

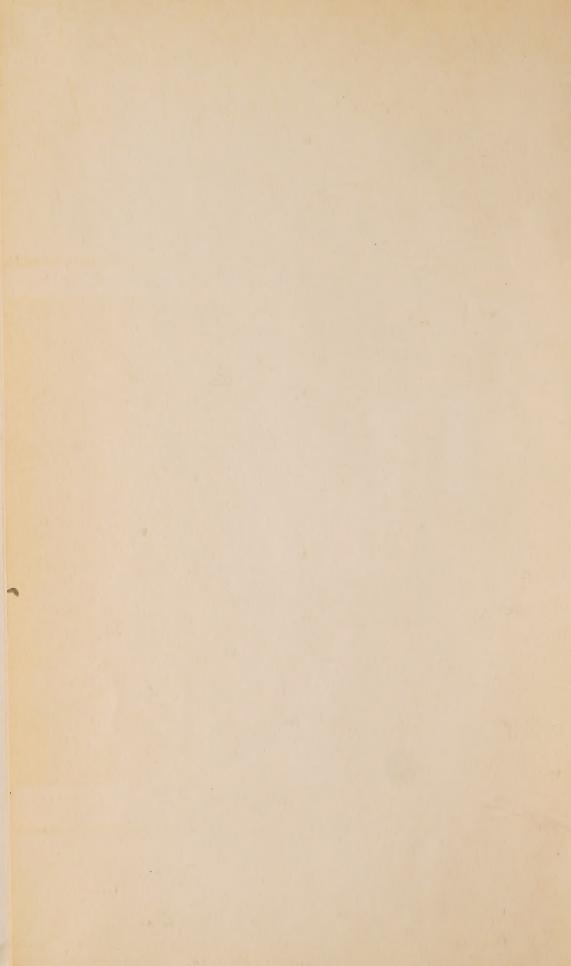
CAI PS21 Publications
-67C15

Canadian government publications; sectional Catalogue:

no. 15 Canada Hearty Saires.



Digitized by the Internet Archive in 2023 with funding from University of Toronto





Canadian Government PUBLICATIONS du Gouvernement canadien CATALOGUE

SEP 18 1969
CANADA
TREATY SERIES

1928 - 1964

RECUEIL DES TRAITES
DU CANADA

HOW TO ORDER

Publications listed in this catalogue and accompanied by a price may be purchased from the Queen's Printer, Ottawa, Canada.

Remittances must be made in advance of shipment of publications. Cheque or money orders should be made payable to the Receiver General of Canada. Postage stamps are not an acceptable form of currency in Canada.

No extra charge is made for postage on documents forwarded to points in Canada and the United States. To cover cost of postage, 30% is added to the selling price when publications are to be mailed to other countries.

GUIDE DE L'ACHETEUR

Les publications inscrites dans ce catalogue sont en vente lorsqu'un prix est indiqué. On peut se les procurer en s'adressant à l'Imprimeur de la Reine, Ottawa, Canada.

Les commandes sont payables à l'avance et les remises se font par mandats-poste ou chèques visés, payables au Receveur général du Canada. Les timbres-poste ne sont pas acceptés.

L'expédition postale pour colis à destination du Canada ou des Etats-Unis ne comporte pas de frais supplémentaires; pour tous les autres pays, 30% pour les frais de port doit être ajouté au prix de vente.



Canadian Government

PUBLICATIONS

du gouvernement canadien

CANADA TREATY SERIES

1928 - 1964

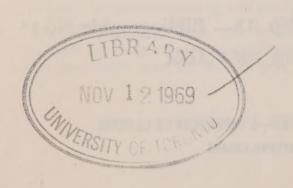
RECUEIL DES TRAITÉS DU CANADA

Sectional Catalogue No. 15 — Bibliographie No.15

August 1966 Août

THE QUEEN'S PRINTER—L'IMPRIMEUR DE LA REINE OTTAWA, CANADA

CANADA TREATY SERIES



Part I

ENGLISH SECTION



CATALOGUES 1953-1965

1953	Consolidated Catalogue Cat. No. SP6-353 \$1.30	
1953	Catalogue général	
1954	Annual catalogue Cat. No. SP6-354 \$1.30	
1954	Catalogue annuel	
1955	Annual catalogue annuel. Bilingual—Bilingue. Out of print—Édition épuisée	
1956	Annual catalogue annuel. Bilingual—Bilingue. Out of print—Édition épuisée	
1957	Annual catalogue annuel. Bilingual—Bilingue. Out of print—Édition épuisée	
1958	Annual catalogue annuel. Bilingual—Bilingue. Cat. No.—N° de cat. SP6-358 \$1.30)
1959	Annual catalogue annuel. Bilingual—Bilingue. Cat. No.—N° de cat. SP6-359 \$1.30)
1960	Annual catalogue annuel. Bilingual—Bilingue. Out of print—Édition épuisée	
1961	Annual catalogue annuel. Bilingual—Bilingue. Cat. No.—N° de cat. SP6-361 \$1.30)
1962	Annual catalogue annuel. Bilingual—Bilingue. Cat. No.—N° de cat. SP6-362 \$1.30	,
1963	Annual catalogue annuel. Bilingual—Bilingue. Cat. No.—N° de cat. SP6-363 \$1.30	ļ
1964	Annual catalogue annuel. Bilingual—Bilingue. Cat. No.—N° de cat. SP6-364 \$1.30	j
1965	Annual catalogue annuel. Bilingual—Bilingue. Cat. No.—N° de cat. SP6-365 \$1.30	
1966	Monthly catalogue mensuel. Bilingual—Bilingue. Cat. No.—N° de cat. SP6-166 \$3.00	J

SECTIONAL CATALOGUES - BIBLIOGRAPHIES

No.—No

1 to 9 Not Published—Pas publiées.

- 10 Labour. Revised edition, September, 1963. Bilingual.
 Travail. Edition revisée, septembre 1963. Bilingue.
 Cat. No.—Nº de cat. SP6-4/10 \$1.00
- Northern Affairs and National Resources. April, 1963. Bilingual. Nord canadien et Resources nationales. Avril 1963. Bilingue. Cat. No.—N° de cat. SP6-4/11 \$1.00
- Mines Branch. July, 1962. Bilingual.

 Division des mines. Juillet 1962. Bilingue.

 Cat. No.—N° de cat. SP6-4/12 \$0.75
- Forestry. August, 1963. Bilingual.
 Forêts. Août 1963. Bilingue.
 Cat. No.—N° de cat. SP6-4/13 \$0.75
- Dominion Bureau of Statistics. November, 1964. Bilingual. Bureau fédéral de la statistique. Novembee 1964. Bilingue. Cat. No.—N° de cat. SP6-4/14 \$1.00
- 15 Canada Treaty Series. August, 1967. Bilingual.

 Recueil des Traités du Canada. Août 1967. Bilingue.

 Cat. No.—N° de cat. SP6-4/15

PREFACE

This catalogue is the first in this Series.

Issued in the Sectional Catalogue Series of the Documents Library, Department of Public Printing and Stationery, the presentation of the material was adapted to the style of this series.

The index was carefully prepared to make it as comprehensive as possible. The subjects, titles and place names concerned are listed together in one alphabetical order.

August, 1967.

PRÉFACE

Ce catalogue est le premier dans cette série.

Étant publié dans la série des bibliographies spéciales de la Bibliothèque des documents du Département des Impressions et de la Papeterie Publiques, la présentation de la matière a été adaptée au style de cette série.

L'index, aussi complet que possible, a été préparé avec soin. Les auteurs (en majuscule), les titres, les sujets et les noms de lieux ont été groupés en un seul ordre alphabétique.

Août 1967.

TREATY SERIES

1928

Treaty Series. Irregular. 25cm. Paper cover.

Text of treaties, conventions and other agreements concluded between Canada and other countries.

Prices vary

Cat. No. E3

- 1928/1 Convention between His Majesty and the President of the United Mexican States for the settlement of British Pecuniary claims in Mexico, arising from loss or damage from revolutionary acts between November, 1910, and May 31, 1920, signed at Mexico, the 19th November, 1926. Ratifications exchanged at Mexico, the 8th March, 1928. Ottawa, 1929. 10p.

 35¢

 Cat. No. E3-28/1
- 1928/2 International Sanitary Convention, signed at Paris, the 21st June, 1926. Canadian ratification deposited the 30th September, 1928. Ottawa, 1929. 108p.

 Cat. No. E3-28/2
- 1928/3 International Convention for the Protection of Industrial Property, signed at the Hague, the 6th November, 1925. Canadian Ratification deposited the 1st May, 1928. 31p.

 35¢

 Cat. No. E3-28/3
- 1928/4 International Convention (Second opium) relating to dangerous drugs with protocol, signed at Geneva, the 19th February, 1925. Canadian ratification deposited the 27th June, 1928. Ottawa, 1929. 21p.

 Cat. No. E3-28/4
- 1928/5 International Slavery Convention, signed at Geneva, the 25th September, 1926. Canadian ratification deposited the 6th August, 1928. Ottawa, 1929. 10p.

 35¢

 Cat. No. E3-28/5
- 1928/6 Convention of Commerce between Canada and Czechoslovakia, signed at Ottawa, March 15, 1928. Ratifications exchanged at Ottawa, October 30, 1928. Ottawa, 1929. 5p.

 Cat. No. E3-28/6
- 1928/7 Exchange of Notes with the Spanish Government (12th July, 19th July, 1928) making applicable to Canada as from the 1st August, 1928, the Treaty of Commerce and Navigation between the United Kingdom and Spain, signed at Madrid, the 31st October, 1922, as modified by the Convention signed at London, the 5th April, 1927 and the Agreement between the United Kingdom and

Spain regulating the Treatment of Companies, signed at Madrid, the 27th June, 1924. Ottawa, 1930. 46p. 35¢

Cat. No. E3-28/7

1928/8 Notification extending to Canada, as from the 15th August, 1928, the Treaty between His Majesty and Czechoslovakia for the extradition of criminals, signed at London the 11th November, 1924, and amended by Protocol, signed at London the 4th June, 1926. Ottawa, 1930. 14p. Cat. No. E3-28/8 35¢

Exchange of Notes (2nd August, 17th September, 1928) 1928/9 recording the Agreement with the United States of America providing for the reciprocal exemption from income tax of earnings derived from the operation of ships. Ottawa, 1929. 5p.

Cat. No. E3-28/9

1928/10 Notification extending to Canada, as from the 18th September, 1928, the Convention between His Majesty and Estonia for the extradition of fugitive criminals, signed at London the 18th November, 1925. Ottawa, 1929. 8p. Cat. No. E3-28/10 35¢

1928/11 Notification extending to Canada, as from the 18th September, 1928, the Treaty between His Majesty and Lithuania for the extradition of fugitive criminals, signed at Kovno the 18th May, 1926, Ottawa, 1929, 10p. 35¢ Cat. No. E3-28/11

- 1928/12 Notification extending to Canada, as from the 18th September, 1928, the Treaty between His Majesty and the Latvian Republic for the extradition of fugitive criminals, signed at Riga the 16th July, 1924. Ottawa, 1929. 8p. Cat. No. E3-28/12 35¢
- 1928/13 Notification extending to Canada, as from the 19th September, 1928, the Treaty between His Majesty and Finland for the extradition of criminals, signed at London the 30th May, 1924. Ottawa, 1929. 16p. 35¢ Cat. No. E3-28/13
- 1928/14 Notification extending to Canada, as from the 20th October, 1928, the Treaty between His Majesty and Albanja for the extradition of criminals, signed at Tirana the 22nd July, 1926. Ottawa, 1929. 14p. 35¢ Cat. No. E3-28/14
- Notification effected by an Exchange of Notes (29th No-1928/15 vember, 1928, 8th February, 1929, 28th February and 11th March, 1929) extending to Canada, as from the 29th November, 1938, the Convention between His Majesty and France respecting legal proceedings in civil and commercial matters, signed at London the 2nd February, 1922. Ottawa, 1929. 15p. 35¢ Cat. No. E3-28/15

- 1928/16 Notification effected by an Exchange of Notes (17th December, 1928, 15th January, 1929) extending to Canada, as from the 17th December, 1928, the Convention between His Majesty and Belgium respecting legal proceedings in civil and commercial matters, signed at London, the 21st June, 1922. Ottawa, 1930. 7p. 35¢

 Cat. No. E3-28/16
- 1928/17 Notification effected by an Exchange of Notes (21st December, 1928, 1st February, 1929) extending to Canada, as from the 21st December, 1928, the Convention between His Majesty and the Czechoslovak Republic relative to legal proceedings in civil and commercial matters, signed at London, the 11th November, 1924. Ottawa, 1930. 13p.

 35¢

 Cat. No. E3-28/17

1928/18 **Index to Treaty Series, 1928.** Ottawa, 1930. 6p. *Cat. No. E3-28/18*

- 1929/1 International Radiotelegraph Convention and General Regulations, signed at Washington, the 25th November, 1927. Canadian ratification deposited the 29th October, 1928. Ottawa, 1930. 113p.

 35¢

 Cat. No. E3-29/1
- 1929/2 Exchange of Notes (October 2 and December 29, 1928, January 12, 1929) recording an Agreement between Canada and the United States of America governing radio communications between private experimental stations in the two countries. Ottawa, 1930. 6p.

 Cat. No. E3-29/2
- 1929/3 Exchange of Notes (September 27, December 19, 1928) recording an agreement between Canada and the Union of South Africa governing radio communications between private experimental stations in the two countries. Ottawa, 1930. 5p.

 Cat. No. E3-29/3
- 1929/4 Exchange of Notes (September 27, November 15 and December 22, 1928) recording an agreement between Canada and the Irish Free State governing radio communications between private experimental stations in the two countries. Ottawa, 1930. 6 p. Cat. No. E3-29/4
- 1929/5 Exchange of Notes (December 20, 1928) relative to the renunciation of the rights of His Majesty's Government in Canada to benefit by the provisions of existing treaties limiting the right of China to settle her national customs tariffs or to impose tonnage dues. Ottawa, 1930. 8p.

 Cat. No. E3-29/5

- 1929/6 Exchange of Notes (February 26 and 28, 1929 and subsequent dates) constituting an agreement between Canada, the United States, Cuba and Newfoundland relative to the assignment of high frequencies to radio stations on the North American Continent. Ottawa, 1930. 12p.

 Cat. No. E3-29/6
- 1929/7 General Treaty for the renunciation of war, signed at Paris, August 27, 1928, Canada's ratification deposited at Washington, March 2, 1929. Final ratification deposited and treaty came into force July 24, 1929. Ottawa, 1931. 5p.

 Cat. No. E3-29/7
- 1929/8 Exchange of Notes (May 2, 1929) recording an agreement between Canada and Norway providing for the reciprocal exemption from income tax of earnings derived from the operation of ships. Ottawa, 1930. 4p.

 Cat. No. E3-29/8
- 1929/9 Exchange of Notes (June 18, 1929) recording an agreement between Canada and Denmark providing for the reciprocal exemption from income tax of earnings derived from the operation of ships. Ottawa, 1930. 4p.

 Cat. No. E3-29/9
- 1929/10 Exchange of Notes (September 21, 1929) recording an agreement between Canada and Japan providing for the reciprocal exemption from income tax of earnings derived from the operation of ships. Ottawa, 1930. 4p.

 35¢

 Cat. No. E3-29/10
- 1929/11 Exchange of Notes (September 23, 1929) recording an Agreement between Canada and the Netherlands providing for the reciprocal exemption from income tax of earnings derived from the operation of ships. Ottawa, 1930. 5p.

 Cat. No. E3-29/11
- 1929/12 Exchange of Notes (September 30, 1929) recording an agreement between Canada and Greece providing for the reciprocal exemption from income tax earnings derived from the operation of ships. Ottawa, 1930. 4p.

 35¢

 Cat. No. E3-29/12
- 1929/13 Exchange of Notes (August 29 and October 22, 1929) recording an agreement between Canada and the United States of America regarding the admission of civil aircraft, the issuance of pilots' licences and the acceptance of certificates of airworthiness for aircraft imported as merchandise. Ottawa, 1930. 5p.

 Cat. No. E3-29/13
- 1929/14 Exchange of Notes (October 12 and 23, 1929) recording an agreement between Canada and the United States of America concerning quarantine inspection of vessels puget sound and

waters adjacent thereto the Great Lakes via the St. Lawrence River. Ottawa, 1930. 4p.

35¢

Cat. No. E3-29/14

- 1929/15 Universal postal Convention, signed at London 28th June, 1929. Ratified 6th November, 1929. Ottawa, 1931. 86p.

 Cat. No. E3-29/15
- 1929/16 Exchange of Notes (November 21, 1929) recording the agreement between Canada and Sweden providing for the reciprocal exemption from income tax derived from the operation of ships. Ottawa, 1930. 4p.

 Cat. No. E3-29/16
- 1929/17 Notes exchanged on the occasion of the resumption of diplomatic relations with the Union of Soviet Socialist Republics. London, December 20, 1929, Moscow, December 21, 1929. Ottawa, 1931. 5p.

 35¢

 Cat. No. E3-29/17

1929/18 **Index to Treaty Series, 1929.** Ottawa, 1931. 2p. *Cat. No. E3-29/18*

- 1930/1 Postal agreement between Canada and France regulating the postage rates on letters, post-cards and commercial papers exchanged between the two countries, signed at Paris, the 23rd May, 1929. Ratifications exchanged at Paris, the 21st January, 1930. Ottawa, 1931. 1p.

 35¢

 Cat. No. E3-30/1
- 1930/2 Exchange of Notes (April 17, 1930) recording an Agreement between Canada and Germany providing for the reciprocal exemption from income tax of earnings derived from the operation of ships. Ottawa, 1931. 5p.

 Cat. No. E3-30/2
- 1930/3 Protocol for the prohibition of the use in war of asphyxiating, poisonous or other gases and of bacteriological methods of warfare, signed at Geneva, June 17, 1925. Canadian ratification deposited May 6, 1930. Ottawa, 1931. 8p.

 35¢

 Cat. No. E3-30/3
- 1930/4 Agreement between His Majesty's Government in Canada and His Majesty's Government in the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland providing for the reciprocal exemption from income tax of earnings derived from the operation of ships, signed at Ottawa the 8th May, 1930. Ottawa, 1931. 4p. Cat. No. E3-30/4

- 1930/5 Agreement for the full and final settlement of the reparation debt of Czechoslovakia, signed at The Hague, January 20, 1930. Canadian ratification deposited July 11, 1930. Ottawa, 1931. 5p. 35¢

 Cat. No. E3-30/5
- 1930/6 Arrangement between the Creditor Powers for the acceptance of the Young Plan as regards Germany, signed at The Hague, January 20, 1930. Canadian ratification deposited July 12, 1930. Ottawa, 1931. 7p.

 35¢

 Cat. No. E3-30/6
- 1930/7 Agreement for the complete and final settlement of the financial liabilities of Germany relating to the Great War, signed at The Hague, January 20, 1930. Canadian ratification deposited July 12, 1930. Ottawa, 1931. 155p.

 Cat. No. E3-30/7
- 1930/8 Agreement discharging Austria from her financial obligations and providing for the cessation of the liquidation of Austrian property, signed at The Hague, January 20, 1930. Canadian ratification deposited July 12, 1930. Ottawa, 1931. 7p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-30/8
- 1930/9 Declaration of acceptance of the optional clause of article 36 of the Statute of the Permanent Court of International Justice, signed at Geneva, September 20, 1929. Canadian ratification deposited July 28, 1930. Ottawa, 1931. 3p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-30/9
- 1930/10 International Convention relating to economic statistics with protocol, signed at Geneva, December 14, 1928. Acceded to by Canada July 25, 1930. Canadian ratification August 23, 1930. Ottawa, 1931. 67p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-30/10
- 1930/11 Agreement between the Government of the Dominion of Canada and the German Reich for the return of unliquidated sequestrated German property, signed at The Hague, January 14, 1930. Ratifications exchanged at London, August 27, 1930. Ottawa, 1932. 11p.

 35¢

 Cat. No. E3-30/11
- 1930/12 Protocol for the revision of the statute of the Permanent Court of International Justice, Geneva, September 14, 1929. Canadian ratification deposited August 28, 1930. Ottawa, 1932. 19p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-30/12
- 1930/13 Protocol concerning the accession of the United States of America to the protocol of signature of the Statute of the permanent court of International Justice, signed at Geneva, September 14, 1929. Canadian ratification deposited August 28, 1930. Ottawa, 1932. 10p.

 35¢

 Cat. No. E3-30/13

- 1930/14 Protocol relating to amendments to articles 3, 5, 7, 15, 34, 37, 41, 42 and final clauses of the aerial navigation convention of October 13, 1919, signed at Paris, June 15, 1929. Canadian ratification deposited September 19, 1930. Ottawa, 1932. 11p. 35¢

 Cat. No. E3-30/14
- 1930/15 Protocol relating to amendments to articles 34 and 40 of the Aerial Navigation Convention of October 13, 1919, signed at Paris, December 11, 1929. Canadian ratification deposited September 19, 1930. Ottawa, 1932. 6p.

 Cat. No. E3-30/15
- 1930/16 International Treaty for the limitation and reduction of naval armament, signed at London, April 22, 1930. Canadian ratification deposited October 27, 1930. Ottawa, 1932. 32p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-30/16
- 1930/17 Exchange of Notes (August 8, 1930 and November 5, 1930) regarding the recognition by the Norwegian Government of the Sovereignty of His Majesty over the Sverdrup Islands. Ottawa, 1931. 6p.

 Cat. No. E3-30/17
- 1930/18 Agreement providing for the final settlement of the outstanding reparation debt of Bulgaria, signed at The Hague, January 20, 1930. Canadian ratification deposited December 29, 1930. Ottawa, 1931. 11p.

 35¢

 Cat. No. E3-30/18
- 1930/19 **Index to Treaty Series, 1930.** Ottawa, 1932. 3p. *Cat. No. E3-30/19*

- 1931/1 Exchange of Notes between His Majesty's Governments in the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and the Union of South Africa and the Government of India and the Italian Government respecting documents of identity for aircraft personnel, London, April 13, 1931. Ottawa, 1932. 6p.

 Cat. No. E3-31/1
- 1931/2 Convention between His Majesty and the United States of America for the preservation of the halibut fishery of the northern Pacific Ocean and Bering Sea. Signed at Ottawa, May 9, 1930. Ratifications exchanged at Ottawa, 9, 1931. Ottawa, 1933. 5p.

 5p.
 35¢

 Cat. No. E3-31/2
- 1931/3 International Convention for the protection of literary and artistic works, signed at Rome, June 2, 1928. Canadian ratification deposited June 27, 1939. Ottawa, 1933. 25p.

 Cat. No. E3-31/3

- 1931/4 General Act for the Pacific settlement of international disputes, Geneva, September 26, 1928. Canada's Accession deposited July 1, 1931. Ottawa, 1932. 27p.

 Cat. No. E3-31/4
- 1931/5 Trade agreement between Canada and Australia. Signed at Ottawa, June 5, 1931 and at Canberra, July 8, 1931. In force August 3, 1931. Ottawa, 1933. 11p.

 35¢

 Cat. No. E3-31/5
- 1931/6 Exchange of Notes regarding commercial relations between Canada and Brazil, Rio de Janeiro, December 4, 1931. Ottawa, 1932. 5p.

 35é

 Cat. No. E3-31/6
- 1931/7 British Commonwealth Merchant Shipping Agreement, signed at London, December 10, 1931. Ottawa, 1932. 9p. 35¢ Cat. No. E3-31/7
- 1931/8 **Index to Treaty Series, 1931.** Ottawa, 1934. 2p. *Cat. No. E3-31/8*

1932

- 1932/1 Exchange of notes (March 29, 1932) recording an agreement between Canada and Italy providing for the reciprocal exemption from income tax of earnings derived from the operation of ships. Ottawa, 1933. 5p.

 Cat. No. E3-32/1
- 1932/2 Trade agreement between Canada and New Zealand. Signed at Ottawa and Wellington, April 23, 1932. In force, May 24, 1932. Ottawa, 1933. 11p.
 35¢
 Cat. No. E3-32/2
- 1932/3 **Trade agreement between Canada and the United Kingdom.** Signed at Ottawa, August 20, 1932. Ottawa, 1933. 24p. 35¢ Cat. No. E3-32/3
- 1932/4 Exchange of Notes (September 15 and 16, 1932) constituting an agreement between Canada and the United States of America granting reciprocal "blanket" permission for the period of one year from July 1, 1932, for flights of military aircraft. Ottawa, 1933. 4p.

 Cat. No. E3-32/4
- 1932/5 International Convention respecting load lines with final protocol, signed at London, July 5, 1930. Canadian ratification deposited October 1, 1932. Ottawa, 1933. 139p.

 35¢

 Cat. No. E3-32/5
- 1932/6 International Convention for the safety of life at sea, signed at London May 31, 1929. Canadian ratification deposited October 1, 1932. Ottawa, 1933. 83p.

 Cat. No. E3-32/6

- 1932/7 International Convention for limiting the manufacture and regulating the distribution of narcotic drugs with protocol of signature, signed at Geneva, July 13, 1931. Canadian ratification deposited October 17, 1932. Ottawa, 1933. 51p.

 Cat. No. E3-32/7
- 1932/8 Exchange of notes (19th October, 1932) recording an agreement between Canada and France providing for the reciprocal exemption from taxation of profits derived from the operation of ships. Ottawa, 1934. 4p.

 35¢

 Cat. No. E3-32/8

1932/9 **Index to Treaty Series, 1932.** Ottawa, 1934. 2p. *Cat. No. E3-32/9*

- 1933/1 Exchange of Notes (December 20 and 27, 1932) concerning a commercial "modus vivendi" between Canada and Germany. In force for three months from January 1, 1933. Ottawa, 1935. 4p.
 35¢

 Cat. No. E3-33/1
- 1933/2 Trade agreement between Canada and the Irish Free State. Signed at Ottawa, August 20, 1932. Ottawa, 1935. 1p. Cat. No. E3-33/2
- 1933/3 Trade agreement between Canada and Southern Rhodesia, signed at Ottawa, August 20, 1932. In force, January 2, 1933. Ottawa, 1935. 5p.

 Cat. No. E3-33/3
- 1933/4 Trade agreement between Canada and the Union of South Africa. Signed at Ottawa, August 20, 1932. In force, June 30, 1933. Ottawa, 1935. 10p.

 Cat. No. E3-33/4
- 1933/5 International Convention relative to the treatment of prisoners of war, Geneva, July 27, 1929, signed by Canada, January 29, 1930. Canadian ratification deposited February 20, 1933. Ottawa, 1935. 32p. Mimeographed.

 35¢

 Cat. No. E3-33/5
- 1933/6 International Convention for the amelioration of the condition of the wounded and sick in armies in the field, Geneva, July 27, 1929. Signed by Canada, January 29, 1930. Canadian ratification deposited February 20, 1933. Ottawa, 1935. 20p.

 35¢

 Cat. No. E3-33/6
- 1933/7 Exchange of notes (March 29 and 30, 1933) prolonging for nine months the commercial "modus vivendi" of December 20/27, 1932, between Canada and Germany. In force for nine months from April 1, 1933. Ottawa, 1935. 4p.

 Cat. No. E3-33/7

1933/8 Trade agreement between Canada and New Zealand. Signed at Ottawa and Wellington, April 23, 1932. In force May 24, 1932. Extended in May, 1933, for six months and again in November, 1933, for a further period of six months. Ottawa, 1935. 1p.

35¢

Cat. No. E3-33/8

1933/9 Exchange of Notes (June 7 and 10, 1933) extending for one year the reciprocal "blanket" permission of September 15-16, 1932, for flights of military aircraft between Canada and the United States of America. Ottawa, 1935. 4p.

35¢

Cat. No. E3-33/9

1933/10 Exchange of notes (July 6 and 8, 1933) concerning commercial relations between Canada and Austria. In force from July 10 to December 31, 1933. Ottawa, 1935. 1p.

Cat. No. E3-33/10

1933/11 Conference of wheat exporting and importing countries. Final Act signed at London, August 25, 1933 with appendices and minutes of final meeting. Ottawa, 1934. 11p.

35¢ Cat. No. E3-33/11

1933/12 **Index to Treaty Series, 1933.** Ottawa, 1935. 2p. *Cat. No. E3-33/12*

1934

1934/1 Exchange of Notes (December 21 and 23, 1933) extending indefinitely the commercial "modus vivendi" of March 29-30, 1933 between Canada and Germany. In force January 1, 1934. Ottawa, 1935. 5p.

Cat. No. E3-34/1

1934/2 Exchange of Notes (December 27, 1933, January 22 and February 12, 1934) extending for one year the Trade agreement of July 6-8, 1933 between Canada and Austria. In force January 1, 1934. Ottawa, 1935. 4p.

Cat. No. E3-34/2

1934/3 International Telecommunication Convention together with the radiocommunication regulations annexed thereto and the final protocol, signed at Madrid, December 9, 1932. Ratified by Canada, March 6, 1934. Ottawa, 1935. 127p.

35¢

Cat. No. E3-34/3

1934/4 Silver agreement with supplementary undertaking, signed at London July 22, 1933. Canadian ratification deposited in Washington March 28, 1934. In force April 24, 1934. Ottawa, 1935. 8p.

35¢ · Cat. No. E3-34/4

- 1934/5 Exchange of Notes (April 23 and May 2 and 4, 1934) continuing the arrangement of October and December 1928 and January 1929, concerning radio communications between private experimental stations and between amateur stations between Canada and the United States of America. In force May 4, 1934. Ottawa, 1935. 4p.

 Cat. No. E3-34/5
- 1934/6 Trade agreement between Canada and New Zealand, signed at Ottawa and Wellington April 23, 1932. In force May 24, 1932. Extension of agreement. Ottawa, 1935. 3p.

 Cat. No. E3-34/6
- 1934/7 Convention relating to international exhibitions with protocol of signature signed at Paris, November 22, 1928. Canadian ratification deposited May 22, 1934. In force January 17, 1931. In force for Canada June 22, 1934. Ottawa, reprinted 1963. 17p. 35¢
- 1934/8 International agreement relating to statistics of causes of death with protocol of signature, signed at London June 19, 1934. Effective June 19, 1934. Ottawa, 1935. 15p.

 Cat. No. E3-34/8
- 1934/9 Exchange of Notes (May 21, June 2, July 12 and 20, 1934) prolonging for one year and modifying the agreement of September 15-16, 1932, concerning flights of military aircraft between Canada and the United States of America. Ottawa, 1935. 5p. 35¢

 Cat. No. E3-34/9
- 1934/10 Load Line Convention between Canada and the United States, signed at Washington, December 9, 1933. In force July 26, 1934. 4p.

 35¢

 Cat. No. E3-34/10
- 1934/11 Exchange of Notes (July 27, 1934) constituting an Agreement between Canada and Roumania for the waiver of consular fees on certificates of origin. In force August 27, 1934. Ottawa, 1935. 4p.

 Cat. No. E3-34/11
- 1934/12 Universal Postal Convention, signed at Cairo, March 20, 1934. Canadian ratification deposited at Cairo December 3, 1934. Ottawa, 1936. 100p.

 Cat. No. E3-34/12
- 1934/13 Index to Treaty Series, 1934. Ottawa, 1935. 5p. Cat. No. E3-34/13

1935

1935/1 Agreement between Canada and the United Kingdom providing for reciprocal exemption from income tax in certain cases

of profits or gains arising through an agency, signed at Ottawa October 3, 1935. In force retroactively from April 6, 1930. Ottawa, 1936, 4p. 35¢ Cat. No. E3-35/1

1935/2 Exchange of Notes (October 10, 1935) for the further renewal of the arbitration Convention of October 25, 1905 between His Majesty's Governments in the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia and New Zealand and the Government of Iceland. In force for five years from May 4, 1931. Ottawa, 1936.

35¢ Cat. No. E3-35/2

Exchange of Notes (December 27, 1934 and January 3, 1935) extending for an indefinite period the Commercial agreement of July 6-8, 1933 between Canada and Austria. In force January 1, 1935. Ottawa, 1936. 4p. 35¢ Cat. No. E3-35/3

1935/4 Exchange of Notes (January 4 and 11, 1935) modifying the Agreement of July 27, 1934 between Canada and Roumania relating to the waiver of Consular fees on Certificates of origin. Ottawa, 1936. 3p. Cat. No. E3-35/4

35¢

- 1935/5 Exchange of Notes (April 12 and 13, 1935) constituting a Commercial "modus vivendi" between Canada and Hayti. In force April 15, 1935. Ottawa, 1936. 4p. 35¢ Cat. No. E3-35/5
- 1935/6 Convention relating to the tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, The Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland, signed at Warsaw April 16, 1934. In force April 21, 1935. Ottawa, 1936. 7p. 35¢ Cat. No. E3-35/6
- 1935/7 Convention concerning the Exchange of money orders between Canada and France and Algeria, signed at Ottawa, April 17, 1935. In force May 6, 1935. Ottawa, 1936. 30p. 35¢ Cat. No. E3-35/7
- 1935/8 Exchange of Notes (August 2 and 31, 1935) constituting a Commercial Agreement between Canada and the Union of South Africa. In force July 1, 1935. Ottawa, 1936. 4p. Cat. No. E3-35/8 35¢
- 1935/9 Exchange of Notes (September 23 and 24 and November 5. 1935) prolonging for one year and modifying the agreement of September 15-16, 1932, concerning flights of Military Aircraft between Canada and the United States of America. In force July 1, 1935. Ottawa, 1936. 4p. 35¢ Cat. No. E3-35/9

- 1935/10 Exchange of Notes (May 22, June 7-10, 1935) extending for nine months the Commercial "modus vivendi" of April 12 and 13, 1935. between Canada and Hayti. In force July 15, 1935. Ottawa, 1936. 4p.

 Cat. No. E3-35/10
- 1935/11 Notification effected by an Exchange of Notes (May 17, July 1, November 11 and 29, 1935) extending to Canada as from the 1st August, 1935 the Convention between His Majesty and the President of the German Reich regarding legal proceedings in civil and commercial matters, signed at London March 20, 1928. In force August 1, 1935. Ottawa, 1936. 11p.

 35¢

 Cat. No. E3-35/11
- 1935/12 Notification effected by an Exchange of Notes (May 17, July 1 and 7, 1935) extending to Canada as from the 1st August, 1935, the Convention between His Majesty and His Majesty the King of Spain regarding legal proceedings in civil and commercial matters, signed at London June 27, 1929. In force August 1, 1935. Ottawa, 1936. 12p.

 35¢

 Cat. No. E3-35/12
- 1935/13 Notification effected by an Exchange of Notes (May 17, July 1 and 8, 1935) extending to Canada as from the 1st August, 1935 the Convention between His Majesty and His Majesty the King of Sweden regarding legal proceedings in civil and commercial matters, signed at London, August 28, 1930. In force August 1, 1935. Ottawa, 1936. 10p.

 Cat. No. E3-35/13
- 1935/14 Notification effected by an Exchange of Notes (May 17, July 1 and 10, 1935) extending to Canada as from the 1st August, 1935 the Convention between His Majesty and His Majesty the King of Italy regarding legal proceedings in civil and commercial matters, signed at London, December 17, 1930. In force August 1, 1935. Ottawa, 1936. 10p.

 Cat. No. E3-35/14
- 1935/15 Notification effected by an Exchange of Notes (May 17, July 1 and 20, 1935) extending to Canada as from the 1st August, 1935 the Convention between His Majesty and His Majesty the King of Norway regarding legal proceedings in civil and commercial matters, signed at London, January 30, 1931. In force August 1, 1935. Ottawa, 1936. 10p.

 Cat. No. E3-35/15
- 1935/16 Notification effected by an exchange of Notes (May 17, July 1 and 3, 1935) extending to Canada as from the 1st August, 1935 the Convention between His Majesty and the Federal President of the Republic of Austria regarding legal proceedings in civil

and commercial matters, signed at London March 31, 1931. In force August 1, 1935. Ottawa, 1936. 11p.

Cat. No. E3-35/16

1935/17 Notification effected by an Exchange of Notes (May 17, July 1 and 16, 1935) extending to Canada as from the 1st August, 1935 the Convention between His Majesty and the President of the Portuguese Republic regarding legal proceedings in civil and commercial matters, signed at London July 9, 1931. In force August 1, 1935. Ottawa, 1936. 11p.

35¢ Cat. No. E3-35/17

- 1935/18 Notification effected by an Exchange of Notes (May 17, July 1 and 23, 1935) extending to Canada as from the 1st August, 1935 the Convention between His Majesty and the President of the Polish Republic regarding legal proceedings in civil and commercial matters, signed at Warsaw August 26, 1931. In force August 1, 1935. Ottawa, 1936. 12p.

 Cat. No. E3-35/18
- 1935/19 Notification effected by an Exchange of Notes (May 17, July 1 and 9, 1935) extending to Canada as from the 1st August, 1935 the Convention between His Majesty and the President of the Turkish Republic regarding legal proceedings in civil and commercial matters, signed at Angora November 28, 1931. In force August 1, 1935. Ottawa, 1936. 10p.

 Cat. No. E3-35/19
- 1935/20 Convention between Canada and the United States of America relating to certain complaints arising from the operation of the smelter at Trail, British Columbia, signed at Ottawa, April 15, 1935. In force August 3, 1935. 6p.

 Cat. No. E3-35/20
- 1935/21 **Trade Agreement between Canada and New Zealand,** signed at Ottawa and Wellington April 23, 1932. Extended and modified in November, 1935, until July 31, 1936. Ottawa, 1937. 3p.
 35¢

 Cat. No. E3-35/21
- 1935/22 Agreement between the Governments of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand, the Union of South Africa and India and the German and French Governments in regard to war graves, signed at Berlin December 20, 1935. Ottawa, 1936. 10p.

 Cat. No. E3-35/22
- 1935/23 Convention for the regulation of whaling, signed at Geneva, September 24, 1931. In force March 12, 1936. Ottawa, 1936. 16p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-35/23
- 1935/24 **Index to Treaty Series, 1935.** Ottawa, 1936. 5p. *Cat. No. E3-35/24*

1936

- 1936/1 Exchange of Notes (December 26, 1935) between Canada and Japan respecting the customs treatment of imports. In force January 1, 1936. Ottawa, 1937. 4p.

 35¢

 Cat. No. E3-36/1
- 1936/2 Notification effected by an Exchange of Notes (October 9, November 1 and 29, 1935) extending to Canada as from February 1, 1936 the Convention between His Majesty and Her Majesty the Queen of The Netherlands regarding legal proceedings in civil and commercial matters, signed at London May 31, 1932. In force February 1, 1936. Ottawa, 1937. 13p.

 35¢

 Cat. No. E3-36/2
- 1936/3 Notification effected by an Exchange of Notes (October 9, 1935, January 1 and 3, 1936) extending to Canada as from February 1, 1936 the Convention between His Majesty and the Chief of State of the Republic of Estonia regarding legal proceedings in civil and commercial matters, signed at London, December 22, 1931. In force February 1, 1936. Ottawa, 1937. 14p.

 35¢

 Cat. No. E3-36/3
- 1936/4 Notification effected by an Exchange of Notes (October 9, 1935, January 1 and 7, 1936) extending to Canada as from February 1, 1936 the Convention between His Majesty and His Majesty the King of Denmark and Iceland regarding legal proceedings in civil and commercial matters, signed at London, November 29, 1932. In force February 1, 1936. Ottawa, 1937. 13p. 35¢

 Cat. No. E3-36/4
- 1936/5 Notification effected by an Exchange of Notes (October 9, 1935, January 1 and 3, 1936) extending to Canada as from February 1, 1936 the Convention between His Majesty and the President of Finland regarding legal proceedings in civil and commercial matters, signed at London, August 11, 1933. In force February 1, 1936. Ottawa, 1937. 13p.

 Cat. No. E3-36/5
- 1936/6 Agreement concerning the Exchange of money orders between Canada and Japan with detailed regulations, signed at Ottawa, December 20, 1935 and at Tokyo the 24th day of the 8th month of the 10th year of Showa (August 24, 1935). In force March 1, 1936. Ottawa, 1937. 8p.

 35¢

 Cat. No. E3-36/6
- 1936/7 Exchange of Notes (April 6 and 13, 1936) prolonging for a period of one year the commercial "modus vivendi" of 1935 between Canada and Hayti. In force April 15, 1936. Ottawa, 1937.

 3p.

 Cat. No. E3-36/7

35¢

1936/8 Agreement regarding British war cemeteries, etc., in Iraq with Exchange of Notes relating thereto between the Governments of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand, the Union of South Africa and of India and the Government of Iraq, signed at Bagdad, March 15, 1935. In force April 25, 1936. Ottawa, 1937. 6p.

Cat. No. E3-36/8

1936/9 Trade agreement between Canada and the United States of America, signed at Washington, November 15, 1935. Entire agreement in force May 14, 1936. Ottawa, 1937. 24p.

35¢

Cat. No. E3-36/9

1936/10 Exchange of Notes (June 29, 1936) prolonging for one year the Agreement of September 15-16, 1932, as amended in 1935, concerning flights of Military Aircraft between Canada and the United States of America. In force July 1, 1936. Ottawa, 1937. 3p.
3p.
35¢
Cat. No. E3-36/10

1936/11 **Trade agreement between Canada and New Zealand,** signed at Ottawa and Wellington April 23, 1932. Extension of agreement until September 30, 1937. Ottawa, 1937. 3p. 35¢ Cat. No. E3-36/11

1936/12 Exchange of Notes (June 26, 1936) extending to the free City of Danzig as from July 11, 1936, the Convention relating to the tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland, signed at Warsaw, April 16, 1934. In force July 11, 1936. Ottawa, 1937. 4p.

Cat. No. E3-36/12

1936/13 Notification effected by an Exchange of Notes (October 9, 1935, July 1 and 31, 1936) extending to Canada as from August 1, 1936, the Convention between His Majesty and the President of Lithuania regarding legal proceedings in civil and commercial matters, signed at Kovno, April 24, 1934. In force August 1, 1936. Ottawa, 1937. 11p.

35¢

Cat. No. E3-36/13

1936/14 Exchange of Notes (August 12, 1936) constituting a commercial Arrangement between Canada and Uruguay. In force August 12, 1936. Ottawa, 1937. 4p.
35¢
Cat. No. E3-36/14

1936/15 Convention of commerce between Canada and Poland. Signed at Ottawa, July 3, 1935. Ratifications exchanged at Warsaw, July 31, 1936. In force, August 15, 1936. Ottawa, 1937. 19p.

35¢ Cat. No. E3-36/15

1936/16 International agreement for dispensing with Consular visas on bills of health, signed at Paris, December 22, 1934. Adhered to by Canada April 8, 1936. In force October 8, 1936.

Ottawa, 1937. 4p.

Cat. No. E3-36/16

1936/17 Procès-verbal relating to the rules of submarine warfare set forth in part IV of the Treaty of London of April 22, 1930, signed at London, November 6, 1936. Ottawa, 1937. 5p. Cat. No. E3-36/17

1936/18 Convention concerning the rights of nationals and commercial and shipping matters between Canada and France. Signed at Ottawa, May 12, 1933. 13p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-36/18

1936/19 Payments Agreement between Canada and Germany, signed at Ottawa, October 22, 1936. In force November 15, 1936. Ottawa, 1937. 9p.

Cat. No. E3-36/19

1936/20 **Index to Treaty Series, 1936.** Ottawa, 1937. 5p. *Cat. No. E3-36/20*

1937

1937/1 Exchange of Notes (March 22nd, 1937) for the further renewal of the arbitration Convention of October 25, 1905 between His Majesty's Governments in the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia and New Zealand and the Government of Iceland. In force for five years from May 4, 1936. Ottawa, 1938. 4p.

35¢

Cat. No. E3-37/1

1937/2 Exchange of Notes (March 1, 1937) relating to visits by naval vessels to foreign ports between Canada and Germany. In force March 1, 1937. Ottawa, 1938. 4p.

35¢

Cat. No. E3-37/2

1937/3 Exchange of Notes (April 15, 1937) prolonging for a period of one year the commercial "modus vivendi" of 1935 between Canada and Hayti. In force April 15, 1937. Ottawa, 1938. 3p.

Cat. No. E3-37/3

1937/4 Notification effected by an Exchange of Notes (May 1 and 27, 1937) extending to Canada as from June 1, 1937 the supplementary Convention between His Majesty and the King of the Belgians relative to legal proceedings in civil and commercial matters, signed at Brussels, November 4, 1943. Ottawa, 1938. 7p.

Cat. No. E3-37/4

1937/5 Notification effected by an Exchange of Notes (May 1 and 7, 1937) extending to Canada as from June 1, 1937 the supple-

mentary Convention between His Majesty and the Czechoslovak Republic relative to legal proceedings in civil and commercial matters, signed at Prague, February 15, 1935. Ottawa, 1938. 6p. 35¢ Cat. No. E3-37/5

Exchange of Notes (June 12, 1937) constituting a commer-1937/6 cial agreement between Canada and Brazil. In force June 21, 1937. Ottawa, 1938. 5p. 35¢

Cat. No. E3-37/6

- 1937/7 Multilateral Convention on certain questions relating to the conflict of nationality laws, signed at The Hague, April 12, 1930. In force July 1, 1937. Ottawa, 1938. 16p. Cat. No. E3-37/7 35¢
- Exchange of Notes (June 7 and 10, 1937) prolonging for 1937/8 one year the agreement of September 15-16, 1932, as amended in 1935, concerning flights of Military Aircraft between Canada and the United States of America. In force July 1, 1937. Ottawa, 1938. 4p. 35¢ Cat. No. E3-37/8

Convention between Canada and the United States of America for the preservation of the halibut fishery of the Northern Pacific Ocean and Bering Sea, signed at Ottawa, January 29, 1937. In force July 28, 1937. Ottawa, 1938. 5p. 35¢ Cat. No. E3-37/9

- 1937/10 Convention between His Majesty and the United States of America for the protection, preservation and extension of the sockeye salmon fisheries in the Fraser River system. Signed at Washington, May 26, 1930. Ratification exchanged at Washington, July 28, 1927. 7p. 35¢ Cat. No. E3-37/10
- 1937/11 Multilateral Treaty for the Limitation of Naval Armament (with protocol of signature and additional protocol), signed at London, March 25, 1926. In force July 29, 1937. Ottawa, 1938. 31p. 35¢ Cat. No. E3-37/11
- 1937/12 Exchange of Notes (July 30, 1937) regarding commercial relations between Canada and France. Ottawa, 1938. 5p. 35¢ Cat. No. E3-37/12
- 1937/13 Convention between Canada and the United States of America concerning rates of income tax imposed upon non-resident individuals and corporations, signed at Washington, December 30, 1936. In force August 13, 1937. Ottawa, 1938. 35¢ Cat. No. E3-37/13
- Trade Agreement between Canada and the United King-1937/14 dom, (with connected papers), signed at Ottawa, February 23rd, 1937. In force September 1st, 1937. Ottawa, 1938. 42p. Cat. No. E3-37/14 35¢

- 1937/15 Trade agreement between Canada and New Zealand, signed at Ottawa and Wellington, April 23, 1932. Extended as modified until September 30, 1938. Ottawa, 1938. 3p.

 Cat. No. E3-37/15
- 1937/16 Postal Convention of the Americas and Spain and relative documents, signed at Panama, December 22, 1936. Canadian ratification deposited at Panama, May 27, 1937. Ottawa, 1938. 38p. 35¢

 Cat. No. E3-37/16
- 1937/17 Exchange of Notes (September 28, 1937) constituting a commercial Agreement between Canada and Guatemala. In force October 14, 1947. Ottawa, 1938. 3p.

 Cat. No. E3-37/17
- 1937/18 Exchange of Notes (November 2, 1937) constituting a commercial Agreement between Canada and Salvador. In force November 17, 1937. Ottawa, 1938. 5p.

 35¢

 Cat. No. E3-37/18
- 1937/19 Exchange of Notes (December 3-28, 1937) between Canada and the United States concerning the reciprocal recognition of duly registered patent attorneys. Ottawa, 1938. 5p.

 Cat. No. E3-37/19
- 1937/20 **Index to Treaty Series, 1937.** Ottawa, 1938. 5p. *Cat. No. E3-37/20*

- 1938/1 Exchange of Notes (July 30 and August 7, 1937) relative to the Convention between His Majesty in respect of the United Kingdom and the President of the French Republic for the abolition of capitulations in Morocco and Zanzibar, signed at London, July 29, 1937. In force January 1, 1938. Ottawa, 1938. 9p.

 35¢

 Cat. No. E3-38/1
- 1938/2 Exchange of Notes (April 2, 1938) recording an arrangement between Canada and the Netherlands Indies for the prevention of double taxation of income. In force January 1, 1938. Ottawa, 1938. 3p.

 Cat. No. E3-38/2
- 1938/3 Protocol regarding immunities of the Bank for international settlements, signed at Brussels, July 30, 1936. Canadian Ratification deposited January 20, 1938. In force January 20, 1938. Ottawa, 1938. 6p.

 Cat. No. E3-38/3
- 1938/4 Exchange of Notes (April 21 and 23, 1938) prolonging for six months the commercial "modus vivendi" of 1936 between Canada and Uruguay. In force April 30, 1938. Ottawa, 1938. 3p. 35¢

 Cat. No. E3-38/4

- 1938/5 International Labour Conference, draft Convention concerning seamen's articles of Agreement, adopted at Geneva, June 24, 1926. Canadian ratification deposited June 30, 1938. Ottawa, 1938. 11p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-38/5
- 1938/6 International Labour Conference, draft Convention concerning the marking of the weight on heavy packages transported by vessels, adopted at Geneva, June 21, 1929. Canadian ratification deposited June 30, 1938. Ottawa, 1938. 5p. Bilingual.

tion deposited June 30, 1938. Ottawa, 1938. Sp. Bilingual.

Cat. No. E3-38/6

1938/7 Exchange of Notes (June 18 and 20, 1938) prolonging for one year the agreement of September 15-16, 1932, as amended in 1935, concerning flights of military aircraft between Canada and the United States of America. In force July 1, 1938. Ottawa, 1938. 3p.

35¢ Cat. No. E3-38/7

- 1938/8 Exchange of Notes (July 28, 1938) recording an agreement between Canada and the United States of America relating to Air navigation. In force August 1, 1938. Ottawa, 1938. 12p.

 35¢

 Cat. No. E3-38/8
- 1938/9 Exchange of Notes (July 28, 1938) recording an agreement between Canada and the United States of America relating to the issuance of certificates of competency or licences for the piloting of civil aircraft. In force August 1, 1938. Ottawa, 1938. 6p.

 35¢

 Cat. No. E3-38/9
- 1938/10 Exchange of Notes (July 28, 1938) recording an agreement between Canada and the United States of America relating to certificates of airworthiness for export. In force August 1, 1938. Ottawa, 1938. 7p.

 35é

 Cat. No. E3-38/10
- 1938/11 Notification effected by an Exchange of Notes (June 1 and 4, 1938) extending to Canada as from July 1, 1938 the Convention between His Majesty and His Majesty the King of the Hellenes regarding legal proceedings in civil and commercial matters, signed at London, February 27, 1936. Ratifications exchanged in Athens, November 16, 1937. Ottawa, 1938. 11p.

 35¢

 Cat. No. E3-38/11
- 1938/12 Notification effected by an Exchange of Notes (June 1 and 19, 1938) extending to Canada as from July 1, 1938 the Convention between His Majesty and His Majesty the King of Iraq regarding legal proceedings in civil and commercial matters, signed at Bagdad, July 25, 1935. Ratifications exchanged at London, November 18, 1936. Ottawa, 1938. 12p.

 35¢

 Cat. No. E3-38/12
- 1938/13 Trade agreement between Canada and New Zealand, signed at Ottawa and Wellington, April 23, 1932. Extended in

August, 1938, until September 30, 1939, as modified in November, 1935 and September, 1937. Ottawa, 1938. 3p. Cat. No. E3-38/13

1938/14 Convention and other documents regarding the abolition of the capitulations in Egypt, Montreux, May 8, 1937. In force September 9, 1938. Ottawa, 1939. 43p. 35¢

Cat. No. E3-38/14

1938/15 Exchange of Notes (October 28, and November 11 and 15, 1938) prolonging for six months the commercial "modus vivendi" of 1936 between Canada and Uruguay. In force November 1, 1938. Ottawa, 1939. 4p.

Cat. No. E3-38/15

1938/16 Trade agreement between Canada and Hayti, signed at Port-au-Prince, December 8, 1938. In force December 8, 1938. Ottawa, 1939. 7p.

Cat. No. E3-38/16

1938/17 Inter-American arrangement concerning radiocommunications, signed at Havana, December 13, 1937. In force December 22, 1938. Ottawa, 1939. 45p.

Cat. No. E3-38/17

1938/18 Inter-American radiocommunications Convention, signed at Havana, December 13, 1937. Parts I, III and IV in force December 22, 1938. Ottawa, 1939. 39p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-38/18

1938/19 Convention concerning the transfer to the French State of the property in the site of British monuments commemorative of the war 1914-18 between the Governments of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia and New Zealand and the government of the French Republic, signed at Paris, December 28, 1938. In force December 28, 1938. Ottawa, 1939. 10p.

Cat. No. E3-38/19

1938/20 Exchange of Notes (December 28, 1937 and February 15 and 25, 1938) concerning the issue of appendix certificates of tonnage to United States passenger Vessels between Canada and the United States of America. In force February 25, 1938. Ottawa, 1939. 4p.

35¢

Cat. No. E3-38/20

1938/21 International Agreement for the Regulation of Whaling (signed at London, June 8, 1937) and certificate of extension of the agreement. In force June 14, 1938. Ottawa, 1939. 8p.

Cat. No. E3-38/21

1938/22 Exchange of Notes (June 9, July 11 and 18, August 22, September 27, November 16 and December 20, 1938) recording an Agreement between Canada and the United States of America

relating to radio communications between British Columbia and Alaska. In force December 20, 1938. Ottawa, 1940. 8p. 35¢ Cat. No. E3-38/22

- 1938/23 International Agreement modifying the International Convention of June 21, 1920, for the establishment of an International Institute of refrigeration (Paris, May 31, 1937). Adherence of Canada notified at Paris, January 25, 1938. In force July 18, 1938. Ottawa, 1940. 9p.

 35¢

 Cat. No. E3-38/23
- 1938/24 Agreement regarding British war cemeteries and graves in Egypt with Exchange of Notes relating thereto between His Majesty's Governments in the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and the Union of South Africa and the Government of India and the Egyptian Government, signed at Cairo, June 2nd, 1937. In force November 29th, 1937. Ottawa, 1939. 7p.

 Cat. No. E3-38/24
- 1938/25 Exchange of Notes (August 12 and December 1, 1938) regarding certain provisions of the Treaty of Neuilly (1919) and the Convention of Lausanne regarding the Frontiers of Thrace (1923) between Canada and Bulgaria. In force December 1, 1938. Ottawa, 1940. 4p.

 Cat. No. E3-38/25
- 1938/26 **Index of Treaty Series, 1938.** Ottawa, 1940. 6p. *Cat. No. E3-38/26*

- 1939/1 Exchange of letters (November 16, 1938) modifying the Trade Agreement of February 23, 1937 between Canada and the United Kingdom. In effect January 1, 1939. Ottawa, 1940. 11p. 35¢

 Cat. No. E3-39/1
- 1939/2 Exchange of letters (November 16, 1938) modifying the Trade agreement of August 20, 1932 between Canada and the Union of South Africa. In effect January 1, 1939. Ottawa, 1939. 4p. 35¢

 Cat. No. E3-39/2
- 1939/3 Trade Agreement between Canada and Guatemala, signed at Guatemala City, September 28, 1937. Ratifications exchanged at Guatemala City, December 15, 1938. In force January 14, 1939. Ottawa, 1939. 9p.

 Cat. No. E3-39/3
- 1939/4 Notification effected by an Exchange of Notes (December 1 and 27, 1938) extending to Canada as from February 1, 1939, the Convention between His Majesty and His Majesty the King of

Yugoslavia regarding legal proceedings in civil and commercial matters, signed at London, February 27, 1936. Ratifications exchanged at Belgrade, June 18, 1937. Ottawa, 1940. 14p.

Cat. No. E3-39/4

- 1939/5 Exchange of Notes (February 20, 1939) regarding the use of radio for civil aeronautical services between Canada and the United States of America. In force February 20, 1939. Ottawa, 1940. 20p.

 35¢

 Cat. No. E3-39/5
- 1939/6 Notification effected by an Exchange of Notes (March 1 and 23, 1939) extending to Canada as from April 1, 1939, the Convention between His Majesty and the Regent of the Kingdom of Hungary regarding legal proceedings in civil and commercial matters, signed at Budapest, September 25, 1935. Ratifications exchanged at London, May 7, 1936. Ottawa, 1939. 13p.

 35¢

 Cat. No. E3-39/6
- 1939/7 Exchange of Notes (May 1, 22 and 27, 1939) prolonging for six months the commercial "modus vivendi" of 1936 between Canada and Uruguay. In force May 1, 1939. Ottawa, 1940. 4p. 35¢

 Cat. No. E3-39/7
- 1939/8 Trade agreement between Canada and the United States of America (and related documents), signed at Washington November 17, 1938. Entire agreement in Force June 17, 1939. Ottawa, 1940. 64p.

 35¢

 Cat. No. E3-39/8
- 1939/9 Exchange of Notes (June 22 and 23, 1939) prolonging for one year the Agreement of September 15-16, 1932, as amended in 1935, concerning flights of Military Aircraft between Canada and the United States of America. In force July 1, 1939. Ottawa, 1940. 3p.
 3p.
 35¢

 Cat. No. E3-39/9
- 1939/10 Exchange of Notes (August 18, 1939) constituting an arrangement relating to air transport services between Canada and the United States of America. In force August 18, 1939. Ottawa, 1940. 6p.

 35¢

 Cat. No. E3-39/10
- 1939/11 Trade agreement between Canada and New Zealand, signed at Ottawa and Wellington, April 23, 1932. Further modified in September 1939 and extended until September 30, 1940, as modified in November 1935 and September 1937. Ottawa, 1940.

 3p.
 35¢

 Cat. No. E3-39/11
- 1939/12 Convention of 1936 for the suppression of the illicit traffic in dangerous drugs, protocol of signature and final act, signed at Geneva, June 26, 1936. Canadian Ratification deposited at Geneva,

September 27, 1938. In force October 26, 1939. Ottawa, 1940. 44p.

35¢ Cat. No. E3-39/12

1939/13 Exchange of Notes (March 7, April 5 and June 22, 1930) constituting an arrangement relating to visits in Uniform by members of Defence Forces between Canada and the United States of America. In force July 1, 1939. Ottawa, 1941. 5p.

Cat. No. E3-39/13

1939/14 **Index to Treaty Series, 1939.** Ottawa, 1941. 4p. *Cat. No. E3-39/14*

- 1940/1 Protocol concerning the revision of the nomenclature of causes of death and annex, signed at Paris, October 6, 1938. In force January 1, 1940. Ottawa, 1941. 6p.

 35¢

 Cat. No. E3-40/1
 - 1940/2 Exchange of Notes (February 29, 1940) constituting an Agreement for the establishing of a board of inquiry for the Great Lakes Fisheries between Canada and the United States of America. In Force February 29, 1940. Ottawa, 1941. 4p.

 35¢

 Cat. No. E3-40/2
 - 1940/3 Exchange of Notes (April 29, August 24 and October 22, 1938; September 2 and October 18, 1939; January 10 and March 4, 1940) regarding reciprocal recognition of load line regulations for vessels engaged in international voyages on the Great Lakes between Canada and the United States of America. In effect March 4, 1940. Ottawa, 1941. 9p.

 Cat. No. E3-40/3
 - 1940/4 Trade agreement between Canada and Uruguay, signed at Ottawa, August 12, 1936. Ratifications exchanged at Montevideo, April 15, 1940. In force May 15, 1940. Ottawa, 1941. 5p. Cat. No. E3-40/4
 - 1940/5 Exchange of Notes (June 18, 1940) constituting an Agreement regarding exemptions from exchange control measures between Canada and the United States of America. In force June 18, 1940. Ottawa, 1941. 5p.

 Cat. No. E3-40/5
 - 1940/6 Exchange of Notes (May 21, 1940) constituting a commercial arrangement between Canada and Paraguay. In force June 21, 1940. Ottawa, 1941. 4p.

 Cat. No. E3-40/6
 - 1940/7 Universal Postal Convention together with the detailed regulations for its execution, signed at Buenos Aires, May 23, 1939.

Ratification of Canada deposited at Buenos Aires, September 27, 1940. Ottawa, 1942. 267p.

Cat. No. E3-40/7

- 1940/8 Trade Agreement between Canada and New Zealand, signed at Ottawa and Wellington, April 23, 1932. Extended in September 1940 until September 30, 1941 as modified in November 1935, September 1937 and September 1939. Ottawa, 1941. 3p. 35¢

 Cat. No. E3-40/8
- 1940/9 Convention between Canada and the United States of America providing for emergency regulation of the level of Rainy Lake and of the level of other boundary waters in the Rainy Lake Watershed, signed at Ottawa, September 15, 1938. In force October 3, 1940. Ottawa, 1941. 4p.

 35¢

 Cat. No. E3-40/9
- 1940/10 Agreement regarding workmen's compensation for employees in Canada of the United Kingdom Government between Canada and the United Kingdom, signed at Ottawa, October 8, 1940. In force October 8, 1940. Ottawa, 1941. 4p.

 35¢

 Cat. No. E3-40/10
- 1940/11 Exchange of Notes (October 14, 1940; including supplementary notes of October 31 and November 7) relating to the Great Lakes-St. Lawrence Basin between Canada and the United States of America. In force October 14, 1940. Ottawa, 1941. 5p. 35¢

 Cat. No. E3-40/11
- 1940/12 Exchange of Notes (June 9 and 10, 1939; October 30 and November 2, 1940) relating to the application and interpretation of an agreement which was embodied in an exchange of Notes by His Majesty's Minister at Washington and the United States Secretary of State concerning the naval forces to be maintained on the Great Lakes, Washington, 28-29 April, 1817 (Rush-Bagot Agreement) between Canada and the United States of America. In force November 2, 1940. Ottawa, 1941. 10p.

 Cat. No. E3-40/12
- 1940/13 Exchange of Notes (November 29 and December 2, 1940) supplementing the arrangement of August 18, 1939, between Canada and the United States of America relating to Air Transport Services. In force December 3, 1940. Ottawa, 1941. 5p.

 Cat. No. E3-40/13
- 1940/14 Declaration by the Prime Minister of Canada and the President of the United States of America regarding the establishing of a permanent Joint Board on Defence, made on August 18, 1940. Ottawa, 1941. 3p.

 Cat. No. E3-40/14
- 1940/15 Exchange of Notes (September 23 and October 18, 1940) between Canada and the United States of America constituting an

Agreement regarding permission for United States coast guard vessels on the Great Lakes to enter Canadian Territorial waters in certain circumstances. In force October 18, 1940. Ottawa, 1942. 4p.

Cat. No. E3-40/15 35¢

1940/16 General Index to Treaty Series, 1928-1940. Ottawa, 1943. 28p. 35¢

Cat. No. E3-40/16

1941

- 1941/1 Trade Agreement between Canada and the Dominican Republic, signed at Trujillo, March 8, 1940. In force January 22, 1941. Ottawa, 1946. 9p. 35¢ Cat. No. E3-41/1
- 1941/2 Protocol (March 27, 1941) concerning the Defence of Newfoundland between Canada, the United Kingdom and the United States of America (and related documents). In force March 27, 1941. Ottawa, 1949. 16p. 35¢ Cat. No. E3-41/2
- North American Regional Broadcasting Agreement, signed 1941/3 at Havana, December 13, 1937, together with Recommendations, signed at Washington, January 30, 1941. Agreement and recommendations in force March 29, 1941. Ottawa, 1946. 55p. Cat. No. E3-41/3 35¢
- Exchange of Notes (October 28 and December 10, 1938) concerning three arrangements respecting radio broadcasting frequencies between Canada and the United States of America. In force March 29, 1941. Ottawa, 1946. 6p. 35¢ Cat. No. E3-41/4
- 1941/5 Exchange of Notes (March 26, 1941) constituting a modus vivendi to regulate commercial relations between Canada and Venezuela. In force April 9, 1941. Ottawa, 1943. 5p. 35¢ Cat. No. E3-41/5
- 1941/6 Exchange of Notes (May 28, 1941) regarding wheat marketing between Canada and the United States of America. In force May 28, 1941. Ottawa, 1943. 4p. 35¢ Cat. No. E3-41/6
- 1941/7 Exchange of Notes (May 20, 1941) relating to additional diversions of water for power purposes at Niagara Falls between Canada and the United States of America. In force June 12, 1941. Ottawa, 1941. 4p. 35¢ Cat. No. E3-41/7

- 1941/8 Protocol amending the International Agreement for the regulation of whaling of June 8, 1937, signed at London, June 24, 1948. In force for Canada July 21, 1941. Ottawa, 1946. 5p. Cat. No. E3-41/8
- 1941/9 Treaty between Canada and the United States of America amending in their application to Canada certain provisions of the Treaty for the advancement of peace between His Majesty and the United States of America, signed September 15, 1914, signed at Washington, September 6, 1940. In effect August 13, 1941. Ottawa, 1946. 4p.

 35¢

 Cat. No. E3-41/9
- 1941/10 Supplementary Trade Agreement relating to fox furs between Canada and the United States of America, signed at Washington and New York, December 13, 1940. Definitively in force August 14, 1941. Ottawa, 1943. 5p.
 35¢
- 1941/11 Exchange of Notes (August 28 and September 4, 1941) constituting an Arrangement governing visits by Uniformed Members of the Armed Forces between Canada and the United States of America. In force September 11, 1941. Ottawa, 1943. 4p. 35¢

 Cat. No. E3-41/11
- 1941/12 Trade Agreement between Canada and New Zealand, signed at Ottawa and Wellington, April 23, 1932. Extended in September 1941 for an indefinite period, as modified in November 1935, September, 1937 and September 1939. Ottawa, 1946. 3p. Cat. No. E3-41/12
- 1941/13 Exchange of Notes (August 26, 1941) constituting a commercial modus vivendi between Canada and Ecuador. In effect October 1, 1941. Ottawa, 1942. 6p.

 Cat. No. E3-41/13
- 1941/14 Declaration of the Prime Minister of Canada and the President of the United States of America regarding co-operation for war production, made on April 20, 1941. Ottawa, 1943. 3p. Cat. No. E3-41/14
- relating to further utilization of water for power purposes at Niagara Falls, between Canada and the United States of America. In force November 27, 1941. Ottawa, 1942. 6p.

 Cat. No. E3-41/15
- 1941/16 Trade Agreement between Canada and Chile, signed at Santiago-de-Chile, September 10, 1941. Provisionally in force October 15, 1941. Ottawa, 1942. 7p. 35¢

 Cat. No. E3-41/16

1941/17 Trade Agreement between Canada and the Argentine Republic, signed at Buenos Aires, October 2, 1941. Provisionally in force November 15, 1941. Ottawa, 1942. 9p.

35¢ Cat. No. E3-41/17

- 1941/18 **Trade Agreement between Canada and Brazil**, signed at Rio de Janeiro, October 17, 1941. Provisionally in force October 17, 1941. Ottawa, 1942. 9p.

 35¢

 Cat. No. E3-41/18
- 1941/19 Exchange of Notes (November 10, 1941) between Canada and the United States of America, constituting an Agreement providing for the temporary raising of the level of Lake St. Francis during low water periods. In effect November 10, 1941. Ottawa, 1943. 4p.

 35¢

 Cat. No. E3-41/19

1941/20 Exchange of Notes (July 22, August 7, September 5 and October 20, 1941) between Canada and the United States of America, providing for reciprocal relaxation of the load line regulations for ships making voyages on lakes and rivers. In effect October 20, 1941. Ottawa, 1943. 6p.

Cat. No. E3-41/20

1941/21 **Index to Treaty Series, 1941.** Ottawa, 1946. 4p. *Cat. No. E3-41/21*

- 1942/1 Declaration by United Nations done at Washington, January 1, 1942. Related documents: Declaration of principles, known as the Atlantic Charter; Resolutions approving the Atlantic Charter; Tripartite Pact signed at Berlin September 27, 1940. Ottawa, 1942. 8p.

 35¢

 Cat. No. E3-42/1
- 1942/2 Convention and Protocol between Canada and the United States of America for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion in the case of income taxes, signed at Washington, March 4, 1942. Ottawa, 1942. 13p.

 Cat. No. E3-42/2
- 1942/3 Exchange of Notes (February 26 and March 9, 1942) between Canada and the United States of America relating to the application and interpretation of the Rush-Bagot agreement concerning the naval forces on the Great Lakes effected by an exchange of Notes dated 28-29 April, 1817. In force March 9, 1942. Ottawa, 1942. 4p.

 Cat. No. E3-42/3
- 1942/4 Exchange of Notes (March 6 and 12, 1942) between Canada and the United States of America recording an agreement

respecting unemployment insurance. In force April 12, 1942. Ottawa, 1942. 6p.

Cat. No. E3-42/4

1942/5 Exchange of Notes (March 18 and 20, 1942) between Canada and the United States of America recording an Agreement for the exchange of personnel between the Armed Forces of the two countries. In force March 20, 1942. Ottawa, 1942. 5p. 35¢

Cat. No. E3-42/5

1942/6 Red Cross and Prisoners of War Conventions. Ottawa, 1942. 137p. Bilingual. Cat. No. E3-42/6

1942/7 Exchange of Notes (March 30, April 6 and 8, 1942) between Canada and the United States of America concerning Military Service. In force April 8, 1942. Ottawa, 1942. 7p.

Cat. No. E3-42/7

1942/8 Exchange of Notes (April 6, 1942) between Canada and Venezuela renewing the commercial modus vivendi of the 26th March, 1941. In force April 7, 1942. Ottawa, 1942. 4p. 35¢

Cat. No. E3-42/8

1942/9 Agreement between Canada and the Union of Soviet Socialist Republics providing for the Exchange of Consuls. In force February 5, 1942. Ottawa, 1942. 3p.

35¢

Cat. No. E3-42/9

1942/10 Treaty for the extradition of criminals concluded between Canada and the United States of America, Washington, April 29, 1942. Ottawa, 1942. 8p.

35¢

Cat. No. E3-42/10

1942/11 Exchange of Notes (April 24, May 20, and June 27, 1942) between the Governments of Argentina, Australia, Canada, the United States of America bringing into effect as from June 27, 1942, the Memorandum of Agreement initialled at the final session of the wheat meeting held at Washington from July 10, 1941 to April 22, 1942. Ottawa, 1943. 20p.

Cat. No. E3-42/11

1942/12 Agreement on the establishment of direct diplomatic relations between Canada and the Union of Soviet Socialist Republics. In force June 12, 1942. Ottawa, 1943. 3p.

Cat. No. E3-42/12

1942/13 Exchange of Notes (March 17 and 18, 1942) between Canada and the United States of America recording an Agreement providing for the construction of a Military Highway to Alaska. In force March 18, 1942. Ottawa, 1944. 6p.

35¢

Cat. No. E3-42/13

1942/14 Exchange of Notes (September 30, 1942) between Canada and the United States of America respecting Military Service of

United States Citizens residing in Canada. In force September 30, 1942. Ottawa, 1944. 5p.

Cat. No. E3-42/14

1942/15 Exchange of Notes (September 23, October 9 and 12, 1942) between Canada and Chile extending the provisional application of the trade Agreement of September 10, 1941. In force October 15, 1942. Ottawa, 1944. 4p.

35¢

Cat. No. E3-42/15

1942/16 Exchange of Notes (November 2 and 4, 1942) between Canada and the United States of America recording an Agreement respecting workmen's compensation and unemployment insurance. In force November 4, 1942. Ottawa, 1944. 6p.

35¢

Cat. No. E3-42/16

1942/17 Exchange of Notes (November 30, 1942) between Canada and the United States of America constituting an Agreement respecting post-war economic settlements. In force November 30, 1942. Ottawa, 1944. 4p.

Cat. No. E3-42/17

1942/18 Exchange of Notes (October 5 and 9, 1942) between Canada and the United States of America extending to October 1, 1943 the Agreement for the temporary raising of the level of Lake St. Francis of November 10, 1941. In force October 1, 1942. Ottawa, 1946. 3p.

Cat. No. E3-42/18

- 1942/19 Exchange of Notes (February 6, 7, 9 and 27, 1942) between Canada and Newfoundland constituting an Agreement for a commercial air service to Newfoundland by Trans-Canada Air Lines. In force February 27, 1942. Ottawa, 1946. 6p.

 35¢

 Cat. No. E3-42/19
- 1942/20 Exchange of Notes (July 21, October 29 and November 9, 1942) between Canada and the United States of America respecting customs and privileges for government employees. In force November 9, 1942. Ottawa, 1946. 5p.

 Cat. No. E3-42/20
- 1942/21 Exchange of Notes (November 28, December 7, 1942) between Canada and the United States of America recording an Agreement regarding the construction of the Haines Point-Champagne Highway. In force December 7, 1942. Ottawa, 1946. 4p. 35¢

 Cat. No. E3-42/21
- 1942/22 Exchange of Notes (May 4 and 9, 1942) between Canada and the United States of America recording an Agreement regarding the Southern terminus of the Alaska Highway. In force May 9, 1942. Ottawa, 1946. 4p.

 Cat. No. E3-42/22

- 1942/23 Exchange of Notes (June 27 and 29, 1942) between Canada and the United States of America constituting an Agreement for the construction of a pipeline and refinery in the Yukon Territory. In force June 29, 1942. Ottawa, 1946. 5p.

 Cat. No. E3-42/23
- 1942/24 Exchange of Notes (August 14-15, 1942) between Canada and the United States of America for the establishment of an oil supply line from Skagway to Whitehorse. In force August 15, 1942. Ottawa, 1946. 4p.

 Cat. No. E3-42/24
- 1942/25 Exchange of Notes (December 8 and 19, 1942) between Canada and the United States of America recording an Agreement for the preservation and protection of fur seals of the Bering Sea and the North Pacific Ocean. Ottawa, 1946. 7p.

 Cat. No. E3-42/25
- 1942/26 Exchange of Notes (August 26 and September 10, 1942) between Canada and the United States of America recording an Agreement on the construction of flight strips along the Alaska Highway. In force September 10, 1942. Ottawa, 1946. 4p. 35¢

 Cat. No. E3-42/26
- 1942/27 **Index to Treaty Series, 1942.** Ottawa, 1946. 6p. *Cat. No. E3-42/27*

1943

- 1943/1 Declaration by United Nations on forced dispossession of property in enemy-controlled territory, made at Ottawa and other Capitals, January 5, 1943. Ottawa, 1946. 3p.

 35¢

 Cat. No. E3-43/1
- 1943/2 Exchange of Notes (January 27, 1943) between Canada and the United States of America constituting an Agreement regarding the post-war disposition of defence projects and installations constructed in Canada by the Government of the United States. In force January 27, 1943. Ottawa, 1946. 5p.

 35¢

 Cat. No. E3-43/2
- 1943/3 Exchange of Notes (February 22, and 23, 1943) between Canada and the United States of America recording an Agreement respecting the White Pass and Yukon Route Railway. In force February 23, 1943. Ottawa, 1946. 7p. 35¢

 Cat. No. E3-43/3
- 1943/4 Exchange of Notes (March 4, 1943) between Canada and the United States of America continuing in force the Air Transport Arrangement effected by an Exchange of Notes dated November 29 and December 2, 1940. In force March 4, 1943. Ottawa, 1946.

4p. 35¢ Cat. No. E3-43/4

- 1943/5 Inter-American Agreement on radio communications, signed at Santiago-de-Chile, January 26, 1940. In force for Canada May 8, 1943. Ottawa, 1946. 11p.
 35¢

 Cat. No. E3-43/5
- 1943/6 Exchange of Notes (April 9, 1943) between Canada and Venezuela renewing the commercial modus vivendi of the 26th March, 1941. In force April 9, 1943. Ottawa, 1946. 4p. 35¢

 Cat. No. E3-43/6
- 1943/7 Exchange of Notes (July 7 and September 3, 1943) between Canada and the United Kingdom providing for the reciprocal exemption of persons resident in Canada and British Guiana from income tax of earnings derived from the operation of ships. In force September 3, 1943. Ottawa, 1946. 4p.

 35¢

 Cat. No. E3-43/7
- 1943/8 Exchange of Notes (July 15 and 16, 1943) between Canada and the United Kingdom recording arrangements for establishing a Canadian Government Trans-Atlantic Air Service. In force July 15, 1943. Ottawa, 1946. 4p.

 Cat. No. E3-43/8
- 1943/9 Exchange of Notes (July 19 and 30, 1943) between Canada and Newfoundland recording Arrangements for establishing a Canadian Government Trans-Atlantic Air Service. In force July 30, 1943. Ottawa, 1946. 3p.

 Cat. No. E3-43/9
- 1943/10 Exchange of Notes (July 19, 1943) between Canada and the United States of America recording an Agreement regarding the name of the Alaska Highway. In force July 19, 1943. Ottawa, 1946. 3p.

 Cat. No. E3-43/10
- 1943/11 Exchange of Notes (August 6 and 9, 1943) between Canada and the United States of America recording Arrangements for the exemption from provincial and municipal taxation of United States defence projects in Canada. In force August 9, 1943. Ottawa, 1946. 4p.

 Cat. No. E3-43/11
- 1943/12 Exchange of Notes (May 25 and 26, 1943) between Canada and the United States of America recording an Agreement for the waiver of claims arising from collisions between vessels of war. In force May 26, 1943. Ottawa, 1946 4p. 35¢

 Cat. No. E3-43/12
- 1943/13 Exchange of Notes (May 24 and August 13, 1943) between Canada and the United States of America constituting an Agreement in respect of the exercise of jurisdiction over prizes

captured on the high seas together with Order in Council and proclamation. Ottawa, 1946. 8p.

Cat. No. E3-43/13

- 1943/14 Exchange of Notes (August 27 and October 27, 1943) between Canada and the United Kingdom recording an Agreement for the waiver of claims arising from collisions between vessels of war. In force October 27, 1943. Ottawa, 1946. 4p. 35¢

 Cat. No. E3-43/14
- 1943/15 Exchange of Notes (October 5 and 11, 1943) between Canada and the United States of America extending to October 1, 1944 the Agreement for the temporary raising of the level of Lake St. Francis of November 10, 1941. In force October 1, 1943. Ottawa, 1946. 3p.

 Cat. No. E3-43/15
- 1943/16 Agreement for United Nations relief and rehabilitation administration, signed in Washington, November 9, 1943. In force November 9, 1943. Ottawa, 1946. 10p.

 35¢

 Cat. No. E3-43/16
- 1943/17 Exchange of Notes (April 10, 1943) between Canada and the United States of America regarding the post-war use by United States vehicles of the roads leading from the boundary to the Alaska Highway. In force April 10, 1943. Ottawa, 1946. 4p. 35¢

 Cat. No. E3-43/17
- 1943/18 Exchange of Notes (December 28, 1942, January 13, 1943) between Canada and the United States of America concerning the drilling of oil wells in Northwestern Canada. In force January 13, 1943. Ottawa, 1946. 4p.

 35¢

 Cat. No. E3-43/18
- 1943/19 Exchange of Notes (January 18, February 17 and March 13, 1943) between Canada and the United States of America concerning the drilling of oil wells in Northwestern Canada. In force March 13, 1943. Ottawa, 1946. 5p.

 Cat. No. E3-43/19
- 1943/20 Exchange of Notes (March 27 and 30, 1943) between Canada and Newfoundland prolonging for a further period of one year the Agreement on the operation of a commercial air service to Newfoundland by Trans-Canada Air Lines effected by an Exchange of Notes of February 6, 7, 9 and 27, 1942. In force March 30, 1943. Ottawa, 1948. 4p.

 Cat. No. E3-43/20
- 1943/21 Armistice with Italy, signed on the 3rd and 29th September and 9th November, 1943 together with related documents. Ottawa, 1948. 23p.

 Cat. No. E3-43/21
- 1943/22 Index to Treaty Series, 1943. Ottawa, 1946. 4p. Cat. No. E3-43/22

- 1944/1 Exchange of Notes (November 5 and 25, 1943 and January 17, 1944) between Canada and the United States of America recording an Agreement on the construction and operation of radio broadcasting stations in Northwestern Canada. In force January 17, 1944. Ottawa, 1946. 6p.

 Cat. No. E3-44/1
- 1944/2 Exchange of Notes (June 12, 1943, January 26 and February 21, 1944) between Canada and the United States of America renewing Canada's permission to Pan-America Airways Incorporated to fly over Canada between Juneau (Alaska) and Seattle (Washington). In Force January 26, 1944. Ottawa, 1946. 6p. 35¢

 Cat. No. E3-44/2
- 1944/3 Agreement between Canada and the United States on the principles applying to the provision by Canada of Canadian war supplies to the United Kingdom under the war appropriation (United Nations Mutual Aid) Act of Canada, 1943, signed at Ottawa, February 11, 1944. In force February 11, 1944. Ottawa, 1946. 5p.

 Cat. No. E3-44/3
- 1944/4 Agreement between Canada and the Soviet Union on the provision of war supplies, signed at Ottawa, February 11, 1944. In force February 11, 1944. Ottawa, 1946. 5p.

 35¢

 Cat. No. E3-44/4
- 1944/5 Agreement between Canada and the Commonwealth of Australia on the principles applying to the provision by Canada of Canadian war supplies to the Commonwealth of Australia under the war appropriation (United Nations Mutual Aid) Act of Canada, 1943, signed at Ottawa, March 9, 1944. In force March 9, 1944. Ottawa, 1948. 5p.

 Cat. No. E3-44/5
- 1944/6 Exchange of Notes (January 24, February 7, 1944) between Canada and Newfoundland constituting an Agreement for the settlement of claims arising out of traffic accidents involving Canadian and Newfoundland vehicles. In force February 7, 1944. Ottawa, 1948. 4p.

 Cat. No. E3-44/6
- 1944/7 Exchange of Notes (February 29, 1944) between Canada and Mexico recording an Agreement in respect of the conscription for military service in Canada and in Mexico. In force February 29, 1944. Ottawa, 1948. 6p.

 Cat. No. E3-44/7
- 1944/8 Exchange of Notes (March 1 and 2, 1944) between Canada and Newfoundland prolonging for a further period of one year

the Agreement on the operation of a commercial air service to Newfoundland by Trans-Canada Air Lines effected by an Exchange of Notes of February 6, 7, 9 and 27, 1942. In force March 2, 1944. Ottawa, 1948. 4p. 35¢

Cat. No. E3-44/8

- Agreement between Canada and China on the principles 1944/9 applying to the provision by Canada of Canadian war supplies to China under the war appropriation (United Nations Mutual Aid) Act of Canada, 1943, signed at Ottawa, March 22, 1944. In force March 22, 1944. Ottawa, 1948. 5 p. 35¢ Cat. No. E3-44/9
- 1944/10 Exchange of Notes (March 1 and 23, 1944) between Canada and the United States of America constituting an Agreement for the settlement of claims arising out of traffic accidents involving Canadian and United States vehicles. In force March 23, 1944. Ottawa, 1948. 4p. 35¢ Cat. No. E3-44/10
- 1944/11 Treaty between Canada and the Republic of China concerning the relinquishment of extraterritorial rights and the regulation of related matters (with Exchange of Notes), signed in Ottawa, April 14, 1944. Ratifications exchanged at Chungking, April 3, 1945. Ottawa, 1948. 7p. 35¢ Cat. No. E3-44/11
- Agreement between Canada and the French Committee of Nationl Liberation on the principles applying to the provision by Canada of Canadian war supplies to the French Committee of National Liberation under the war appropriation (United Nations Mutual Aid) Act of Canada, 1943, signed at Ottawa, April 14, 1944. In force April 14, 1944. Ottawa, 1948. 5p. Cat. No. E3-44/12 35¢
- Exchange of Notes (May 3, 1944) between Canada and 1944/13 the United States of America constituting an Agreement for a temporary additional diversion of water at Niagara for power purposes. Ottawa, 1948. 4p. Cat. No. E3-44/13 35¢
- 1944/14 Exchange of Notes (May 1, 6 and 15, 1944) between Canada and Newfoundland recording permission for Canadian fishing vessels to land salt and fish in Newfoundland for temporary storage in bond during the calendar year 1944. In force May 15, 1944. Ottawa, 1948. 5p. Cat. No. E3-44/14 35¢
- 1944/15 Exchange of Notes (May 24, 1944) between Canada and Brazil constituting an Agreement for the promotion of cultural relations between the two countries. In force May 24, 1944. Ottawa, 1948. 4p. Cat. No. E3-44/15 35¢

1944/16 Exchange of Notes (June 7, 1944) between Canada and the United States of America recording an Agreement concerning the Discovery and development of oil fields in Northwestern Canada. In force June 7, 1944. Ottawa, 1948. 7p. Cat. No. E3-44/16 35¢

1944/17 Convention between Canada and the United States of America for the avoidance of double taxation (succession duties), signed at Ottawa, June 8, 1944. Retroactive to June 14, 1941. Ottawa, 1948, 7p.

Cat. No. E3-44/17 35¢

1944/18 Agreement between Canada and New Zealand on the principles applying to the provision by Canada of Canadian war supplies to New Zealand under the war appropriation (United Nations Mutual Aid) Acts of Canada, 1943 and 1944, signed at Ottawa, June 28, 1944. Effective June 28, 1944. Ottawa, 1949. 5p.

Cat. No. E3-44/18 35¢

1944/19 Exchange of Notes (June 23 and 27, 1944) between Canada and the United States of America constituting an Agreement respecting the payment of expenditures on defence installations in Canada and in Labrador. Effective June 27, 1944. Ottawa, 1949. 23p.

35¢ Cat. No. E3-44/19

1944/20 Protocol amending the International Agreement of 8th June 1937 for the regulation of whaling, signed at London, February 7, 1944. Ottawa, 1949. 5p. Cat. No. E3-44/20 35¢

1944/21 Exchange of Notes (July 19 and 22, 1944) between Canada, the United States of America renewing Canada's permission to Pan American Airways Incorporated to fly over Canada between Juneau (Alaska) and Seattle (Washington). Effective July 22, 1944. Ottawa, 1949. 4p. 35¢ Cat. No. E3-44/21

1944/22 Exchange of Notes (July 21 and August 5, 1944) between Canada and the United States of America recording an Agreement to facilitate the ascent of the salmon in Hell's Gate Canyon and Elsewhere in the Fraser River System. Effective August 5, 1944. Ottawa, 1949. 14p.

35¢ Cat. No. E3-44/22

1944/23 Exchange of Notes (August 29 and September 8, 1944) between Canada and the United States of America amending Canada's permission to Pan American Airways Incorporated to fly over Canada between Juneau (Alaska) and Seattle (Washington). In force September 8, 1944. Ottawa, 1949. 4p. 35ϕ Cat. No. E3-44/23

- 1944/24 Exchange of Notes (September 1 and 2, 1944) between Canada and the United States of America recording Canada's permission to Pan American Airways Incorporated to fly into, through and away from Canada and to use the Airport at Botwood (Newfoundland) in connection with the operation of its Atlantic services. In force September 1, 1944. Ottawa, 1949. 4p.

 35¢

 Cat. No. E3-44/24
- 1944/25 Exchange of Notes (September 1 and 2, 1944) between Canada and the United States of America recording Canada's permission to American Export Airlines Incorporated to fly into, through and away from Canada and to use the Airports at Botwood and Gander Lake (Newfoundland) in connection with the operation of its Atlantic services. In force September 1, 1944. Ottawa, 1949. 4p.

 35¢

 Cat. No. E3-44/25

1944/26 Exchange of Notes (August 31 and September 7, 1944) between Canada and the United States of America extending the Agreement for the temporary raising of the level of Lake St. Francis of November 10, 1941. In force October 1, 1944. Ottawa, 1949. 4p.

35¢ Cat. No. E3-44/26

1944/27 Exchange of Notes (August 31, 1944) between Canada and the Union of South Africa amending the trade agreement between the two countries, signed at Ottawa on August 20, 1932. In force July 31, 1944. Ottawa, 1948. 4p.

35¢

Cat. No. E3-44/27

- 1944/28 Agreement between Canada, Belgium, Greece, the Netherlands, Norway, Poland, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the United States of America on principles having reference to the continuance of co-ordinated control of merchant shipping, signed at London, August 5, 1944. In force August 5, 1944. Ottawa, 1949. 7p.

 35¢

 Cat. No. E3-44/28
- 1944/29 Protocol between Canada, the United Kingdom and the Union of Soviet Socialist Republics providing for the payment of a compensation to Canada for nickel mines at Petsamo, signed at Moscow, October 8, 1944. In force October 8, 1944. Ottawa, 1949. 3p.

 Cat. No. E3-44/29
- 1944/30 Memorandum of Agreement between Canada and Newfoundland relating to the establishment of an air base at Goose Bay, Labrador, signed at St. John's, Newfoundland, October 10, 1944. In force October 10, 1944. Ottawa, 1947. 5p.

 Cat. No. E3-44/30
- 1944/31 Agreement between Canada and India on the principles applying to the provision by Canada of Canadian war supplies to

India under the war appropriation (United Nations Mutual Aid) Acts of Canada, 1943 and 1944, signed at Ottawa, November 17. 1944. In force November 17, 1944. Ottawa, 1949. 5p. 35¢

Cat. No. E3-44/31

1944/32 International Sanitary Convention modifying the Sanitary Convention, signed at Paris on June 21, 1926, signed by Canada January 15, 1945. Canadian Ratification deposited Noverber 20, 1942. Ottawa, 1946. 33p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-44/32

1944/33 International Sanitary Convention for aerial navigation, 1944, modifying the International Sanitary Convention for aerial navigation of April 12, 1933, signed for Canada January 15, 1945. Canadian ratification deposited at Washington, November 20, 1945. Ottawa, 1949. 35p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-44/33

1944/34 Exchange of Notes (December 28 and 30, 1944) between Canada and the United States of America constituting an Agreement concerning the acquisition of land for United States defence projects in Canada. In force December 30, 1944. Ottawa, 1949. 15p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-44/34

1944/35 Exchange of Notes (November 22 and December 20, 1944) between Canada and the United States of America constituting an agreement concerning the post-war disposition of United States defence projects in Canada. In force December 20, 1944. Ottawa, 1949. 5p.

Cat. No. E3-44/35

1944/36 Final Act of the International Civil Aviation Conference held at Chicago from November 1 to December 7, 1944. Ottawa, 1945. 63p.

Cat. No. E3-44/36

1944/37 Final Act of the United Nations Monetary and Financial Conference held at Bretton Woods, July 1-22, 1944. Ottawa, 1946. 71p.
35¢
Cat. No. E3-44/37

1944/38 **Armistice with Finland,** signed at Moscow, September 19, 1944 and related documents. Ottawa, 1949. 13p.

Cat. No. E3-44/38

1944/39 **Armistice Agreement with Bulgaria,** signed at Moscow, October 28, 1944. Ottawa, 1947. 6p.

35¢

Cat. No. E3-44/39

1944/40 **Armistice with Roumania**, signed at Moscow, September 12, 1944 and related documents. Ottawa, 1949. 8p. 35¢ Cat. No. E3-44/40

- 1944/41 Exchange of Notes (April 8, 1944) between Canada and Venezuela renewing the commercial modus vivendi of March 26, 1941. In force April 8, 1944. Ottawa, 1946. 4p.

 Cat. No. E3-44/41
- 1944/42 **Index to Treaty Series, 1944.** Ottawa, 1946. 7p. *Cat. No. E3-44/42*

1945

- 1945/1 Exchange of Notes (February 13, 1945) between Canada and the United States of America constituting an Agreement respecting air services of the Armed Forces of the two countries. In force February 13, 1945. Ottawa, 1952. 17p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-45/1
- 1945/2 Exchange of Notes (February 17, 1945) between Canada and the United States of America recording an Agreement for Civil Air Transport. In force February 19, 1945. Ottawa, 1948. 7p. 35¢

 Cat. No. E3-45/2
- 1945/3 Exchange of Notes (February 26, 1945) between Canada and the United States of America constituting an Agreement concerning the Canol Project. In force February 26, 1945. Ottawa, 1948. 4p.

 35¢

 Cat. No. E3-45/3
- 1945/4 Exchange of Notes (February 9, 1945) between Canada and Brazil recording an agreement relating to military service. In force February 9, 1945. Ottawa, 1948. 6p. Cat. No. E3-45/4
- 1945/5 Exchange of Notes (March 13 and 16, 1945) between Canada and Newfoundland concerning the operation of a commercial air service by Trans-Canada Air Lines. In force April 1, 1945. Ottawa, 1948. 4p.

 35¢

 Cat. No. E3-45/5
- 1945/6 Exchange of Notes (April 12 and May 7, 1945) between Canada and Mexico amending the Agreement in respect of conscription for military service effected by an Exchange of Notes dated February 29, 1944. In force May 7, 1945. Ottawa, 1948. 4p. Cat. No. E3-45/6
- 1945/7 Charter of the United Nations including the Statute of the International Court of Justice together with the interim arrangements establishing the preparatory Commission of the United Nations, signed at San Francisco, June 26, 1945. Ottawa, 1953. 85p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-45/7

- 1945/8 Exchange of Notes (July 19 and 24, 1945) between Canada and Czechoslovakia reviving the Trade Convention of the 15th March, 1928, effective July 24, 1945. Ottawa, 1948. 4p. 35¢

 Cat. No. E3-45/8
- 1945/9 Agreement between Canada and the United Kingdom with respect to the loan to the United Kingdom of vessels owned by Canada, signed at Ottawa, August 17, 1945. Deemed to have come into force, December 3, 1943. Ottawa, 1948. 8p.

 35¢

 Cat. No. E3-45/9
- 1945/10 Agreement between Canada and the United Kingdom supplemental to an Agreement with respect to the loan to the United Kingdom of vessels owned by Canada, signed at Ottawa, August 17, 1945. Deemed to have been made December 3, 1943. Ottawa, 1948. 4p.

 35¢

 Cat. No. E3-45/10
- 1945/11 Agreement between Canada and Australia with respect to the loan to Australia of vessels owned by Canada, signed at Ottawa, August 17, 1945. Deemed to have been made December 3, 1943. Ottawa, 1948. 6p.

 Cat. No. E3-45/11
- 1945/12 Treaty and Protocol for the extradition of criminals concluded between Canada and the United States of America. Treaty signed at Washington, April 29, 1942. Protocol signed at Ottawa, October 3, 1945. Ottawa, 1945. 11p.

 35¢

 Cat. No. E3-45/12
- 1945/13 Declaration on atomic energy made by the President of the United States of America, the Prime Minister of the United Kingdom and the Prime Minister of Canada at Washington, November 15, 1945. Ottawa, 1945. 4p.

 35¢

 Cat. No. E3-45/13
- 1945/14 Agreement on telecommunications questions between Canada, the United Kingdom, Australia, New Zealand, the Union of South Africa, India, Southern Rhodesia and the United States of America, signed in Bermuda, December 4, 1945. Ottawa, 1946. 9p.
 35¢

 Cat. No. E3-45/14
- 1945/15 Acts of German Military Surrender, signed on April 29 and May 4, 7 and 8, 1945. Ottawa, 1948. 17p. 35¢ Cat. No. E3-45/15
- 1945/16 Declaration and other documents regarding the Defeat of Germany and the assumption of Supreme Authority with respect to Germany by the Governments of the United Kingdom, the United States of America and the Union of Soviet Socialist Republics, and the provisional Government of the French Republic, signed at Berlin, June 5, 1945. Ottawa, 1947. 10p.

 35¢

 Cat. No. E3-45/16

- 1945/17 Agreement for Air services between Canada and the United Kingdom, signed at Bermuda, December 21, 1945. In force December 21, 1945. Ottawa, 1948. 7p.

 35¢

 Cat. No. E3-45/17
- 1945/18 Final Act of the United Nations Conference for the establishment of an educational, scientific and cultural organisation held in London from the 1st to the 16th November, 1945 (with related documents). Ottawa, 1946. 32p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-45/18
- 1945/19 Instrument of Japan's Surrender, signed at Tokyo Bay, September 2, 1945. Ottawa, 1948. 4p.
 35¢

 Cat. No. E3-45/19
- 1945/20 Armistice Agreement with Hungary, signed at Moscow, January 20, 1945 (with Annex and Protocol). Ottawa, 1948. 9p. 35¢ Cat. No. E3-45/20
- 1945/21 Acts of the International Whaling Conference held in London from November 20 to November 26, 1945. Ottawa, 1948. 7p. 35¢ Cat. No. E3-45/21
- 1945/22 Financial Agreement between Canada and Belgium, signed at Ottawa, October 25, 1945 (with an Exchange of Notes). Ottawa, 1946. 7p.

 35¢

 Cat. No. E3-45/22
- 1945/23 Final Act of the Paris Conference on reparations (November 9th-December 21st, 1945). Ottawa, 1946. 43p. Bilingual. 35¢ Cat. No. E3-45/23
- 1945/24 Exchange of Notes (August 23, September 11, 1945) between Canada and France constituting an Agreement with respect to financial settlements between Canada and the Franc Area, effective September 11, 1945. Ottawa, 1948. 6p.

 Cat. No. E3-45/24
- 1945/25 Financial Agreement between Canada and Czechoslovakia, signed at Ottawa, March 1, 1945. Came into force March 1, 1945. Ottawa, 1946. 6p.

 Cat. No. E3-45/25
- 1945/26 Exchange of Notes (August 27, 1945) between Canada and the Union of South Africa amending the trade Agreement between the two countries of the 20th August, 1932. Entry into force, July 31, 1945. Ottawa, 1946. 4p.

 Cat. No. E3-45/26
- 1945/27 Financial Agreement between Canada and Norway, signed at Ottawa, June 25, 1945 (with an Exchange of Notes). Ottawa, 1946. 7p.

 Cat. No. E3-45/27

- 1945/28 Financial Agreement between Canada and the Netherlands, signed at Ottawa, May 1, 1945 (together with an Exchange of Notes). Ottawa, 1946. 7p.

 35¢

 Cat. No. E3-45/28
- 1945/29 Agreement between Canada and Czechoslovakia amending the financial Agreement concluded between the two countries on the 1st March 1945, signed at Ottawa, June 26, 1945. Ottawa, 1946. 4p.

 35¢

 Cat. No. E3-45/29
- 1945/30 Agreement between the United Kingdom, Canada, Australia, New Zealand, the Union of South Africa and India and the Soviet Union relating to prisoners of war and civilians liberated by allied armies, signed in the Crimea February 11, 1945. In force February 11, 1945. Ottawa, 1946. 5p.

 Cat. No. E3-45/30
- 1945/31 Financial Agreement between Canada and the Netherlands Indies, signed at Ottawa, October 9, 1945 (with an Exchange of Notes). Ottawa, 1946. 9p.

 35¢

 Cat. No. E3-45/31
- 1945/32 Constitution of the Food and Agriculture Organization of the United Nations, signed at Quebec, October 16, 1945. Acceptance by Canada, deposited October 13, 1945. Came into force, October 16, 1945. Ottawa, 1946. 12p.

 35¢

 Cat. No. E3-45/32
- 1945/33 Exchange of Notes (April 9, 1945) between Canada and Venezuela renewing the commercial modus vivendi of March 26, 1941. In force April 9, 1945. Ottawa, 1946. 4p.

 35¢

 Cat. No. E3-45/33
- 1945/34 **Index to Treaty Series, 1945.** Ottawa, 1946. 5p. *Cat. No. E3-45/34*

- 1946/1 Exchange of Notes (December 21, 1945 and January 3, 1946) between Canada and the United States of America concerning the disposition of storage and loading facilities at Prince Rupert. Effective as from January 3, 1946. Ottawa, 1946. 4p.

 35¢

 Cat. No. E3-46/1
- 1946/2 Convention concerning statistics of wages and hours of work adopted by the International Labour Conference on the 20th June 1938. Canadian ratification deposited on the 6th April, 1946. Ottawa, 1948. 17p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-46/2
- 1946/3 Convention concerning the protection against accidents of workers employed in loading and unloading ships adopted by the

International Labour Conference on the 27th April, 1932. Canadian ratification deposited on April 6, 1946. Ottawa, 1946. 21p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-46/3

- 1946/4 Trade agreement between Canada and Mexico, signed at Mexico, February 8, 1946. Came provisionally into force February 8, 1946. Ottawa, 1946. 9p.

 35¢

 Cat. No. E3-46/4
- 1946/5 Exchange of Notes (November 3, 1945 and January 30, 1946) between Canada and New Zealand constituting an Agreement for reciprocal exemption of certain agency profits from income tax. Effective as from November 3, 1945. Ottawa, 1946. 6p.

 35¢

 Cat. No. E3-46/5
- 1946/6 Exchange of Notes (February 1 and 5, 1946) between Canada and the Netherlands constituting an Agreement concerning the resumption of trade relations. Effective as from February 5, 1946. Ottawa, 1946. 3p.

 Cat. No. E3-46/6
- 1946/7 Trade agreement between Canada and Colombia. Signed at Bogota, February 20, 1946. Ottawa, 1946. 9p. 35¢ Cat. No. E3-46/7
- 1946/8 Interim Agreement to regulate the use of the standard broadcast band in the North American Region, signed at Washington, February 25, 1946. Effective as from March 29, 1946. Ottawa, 1948. 19p.

 35¢

 Cat. No. E3-46/8
- 1946/9 Financial Agreement between Canada and the United Kingdom, signed at Ottawa, March 6, 1946 (together with an Exchange of Notes). Ottawa, 1946. 7p.

 Cat. No. E3-46/9
- 1946/10 Agreement between Canada and the United Kingdom on the settlement of war claims, signed at Ottawa, March 6, 1946. Ottawa, 1946. 4p.

 Cat. No. E3-46/10
- 1946/11 Exchange of Notes (February 14-27, 1946) between Canada and Newfoundland constituting an Agreement for the training in Canada of ex-service personnel of Newfoundland. Became effective February 27, 1946. Ottawa, 1946. 4p.

 35¢

 Cat. No. E3-46/11
- 1946/12 Exchange of Notes (March 30, 1946) between Canada and the United States of America constituting an Agreement on the subject of war surpluses and related matters. Effective March 31, 1946. Ottawa, 1946. 12p.

 Cat. No. E3-46/12

- 1946/13 Great Lakes Fisheries Convention between Canada and the United States of America, signed at Washington, April 2, 1946. Ottawa, 1946. 9p.

 35¢

 Cat. No. E3-46/13
- 1946/14 Financial Agreement between Canada and France, signed at Ottawa, April 9, 1946. In force May 2, 1946. (Together with an Exchange of Notes). Ottawa, 1946. 9p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-46/14
- 1946/15 Agreement between Canada, Newfoundland and the United Kingdom respecting defence installations in Newfoundland, signed in St. John's, April 8, and in London, May 3, 1946. In force March 31, 1946. Ottawa, 1946. 5p.

 35¢

 Cat. No. E3-46/15
- 1946/16 Exchanges of Notes between Canada and France concerning the release of private property from Government control, dated at Ottawa, February 12, March 22, 23 and 27 and April 3, 1946. Ottawa, 1946. 15p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-46/16
- 1946/17 Agreement between Canada and the United Kingdom for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income. Signed in London, June 5, 1946. Ottawa, 1946. 10p.

 Cat. No. E3-46/17
- 1946/18 Agreement between Canada and the United Kingdom for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to duties on the estates of deceased persons, signed in London, June 5, 1946. Ottawa, 1946. 7p.

 35¢

 Cat. No. E3-46/18
- 1946/19 Financial Agreement between Canada and the Netherlands, (together with an Exchange of Notes), signed at Ottawa, February 5, 1946. Ottawa, 1946. 7p.

 35¢

 Cat. No. E3-46/19
- 1946/20 Financial Agreement between Canada and China, signed at Ottawa, February 7, 1946 (together with an Exchange of Notes). Ottawa, 1946. 7p.

 Cat. No. E3-46/20
- 1946/21 Financial Agreement between Canada and Belgium, signed at Ottawa, May 2, 1946. (With an exchange of Notes). Ottawa, 1946. 4p.

 35¢

 Cat. No. E3-46/21
- 1946/22 Agreement between Canada and Australia for air services between the two countries, signed in Ottawa, June 11, 1946. Came into force, June 11, 1946. Ottawa, 1946. 7p.

 35¢

 Cat. No. E3-46/22

- 1946/23 Protocol to prolong the International Sanitary Convention, 1944 modifying the International Sanitary Convention, 1926, signed at Washington, April 23, 1946. Came into force, April 30, 1946. Ottawa, 1946. 5p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-46/23
- 1946/24 Protocol to prolong the International Sanitary Convention for aerial navigation, 1944, modifying the International Sanitary Convention for aerial navigation of April 12, 1933, signed at Washington, April 23, 1946. Came into force, April 30, 1946. Ottawa, 1946. 5p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-46/24
- 1946/25 Exchange of Notes (April 16 and May 14, 1946) between Canada and the Union of South Africa amending for the period May 1 to December 31, 1946 the trade agreement between the two countries of 20th August, 1932, as regards wool imported into Canada. In effect 1st May, 1946. Ottawa, 1946. 4p.

 Cat. No. E3-46/25
- 1946/26 Exchange of Notes (March 18, April 12, 1946) between Canada and Newfoundland prolonging the Agreement for commercial service to Newfoundland by Trans-Canada Air Lines entered into by an Exchange of Notes in February, 1942. Effective April 1, 1946. Ottawa, 1946. 4p.

 35¢

 Cat. No. E3-46/26
- 1946/27 Exchange of Notes (June 12, 1946) between Canada and the Union of South Africa amending for the period June 1 to December 31, 1946, the Trade Agreement between the two countries of August 20, 1932, as regards Shafty Wool for Papermakers' Felts imported into Canada. Effective June 1, 1946. Ottawa, 1947. 4p.

 35¢

 Cat. No. E3-46/27
- 1946/28 Instrument for the amendment of the Constitution of the International Labour Organization, adopted at Paris, November 5, 1945. Canadian ratification deposited with the International Labour Office July 22, 1946. Ottawa, 1946. 7p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-46/28
- 1946/29 Supplementary Protocol to the International Agreement for the regulation of whaling of June 8, 1937 extending beyond March 24, 1946 the whaling season for 1945-1946. Opened for signature in London, March 15, 1946. Ottawa, 1946. 4p. 35¢

 Cat. No. E3-46/29
- 1946/30 Agreement between Canada and the United Kingdom for the Purchase of Canadian wheat, signed at Ottawa, July 24, 1946. In force July 24, 1946. Ottawa, 1946. 4p. Cat. No. E3-46/30

- 1946/31 Exchange of Notes (July 11 and 15, 1946) between Canada and the United States of America concerning the disposal of war surpluses and related matters. Ottawa, 1946. 4p. 35¢

 Cat. No. E3-46/31
- 1946/32 Acts of the International Health Conference held at New York from June 19 to July 22, 1946. Ottawa, 1948. 53p. Bilingual.
 35¢
 Cat. No. E3-46/32
- 1946/33 Exchange of Notes (May 21 and July 13, 1946) between Canada and Belgium constituting an Agreement in settlement of war claims. In force July 13, 1946. Ottawa, 1946. 5p.

 35¢

 Cat. No. E3-46/33
- 1946/34 Agreement between Canada and Newfoundland on air transport between Canada and Newfoundland, signed at St. John's July 29, 1946. In force July 29, 1946. Ottawa, 1946. 5p.

 35¢

 Cat. No. E3-46/34
- 1946/35 Exchange of Notes (April 9, 1946) between Canada and Venezuela renewing the commercial modus vivendi of March 26, 1941. In force April 9, 1946. Ottawa, 1946. 3p.

 35¢

 Cat. No. E3-46/35
- 1946/36 Exchange of Notes (July 31, 1946) between Canada and the Union of South Africa amending for the period August 1st to December 31, 1946, the trade Agreement between the two countries of August 20th, 1932 as regards duty on oranges imported into Canada. Effective August 1, 1946. Ottawa, 1946. 4p.

 Cat. No. E3-46/36
- 1946/37 Exchange of Notes (September 26, 1946) between Canada and China constituting a commercial "Modus Vivendi" between the two countries. Came into force September 26, 1946. Ottawa, 1948. 4p.

 35¢

 Cat. No. E3-46/37
- 1946/38 Exchange of Notes (July 19 and August 13, 1946) between Canada and Australia amending for the period August 13 to December 31, 1946, the Trade Agreement between the two countries of July 8, 1931, as regards duty on oranges imported into Canada. Effective August 13, 1946. Ottawa, 1947. 4p.

 35¢

 Cat. No. E3-46/38
- 1946/39 Exchange of Notes (October 22, 1946) between Canada and the Union of South Africa amending for the period September 1st, 1946 to March 31, 1947 the Trade Agreement between the two countries of August 20th, 1932, as regards carpet wool imported into Canada. Effective as from September 1, 1946. Ottawa, 1947. 4p.

 Cat. No. E3-46/39
- 1946/40 Exchange of Notes (November 18 and December 5, 1946) between Canada and the United States of America relating to the

application and interpretation of the (Rush-Bagot) Agreement of 1817 concerning the naval forces on the Great Lakes. Came into force December 5, 1946. Ottawa, 1947. 4p.

Cat. No. E3-46/40

1946/41 Supplementary Exchange of Notes (November 7 and December 30, 1946) between Canada and the United States of America regarding the disposal of the Canol Project. Effective March 1, 1947. Ottawa, 1947. 7p.

Cat. No. E3-46/41

1946/42 Exchange of Notes (September 28 and November 13-15, 1946) between Canada and the United States of America recording an Agreement for the waiver of claims arising from Maritime collisions involving vessels of the two countries. Came into force November 15, 1946. Ottawa, 1947. 5p.

Cat. No. E3-46/42

1946/43 Trade Agreement between Canada and Nicaragua, signed at Managua, December 19, 1946. Came provisionally into force, December 19, 1946. Ottawa, 1947. 9p.

35¢

Cat. No. E3-46/43

1946/44 Agreement between Canada and the United Kingdom on the chartering of ships, signed at Ottawa, December 31, 1946. Ottawa, 1947. 7p.

Cat. No. E3-46/44

1946/45 International Agreement on North Atlantic Ocean weather stations. Done in London, September 25, 1946. Ottawa, 1947.
15p. Bilingual.
35é
Cat. No. E3-46/45

1946/46 Final Act of the Conference on German-owned patents, held in London, July 15-27, 1946. Ottawa, 1947. 11p. Bilingual.
35¢

Cat. No. E3-46/46

1946/47 Constitution of the International Refugee Organization and related documents. Done at Flushing Meadow (N.Y.), December 15, 1946. Ottawa, 1947. 41p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-46/47

1946/48 Constitution of the International Labour Organization, adopted at Montreal, October 9, 1946. Ottawa, 1947. 39p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-46/48

1946/49 Protocol for the dissolution of the International Institute of Agriculture and the transference of its functions and assets to the Food and Agriculture Organization of the United Nations, signed at Rome, March 30, 1946. Ottawa, 1947. 7p. Bilingual. Cat. No. E3-46/49

1946/50 Protocol amending the International Agreements, Conventions and Protocols on narcotic drugs concluded in 1912, 1925,

1931 and 1936, signed at Lake Success (N.Y.), December 11, 1946. Ottawa, 1947. 19p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-46/50

- 1946/51 Exchange of Notes (September 3 and 27, 1946) between Canada and the United States of America recording an Agreement for the mutual interchange of patent rights in connection with RDX and other explosives. Came into force September 27, 1946. Ottawa, 1948. 5p.

 Cat. No. E3-46/51
- 1946/52 Convention (No. 80) for the partial revision of the Conventions adopted by the General Conference of the International Labour Organization at its first twenty-eight sessions, adopted at Montreal, October 9, 1946. Ottawa, 1947. 9p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-46/52
- 1946/53 Exchange of Notes (December 3 and December 30, 1946) between Canada and the Netherlands regarding compensation for war damage. Effective December 30, 1946. Ottawa, 1947. 4p. 35¢

 Cat. No. E3-46/53
- 1946/54 Acts of the International Whaling Conference held in Washington from November 20 to December 2, 1946. Ottawa, 1947. 16p.

 35¢

 Cat. No. E3-46/54
- 1946/55 Agreement between Canada and Czechoslovakia amending the financial Agreement signed between the two countries March 1, 1945, as amended by an Agreement signed June 26, 1945, signed at Ottawa, June 28, 1946. Effective June 28, 1946. Ottawa, 1948. 3p.

 Cat. No. E3-46/55
- 1946/56 **Index to Treaty Series, 1946.** Ottawa, 1948. 7p. Cat. No. E3-46/56

- 1947/1 **General Index to Treaty Series, 1940-1945.** Ottawa. 14p. 35¢ Cat. No. E3-47/1
- 1947/2 **Treaty regulating the Status of Spitzbergen,** signed at Paris February 9, 1920. Came into force August 14, 1925. Ottawa, 1947. 15p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-47/2
- 1947/3 Exchange of Notes (January 9, 1947) between Canada and the United States of America relating to the disposal of surplus property owned by either of the two countries. Came into force January 9, 1947, Ottawa, 1947. 4p.

 35¢

 Cat. No. E3-47/3

Treaty of Peace with Italy, signed at Paris, February 10, Ottawa, 1947. 157p. Bilingual. Annex: maps. 1947. 35¢ Cat. No. E3-47/4

1947/5

- Treaty of Peace with Hungary, signed at Paris, February 10, 1947. Ottawa, 1947. 49p. Maps. Bilingual. 35¢ Cat. No. E3-47/5
- Treaty of Peace with Roumania, signed at Paris, February 1947/6 10, 1947. Ottawa, 1947. 47p. Maps. Bilingual. 35ϕ Cat. No. E3-47/6
- Treaty of Peace with Finland, signed at Paris, February 10, 1947/7 1947. Ottawa, 1947. 39p. Maps. Bilingual. 35ϕ Cat. No. E3-47/7
- 1947/8 Exchange of Notes (January 22, 1947) between Canada and the Union of South Africa amending for the period January 1st to June 30th, 1947 the Trade Agreement between the two countries of August 20th, 1932 as regards wool imported into Canada. Effective January 1st, 1947. Ottawa, 1948. 4p. 35¢ Cat. No. E3-47/8
- 1947/9 Supplementary financial Agreement between Canada and the Netherlands, signed at Ottawa, January 29, 1947. Effective January 29, 1947. Ottawa, 1948. 6p. 25¢ Cat. No. E3-47/9
- 1947/10 Exchange of Notes (December 31, 1946 and February 28, 1947) between Canada and Belgium supplementing the financial Agreement of October 25, 1945, as amended May 2, 1946. Effective February 28, 1947. Ottawa, 1948. 4p. Cat. No. E3-47/10 25¢
- 1947/11 Exchange of Notes (April 10 and 12, 1947) between Canada and the United States of America amending the Exchange of Notes (February 17, 1945) between the two countries recording an agreement for civil air transport. Effective April 12, 1947. Ottawa, 1947. 4p. Cat. No. E3-47/11 25¢
- Agreement between Canada and Portugal for Air services between Canadian and Portuguese Territories, signed at Lisbon, April 25, 1947. Ottawa, 1948. 13p. Cat. No. E3-47/12 35ϕ
- 1947/13 Agreement concerning the operation of the Icelandic Station of the Northeast Loran Chain, signed at Montreal, April 30, 1947. Ottawa, 1948. 7p. Cat. No. E3-47/13 35¢
- 1947/14 Supplementary financial Agreement between Canada and China, signed at Ottawa, May 28, 1947. Effective May 28, 1947. Ottawa, 1948, 5p. Cat. No. E3-47/14 35¢

- 1947/15 Convention for the Unification of certain rules relating to International carriage by air, signed at Warsaw, October 12, 1929 and additional Protocol. Ottawa, 1947. 25p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-47/15
- 1947/16 Agreement between Canada and Sweden for air services between Canadian and Swedish Territories, signed at Ottawa, June 27, 1947. Effective June 27, 1947. Ottawa, 1947. 6p. 35¢ Cat. No. E3-47/16
- 1947/17 Agreement between Canada and the United Kingdom concerning the establishment of air communications between the Territory of Canada and United Kingdom Territories in the West Atlantic and Caribbean areas (together with an Exchange of Notes) signed at Ottawa, July 17, 1947. Effective July 17, 1947. Ottawa, 1948. 10p.

 25¢

 Cat. No. E3-47/17
- 1947/18 Exchange of Notes (June 13, 1947) between Canada and Venezuela renewing and amending the commercial "Modus Vivendi" of March 26, 1941. Effective June 13, 1947. Ottawa, 1948. 5p.
 25¢

 Cat. No. E3-47/18
- 1947/19 Agreement between Canada and Ireland for air services between the two countries, signed at Dublin, August 8, 1947. (Together with an Exchange of Notes). Effective, August 8, 1947. Ottawa, 1948. 6p.

 25¢

 Cat. No. E3-47/19
- 1947/20 Exchange of Notes (April 29 and May 5, 1947) between Canada and France constituting an Agreement on war damage compensation. Effective May 5, 1947. Ottawa, 1948, 5p. Bilingual. 25¢

 Cat. No. E3-47/20
- 1947/21 Exchange of Notes (July 24 and 28, 1947) between Canada and Greece constituting a commercial "Modus Vivendi" between the two countries. Effective August 28, 1947. Ottawa, 1948. 4p.

 25¢

 Cat. No. E3-47/21
- 1947/22 Protocol relating to an amendment to the Convention on International Civil Aviation, Montreal, May 27, 1947. Ottawa, 1948. 5p. Bilingual.

 25¢

 Cat. No. E3-47/22
- 1947/23 Supplementary financial Agreement between Canada and France, signed at Ottawa, August 20, 1947. (Together with an Exchange of Notes). Effective August 20, 1947. Ottawa, 1948. 11p. Bilingual.

 25¢

 Cat. No. E3-47/23
- 1947/24 Supplementary Protocol to the Moscow Protocol of October 8, 1944 to the Armistice Agreement with Finland of September

19, 1944, signed at Ottawa, September 29, 1947. Effective September 29, 1947. Ottawa, 1948. 4p. **25****Cat. No. E3-47/24**

1947/25 Exchange of Notes (June 25 and August 20, 1947) between Canada and the United States of America constituting an interim Arrangement between the two countries concerning land mobile radio transmitting equipment. Effective August 20, 1947. Ottawa, 1948. 4p.

25¢ Cat. No. E3-47/25

1947/26 Exchange of Notes (May 19 and July 14, 1947) between Canada and Switzerland extending to the principality of Liechtenstein the Treaty of Friendship of September 6, 1855 and the additional Convention of March 30, 1914. Effective July 14, 1947. Ottawa, 1948. 15p. Bilingual.

Cat. No. E3-47/26

1947/27 Final Act of the second session of the preparatory Committee of the United Nations Conference in Trade and Employment held at Geneva from April 10 to October 30, 1947. Ottawa, 1947. 107p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-47/27

- 1947/27A Schedule V to the general agreement on tariffs and trade negotiated at the Second Session of the Preparatory Committee of the United Nations Conference on Trade and Employment, held at Geneva from April 10 to October 30, 1947. Ottawa, 1947. 52p. 35¢

 Cat. No. E3-47/27A
- 1947/28 Exchange of Notes (May 15 and September 8, 1947) between Canada and France constituting an Agreement concerning the application of the French national solidarity tax to Canadian nationals and corporations. Effective September 8, 1947. Ottawa, 1948. 9p. Bilingual.

 Cat. No. E3-47/28
- 1947/29 Inter-American telecommunications Convention, signed at Rio de Janeiro, September 27, 1947. (Together with the Internal Regulation annexed to the Convention). Ottawa, 1948. 39p. Bilingual.

 25¢

 Cat. No. E3-47/29
- 1947/30 Exchange of Notes (January 8 and October 15, 1947) between Canada and the United States of America constituting an Agreement on the Allocation of Channels for radio Broadcasting. Effective October 15, 1947. Ottawa, 1948. 10p.

 25¢

 Cat. No. E3-47/30
- 1947/31 Supplementary Financial Agreement between Canada and Norway, signed at Ottawa, November 10, 1947. Effective November 10, 1947. Ottawa, 1948. 7p.

 25¢

 Cat. No. E3-47/31

1947/32 Supplementary Financial Agreement between Canada and Czechoslovakia, signed at Ottawa, November 26, 1947. Effective November 26, 1947. Ottawa, 1948. 5p.

Cat. No. E3-47/32 25¢

1947/33 International Telecommunication Convention and related documents, signed at Atlantic City, October 2, 1947. Ottawa, 1948. 101p. Bilingual. Cat. No. E3-47/33 35¢

1947/34 Convention of the World Meteorological Organization,

- Washington, October 11, 1947. Ottawa, 1948. 33p. Bilingual. Cat. No. E3-47/34
- 1947/35 Agreement relating to the resolution of conflicting claims to German enemy assets, signed at Brussels, December 5, 1947. Ottawa, 1948. 37p. Bilingual. Cat. No. E3-47/35 25¢
- 1947/36 Exchange of Notes (December 26, 1947) between Canada and the United States of America amending the provisional fur seal Agreement effected by Exchange of Notes signed at Washington, December 8 and 19, 1942. Effective, December 26, 1947. Ottawa, 1948. 4p. Cat. No. E3-47/36 25¢
- 1947/37 Exchange of Letters (January 31, February 1, 1947) between Canada and the United Kingdom constituting an Agreement concerning the grant to airlines of traffic rights in Fiji and Canton Island. Effective February 1, 1947. Ottawa, 1948. 4p. 25¢ Cat. No. E3-47/37
- 1947/38 Protocol amending the International Accord on Germanowned patents of July 27, 1946, signed at London, July 17, 1947. Ottawa, 1948. 3p. Bilingual. Cat. No. E3-47/38 25¢
- 1947/39 Supplementary Protocol to the Protocol signed in London on 26th November, 1945, amending the International Agreement for the Regulation of Whaling, signed in London, March 3, 1947. Ottawa, 1948. 3p. 25¢ Cat. No. E3-47/39
- 1947/40 Universal Postal Convention and related documents, signed at Paris, July 5, 1947. Canadian ratification deposited at Paris, September 8, 1948. Ottawa, 1949. 100p. 75¢ Cat. No. E3-47/40
- Convention of the Postal Union of the Americas and Spain and related documents, signed at Rio de Janeiro, September 25, 1946. Canadian ratification deposited May 18, 1948. Ottawa, 1949. 32p. 35¢ Cat. No. E3-47/41

- 1947/42 Exchange of Notes (April 24 and May 19, 1947) between Canada and the United States of America providing for the renewal of the Arrangement of 1942 for the Exchange of Agricultural Labour and Machinery, together with the text of the 1942 Arrangement. Effective May 19, 1947. Ottawa, 1949. 5p. Cat. No. E3-47/42
- 1947/43 Joint Statement by the Governments of Canada and of the United States of America regarding defence cooperation between the two countries, made in Ottawa and Washington on February 12, 1947. Ottawa, 1949. 5p.

 25¢

 Cat. No. E3-47/43

1947/44 Index to Treaty Series, 1947. Ottawa, 1949. 8p.

35¢ Cat. No. E3-47/44

- 1948/1 Exchange of Notes (May 7 and 15, 1945) between Canada and the United States of America providing for the continuation of the principles of the Hyde Park declaration into the post-war transitional period with special reference to the problems of reconversion of industry. Ottawa, 1948. 6p.

 25¢

 Cat. No. E3-48/1
- 1948/2 Convention on the privileges and immunities of the United Nations. Adopted by the General Assembly of the United Nations on February 13, 1946. Canadian accession deposited on January 22, 1948. Ottawa, 1948. 15p. Bilingual.

 25¢

 Cat. No. E3-48/2
- 1948/3 International Wheat Agreement, Washington, March 6, 1948. Ottawa, 1948. 39p. Bilingual. 35¢ Cat. No. E3-48/3
- 1948/4 Agreement between Canada and New Zealand for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income, signed at Ottawa, March 12, 1948. Effective, June 30, 1948. Ottawa, 1949. 10p.

 25¢

 Cat. No. E3-48/4
- 1948/5 Exchange of Notes (March 1 and 15, 1948) between Canada and Turkey constituting a commercial "Modus Vivendi" between the two countries. Effective March 15, 1948. Ottawa, 1949.

 4p.
 25¢

 Cat. No. E3-48/5
- 1948/6 Exchange of Notes (March 1 and 31, 1948) between Canada and the United States of America constituting an Agreement concerning the operation and maintenance of the land line communication system between Edmonton, Alberta and Fairbanks, Alaska. Effective March 31, 1948. Ottawa, 1949. 6p.

 Cat. No. E3-48/6

- 1948/7 Exchange of Notes (December 24, 1947 and April 1 and 13, 1948) between Canada and the United States of America constituting an understanding as to the engineering standards applicable to the allocation of standard broadcasting stations in the band of frequencies extending from 540 to 1600 kilocycles. Effective April 1, 1948. Ottawa, 1949. 6p.

 25¢

 Cat. No. E3-48/7
- 1948/8 Supplementary Exchange of Notes (January 24, March 2, April 9 and 14, 1948) between Canada and the United States of America concerning war surpluses and related matters. Effective, March 2, 1948. Ottawa, 1949. 5p.

 25¢

 Cat. No. E3-48/8
- 1948/9 Exchange of Notes (April 23 and 28, 1948) between Canada and Italy constituting a commercial "Modus Vivendi" between the two countries. Effective April 28, 1948. Ottawa, 1949. 4p. 25¢

 Cat. No. E3-48/9
- 1948/10 Exchange of Notes (March 4 and April 30, 1948) between Canada and the United States of America regarding sanitary practices in the shellfish industries and related matters. Effective, April 30, 1948. Ottawa, 1949. 4p.

 25¢

 Cat. No. E3-48/10
- 1948/11 Agreement between Canada and France concerning the restoration of industrial property rights affected by World War II, signed at Ottawa, May 5, 1948. Ottawa, 1949. 5p. Bilingual. 25¢

 Cat. No. E3-48/11
- 1948/12 Protocols and Declaration concerning the General Agreement on tariffs and trade of October 30, 1947, signed at Havana, March 24, 1948. Ottawa, 1948. 83p. Bilingual.

 75¢

 Cat. No. E3-48/12
- 1948/13 Exchange of Notes (May 5, 1948) between Canada and Venezuela renewing the commercial "Modus Vivendi" of March 26, 1941 as amended on June 13, 1947, signed at Caracas, May 5, 1948. Effective May 5, 1948. Ottawa, 1949. 6p.

 Cat. No. E3-48/13
- 1948/14 Agreement between Canada and the Netherlands for air services between the two countries, signed at Ottawa, June 2, 1948. (Together with an Exchange of Notes). Effective June 2, 1948. Ottawa, 1949. 7p.

 25¢

 Cat. No. E3-48/14
- 1948/15 Exchange of Notes (April 19, May 31 and June 3, 1948) between Canada and Ireland amending the Agreement for air services between the two countries of August 8, 1947. Effective May 31, 1948. Ottawa, 1949. 4p.

 Cat. No. E3-48/15

- 1948/16 Protocol attached to the Paris Agreement of 14 January, 1946 on reparation from Germany, on the establishment of an inter allied reparation agency and on the restitution of monetary gold, signed at Brussels, March 15, 1948. Effective March 15, 1948. Ottawa, 1949. 5p. Bilingual.

 25¢

 Cat. No. E3-48/16
- 1948/17 Final Act of the International Civil Aviation Organization Conference on air navigation services in Iceland, held at Geneva from June 8 to 25, 1948. Ottawa, 1949. 15p.

 25¢

 Cat. No. E3-48/17
- 1948/18 Exchange of Notes (July 7, 1948) between Canada and the United Kingdom extending the Air Communications Agreement of July 17, 1947, between the two countries to provide for a Canadian Air Service to the Bahamas. Effective July 7, 1948. Ottawa, 1949. 5p.

 Cat. No. E3-48/18
- 1948/19 Agreement on most-favoured-nation treatment for areas of Western Germany under military occupation, signed at Geneva, September 14, 1948. Effective, October 14, 1948. Ottawa, 1949. 7p. Bilingual.

 25¢

 Cat. No. E3-48/19
- 1948/20 Exchange of Notes (December 23, 1948) between Canada and the United States of America constituting an Agreement for an additional temporary diversion of water in the Niagara Area for power purposes. Ottawa, 1952. 7p. Bilingual.

 25¢

 Cat. No. E3-48/20
- 1948/21 **Declaration of Accord with respect to the unification of screw threads,** signed at Washington, November 18, 1948. Ottawa, 1952. 3p. Bilingual.

 25¢

 Cat. No. E3-48/21
- 1948/22 Berne Convention for the Protection of Literary and artistic works, signed on the 9th of September, 1886, completed at Paris on the 4th May 1896, revised at Berlin on the 13th November 1908, completed at Berne on the 20th March 1914, revised at Rome on the 2nd June, 1928 and revised at Brussels on the 26th June, 1948. Ottawa, 1950. 25p. Bilingual.
- 1948/23 Protocol amending the International Convention relating to Economic Statistics, signed at Geneva, 14 December, 1928, signed at Paris, December 9, 1948. Ottawa, 1952. 9p. Bilingual. Cat. No. E3-48/23
- 1948/24 Exchange of Notes (November 28, 1946 and October 28, 1948) between Canada and the Netherlands constituting an Agreement on the transfer of Canadian Army stores and equipment to the Netherlands Government, the settlement of claims resulting from the presence of Canadian Forces in the Netherlands during

the war, and related matters. Effective October 28, 1948. Ottawa, 1949. 5p.

35¢ Cat. No. E3-48/24

- 1948/25 Exchange of Notes (November 13 and 17, 1948) between Canada and Finland constituting an Agreement concerning Trade relations between the two countries. Effective November 17, 1948. Ottawa, 1949. 4p.

 35¢

 Cat. No. E3-48/25
- 1948/26 Agreement between Canada and the Secretary-General of the United Nations concerning the United Nations appeal for children, signed at Lake Success, N.Y., August 27, 1948. Retroactive to December 20, 1947. Ottawa, 1949. 8p.

 25¢

 Cat. No. E3-48/26
- 1948/27 Exchange of Letters constituting an Agreement between the allied and Swiss Governments on the question of German holdings in Switzerland, signed at Washington on May 25, 1946. Ottawa, 1950. 13p. Bilingual.

 25¢

 Cat. No. E3-48/27
- 1948/28 Supplementary financial Agreement between Canada and Belgium, signed at Ottawa, October 24, 1947. Effective October 24, 1947. Ottawa, 1951. 7p. Bilingual.

 25¢

 Cat. No. E3-48/28
- 1948/29 Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of Yugoslavia regarding compensation for British Property, rights and interests affected by Yugoslav measures of Nationalisation, expropriation, dispossession and liquidation (with Exchange of Notes), signed at London, December 23, 1948. Effective December 23, 1948. Ottawa, 1950. 11p. Bilingual.
- 1948/30 Additional Protocols concerning the General Agreement on tariffs and trade of October 30, 1947, signed at Geneva, September 14, 1948. Ottawa, 1949. 43p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-48/30
- 1948/31 General Agreement on Tariffs and Trade of October 30, 1947, as amended by Protocols signed at Havana, March 24, 1948 and at Geneva, September 14, 1948 and related documents. Ottawa, 1949. 127p. Bilingual.

 75¢

 Cat. No. E3-48/31
- 1948/32 Final Act of the United Nations Conference on Trade and Employment held at Havana from November 21, 1947 to March 24, 1948 and related documents. Ottawa, 1949. 76p. Cat. No. E3-48/32
- 1948/33 Exchange of Notes (November 23, 1948) between Canada and the United States of America concerning the export of potatoes

and seed potatoes from Canada to the United States. Came into force November 23, 1948. Ottawa, 1950. 9p. Bilingual. 25é Cat. No. E3-48/33

Protocol bringing under International Control drugs out-1948/34 side the scope of the Convention of 13 July, 1931, for limiting the manufacture and regulating the distribution of narcotic drugs, as amended by the Protocol, signed at Lake Success on 11 December, 1946, signed at Paris, November 19, 1948. Effective December 1, 1949. Ottawa, 1950. 11p. Bilingual. 25¢

Cat. No. E3-48/34

1948/35 Exchange of Letters (April 22 and 29, 1948) between Canada and the United States of America providing for the renewal of the arrangement of 1942 for the Exchange of Agricultural Labour and machinery. Effective April 29, 1948. Ottawa, 1950. 7p. Bilingual. 25¢ Cat. No. E3-48/35

Index to Treaty Series, 1948. Ottawa, 1954. 8p. 1948/36 35é Cat. No. E3-48/36

- 1949/1 Exchange of Notes (August 17 and November 16, 1949) between Canada and Belgium constituting a reciprocal Agreement relating to compensation for war damage to private property. Effective August 17, 1949. Ottawa, 1953. 7p. Bilingual. Cat. No. E3-49/1 35ϕ
- 1949/2 Exchange of Notes (January 24 and 31, 1949) between Canada and the United States of America constituting an Agreement relating to Air search and rescue operations along the common boundary of the two countries. Effective January 31, 1949. Ottawa, 1950. 9p. Bilingual. Cat. No. E3-49/2 25ϕ
- 1949/3 Exchange of Notes (February 15 and 28, 1949) between Canada and Turkey constituting an Agreement concerning the issuance of temporary visas. Effective March 30, 1949. Ottawa, 1950. 9p. Bilingual. Cat. No. E3-49/3 25¢
- Exchange of Notes (September 22 and October 14, 1949) 1949/4 between Canada and Denmark constituting an Agreement regarding visa requirements for non-immigrant travellers of the two countries. Effective October 15, 1949. Ottawa, 1950. 7p. Bilingual. Cat. No. E3-49/4 25¢
- 1949/5 Exchange of Notes (August 6, 1949) between Canada and the Argentine constituting an Agreement for the avoidance of

double taxation on profits derived from sea and air transportation. Came into force January 1, 1946. Ottawa, 1950. 9p. Bilingual. 25¢

Cat. No. E3-49/5

1949/6 Exchange of Letters (April 5 and 7, 1949) between Canada and the United States of America providing for the renewal of the arrangement of 1942 for the Exchange of Agricultural Labour and Machinery. Effective April 7, 1949. Ottawa, 1950. 7p.

25¢

Cat. No. E3-49/6

1949/7 North Atlantic Treaty, signed at Washington, April 4, 1949. Canadian ratification deposited May 3, 1949. Ottawa, 1949. 8p. Bilingual.

25¢

Cat. No. E3-49/7

1949/8 Exchange of Notes (April 12, 1949) between Canada and the United States of America constituting an Agreement regarding the establishment of a joint industrial mobilization committee. Effective April 12, 1949. Ottawa, 1950. 7p. Bilingual. 25¢

Cat. No. E3-49/8

1949/9 Exchange of Notes (March 14, 1949) between Canada and the United States of America constituting an Agreement for the final settlement of outstanding accounts concerning the wartime procurement of supplies and services. Effective March 14, 1949. Ottawa, 1950. 10p. Bilingual.

Cat. No. E3-49/9

1949/10 International Wheat Agreement, Washington, March 23, 1949. Canadian Ratification deposited May 12, 1949. Ottawa, 1949. 49p. Bilingual.

Cat. No. E3-49/10

1949/11 Exchange of Notes (May 3 and 9, 1949) between Canada and the Netherlands constituting an Agreement for the settlement of the remaining claims of the government of Canada against the Government of the Netherlands arising out of World War II. In force May 9, 1949. Ottawa, 1950. 9p. Bilingual.

25¢

Cat. No. E3-49/11

1949/12 Agreement on North Atlantic Ocean weather stations, signed at London, 12th May, 1949. Instrument of acceptance of Canada deposited February 8, 1950. Ottawa, 1952. 31p. Bilingual.

35¢ Cat. No. E3-49/12

1949/13 Final Act of ICAO Conference on Air Navigation Services in Greenland and the Faroe Islands, signed in London on May 12, 1949. In force January 27, 1950. Ottawa, 1952. 37p. Bilingual. 35¢

Cat. No. E3-49/13

- 1949/14 Air Transport Agreement between Canada and the United States of America, signed at Ottawa, June 4, 1949. Effective June 4, 1949. Ottawa, 1949. 11p.

 35¢

 Cat. No. E3-49/14
- 1949/15 Exchange of Notes (June 4, 1949) between Canada and the United States of America constituting an understanding relating to Civil Aviation at the leased bases in Newfoundland. Effective June 4, 1949. Ottawa, 1949. 6p.

 Cat. No. E3-49/15
- 1949/16 Exchange of Notes (June 17 and 18, 1949) between Canada and the United States of America constituting an Agreement regarding the settlement of claims and accounts arising out of the disposal of war surpluses. Effective June 18, 1949. Ottawa, 1951. 7p. Bilingual.

 Cat. No. E3-49/16
- 1949/17 Exchange of Notes (June 20, 1949) between Canada and the United States of America terminating the agreement of November 23, 1948 concerning the export of potatoes and seed potatoes. Effective June 20, 1949. Ottawa, 1950. 7p. Bilingual. 25¢

 Cat. No. E3-49/17
- 1948/18 Exchange of Notes (June 27 and 28, 1949) between Canada and the Union of South Africa amending for the period January 1st to December 31st, 1949, the trade Agreement between the two countries of August 20, 1932, as regards unmanufactured logs imported into South Africa. Effective as from January 1, 1949. Ottawa, 1950. 7p. Bilingual.

 25¢

 Cat. No. E3-49/18
- 1949/19 Exchange of Notes (June 30, 1949) between Canada and Sweden constituting an Agreement regarding visa requirements for non-immigrant travellers of the two countries. Effective July 1, 1949. Ottawa, 1950. 7p. Bilingual.

 25¢

 Cat. No. E3-49/19
- 1949/20 Exchange of Notes (June 30 and July 5, 1949) between Canada and Sweden amending the Agreement for air services between Canadian and Swedish Territories of June 27, 1947. Effective July 1, 1949. Ottawa, 1950. 7p. Bilingual.

 25¢

 Cat. No. E3-49/20
- 1949/21 Agreement between the Government of Canada and the Government of the United Kingdom for Air services between and beyond their respective territories together with an Exchange of Notes, signed at Ottawa, August 19, 1949. Effective August 19, 1949. Ottawa, 1950. 31p. Bilingual.

 25¢

 Cat. No. E3-49/21
- 1949/22 Agreement between Canada and Belgium for air services, signed at Ottawa, August 30, 1949. Effective August 30, 1949. Ottawa, 1949. 13p. Bilingual.

 25¢

 Cat. No. E3-49/22

- 1949/23 Exchange of Notes (November 18 and 19, 1949) between Canada and Belgium constituting an Agreement regarding visa requirements for non-immigrant Travellers of the two countries. Effective December 1, 1949. Ottawa, 1950. 7p. Bilingual. 25¢

 Cat. No. E3-49/23
- 1949/24 Agreement between Canada and Denmark for air services between the two countries, signed at Ottawa, December 13, 1949. Effective December 13, 1949. Ottawa, 1950. 15p. Bilingual. 25¢

 Cat. No. E3-49/24
- 1949/25 Exchange of Notes (November 24 and 26, 1949) between Canada and the Grand Duchy of Luxembourg constituting an Agreement regarding visa requirements for non-immigrant travellers of the two countries. In force December 1, 1949. Ottawa, 1952. 7p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-49/25
- 1949/26 Exchange of Notes (December 9 and 14, 1949) between Canada and the Netherlands constituting an Agreement regarding visa requirements for non-immigrant travellers of the two countries. In force January 1, 1950. Ottawa, 1951. 7p. Bilingual. 25¢

 Cat. No. E3-49/26
- 1949/27 Convention on the prevention and punishment of the crime of genocide, Lake Success, December 9, 1948, signed by Canada, November 28, 1949. In force December 2, 1952. Ottawa, 11p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-49/27
- 1949/28 Index to Treaty Series, 1949. Ottawa, 1954. 6p. Cat. No. E3-49/28

- 1950/1 Agreement between Canada and Norway for air services between the two countries, signed at Ottawa, February 14, 1950. Effective February 14, 1950. Ottawa, 1950. 17p. Bilingual. 25¢

 Cat. No. E3-50/1
- 1950/2 Agreement and final Act of a meeting between representatives of the Governments of the British Commonwealth and of the Government of the United States of America to revise the telecommunications agreement, signed in Bermuda on 4th December, 1945. London, August 12, 1949. In force February 24, 1950. Ottawa, 1954. 17p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-50/2
- 1950/3 Treaty between Canada and the United States of America concerning the diversion of the Niagara River, signed at Washing-

ton, February 27, 1950. Came into force on October 10, 1950. Ottawa, 1951. 15p. Bilingual. 25¢ Cat. No. E3-50/3

1950/4 Exchange of Notes (March 4 and 13, 1950) between Canada and Norway constituting an Agreement regarding visa requirements for non-immigrant travellers of the two countries. Effective April 1, 1950. Ottawa, 1951. 7p. Bilingual. 25¢

Cat. No. E3-50/4

- 1950/5 Convention between Canada and the United States of America for the extension of Port privileges to halibut fishing vessels on the Pacific Coasts of the United States of America and Canada, signed at Ottawa, March 24, 1950. Entered into force July 13, 1950. Ottawa, 1950. 5p. Bilingual. 25¢ Cat. No. E3-50/5
- 1950/6 Exchange of Notes (March 24 and 25, 1950) between Canada and Denmark constituting an Agreement concerning settlement of claims arising out of the war. Effective March 25, 1950. Ottawa, 1950. 7p. Bilingual. 25¢ Cat. No. E3-50/6
- 1950/7 Exchange of Notes (April 6 and 17, 1950) between Canada and France constituting an Agreement modifying the visa requirements for Canadian and French citizens visiting France and Canada respectively. In force May 1st, 1950. Ottawa, 1951. 7p. Bilingual. 25¢ Cat. No. E3-50/7
- 1950/8 Exchange of Notes (March 7 and 18, 1950) between Canada and Norway constituting an Agreement concerning settlement of claims arising out of the war. Effective March 18, 1950. Ottawa, 1950. 9p. Bilingual. Cat. No. E3-50/8 25¢
- 1950/9 Exchange of Notes (March 25 and 29, 1950) between Canada and Yugoslavia constituting an Agreement concerning settlement of claims arising out of the war. Effective March 29, 1950. Ottawa, 1950. 9p. Bilingual. Cat. No. E3-50/9 25¢
- 1950/10 International Convention for the Northwest Atlantic Fisheries opened for signature at Washington, February 8, 1949. Came into force on July 3rd, 1950. Ottawa, 1951. 31p. Bilingual. Cat. No. E3-50/10 35¢
- 1950/11 Exchange of Letters (June 29 and July 6, 1950) between Canada and the United States of America providing for the renewal of the arrangement of 1942 for the exchange of agricultural labour and machinery. Came into force July 6, 1950. Ottawa, 1951. 7p. Bilingual. Cat. No. E3-50/11

- 1950/12 Protocol amending the Convention signed at Brussels on 5 July, 1890, concerning the creation of an International Union for the publication of customs tariffs as well as the regulations for the execution of the Convention instituting an International Bureau for the publication of customs tariffs and the memorandum of signature, signed at Brussels, December 16, 1949. In force May 5, 1950. Ottawa, 1953. 15p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-50/12
- 1950/13 Agreement between Canada and France for air services between and beyond their respective territories, signed at Ottawa, August 1, 1950. Effective August 1, 1950. Ottawa, 1952. 23p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-50/13
- 1950/14 Agreement between Canada and New Zealand relating to air transport, signed at Wellington, August 16, 1950. Entered into force August 16, 1950. Ottawa, 1951. 19p. Bilingual. 25¢

 Cat. No. E3-50/14
- 1950/15 Exchange of Notes (October 26, 1950) between Canada and the United States of America giving formal effect to the "Statement of Principles for Economic Cooperation." Effective October 26, 1950. Ottawa, 1951. 7p. Bilingual.

 25¢

 Cat. No. E3-50/15
- 1950/16 Exchange of Notes (October 11, 1950) between Canada and Venezuela constituting a commercial "Modus Vivendi" between the two countries. Came into force October 11, 1950. Ottawa, 1952. 11p. Bilingual.

 25¢

 Cat. No. E3-50/16
- 1950/17 Exchange of Notes (February 22 and 24, 1950) between Canada and the Union of South Africa regarding the temporary suspension of the margin of preference on unmanufactured logs. Effective January 1, 1950. Ottawa, 1953. 7p. Bilingual. 35¢ Cat. No. E3-50/17
- 1950/18 Exchange of Notes (September 29, 1950) between Canada and the U.S.S.R. constituting an Agreement respecting the payment by the U.S.S.R. for supplies delivered by Canada in 1945-1946. In force September 29, 1950. Ottawa, 1953. 7p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-50/18
- 1950/19 United Nations Technical Assistance Conference, final Act, signed at Lake Success, New York, June 14, 1950. Ottawa, 1952. 15p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-50/19
- 1950/20 Exchange of Notes (November 17 and 18, 1950) between Canada and Costa Rica constituting a commercial "Modus Vivendi" between the two countries. In force January 26, 1951. Ottawa, 1953. 14p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-50/20

1950/21 Exchange of Notes (November 10, 1950) between Canada and Ecuador constituting a commercial "Modus Vivendi" between the two countries. Came into force December 1, 1950. Ottawa, 1953. 14p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-50/21

1950/22 **Index Treaty Series, 1950.** Ottawa, 1954. 5p. Cat. No. E3-50/22

- 1951/1 Immigration: Agreement between Canada and India effected by Exchange of Notes, signed January 26, 1951. In force January 26, 1951. Ottawa, 1952. 7p. Bilingual.
 35¢

 Cat. No. E3-51/1
- 1951/2 Compensation of Canadian interests in nationalized gas and electricity undertakings in France; Convention between Canada and France, signed at Paris on January 26, 1951. In force January 26, 1951. Ottawa, 1954. 31p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-51/2
- 1951/3 Civil Defence Co-operation; Agreement between Canada and the United States of America, effected by Exchange of Notes, signed at Washington March 27, 1951. Entered into force March 27, 1951. Ottawa, 1953. 1p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-51/3
- 1951/4 Exchange of agricultural Labour and Machinery; agreement between Canada and the United States of America renewing the Arrangement of 1942 effected by Exchange of Letters, signed at Ottawa, March 15 and 16, 1951. In force March 16, 1951. Ottawa, 1953. 7p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-51/4
- 1951/5 Visas; Agreement between Canada and Turkey effected by Exchange of Notes. Effective March 10, 1951. Ottawa, 1953. 7p. Bilingual.
 35¢

 Cat. No. E3-51/5
- 1951/6 General Agreement on tariffs and trade; schedule V to Annex A to the Torquay Protocol negotiated at Torquay from September 28, 1950 to April 21, 1951, signed by Canada at New York on May 7, 1951. Ottawa, 1951. 57p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-51/6
- 1951/7 Headquarters of ICAO; Agreement between Canada and ICAO, signed at Montreal on April 14, 1951. In force May 1, 1951. Ottawa, 1952. 25p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-51/7

- 1951/8 Resolution of conflicting claims to German enemy assets; additional Protocols to the Agreement signed at Brussels, December 5, 1947. Ottawa, 1953. 9p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-51/8
- 1951/9 Disposal of excess property; Agreement between Canada and the United States of America effected by Exchange of Notes, signed at Ottawa April 11 and 18, 1951. In force April 18, 1951. Ottawa, 1953. 11p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-51/9
- 1951/10 London revision of the International Convention for the protection of industrial property, signed on June 2, 1934. Instrument of Accession of Canada deposited on June 26, 1951. In force July 30, 1951. Ottawa, 1952. 25p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-51/10
- 1951/11 Air transport Services; agreement between Canada and Ireland amending the Annex to the Agreement of August 8, 1947 effected by Exchange of Notes, signed at Dublin July 9, 1951. In force July 9, 1951. Ottawa, 1953. 7p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-51/11
- 1951/12 War Graves; Agreement between the British Commonwealth and Belgium, signed at Brussels on July 20, 1951. In force July 20, 1951. Ottawa, 1952. 11p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-51/12
- 1951/13 Double Taxation, taxes on Income; Agreement between Canada and Sweden, signed at Ottawa April 6, 1951. In force September 1, 1951. Ottawa, 1952. 25p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-51/13
- 1951/14 Unemployment Insurance Benefits; Agreement between Canada and the United States of America amending Agreement of March 6 and 12, 1942 effected by Exchange of Notes. In force September 11, 1951. Ottawa, 1953. 7p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-51/14
- 1951/15 Trade; Agreement between Canada and the Union of South Africa effected by Exchange of Notes. In force January 1st, 1951. Ottawa, 1953. 7p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-51/15
- 1951/16 War graves; Agreement between the British Commonwealth and the Netherlands, signed at The Hague July 10, 1951. In force July 10, 1951. Ottawa, 1952. 13p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-51/16
- 1951/17 Claims; Agreement between Canada and France effected by Exchange of Notes, signed at Ottawa June 26 and July 4, 1951. In force July 4, 1951. Ottawa, 1954. 9p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-51/17

- 1951/18 Co-operative Economic Development of Pakistan; Agreement between Canada and Pakistan effected by Exchange of Notes. In force September 10, 1951. Ottawa, 1953. 9p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-51/18
- 1951/19 Double Taxation (Taxes on Income); Agreement between Canada and the United Kingdom. Extending to certain Colonial Territories the double Taxation Agreement of June 5, 1946 effected by Exchange of Notes (July 27 and August 14, 1951). Agreement of June 5, 1946 (as modified) shall apply to Colonial Territories as from September 25, 1951. Ottawa, 1953. 9p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-51/19
- 1951/20 International Labour Organization; Convention (No. 88) concerning the organization of the employment service adopted by the General Conference of I.L.O. at its thirty-first session, San Francisco, July 9, 1948. In force for Canada August 24, 1951. Ottawa, 1953. 13p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-51/20
- 1951/21 Immigration; Agreement between Canada and Pakistan effected by Exchange of Notes (October 23, 1951). In force October 23, 1951. Ottawa, 1953. 1p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-51/21
- 1951/22 Double taxation (taxes on Income); Convention between Canada and the United States of America modifying and supplementing the Convention and accompanying Protocol of March 4, 1942, signed at Ottawa June 12, 1950. Entered into force November 21, 1951. Ottawa, 1952. 17p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-51/22
- 1951/23 Double taxation (Estate taxes and Succession Duties); Convention between Canada and the United States of America, modifying and supplementing Convention of June 8, 1944, signed at Ottawa June 12, 1950. Entered into force November 21, 1951. Ottawa, 1952. 11p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-51/23
- 1951/24 Commerce; Agreement between Canada and Venezuela renewing for one year the commercial "Modus Vivendi of October 11, 1950 effected by Exchange of Notes (October 10 and 11, 1951). In force October 11, 1951. Ottawa, 1953. 7p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-51/24
- 1951/25 Co-operative Economic Development of India; Agreement between Canada and India effected by Exchange of Notes. In force September 10, 1951. Ottawa, 1953. 9p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-51/25
- 1951/26 Air Transport Services; Agreement between Canada and Australia amending the Annex to the Agreement of June 11, 1946 effected by Exchange of Notes. In force March 16, 1951. Ottawa, 1952. 7p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-51/26

- 1951/27 Release of Certain Private Property from Government Control; Agreement between Canada and France abrogating the Agreement of March 22, 1946, effected by Exchange of Notes. In force December 8, 1951. Ottawa, 1952. 7p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-51/27
- 1951/28 Immigration; Agreement between Canada and Ceylon effected by Exchange of Notes. In force April 24, 1951. Ottawa, 1952. 7p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-51/28
- 1951/29 Finance; Agreement between Canada and the United Kingdom, signed at Ottawa on June 29, 1951. Ottawa, 1953. 3p. Bilingual.
 35¢
 Cat. No. E3-51/29
- 1951/30 War Graves: Agreement between the British Commonwealth and France, signed at Paris, October 31, 1951. In force October 31, 1951. Ottawa, 1954. 9p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-51/30
- 1951/31 Defence; Agreement between Canada and the United States of America effected by Exchange of Notes, signed at Washington, August 1, 1951. In force August 1, 1951. Ottawa, 1954. 9p. Bilingual.
 35¢

 Cat. No. E3-51/31
- 1951/32 Morality: Protocol amending the International Agreement for the Suppression of the White Slave Traffic, signed at Paris, on 18 May, 1904 and the International Convention for the Suppression of the White Slave Traffic, signed at Paris, on May 4, 1910. Done at Lake Success, New York, May 4, 1949. Signed by Canada, May 4, 1949. Ottawa, 1957. 23p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-51/32
- 1951/33 Morality; Protocol to amend the Convention for the Suppression of the Circulation of and Traffic in Obscene Publications, concluded at Geneva on September 12, 1923. Done at Lake Success, New York, November 12, 1947. In force for Canada November 24, 1947. Ottawa, 1957. 17p. Bilingual.

 35¢ Cat. No. E3-51/33
- 1951/34 Morality; Protocol amending the Agreement for the Suppression of the Circulation of Obscene Publications, signed at Paris, on May 4, 1910. Done at Lake Success, New York, May 4, 1949. Signed by Canada May 4, 1949. In force for Canada May 4, 1949. Ottawa, 1957. 13p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-51/34
- 1951/35 Arbitration; Damage from Smelter Fumes, Trail, B.C. Exchange of Notes between Canada and the United States of America, signed at Washington, November 17, 1949 and January

24, 1950. In force January 24, 1950. Ottawa, 1957. 5p. Bilingual. 35¢

Cat. No. E3-51/35

- 1951/36 Weather Stations; Exchange of Notes between Canada and the United States of America, signed at Washington June 8 and 22, 1950. In force June 22, 1950. Ottawa, 1960. 5p. Bilingual. 35¢
- 1951/37 Weather Stations; Exchange of Notes between Canada and the United States of America, signed at Washington September 25, 1950 and February 16, 1951. In force February 16, 1951. Ottawa, 1960. 5p. Bilingual. 35¢ Cat. No. E3-51/37

1951/38 Commerce; Exchange of Notes between Canada and the Union of South Africa, signed at Cape Town April 27, 1951. In force April 1, 1951. Ottawa, 1960. 5p. Bilingual. 35¢ Cat. No. E3-51/38

- 1952/1 Double Taxation; Agreement between Canada and the Union of South Africa effected by Exchange of Notes, signed at Pretoria November 26, 1951. In force February 29, 1952. Ottawa, 1952. 7p. Bilingual. 35¢ Cat. No. E3-52/1
- 1952/2 Settlement of Commercial Debts; Agreement between Canada and Spain effected by Exchange of Notes. In force January 29, 1952. Ottawa, 1952. 9p. Bilingual. Cat. No. E3-52/2 35¢
- 1952/3 Legal Proceedings in Civil and Commercial Matters; Agreement between Canada and Austria effected by Exchange of Notes, signed at Vienna, January 18, 1952. In force January 18, 1952. Ottawa, 1954. 9p. Bilingual. Cat. No. E3-52/3 35¢
- 1952/4 Treaty of Peace with Japan, signed by Canada at San Francisco on September 8, 1951. In force April 28, 1952. Ottawa, 1952. 39p. Bilingual. Cat. No. E3-52/4 35¢
- 1952/5 Visas; Agreement between Canada and the Principality of Monaco effected by an Exchange of Notes. In force April 15, 1952. Ottawa, 1952. 11p. Bilingual. Cat. No. E3-52/5 35¢
- 1952/6 Exchange of Agricultural Labour and Machinery; Agreement between Canada and the United States of America renewing the Arrangement of 1942 effected by Exchange of Letters. In force April 16, 1952. Ottawa, 1953. 7p. Bilingual. Cat. No. E3-52/6 35¢

- 1952/7 Radio; Convention between Canada and the United States of America, signed at Ottawa February 8, 1951. In force May 15, 1952. Ottawa, 1952. 5p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-52/7
- 1952/8 North Atlantic Treaty, Accession of Greece and Turkey; Protocol, signed at London, October 17, 1951. Entered into force February 15, 1952. Ottawa, 1952. 3p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-52/8
- 1952/9 Finance; Agreement between Canada and the Netherlands effected by Exchange of Letters. In force April 10, 1952. Ottawa, 1953. 9p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-52/9
- 1952/10 Ocean Weather Stations (North Atlantic); Protocol extending the period of the Agreement of 12 May 1949, signed by Canada at Montreal June 19, 1952. In force June 19, 1952. Ottawa, 1952. 3p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-52/10
- 1952/11 Double Taxation (Taxes on income); Agreement between Canada and the United Kingdom extending to British Guiana and St. Lucia the Double Taxation Agreement of June 5, 1946, effected by Exchange of Notes, signed at Ottawa, May 9 and 22, 1952. Ottawa, 1953. 7p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-52/11
- 1952/12 Extradition; Convention between Canada and the United States of America amending the Supplementary Convention of December 13, 1900, signed at Ottawa, October 26, 1951. In force July 11, 1952. Ottawa, 1953. 23p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-52/12
- 1952/13 Television; Agreement between Canada and the United States of America effected by Exchange of Notes. In force June 23, 1952. Ottawa, 1953. 27p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-52/13
- 1952/14 Agreement concerning leased bases in Newfoundland: 1941-1952. Canada-United States. Ottawa, 1954. 53p. Bilingual. 35¢ Cat. No. E3-52/14
- 1952/15 Air Transport Services; Agreement between Canada and New Zealand modifying the Agreement of August 16, 1950, effected by Exchange of Notes. In force September 29, 1952. Ottawa, 1953. 9p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-52/15
- 1952/16 Agreement for the Settlement of disputes arising under article 15 (a) of the Treaty of Peace with Japan, signed by Canada June 13, 1952. In force June 13, 1952. Ottawa, 1953. 5p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-52/16

1952/17 Second United Nations Technical Assistance Conference; Final Act done at Paris, France, February 7, 1952. Ottawa, 1953. 13p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-52/17

1952/18 Visas; Agreement between Canada and Italy effected by Exchange of Notes. In force November 9, 1952. Ottawa, 1953. 10p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-52/18

1952/19 Telecommunications; Supplementary Agreement, signed at London, October 1, 1952. In force October 1, 1952. Ottawa, 1954. 11p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-52/19

1952/20 Navigation; International Convention for the Safety of Life at Sea, 1948. Done at London, June 10, 1948. Signed by Canada, June 10, 1948. Instrument of Acceptance of Canada deposited February 1, 1951. In force for Canada November 19, 1952. Ottawa, 1957. 229 p.

35¢

Cat. No. E3-52/20

1952/21 Claims; Agreement between Canada and Italy effected by Exchange of Notes, signed at Ottawa, September 20, 1951. In force September 20, 1951. Ottawa, 1954. 9p. Bilingual. 35¢

Cat. No. E3-52/21

1952/22 Defence; Agreement between Canada and the United States of America effected by Exchange of Notes, signed at Ottawa, December 5, 1952. Entered into force December 5, 1952. Ottawa, 1954. 11p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-52/22

1952/23 Co-operative Economic Development of Ceylon; Agreement between Canada and Ceylon effected by Exchange of Notes, signed at Colombo, July 3 and 11, 1952. In force July 11, 1952. Ottawa, 1954. 9p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-52/23

1952/24 Trade; Agreement between Canada and Egypt effected by Exchange of Notes, signed at Ottawa, November 26 and December 3, 1952. Entered into force December 3, 1952. Ottawa, 1954. 7p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-52/24

1952/25 Promotion of Safety on the Great Lakes by Means of Radio; Agreement between Canada and the United States of America, signed at Ottawa, February 21, 1952. Ratifications exchanged at Washington on November 13, 1952. In force November 13, 1954. Ottawa, 1953. 23p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-52/25

1952/26 Fur seals, North Pacific Ocean. Exchange of Notes between Canada and the United States of America, signed at Ottawa,

February 7 and March 1, 1952. In force March 1, 1952. Ottawa, 1957. 9p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-52/26

- 1952/27 Defence; Communications facilities in Newfoundland; Agreement between Canada and the United States of America effected by Exchange of Notes, signed at Ottawa, November 4 and 8, 1952. In force November 8, 1952. Ottawa, 1955. 7p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-52/27
- 1952/28 Resolution of conflicting claims to German enemy assets; Fourth additional Protocol to the Agreement, signed at Brussels, December 5, 1947. Done in Brussels April 30, 1952. Signed by Canada June 5, 1952. In force for Canada June 5, 1952. Ottawa, 1955. 5p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-52/28
- 1952/29 Labour; Certification of Able Seamen Convention, 1946, done at Seattle, June 29, 1946. Instrument of Ratification of Canada deposited March 19, 1951. In force for Canada, March 19, 1952. Ottawa, 1957, 9p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-52/29
- 1952/30 Boundary Waters; St. Lawrence Seaway; Exchange of Notes between Canada and the United States of America, signed at Washington June 30, 1952. In force June 30, 1952. Ottawa, 1958. 15p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-52/30
- 1952/31 Labour; Convention fixing the Minimum Age for the Admission of Children to Employment at Sea (revised 1936), as modified by the Final Articles Revision Convention 1946. Instrument of ratification of Canada deposited September 10, 1951. In force for Canada, September 10, 1952. Ottawa, 1958. 7p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-52/31
- 1952/32 Commerce; Exchange of Notes between Canada and the Union of South Africa, signed at Ottawa, January 2 and 11, 1952. In force January 11, 1952. Ottawa, 1960. 5p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-52/32
- 1952/33 Weather Stations; Exchange of Notes between Canada and the United States of America, signed at Ottawa, January 22 and February 22, 1952. In force February 22, 1952. Ottawa, 1960. 5p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-52/33
- 1952/34 Commerce; Exchange of Notes between Canada and the Union of South Africa. Cape Town, February 19 and June 14, 1952. In force April 1, 1952. Ottawa, 1960. 5p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-52/34

1952/35 Commerce; Exchange of Notes between Canada and Venezuela, signed at Caracas, October 8, 1952. In force October 11, 1952. Ottawa, 1960. 8p. Bilingual. 35¢ Cat. No. E3-52/35

1952/36 Weather Stations; Exchange of Notes between Canada and the United States of America, signed at Ottawa, October 9 and December 12, 1951 and February 7, 1952. In force February 7, 1952. Ottawa, 1960. 7p. Bilingual. 35¢ Cat. No. E3-52/36

1953

1953/1 Radio; Agreement between Canada and the United States of America effected by Exchange of Notes, signed at Washington March 9 and 17, 1953. In force March 17, 1953. Ottawa, 5p. Bilingual. 35¢

Cat. No. E3-53/1

Agreement on German External Debts, signed at London February 27, 1953. Ottawa, 1953. 223p. Bilingual. 35¢ Cat. No. E3-53/2

- International Convention for the High Seas Fisheries of the North Pacific Ocean, signed at Tokyo May 9, 1952. In force June 12, 1953. Ottawa, 1954. 21p. Bilingual. Cat. No. E3-53/3 35¢
- 1953/4 Third United Nations Technical Assistance Conference; Final Act, signed at New York, February 27, 1953. Ottawa, 1954. 13p. Bilingual. Cat. No. E3-53/4 35¢
- 1953/5 Agreement for the Extension to Italy of the International Accord on German-owned Patents, signed at Rome, November 29, 1950. Canadian accession, May 30, 1953. Ottawa, 1954. 5p. Bilingual. Cat. No. E3-53/5 35¢
- Double Taxation (taxes on income); Agreement between Canada and the United Kingdom extending to Southern Rhodesia the Double Taxation Agreement of June 5, 1946 effected by Exchange of Notes, signed at Ottawa February 27 and April 9, 1953. Agreement of June 5, 1956 (as modified) shall apply to Southern Rhodesia as from May 1, 1953. Ottawa, 1954. 5p. Bilingual. Cat. No. E3-53/6 35¢
- 1953/7 Double taxation (Taxes on income); Agreement between Canada and France, signed at Paris, March 16, 1951. In force January 1, 1952. Ottawa, 1954. 27p. Bilingual. Cat. No. E3-53/7 35¢

- 1953/8 Double taxation (Succession duties); agreement between Canada and France, signed at Paris March 16, 1951. In force May 28, 1953. Ottawa, 1954. 19p. Bilingual.
 35¢

 Cat. No. E3-53/8
- 1953/9 Inspection of supplies and equipment in Canada by India; Agreement between Canada and India effected by an Exchange of Notes, signed at Ottawa, June 5 and 12, 1953. In force June 12, 1953. Ottawa, 1954. 5p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-53/9
- 1953/10 Double taxation (Taxes on income); Agreement between Canada and the United Kingdom extending to Dominica the Double Taxation Agreement of June 5, 1946 effected by an Exchange of Notes, signed at Ottawa, June 30 and July 21, 1953. Agreement of June 5, 1946 (as modified) shall apply to Dominica as from August 29, 1953. Ottawa, 1954. 5p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-53/10
- 1953/11 Air Services; Agreement between Canada and Mexico effected by Exchange of Notes, signed at Mexico, July 27, 1953. In force July 27, 1953. Ottawa, 1954. 30p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-53/11
- 1953/12 Defence: Transfer of Loran Stations in Newfoundland to the Canadian Government; Agreement between Canada and the United States of America effected by Exchange of Notes, signed at Ottawa, June 26 and 30, 1953. In force June 30, 1953. Ottawa, 1955. 7p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-53/12
- 1953/13 North Atlantic Treaty; Status of Forces Agreement, signed at London, June 19, 1951. Canada's Instrument of ratification deposited August 28, 1953. In force for Canada, September 27, 1953. Ottawa, 1954. 39p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-53/13
- 1953/14 Halibut Fishery; Convention between Canada and the United States of America, signed at Ottawa, March 2, 1953. Instruments of ratification exchanged at Washington, October 28, 1953. In force October 28, 1953. Ottawa, 1954. 7p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-53/14
- 1953/15 Defence (Canadian Forces in Belgium); Agreement between Canada and Belgium, signed at Brussels, March 30, 1953. Instruments of ratification exchanged at Brussels, July 29, 1953. In force July 29, 1953. Ottawa, 1954. 5p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-53/15
- 1953/16 International Plant Protection Convention, signed at Rome, December 6, 1951. Canada's Instrument of Ratification deposited on July 10, 1953. In force for Canada July 10, 1953. Ottawa, 1954. 31p. Bilingual.

35¢ Cat. No. E3-53/16

- 1953/17 Legal proceedings in Civil and commercial matters; Agreement between Canada and the Federal Republic of Germany effected by Exchange of Notes, signed at Bonn October 30, 1953. In force November 1, 1953. Ottawa, 1954. 7p. Bilingual. 35¢
 Cat. No. E3-53/17
- 1953/18 Establishment of a Joint Canada-United States Committee on Trade and Economic Affairs; Agreement between Canada and the United States of America effected by Exchange of Notes, signed at Washington, November 12, 1953. In force November, 12, 1953. Ottawa, 1954. 5p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-53/18
- 1953/19 Visas; Agreement between Canada and the Federal Republic of Germany effected by Exchange of Notes, signed at Bonn, April 10 and 15, 1953. In force May 1, 1953. Ottawa, 1954. 7p. Bilingual.

 Cat. No. E3-53/19
- 1953/20 Haines-Fairbanks Pipeline; Agreement between Canada and the United States of America effected by Exchange of Notes, signed at Ottawa, June 30, 1953. In force June 30, 1953. Ottawa, 1955. 23p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-53/20
- 1953/21 Establishment of the St. Lawrence River Joint Board of Engineers; Agreement between Canada and the United States of America effected by an Exchange of Notes, signed at Washington November 12, 1953. In force November 12, 1953. Ottawa, 1954. 7p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-53/21
- 1953/22 Finance; Agreement between Canada and the United Kingdom, signed at Ottawa, August 13, 1953. In force August 13, 1953. Ottawa, 1954. 3p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-53/22
- 1953/23 Wheat; Agreement Revising and Renewing the International Wheat Agreement of March 23, 1949, signed at Washington, April 13, 1953. Instrument of acceptance of Canada deposited on May 18, 1953. In force July 15, 1953, except as to Part 2 which entered into force on August 1, 1953. Ottawa, 1955. 121p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-53/23
- 1953/24 Labour; Certification of Ships' Cooks Convention, 1946, done at Seattle, June 27, 1946. Instrument of ratification of Canada deposited March 19, 1951. In force for Canada: April 22, 1953. Ottawa, 1957. 9p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-53/24
- 1953/25 Defence: Communications facilities in Newfoundland; Agreement between Canada and the United States of America

effected by Exchange of Notes, signed at Ottawa, May 1 and July 31, 1953. In force July 31, 1953. Ottawa, 1955. 7p. Bilingual. 35¢ Cat. No. E3-53/25

- 1953/26 Slavery: Protocol amending the Slavery Convention, signed at Geneva on 25 September 1926, signed at Geneva, December 17, 1953. In force for Canada, December 17, 1953. Ottawa, 1955. 9p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-53/26
- 1953/27 Defence; Protocol on the Exercise of Criminal Jurisdiction over United Nations Forces in Japan, signed at Tokyo October 26, 1953. Signed by Canada, October 26, 1953. In force for Canada October 29, 1953. Ottawa, 1958. 17p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-53/27
- 1953/28 Commerce; Exchange of Notes between Canada and Venezuela, signed at Caracas September 30 and October 9, 1953. In force October 11, 1953. Ottawa, 1960. 7p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-53/28
- 1953/29 Commerce; Exchange of Notes between Canada and the Union of South Africa. Signed at Ottawa, December 27, 1952 and February 5, 1953. In force February 5, 1953. Ottawa, 1960. 5p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-53/29
- 1953/30 Commerce; Exchange of Notes between Canada and the Union of South Africa, signed at Pretoria, March 26 and May 6, 1953. In force May 6, 1953. Ottawa, 1960. 5p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-53/30

- 1954/1 North Atlantic Treaty; Agreement on Status of NATO, National Representatives and International Staff, signed at Ottawa, September 20, 1951. Canada's instrument of ratification deposited September 1, 1954. In force for Canada, September 1, 1954. Ottawa, 1955. 26p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-54/1
- 1954/2 War Graves; Agreement between the British Commonwealth and Denmark, signed at Copenhagen, February 22, 1954. In force March 24, 1954. Ottawa, 1954. 5p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-54/2
- 1954/3 Commerce; Agreement between Canada and Japan, signed at Ottawa, March 31, 1954. Instruments of ratification exchanged at Tokyo, June 7, 1954. In force June 7, 1954. Ottawa, 1954. 17p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-54/3

- 1954/4 Cultural Relations; Agreement, signed by Canada at Lake Success, December 17, 1949. Instrument of acceptance of Canada deposited October 4, 1950. In force August 12, 1954. Ottawa, 1954. 13p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-54/4
- 1954/5 International Labour Organization; instrument for the amendment of ILO Constitution adopted at Geneva, June 25, 1953. Instrument ratification of Canada deposited November 24, 1953. In force May 20, 1954. Ottawa, 1954. 5p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-54/5
- 1954/6 Defence; Loran Station on Cape Christian, Baffin Island; Agreement between Canada and the United States of America effected by Exchange of Notes, signed at Ottawa, May 1 and 3, 1954. In force May 3, 1954. Ottawa, 1955. 11p. Bilingual.

 Step Cat. No. E3-54/6
- 1954/7 Boundary waters: payment for expenditures on construction of remedial works at Niagara Falls; Agreement between Canada and the United States of America effected by Exchange of Notes, signed at Ottawa, September 13, 1954. In force September 13, 1954. Ottawa, 1955. 7p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-54/7
- 1954/8 International Telecommunication Convention and related documents, signed at Buenos Aires, December 22, 1952. Instrument of ratification of Canada deposited June 23, 1954. In force for Canada, June 23, 1954. Ottawa, 1955. 131p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-54/8
- 1954/9 Constitution of the Intergovernmental Committee for European Migration. Adopted at Venice, October 19, 1953. Instrument of acceptance of Canada deposited March 29, 1954. In force November 30, 1954. Ottawa, 1955. 21p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-54/9
- 1954/10 Navigation; International regulations for preventing collisions at sea, 1948. Done at London, June 10, 1948. Instrument of acceptance of Canada dated July 15, 1949. In force for Canada January 1, 1954. Ottawa, 1957. 31p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-54/10
- 1954/11 International Sugar Agreement, done at London, October 1, 1953. Instrument of accession of Canada deposited June 29, 1954. In force for Canada June 29, 1954. Ottawa, 1955. 26p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-54/11
- 1954/12 Weather stations; Exchange of Notes between Canada and the United States of America. Signed at Ottawa, June 4 and 28, 1954. In force June 28, 1954. Ottawa. 1961. Bilingual. Cat. No. E3-54/12

- 1954/13 Defence; Agreement regarding the Status of the United Nations Forces in Japan, signed at Tokyo February 19, 1954. Signed by Canada February 19, 1954. Instrument of acceptance of Canada deposited June 1, 1954. In force for Canada June 11, 1954. Ottawa, 1959. 51p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-54/13
- 1954/14 Boundary waters; Exchange of Notes between Canada and the United States of America signed at Ottawa, August 17, 1954. In force August 17, 1954. Ottawa, 1957. 13p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-54/14
- 1954/15 Commerce; Exchange of Notes between Canada and the Union of South Africa. Signed at Ottawa February 26 and March 12, 1954. In force January 1, 1954. Ottawa, 1961. 5p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-54/15
- 1954/16 Commerce; Exchange of Notes between Canada and the Union of South Africa. Signed at Pretoria January 15 and March 5, 1954. In force April 1, 1954. Ottawa, 1961. 5p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-54/16
- 1954/17 Commerce; Exchange of Notes between Canada and Venezuela. Signed at Caracas September 17 and October 11, 1954. In force October 11, 1954. Ottawa, 1961. 8p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-54/17

- 1955/1 Air services; Agreement between Canada and Peru signed at Lima, February 18, 1954. In force definitively February 18, 1955. Ottawa, 1955. 17p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-55/1
- 1955/2 War graves; Agreement between the British Commonwealth and Egypt signed at Alexandria, June 8, 1952. In force February 28, 1955. Ottawa, 1955. 5p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-55/2
- 1955/3 Agreement on North Atlantic Ocean stations signed at Paris, February 25, 1954. Instrument of Acceptance of Canada deposited July 13, 1954. In force February 1, 1955. Ottawa, 1955. 23p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-55/3
- 1955/4 Trade; Agreement between Canada and Portugal signed at Lisbon, May 28, 1954. Instruments of Ratification exchanged at Ottawa, April 29, 1955. In force: Provisionally July 1, 1954; Definitely April 29, 1955. Ottawa, 1955. 13p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-55/4

- 1955/5 War graves; Agreement between the British Commonwealth and Italy, signed at Rome, August 27, 1953. In force May 20, 1955 Ottawa, 1955 23p. Bilingual.
 35¢

 Cat. No. E3-55/5
- 1955/6 Defence: Protocol to the North Atlantic Treaty on the Accession of the Federal Republic of Germany, signed at Paris October 23, 1954. Instrument of Acceptance of Canada deposited April 29, 1955. In force May 5, 1955. Ottawa, 1955. 7p. Bilingual.
 35¢

 Cat. No. E3-55/6

1955/7 Defence: Convention on the Presence of Foreign Forces in the Federal Republic of Germany, done at Paris, October 23, 1954. Instrument of Accession of Canada deposited May 3, 1955. In force May 6, 1955. Ottawa, 1955. 5p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-55/7

1955/8 Establishment of a distant early warning system; Agreement between Canada and the United States of America, effected by Exchange of Notes signed at Washington, May 5, 1955. In force May 5, 1955. Ottawa, 1955. 15p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-55/8

1955/9 Defence: Global Communications Facilities in Newfoundland; Agreement between Canada and the United States of America, effected by Exchange of Notes, signed at Ottawa, March 31 and June 8, 1955. In force June 8, 1955. Ottawa, 1956. 9p. Bilingual.
35¢

Cat. No. E3-55/9

1955/10 Visas; Agreement between Canada and Japan respecting the waiving on a reciprocal basis of non-immigrant visa fees effected by Exchange of Notes signed at Ottawa, June 13, 1955. In force July 1, 1955. Ottawa, 1956. 5p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-55/10

1955/11 Trade; Agreement between Canada and Ethiopia, effected by Exchange of Notes signed at Addis Ababa June 3, 1955. In force June 3, 1955. Ottawa, 1956. 7p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-55/11

1955/12 Trade; Agreement between Canada and Spain signed at Madrid, May 26, 1954. Instruments of Ratification exchanged at Ottawa, June 30, 1955. Ottawa, 1956. 11p. Bilingual. 35¢

Cat. No. E3-55/12

1955/13 Trade; Agreement between Canada and the United States of America, signed at Geneva June 8, 1955. In force June 8, 1955. Ottawa, 1956. 3p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-55/13

1955/14 Air services; Agreement between Canada and Japan for air services, signed at Ottawa, January 12, 1955. In force July 20, 1955. Ottawa, 1957. 19p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-55/14

- 1955/15 Atomic energy: co-operation in civil uses of atomic energy; Agreement between Canada and the United States of America, signed at Washington, June 15, 1955. In force July 21, 1955. Ottawa, 1957. 23p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-55/15
- 1955/16 Atomic energy; information for mutual defence purposes; Agreement between Canada and the United States of America, signed at Washington, June 15, 1955. In force July 22, 1955. Ottawa, 1957. 9p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-55/16
- 1955/17 Visas; Agreement between Canada and Israel effected by an Exchange of Notes signed at Jerusalem and Tel Aviv, February 7, August 2 and 15, 1955. In force, September 1, 1955. Ottawa, 1957. 7p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-55/17
- 1955/18 Petroleum, construction of a petroleum products pipeline in Newfoundland; Agreement between Canada and the United States of America, effected by Exchange of Notes signed at Ottawa, September 22, 1955. In force, September 22, 1955. Ottawa, 1957. 11p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-55/18
- 1955/19 Fisheries; Convention between Canada and the United States of America, signed at Washington, September 10, 1954. Instruments of Ratification exchanged at Ottawa, October 11, 1955. In force October 11, 1955. Ottawa, 1957. 9p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-55/19
- 1955/20 Port services: arrangement for furnishing supplies and port services; Agreement between Canada and the United States of America effected by an Exchange of Notes signed at Ottawa, July 21, 1955. In force October 19, 1955. Ottawa, 1957. 11p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-55/20
- 1955/21 Air services; Agreement between Canada and Mexico effected by Exchange of Notes signed at Mexico, D. F., October 28, 1955. In force October 28, 1955. Ottawa, 1956. 5p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-55/21
- 1955/22 Double taxation; Taxes on income; Agreement between Canada and Ireland signed at Ottawa, October 28, 1954. Instruments of ratification exchanged at Dublin, December 20, 1955. In force December 20, 1955. Ottawa, 1957. 15p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-55/22
- 1955/23 Double taxation; Estate and succession duties; Agreement between Canada and Ireland signed at Ottawa, October 28, 1954. Instrument of ratification exchanged at Dublin, December 20, 1955. In force December 20, 1955. Ottawa, 1957. 11p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-55/23

- 1955/24 Air: Exchange of Notes between Canada and France signed at Ottawa, July 30, 1954, and October 29, 1955. In force October 29, 1955. Ottawa, 1957. 9p. Bilingual.

 Cat. No. E3-55/24
- 1955/25 Defence; Loan of frigates; Exchange of Notes between Canada and Norway signed at Ottawa, December 20, 1955. In force December 20, 1955. Ottawa, 1957. 11p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-55/25
- 1955/26 Commerce; Exchange of Notes between Canada and Venezuela. Signed at Caracas September 19 and October 11, 1955. In force October 11, 1955. Ottawa, 1961. 8p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-55/26
- 1955/27 War graves: Agreement between the British Commonwealth and Iraq signed at Baghdad, February 18, 1954. In force June 15, 1955. Ottawa, 1957. 5p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-55/27
- 1955/28 Air; Exchange of Notes between Canada and the United States of America signed at Ottawa, November 22 and December 20, 1955. In force December 20, 1955. Ottawa, 1957. 3p. Bilingual.
 35¢

 Cat. No. E3-55/28
- 1955/29 Defence; Radar stations; Exchange of Notes between Canada and the United States of America signed at Ottawa, June 13, 1955. In force June 13, 1955. Ottawa, 1957. 17p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-55/29
- 1955/30 Defence; Radar Stations; Exchange of Notes between Canada and the United States of America signed at Ottawa, June 15, 1955. In force June 15, 1955. Ottawa, 1957. 17p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-55/30
- 1955/31 Refrigeration; Agreement replacing the Convention of June 21, 1920, as modified on May 31, 1937, concerning the International Institute of Refrigeration, done at Paris, December 1, 1954, signed by Canada, May 31, 1955. In force for Canada provisionally May 31, 1955. Ottawa, 1957. 23p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-55/31
- 1955/32 Labour; Convention concerning the Medical Examination of Seafarers, done at Seattle June 29, 1946. Instrument of ratification of Canada deposited March 19, 1951. In force for Canada August 17, 1955. Ottawa, 1959. 9p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-55/32
- 1955/33 Commerce; Exchange of Notes between Canada and the Union of South Africa. Signed at Ottawa December 21 and 28, 1954. In force, January 1, 1955. Ottawa, 1961. 5p. Bilingual. 35¢

1955/34 Commerce; Exchange of Notes between Canada and the Union of South Africa. Signed at Cape Town January 20 and March 21, 1955. In force, April 1, 1955. Ottawa, 1961. 5p, Bilingual.

35¢ Cat. No. E3-55/34

1955/35 Commerce; Exchange of Notes between Canada and the Union of South Africa. Signed at Ottawa September 13 and October 26, 1955. In force April 1, 1955. Ottawa, 1961 5p. Bilingual.

35¢ Cat. No. E3-55/35

1956

1956/1 Commerce; Agreement between Canada and the U.S.S.R., signed at Ottawa, February 29, 1956. Instruments of ratification exchanged at Moscow, May 26, 1956. In force provisionally February 29, 1956, definitively May 26, 1956. Ottawa, 1958. 21p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-56/1

1956/2 Commerce; Exchange of notes between Canada and Hungary, signed at London, March 8, 1956. In force March 8, 1956. Ottawa, 1958. 5p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-56/2

1956/3 Visas; Exchange of Notes between Canada and Finland, signed at Ottawa, December 19, 1955 and January 9, 1956. In force January 9, 1956. Ottawa, 1958. 5p.

35¢

Cat. No. E3-56/3

1956/4 Defence; North Atlantic Treaty; Agreement between the parties to the North Atlantic Treaty for co-operation regarding atomic information, signed at Paris June 22, 1955. Instrument of acceptance of Canada notified August 30, 1955. In force for Canada notified August 30, 1955. In force for Canada March 29, 1956. Ottawa, 1958. 13p.

Cat. No. E3-56/4

1956/5 Wheat; International Wheat Agreement, 1956, done at Washington in May 1956, signed by Canada, May 16, 1956. Instrument of acceptance of Canada deposited September 26, 1956. In force for Canada July 16, 1956: Parts 1, 3, 4 and 5; August 1, 1956: Part 2. Ottawa, 1958. 47p.

Cat. No. E3-56/5

1956/6 Defence; Housing at Pepperrell. Exchange of notes between Canada and the United States of America, signed at Ottawa, April 18 and 19, 1956. In force, April 19, 1956. Ottawa, 1958. 33p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-56/6

- 1956/7 Double taxation; Taxes on income; Agreement between Canada and Denmark, signed at Ottawa September 30, 1955. Instrument of ratification exchanged at Copenhagen, September 5, 1956. In force September 5, 1956. Ottawa, 1958. 17p.

 Cat. No. E3-56/7
- 1956/8 War graves; Agreement between the British Commonwealth and Japan, signed at Tokyo, September 21, 1955. In force June 22, 1956. Ottawa, 1958. 7p.
 35¢

 Cat. No. E3-56/8
- 1956/9 Tin; International Tin Agreement, done at London March 1, 1954, signed by Canada June 28, 1954. Instrument of ratification of Canada deposited September 13, 1954. In force for Canada July 1, 1956. Ottawa, 1958. 53p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-56/9
- 1956/10 Commerce; Exchange of Notes between Canada and Honduras, signed at Tegucigalpa July 11, 1956. In force July 18, 1956. Ottawa, 1958. 15p. Bilingual.
 35¢

 Cat. No. E3-56/10
- 1956/11 Air; Exchange of Notes between Canada and Belgium signed at Ottawa, May 25 and July 20, 1956. In force July 20, 1956. Ottawa, 1957. 5p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-56/11
- 1956/12 Ice Patrol; Agreement regarding financial support of the North Atlantic ice patrol, done at Washington January 4, 1956. Signed by Canada July 5, 1956. In force for Canada July 5, 1956. Ottawa, 1958. 10p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-56/12
- 1956/13 Labour; Unemployment Insurance; Exchange of Notes between Canada and the United States of America, signed at Washington December 20, 1955 and April 23, 1956. In force April 23, 1956. Ottawa, 1958. 5p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-56/13
- 1956/14 Visas; Exchange of Notes between Canada and Austria, signed at Ottawa, May 28 and June 19, 1956. In force July 1, 1956. Ottawa, 1958. 5p. Bilingual.
 35¢
 Cat. No. E3-56/14
- 1956/15 Patents; Agreement between Canada and India, signed at Ottawa, August 30, 1956. In force November 30, 1956. Ottawa, 1958. 5p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-56/15
- Finance; Articles of Agreement of the International Finance Corporation signed at Washington, May 25, 1955. Signed by Canada, October 25, 1955. Instrument of acceptance of Canada deposited October 25, 1955. In force for Canada July 20, 1956. Ottawa, 1957. 27p. Bilingual.

 Cat. No. E3-56/16

- 1956/17 Trainees; Agreement between Canada and France, signed at Ottawa, October 4, 1956. In force October 4, 1956. Ottawa, 1958. 15p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-56/17
- 1956/18 Double taxation; Income tax; Exchange of Notes between Canada and the United Kingdom, signed at Ottawa August 2, 1956, In force September 30, 1956. Ottawa, 1958. 7p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-56/18
- 1956/19 Burial; Exchange of Notes between Canada and France, signed in Paris September 4, 1956. In force September 4, 1956. Ottawa, 1958. 11p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-56/19
- 1956/20 Atomic energy; Agreement between the Government of Canada, the Government of the United Kingdom, and the Government of the United States of America as to the Disposition of Rights in Atomic Energy Inventions, signed at Washington September 24, 1956. In force September 24, 1956. Ottawa, 1958. 5p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-56/20
- 1956/21 Defence; Exchange of notes between Canada and the Federal Republic of Germany. Signed at Bonn September 17 and December 10, 1956. In force December 10, 1956. Ottawa, 1960. 14p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-56/21
- 1956/22 Air; Protocol relating to certain amendments to the Convention on International Civil Aviation done at Montreal June 14, 1954. Instrument of ratification of Canada deposited November 4, 1956. In force for Canada December 12, 1956. Ottawa, 1958. 5p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-56/22
- 1956/23 Visas; Exchange of Notes between Canada and Turkey, signed at Ankara August 21, 1956. In force September 21, 1956. Ottawa, 1958. 5p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-56/23
- 1956/24 Boundary waters; Cornwall South Channel; Exchange of Notes between Canada and the United States of America, signed at Washington October 24, 1956. In force October 24, 1956. Ottawa, 1958. 11p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-56/24
- 1956/25 Commerce; Exchange of Notes between Canada and Venezuela, signed at Caracas September 13, 1956. In force September 13, 1956. Ottawa, 1961. 7p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-56/25
- 1956/26 Defence; Exchange of Notes concerning the status of Canadian Forces stationed in Germany: Canada-France (April 19,

1955 and January 31, 1956); Canada-United Kingdom (April 19, 1955 and January 9, 1956); Canada-United States of America (April 19, 1955 and January 26, 1956). Ottawa, 1961. 11p. (pp. 1-6, 23-27). Bilingual. 35¢ Cat. No. E3-56/26

1957

1957/1 Haines - Fairbanks Pipeline; Exchange of Notes between Canada and the United States of America, signed at Ottawa January 16 and 17, 1957. In force January 17, 1957. Ottawa, 1958. 7p. Bilingual. 35¢

Cat. No. E3-57/1

- 1957/2 Finance; Agreement between Canada and the United Kingdom, signed at Ottawa, March 6, 1957. In force April 29, 1957. Ottawa, 1958. 7p. Bilingual. 35¢ Cat. No. E3-57/2
- 1957/3 Political rights of women; Opened for signature March 31, 1953; Instrument of acceptance of Canada deposited January 30, 1957. In force for Canada April 30, 1957. Ottawa, 1958. 7p. Bilingual. Cat. No. E3-57/3 35¢
- 1957/4 Boundary waters; Exchange of Notes between Canada and the United States of America, signed at Ottawa November 30, 1956, April 8 and 9, 1957. In force April 9, 1957. Ottawa, 1958. 13p. Bilingual. Cat. No. E3-57/4 35¢
- 1957/5 International Sugar Agreement; Protocol amending the International Sugar Agreement opened for signature at London on October 1, 1953, done at London, December 1, 1956. Signed by Canada December 17, 1956. Instrument of acceptance of Canada deposited June 25, 1957. In force for Canada January 1 1957. Ottawa, 1958. 23p. Bilingual. Cat. No. E3-57/5 35¢
- Air; Agreement on the joint financing of certain air navigation services in Ireland, opened for signature at Geneva September 25, 1956. Signed by Canada November 28, 1956. Instrument of acceptance of Canada deposited January 18, 1957. In force for Canada January 18, 1957. Ottawa, 1958. 39p. Bilingual. Cat. No. E3-57/6 35¢
- 1957/7 Air; Agreement on the joint financing of certain air navigation services in Greenland and the Faroe Islands opened for signature at Geneva September 25, 1956. Signed by Canada November 28, 1956. Instrument of acceptance of Canada deposited

January 18, 1957. In force for Canada January 18, 1957. Ottawa, 1958. 47p. Bilingual.

35¢ Cat. No. E3-57/7

- 1957/8 Atomic energy; Agreement between Canada and the United States of America, signed at Washington June 26, 1956. In force March 1, 1957. Ottawa, 1958. 11p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-57/8
- 1957/9 Boundary waters; Detroit River Section; Exchange of Notes between Canada and the United States of America, signed at Ottawa July 23 and October 26, 1956 and February 26, 1957. In force October 26, 1956. Ottawa, 1958. 9p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-57/9
- 1957/10 Labour; Convention concerning food and catering for crews on board ship, done at Seattle June 27, 1946. Instrument of ratification of Canada deposited March 19, 1951. In force for Canada March 24, 1957. Ottawa, 1959. 11p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-57/10
- 1957/11 Immigration; Exchange of Notes between Canada and India, signed at New Delhi May 3, 1957. In force May 3, 1957. Ottawa, 1958. 7p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-57/11
- 1957/12 **Double taxation; Taxes on income. Convention between**Canada and the Federal Republic of Germany signed at Ottawa,
 June 4, 1956. Instruments of ratification exchanged at Bonn July 5,
 1957. In force August 5, 1957. Ottawa, 1958. 19p. Bilingual.
 35¢
 Cat. No. E3-57/12
- 1957/13 Air; Exchange of Notes between Canada and Peru, signed at Lima April 25 and June 5, 1957. In force June 5, 1957. Ottawa, 1958. 5p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-57/13
- 1957/14 Air; Exchange of notes between Canada and Portugal. Signed at Lisbon April 24 and 30, 1957. In force April 30, 1957. Ottawa, 1960. 12p. Bilingual.
- 1957/15 Double taxation; Income tax; Exchange of Notes between Canada and the United Kingdom, signed at Ottawa May 1 and July 16, 1957. In force July 16, 1957. Ottawa, 1959. 5p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-57/15
- 1957/16 **Defence; Aircrew trainees; Exchange of Notes between**Canada and the Netherlands, signed at The Hague April 12 and 13, 1957. In force April 13, 1957. Ottawa, 1958. 7p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-57/16
- 1957/17 Defence; Aircrew trainees; Exchange of Notes between Canada and Norway, signed at Oslo April 17, 1957. In force April 17, 1957. Ottawa, 1958. 7p. Bilingual.
 35¢

 Cat. No. E3-57/17

- 1957/18 Defence; Aircrew trainees; Exchange of Notes between Canada and Denmark signed at Copenhagen April 17, 1957. In force April 17, 1957. Ottawa, 1958. 7p. Bilingual.
 35¢
 Cat. No. E3-57/18
- 1957/19 Visas; Exchange of Notes between Canada and Greece signed at Athens June 26 and July 1, 1957. In force August 1, 1957. Ottawa, 1958. 5p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-57/19
- 1957/20 Atomic energy; Statute of the International Atomic Energy Agency, done at New York, October 26, 1956 and signed by Canada October 26, 1956. Instrument of ratification deposited July 29, 1957. In force for Canada, July 29, 1957. Ottawa, 1958. 35p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-57/20
- 1957/21 Fisheries; Protocol between Canada and the United States of America signed at Ottawa December 28, 1956. Instruments of ratification exchanged at Ottawa July 3, 1957. In force July 3, 1957. Ottawa, 1958. 19p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-57/21
- 1957/22 Double taxation; Taxes on income; Convention between Canada and the United States of America signed at Ottawa August 8, 1956. Instruments of ratification of Canada exchanged at Washington September 26, 1957. In force September 26, 1957. Ottawa, 1958. 7p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-57/22
- 1957/23 Double taxation; Taxes on income; Agreement between Canada and the Union of South Africa, signed at Ottawa, September 28, 1956. Instruments of ratification exchanged at Pretoria, October 11, 1957. In force January 1, 1958. Ottawa, 1958. 15p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-57/23
- 1957/24 Double taxation (Succession duties); Agreement between Canada and the Union of South Africa, signed at Ottawa, September 28, 1956. Instruments of ratification exchanged at Pretoria, October 11, 1957. In force January 1, 1958. Ottawa, 1958. 7p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-57/24
- 1957/25 Customs; Convention concerning customs facilities for touring, done at New York June 4, 1954. Instrument of accession of Canada deposited June 1, 1955. In force for Canada September 11, 1957. Ottawa, 1958. 13p. Bilingual.
 35¢

 Cat. No. E3-57/25
- 1957/26 Fur seals, North Pacific Ocean; Interim Convention on Conservation of North Pacific Fur Seals, done at Washington February 9, 1957, signed by Canada February 9, 1957. Instrument

of ratification of Canada deposited September 16, 1957. In force for Canada October 14, 1957. Ottawa, 1958. 17p. Bilingual. 35¢ Cat. No. E3-57/26

1957/27 Exhibitions: Protocol modifying the International Convention relating to Exhibitions of November 22, 1928, done at Paris May 10, 1948. Instrument of accession of Canada deposited November 4, 1957. In force for Canada November 4, 1957. Ottawa, 1958. 9p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-57/27

1957/28 Military Forces; Exchange of Notes between Canada and the United Nations. Signed at New York June 21 and July 29, 1957. Deemed to have taken effect as from November 13, 1956. Ottawa, 1961. 9p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-57/28

1957/29 Atomic energy; Agreement and Exchange of Notes between Canada and the Federal Republic of Germany, signed at Ottawa December 11 and 18, 1957. In force December 18, 1957. Ottawa, 1959. 15p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-57/29

1957/30 Double taxation; Taxes on income; Convention and Protocol between Canada and the Netherlands, signed at Ottawa April 2, 1957. Instruments of ratification exchanged at The Hague December 19, 1957. In force December 19, 1957. Ottawa, 1959. 19p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-57/30

1957/31 Air; Exchange of Notes between Canada and Ireland, signed at Dublin December 23, 1957. In force December 23, 1957. Ottawa, 1959. 5p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-57/31

1957/32 Commerce; Exchange of Notes between Canada and the Union of South Africa. Signed in Ottawa, June 20, 1957. In force, June 20, 1957. Ottawa, 1961. 5p. Bilingual.
35¢
Cat. No. E3-57/32

1957/33 Commerce; Exchange of Notes between Canada and Venezuela. Signed at Caracas October 1 and 11, 1957. In force October 11, 1957. Ottawa, 1961. 9p. Bilingual.
35¢
Cat. No. E3-57/33

- 1957/34 Customs; Customs convention on the temporary importation of private road vehicles. Done at New York June 4, 1954. Instrument of accession of Canada deposited June 1, 1955. In force for Canada December 15, 1957. Ottawa, 1960. 25p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-57/34
- 1957/35 War graves; Agreement between Canada and other Commonwealth Countries, the Federal Republic of Germany and

France. Signed at Bonn March 5, 1956. In force June 12, 1957. Ottawa, 1961. 11p. Bilingual. 35¢ Cat. No. E3-57/35

1957/36 War graves: Agreement between the British Commonwealth and Federal Republic of Germany, signed at Bonn, March 5, 1956. In force June 12, 1957. Ottawa, 1961. 23p. Bilingual. 35¢

Cat. No. E3-57/36

- 1958/1 Air; Protocol relating to an amendment to the Convention on International Civil Aviation done at Montreal June 14, 1954. Instrument of ratification of Canada deposited September 2, 1958. In force for Canada September 2, 1958. 5p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-58/1
- 1958/2 Air; Convention on Damage caused by Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface. Done at Rome October 7, 1952. Signed by Canada May 26, 1954. Instrument of ratification of Canada deposited January 16, 1956. In force for Canada February 4, 1958. Ottawa, 1959. 25p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-58/2
- 1958/3 Visas; Exchange of Notes between Canada and Portugal, signed at Lisbon January 24, 1958. In force February 15, 1958. Ottawa, 1958. 5p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-58/3
- 1958/4 Finance; Agreement between Canada and India signed at Ottawa February 20, 1958. In force February 20, 1958. Ottawa, 1959. 3p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-58/4
- 1958/5 Trade: Agreement between Canada and the Federation of Rhodesia and Nyassaland, signed at Salisbury February 6, 1958. In force February 7, 1958. Ottawa, 1958. 7p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-58/5
- 1958/6 Patents; Convention between Canada and Pakistan signed at Karachi January 15, 1958. In force April 16, 1958. Ottawa, 1958. 5p. Bilingual.
 35¢

 Cat. No. E3-58/6
- 1958/7 Double taxation; Income tax; Exchange of Notes between Canada and the United Kingdom, signed at Ottawa May 1, 1957 and February 13, 1958. In force February 13, 1958. Ottawa, 1958. 5p. Bilingual.
 35¢

 Cat. No. E3-58/7
- 1958/8 Atomic energy; Agreement between Canada and Switzerland signed at Ottawa March 6, 1958. Instruments of ratification

exchanged at Ottawa July 31, 1958. In force July 31, 1958. Ottawa, 1959. 11p. Bilingual. Cat. No. E3-58/8 35¢

1958/9 Defence; Agreement between Canada and the United States of America, signed at Washington May 12, 1958. In force May 12, 1958. Ottawa, 1959. 9p. Bilingual.

Cat. No. E3-58/9 35¢

- 1958/10 Boundary waters; Exchange of Notes between Canada and the United States of America signed at Washington April 3 and 11, 1958. Ottawa, 1959. 5p. Bilingual. Cat. No. E3-58/10 35¢
- Navigation; Convention on the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization, accepted by Canada October 15, 1948. In force March 17, 1958. Ottawa, 1959. 27p. Bilingual. Cat. No. E3-58/11 35¢
- 1958/12 Air; Exchange of Notes between Canada and Denmark, signed at Ottawa May 16, 1958. In force May 16, 1958. Ottawa, 1959. 5p. Bilingual. Cat. No. E3-58/12 35¢
- 1958/13 Air: Exchange of Notes between Canada and Norway, signed at Ottawa, May 16, 1958. In force May 16, 1958. Ottawa, 1958. 5p. Bilingual. 35¢ Cat. No. E3-58/13
- 1958/14 Air: Exchange of Notes between Canada and Sweden, signed at Ottawa, May 16, 1958. In force May 16, 1958. Ottawa, 1958. 5p. Bilingual. Cat. No. E3-58/14 35¢
- 1958/15 Defence; Exchange of Notes between Canada and the United States of America, signed at Ottawa June 20, 1958. In force June 20, 1958. Ottawa, 1959. 15p. Bilingual. 35¢ Cat. No. E3-58/15
- 1958/16 Double taxation; Taxes on income; Agreement between Canada and Australia, signed at Mont Tremblant October 1, 1957. In force May 21, 1958. Ottawa, 1959. 15p. Bilingual. 35¢ Cat. No. E3-58/16
- Defence; Loan of frigates; Exchange of Notes between Canada and Norway, signed at Oslo July 1, 1958. In force July 1, 1958. Ottawa, 1959. 5p. Bilingual. 35¢ Cat. No. E3-58/17
- 1958/18 Visas; Exchange of Notes between Canada and Denmark signed at Ottawa July 14, 1958. In force July 14, 1958. Ottawa, 1959. 5p. Bilingual. 35¢ Cat. No. E3-58/18

1958/19 Visas; Exchange of Notes between Canada and Norway signed at Ottawa July 14, 1958. In force July 14, 1958. Ottawa, 1959. 5p. Bilingual. 35¢

Cat. No. E3-58/19

- 1958/20 Visas; Exchange of Notes between Canada and Sweden signed at Ottawa July 14, 1958. In force July 14, 1958. Ottawa, 5p. Bilingual. 35¢ Cat. No. E3-58/20
- 1958/21 Air; Exchange of Notes between Canada and the United Kingdom, signed at Ottawa August 18, 1958. In force August 18, 1958. Ottawa, 1959. 7p. Bilingual. 35¢ Cat. No. E3-58/21
- 1958/22 Defence; Exchange of Notes between Canada and the United States of America signed at Ottawa August 29 and September 2, 1958. In force September 2, 1958. Ottawa, 1959. 5p. Bilingual. 35¢ Cat. No. E3-58/22
- 1958/23 Defence; Agreement concerning settlement of utilities claims in Korea. Signed at Seoul December 18, 1958. Deemed to have entered into operation, and effect on July 1, 1957. Ottawa, 1960. 13p. Bilingual. 35¢ Cat. No. E3-58/23
- 1958/24 Air; Exchange of Notes between Canada and France, signed at Ottawa October 22, 1958. In force October 22, 1958. Ottawa, 1959. 7p. Bilingual. Cat. No. E3-58/24 35¢
- 1958/25 Finance; Agreement between Canada and India, signed at Ottawa October 22, 1958. In force October 22, 1958. Ottawa, 1959. 3p. Bilingual. Cat. No. E3-58/25 35¢
- 1958/26 Economic co-operation; Exchange of Notes between Canada and The West Indies; signed at Ottawa, October 18, 1958. In force October 18, 1958. Ottawa, 1960. 9p. Bilingual. Cat. No. E3-58/26 35¢
- 1958/27 Finance; Agreement between Canada and Ceylon, signed at Ottawa November 5, 1958. In force November 5, 1958. Ottawa, 1959. 3p. Bilingual. Cat. No. E3-58/27 35¢
- Labour; Exchange of Notes between Canada and the United States of America, signed at Ottawa October 23 and 31, 1958. In force October 31, 1958. Ottawa, 1959. 5p. Bilingual. Cat. No. E3-58/28 35¢
- 1958/29 Air; Exchange of Notes between Canada and Portugal, signed at Lisbon March 5 and 31, 1958. In force March 31, 1958. Ottawa, 1960. 9p. Bilingual. Cat. No. E3-58/29 35¢

1958/30 Double taxation (Succession duties); Exchange of notes between Canada and Switzerland. Signed at Ottawa March 28 and June 23, 1958. In force September 8, 1958. Ottawa, 1960. 9p. Bilingual.

35¢ Cat. No. E3-58/30

- 1958/31 Navigation; International Convention for the Prevention of Pollution of the Sea by Oil, 1954, done at London May 12, 1954, signed by Canada May 12, 1954. Instrument of acceptance of Canada deposited December 19, 1956. In force for Canada July 26, 1958. Ottawa, 1960. 25p. Bilingual. Cat. No. E3-58/31 35¢
- 1958/32 Telecommunications (Inter-American); Multilateral Declaration to denounce Part II of the Inter-American Radio-Communications Convention. Done at Washington December 20, 1957. Signed by Canada December 20, 1957. In force for Canada December 20, 1958. Ottawa, 1960. 5p. Bilingual. Cat. No. E3-58/32 35¢
- 1958/33 Commerce: Exchange of notes between Canada and Venezuela. Signed at Caracas October 10, 1958. In force October 11, 1958. Ottawa, 1960. 9p. Bilingual. Cat. No. E3-58/33 35¢

- 1959/1 Visas; Exchange of Notes between Canada and Finland, Ottawa, December 9, 1958. In force January 1, 1959. Ottawa, 1960. 7p. Bilingual. 35¢ Cat. No. E3-59/1
- 1959/2 Radio; Exchange of Notes between Canada and the United States of America, Ottawa, December 9, 1958 and January 7, 1959. In force January 7, 1959. Ottawa, 1960. 5p. Bilingual. 35¢ Cat. No. E3-59/2
- International Sugar Agreement of 1958, done at London December 1, 1958, signed by Canada December 28, 1958. Instrument of ratification of Canada deposited April 6, 1959. In force for Canada January 1, 1959. Ottawa, 1960. 59p. Bilingual. 35¢ Cat. No. E3-59/3
- 1959/4 Fisheries; Protocol to the International Convention for the Northwest Atlantic Fisheries signed at Washington under date of February 8, 1949. Done at Washington June 25, 1956. Signed by Canada June 26, 1956. Instrument of ratification of Canada deposited March 27, 1957. In force January 10, 1959. Ottawa, 1960. Bilingual. 3p. 35¢ Cat. No. E3-59/4

- 1959/5 Boundary waters; Exchange of notes between Canada and the United States of America, Ottawa, March 9, 1959. In force April 1, 1959. Ottawa, 1960. 17p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-59/5
- 1959/6 Boundary waters; Exchange of Notes between Canada and the United States of America, Ottawa, February 27, 1959. In force February 27, 1959. Ottawa, 1960. 13p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-59/6
- 1959/7 Atomic energy; Agreement between Canada and the International Atomic Energy Agency, Vienna March 24, 1959. In force March 24, 1959. Ottawa, 1960. 11p. Bilingual.
 35¢
 Cat. No. E3-59/7
- 1959/8 Air; Exchange of notes between Canada and the United States of America. Ottawa, April 9, 1959. In force April 9, 1959. Ottawa, 1960. 5p. Bilingual.
- 1959/9 Defence; Exchange of notes between Canada and the United States of America. Ottawa, April 13, 1959. Deemed to have taken effect as from January 15, 1959. Ottawa, 1960. 9p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-59/9
- 1959/10 Defence; Exchange of Notes between Canada and the United States of America. Ottawa, May 1, 1959. In force May 1, 1959. Ottawa, 1960. 13p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-59/10
- 1959/11 Whaling; Protocol amending the International Convention for the regulation of whaling signed at Washington on December 2, 1946, done at Washington November 19, 1956, signed by Canada November 30, 1956. Instrument of ratification deposited June 14, 1957. In force May 4, 1959. Ottawa, 1960. 3p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-59/11
- 1959/12 Defence; Exchange of Notes between Canada and the United States of America. Ottawa, July 13, 1959. In force July 13, 1959. Ottawa, 1960. 19p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-59/12
- 1959/13 Agriculture; International Agreement for the creation at Paris of an International Office of Epizootics. Done at Paris January 25, 1924. Instrument of accession of Canada deposited April 14, 1959. In force for Canada April 14, 1959. Ottawa, 1960. 13p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-59/13
- 1959/14 Austria; State Treaty for the re-establishment of an independent and democratic Austria, signed at Vienna May 15, 1955. Instrument of accession of Canada deposited June 23, 1959. In

- force for Canada June 23, 1959. Ottawa, 1960. 57p. Bilingual. 35¢ Cat. No. E3-59/14
- 1959/15 Commerce; Exchange of notes between Canada and Venezuela, signed at Caracas, October 10 and 15, 1959. In force October 11, 1959. Ottawa, 1960. 7p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-59/15
- 1959/16 Atomic energy; Agreement between Canada and the United States of America, signed at Washington May 22, 1959. In force July 27, 1959. Ottawa, 1960. 19p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-59/16
- 1959/17 Wheat; International wheat agreement, 1959. Done at Washington April 6, 1959. Signed by Canada April 22, 1959. Instrument of acceptance by Canada deposited July 16, 1959. In force for Canada August 1, 1959. Ottawa, 1960. 72p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-59/17
- 1959/18 Atomic energy; Agreement between Canada and Australia, signed at Ottawa August 4, 1959. In force October 7, 1959. Ottawa, 1960. 11p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-59/18
- 1959/19 Visas; Exchange of Notes between Canada and Greece, Athens, September 9 and 30, 1959. In force October 30, 1959. Ottawa, 1961. 5p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-59/19
- 1959/20 Visas; Exchange of notes between Canada and Venezuela, Ottawa, October 5 and 8, 1959. In force, November 1, 1959. Ottawa, 1960. 9p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-59/20
- 1959/21 Haines-Fairbanks Pipeline; Exchange of notes between Canada and the United States of America. Ottawa, August 17 and 20, 1959. In force, August 20, 1959. Ottawa, 1960. 9p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-59/21
- 1959/22 Atomic energy; Agreement and exchange of notes between Canada and the European Atomic Energy Community (EURATOM), Brussels, October 6 and November 18, 1959. In force, November 18, 1959. Ottawa, 1961. 19p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-59/22
- 1959/23 Double taxation; Taxes on income; Convention between Canada and Finland, signed at Ottawa March 28, 1959. Instrument of ratification of Canada deposited December 29, 1959. In force December 29, 1959. Ottawa, 1960. 24p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-59/23
- 1959/24 **Taxation; Exchange of notes between Canada and Switzerland,** Berne, September 22, 1959. In force, September 22, 1959. Ottawa, 1961. 7p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-59/24

- 1960/1 General Index, Canada Treaty Series, 1946-1959. Section 1—Multilateral Treaties. Section 2—Bilateral Treaties. Ottawa, 1963. English text, 32p.

 35¢

 Cat. No. E3-60/1
- 1960/2 Nationality of married women; Convention on the nationality of married women adopted by the General Assembly of the United Nations at its eleventh session, done at New York February 20, 1957. Signed by Canada, February 20, 1957. In force for Canada, January 19, 1960. Ottawa, 1961. 7p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-60/2
- 1960/3 Defence, aircrew trainees; Exchange of notes between Canada and Norway. Oslo, April 1 and 6, 1960. In force, April 6, 1960. Ottawa, 1961. 5p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-60/3
- 1960/4 Commerce: Protocol between Canada and the Union of Soviet Socialist Republics, Moscow, April 18, 1960. Instruments of ratification exchanged at Ottawa, September 16, 1960. In force provisionally April 18, 1960. In force definitively September 16, 1960. Ottawa, 1963. 11p.

 Cat. No. E3-60/4
- 1960/5 Economic; Exchange of Notes between Canada and Norway. Ottawa, April 25, 1960. In force April 25, 1960. Ottawa, 1961. 7p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-60/5
- 1960/6 Defence; Aircrew trainees; Exchange of notes between Canada and Denmark, Copenhagen, March 25, 1960. In force, March 25, 1960. Ottawa, 1961. 5p. Bilingual.
 35¢

 Cat. No. E3-60/6
- 1960/7 Visas; Exchange of Notes between Canada and Spain.
 Madrid, December 18, 1959. In force January 25, 1960. Ottawa,
 1961. 8p. Bilingual.
 35¢
 Cat. No. E3-60/7
- 1960/8 Finance; Articles of Agreement of the International Development Association, done at Washington, January 26, 1960. Signed by Canada August 9, 1960. In force for Canada September 24, 1960. Ottawa, 1962. 35p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-60/8
- 1960/9 Commerce; Agreement between Canada and Australia, signed at Canberra February 12, 1960. Instruments of ratification exchanged at Ottawa June 30, 1960. In force June 30, 1960. Ottawa, 1961. 29p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-60/9

- 1960/10 Petroleum: Canol project; Exchange of notes between Canada and the United States of America, Washington, March 31, 1960. In force March 31, 1960. Ottawa, 1961. 7p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-60/10
- 1960/11 Defence; Exchange of notes between Canada and Norway, Oslo, May 24, 1960. In force May 24, 1960. Ottawa, 1961. 9p. Bilingual.

35¢ Cat. No. E3-60/11

1960/12 Defence; Exchange of notes between Canada and the United States of America, Ottawa, June 14, 1960. In force June 14, 1960. Ottawa, 1961. 15p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-60/12

1960/13 Double taxation: Taxes on income; Supplementary Convention between Canada and the Netherlands, signed at Ottawa, October 28, 1959. Instruments of ratification exchanged at The Hague July 7, 1960. In force July 7, 1960. Ottawa, 1961. 5p. Bilingual.

35¢ Cat. No. E3-60/13

1960/14 Atomic energy; Agreement between Canada and Pakistan, signed at Ottawa, May 14, 1959. Instruments of ratification exchanged at Ottawa, July 18, 1960. In force, July 18, 1960. Ottawa, 1961. 11p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-60/14

1960/15 Atomic energy; Agreement and exchange of notes between Canada and Japan, Ottawa, July 2, 1959 and July 27, 1960. In force, July 27, 1960. Ottawa, 1961. 19p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-60/15

1960/16 Economic; Exchange of Notes between Canada and the United Kingdom. Ottawa, August 5, 1960. In force August 5, 1960. Ottawa, 1961. 5p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-60/16

1960/17 Atomic Energy; Amendment to an Agreement between Canada and the United States of America. Signed at Washington June 11, 1960. In force July 14, 1960. Ottawa, 1961. 5p. Bilingual.

35¢

Cat. No. E3-60/17

CANADA TREATY SERIES, 1960 NOTIFICATION

The designation 1960 No. 18 will NOT be used in the Series under reference.

With the publication of Canada Treaty Series 1960 No. 1 and 1960 No. 4 the Series is now complete as shown:

Canada Treaty Series 1960 No. 1 to 1960 No. 17, inclusive. Canada Treaty Series 1960 No. 19 to 1960 No. 24, inclusive.

Treaty Series.—Continued.

- 1960/19 Science; Exchange of Notes between Canada and the United States of America. Ottawa, August 24, 1960. In force August 24, 1960. Ottawa, 1961. 13p. Bilingual.
 35¢

 Cat. No. E3-60/19
- 1960/20 Air; Exchange of Notes between Canada and the United Kingdom. Ottawa, September 6, 1960. In force September 6, 1960. Ottawa, 1961. 7p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-60/20
- 1960/21 Labour; Convention concerning the abolition of forced labour. Done at Geneva June 25, 1957. Instrument of ratification of Canada deposited July 14, 1959. In force for Canada July 14, 1960. Ottawa, 1961. 7p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-60/21
- 1960/22 Defence; Exchange of Notes between Canada and the United States of America, Washington, July 20, August 23 and 31, 1960. In force August 31, 1960. Ottawa, 1961. 13p. Bilingual. 35¢

 Cat. No. E3-60/22
- 1960/23 Commerce; Exchange of Notes between Canada and Venezuela, Caracas, October 10, 1960. In force, October 11, 1960. Ottawa, 1961. 9p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-60/23
- 1960/24 Air; Agreement between Canada and Pakistan, Karachi, December 21, 1960. Entered into force, December 21, 1960.
 Ottawa, 1962. 15p. Bilingual.
 Cat. No. E3-60/24
- 1960/25 Index, Canada Treaty Series, 1960. Ottawa, 1964. English text, 7p.
 35¢

 Cat. No. E3-60/25

- 1961/1 Finance; Indus Basin Development Fund Agreement. Signed at Karachi, September 19, 1960. Entered into force January 12, 1961. Ottawa, 1962. 19p. Bilingual. 35¢ Cat. No. E3-61/1
- 1961/2 Visas; Exchange of Notes between Canada and Iran, Ottawa, March 10, 1961. Entered into force April 9, 1961. Ottawa, 1962. 7p. Bilingual.

 35¢

 Cat. No. E3-61/2
- 1961/3 Navigation; Exchange of Notes between Canada and the United States of America. Washington, May 5, 1961. Entered into force May 5, 1961. Ottawa, 1963. 21p.

 35¢

 Cat. No. E3-61/3

- 1961/4 Defence; Exchange of Notes between Canada and the Federal Republic of Germany. Bonn, April 18 and 20, 1961. Entered into force April 20, 1961. Ottawa, 1963. 5p. 35¢

 Cat. No. E3-61/4
- 1961/5 Defence; Exchange of Notes between Canada and the United States of America. Ottawa, June 12, 1961. Entered into force June 12, 1961. Ottawa, 1962. 11p.
 35¢

 Cat. No. E3-61/5
- 1961/6 Air: Agreement between Canada and the Federal Republic of Germany, signed at Ottawa, September 4, 1959. Instruments of ratification exchanged at Bonn June 19, 1961. Entered into force July 19, 1961. Ottawa, 1963. 21p.

 35¢

 Cat. No. E3-61/6
- 1961/7 Defence; Exchange of Notes between Canada and the United States of America. Ottawa, August 28 and September 1, 1961. Entered into force September 1, 1961. Ottawa, 1963. 11p. 35¢

 Cat. No. E3-61/7
- 1961/8 Claims; Arrangement between the Government of Canada and the Government of Japan. Signed at Tokyo September 5, 1961. Entered into force September 5, 1961. Ottawa, 1963. 3p. 35¢

 Cat. No. E3-61/8
- 1961/9 Defence; Exchange of Notes between Canada and the United States of America. Ottawa, September 27, 1961. Entered into force September 27, 1961. Ottawa, 1963. 15p.

 35¢

 Cat. No. E3-61/9
- 1961/10 Economic: Exchange of Notes between Canada and the United States of America. Washington, October 2, 1961. Entered into force October 2, 1961. Ottawa, 1963. 5p. 35¢

 Cat. No. E3-61/10
- 1961/11 Boundary waters: Wolfe Island Cut. Exchange of Notes between Canada and the United States of America. Ottawa, October 17, 1961. Entered into force October 17, 1961. Ottawa, 1963. 7p.
 35¢

 Cat. No. E3-61/11
- 1961/12 Boundary waters: Detroit River and Pelee Passage. Exchange of Notes between Canada and the United States of America. Ottawa, June 8, 1959 and October 17, 1961. Entered into force October 17, 1961. Ottawa, 1963. 13p.

 35¢

 Cat. No. E3-61/12
- 1961/13 Commerce: Exchange of Notes between Canada and Venezuela extending the commercial Modus Vivendi between the two countries. Caracas, October 10, 1961. In force October 11, 1961. Ottawa, 1963. 9p.

 35¢

 Cat. No. E3-61/13
- 1961/14 Defence: Tactical Air Navigation. Exchange of Notes between Canada and the United States of America. Ottawa, Sep-

tember 19 and 23, 1961. In force September 23, 1961. Ottawa, 1963. 5p.

Cat. No. E3-61/14

1961/15 Air: Agreement between Canada and Switzerland, signed at Berne January 10, 1958. In force provisionally January 10, 1958. In force definitively November 9, 1961. Ottawa, 1963. 25p. 35¢

Cat. No. E3-61/15

- 1961/16 Radio: Amateur radio station communications; Exchange of Notes between Canada and Venezuela, Caracas, November 22, 1961. Entered into force November 22, 1961. Ottawa, 1963. 8p. 35¢

 Cat. No. E3-61/16
- 1961/17 Defence: Sale in Italy of waste material and scrap. Agreement between Canada and Italy. Signed at Rome, December 18, 1961. Entered into force, December 18, 1961. Ottawa, 1963. 5p. Cat. No. E3-61/17
- 1961/18 Finance: Convention on the Organization for Economic Co-operation and Development (with related documents). Done at Paris December 14, 1960. Signed by Canada December 14, 1960. Canada's instrument of ratification deposited April 10, 1961. Entered into force September 30, 1961. Ottawa, 1963. 21p.

 35¢

 Cat. No. E3-61/18
- 1961/19 Index, Canada Treaty Series, 1961. Section 1—Multilateral Treaties. Section 2—Bilateral Treaties. Ottawa, 1964. English text, 8p. 35¢ Cat. No. E3-61/19

- 1962/1 Defence: Technical Assistance Agreement: Agreement between the Government of Canada and the Government of the Republic of Ghana, signed at Accra, January 8, 1962. Entered into force January 8, 1962. Ottawa, 1963. 27p.

 35¢

 Cat. No. E3-62/1
- 1962/2 Commerce: Interim Trade Agreement between Canada and the United States of America relating to the General Agreement on Tariffs and Trade, signed at Geneva March 7, 1962. Entered into force March 7, 1962. Ottawa, 1963. 26p.

 Cat. No. E3-62/2
- 1962/3 Double taxation: Taxes on estates of deceased persons; Convention between the Government of Canada and the Government of the United States of America, signed at Washington February 17, 1961. Instruments of ratification exchanged at Ottawa April 9, 1962. Entered into force April 9, 1962. Ottawa, 1963. 13p. Cat. No. E3-62/3

Treaty Series.—Continued.

- 1962/4 Air; Agreement between Canada and Italy signed at Rome February 2, 1960. In force provisionally February 2, 1960. Instruments of ratification exchanged at Ottawa April 13, 1962. In force definitively April 13, 1962. Ottawa, 1963. 15p.

 35¢

 Cat. No. E3-62/4
- 1962/5 Petroleum: Haines-Fairbanks Pipeline; Exchange of Notes between Canada and the United States of America. Ottawa, April 19, 1962. Entered into force April 19, 1962. Ottawa, 1963. 7p. 35¢
- 1962/6 Petroleum: Winter maintenance of a section of the Haines-Fairbanks Pipeline; Exchange of Notes between Canada and the United States of America. Ottawa, December 22, 1961 and January 26, 1962. Entered into force January 26, 1962. Ottawa, 1963. 5p.
 35¢

 Cat. No. E3-62/6
- 1962/7 Science: Defence Science Information; Exchange of Notes between Canada and France. Paris, May 25, 1962. Entered into force May 25, 1962. Ottawa, 1963. 9p. 35¢ Cat. No. E3-62/7
- 1962/8 Navigation: Welland Canal Tolls; Exchange of Notes between Canada and the United States of America. Ottawa, July 3 and 13, 1962. Entered into force July 13, 1962. Ottawa, 1963. 5p. 35¢

 Cat. No. E3-62/8
- 1962/9 Radio: Exchange of notes between Canada and Mexico.
 Mexico, July 30, 1962. Entered into force August 29, 1962.
 Ottawa, 1963. 6p.
 35¢
 Cat. No. E3-62/9
- 1962/10 Atomic Energy: Co-operation in civil uses of atomic energy. Amendment to the Agreement of June 15, 1955 between Canada and the United States of America, signed at Washington May 25, 1962. Entered into force July 11, 1962. Ottawa, 1964. 63p.
 35¢

 Cat. No. E3-62/10
- 1962/11 Defence: Aircrew Training. Exchange of Notes between Canada and Norway. Oslo, July 20, 1962. Entered into force July 20, 1962. Ottawa, 1963. 9p.

 35¢

 Cat. No. E3-62/11
- 1962/12 Defence: Defence Science Information. Exchange of Notes between Canada and Greece. Athens, July 17 and 18, 1962. Entered into force August 18, 1962. Ottawa, 1963. 7p. 35¢

 Cat. No. E3-62/12
- 1962/13 Copyright: Universal Copyright Convention (with Protocol 3). Done at Geneva September 6, 1952. Signed by Canada September 6, 1952. Canada's Instrument of Ratification deposited

Treaty Series.—Continued.

May 10, 1962. Entered into force for Canada August 10, 1962. Ottawa, 1964. 21p. 35¢ Cat. No. E3-62/13

1962/14 Radio: Amateur Radio Station Communications. Exchange of Notes between Canada and Chile. Santiago, October 4 and 14, 1962. Entered into force October 14, 1962. Ottawa, 1964. 35¢

Cat. No. E3-62/14

1962/15 Radio: Co-ordination and use of radio frequencies: Exchange of Notes between Canada and the United States of America, Ottawa, October 24, 1962. Entered into force. October 24, 1962. Ottawa, 1964. 63p. 35¢ Cat. No. E3-62/15

1962/16 Visas: Exchange of Notes between Canada and the Republic of San Marino. San Marino and Ottawa, September 1 and October 16, 1962. Entered into force November 15, 1962. Ottawa, 1964. 7p. 35é Cat. No. E3-62/16

1962/17 Commerce: Exchange of Notes between Canada and Venezuela extending the Commercial Modus Vivendi between the two countries. Caracas, October 10, 1962. In force October 11, 1962. Ottawa, 1964. 5p. 35¢ Cat. No. E3-62/17

1962/18 Visas: Exchange of Notes between Canada and Iceland. Reykjavik, October 17, 1962. Entered into force November 1, 1962. Ottawa, 1964. 5p. Cat. No. E3-62/18 35¢

1962/19 Atomic energy: Agreement between Canada and Sweden, signed at Stockholm September 11, 1962. Instruments of ratification exchanged at Stockholm December 6, 1962. Entered into force December 6, 1962. Ottawa, 1964. 14p. Cat. No. E3-62/19 35¢

1962/20 Neutrality: Declaration and Protocol on the neutrality of Laos. Done at Geneva July 23, 1962. Entered into force July 23, 1962. Ottawa, 1964. 19p. Cat. No. E3-62/20 35¢

1962/21 Science: Operational Meteorological Satellite Station. Exchange of Notes between Canada and the United States of America. Ottawa, December 28, 1962. Entered into force December 28, 1962. Ottawa, 1965. 9p. Cat. No. E3-62/21 35¢

1963

1963/1 Finance: Executive agreement between the Government of Canada and the Government of the Kingdom of the Nether-

35¢

lands, signed at Ottawa, February 8, 1963. Entered into force February 8, 1963. Ottawa, 1963. 7p.

35¢

Cat. No. E3-63/1

1963/2 Navigation: Pilotage services, St. Lawrence Seaway. Exchange of Notes between Canada and the United States of America, Washington, October 10, 1962 and February 21, 1963. Entered into force February 21, 1963. With effect as of October 15, 1962. Ottawa, 1964. 11p.

35¢ Cat. No. E3-63/2

- 1963/3 Radio: Amateur Radio Station Communications: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the Republic of El Salvador. San Jose and San Salvador, February 20 and March 11, 1963. Entered into force April 9, 1963. Ottawa, 1964. 8p.

 35¢

 Cat. No. E3-63/3
- 1963/4 Finance: Agreement between the Government of Canada and the Government of India, signed at Ottawa May 14, 1963. Entered into force May 14, 1963. Ottawa, 1964. 5p. 35¢ Cat. No. E3-63/4
- 1963/5 Radio: Amateur Radio Station Communications. Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of Bolivia, La Paz May 31, 1963. Entered into force May 31, 1963. Ottawa, 1964, 8p.

 35¢

 Cat. No. E3-63/5

1963/6 Vessels: Agreement between Canada and Finland, signed at Helsinki June 5, 1963. Entered into force August 5, 1963. Ottawa, 1964. 3p.

Cat. No. E3-63/6

1963/7 Slavery: Supplementary Convention on the abolition of slavery, the slave trade and institutions and practices similar to

slavery. Signed by Canada, September 7, 1956. Entered into force April 30, 1957. Canada's instrument of ratification deposited January 10, 1963. Entered into force for Canada, January 10, 1963. Ottawa, 1964. 11p.

Cat. No. E3-63/7

1963/8 Defence: Civil Emergency Planning: Exchange of Notes between Canada and the United States of America. Ottawa, November 15, 1963. Entered into force November 15, 1963. Ottawa, 1964. 7p.

35¢

Cat. No. E3-63/8

1963/9 Air: Air traffic control over southern Greenland: Exchange of Notes between Canada and Denmark. Ottawa, September 16 and November 28, 1963. Entered into force November 28, 1963. Ottawa, 1964. 9p.

35¢

Cat. No. E3-63/9

- 1963/10 Atomic energy: Rajasthan Atomic Power Station: Agreement between Canada and India, signed at New Delhi December 16, 1963. Ottawa, 1964. 9p.
 Cat. No. E3-63/10
- 1963/11 Defence: Agreement and Protocol between Canada and Nigeria, signed at Lagos July 3 and September 2, 1963. Entered into force July 3 and September 2, 1963. Ottawa, 1964. 13p. 35¢

 Cat. No. E3-63/11
- 1963/12 Economic aid: Exchange of Notes between Canada and Greece, Athens, August 7, 1963. Entered into force August 7, 1963. Ottawa, 1964. 5p.

 Cat. No. E3-63/12
- 1963/13 Science: Experimental Communications Satellites. Exchange of Notes between Canada and the United States of America, Washington, August 13 and 23, 1963. Entered into force August 23, 1963. Ottawa, 1964. 7p.

 35¢

 Cat. No. E3-63/13
- 1963/14 Navigation: Pilotage Services, St. Lawrence Seaway: Exchange of Notes between Canada and the United States of America, Washington, August 23 and September 10, 1963. Entered into force September 10, 1963. With effect as of April 29, 1963. Ottawa, 1964. 7p.

 Cat. No. E3-63/14
- 1963/15 Economic: Committee on Trade and Economic Affairs. Exchange of Notes between Canada and the United States of America, Washington, September 17, 1963. Ottawa, 1964. 5p. 35¢

 Cat. No. E3-63/15
- 1963/16 Culture: Agreement between Canada and France concerning films and film production, signed at Montreal October 11, 1963. Entered into force October 11, 1963. Ottawa, 1964. 9p. 35¢

 Cat. No. E3-63/16
- 1963/17 Commerce: Long term wheat agreement between Canada and Poland, signed at Ottawa, November 5, 1963. Entered into force November 5, 1963. Ottawa, 1964. 3p.
 35¢
 Cat. No. E3-63/17
- 1963/18 Navigation: Pilotage services, St. Lawrence Seaway: Exchange of Notes between Canada and the United States of America, Washington, November 19 and December 4, 1963. Entered into force December 4, 1963. With effect as of August 1, 1963. Ottawa, 1964. 9p.

 Cat. No. E3-63/18
- 1963/19 Navigation: Welland Canal tolls: Exchange of Notes between Canada and the United States of America. Ottawa, December 19 and 20, 1963. Entered into force December 20, 1963. Ottawa, 1964. 5p.

 Cat. No. E3-63/19

- 1963/20 Air: Aircraft control near the common boundary: Exchange of Notes between Canada and the United States of America. Ottawa, December 20 and 27, 1963. Entered into force December 27, 1963. Ottawa, 1964. 5p.

 35¢

 Cat. No. E3-63/20
- 1963/21 Defence: Status of Forces in the Federal Republic of Germany: Agreements between the parties to the North Atlantic Treaty and the Federal Republic of Germany, done at Bonn, August 3, 1959. Entered into force July 1, 1963. Ottawa, 1964. 193p.
 35¢

 Cat. No. E3-63/21
- 1963/22 Defence: Agreement between Canada, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Federal Republic of Germany, signed at Bonn, August 3, 1959. Canada's instrument of ratification deposited January 10, 1963. Entered into force July 1, 1963. Ottawa, 1964. 9p.

 35¢

 Cat. No. E3-63/22
- 1963/23 Defence: Agreement between Canada and the Federal Republic of Germany, signed at Bonn, August 3, 1959. Instruments of ratification exchanged at Bonn, September 21, 1962. Entered into force July 1, 1963. Ottawa, 1964. 7p.

 Cat. No. E3-63/23
- 1963/24 Defence: Sale in Italy of waste material and scrap: Agreement between Canada and Italy, signed at Rome, September 18, 1963. Entered into force September 18, 1963. Ottawa, 1964. 5p. 35¢

 Cat. No. E3-63/24

- 1964/1 Treaty banning nuclear weapons tests in the atmosphere, in outer space and under water, done at Moscow, August 5, 1963. Signed by Canada August 8, 1963. Entered into force October 10, 1963. Canadian instruments of ratification deposited at London, Washington and Moscow, January 28, 1964. Entered into force for Canada, January 28, 1964. Ottawa, 1964. 5p.

 35¢

 Cat. No. E3-64/1
- 1964/2 Boundary waters: Columbia River Treaty, with annexes: Treaty between Canada and the United States of America, signed at Washington, January 17, 1961. Instruments of ratification exchanged at Ottawa, September 16, 1964. Entered into force September 16, 1964. Ottawa, 1965. 111p.

 35¢

 Cat. No. E3-64/2
- 1964/3 Petroleum: Winter maintenance of the Haines-Fairbanks Pipeline: Exchange of Notes between Canada and the United States

- of America. Ottawa, March 6, 1964. Entered into force March 6, 1964. Ottawa, 1964. 7p.

 Cat. No. E3-64/3
- 1964/4 Air: Agreement between Canada and the United Mexican States, signed at Mexico City, D.F., December 21, 1961. Entered into force provisionally December 21, 1961. Entered into force definitively February 21, 1964. Ottawa, 1965. 29p.

 35¢

 Cat. No. E3-64/4
- 1964/5 Commerce: Long term wheat agreement between Canada and the Czechoslovak Socialist Republic, signed at Ottawa, October 29, 1963. Entered into force provisionally October 29, 1963. Instruments of ratification exchanged at Prague, March 25, 1964. Entered into force definitely, March 25, 1964. Ottawa, 1964. 3p. 35¢

 Cat. No. E3-64/5
- 1964/6 Science Ionospheric research by means of satellites. Exchange of Notes between Canada and the United States of America. Ottawa, May 6, 1964. Entered into force, May 6, 1964. Ottawa, 1965. 11p.

 35¢

 Cat. No. E3-64/6
- 1964/7 Defence: Continental Air Defence System. Exchange of Notes between Canada and the United States of America. Ottawa. May 6, 1964. Entered into force May 6, 1964. Ottawa, 1965. 5p. 35¢

 Cat. No. E3-64/7
- 1964/8 Finance: Indus Basin Development Fund (supplemental)
 Agreement, 1964, done at Washington, March 31, 1964. Signed by Canada, April 6, 1964. Entered into force April 6, 1964. Ottawa, 1965. 9p.
 35¢

 Cat. No. E3-64/8
- 1964/9 Navigation: Welland Canal Tolls: Exchange of Notes between Canada and the United States of America. Ottawa, March 31, 1964. Entered into force March 31, 1964. Ottawa, 1965. 5p. 35¢

 Cat. No. E3-64/9
- 1964/10 Commerce: Cereal imports: Exchange of Notes between Canada and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland. London, April 15, 1964. Entered into force April 15, 1964. Ottawa, 1965. 15p.

 35¢

 Cat. No. E3-64/10
- 1964/11 Radio: Amateur radio station communications. Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of Peru. Lima, May 8, 1964. Entered into force May 8, 1964. Ottawa, 1965. 9p.

 Cat. No. E3-64/11
- 1964/12 Defence: Agreement between Canada and Nigeria. Signed at Lagos, June 25, 1964. Entered into force, June 25, 1964 with effect from June 16, 1964. Ottawa, 1965. 25p.

 Cat. No. E3-64/12

- 1964/13 Boundary waters: Seaway tolls. Exchange of Notes between Canada and the United States of America. Ottawa, June 30, 1964. In force June 30, 1964. Ottawa, 1965. 9p. 35¢

 Cat. No. E3-64/13
- 1964/14 Defence: Aircrew Training Programme. Exchange of Notes between Canada and Norway. Ottawa, June 30, 1964. Entered into force June 30, 1964. Ottawa, 1965. 9p. 35¢

 Cat. No. E3-64/14
- 1964/15 Defence: Aircrew Training Programme. Exchange of Notes between Canada and Denmark. Ottawa, June 30, 1964. Entered into force, June 30, 1964. Ottawa, 1965. 9p. 35¢

 Cat. No. E3-64/15
- 1964/16 Defence: Continental Radar Defence System. Exchange of Notes between Canada and the United States of America. Washington, May 25, 1964. Entered into force, May 25, 1964. Ottawa, 1965. 5p.

 35¢

 Cat. No. E3-64/16
- 1964/17 Culture: Roosevelt Campobello International Park: Agreement between Canada and the United States of America, signed at Washington January 22, 1964. Entered into force August 14, 1964. Ottawa, 1965. 13p.

 35¢

 Cat. No. E3-64/17
- 1964/18 Science: Exchange of information: Exchange of Notes between Canada and the Federal Republic of Germany, Bonn, August 21 and 28, 1964. Entered into force September 28, 1964. Ottawa, 1965. 12p.

 35¢

 Cat. No. E3-64/18
- 1964/19 Science: Loran-C Station in Newfoundland: Exchange of Notes between Canada and the United States of America, Ottawa, September 16, 1964. Entered into force September 16, 1964. Ottawa, 1965. 13p.

 35¢

 Cat. No. E3-64/19
- 1964/20 Science: Operational Meteorological Satellite System: Exchange of Notes between Canada and the United States of America. Ottawa, February 4, 1964. In force, February 4, 1964. Ottawa, 1965. 5p.

 Cat. No. E3-64/20
- 1964/21 Defence: Canadian Forces in Bermuda: Exchange of Notes between Canada and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, London September 11, 1964. Entered into force September 11, 1964. Ottawa, 1966. 17p.

 35¢

 Cat. No. E3-64/21
- 1964/22 Visas: Exchange of Notes between Canada and Japan, Tokyo, September 5, 1964. Entered into force September 20, 1964. Ottawa, 1966. 15p.

 Cat. No. E3-64/22

Treaty Series.—Continued.

- 1964/23 Vessels: Exchange of Notes between Canada and Denmark, Ottawa, October 15, 1964. Entered into force December 14, 1964. Ottawa, 1966. 5p.

 Cat. No. E3-64/23
- 1964/24 Telecommunications: Agreement concerning a global commercial communications satellite system, signed at Washington, August 20, 1964. Entered into force August 20, 1964. Ottawa, 1966. 35p.

 35¢

 Cat. No. E3-64/24
- 1964/25 Atomic energy: Agreement between Canada and Switzerland, Ottawa, November 26, 1964. Entered into force November 26, 1964. With effect from July 31, 1963. Ottawa, 1966. 5p. Cat. No. E3-64/25
- 1964/26 Fur seals: North Pacific Ocean: Protocol amending the Interim Convention on Conservation of North Pacific Fur Seals, done at Washington October 8, 1963. Signed by Canada October 8, 1963. Canadian Instrument of Ratification deposited November 12, 1963. Entered into force April 10, 1964. Ottawa, 1966. 7p. 35¢

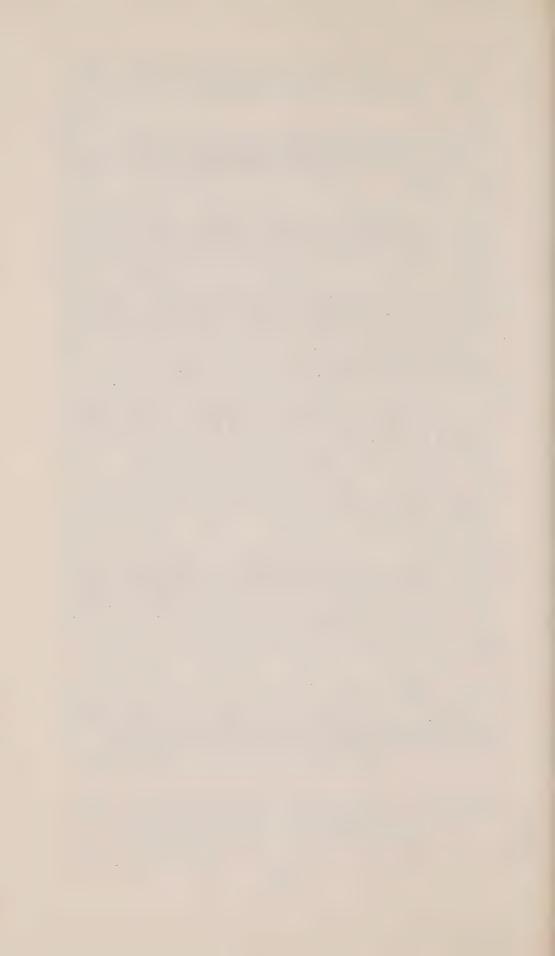
 Cat. No. E3-64/26
- 1964/27 Petroleum: Winter maintenance of the Haines-Fairbanks Pipeline: Exchange of Notes between Canada and the United States of America, Ottawa November 27, 1964. Entered into force November 27, 1964. Ottawa, 1966. 7p.

 35¢

 Cat. No. E3-64/27
- 1964/28 Finance: Agreement between Canada and the Inter-American Development Bank, signed at New York, December 4, 1964. Entered into force December 4, 1964. Ottawa, 1965. 9p. 35¢
 Cat. No. E3-64/28
- 1964/29 Air: Protocol to amend the Convention for the Unification of Certain Rules relating to International Carriage by Air, done at The Hague September 28, 1965. Signed by Canada August 16, 1956. Canadian Instrument of Ratification deposited April 18, 1964. Entered into force for Canada July 17, 1964. Ottawa, 1966. 17p.

 35¢

 Cat. No. E3-64/29
- 1964/30 Narcotics: Single Convention on Narcotic Drugs, 1961, done at New York, March 30, 1961, signed by Canada, March 30, 1961. Canadian instrument of ratification deposited October 11, 1961. Entered into force December 13, 1964. Ottawa, 1966. 65p. Cat. No. E3-64/30
 - All prices are subject to change without notice.



Partie II

S E C T I O N FRANÇAISE



SÉRIE DES TRAITÉS

1928

Recueil des Traités. Irrégulier. 25cm. Broché.

Texte des traités, conventions et autres accords conclus entre le Canada et les autres pays.

Prix variables

No de cat. E3-F

1928/1 Convention entre Sa Majesté et le Président des États-Unis du Mexique tendant à assurer le règlement des réclamations britanniques au Mexique provoquées par les pertes ou dommages résultant d'actes révolutionnaires survenus entre le 20 novembre 1910 et le 31 mai 1920, signée à Mexico, le 19 novembre 1926. L'échange des ratifications a eu lieu à Mexico. le 8 mars 1928. Ottawa, 1929, 6p.

35¢ No de cat. E3-28/1F

- 1928/2 Convention sanitaire internationale, signée à Paris le 21 juin 1926. L'instrument de ratification par le Canada déposé le 30 septembre 1928. Ottawa, 1929. 60p. No de cat. E3-28/2F 35¢
- Convention internationale pour la protection de la propriété industrielle, signée à la Haye le 6 novembre 1925. Ratification du Canada déposée le 1 mai 1928. Ottawa, 1929. 17p. 35¢ No de cat. E3-28/3F
- 1928/4 Convention internationale (deuxième de l'opium) concernant les drogues nuisibles, avec protocole, signée à Genève le 19 février 1925. L'instrument de ratification par le Canada déposé le 27 juin 1928. Ottawa, 1929. 22p. No de cat. E3-28/4F 35¢
- 1928/5 Convention internationale relative à l'esclavage, signée à Genève le 25 septembre 1926. L'instrument de ratification par le Canada déposé le 6 août 1928. Ottawa, 1929. 11p. No de cat. E3-28/5F 35¢
- 1928/6 Convention de commerce entre le Canada et la Tchécoslovaquie, signée à Ottawa le 15 mars 1928. Les instruments de ratification échangés à Ottawa le 30 octobre 1928. Ottawa, 1929. 5p. No de cat. E3-28/6F 35¢
- 1928/7 Échange de Notes avec le Gouvernement espagnol (12 juillet et 19 juillet 1928) rendant applicable au Canada à compter du 1er août 1928, le Traité de Commerce et de Navigation entre le Royaume-Uni et l'Espagne, signé à Madrid le 31 octobre 1922,

modifié par la Convention signée à Londres le 5 avril 1927 et l'Accord entre le Royaume-Uni et l'Espagne portant réglementation du Régime des Sociétés, signé à Madrid le 27 juin 1924. Ottawa, 1930. 24p.

35¢ No de cat. E3-28/7F

- 1928/8 Notification concernant l'extension au Canada à compter du 15 août 1928, des dispositions du Traité entre Sa Majesté et la Tchécoslovaquie pour l'extradition des criminels, signé à Londres le 11 novembre 1924, et modifié par un Protocole signé à Londres le 4 juin 1926. Ottawa, 1929. 10p.

 35¢

 No de cat. E3-28/8F
- 1928/9 Échange de notes (2 août et 17 septembre 1928) comportant un Accord avec les États-Unis d'Amérique relatif à l'exemption réciproque de l'impôt sur le revenu en ce qui concerne les bénéfices provenant des opérations d'armement maritime. Ottawa, 1929. 5p. 35é

 No de cat. E3-28/9F
- 1928/10 Notification concernant l'extension au Canada, à compter du 18 septembre 1928, des dispositions de la Convention entre Sa Majesté et l'Estonie pour l'extradition des criminels, signée à Londres le 18 novembre 1925. Ottawa, 1929. 10p.

 35¢

 No de cat. E3-28/10F
- 1928/11 Notification concernant l'extension au Canada, à compter du 18 septembre 1928, des dispositions du Traité entre Sa Majesté et la Lithuanie pour l'extradition des criminels, signé à Kovno le 18 mai 1926. Ottawa, 1929. 10p.

 No de cat. E3-28/11F
- 1928/12 Notification concernant l'extension au Canada, à compter du 18 septembre 1928, des dispositions du Traité entre Sa Majesté et la République Lettone pour l'extradition des criminels, signé à Riga le 16 juillet 1924. Ottawa, 1929. 9p.

 35¢

 No de cat. E3-28/12F
- 1928/13 Notification concernant l'extension au Canada, à compter du 19 septembre 1928, des dispositions du Traité entre Sa Majesté et la Finlande pour l'extradition des criminels, signé à Londres le 30 mai 1924. Ottawa, 1929. 10p.

 35¢

 No de cat. E3-28/13F
- 1928/14 Notification concernant l'extension au Canada, à compter du 20 octobre 1928, des dispositions du Traité entre Sa Majesté et l'Albanie pour l'extradition des criminels, signé à Tirana le 22 juillet 1926. Ottawa, 1929. 10p.

 35¢

 No de cat. E3-28/14F
- 1928/15 Notification effectuée par un Échange de Notes (29 novembre 1928, 8 et 28 février et 11 mars 1929) concernant l'extension au Canada à compter du 29 novembre 1928 de la Convention entre Sa Majesté et la République Française au sujet des actes de

procédure en matières civile et commerciale, signée à Londres le 2 février 1922. Ottawa, 1929. 9p.

No de cat. E3-28/15F

- 1928/16 Notification effectuée par un Échange de Notes (17 décembre 1928, 15 janvier 1929) concernant l'adhésion du Canada à compter du 17 décembre 1928 à la Convention entre Sa Majesté et la Belgique au sujet des actes de procédure en matières civile et commerciale, signée à Londres le 21 juin 1922. Ottawa, 1930. 9p. 35¢
- 1928/17 Notification effectuée par un Échange de Notes (21 décembre 1928, 1 février 1929) concernant l'extension au Canada à compter du 21 décembre 1928 de la Convention entre Sa Majesté et la République Tchécoslovaque au sujet des actes de procédure en matières civile et commerciale, signée à Londres le 11 novembre 1924. Ottawa, 1930. 9p.

 No de cat. E3-28/17F

1928/18 Index au Recueil des Traités, 1928. Ottawa, 1930. 6p. 35¢ No de cat. E3-28/18F

1929

- 1929/1 Convention radiotélégraphique internationale et règlement général, signés à Washington, le 25 novembre 1927. L'instrument de ratification par le Canada déposé le 29 octobre 1928. Ottawa, 1930. 113p. Bilingue.

 No de cat. E3-29/1
- 1929/2 Échange de Notes (2 octobre et 29 décembre 1928 et 12 janvier 1929) comportant un Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique régissant les communications radio-télégraphiques échangés entre stations expérimentales privées des deux pays. Ottawa, 1930. 6p.

 No de cat. E3-29/2F
- 1929/3 Échange de Notes (27 septembre et 19 décembre 1928) comportant un Accord entre le Canada et l'Union Sud-Africaine régissant les communications radiotélégraphiques échangées entre stations expérimentales privées des deux pays. Ottawa, 1930. 5p. No de cat. E3-29/3F
- 1929/4 Échange de Notes (27 septembre, 15 novembre et 22 décembre 1928) comportant un Accord entre le Canada et l'État Libre d'Irlande régissant les communications radiotélégraphiques échangées entre stations expérimentales privées des deux pays. Ottawa, 1930. 6p.

 No de cat. E3-29/4F

- 1929/5 Échange de Notes (20 décembre 1928) au sujet de la renonciation au droit du Gouvernement de Sa Majesté au Canada de bénéficier des dispositions des traités en vigueur restreignant le droit de la Chine d'aménager son tarif douanier national ou d'imposer des droits de tonnage. Ottawa, 1930. 8p.

 No de cat. E3-29/5F
- 1929/6 Échange de Notes (les 26 et 28 février 1929, et subséquemment) comportant un Accord entre le Canada, les États-Unis d'Amérique, Cuba et Terre-Neuve relatif à l'allocation des hautes fréquences aux stations radiotélégraphiques sur le continent nord-américain. ..Ottawa, 1930. 13p.

 No de cat. E3-29/6F
- 1929/7 Traité général de renonciation à la guerre, signé à Paris le 27 août 1928. Dépôt de ratification du Canada à Washington le 2 mars 1929. Dépôt de ratification finale et entrée en vigueur du Traité le 24 juillet 1929. Ottawa, 1931. 5p.

 No de cat. E3-29/7F
- 1929/8 Échange de Notes (2 mai 1929) comportant un Accord entre le Canada et la Norvège relatif à l'exemption réciproque de l'impôt sur le revenu en ce qui concerne les bénéfices réalisés dans les affaires d'armement maritime. Ottawa, 1930. 4p.

 35¢

 No de cat. E3-29/8F
- 1929/9 Échange de Notes (18 juin 1929) comportant un Accord entre le Canada et le Danemark relatif à l'exemption réciproque de l'impôt sur le revenu en ce qui concerne les bénéfices réalisés dans les affaires d'armement maritime. Ottawa, 1930. 4p. 35¢

 No de cat. É3-29/9F
- 1929/10 Échange de Notes (21 septembre 1929) comportant un Accord entre le Canada et le Japon relatif à l'exemption réciproque de l'impôt sur le revenu en ce qui concerne les bénéfices réalisés dans les affaires d'armement maritime. Ottawa, 1930. 5p. 35¢

 No de cat. E3-29/10F
- 1929/11 Échange de Notes (23 septembre 1929) comportant un Accord entre le Canada et les Pays-Bas relatif à l'exemption réciproque de l'impôt sur le revenu en ce qui concerne les bénéfices réalisés dans les affaires d'armement maritime. Ottawa, 1930. 5p. 35¢

 No de cat. E3-29/11F
- 1929/12 Échange de Notes (30 septembre 1929) comportant un Accord entre le Canada et la Grèce relatif à l'exemption réciproque de l'impôt sur le revenu en ce qui concerne les bénéfices réalisés dans les affaires d'armement maritime. Ottawa, 1930. 4p.

 No de cat. E3-29/12F
- 1929/13 Échange de Notes (29 août et 22 octobre 1929) comportant un Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique en vue de l'admission des aéronefs civils de la délivrance des brevets de

- pilotes et de l'acceptation des certificats de navigabilité pour les aéronefs importés comme marchandise. Ottawa, 1930. 5p. 35¢

 No de cat. E3-29/13F
- 1929/14 Échange de Notes (10 et 23 octobre 1929) comportant un Accord entre le Canada at les États-Unis d'Amerique concernant l'inspection quarantenaire des navires entrant dans le détroit de Puget et les eaux adjacentes ou dans les Grands Lacs via le fleuve Saint-Laurent. Ottawa, 1930. 4p.

 No de cat, E3-29/14F
- 1929/15 Convention postale universelle, signée à Londres le 28 juin 1929, ratifiée le 6 novembre 1929. Ottawa, 1931. 89p.

 35¢

 No de cat. E3-29/15F
- 1929/16 Échange de Notes (21 novembre 1929) comportant un Accord entre le Canada et la Suède relatif à l'exemption réciproque de l'impôt sur le revenu en ce qui concerne les bénéfices réalisés dans les affaires d'armement maritime. Ottawa, 1930. 4p.

 No de cat. E3-29/16F
- 1929/17 Notes échangées à l'occasion de la reprise des relations diplomatiques avec l'Union des Républiques Soviétiques Socialistes. Londres, le 20 décembre 1929, Moscou, le 21 décembre 1929. Ottawa, 1931. 6p.

 35¢

 No de cat. E3-29/17F
- 1929/18 **Index au Recueil des Traités, 1929.** Ottawa, 1931. 3p. No de cat. E3-29/18F

- 1930/1 Arrangement postal entre le Canada et la France réglant la taxe des lettres, des cartes postales et des papiers d'affaires échangés entre les deux pays, signé à Paris le 23 mai 1929. Échange des ratifications à Paris le 21 janvier 1930. Ottawa, 1931. 1p.

 35¢

 No de cat. E3-30/1F
- 1930/2 Échange de Notes (17 avril 1930) comportant un Accord entre le Canada et l'Allemagne relatif à l'exemption réciproque de l'impôt sur le revenu en ce qui concerne les bénéfices réalisés par les entreprises de navigation maritime. Ottawa, 1931. 4p. No de cat. E3-30/2F
- 1930/3 Protocole concernant la prohibition d'emploi à la guerre de gaz asphyxiants, toxiques ou similaires et des moyens bactériologiques, signé à Genève le 17 juin 1925. Dépôt des ratifications canadiennes le 6 mai 1930. Ottawa, 1931. 8p. Bilingue.

 No de cat. E3-30/3
- 1930/4 Accord entre le Gouvernement de Sa Majesté au Canada et le Gouvernement de Sa Majesté dans le Royaume-Uni de

Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord en vue de l'exemption réciproque de l'impôt sur le revenu en ce qui concerne les bénéfices réalisés par les entreprises de navigation maritime, signé à Ottawa, le 8 mai 1930. Ottawa, 1931. 4p.

35¢ No de cat. E3-30/4F

- 1930/5 Accord pour le règlement intégral et définitif de la dette de réparations de la Tchécoslovaquie, signé à La Haye le 20 janvier 1930. Dépôt des ratifications canadiennes le 11 juillet 1930. Ottawa, 1931. 5p. Bilingue.

 No de cat. E3-30/5
- 1930/6 Arrangement entre les puissances créancières comportant l'acceptation du plan Young en ce qui concerne l'Allemagne, signé à La Haye le 20 janvier 1930. Dépôt des ratifications canadiennes le 12 juillet 1930. Ottawa, 1931. 7p. Bilingue.

 No de cat. E3-30/6
- 1930/7 Accord pour le règlement complet et définitif des obligations financières de l'Allemagne résultant de la grande guerre, signé à La Haye le 20 janvier 1930. Depôt des ratifications canadiennes le 12 juillet 1930. Ottawa, 1931. 155p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-30/7
- 1930/8 Accord acquittant l'Autriche de ses obligations financières et mettant fin à la liquidation des biens autrichiens, signé à La Haye le 20 janvier 1930. Dépôt des ratifications canadiennes le 12 juillet 1930. Ottawa, 1931. 7p. Bilingue.

 No de cat. E3-30/8
- 1930/9 Déclaration d'acceptation, de la clause facultative de l'article 36 du Statut de la Cour permanente de Justice internationale.

Épuisé No de cat. E3-30/9

- 1930/10 Convention internationale concernant les statistiques économiques, avec Protocole, signé à Genève le 14 décembre 1928. Dépôt des ratifications canadiennes le 23 août 1930. Ottawa, 1931. 67p. Bilingue.

 No de cat. E3-30/10
- 1930/11 Accord entre le gouvernement du Canada et le Reich allemand relatif à la libération des biens allemands, non liquidés, sous séquestre, signé à La Haye le 14 janvier 1930. Échange des ratifications à Londres le 27 août 1930. Ottawa, 1932. 6p.

 No de cat. E3-30/11F
- 1930/12 Protocole concernant la revision du Statut de la Cour permanente de Justice internationale.

 Épuisé No de cat. E3-30/12
- 1930/13 Protocole relatif à l'adhésion des États-Unis d'Amérique au Protocole de Signature du Statut de la Cour permanente de Justice internationale, signé à Genève le 14 septembre 1929. Dépôt

des ratifications canadiennes le 28 août 1930. Ottawa, 1932. 10p. Bilingue.

35¢

No de cat. E3-30/13

- Protocole relatif à des amendements aux articles 3, 5, 7, 1930/14 15, 34, 37, 41, 42 et aux clauses finales de la Convention portant réglementation de la navigation aérienne du 13 octobre 1919, signé à Paris le 15 juin 1929. Dépôt des ratifications canadiennes le 19 septembre 1930. Ottawa, 1932. 11p. Bilingue. 35¢ No de cat. E3-30/14
- 1930/15 Protocole relatif à des amendments aux articles 34 et 40 de la Convention portant réglementation de la navigation aérienne du 13 octobre 1919, signé à Paris le 11 décembre 1929. Dépôt des ratifications canadiennes le 19 septembre 1930. Ottawa, 1932. 35¢ No de cat. E3-30/15F

Traité international pour la limitation et la réduction des armements navals.

Épuisé

No de cat. E3-30/16

Échange de Notes (8 août et 5 novembre 1930) concer-1930/17 nant la reconnaissance par le Gouvernement norvégien de la souveraineté de Sa Majesté sur les Îles Sverdrup. Ottawa, 1931. 5p.

35¢

No de cat. E3-30/17F

Accord comportant le réglement définitif de la dette de réparations bulgare, signé à La Have le 20 janvier 1930. Dépôt des ratifications canadiennes le 29 décembre 1930. Ottawa, 1931. 11p. Bilingue. No de cat. E3-30/18 35¢

Index au Recueil des Traités, 1930. Ottawa, 1932. 3p. 1930/19

No de cat. E3-30/19F 35¢

1931

1931/1 Échange de Notes entre les Gouvernements de Sa Majesté dans le Royaume-Uni, le Canada, le Commonwealth d'Australie, la Nouvelle-Zélande, et l'Union Sud-Africaine et le Gouvernement de l'Inde et le Gouvernement italien concernant les documents d'identité du personnel des aéronefs, Londres, le 13 avril 1931. Ottawa, 1932. 5p. No de cat. E3-31/1F 35¢

1931/2 Convention entre Sa Majesté et les États-Unis d'Amérique pour la conservation des pêcheries du flétan dans l'océan Pacifique du nord, et dans la mer de Béring, signée à Ottawa le 9 mai

1930. Échange des ratifications à Ottawa le 9 mai 1931. Ottawa, 1933. 5p. No de cat. E3-31/2F 35¢

- 1931/3 Convention internationale pour la protection des œuvres littéraires et artistiques, signée à Rome le 2 juin 1928. Dépôt des ratifications canadiennes le 27 juin 1931. Ottawa, 1933. 23p. No de cat. E3-31/3F 35¢
- 1931/4 Acte général pour le règlement pacifique des différends internationaux, Genève le 26 septembre 1928. Dépôt de l'adhésion du Canada le 1er juillet 1931. Ottawa, 1932. 27p. Bilingue. 35¢ No de cat. E3-31/4
- 1931/5 Convention commerciale entre le Canada et l'Australie, signée à Ottawa le 5 juin 1931 et à Canberra le 8 juillet 1931. En vigueur le 3 août 1931. Ottawa, 1933. 11p. No de cat. E3-31/5F 35¢
- 1931/6 Échange de Notes concernant les relations commerciales entre le Canada et le Brésil, Rio de Janeiro le 4 décembre 1931. Ottawa, 1932. 4p. Nº de cat. E3-31/6F 35¢
- 1931/7 Convention relative à la marine marchande de la communauté britannique, signée à Londres le 10 décembre 1931. Ottawa, 1932. 9p. No de cat. E3-31/7F 35¢
- Index au Recueil des Traités, 1931. Ottawa, 1934. 2p. 1931/8 No de cat. E3-31/8F 35¢

- 1932/1 Échange de Notes (29 mars 1932) comportant un Accord entre le Canada et l'Italie relatif à l'exemption réciproque de l'impôt sur le revenu des bénéfices réalisés dans les entreprises de navigation maritime. Ottawa, 1933. 4p. Nº de cat. E3-32/1F 35¢
- 1932/2 Accord commercial entre le Canada et la Nouvelle-Zélande, signé à Ottawa et à Wellington le 23 avril 1932. En vigueur le 24 mai 1932. Ottawa, 1933. 11p. No de cat. E3-32/2F 35¢
- 1932/3 Accord commercial entre le Canada et le Royaume-Uni, signé à Ottawa le 20 août 1932. Ottawa, 1933. 25p. 35¢ No de cat. E3-32/3F
- 1932/4 Échange de Notes (15 et 16 septembre 1932) comportant un Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique octroyant une autorisation réciproque générale, pour une période d'une an-

née à partir du 1er juillet 1932, relative aux vols des aérionefs militaires. Ottawa, 1933. 4p. 35¢

No de cat. E3-32/4F

- 1932/5 Convention internationale sur les lignes de charge et Protocole final signé à Londres le 5 juillet 1930. Dépôt des ratifications canadiennes le 1 octobre 1932. Ottawa, 1933. 139p. Bilingue. 35¢ No de cat. E3-32/5
- 1932/6 Convention internationale pour la sauvegarde de la vie humaine en mer Épuisé No de cat. E3-32/6F
- Convention internationale pour limiter la fabrication et 1932/7 réglementer la distribution des stupéfiants avec Protocole de signature, signée à Genève le 13 juillet 1931. Dépôt de la ratification canadienne le 17 octobre 1932. Ottawa, 1933. 51p. Bilingue. 35¢ No de cat. E3-32/7
- 1932/8 Échange de Notes (19 octobre 1932) comportant un Accord entre le Canada et la France pour l'exonération réciproque de l'impôt sur les bénéfices réalisés par les entreprises de navigation maritime. Ottawa, 1934. 4p. 35¢ No de cat. E3-32/8

1932/9 Index au Recueil des Traites, 1932. Ottawa, 1934. 2p. No de cat. E3-32/9 35¢

- Échange de Notes (20 et 27 décembre 1932) concernant un "Modus Vivendi" commercial entre le Canada et l'Allemagne. En vigueur pour une période de trois mois à partir du 1er janvier 1933. Ottawa, 1935. 4p. No de cat. E3-33/1F 35¢
- Accord commercial entre le Canada et l'État libre d'Ir-1933/2 lande, signé à Ottawa le 20 août 1932. En vigueur le 2 janvier 1933. Ottawa, 1935. 3p. No de cat. E3-33/2F 35¢
- 1933/3 Accord commercial entre le Canada et la Rhodésie du Sud. signé à Ottawa le 20 août 1932. En vigueur le 2 janvier 1933. Ottawa, 1935. 5p. No de cat. E3-33/3F 35¢
- 1933/4 Accord commercial entre le Canada et l'Union sud-africaine, signé à Ottawa le 20 août 1932. En vigueur le 30 juin 1933. Ottawa, 1935. 10p. No de cat. E3-33/4F 35¢
- 1933/5 Convention internationale relative au traitement des prisonniers de guerre. No de cat. E3-33/5F Épuisé

1933/6 Convention internationale pour l'amélioration du sort des blessés et des malades dans les armées en campagne.

Epuisé No de cat. E3-33/6F

- 1933/7 Échange de Notes (29 et 30 mars 1933) prolongeant pour neuf mois le "Modus Vivendi" commercial du 20/27 décembre 1932 entre le Canada et l'Allemagne. En vigueur pour neuf mois à partir du 1^{er} avril 1933. Ottawa, 1935. 4p.

 No de cat. E3-33/7F
- 1933/8 Accord commercial entre le Canada et la Nouvelle-Zélande signé à Ottawa et à Wellington le 23 avril 1932. Prolongement de l'Accord. Ottawa, 1935. 3p.

 No de cat. E3-33/8F
- 1933/9 Échange de Notes (7 et 10 juin 1933) prolongeant d'une année l'Accord du 15-16 septembre 1932 relatif aux vols des aéronefs militaires entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. Ottawa, 1935. 4p.

 No de cat. E3-33/9F

1933/10 Échange de Notes (6 et 8 juillet 1933) concernant un Accord commercial entre le Canada et l'Autriche. En vigueur du 10 juillet au 31 décembre 1933. Ottawa, 1935. 3p.

No de cat. E3-33/10F

1933/11 Conférence des pays exportateurs et importateurs de blé. Acte final signé à Londres le 25 août 1933 avec annexes et procèsverbal de clôture. Ottawa, 1935. 10p.

35¢

No de cat. E3-33/11F

1933/12 Index au Recueil des Traités, 1933. Ottawa, 1935. 4p. No de cat. E3-33/12F

- 1934/1 Échange de Notes (21 et 23 decembre 1933) prolongeant pour une période indéfinie le "Modus Vivendi" commercial des 29 et 30 mars 1933 entre le Canada et l'Allemagne. En vigueur le 1er janvier 1934. Ottawa, 1935. 5p.

 No de cat. E3-34/1F
- 1934/2 Echange de Notes (27 décembre 1933, 22 janvier et 12 février 1934) prolongeant pour un an l'Accord commercial des 6 et 8 juillet 1933 entre le Canada et l'Autriche. En vigueur le 1er janvier 1934. Ottawa, 1935. 4p.

 No de cat. E3-34/2F
- 1934/3 Convention internationale des télécommunications avec le règlement général des radiocommunications y annexé et le Protocole final, signés à Madrid le 9 décembre 1932. Ratifiés par le Canada le 16 mars 1934. Ottawa, 1935. 104p.

 35é

 Nº de cat. E3-34/3F

- 1934/4 Accord concernant l'argent avec engagement additionnel, signé à Londres le 22 juillet 1933. Dépôt de la ratification canadienne, Washington, 28 mars 1934. En vigueur le 24 avril 1934. Ottawa, 1935. 8p.

 No de cat. E3-34/4F
- 1934/5 Échange de Notes (23 avril, 2 et 4 mai 1934) prolongeant l'Accord d'octobre et de décembre 1928 et de janvier 1929 relatif aux communications radiotélégraphiques entre les stations expérimentales privées et les stations d'amateurs entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. En vigueur le 4 mai 1934. Ottawa, 1935. 4p.

 No de cat. E3-34/5F
- 1934/6 Accord commercial entre le Canada et la Nouvelle-Zélande, signé à Ottawa et à Wellington le 23 avril 1932. Extension de l'Accord. Ottawa, 1935. 3p.
- 1934/7 Convention concernant les expositions internationales avec Protocole de signature, signé à Paris, le 22 novembre 1928. En vigueur pour le Canada le 22 juin 1934. Ottawa, 1935. 17p.

 No de cat. E3-34/7F
- 1934/8 Arrangement international relatif aux statistiques des causes de décès avec Protocole de signature, signé à Londres le 19 juin 1934. En vigueur le 19 juin 1934. Ottawa, 1935. 15p. Bilingue. 35¢

 No de cat. E3-34/8
- 1934/9 Échange de Notes (21 mai, 2 juin, 12 et 20 juillet 1934) prolongeant d'une année et modifiant l'Accord des 15 et 16 septembre 1932 relatif aux vols des aéronefs militaires entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. Ottawa, 1935. 15p.

 No de cat. E3-34/9F
- 1934/10 Convention sur les lignes de charge entre le Canada et les États-Unis, signée à Washington le 9 décembre 1933. En vigueur le 26 juillet 1934. Ottawa, 1935. 4p.

 No de cat. E3-34/10F
- 1934/11 Échange de Notes (27 juillet 1934) comportant un Accord entre le Canada et la Roumanie pour l'abolition des taxes consulaires frappant les certificats d'origine. En vigueur le 27 août 1934. Ottawa, 1935. 4p.

 No de cat. E3-34/11F
- 1934/12 Convention postale universelle, signée au Caire le 20 mars 1934. Dépôt de la ratification canadienne au Caire le 3 décembre 1934. Ottawa, 1935. 101p.

 No de cat. E3-34/12F
- 1934/13 Index au Recueil des Traités, 1934. Ottawa, 1935. 5p. No de cat. E3-34/13F

- 1935/1 Accord entre le Canada et le Royaume-Uni concernant l'exemption réciproque de l'impôt sur le revenu en ce qui concerne certains bénéfices ou gains réalisés par l'intermédiaire d'une agence. Épuisé

 No de cat. E3-35/1F
- 1935/2 Échange de Notes (10 octobre 1935) comportant un nouveau renouvellement de la Convention d'arbitrage du 25 octobre 1905 entre les Gouvernements de Sa Majesté en le Royaume-Uni, le Canada, le Commonwealth d'Australie et la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement de l'Islande. En vigueur pour cinq ans à compter du 4 mai 1931. Ottawa, 1936. 4p.

 35¢

 No de cat. E3-35/2F
- 1935/3 Échange de Notes (27 décembre 1934 et 3 janvier 1935) prolongeant pour une période indéfini l'Accord commercial des 6 et 8 juillet 1933 entre le Canada et l'Autriche. En vigueur le 1er janvier 1935. Ottawa, 1936. 3p.

 No de cat. E3-35/3F
- 1935/4 Échange de Notes (4 et 11 janvier 1935) modifiant l'Accord du 27 juillet 1934 entre le Canada et la Roumanie relatif à la suppression de la taxe consulaire sur les certificats d'origine. Ottawa, 1936. 3p.

 No de cat. E3-35/4F
- 1935/5 Échange de Notes (12 et 13 avril 1935) comportant un "Modus Vivendi" commercial entre le Canada et Haïti. En vigueur le 15 avril 1935. Ottawa, 1936. 4p.

 35¢

 No de cat. E3-35/5F
- 1935/6 Convention relative au jaugeage des navires de commerce entre Sa Majesté pour le Royaume-Uni, le Canada, le Commonwealth d'Australie, la Nouvelle-Zélande et l'Inde et le Président de la République de Pologne, signée à Varsovie le 16 avril 1934. En vigueur le 21 avril 1935. Ottawa, 1936. 5p.

 No de cat. E3-35/6F
- 1935/7 Convention concernant l'échange des mandats-poste entre le Canada et la France et l'Algérie, signée à Ottawa le 17 avril 1935. En vigueur le 6 mai 1935. Ottawa, 1936. 30p. Bilingue. 35¢

 No de cat. E3-35/7
- 1935/8 Échange de Notes (les 2 et 31 août 1935) comportant un arrangement commercial entre le Canada et l'Union sud-africaine. En vigueur le 1^{er} juillet 1935. Ottawa, 1936. 4p.

 35¢

 No de cat. E3-35/8F
- 1935/9 Échange de Notes (23 et 24 septembre et 5 novembre 1935) prolongeant d'une année et modifiant l'Accord des 15 et 16 septembre 1932 relatif aux vols des aéronefs militaires entre le Canada

- et les États-Unis d'Amérique. En vigueur le 1er juillet 1935. 4p. 35¢

 No de cat. E3-35/9F
- 1935/10 Échange de Notes (22 mai, 7 et 10 juin 1935) prolongeant pour une période de neuf mois le "Modus Vivendi" commercial des 12 et 13 avril 1935 entre le Canada et Haïti. En vigueur le 15 juillet 1935. Ottawa, 1936. 4p.

 No de cat. E3-35/10F
- 1935/11 Notification effectuée par un Échange de Notes (17 mai, 1er juillet, 11 et 29 novembre 1935) concernant l'extension au Canada à compter du 1er août 1935 de la Convention entre Sa Majesté et le Président du Reich allemand relative aux actes de procédure en matières civiles et commerciales, signée à Londres le 20 mars 1928. En vigueur le 1er août 1935. Ottawa, 1936. 11p. 35¢
- 1935/12 Notification effectuée par un Échange de Notes (17 mai, 1er et 7 juillet 1935) concernant l'extension au Canada à compter du 1er août 1935 de la Convention entre Sa Majesté et Sa Majesté le Roi d'Espagne relative aux actes de procédure en matières civiles et commerciales, signée à Londres le 27 juin 1929. En vigueur le 1er août 1935. Ottawa, 1936. 12p.

 35¢

 No de cat, E3-35/12F
- 1935/13 Notification effectuée par un Échange de Notes (17 mai, 1er et 8 juillet 1935) concernant l'extension au Canada à compter du 1er août 1935 de la Convention entre Sa Majesté et Sa Majesté le Roi de Suède relative aux actes de procédure en matières civiles et commerciales, signée à Londres le 28 août 1930. En vigueur le 1er août 1935.. 10p.

 No de cat. E3-35/13F
- 1935/14 Notification effectuée par un Échange de Notes (17 mai, 1^{er} et 10 juillet 1935) concernant l'extension au Canada à compter du 1^{er} août 1935 de la Convention entre Sa Majesté et Sa Majesté le Roi d'Italie relative aux actes de procédure en matières civiles et commerciales, signée à Londres le 17 décembre 1930. En vigueur le 1^{er} août 1935. Ottawa, 1936. 10p.

 No de cat. E3-35/14F
- 1935/15 Notification effectuée par un Échange de Notes (17 mai, 1er et 20 juillet 1935) concernant l'extension au Canada à compter du 1er août 1935 de la Convention entre Sa Majesté et Sa Majesté le Roi de Norvège relative aux actes de procédure en matières civiles et commerciales, signée à Londres le 30 janvier 1931. En vigueur le 1er août 1935. Ottawa, 1936. 11p.

 35¢

 No de cat. E3-35/15F
- 1935/16 Notification effectuée par un Échange de Notes (17 mai, 1er et 3 juillet 1935) concernant l'extension au Canada à compter du 1er août 1935 de la Convention entre Sa Majesté et le Président fédéral de la République d'Autriche relative aux actes de procédure

- en matières civiles et commerciales, signée à Londres le 31 mars 1931. En vigueur le 1^{er} août 1935. Ottawa, 1937. 16p.

 No de cat. E3-35/16F
- 1935/17 Notification effectuée par un Échange de Notes (17 mai, 1er et 16 juillet 1935) concernant l'extension au Canada à compter du 1er août 1935 de la Convention entre Sa Majesté et le Président de la République portugaise relative aux actes de procédure en matières civiles et commerciales, signée à Londres le 9 juillet 1931. En vigueur le 1er août 1935. Ottawa, 1936. 12p.

 35¢

 No de cat. E3-35/17F
- 1935/18 Notification effectuée par un Échange de Notes (17 mai, 1er et 23 juillet 1935) concernant l'extension au Canada à compter du 1er août 1935 de la Convention entre Sa Majesté et le Président de la République de Pologne relative aux actes de procédure en matières civiles et commerciales, signée à Varsovie le 26 août 1931. En vigueur le 1er août 1935. Ottawa, 1936. 13p.

 No de cat. E3-35/18F
- 1935/19 Notification effectuée par un Échange de Notes (17 mai, 1er et 9 juillet 1935) concernant l'extension au Canada à compter du 1er août 1935 de la Convention entre Sa Majesté et le Président de la République turque relative aux actes de procédure en matières civiles et commerciales, signée à Angora le 28 novembre 1931. En vigueur le 1er août 1935. Ottawa, 1936. 10p.

 No de cat. E3-35/19F
- 1935/20 Convention entre le Canada et les États-Unis d'Amérique relative à certaines plaintes que fait surgir l'exploitation de la fonderie à Trail, Colombie-Britannique, signée à Ottawa le 15 avril 1935. En vigueur le 3 août 1935. Ottawa, 1936. 6p.

 No de cat. E3-35/20F
- 1935/21 Accord commercial entre le Canada et la Nouvelle-Zélande, signé à Ottawa et à Wellington le 23 avril 1932. Prolongé et amendé en novembre 1935 jusqu'au 31 juillet 1936. Ottawa, 1937. 3p.

 No de cat. E3-35/21F
- 1935/22 Convention entre les Gouvernements du Royaume-Uni, du Canada, du Commonwealth d'Australie, de la Nouvelle-Zélande, de l'Union sud-africaine et de l'Inde et les Gouvernements allemand et français relative aux sépultures militaires, signée à Berlin le 20 décembre 1935. Ottawa, 1937. 10p.

 35¢

 No de cat. E3-35/22F
- 1935/23 Convention pour la réglementation de la chasse à la baleine, signée à Genève le 24 septembre 1931. En vigueur le 12 mars 1936. Ottawa, 1936. 16p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-35/23
- 1935/24 Index au Recueil des Traités, 1935. Ottawa, 1936. 6p. No de cat. E3-35/24F

- 1936/1 Échange de Notes (26 décembre 1935) entre le Canada et le Japon concernant le traitement douanier des importations. En vigueur le 1^{er} janvier 1936. Ottawa, 1937. 4p.

 No de cat. E3-36/1F
- 1936/2 Notification effectuée par un Échange de Notes (9 octobre, 1er et 29 novembre 1935) concernant l'extension au Canada à compter du 1er février 1936 de la Convention entre Sa Majesté et Sa Majesté la Reine des Pays-Bas relative aux actes de procédure en matières civiles et commerciales, signée à Londres le 31 mai 1932. En vigueur le 1er février 1936. Ottawa, 1937. 12p.

 No de cat. E3-36/2F
- 1936/3 Notification effectuée par un Échange de Notes (9 octobre 1935, 1er et 3 janvier 1936) concernant l'extension au Canada à compter du 1er février 1936 de la Convention entre Sa Majesté et le Chef de l'État de la République d'Estonie relative aux actes de procédure en matières civiles et commerciales, signée à Londres le 22 décembre 1931. En vigueur le 1er février 1936. Ottawa, 1937. 14p.

 No de cat. E3-36/3F
- 1936/4 Notification effectuée par un Échange de Notes (9 octobre 1935, 1er et 7 janvier 1936) concernant l'extension au Canada à compter du 1er février 1936 de la Convention entre Sa Majesté et Sa Majesté le Roi de Danemark et d'Islande relative aux actes de procédure en matières civiles et commerciales, signée à Londres le 29 novembre 1932. En vigueur le 1er février 1936. Ottawa, 1937. 13p.

 No de cat. E3-36/4F
- 1936/5 Notification effectuée par un Échange de Notes (9 octobre 1935, 1er et 3 janvier 1936) concernant l'extension au Canada à compter du 1er février 1936 de la Convention entre Sa Majesté et le Président de Finlande relative aux actes de procédure en matières civiles et commerciales, signée à Londres le 11 août 1933. En vigueur le 1er février 1936. Ottawa, 1937. 14p.

 35¢

 No de cat. E3-36/5F
- 1936/6 Arrangement concernant l'échange des mandats de poste entre le Canada et le Japon et règlement d'exécution, signé à Ottawa le 20 décembre 1935 et à Tokio le vingt-quatrième jour du huitième mois de la dixième année de Showa (24 août 1935). En vigueur le 1er mars 1936. Ottawa, 1937. 8p.

 35¢

 No de cat. E3-36/6F
- 1936/7 Échange de Notes (6 et 13 avril 1936) prolongeant pour une année le "Modus Vivendi" commercial de 1935 entre le Canada et Haïti. En vigueur le 15 avril 1936. Ottawa, 1937. 3p. No de cat. E3-36/7F

- 1936/8 Accord relatif aux cimetières militaires britanniques, etc., en Irak avec Échange de Notes s'y rapportant entre les Gouvernements du Royaume-Uni, du Canada, du Commonwealth d'Australie, de la Nouvelle-Zélande, de l'Union sud-africaine et de l'Inde et le Gouvernement de l'Irak, signé à Bagdad le 15 mars 1935. En vigueur le 25 avril 1936. Ottawa, 1937. 6p.

 35¢

 No de cat. E3-36/8F
- 1936/9 Accord commercial entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, signé à Washington le 15 novembre 1935. Accord complet en vigueur le 14 mai 1936. Ottawa, 1937. 24p.

 35¢

 No de cat. E3-36/9F
- 1936/10 Échange de Notes (29 juin 1936) prolongeant d'une année l'Accord des 15 et 16 septembre 1932, avec la modification apportée en 1935, relatif aux vols des aéronefs militaires entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. En vigueur le 1er juillet 1936. 3p.

 No de cat. E3-36/10F
- 1936/11 Accord commercial entre le Canada et la Nouvelle-Zélande, signé à Ottawa et à Wellington le 23 avril 1932. En vigueur le 24 mai 1932. Extension de l'Accord jusqu'au 30 septembre 1937. Ottawa, 1937. 3p.

 No de cat. E3-36/11F
- 1936/12 Échange de Notes (26 juin 1936) concernant l'application à la Ville libre de Dantzig à partir du 11 juillet 1936 de la Convention relative au jaugeage des navires entre Sa Majesté pour le Royaume-Uni, le Canada, le Commonwealth d'Australie, la Nouvelle-Zélande et l'Inde et le Président de la République de Pologne, signée à Varsovie le 16 avril 1934. En vigueur le 11 juillet 1936. Ottawa, 1937. 4p.

 No de cat. E3-36/12F
- 1936/13 Notification effectuée par un Échange de Notes (9 octobre 1935, 1er et 31 juillet 1936) concernant l'extension au Canada à compter du 1er août 1936 de la Convention entre Sa Majesté et le Président de la République de Lithuanie relative aux actes de procédure en matières civiles et commerciales, signée à Kovno le 24 avril 1934. En vigueur le 1er août 1936. Ottawa, 1937. 13p. 35¢

 No de cat. E3-36/13F
- 1936/14 Échange de Notes (le 12 août 1936) constituant un arrangement commercial entre le Canada et l'Uruguay. En vigueur le 12 août 1936. Ottawa, 1937. 4p.

 No de cat. E3-36/14F
- 1936/15 Convention de commerce entre le Canada et la Pologne, signée à Ottawa le 3 juillet 1935. En vigueur le 15 août 1936. Ottawa, 1937. 11p.

 No de cat. E3-36/15F

- 1936/16 Arrangement international concernant la suppression des visas consulaires sur les patentes de santé, signé à Paris le 22 décembre 1934. Adhésion du Canada le 8 avril 1936. En vigueur le 8 octobre 1936. Ottawa, 1937. 4p.

 No de cat. E3-36/16F
- 1936/17 Procès-verbal concernant les règles de la guerre sousmarine dans la partie IV du Traité de Londres du 22 avril 1930, signé à Londres le 6 novembre 1936. Ottawa, 1937. 5p. 35¢
 No de cat. E3-36/17F
- 1936/18 Convention concernant les droits des nationaux et les questions de commerce et de navigation entre le Canada et la France, signée à Ottawa le 12 mai 1933. En vigueur le 10 novembre 1936. Ottawa, 1937. 13p. Bilingue.

 No de cat. E3-36/18
- 1936/19 Accord relatif aux paiements entre le Canada et l'Allemagne.

 Épuisé No de cat. E3-36/19F
- 1936/20 Index au Recueil des Traités, 1936. Ottawa, 1937. 5p. No de cat. E3-36/20F

1937

- 1937/1 Échange de Notes (22 mars 1937) comportant un nouveau renouvellement de la Convention d'arbitrage du 25 octobre 1905 entre les Gouvernements de Sa Majesté dans le Royaume-Uni, le Canada, le Commonwealth d'Australie et la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement d'Islande. En vigueur pour cinq ans à compter du 4 mai 1936. Ottawa, 1938. 4p.

 35é

 No de cat. E3-37/1F
- 1937/2 Échange de Notes (1er mars 1937) relatif aux visites de bâtiments de guerre dans des ports étrangers entre le Canada et l'Allemagne. En vigueur le 1er mars 1937. Ottawa, 1938. 4p. 35¢

 No de cat. E3-37/2F
- 1937/3 Échange de Notes (15 avril 1937) prolongeant pour une année le"Modus Vivendi" commercial de 1935 entre le Canada et Haïti. En vigueur le 15 avril 1937. Ottawa, 1938. 3p.

 35¢

 No de cat. E3-37/3F
- 1937/4 Notification effectuée par un Échange de Notes (1er et 27 mai 1937) concernant l'extension au Canada à compter du 1er juin 1937 de la Convention additionnelle entre Sa Majesté et le Roi des Belges relative aux actes de procédure en matières civiles et commerciales, signée à Bruxelles le 4 novembre 1932. Ottawa, 1938.

6p. No de cat. E3-37/4F

1937/5 Notification effectuée par un Échange de Notes (1er et 7 mai 1937) concernant l'extension au Canada à compter du 1er juin 1937 de la Convention additionnelle entre Sa Majesté et la République tchécoslovaque relative aux actes de procédure en matières civiles et commerciales, signée à Prague le 15 février 1935. Ottawa, 1938. 6p.

No de cat. E3-37/5F

1937/6 Échange de Notes (le 12 juin 1937) comportant un arrangement commercial entre le Canada et le Brésil. En vigueur le 21 juin 1937. Ottawa, 1938. 4p.

35¢ No de cat. E3-37/6F

1937/7 Convention multilatérale concernant certaines questions relatives aux conflits de lois sur la nationalité, signée à La Haye le 12 avril 1930. Ratification canadienne déposée le 6 avril 1934. En vigueur le 1er juillet 1937. Ottawa, 1938. 16p.

No de cat. E3-37/7F

1937/8 Échange de Notes (7 et 10 juin 1937) prolongeant d'une année l'Accord des 15 et 16 septembre 1932, tel que modifié en 1935, relatif aux vols des aéronefs militaires entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. En vigueur le 1er juillet 1937. Ottawa, 1938. 3p.

35¢ No de cat. E3-37/8F

1937/9 Convention entre le Canada et les États-Unis d'Amérique pour la conservation de la pêche du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer de Béring.

Épuisé No de cat. E3-37/9F

1937/10 Convention entre Sa Majesté et les États-Unis d'Amérique pour la protection, la conservation et l'expansion de la pêche du saumon sockeye dans les eaux du fleuve Fraser, signée à Washington le 26 mai 1930. Échange des ratifications à Washington le 28 juillet 1937. Ottawa, 1938. 7p. Cartes hors-texte.

No de cat. E3-37/10F

1937/11 Traité multilatéral pour la limitation des armements navals (avec Protocole de signature et Protocole additionnel), signé à Londres le 25 mars 1936. En vigueur le 29 juillet 1937. Ottawa, 1938. 17p.

No de cat. E3-37/11F

1937/12 Échange de Notes (le 30 juillet 1937) concernant les relations commerciales entre le Canada et la France. Ottawa, 1938. 6p.
35¢

No de cat. E3-37/12F

1937/13 Convention entre le Canada et les États-Unis d'Amérique relative aux taux d'impôt sur le revenu perçu sur les particuliers et les sociétés non-résidants, signée à Washington le 30 décembre 1936. En vigueur le 13 août 1937. Ottawa, 1938. 4p.

No de cat. E3-37/13F

- 1937/14 Accord commercial entre le Canada et le Royaume-Uni, signé à Ottawa le 23 février 1937 (avec documents y relatifs). En vigueur le 1er septembre 1937. Ottawa, 1938. 46p.

 No de cat. E3-37/14F
- 1937/15 Accord commercial entre le Canada et la Nouvelle-Zélande, signé à Ottawa et à Wellington le 23 avril 1932. Prolongé tel qu'amendé jusqu'au 30 septembre 1938. Ottawa, 1938. 3p. 35¢

 No de cat. E3-37/15F
- 1937/16 Convention postale des Amériques et de l'Espagne et documents connexes, signés à Panama le 22 décembre 1936. Dépot de la ratification canadienne à Panama le 27 mai 1937. Ottawa, 1938. 40p.

 No de cat. E3-37/16F
- 1937/17 Échange de Notes (le 28 septembre 1937) comportant un arrangement commercial entre le Canada et le Guatemala. En vigueur le 14 octobre 1937. Ottawa, 1938. 4p.

 35¢

 No de cat. E3-37/17F
- 1937/18 Échange de Notes (le 2 novembre 1937) comportant un Accord commercial entre le Canada et le Salvador. En vigueur le 17 novembre 1937. Ottawa, 1938. 4p.

 No de cat. E3-37/18F
- 1937/19 Échange de Notes (les 3 et 28 décembre 1937) entre le Canada et les États-Unis relatif à la reconnaissance réciproque des procureurs de brevets dûment enregistrés. Ottawa, 1938. 5p.

 No de cat. E3-37/19F
- 1937/20 Index au Recueil des Traités, 1937. Ottawa, 1938. 5p. No de cat. E3-37/20F

- 1938/1 Échange de Notes (les 30 juillet et 7 août 1937) relatif à la Convention entre Sa Majesté au nom du Royaume-Uni et le Président de la République française pour l'abolition des capitulations au Maroc et à Zanzibar, signée à Londres le 29 juillet 1937. En vigueur le 1er janvier 1938. Ottawa, 1938. 9p.

 35¢

 No de cat. E3-38/1F
- 1938/2 Échange de Notes (2 avril 1938) comportant un arrangement entre le Canada et les Indes Néerlandaises pour éviter la double imposition des revenus. En vigueur le 1er janvier 1938. Ottawa, 1938. 3p.

 No de cat. E3-38/2F
- 1938/3 Protocole relatif aux immunités de la Banque des Règlements internationaux, signé à Bruxelles le 30 juillet 1936. Ratifi-

cation canadienne déposé le 20 janvier 1938. En vigueur le 20 janvier 1938. Ottawa, 1938. 6p. Bilingue.

No de cat. E3-38/3

1938/4 Échange de Notes (21 et 23 avril 1938) prolongeant de six mois le "Modus Vivendi" commercial de 1936 entre le Canada et l'Uruguay. En vigueur le 30 avril 1938. Ottawa, 1938. 3p. 35¢

No de cat. E3-38/4F

- 1938/5 Conférence internationale du Travail. Projet de Convention concernant le contrat d'engagement des marins, adopté à Genève le 24 juin 1926. Ratification canadienne déposée le 30 juin 1938. Ottawa, 1938. 11p. Bilingue.

 No de cat. E3-38/5
- 1938/6 Conférence internationale du Travail. Projet de Convention concernant l'indication du poids sur les gros colis transportés par bateau, adopté à Genève le 21 juin 1929. Ratification canadienne déposée le 30 juin 1938. Ottawa, 1938. 5p. Bilingue.

 No de cat. E3-38/6
- 1938/7 Échange de Notes (18 et 20 juin 1938) prolongeant d'une année l'Accord des 15 et 16 septembre 1932, tel que modifié en 1935, relatif aux vols des aéronefs militaires entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. En vigueur le 1er juillet 1938. Ottawa, 1938. 3p.

 No de cat. E3-38/7F
- 1938/8 Échange de Notes (28 juillet 1938) comportant un Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique relatif à la navigation aérienne. En vigueur le 1^{er} août 1938. Ottawa, 1938. 14p.

 No de cat. E3-38/8F
- 1938/9 Échange de Notes (28 juillet 1938) comportant un Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique relatif à la délivrance de certificats d'aptitude ou de brevets pour le pilotage d'aéronefs civils. En vigueur le 1^{er} août 1938. Ottawa, 1938. 6p.

 35¢

 No de cat. E3-38/9F
- 1938/10 Échange de Notes (28 juillet 1938) comportant un Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique relatif à la reconnaissance des certificats de navigabilité pour l'exportation. En vigueur le 1^{er} août 1938. Ottawa, 1938. 8p.

 No de cat. E3-38/10F
- 1938/11 Notification effectuée par un Échange de Notes (1er et 4 juin 1938) concernant l'extension au Canada à compter du 1er juillet 1938 de la Convention entre Sa Majesté et Sa Majesté le Roi des Hellènes des actes de procédure en matières civiles et commerciales, signée à Londres le 27 février 1936. Échange des ratifications à Athènes le 16 novembre 1937. Ottawa, 1938. 12p. 35¢

 No de cat. E3-38/11F

- 1938/12 Notification effectuée par un Échange de Notes (1er et 19 juin 1938) concernant l'extension au Canada à compter du 1er juillet 1938 de la Convention entre Sa Majesté et Sa Majesté le Roi d'Irak relative aux actes de procédure en matières civiles et commerciales, signée à Bagdad le 25 juillet 1935. Échange des ratifications à Londres le 18 novembre 1936. Ottawa, 1938. 12p. 35¢
- 1938/13 Accord commercial entre le Canada et la Nouvelle-Zélande signé à Ottawa et à Wellington le 23 avril 1932. Prolongé en août 1938 jusqu'au 30 septembre 1939, tel qu'amendé en novembre 1935 et en septembre 1937. Ottawa, 1938. 3p.

 35¢

 No de cat. E3-38/13F
- 1938/14 Convention et autres documents concernant l'abolition des capitulations en Egypte, Montreux le 8 mai 1937. En vigueur le 9 septembre 1938. Ottawa, 1939. 43p. Bilingue.

 No de cat. E3-38/14
- 1938/15 Échange de Notes (28 octobre, 11 et 15 novembre 1938) prolongeant de six mois le "Modus Vivendi" commercial de 1936 entre le Canada et l'Uruguay. En vigueur le 1er novembre 1938. Ottawa, 1939. 4p.

 No de cat. E3-38/15F
- 1938/16 Accord commercial entre le Canada et Haïti, signé à Port-au-Prince le 23 avril 1937. En vigueur le 8 décembre 1938. Ottawa, 1939. 7p. Bilingue.

 No de cat. E3-38/16
- 1938/17 Arrangement interaméricain de radiocommunications, signé à la Havane le 13 décembre 1937. En vigueur le 22 décembre 1938. Ottawa, 1939. 45p. Bilingue.

 No de cat. E3-38/17
- 1938/18 Convention interaméricaine de radiocommunications, signée à la Havane le 13 décembre 1937. Les parties I, III et IV en vigueur le 22 décembre 1938. Ottawa, 1939. 39p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-38/18
- 1938/19 Convention concernant le transfert à l'État français de la propriété des emplacements des monuments britanniques commémoratifs de la guerre 1914-1918 entre les Gouvernements du Royaume-Uni, du Canada, du Commonwealth d'Australie et de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement de la République française, signée à Paris le 28 décembre 1938. En vigueur le 28 décembre 1938. Ottawa, 1939. 10p. Bilingue.

 35é

 No de cat. E3-38/19
- 1938/20 Échange de Notes (28 décembre 1937 et 15 et 25 février 1938) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique concernant la délivrance aux navires à passagers des États-Unis de certificats annexés de jauge. En vigueur le 25 février 1938. Ottawa, 1939. 4p. No de cat. E3-38/20F

1938/21 Accord international pour la réglementation de la chasse à la baleine (signé à Londres le 8 juin 1937) déclaration relative à la prorogation dudit Accord. En vigueur le 14 juin 1938. Ottawa, 1939. 8p.

35¢

No de cat. E3-38/21F

1938/22 Échange de Notes (9 juin, 11 et 18 juillet, 22 août, 27 septembre, 16 novembre et 20 décembre 1938) comportant un arrangement entre le Canada et les États-Unis d'Amérique relatif aux communications radioélectriques entre la Colombie-Britannique et l'Alaska. En vigueur le 20 décembre 1938. Ottawa, 1940.

35¢

No de cat. E3-38/22F

Accord international portant modifications à la Convention du 21 juin 1920 pour la création d'un Institut International du Froid (Paris le 31 mai 1937). Adhésion du Canada notifiée à Paris le 25 janvier 1938. En vigueur le 18 juillet 1938. Ottawa, 1940. 8p.

35¢

No de cat. E3-38/23F

1938/24 Accord relatif aux cimetières et tombeaux britanniques commémoratifs de la guerre en territoire égyptien avec Échange de Notes s'y rapportant entre les Gouvernements du Royaume-Uni, du Canada, du Commonwealth d'Australie, de la Nouvelle-Zélande, de l'Union sud-africaine et de l'Inde et le Gouvernement de l'Égypte, signé au Caire le 2 juin 1937. En vigueur le 29 novembre 1937. Ottawa, 1939. 7p.

35¢

No de cat. E3-38/24F

1938/25 Échange de Notes (12 août et 1er décembre 1938) relatif à certaines dispositions du Traité de Neuilly (1919) et de la Convention de Lausanne concernant la frontière de Thrace (1923) entre le Canada et la Bulgarie. En vigueur le 1er décembre 1938. Ottawa, 1940. 4p.

35¢

No de cat. E3-38/25F

1938/26 Index au Recueil des Traités, 1938. Ottawa, 1940. 6p. No de cat. E3-38/26F 35¢

1939

Échange de Lettres (le 16 novembre 1938) portant modification de l'Accord commercial du 23 février 1937 entre le Canada et le Royaume-Uni. En vigueur le 1er janvier 1939. Ottawa, 1939. 10p. 35¢

No de cat. E3-39/1F

Échange de Lettres (le 16 novembre 1938) portant modification de l'Accord commercial du 20 août 1932 entre le Canada

et l'Union sud-africaine. En vigueur le 1er janvier 1939. Ottawa, 1940. 4p. 35¢ No de cat. E3-39/2F

1939/3 Accord commercial entre le Canada et le Guatemala, signé à Guatemala le 28 septembre 1937. Ratifications échangées à Guatemala le 15 décembre 1938. En vigueur le 14 janvier 1939. Ottawa, 1939. 6p.

35¢

No de cat. E3-39/3F

- 1939/4 Notification effectuée par un Échange de Notes (1er et 27 décembre 1938) concernant l'extension du Canada à compter du 1er février 1939 de la Convention entre Sa Majesté et Sa Majesté le Roi de Yougoslavie relative aux actes de procédure en matières civiles et commerciales, signée à Londres le 27 février 1936. Ottawa, 1940. 13p.

 No de cat. E3-39/4F
- 1939/5 Échange de Notes (20 février 1939) comportant un arrangement relatif à l'emploi de la radio pour les services de l'aéronautique civile entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. En vigueur le 20 février 1939. Ottawa, 1941. 23p.

 No de cat. E3-39/5F
- 1939/6 Notification effectuée par un Échange de Notes (1er et 23 mars 1939) concernant l'extension au Canada à compter du 1er avril 1939 de la Convention entre Sa Majesté et le Régent du Royaume de Hongrie relative aux actes de procédure en matières civiles et commerciales, signée à Budapest le 25 septembre 1935. Ottawa, 1940. 13p.

 No de cat. E3-39/6F
- 1939/7 Échange de Notes (1er, 22 et 27 mai 1939) prolongeant de six mois le "Modus Vivendi" commercial de 1936 entre le Canada et l'Uruguay. En vigueur le 1er mai 1939. Ottawa, 1940. 4p.

 35¢

 No de cat. E3-39/7F
- 1939/8 Accord commercial entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (et documents y relatifs), signé à Washington le 17 novembre 1938. Accord complet en vigueur le 17 juin 1939. Ottawa, 1940. 66p.

 35¢

 No de cat. E3-39/8F
- 1939/9 Échange de Notes (22 et 23 juin 1939) prolongeant d'une année l'Accord des 15 et 16 septembre 1932, tel que modifié en 1935, relatif aux vols des aéronefs militaires entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. En vigueur le 1er juillet 1939. Ottawa, 1940. 3p.

 No de cat. E3-39/9F
- 1939/10 Échange de Notes (18 août 1939) comportant un arrangement relatif aux services de transport aérien entre le Canada et les

États-Unis d'Amérique. En vigueur le 18 août 1939. Ottawa, 1940. 5p. No de cat. E3-39/10F 35¢

1939/11 Accord commercial entre le Canada et le Nouvelle-Zélande, signé à Ottawa et à Wellington le 23 avril 1932. Amendé en septembre 1939 et prolongé jusqu'au 30 septembre 1940, tel qu'amendé en novembre 1935 et en septembre 1937. Ottawa, 1940. 3p.

No de cat. E3-39/11F 35¢

1939/12 Convention de 1936 pour la répression du trafic illicite des drogues nuisibles: Protocole de signature et Acte final, signée à Genève le 26 juin 1936. Ratification canadienne déposée à Genève le 27 septembre 1938. En vigueur le 26 octobre 1939. 44p. Bilingue.

35¢ No de cat. E3-39/12

1939/13 Échange de Notes (7 mars, 5 avril et 22 juin 1939) comportant un arrangement au sujet des visites en uniforme faites par les membres des forces de la défense nationale entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. En vigueur le 1re juillet 1939. Ottawa, 1940. 5p.

No de cat. E3-39/13F 35¢

1939/14 Index au Recueil des Traités, 1939. Ottawa, 1941. 4p. No de cat. E3-39/14F 35¢

1940

- 1940/1 Protocole concernant la revision de la nomenclature des causes de décès, avec annexe, signé à Paris le 6 octobre 1938. En vigueur le 1er janvier 1940. Ottawa, 1941. 6p. No de cat. E3-40/1F 35¢
- Échange de Notes (29 février 1940) comportant un Accord 1940/2 pour l'établissement d'une Commission d'enquête concernant les pêcheries des Grands Lacs entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. En vigueur le 20 février 1940. Ottawa, 1941. 4p. No de cat. E3-40/2F 35¢
- 1940/3 Échange de Notes (29 avril, 24 août et 22 octobre 1938; 2 septembre et 18 octobre 1939; 10 janvier et 4 mars 1940) comportant un Accord au sujet de la reconnaissance réciproque des régles relatives aux lignes de charge pour les navires accomplissant des voyages internationaux sur les Grands Lacs entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. En vigueur le 4 mars 1940. Ottawa, 1941. 9p.

No de cat. E3-40/3F

35¢

- 1940/4 Accord commercial entre le Canada et l'Uruguay, signé à Ottawa le 12 août 1936. Échange des ratifications à Montevideo le 15 avril 1940. En vigueur le 15 mai 1940. Ottawa, 1941. 4p. 35¢

 No de cat. E3-40/4F
- 1940/5 Échange de Notes (le 18 juin 1940) comportant un Accord relatif à certaines exonérations des mesures ayant trait au contrôle des changes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. En vigueur le 18 juin 1940. Ottawa, 1941. 5p.

No de cat. E3-40/5F

1940/6 Échange de Notes (21 mai 1940) comportant un Accord commercial entre le Canada et le Paraguay. En vigueur le 21 juin 1940. Ottawa, 1941. 4p.

No de cat. E3-40/6F

1940/7 Convention postale universelle y compris le règlement d'exécution, signée à Buenos-Aires le 23 mai 1939. Dépot de la ratification du Canada fait à Buenos-Aires le 27 septembre 1940. Ottawa, 1942. 267p. Bilingue.

35¢

Nº de cat. E3-40/7

1940/8 Accord commercial entre le Canada et la Nouvelle-Zélande, signé à Ottawa et à Wellington le 23 avril 1932. Prolongé en septembre 1940 jusqu'au 30 septembre 1941, tel qu'amendé en novembre 1935, septembre 1937 et septembre 1939. Ottawa, 1941. 3p.

No de cat. E3-40/8F

- 1940/9 Convention entre le Canada et les États-Unis d'Amérique concernant le régularisation en cas d'urgence du niveau du lac à la Pluie ainsi que le niveau des autres eaux limitrophes dans le bassin du lac à la Pluie, signée à Ottawa le 15 septembre 1938. En vigueur le 3 octobre 1940. Ottawa, 1941 4p.

 35é

 No de cat. E3-40/9F
- 1940/10 Accord entre le Canada et le Royaume-Uni concernant l'indemnisation des employés du Gouvernement du Royaume-Uni au Canada, signé à Ottawa le 8 octobre 1940. En vigueur le 8 octobre 1940. Ottawa, 1941. 4p.

 35¢

 No de cat. E3-40/10F
- 1940/11 Échange de Notes (14 octobre 1940, y compris les notes supplémentaires du 31 octobre et 7 novembre) relatif au bassin des Grands Lacs et du fleuve Saint-Laurent entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. En vigueur le 14 octobre 1940. Ottawa, 1941. 5p.

 No de cat. E3-40/11F
- 1940/12 Échange de Notes (9 et 10 juin 1939; 30 octobre et 2 novembre 1940) concernant l'application et l'interpétation d'un Accord qui a fait l'objet d'un Échange de Notes entre le ministre de Sa Majesté à Washington et le secrétaire d'État des États-Unis touchant les forces navales qui seront maintenues sur les

Grands Lacs, Washington les 28 et 29 avril 1817. (Accord Rush-Bagot), entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. En vigueur le 2 novembre 1940. Ottawa, 1941. 10p.

35¢ No de cat. E3-40/12F

- 1940/13 Échange de Notes (29 novembre et 2 décembre 1940) comportant des recommandations pour la mise en œuvre de l'article III de l'arrangement du 18 août 1939 entre le Canada et les États-Unis d'Amérique relatif aux services de transport aérien. En vigueur le 3 décembre 1940. Ottawa, 1941. 5p.

 35¢

 No de cat. E3-40/13F
- 1940/14 Déclaration par le Premier Ministre du Canada et le Président des États-Unis d'Amérique concernant la création d'une Commission permanente canado-américaine de défense, faite le 18 août 1940. Ottawa, 1941. 3p.

 No de cat. E3-40/14F
- 1940/15 Échange de Notes (23 septembre et 18 octobre 1940) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique comportant un Accord permettant aux vaisseaux garde-côte des États-Unis sur les Grands Lacs d'entrer dans les eaux territoriales du Canada en certains cas. En vigueur le 18 octobre 1940. Ottawa, 1942. 4p. 35¢

 No de cat. E3-40/15F
- 1940/16 Index général du Recueil des Traités, 1928-1940. Ottawa, 1943. 28p. 35¢ No de cat. E3-40/16F

1941

- 1941/1 Accord commercial entre le Canada et la République Dominicaine, signé à Trojillo le 8 mars 1940. En vigueur le 22 janvier 1941. Ottawa, 1946. 6p.

 35¢

 No de cat. E3-41/1F
- 1941/2 Protocole (27 mars 1941) concernant la défense de Terre-Neuve intervenu entre le Canada, le Royaume-Uni et les États-Unis d'Amérique (et documents y relatifs). En vigueur le 27 mars 1941. Ottawa, 1943. 16p. 35¢

 No de cat. E3-41/2F
- 1941/3 Accord régional de radiodiffusion de l'Amérigue du Nord, signé à la Havane le 13 décembre 1937. Suivi des recommandations, signées à Washington le 30 janvier 1941. Accord et recommendations en vigueur le 29 mars 1941. Ottawa. 1946. 55p. Bilingue.

35¢ No de cat. E3-41/3

1941/4 Échange de Notes (28 octobre et 10 décembre 1938) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique concernant trois Accords

relatifs aux fréquences de radiodiffusion. En vigueur le 29 mars 1941. Ottawa, 1946. 6p.

No de cat. E3-41/4F

1941/5 Échange de Notes (26 mars 1941) comportant un "Modus Vivendi" pour régler les échanges commerciaux entre le Canada et le Venezuela. En vigueur le 9 avril 1941. Ottawa, 1943. 4p. No de cat. E3-41/5F

1941/6 Échange de Notes (28 mai 1941) comportant un Accord concernant le problème de la vente du blé entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. En vigueur le 28 mai 1941. Ottawa, 1943. 4p.
35¢

No de cat. E3-41/6F

1941/7 Échange de Notes (20 mai 1941) concernant des dérivations supplémentaires d'eau pour fins d'énergie électrique aux chutes Niagara entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. En vigueur le 12 juin 1941. Ottawa, 1941. 4p.

35¢

No de cat. E3-41/7F

1941/8 Protocole modifiant l'Accord international du 8 juin 1937 pour la réglementation de la chasse à la baleine, signé à Londres le 24 juin 1938. En vigueur pour le Canada le 21 juillet 1941. Ottawa, 1943. 6p.

No de cat. E3-41/8F

1941/9 Traité entre le Canada et les États-Unis d'Amérique modifiant, en ce qui a trait au Canada, certaines dispositions du Traité conclu le 15 septembre 1914 entre Sa Majesté et les États-Unis d'Amérique en vue de promouvoir la paix, signé à Washington le 6 septembre 1940. En vigueur le 13 août 1941. Ottawa, 1943. 4p.

No de cat. E3-41/9F

1941/10 Accord commercial supplémentaire concernant les pelleteries de renard entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, signé à Washington et New-York le 13 décembre 1940. Définitivement en vigueur le 14 août 1941. Ottawa, 1943. 5p.

No de cat. E3-41/10F

1941/11 Échange de Notes (28 août et 4 septembre 1941) comportant un arrangement régissant les visites de membres des forces armées en uniforme entre le Canada et les États-Unis d'Amérigue. En vigueur le 11 septembre 1941. Ottawa, 1943. 4p.

No de cat. E3-41/11F

1941/12 Accord commercial entre le Canada et la Nouvelle-Zélande, signé à Ottawa et à Wellington le 23 avril 1932. Prolongé en septembre 1941 pour une période indéfinite, tel qu'amendé en novembre 1935, septembre 1937 et septembre 1939. Ottawa, 1943. 4p.

No de cat. E3-41/12F

141

- 1941/13 Échange de Notes (26 août 1941) comportant un "Modus Vivendi" commercial entre le Canada et l'Équateur. En vigueur le 1^{er} octobre 1941. Ottawa, 1942. 5p.

 No de cat. E3-41/13F
- 1941/14 Déclaration par le Premier Ministre du Canada et le Président des États-Unis d'Amérique sur la collaboration pour la production de guerre faite le 20 avril 1941. Ottawa, 1943. 3p. 35¢

 No de cat. E3-41/14F
- 1941/15 Échange de Notes (27 octobre et 27 novembre 1941) concernant l'utilisation additionnelle d'eau pour fins d'énergie électrique aux chutes Niagara entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. En vigueur le 27 novembre 1941. Ottawa, 1942. 6p. 35¢

 No de cat. E3-41/15F
- 1941/16 Accord commercial entre le Canada et le Chili, signé à Santiago-de-Chili le 10 septembre 1941. Mis provisoirement en vigueur le 15 octobre 1941. Ottawa, 1942. 5p.

 35¢

 No de cat. E3-41/16F
- 1941/17 Accord commercial entre le Canada et la Republique Argentine, signé à Buenos Aires le 2 octobre 1941. Mis provisoirement en vigueur le 15 novembre 1941. Ottawa, 1942. 6p. 35¢

 No de cat. E3-41/17F
- 1941/18 Accord commercial entre le Canada et le Brésil, signé à Rio-de-Janeiro le 17 octobre 1941. Mis provisoirement en vigueur le 17 octobre 1941. Ottawa, 1942. 6p.

 No de cat. E3-41/18F
- 1941/19 Échange de Notes (10 novembre 1941) entre le Canada, et les États-Unis d'Amerique comportant un Accord prévoyant le rehaussement provisoire du niveau du lac Saint-François pendant les périodes de basses eaux. En vigueur le 10 novembre 1941. Ottawa, 1943. 4p.

 No de cat. E3-41/19F
- 1941/20 Échange de Notes (22 juillet, 7 août, 5 septembre et 20 octobre 1941) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique prévoyant l'adoucissement réciproque du règlement des lignes de charge applicable aux navires accomplissant des voyages internationaux sur les lacs et rivières. En vigueur le 20 octobre 1941. Ottawa, 1943. 6p.

 No de cat. E3-41/20F

1941/21 Index. En anglais seulement.

1942

1942/1 Déclaration par les Nations Unies, faite à Washington le 1^{er} janvier 1942. Documents connexes; Déclaration de principes,

connue sous le nom de Charte de l'Atlantique; Résolutions portant approbation de la Charte de l'Atlantique; Pacte tripartite signé à Berlin le 27 septembre 1940. Ottawa, 1942. 8p.

35¢

Nº de cat. E3-42/1F

1942/2 Convention et protocole entre le Canada et les États-Unis d'Amerique en vue d'éviter la double imposition et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu, signés à Washington le 4 mars 1942. Ottawa, 1942. 14p.

35¢

No de cat. E3-42/2F

1942/3 Échange de Notes (26 février et 9 mars 1942) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique relatif à l'application et l'interprétation de l'Accord (Rush-Bagot) concernant les forces navales sur les Grands Lacs effectué par un Échange de Notes en date des 28-29 avril 1817. En vigueur le 9 mars 1942. Ottawa, 1942. 4p.

No de cat. E3-42/3F

1942/4 Échange de Notes (6 et 12 mars 1942) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique comportant un Accord concernant l'assurance-chômage. En vigueur le 12 avril 1942. Ottawa, 1942. 6p.
35¢

No de cat. E3-42/4F

1942/5 Échange de Notes (18 et 20 mars 1942) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique comportant un Accord pour l'échange de personnel entre les forces armées des deux pays. En vigueur le 20 mars 1942. Ottawa, 1942. 6p.

No de cat. E3-42/5F

1942/6 Conventions relatives à la Croix-Rouge et aux prisonniers de guerre. Ottawa, 1942. 99p. Bilingue.

No de cat. E3-42/6

1942/7 Échange de Notes (30 mars et 6 et 2 avril 1942) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique concernant le service militaire. En vigueur le 8 avril 1942. Ottawa, 1942. 7p.

No de cat. E3-42/7F

1942/8 Échange de Notes (6 avril 1942) entre le Canada et le Venezuela portant renouvellement du "Modus Vivendi" commercial du 26 mars 1941. En vigueur le 7 avril 1942. Ottawa, 1942. 3p.

No de cat. E3-42/8F

1942/9 Accord entre le Canada et l'Union des Républiques socialistes soviétiques prévoyant l'échange de consuls. En vigueur le 5 février 1942. Ottawa, 1942. 3p. 35¢

No de cat. E3-42/9F

- 1942/10 Traité pour l'extradition des malfaiteurs conclu entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. Washington, le 29 avril 1942. Ottawa, 1942. 8p. No de cat. E3-42/10F 35¢
- 1942/11 Échange de Notes (24 avril, 20 mai et 27 juin 1942) entre les Gouvernements de l'Argentine, de l'Australie, du Canada, du Royaume-Uni et des États-Unis d'Amérique mettant en vigueur à partir du 27 juin 1942 le Mémoire d'Accord parafé à la Séance de Clôture de la Conférence du Blé tenue à Washington du 10 juillet 1941 au 22 avril 1942. Ottawa, 1943. 20p. No de cat. E3-42/11F 35¢
- 1942/12 Accord pour l'établissement de relations diplomatiques directes entre le Canada et l'Union des Républiques socialistes soviétiques. En vigueur le 12 juin 1942. Ottawa, 1943. 3p. No de cat. E3-42/12F 35¢
- 1942/13 Échange de Notes (17 et 18 mars 1942) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique comportant un Accord prévoyant la construction d'une route militaire vers l'Alaska. En vigueur le 18 mars 1942. Ottawa, 1944, 6p. No de cat. E3-42/13F 35¢
- 1942/14 Échange de Notes (30 septembre 1942) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique touchant le service militaire des citoyens des États-Unis résidant au Canada. En vigueur le 30 septembre 1942. Ottawa, 1944. 5p. No de cat. E3-42/14F 35¢
- 1942/15 Échange de Notes (23 septembre, 9 et 12 octobre 1942) entre le Canada et le Chili prorogeant l'application provisoire de de l'Accord commercial du 10 septembre 1941. En vigueur le 15 octobre 1942. Ottawa, 1944. 5p. No de cat. E3-42/15F 35¢
- 1942/16 Échange de Notes (2 et 4 novembre 1942) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique comportant un Accord concernant l'assurance contre les accidents du travail et l'assurance-chômage. En vigueur le 4 novembre 1942. Ottawa, 1944. 7p. No de cat. E3-42/16F 35¢
- 1942/17 Échange de Notes (30 novembre 1942) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique comportant un Accord concernant la restauration économique d'après-guerre. En vigueur le 30 novembre 1942. Ottawa, 1944. 5p. 35¢ No de cat. E3-42/17F
- 1942/18 Échange de Notes (5 et 9 octobre 1942) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique prorogeant au 1er octobre 1943 l'Accord du 10 novembre 1941 prévoyant le rehaussement provisoire du niveau du lac Saint-François. En vigueur le 1er octobre 1942. Ottawa, 1946. 3p. 35¢

No de cat. E3-42/18F

1942/19 Échange de Notes (6, 7, 9 et 27 février 1942) entre le Canada et Terre-Neuve comportant un Accord visant l'exploitation d'un service aérien entre le Canada et Terre-Neuve par les Lignes Aériennes Trans-Canada. En vigueur le 27 février 1942. Ottawa, 1946. 8p. 35¢

No de cat. E3-42/19F

- 1942/20 Échange de Notes (21 juillet, 29 octobre et 9 novembre 1942) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, concernant la franchise de douane consentie aux fonctionnaires de l'État. En vigueur le 9 novembre 1942. Ottawa, 1946. 5p. 35¢ No de cat. E3-42/20F
- 1942/21 Échange de Notes (28 novembre et 7 décembre 1942) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique comportant un Accord visant la construction de la route Haines-Champagne. En vigueur le 7 décembre 1942. Ottawa, 1946. 4p. No de cat. E3-42/21F
- 1942/22 Echange de Notes (4 et 9 mai 1942) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique comportant un accord touchant le terminus sur de la route de l'Alaska. En vigueur le 9 mai 1942. Ottawa, 1946. 4p. No de cat. E3-42/22F 35¢
- 1942/23 Échange de Notes (27 et 29 juin 1942) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique comportant un accord visant la construction d'un oléoduc et d'une raffinerie de pétrole dans le Yukon. Mise en vigueur le 29 juin 1942. Ottawa, 1946. 5p. No de cat. E3-42/23F 35¢
- 1942/24 Échange de Notes (14 et 15 août 1942) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique prévoyant l'établissement d'un oléoduc entre Skagway et Whitehorse. En vigueur le 15 août 1942. Ottawa, 1946. 4p. No de cat. E3-42/24F 35¢
- 1942/25 Échange de Notes (8 et 19 décembre 1942) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique comportant un Accord tendant à conserver et à protéger les phoques à fourrure de la mer de Bering et de l'océan Pacifique du nord. Ottawa, 1946. 8p. No de cat. E3-42/25F 35¢
- 1942/26 Échange de Notes (26 août et 10 septembre 1942) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique comportant un Accord visant la construction de pistes d'envol le long de la route d'Alaska. En vigueur le 10 septembre 1942. Ottawa, 1946. 4p. No de cat. E3-42/26F 35¢
- 1942/27 Index. En anglais seulement.

1943

- 1943/1 Déclaration par les Nations Unies touchant la dépossesion de biens forcée en territoires soumis à l'ennemi, faite à Ottawa et dans les autres capitales le 5 janvier 1943. Ottawa, 1946. 3p. 35¢ No de cat. E3-43/1F
- 1943/2 Échange de Notes (27 janvier 1943) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique comportant un Accord touchant la disposition après-guerre des travaux et installations effectués au Canada par le Gouvernement des États-Unis. En vigueur le 27 janvier 1943. Ottawa, 1946. 5p. No de cat. E3-43/2F 35¢
- 1943/3 Échange de Notes (22 et 23 février 1943) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique comportant un Accord relatif au chemin de fer "White Pass and Yukon Route". En vigueur le 23 février 1943. Ottawa, 1946. 8p. No de cat. E3-43/3F 35¢
- 1943/4 Échange de Notes (4 mars 1943) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique prorogeant l'Accord relatif au transport aérien effectué par un Échange de Notes en date des 29 novembre et 2 décembre 1940. En vigueur le 4 mars 1943. Ottawa, 1946. 4p. 35¢ No de cat. E3-43/4F
- 1943/5 Accord interaméricain concernant les radiocommunications, signé à Santiago du Chili le 26 janvier 1940. Mis en vigueur pour le Canada le 8 mai 1943. Ottawa, 1946. 11p. No de cat. E3-43/5F 35¢
- 1943/6 Échange de Notes (9 avril 1943) entre le Canada et le Venezuela portant renouvellement du "Modus Vivendi" commercial du 26 mars 1941. En vigueur le 9 avril 1943. Ottawa, 1946. 3p. 35¢ No de cat. E3-43/6F
- 1943/7 Échange de Notes (7 juillet et 3 septembre 1943) entre le Canada et le Royaume-Uni portant exemption pour les personnes résidant au Canada et en Guyane anglaise de l'impôt sur les bénéfices provenant de l'exploitation de navires. En vigueur le 3 septembre 1943. Ottawa, 1946. 4p. Nº de cat. E3-43/7F 35¢
- Échange de Notes (15 et 16 juillet 1943) entre le Canada et le Royaume-Uni comportant un Accord en vue de l'établissement par le Canada d'un service gouvernemental de transport transatlantique aérien. En vigueur le 16 juillet 1943. Ottawa, 1946, 4p. 35¢.

No de cat. E3-43/8F

1943/9 Échange de Notes (19 et 30 juillet 1943) entre le Canada et Terre-Neuve comportant un Accord en vue de l'établissement par le Canada d'un service gouvernemental de transport transatlantique aérien. En vigueur le 30 juillet 1943. Ottawa, 1946. 3p. 35¢

No de cat. E3-43/9F

1943/10 Échange de Notes (19 juillet 1943) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique comportant un Accord concernant la désignation officielle de la Route de l'Alaska. En vigueur le 9 iuillet 1943. Ottawa, 1946. 3p. 35¢ No de cat. E3-43/10F

1943/11 Échange de Notes (6 et 9 août 1943) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique comportant un Accord tendant à exonérer des impôts provinciaux et municipaux les ouvrages de défense des États-Unis au Canada. En vigueur le 9 août 1943. Ottawa, 1946, 4p.

No de cat. E3-43/11F 35¢

1943/12 Échange de Notes (25 et 26 mai 1943) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique comportant un Accord portant renonciation aux réclamations nées d'abordages entre navires de guerre. En vigueur le 26 mai 1943. Ottawa, 1946. 4p. No de cat. E3-43/12F 35¢

Échange de Notes (24 mai et 13 août 1943) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique comportant au Accord sur le droit de juridiction sur les prises faites en haute mer, suivi d'un arrêté en conseil et d'une proclamation. Ottawa, 1946. 8p.

No de cat. E3-43/13F 35¢

1943/14 Échange de Notes (27 août et 27 octobre 1943) entre le Canada et le Royaume-Uni portant abandon des réclamations résultant d'abordages entre navires de guerre. En vigueur le 27 octobre 1943. Ottawa, 1946. 4p. No de cat. E3-43/14F 35¢

1943/15 Échange de Notes (5 et 11 octobre 1943) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique prorogeant au 1er octobre 1944 l'Accord du 10 novembre 1941 prévoyant le rehaussement provisoire du niveau du lac Saint-François. En vigueur le 1er octobre 1943. Ottawa, 1946. 3p. No de cat. E3-43/15F 35¢

1943/16 Accord portant création de l'Administration de Secours et de Rétablissement des Nations Unies, signé à Washington le 9 novembre 1943. En vigueur le 9 novembre 1943. Ottawa, 1946. 10p. No de cat. E3-43/16F 35¢

1943/17 Échange de Notes (10 avril 1943) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique comportant un Accord concernant l'usage après-guerre par les véhicules des États-Unis des routes canadiennes conduisant de la frontière à la Route de l'Alaska. En vigueur le 10 avril 1943. Ottawa, 1946. 4p. No de cat. E3-43/17F 35¢

1943/18 Échange de Notes (28 décembre 1942, 13 janvier 1943) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique concernant le forage de puits de pétrole dans le Nord-Ouest du Canada. En vigueur le 13 janvier 1943. Ottawa, 1946. 4p. No de cat. E3-43/18F 35¢

Échange de Notes (18 janvier, 17 février et 13 mars 1943) 1943/19 entre le Canada et les États-Unis d'Amérique concernant le forage de puits de pétrole dans le Nord-Ouest du Canada. En vigueur le 13 mars 1943. Ottawa, 1946. 5p. No de cat. E3-43/19F 35¢

1943/20 Échange de Notes (27 et 30 mars 1943) entre le Canada et Terre-Neuve prorogeant pour une autre période d'une année l'Accord visant l'exploitation d'un service aérien entre le Canada et Terre-Neuve par les Lignes Aériennes Trans-Canada effectué par un Échange de Notes des 6, 7, 9 et 27 février 1942. En vigueur le 30 mars 1943. Ottawa, 1948. 4p. No de cat. E3-43/20F 35¢

1943/21 Armistice avec l'Italie, signé les 3 et 29 septembre et 9 novembre 1943 et documents connexes. Ottawa, 1948, 27p. No de cat. E3-43/21F 35¢

1943/22 Index. En anglais seulement.

1944

Échange de Notes (5 et 25 novembre 1943 et 17 janvier 1944/1 1944) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique comportant un Accord visant la construction et l'exploitation de postes de radiodiffusion dans le Nord-Ouest du Canada. En vigueur le 17 janvier 1944. Ottawa, 1946. 6p. No de cat. E3-44/1F 35¢

1944/2 Échange de Notes (12 juin 1943, 26 janvier et 21 février 1944) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique portant renouvellement de l'autorisation du Canada à Pan American Airways Incorporated de survoler le Canada entre Juneau (Alaska) et Seattle (Washington). En vigueur le 26 janvier 1944. Ottawa, 1946. 8p. 35e

No de cat. E3-44/2F

- 1944/3 Accord entre le Canada et le Royaume-Uni visant la prestation de fournitures de guerre, signé à Ottawa le 11 février 1944. En vigueur le 11 février 1944. Ottawa, 1946. 5p.

 35¢

 No de cat. E3-44/3F
- 1944/4 Accord entre le Canada et l'Union Soviétique visant la prestation de fournitures de guerre, signé à Ottawa le 11 février 1944. En vigueur le 11 février 1944. Ottawa, 1946. 5p. 35¢

 No de cat. E3-44/4F
- 1944/5 Accord entre le Canada et le Commonwealth d'Australie sur les principes applicables à la prestation par le Canada de fournitures de guerre canadiennes au Commonwealth d'Australie en vertu de la loi du Canada de 1943 sur les crédits de guerre (Aide Mutuelle des Nations Unies), signé à Ottawa le 9 mars 1944. En vigueur le 9 mars 1944. Ottawa, 1948. 5p.

 No de cat. E3-44/5F
- 1944/6 Échange de Notes (25 janvier et 7 février 1944) entre le Canada et Terre-Neuve comportant un Accord visant le règlement des réclamations nées d'accidents de la circulation mettant en cause des véhicules canadiens et terre-neuviens. En vigueur le 7 février 1944. Ottawa, 1948. 4p.

 No de cat. E3-44/6F
- 1944/7 Échange de Notes (29 février 1944) entre le Canada et le Mexique comportant un Accord visant la conscription pour service militaire au Canada et au Mexique. En vigueur le 29 février 1944. Ottawa, 1948. 5p.

 No de cat. E3-44/7F
- 1944/8 Échange de Notes (1er et 2 mars 1944) entre le Canada et Terre-Neuve prorogeant pour une autre période d'une année l'Accord visant l'exploitation d'un service aérien entre le Canada et Terre-Neuve par les Lignes Aériennes Trans-Canada effectué par un Échange de Notes des 6, 7, 9 et 27 février 1942. En vigueur le 2 mars 1944. Ottawa, 1948. 4p.

 No de cat. E3-44/8F
- 1944/9 Accord entre le Canada et la Chine sur les principes applicables à la prestation par le Canada à la Chine de fournitures de guerre canadiennes en vertu de la loi du Canada de 1943 sur les crédits de guerre (Aide Mutuelle des Nations Unies), signé à Ottawa le 22 mars 1944. Ottawa, 1948. 5p.

 35¢

 No de cat. E3-44/9F
- 1944/10 Échange de Notes (1er et 23 mars 1944) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique comportant un Accord visant le règlement des réclamations nées d'accidents de la circulation mettant en cause des véhicules du Canada et des États-Unis, En vigueur le 23 mars 1944. Ottawa, 1948. 4p.

 No de cat. E3-44/10F

1944/11 Traité entre le Canada et la République de Chine concernant l'abandon des droits d'exterritorialité et le réglement de questions connexes, signé à Ottawa le 14 avril 1944. L'échange des ratifications a eu lieu à Tchoung-King le 3 avril 1945. Ottawa, 1948. 7p.

No de cat. E3-44/11F

1944/12 Accord entre le Canada et le Comité Français de la Liberation Nationale sur les principes applicables à la prestation par le Canada de fournitures de guerre canadiennes au Comité Français de la Libération Nationale en vertu de la loi du Canada de 1943 sur les crédits de guerre (Aide Mutuelle des Nations Unies), signé à Ottawa le 14 avril 1944. En vigueur le 14 avril 1944. Ottawa, 1948. 5p.

35¢ No de cat. E3-44/12F

1944/13 Échange de Notes (3 mai 1944) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique comportant un Accord prévoyant une nouvelle dérivation provisoire des eaux de la rivière Niagara pour fins de production d'énergie motrice. Ottawa, 1948. 4p.

No de cat. E3-44/13F

1944/14 Échange de Notes (1er, 6 et 15 mai 1944) entre le Canada et Terre-Neuve portant permission pour les bateaux de pêche canadiens d'entreposer temporairement du sel et du poisson à Terre-Neuve durant l'année civile 1944. En vigueur le 15 mai 1944. Ottawa, 1948. 6p.

35¢ No de cat. E3-44/14F

1944/15 Échange de Notes (24 mai 1944) entre le Canada et le Brésil constituant un Accord pour l'avancement des relations culturelles entre les deux pays. En vigueur le 24 mai 1944. Ottawa, 1948. 5p.

35¢ No de cat. E3-44/15F

1944/16 Échange de Notes (7 juin 1944) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique comportant un Accord visant l'exploration et l'exploitation de gisements pétrolifères dans le Nord-Ouest du Canada. En vigueur le 7 juin 1944. Ottawa, 1948. 8p. 35¢

No de cat. E3-44/16F

1944/17 Convention entre le Canada et les États-Unis d'Amérique en vue d'éviter la double imposition (Droits de succession), signée à Ottawa le 8 juin 1944. Rétroactive au 14 juin 1941. Ottawa, 1948. 8p.

35¢ No de cat. E3-44/17F

1944/18 Accord entre le Canada et la Nouvelle-Zélande sur les principes applicables à la prestation par le Canada de fournitures de guerre canadiennes à la Nouvelle-Zélande en vertu des lois du Canada de 1943 et 1944 sur les crédits de guerre (Aide Mutuelle des Nations Unies), signé à Ottawa le 28 juin 1944. En vigueur le 28 juin 1944. Ottawa, 1949. 5p.

No de cat. E3-44/18F

- 1944/19 Échange de Notes (23 et 27 juin 1944) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique comportant un Accord visant le paiement du coût d'installations de défense au Canada et au Labrador. En vigueur le 27 juin 1944. Ottawa, 1949. 24p.

 35¢

 No de cat. E3-44/19F
- 1944/20 Protocole modifiant l'Accord international du 8 juin 1937 pour la réglementation de la chasse à la baleine, signé à Londres le 7 février 1944. L'instrument de ratification du Canada a été déposé à Londres le 24 août 1944. Ottawa, 1949. 5p.

 No de cat. E3-44/20F
- 1944/21 Échange de Notes (19 et 22 juillet 1944) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique portant renouvellement de l'autorisation du Canada à "Pan American Airways Incorporated" de survoler le Canada entre Juneau (Alaska) et Seattle (Washington). En vigueur le 22 juillet 1944. Ottawa, 1949. 4p.

 35¢

 No de cat. E3-44/21F
- 1944/22 Échange de Notes (21 juillet et 5 août 1944) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique comportant un Accord visant à faciliter la montaison du saumon dans le cañon de Hell's Gate et autres lieux du bassin du Fraser. En vigueur le 5 août 1944. Ottawa, 1949. 14p.

 No de cat. E3-44/22F
- 1944/23 Échange de Notes (29 août et 8 septembre 1944) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique modifiant l'autorisation du Canada à "Pan American Airways Incorporated" de survoler le Canada entre Juneau (Alaska) et Seattle (Washington). En vigueur le 8 septembre 1944. Ottawa, 1949. 4p.

 35¢

 No de cat. E3-44/23F
- 1944/24 Échange de Notes (1er et 2 septembre 1944) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique permettant à "Pan American Airways Incorporated" de survoler le Canada, s'y poser et en repartir et de faire usage de l'aéroport de Botwood (Terre-Neuve) aux fins de ses services de l'Atlantique. En vigueur le 1er septembre 1944. Ottawa, 1949. 4p.

 No de cat. E3-44/24F
- 1944/25 Échange de Notes (1er et 2 septembre 1944) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique permettant à "American Export Airlines Incorporated" de survoler le Canada, s'y poser et en repartir et de faire usage des aéroports de Botwood et de Gander Lake à Terre-Neuve aux fins de ses services de l'Atlantique. En vigueur le 1er septembre 1944. Ottawa, 1949. 4p.

 35¢

 No de cat. E3-44/25F
- 1944/26 Échange de Notes (31 août et 7 septembre 1944) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique prorogeant l'Accord du 10 novembre 1941 prévoyant le rehaussement provisoire du niveau

du lac Saint-François. En vigueur le 1er octobre 1944. Ottawa, 1949. 4p.

35¢

No de cat. E3-44/26F

1944/27 Échange de Notes (31 août 1944) entre le Canada et l'Union Sud-Africaine portant modification de l'Accord commercial entre les deux pays signé à Ottawa le 20 août 1932. En vigueur le 31 juillet 1944. Ottawa, 1948. 4p. 35¢

No de cat. E3-44/27F

1944/28 Accord entre le Canada, la Belgique la Grèce, les Pays Bas, la Norvège, la Pologne, le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et les États-Unis d'Amérique tendant à proroger la co-ordination du contrôle de la marine marchande, signé à Londres le 5 août 1944. En vigueur le 5 août 1944. Ottawa.

35¢

No de cat. E3-44/28F

Protocole entre le Canada, le Royaume-Uni et l'Union 1944/29 des Républiques Socialistes Soviétiques prévoyant le paiement d'une indemnité au Canada pour les mines de nickel de Petsamo signé à Moscou le 8 octobre 1944. En vigueur le 8 octobre 1944. Ottawa, 1949. 3p.

35¢

No de cat. E3-44/29F

1944/30 Mémoire d'un Accord entre le Canada et Terre-Neuve visant l'établissement d'une base aérienne à Goose Bay, au Labrador, signé à Saint-Jean de Terre-Neuve le 10 octobre 1944. En vigueur le 10 octobre 1944. Ottawa, 1949. 5p.

35¢

No de cat. E3-44/30F

1944/31 Accord entre le Canada et l'Inde sur les principes applicables à la prestation par le Canada de fournitures de guerre canadiennes à l'Inde en vertu des lois du Canada de 1943 et 1944 sur les crédits de guerre (Aide Mutuelle des Nations Unies), signé à Ottawa le 17 novembre 1944. En vigueur le 17 novembre 1944. Ottawa, 1949. 5p.

35¢

No de cat. E3-44/31F

1944/32 Convention sanitaire internationale portant modification de la Convention sanitaire signée à Paris le 21 juin 1926, signée pour le Canada le 15 janvier 1945. Ratification canadienne déposée le 20 novembre 1945. Ottawa, 1946. 33p. Bilingue. 35¢

No de cat. E3-44/32

1944/33 Convention sanitaire internationale pour la navigation aérienne, 1944, portant modification de la Convention sanitaire internationale pour la navigation aérienne du 12 avril 1933, signée pour Canada le 15 janvier 1945. La ratification du Canada a été déposée à Washington le 20 novembre 1945. Ottawa, 1949. 35p. Bilingue. 35é No de cat. E3-44/33

1944/34 Échange de Notes (28 et 30 décembre 1944) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique comportant un Accord visant l'acquisition de terrains destinés aux installations de défense des États-Unis au Canada. En vigueur le 30 décembre 1944. Ottawa, 1949. 15p. Bilingue. 35¢ No de cat. E3-44/34

Échange de Notes (22 novembre et 20 décembre 1944) 1944/35 entre le Canada et les États-Unis d'Amérique comportant un Accord visant la disposition après la guerre des installations de défense des États-Unis au Canada. Ottawa, 1949. 5p. 35¢

No de cat. E3-44/35F

1944/36 Acte final de la Conférence internationale de l'Aviation civile, tenue à Chicago du 1er novembre au 7 décembre 1944. Ottawa, 1945. 69p. 35¢ No de cat. E3-44/36F

1944/37 Acte final de la Conférence monétaire et financière des Nations Unies, tenue à Bretton Woods du 1er au 22 juillet 1944. Ottawa, 1946. 77p. No de cat. E3-44/37F 35¢

1944/38 Armistice avec la Finlande, signé à Moscou le 19 septembre 1944 et documents connexes. Ottawa, 1949. 15p. No de cat. E3-44/38F 35¢

1944/39 Convention d'Armistice avec la Bulgarie, signée à Moscou le 28 octobre 1944. Ottawa, 1947. 6p. No de cat. E3-44/39F 35¢

1944/40 Armistice avec la Roumanie, signé à Moscou le 12 septembre 1944 et documents connexes. Ottawa, 1949. 10p. No de cat. E3-44/40F 35¢

Échange de Notes (8 avril 1944) entre le Canada et le 1944/41 Venezuela renouvelant le "Modus Vivendi" commercial du 26 mars 1941. En vigueur le 8 avril 1944. Ottawa, 1949. 3p. No de cat. E3-44/41F 35¢

1944/42 Index. En anglais seulement.

1945

1945/1 Échange de Notes (13 février 1945) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique comportant un Accord visant les services de transport aérien des forces armées des deux pays. En vigueur le 13 février 1945. Ottawa, 1952. 17p. Bilingue. No de cat. E3-45/1 35¢

Échange de Notes (17 février 1945) entre le Canada et les 1945/2 États-Unis d'Amérique comportant un Accord relatif au transport

- civil par air. En vigueur le 19 février 1945. Ottawa, 1948. 7p. No de cat. E3-45/2F 35¢
- 1945/3 Échange de Notes (26 février 1945) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique comportant un Accord relatif à l'entreprise Canol. En vigueur le 26 février 1945. Ottawa, 1948. 4p. No de cat. E3-45/3F 35¢
- 1945/4 Échange de Notes (9 février 1945) entre le Canada et le Brésil comportant un Accord visant le service militaire. En vigueur le 9 février 1945. Ottawa, 1948. 5p. No de cat. E3-45/4F 35¢
- 1945/5 Échange de Notes (13 et 16 mars 1945) entre le Canada et Terre-Neuve visant l'exploitation d'un service aérien commercial par les Lignes Aériennes Trans-Canada. En vigueur le 1er avril 1945. Ottawa, 1948. 4p. No de cat. E3-45/5F 35¢
- Échange de Notes (12 avril et 7 mai 1945) entre le Canada 1945/6 et le Mexique portant modification de l'Accord visant la conscription pour service militaire effectué par un Échange de Notes du 29 février 1944. En vigueur le 7 mai 1945. Ottawa, 1948. 4p. No de cat. E3-45/6F 35¢
- 1945/7 Charte des Nations Unies comprenant le Statut de la Cour Internationale de Justice suivie des arrangements provisoires établissant la Commission Préparatoire des Nations Unies signés à San Francisco le 26 juin 1945. Ottawa, 1953. 85p. Bilingue. No de cat. E3-45/7
- 1945/8 Échange de Notes (19 et 24 juillet 1945) entre le Canada et la Tchécoslovaquie remettant en vigueur la Convention de Commerce du 15 mars 1928 à compter du 24 juillet 1945. Ottawa, 1948, 4p. No de cat. E3-45/8F 35¢
- 1945/9 Accord entre le Canada et le Royaume-Uni visant le prêt au Royaume-Uni de vaisseaux appartenant au Canada, signé à Ottawa le 17 août 1945. Rétroactif au 3 décembre 1943. Ottawa, 1948. 8p. 35¢ No de cat. E3-45/9F
- 1945/10 Accord complémentaire entre le Canada et le Royaume-Uni visant le prêt au Royaume-Uni de vaisseaux appartenant au Canada signé à Ottawa le 17 août 1945. Rétroactif au 3 décembre 1943. Ottawa, 1948. 4p. No de cat. E3-45/10F 35¢
- 1945/11 Accord entre le Canada et l'Australie visant le prêt à l'Australie de vaisseaux appartenant au Canada signé à Ottawa le 17 août 1945. Rétroactif au 3 décembre 1943. Ottawa, 1948. 6p. 35¢

Nº de cat. E3-45/11F

- 1945/12 Traité et Protocole pour l'extradition des malfaiteurs conclu entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. Traité signé à Washington le 29 avril 1942. Protocol signé à Ottawa le 3 octobre 1945. Ottawa, 1945. 11p.

 No de cat. E3-45/12F
- 1945/13 Déclaration sur l'énergie atomique faite par le Président des États-Unis d'Amérique, le Premier Ministre du Royaume-Uni et le Premier Ministre du Canada, à Washington, le 15 novembre 1945. Ottawa, 1945. 5p.

 No de cat. E3-45/13F
- 1945/14 Accord entre les gouvernements représentés à la Conférence des télécommunications des Bermudes. En vigueur le 29 mars 1946. Abrogé le 24 février 1950. Ottawa, 1950. 12p.

 No de cat. E3-45/14F
- 1945/15 Actes de reddition militaire de l'Allemagne signés le 29 avril et les 4, 7 et 8 mars 1945. Ottawa, 1955. 22p.

 No de cat. E3-45/15F
- 1945/16 Déclaration et Documents connexes concernant la défaite de l'autorité suprême à l'égard de l'Allemagne par les Gouvernements du Royaume-Uni, des États-Unis d'Amérique, de l'Union des Républiques Socialistes Soviétiques et de la République Française, signés à Berlin le 5 juin 1945. Ottawa, 1947. 10p.

 35¢

 No de cat. E3-45/16F
- 1945/17 Accord entre le Canada et le Royaume-Uni visant les services aériens, signé aux Bermudes le 21 décembre 1945. En vigueur le 21 décembre 1945. Ottawa, 1948. 6p.

 35¢

 No de cat. E3-45/17F
- 1945/18 Acte Final de la Conférence des Nations Unies chargée de constituer une Organisation pour l'Éducation, la Science et la Culture, tenue à Londres du 1^{er} au 16 novembre 1945. Ottawa, 1946. 32p. Bilingue.

 No de cat. E3-45/18
- 1945/19 Acte de capitulation du Japon, signé dans la Baie de Tokio le 2 septembre 1945. Ottawa, 1949. 4p.

 No de cat. E3-45/19F
- 1945/20 Convention d'armistice avec la Hongrie, signée à Moscou le 20 janvier 1945. (Suivie d'une Annexe et d'un Protocole). Ottawa, 1948. 10p.

 No de cat. E3-45/20F
- 1945/21 Actes de la Conférence internationale sur la chasse aux cétacés tenue à Londres du 20 au 26 novembre 1945. Ottawa, 1955. 8p.

 No de cat. E3-45/21F

1945/22 Accord financier entre le Canada et la Belgique, signé à Ottawa le 25 octobre 1945. (Suivi d'un Échange de Notes). Ottawa, 1948. 8p.

35¢ No de cat. E3-45/22F

- 1945/23 Acte final de la Conférence de Paris sur les Réparations, 9 novembre-21 décembre 1945. Ottawa, 1946. 43p. Bilingue. 35¢ No de cat. E3-45/23
- 1945/24 Échange de Notes (23 août et 11 septembre 1945) entre le Canada et la France constituant un Accord visant les règlements financiers entre le Canada et la zone franc. En vigueur le 11 septembre 1945. Ottawa, 1948. 7p.

 35é

 No de cat. E3-45/24F
- 1945/25 Accord financier entre le Canada et la Tchécoslovaquie, signé à Ottawa le 1^{er} mars 1945. Entré en vigueur le 1^{er} mars 1945. Ottawa, 1951. 6p.

 No de cat. E3-45/25F
- 1945/26 Échange de Notes (27 août 1945) entre le Canada et l'Union Sud-Africaine modifiant l'Accord commercial du 20 août 1932 entre les deux pays. En vigueur le 31 juillet 1945. Ottawa, 1951. 4p.

35¢ No de cat. E3-45/26F

1945/27 Accord financier entre le Canada et la Norvège, signé à Ottawa le 25 juin 1945. (Suivi d'un Échange de Notes). Ottawa, 1950. 7p.

35¢ No de cat. E3-45/27F

1945/28 Accord financier entre le Canada et les Pays-Bas, signé à Ottawa le 1^{er} mai 1945. (Suivi d'un Échange de Notes). Ottawa, 1950. 7p.

No de cat. E3-45/28F

1945/29 Accord entre le Canada et la Tchécoslovaquie modifiant l'Accord financier intervenu entre les deux pays le 1^{er} mars 1945, signé à Ottawa le 26 juin 1945. Ottawa, 1950. 4p.

No de cat. E3-45/29F

1945/30 Accord entre le Royaume-Uni, le Canada, l'Australie, la Nouvelle-Zélande, l'Union Sud-Africaine et l'Inde et l'Union Soviétique concernant les prisonniers de guerre et les civils libérés par les armées alliées, signé en Crimée le 11 février 1945. En vigueur le 11 février 1945. Ottawa, 1950. 5p.

35é

No de cat. E3-45/30F

1945/31 Accord financier entre le Canada et les Indes Néerlandaises, signé à Ottawa le 9 octobre 1945. Suivi d'un Échange de Notes). Ottawa, 1951. 9p.

No de cat. E3-45/31F

1945/32 Constitution de l'organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, signée à Québec le 16 octobre 1945.

Instrument d'acceptation du Canada déposé le 13 octobre 1945. En vigueur le 16 octobre 1945. Ottawa, 1954. 14p.

No de cat. E3-45/32F

1945/33 Échange de Notes (9 avril 1945) entre le Canada et le Venezuela renouvelant le "Modus Vivendi" commercial du 26 mars 1941. En vigueur le 9 avril 1945. Ottawa, 1951. 4p.

No de cat. E3-45/33F

1945/34 Index. En anglais seulement.

1946

- 1946/1 Échange de Notes (21 décembre 1945 et 3 janvier 1946) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique constituant un Accord relatif à l'utilisation des docks et du matériel de charge à Prince-Rupert. En vigueur le 3 janvier 1946. Ottawa, 1950. 4p.

 25¢

 No de cat. E3-46/1F
- 1946/2 Convention concernant les statistiques des salaires et des heures de travail adoptée par la Conférence internationale du Travail le 20 juin 1938. La ratification du Canada a été déposée le 6 avril 1946. Ottawa, 1946. 17p. Bilingue.

 No de cat. E3-46/2
- 1946/3 Convention concernant la protection contre les accidents des travailleurs occupés au chargement et au déchargement des bateaux adoptée par la Conférence internationale du Travail le 27 avril 1932. La ratification du Canada a été déposée le 6 avril 1946. Ottawa, 1946. 21p. Bilingue.

 No de cat. E3-46/3
- 1946/4 Accord commercial entre le Canada et le Mexique, signé à Mexico le 8 février 1946. Mise en vigueur provisoire le 8 février 1946. Ottawa, 1946. 6p.

 No de cat. E3-46/4F
- 1946/5 Échange de Notes (3 novembre 1945 et 30 janvier 1946) entre le Canada et la Nouvelle-Zélande comportant un Accord portant exonération réciproque de l'impôt sur le revenu dans le cas de certains bénéfices d'agences. En vigueur le 3 novembre 1945. Ottawa, 1948. 6p.

 No de cat. E3-46/5F
- 1946/6 Échange de Notes (1er et 5 février 1946) entre le Canada et les Pays-Bas constituant un Accord concernant la reprise des relations commerciales. En vigueur le 5 février 1946. Ottawa, 1950. 3p.

 No de cat. E3-46/6F
- 1946/7 Accord Commercial entre le Canada et la Colombie, signé à Bogota le 20 février 1946. Ottawa, 1946. 6p.

 No de cat. E3-46/7F

1946/8 Accord intérimaire visant à reglementer l'emploi de la bande normale de radiodiffusion dans la région de l'Amérique du nord, signé à Washington le 25 février 1946. En vigueur à compter du 29 mars 1946. Ottawa, 1951. 11p.

25¢ No de cat. E3-46/8F

1946/9 Accord financier entre le Canada et le Royaume-Uni, signé à Ottawa le 6 mars 1946. (Avec un Échange de Notes). Ottawa, 1946. 7p.

35¢ No de cat. E3-46/9F

1946/10 Accord entre le Canada et le Royaume-Uni visant le règlement des réclamations de guerre, signé à Ottawa le 6 mars 1946. Ottawa, 1946. 4p.

No de cat. E3-46/10F

1946/11 Échange de Notes (14 et 27 février 1946) entre le Canada et Terre-Neuve constituant un Accord relatif à la formation professionelle au Canada d'anciens combattants de Terre-Neuve. Entré en vigueur le 27 février 1946. Ottawa, 1951. 5p.

25¢

No de cat. E3-46/11F

1946/12 Échange de Notes (30 mars 1946) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique constituant un Accord relatif au transfert d'installations et de matériel de défense. En vigueur le 31 mars 1946. Ottawa, 1951. 12p.

No de cat. E3-46/12F

1946/13 Convention relative à la pêche dans les Grands Lacs entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, signé à Washington le

2 avril 1946. Ottawa, 1951. 10p.

25¢

No de cat. E3-46/13F

1946/14 Accord financier entre le Canada et la France, signé à Ottawa le 9 avril 1946. En vigueur le 2 mai 1946. (Suivi d'un Échange de Notes). Ottawa, 1946. 9p. Bilingue.

35¢

No de cat. E3-46/14

1946/15 Accord entre le Canada, Terre-Neuve et le Royaume-Uni relatif aux installations de défense à Terre-Neuve, signé à Saint-John's le 8 avril et à Londres le 3 mai 1946. En vigueur le 31 mars 1946. Ottawa, 1950. 5p.

No de cat. E3-46/15F

1946/16 Échange de Notes entre le Canada et la France visant la mainlevée du contrôle du Gouvernement sur certains biens privés. Datées à Ottawa, les 22, 23 et 27 mars et 3 avril 1946. Ottawa, 1946. 15p. Bilingue.

No de cat. E3-46/16

1946/17 Accord entre le Canada et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôt sur le

revenu, signé à Londres le 5 juin 1946. Entré en vigueur le 6 novembre 1946. Ottawa, 1950. 11p. 35¢ No de cat. E3-46/17F

Accord entre le Canada et le Royaume-Uni de Grande-1946/18 Bretagne et d'Irlande du Nord tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir la fraude fiscale en matière de droits sur les successions de personnes décédées, signé à Londres le 5 juin 1946. Ottawa, 1951, 8p. 25¢

No de cat. E3-46/18F

1946/19 Accord financier entre le Canada et les Pays-Bas (suivi d'un Échange de Notes), signé à Ottawa le 5 février 1946. Ottawa, 1950. 7p. 35¢ No de cat. E3-46/19F

1946/20 Accord financier entre le Canada et la Chine, signé à Ottawa le 7 février 1946, (Suivi d'un Échange de Notes). Ottawa, 1950. 8p. 35¢ No de cat. E3-46/20F

1946/21 Accord financier entre le Canada et la Belgique, signé à Ottawa le 2 mai 1946. (Accompagné d'un Échange de Notes). Ottawa, 1951. 4p. 25¢ No de cat. E3-46/21F

- 1946/22 Accord entre le Canada et l'Australie relatif aux services de transports aériens entre les deux pays, signé à Ottawa le 11 juin 1946. En vigueur le 11 juin 1946. Ottawa, 1950. 8p. No de cat. E3-46/22F 25¢
- 1946/23 Protocole prorogeant la durée de la Convention Sanitaire de 1944 portant modification de la Convention Sanitaire de 1926, signé à Washington le 23 avril 1946. Mis en vigueur le 30 avril 1946. Ottawa, 1946. 5p. Bilingue. No de cat. E3-46/23 35¢
- 1946/24 Protocole prorogeant la durée de la Convention Sanitaire pour la navigation aérienne de 1944 portant modification de la Convention Sanitaire pour la navigation aérienne du 12 avril 1933, signé à Washington le 23 avril 1946. Mis en vigueur le 30 avril 1946. Ottawa, 1946. 5p. Bilingue. No de cat. E3-46/24 35¢
- 1946/25 Échange de Notes (16 avril et 14 mai 1946) entre le Canada et l'Union Sud-Africaine portant modification pour la période comprise entre les 1er mai et 31 décembre 1946 de l'Accord de commerce intervenu entre les deux pays le 20 août 1932 pour ce qui est de la laine importée au Canada. En vigueur le 1er mai 1946. Ottawa, 1950. 4p. No de cat. E3-46/25F 25¢

- 1946/26 Échange de Notes (18 mars et 12 avril 1946) entre le Canada et Terre-Neuve prorogeant l'Accord concernant un service commercial à destination de Terre-Neuve par les Lignes Aériennes Trans-Canada conclu par voie d'Échange de Notes en février 1942. En vigueur le 1^{er} avril 1946. Ottawa, 1951. 4p.

 25¢

 No de cat. E3-46/26F
- 1946/27 Échange de Notes (12 juin 1946) entre le Canada et l'Union Sud-Africaine portant modification pour la période du 1^{er} juin au 31 décembre 1946 de l'Accord de commerce intervenu entre les deux pays le 20 août 1932 au sujet de la laine chaîne pour feutres de machines à papier importée au Canada. En vigueur le 1^{er} juin 1946. Ottawa, 1951. 4p.

 No de cat. E3-46/27F
- 1946/28 Instrument pour l'amendement de la Constitution de l'Organisation internationale du Travail, adopté à Paris le 5 novembre 1945. La ratification du Canada a été communiquée au Bureau International du Travail le 22 juillet 1946. Ottawa, 1946. 7p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-46/28
- 1946/29 Protocole supplémentaire à l'Accord international du 8 juin 1937 pour la réglementation de la chasse à la baleine, prolongeant au delà du 24 mars 1946 la saison de chasse de 1945-1946. Ouvert aux signatures à Londres le 15 mars 1946. Ottawa, 1950. 4p.

 25¢

 No de cat. E3-46/29F
- 1946/30 Accord entre le Canada et le Royaume-Uni visant l'achat de blé canadien, signé à Ottawa le 24 juillet 1946. En vigueur le 24 juillet 1946. Ottawa, 1946. 4p.

 35¢

 No de cat. E3-46/30F
- 1946/31 Échange de Notes (11 et 15 juillet 1946) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique relativement à la disposition du matériel de guerre en surplus et autres questions connexes. Ottawa, 1951. 4p.

 No de cat. E3-46/31F
- 1946/32 Actes de la Conférence internationale de la Santé tenue à New-York du 19 juin au 22 juillet 1946. Ottawa, 1948. 53p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-46/32
- 1946/33 Échange de Notes (les 21 mai et 13 juillet 1946) entre le Canada et la Belgique constituant un Accord sur le règlement des réclamations de guerre. En vigueur le 13 juillet 1946. Ottawa, 1950. 5p.

25¢ No de cat. E3-46/33F

- 1946/34 Accord entre le Canada et Terre-Neuve relatif aux transports aériens entre le Canada et Terre-Neuve, signé à Saint-John's le 29 juillet 1946. En vigueur le 29 juillet 1946. Ottawa, 1950. 6p.

 No de cat. E3-46/34F
- 1946/35 Échange de Notes (9 avril 1946) entre le Canada et le Venezuela portant renouvellement du "Modus Vivendi" commercial du 26 mars 1941. En vigueur le 9 avril 1946. Ottawa, 1951. 3p.

 25¢

 No de cat. E3-46/35F
- 1946/36 Échange de Notes (le 31 juillet 1946) entre le Canada et l'Union Sud-Africaine modifiant pour la période du 1er août au 31 décembre 1946 l'Accord commercial du 20 août 1932 entre les deux pays concernant les droits de douane sur les oranges importées au Canada. En vigueur le 1er août 1946. Ottawa, 1951. 4p.

 No de cat. E3-46/36F
- 1946/37 Échange de Notes (26 septembre 1946) instaurant un "Modus Vivendi" commercial entre le Canada et la Chine. En vigueur le 26 septembre 1946. Ottawa, 1950. 4p.

 25¢

 No de cat. E3-46/37F
- 1946/38 Échange de Notes (19 juillet et 13 août 1946) entre le Canada et l'Australie modifiant pour la période du 13 août au 31 décembre 1946 l'Accord de commerce du 8 juillet 1931 entre les deux pays concernant le droit sur les oranges importées au Canada. En vigueur le 13 août 1946. Ottawa, 1951. 4p.

 No de cat. E3-46/38F
- 1946/39 Échange de Notes (22 octobre 1946) entre le Canada et l'Union Sud-Africaine modifiant pour la période du 1^{er} septembre 1946 au 31 mars 1947 l'Accord commercial du 20 août 1932 entre les deux pays concernant la laine à tapis importée au Canada. En vigueur le 1^{er} septembre 1946. Ottawa, 1951. 4p.

 35¢

 No de cat. E3-46/39F
- 1946/40 Échange de Notes (18 novembre et 5 décembre 1946) entre le Canada et les États-Unis concernant l'application et l'interprétation de l'Accord Rush-Bagot de 1817 relatif aux forces navales sur les Grands Lacs. En vigueur le 5 décembre 1946. Ottawa, 1951. 4p.

 No de cat. E3-46/40F
- 1946/41 Échange de Notes supplémentaire (7 novembre et 30 décembre 1946) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique concernant la liquidation de l'entreprise Canol. En vigueur le 1^{er} mars 1947. Ottawa, 1948. 7p.

 No de cat. E3-46/41F
- 1946/42 Échange de Notes (28 septembre, 13 et 15 novembre 1946) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique constituant un Accord relatif à la renonciation à l'exercice de recours con-

cernant des navires publics. En vigueur le 15 novembre 1946. Ottawa, 1950. 6p.

No de cat. E3-46/42F

1946/43 Accord commercial entre le Canada et le Nicaragua, signé à Managua le 19 décembre 1946. Provisoirement en vigueur le 19 décembre 1946. Ottawa, 1951. 5p.

25¢ No de cat. E3-46/43F

1946/44 Accord entre le Canada et le Royaume-Uni relatif à l'affrètement de navire, signé à Ottawa le 31 décembre 1946. Ottawa, 1951. 7p.

No de cat. E3-46/44F

1946/45 Accord international concernant les navires-stations météorologiques de l'Atlantique du Nord, fait à Londres le 25 septembre 1946. Ottawa, 1947. 15p. Bilingue.

35¢

No de cat. E3-46/45

1946/46 Acte final de la Conférence sur les brevets ayant appartenu à des Allemands, tenue à Londres du 15 au 27 juillet 1946. Ottawa, 1947. 11p. Bilingue.

No de cat. E3-46/46

1946/47 Constitution de l'Organisation Internationale pour les Réfugiés et documents connexes, faits à Flushing Meadow (N.Y.), le 15 décembre 1947. Ottawa, 1949. 41p. Bilingue.

No de cat. E3-46/47

1946/48 Constitution de l'Organisation internationale du Travail, adoptée à Montréal le 9 octobre 1946. Ottawa, 1947. 39p. Bilingue.

35¢

No de cat. E3-46/48

- 1946/49 Protocole pour la dissolution de l'Institut international d'Agriculture et le transfert de ses fonctions et de ses biens à l'Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture, signé à Rome le 30 mars 1946. Ottawa, 1947. 7p. Bilingue. 35¢

 No de cat. E3-46/49
- 1946/50 Protocole amendant les Accords, Conventions et Protocoles sur les stupéfiants conclus en 1912, 1925, 1931 et 1936, signé à Lake Success (N.Y.) le 11 décembre 1946. Ottawa, 1947. 19p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-46/50
- 1946/51 Échange de Notes (3 et 27 septembre 1946) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique comportant un Accord pour l'échange réciproque de droits et brevets se rapportant au RDX et à d'autres explosifs. En vigueur le 27 septembre 1946. Ottawa, 1948. 5p.

 No de cat. E3-46/51F

1946/52 Convention (N° 80) pour la revision partielle des Conventions adoptées par la Conférence générale de l'Organisation

internationale du Travail en ses vingt-huit premières sessions, adoptée à Montréal le 9 octobre 1946. Ottawa, 1947. 9p. Bilingue.

No de cat. E3-46/52

1946/53 Échange de Notes (3 et 30 décembre 1946) entre le Canada et les Pays-Bas visant l'indemnisation des dommages de guerre. En vigueur le 30 décembre 1946. Ottawa, 1950. 4p.

25¢

No de cat. E3-46/53F

1946/54 Actes de la Conférence internationale sur la Chasse à la Baleine, tenue à Washington du 20 novembre au 2 décembre 1946. Ottawa, 1948. 18p.

No de cat. E3-46/54F

1946/55 Accord entre le Canada et la Tchécoslovaquie modifiant l'Accord financier signé entre les deux pays le 1er mars 1945 et modifié par un Accord signé le 26 juin 1945, signé à Ottawa le 28 juin 1946. En vigueur le 28 juin 1946. Ottawa, 1950. 3p.

No de cat. E3-46/55F

1946/56 Index. En anglais seulement.

1947

1947/1 **Index général du recueil des traités 1940-1945.** Ottawa, 1964. 12p.

No de cat. E3-47/1F

1947/2 **Traité régissant l'Archipel du Spitzberg,** signé à Paris le 9 février 1920. Entré en vigueur le 14 août 1925. Ottawa, 1947. 15p. Bilingue.

No de cat. E3-47/2

1947/3 Échange de Notes (9 janvier 1947) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique concernant la liquidation des excédents de biens appartenant à chacun des deux pays. En vigueur le 9 janvier 1947. Ottawa, 1948. 4p.

No de cat. E3-47/3F

1947/4 Traité de paix avec l'Italie, signé à Paris le 10 février 1947. Ottawa, 1947. 157p. Bilingue. Annexe: cartes.

1947/5 **Traité de paix avec la Hongrie**, signé à Paris le 10 février 1947. Ottawa, 1947. 49p. Cartes hors-texte. Bilingue.

35¢

No de cat. E3-47/5

1947/6 **Traité de paix avec la Roumanie**, signé à Paris le 10 février 1947. Ottawa, 1947. 47p. Carte hors-texte. Bilingue. No de cat. E3-47/6

1947/7 **Traité de paix avec la Finlande,** signé à Paris le 10 février 1947. Ottawa, 1947. 39p. Carte hors-texte. Bilingue.

No de cat. E3-47/7

1947/8 Échange de Notes (22 janvier 1947) entre le Canada et l'Union Sud-Africaine modifiant pour la période du 1er janvier au 30 juin 1947 l'Accord de commerce du 20 août 1932 entre les deux pays concernant la laine importée du Canada. En vigueur le 1er janvier 1947. Ottawa, 1951. 4p.

No de cat. E3-47/8F

1947/9 Accord financier complémentaire entre le Canada et les Pays-Bas signé à Ottawa le 29 janvier 1947. En vigueur le 29 janvier 1947. Ottawa, 1950. 6p.

25¢ No de cat. E3-47/9F

1947/10 Échange de Notes (31 décembre 1946 et 28 février 1947) entre le Canada et la Belgique complétant l'accord financier du 25 octobre 1945, modifié le 2 mai 1946. En vigueur le 28 février 1947. Ottawa, 1954. 4p.

No de cat. E3-47/10F

1947/11 Échange de Notes (10 et 12 avril 1947) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique portant modification de l'Échange de Notes (17 février 1945) entre les deux pays comportant un Accord relatif au transport civil par air. En vigueur le 12 avril 1947. Ottawa, 1950. 5p.

No de cat. E3-47/11F

1947/12 Accord entre le Canada et le Portugal au sujet de services aériens entre les territoires canadien et portugais, signé à Lisbonne le 25 avril 1947. Ottawa, 1951. 7p.

25¢

No de cat. E3-47/12F

1947/13 Accord relatif à l'exploitation du poste islandais du réseau Loran du Nord-Est, signé à Montréal le 30 avril 1947. Ottawa, 1951. 8p.

25¢

No de cat. E3-47/13F

1947/14 Accord financier complémentaire entre le Canada et la Chine, signé à Ottawa le 28 mai 1947. Ottawa, 1950. 5p. 25¢ No de cat. E3-47/14F

1947/15 Convention pour l'unification de certaines règles relatives au transport aérien international, signée à Varsovie le 12 octobre 1929 et Protocole additionnel. Ottawa, 1947. 25p. Bilingue.

35¢

No de cat. E3-47/15

1947/16 Accord entre le Canada et la Suède relatif aux services aériens entre les territoires du Canada et de la Suède, signé à Ottawa le 27 juin 1947. En vigueur le 27 juin 1947. Ottawa, 1950. 6p.

35¢

No de cat. E3-47/16F

1947/17 Accord entre le Canada et le Royaume-Uni relatif à l'établissement de communications aériennes entre le territoire du Canada et les territoires du Royaume-Uni situés dans les régions de l'Atlantique ouest et des Antilles (suivi d'un Échange de Notes),

signé à Ottawa le 17 juillet 1947. En vigueur le 17 juillet 1947. Ottawa, 1950. 10p.

No de cat. E3-47/17F

1947/18 Échange de Notes (13 juin 1947) entre le Canada et le Venezuela renouvelant et modifiant le "Modus Vivendi" commercial du 26 mars 1941. En vigueur le 13 juin 1947. Ottawa, 1951. 5p.

25¢ No de cat. E3-47/18F

1947/19 Accord entre le Canada et l'Irlande relatif aux services aériens entre les deux pays, signé à Dublin le 8 août 1947. (Suivi d'un Échange de Notes). En vigueur le 8 août 1947. Ottawa, 1953. 7p.

25¢ No de cat. E3-47/19F

1947/20 Échange de Notes (29 avril et 5 mai 1947) entre le Canada et la France comportant un Accord sur l'indemnisation pour dommages de guerre. En vigueur le 5 mai 1947. Ottawa, 1948. 5p.

25¢

No de cat. E3-47/20F

1947/21 Échange de Notes (24 et 28 juillet 1947) entre le Canada et la Grèce comportant un "Modus Vivendi" commercial entre les deux pays. En vigueur le 28 août 1947. Ottawa, 1950. 4p. 25¢

No de cat. E3-47/21F

1947/22 Protocole concernant un amendement à la Convention relative à l'aviation civile internatale, Montréal, le 27 mai 1947. Ottawa, 1948. 5p. Bilingue.

25¢

No de cat. E3-47/22

1947/23 Accord financier complémentaire entre le Canada et la France, signé à Ottawa le 20 août 1947. (Suivi d'un Échange de Notes). En vigueur le 20 août 1947. Ottawa, 1948, 11p. Bilingue.

25¢

No de cat. E3-47/23

1947/24 Protocole supplémentaire au Protocole de Moscou du 8 octobre 1944 à l'Accord d'Armistice avec la Finlande, signé à Ottawa le 29 septembre 1947. En vigueur le 29 septembre 1947. Ottawa, 1948. 4p.

No de cat. E3-47/24F

1947/25 Échange de Notes (25 juin et 20 août 1947) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique constituant un arrangement provisoire relatif aux postes émetteurs radiophoniques mobiles. En vigueur le 20 août 1947. Ottawa, 1950. 4 p.

No de cat. E3-47/25F

1947/26 Échange de Notes (19 mai et 14 juillet 1947) entre le Canada et la Suisse étendant à la principauté du Liechtenstein le Traité d'amitié du 6 septembre 1855 et la Convention additionnelle du 30 mars 1914. En vigueur le 14 juillet 1947. Ottawa, 1948. 15p. Bilingue.

No de cat. E3-47/26

- 1947/27 Acte final de la deuxième Session de la Commission préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur le Commerce et l'Emploi, tenue à Genève du 10 avril au 30 octobre 1947 et documents connexes. Ottawa, 1947. 107p. Bilingue. 25¢ No de cat. E3-47/27
- 1947/27A Liste V jointe à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce négocié au cours de la deuxième Session de la Commission préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur le Commerce et l'Emploi, tenue à Genève du 10 avril au 30 octobre 1947. Ottawa, 1947. 55p.

 No de cat. E3-47/27AF
- 1947/28 Échange de Notes (15 mai et 8 septembre 1947) entre le Canada et la France comportant un Accord concernant l'application de l'impôt français de solidarité nationale aux ressortissants canadiens et aux sociétés canadiennes. En vigueur le 8 septembre 1947. Ottawa, 1948. 9p. Bilingue.

 No de cat. E3-47/28
- 1947/29 Convention Interaméricaine de Télécommunications, signée à Rio de Janeiro le 27 septembre 1945. (Ainsi que le Réglement Interne annexé à la Convention). Ottawa, 1948. 39p. Bilingue.

 25¢

 No de cat. E3-47/29
- 1947/30 Échange de Notes (8 janvier et 15 octobre 1947) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique portant Accord sur l'attribution de voies de radiodiffusion. En vigueur le 15 octobre 1947. Ottawa, 1951. 5p.

 25¢

 No de cat. E3-47/30F
- 1947/31 Accord financier complémentaire entre le Canada et la Norvège, signé à Ottawa le 10 novembre 1947. En vigueur le 10 novembre 1947. Ottawa, 1950. 7p.

 25¢

 No de cat. E3-47/31F
- 1947/32 Accord financier complémentaire entre le Canada et la Tchécoslovaquie, signé à Ottawa le 26 novembre 1947. En vigueur le 26 novembre 1947. Ottawa, 1950. 7p.

 25¢

 No de cat. E3-47/32F
- 1947/33 Convention internationale des télécommunications et documents connexes, signés à Atlantic City le 2 octobre 1947. Ottawa, 1948. 101p. Bilingue.

 No de cat. E3-47/33
- 1947/34 Convention de l'Organisation Météorologique Mondiale, Washington, le 11 octobre 1947. Ottawa, 1948. 33p. Bilingue. 25¢ No de cat. E3-47/34

- 1947/35 Accord sur la résolution des conflits portant sur les avoirs Allemands ennemis, signé à Bruxelles le 5 décembre 1947. Ottawa, 1948. 37p. Bilingue.

 No de cat. E3-47/35
- 1947/36 Échange de Notes (26 décembre 1947) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique constituant un Accord modifiant l'Accord provisoire du 19 décembre 1942 concernant les phoques à fourrure, signées à Washington le 26 décembre 1947. En vigueur le 26 décembre 1947. Ottawa, 1950. 4p.

 25¢

 No de cat. E3-47/36F
- 1947/37 Échange de Lettres (31 janvier et 1er février 1947) entre le Canada et le Royaume-Uni constituant un Accord concernant l'octroi de droits de trafic à des lignes aériennes dans les Fidji et l'Île Canton. En vigueur le 1er février 1947. Ottawa, 1951. 4p. 25¢

 No de cat. E3-47/37F
- 1947/38 Protocole amendant l'Accord international sur les brevets allemands du 27 juillet 1946, signé à Londres le 17 juillet 1947. Ottawa, 1948. 3p. Bilingue.

 25¢

 No de cat. E3-47/38
- 1947/39 Protocole supplémentaire au Protocole signé à Londres le 26 novembre 1945, modifiant l'Accord international sur la réglementation de la chasse à la baleine, signé à Londres le 3 mars 1947. Ottawa, 1950. 3p.

 No de cat. E3-47/39F
- 1947/40 Convention postale universelle et documents connexes, signée à Paris le 5 juillet 1947. Ratification du Canada déposée à Paris le 8 septembre 1948. Ottawa, 1949. 101p.

 No de cat. E3-47/40F
- 1947/41 Convention de l'Union postale des Amériques et de l'Espagne et documents connexes, signée à Rio-de-Janeiro le 25 septembre 1946. Ratification canadienne déposée le 18 mai 1948. Ottawa, 1954. 38p.

 No de cat. E3-47/41F
- 1947/42 Échange de Notes (24 avril et 19 mai 1947) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique portant renouvellement de l'arrangement de 1942 relatif à l'échange de main-d'œuvre et de machines agricoles, accompagné du texte de l'arrangement de 1942. En vigueur le 19 mai 1947. Ottawa, 1950. 6p.

 No de cat. E3-47/42F
- 1947/43 Déclaration concordante des gouvernements du Canada et des États-Unis d'Amérique concernant la collaboration en matière de défense entre les deux pays, faite à Ottawa et à Washington le 12 février 1947. Ottawa, 1951. 5p.

 No de cat. E3-47/43F

1947/44 Index. En anglais seulement.

1948

- 1948/1 Échange de Notes (7 et 15 mai 1945) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique ayant pour objet d'étendre l'application des principes de la Déclaration de Hyde-Park à la période de transition d'après-guerre, particulièrement en ce qui concerne le problème de la réadaptation industrielle. Ottawa, 1951. 6p.

 25¢

 No de cat. E3-48/1F
- 1948/2 Convention sur les privilèges et immunités des Nations Unies. Approuvée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 13 février 1946. L'adhésion du Canada a été déposée le 22 janvier 1948. Ottawa, 1948. 15p. Bilingue.

 25¢

 No de cat. E3-48/2
- 1948/3 Accord international sur le blé, Washington, le 6 mars 1948. Ottawa, 1948. 39p. Bilingue.

 No de cat. E3-48/3
- 1948/4 Accord entre le Canada et la Nouvelle-Zélande tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir la fraude fiscale en matière d'impôt sur le revenu, signé à Ottawa le 12 mars 1948. En vigueur le 30 juin 1948. Ottawa, 1951. 10p.

 25¢

 No de cat. E3-48/4F
- 1948/5 Échange de Notes (1er et 15 mars 1948) entre le Canada et la Turquie constituant un "Modus Vivendi" commercial entre les deux pays. En vigueur le 15 mars 1948. Ottawa, 1951. 5p. 25¢

 No de cat. E3-48/5F
- 1948/6 Échange de Notes (1er et 31 mars 1948) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique constituant un Accord relatif à l'exploitation et à l'entretien du réseau de communication terrestre entre Edmonton (Alberta) et Fairbanks (Alaska). En vigueur le 31 mars 1948. Ottawa, 1950. 6p.

 No de cat. E3-48/6F
- 1948/7 Échange de Notes (24 décembre 1947 et 1er et 13 avril 1948) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique comportant une entente relative aux normes techniques applicables à l'attribution, dans la bande de fréquence de 540 à 1600 kilocycles, de stations de radiodiffusion ordinaires. En vigueur le 1er avril 1948. Ottawa, 1951. 7p.

 No de cat. E3-48/7F
- 1948/8 Échange de Notes complémentaire (24 janvier, 2 mars, 9 et 14 avril 1948) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique concernant les excédents de biens de guerre et autres sujets connexes. En vigueur le 2 mars 1948. Ottawa, 1951. 5p.

 25¢

 No de cat. E3-48/8F

- 1948/9 Échange de Notes (23 et 28 avril 1948) entre le Canada et l'Italie comportant un "Modus Vivendi" commercial entre les deux pays. En vigueur le 28 avril 1948. Ottawa, 1951. 4p.

 No de cat. E3-48/9F
- 1948/10 Échange de Notes (4 mars et 30 avril 1948) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique concernant les mesures d'hygiène dans les industries de crustacés et certaines questions connexes. En vigueur le 30 avril 1948. Ottawa, 1949. 4p.

 25¢

 No de cat. E3-48/10F
- 1948/11 Accord entre le Canada et la France concernant la restauration des droits de propriété industrielle, atteints par la deuxième guerre mondiale, signé à Ottawa le 5 mai 1948. Ottawa, 1949. 5p. Bilingue.

 25¢

 Nº de cat. E3-48/11

1948/12 Protocoles et Déclaration concernant l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce du 30 octobre 1947, signé à La Havane le 24 mars 1948. Ottawa, 1948. 83p. Bilingue. 75¢

No de cat. E3-48/12

1948/13 Échange de Notes entre le Canada et le Venezuela portant renouvellement du "Modus Vivendi" commercial du 26 mars 1941 modifié le 13 juin 1947, signé à Caracas le 5 mai 1948. En vigueur le 5 mai 1948. Ottawa, 1951. 5p.

25¢

No de cat. E3-48/13F

1948/14 Accord entre le Canada et les Pays-Bas relatif aux services aériens entre les deux pays, signé à Ottawa le 2 juin 1948. (Suivi d'un Echange de Notes). En vigueur le 2 juin 1948. Ottawa, 1950. 7p.

25¢

No de cat. E3-48/14F

1948/15 Échange de Notes (19 avril, 13 mai 1948) constituant un Accord portant modification de l'annexe à l'Accord relatif aux transports aériens entre le Canada et l'Irlande, signé à Dublin le 8 août 1947. En vigueur le 31 mai 1948. Ottawa, 1953. 4p.

25¢

No de cat. E3-48/15F

1948/16 Protocole additionnel à l'Accord de Paris du 14 janvier 1946 concernant les réparations à recevoir de l'Allemagne, l'institution d'une agence interalliée et la restitution de l'or monétaire, signé à Bruxelles le 15 mars 1948. En vigueur le 15 mars 1948. Ottawa, 1949. 5p. Bilingue.

No de cat. E3-48/16

1948/17 Final Act of the International Civil Aviation Organization Conference on air navigation services in Iceland. En anglais seulement.

25¢

No de cat. E3-48/17

1948/18 Échange de Notes (7 juillet 1948) entre le Canada et le Royaume-Uni constituant un Accord modifiant l'annexe à l'Accord du 17 juillet 1947 entre les deux pays **relatif aux transports aériens.** En vigueur le 7 juillet 1948. Ottawa, 1950. 4p.

25¢

No de cat. E3-48/18F

48/19 Accord concernant l'application de la clause de la nation

- 1948/19 Accord concernant l'application de la clause de la nation la plus favorisée aux zones de l'Allemagne occidentale soumises à l'occupation militaire, signé à Genève le 14 septembre 1948. En vigueur le 14 octobre 1948. Ottawa, 1949. 7p. Bilingue.

 25¢

 No de cat. E3-48/19
- 1948/20 Échange de Notes (23 décembre 1948) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique constituant un Accord pour le détournement temporaire d'une quantité d'eau additionnelle dans la région du Niagara pour des fins d'énergie. Ottawa, 1952. 7p. Bilingue.

 25¢

 No de cat. E3-48/20

1948/21 **Déclaration d'Accord sur l'unification du filetage**, signé à Washington (D.C.) le 18 novembre 1948. Ottawa, 1952. 3p. Bilingue.

25¢

No de cat. E3-48/21

1948/22 Convention de Berne pour la protection des œuvres littéraires et artistiques, signée le 9 septembre 1886, complétée à Paris le 4 mai 1896, revisée à Berlin le 13 novembre 1908, complétée à Berne le 20 mars 1914, revisée à Rome le 2 juin 1928 et revisée à Bruxelles le 26 juin 1948. Ottawa, 1950. 25p. Bilingue. 25¢

No de cat. E3-48/22

1948/23 Protocole amendant la Convention Internationale concernant les statistiques économiques, signée à Genève le 14 décembre 1928, signé à Paris le 9 décembre 1948. Ottawa, 1952. 9p. Bilingue.

25¢

No de cat. E3-48/23

1948/24 Échange de Notes (28 novembre 1946 et 28 octobre 1948) entre le Canada et les Pays-Bas constituant un Accord sur la cession de fournitures et de matériel de l'armée canadienne au Gouvernement des Pays-Bas, le règlement des créances résultant de la présence de troupes canadiennes aux Pays-Bas pendant la guerre et d'autres questions connexes. En vigueur le 28 octobre 1948. Ottawa, 1951. 5p.

No de cat. E3-48/24F

1948/25 Échange de Notes (13 et 17 novembre 1948) entre le Canada et la Finlande constituant un Accord relatif aux relations commerciales entre les deux pays. En vigueur le 17 novembre 1948. Ottawa, 1950. 4p.

No de cat. E3-48/25F

1948/26 Accord entre le Canada et le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies relatif à l'appel des Nations Unies en

faveur de l'enfance signé à Lake-Success (N.-Y.), le 27 août 1948. Rétroactif au 20 décembre 1947. Ottawa, 1954. 10p. 35¢ No de cat. E3-48/26F

1948/27 Échange de Lettres constituant un Accord entre les Gouvernements alliées et suisse sur la question des biens allemands en Suisse, signées à Washington le 25 mai 1946. Ottawa, 1950. 13p. Bilingue. 25¢

No de cat. E3-48/27

1948/28 Accord financier complémentaire entre le Canada et la Belgique, signé à Ottawa le 24 octobre 1947. En vigueur le 24 octobre 1947. Ottawa, 1951. 7p. Bilingue. 25¢ No de cat. E3-48/28

1948/29 Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de Yougoslavie concernant l'indemnisation pour les biens, droits et intérêts britanniques atteints par les mesures de nationalisation, d'expropriation, de dépossession et de liquidation prises par la Yougoslavie (suivi d'Échanges de Notes), signé à Londres le 23 décembre 1948. En vigueur le 23 décembre 1948. Ottawa, 1950. 11p. Bilingue. 25¢

No de cat. E3-48/29

1948/30 Protocoles additionnels concernant l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce du 30 octobre 1947, signés à Genève le 14 septembre 1948. Ottawa, 1949. 43p. No de cat. E3-48/30F 35¢

1948/31 Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce du 30 octobre 1947 tel que modifié par les Protocoles signés à La Havane le 24 mars 1948 et à Genève le 14 septembre 1948 et documents connexes. Ottawa, 1949. 127p. Bilingue. No de cat. E3-48/31 75¢

Acte final de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et l'emploi tenue à La Havane du 21 novembre 1947 au 24 mars 1948 et documents connexes. Ottawa, 1949. 76p. No de cat. E3-48/32F 75¢

1948/33 Échange de Notes (23 novembre 1948) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique concernant l'exportation de pommes de terre de tables et de semence du Canada aux États-Unis. En vigueur le 23 novembre 1948. Ottawa, 1950. 9p. Bilingue. No de cat. E3-48/33 25¢

Protocole plaçant sous contrôle international certaines 1948/34 drogues non visées par la Convention du 13 juillet 1931 pour limiter la fabrication et réglementer la distribution des stupéfiants amendée par le Protocole signé à Lake-Success le 11 décembre 1946, signé à Paris le 19 novembre 1948. En vigueur le 1er décembre 1949. Ottawa, 1950. 11p. Bilingue. No de cat. E3-48/34 25¢

1948/35 Échange de Lettres (22 et 29 avril 1948) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique portant renouvellement de l'Accord de 1942 visant l'échange de main-d'œuvre et de machines agricoles. 7p. Bilingue. En vigueur le 29 avril 1948. Ottawa, 1950. No de cat. E3-48/35 25¢

1949

- Échange de Notes (17 août et 16 novembre 1949) entre le Canada et la Belgique constituant un Accord de réciprocité en matière de réparation des dommages de guerre aux biens privés. En vigueur le 17 août 1949. Ottawa, 1953. 7p. Bilingue. No de cat. E3-49/1 35é
- 1949/2 Échange de Notes (24 et 31 janvier 1949) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique constituant un Accord concernant les opérations de recherche et de sauvetage par air effectuées le long des frontières communes aux deux pays. En vigueur le 31 janvier 1949. Ottawa, 1950. 9p. Bilingue. No de cat. E3-49/2 25¢
- 1949/3 Échange de Notes (15 et 28 février 1949) entre le Canada et la Turquie comportant un Accord concernant l'octroi de visas temporaires. En vigueur le 30 mars 1949. Ottawa, 1950. 9p. Bilingue. No de cat. E3-49/3 25¢
- Échange de Notes (22 septembre et 14 octobre 1949) entre le Canada et le Danemark comportant un Accord relatif aux conditions exigées pour la délivrance de visas aux voyageurs non immigrants des deux pays. En vigueur le 15 octobre 1949. Ottawa, 1950. 7p. Bilingue. 25¢ No de cat. E3-49/4
- 1949/5 Échange de Notes (6 août 1949) entre le Canada et l'Argentine comportant un Accord visant à éviter la double imposition des bénéfices provenant du transport maritime et aérien. En vigueur le 1er janvier 1946. Ottawa, 1950. 9p. Bilingue. No de cat. E3-49/5 25¢
- 1949/6 Échange de Lettres (5 et 7 avril 1949) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique concernant le renouvellement de l'arrangement de 1942 relatif à l'échange de main-d'œuvre et de machines agricoles. En vigueur le 7 avril 1949. Ottawa, 1950. 7p. Bilingue. 25¢ No de cat. E3-49/6
- 1949/7 Traité de l'Atlantique Nord, signé à Washington le 4 avril 1949. La Ratification du Canada a été déposée le 3 mai 1949. Ottawa, 1949. 8p. Bilingue. 25¢

No de cat. E3-49/7

- 1949/8 Échange de Notes (12 avril 1949) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique comportant un Accord visant l'établissement d'un Comité mixte de mobilisation industrielle. En vigueur le 12 avril 1949. Ottawa, 1950. 7p. Bilingue.

 25¢

 No de cat. E3-49/8
- 1949/9 Échange de Notes (14 mars 1949) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique constituant un Accord au sujet du règlement définitif des comptes impayés concernant l'approvisionnement en fournitures et en services en temps de guerre. En vigueur le 14 mars 1949. Ottawa, 1950. 10p. Bilingue.

 No de cat. E3-49/9
- 1949/10 Accord international sur le blé, Washington, le 23 mars 1949. La Ratification du Canada a été déposée le 12 mai 1949. Ottawa, 1949. 49p. Bilingue.

 No de cat. E3-49/10
- 1949/11 Échange de Notes (3 et 9 mai 1949) entre le Canada et les Pays-Bas constituant un Accord visant le règlement auprès du Gouvernement des Pays-Bas, du reliquat des réclamations du Gouvernement du Canada résultant de la deuxième guerre mondiale. En vigueur le 9 mai 1949. Ottawa, 1950. 9p. Bilingue.

 25¢

 No de cat. E3-49/11
- 1949/12 Accord sur les stations météorologiques flottantes de l'Atlantique du Nord, signé à Londres le 12 mai 1949. L'instrument d'acceptation du Canada a été déposé le 8 février 1950. Ottawa, 1952. 31p. Bilingue.

 No de cat. E3-49/12
- 1949/13 Acte final de la Conférence de l'OACI sur les services de navigation aérienne au Groënland et aux Îles Féroé, signé à Londres le 12 mai 1949. En vigueur le 27 janvier 1950. Ottawa, 1952. 37p. Bilingue.

 No de cat. E3-49/13
- 1949/14 Accord relatif au transport aérien entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, signé à Ottawa le 4 juin 1949. En vigueur le 4 juin 1949. Ottawa, 1951. 12p.

 25¢

 No de cat. E3-49/14F
- 1949/15 Échange de Notes (4 juin 1949) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique constituant un Accord relatif à l'aviation civile aux bases louées à Terre-Neuve. En vigueur le 4 juin 1949. Ottawa, 1951. 6p.

 No de cat. E3-49/15F
- 1949/16 Échange de Notes (17 et 18 juin 1949) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique constituant un Accord relatif au règlement de créances et de comptes découlant de la disposition de

biens militaires en surplus. En vigueur le 18 juin 1949. Ottawa, 1951. 7p. Bilingue.

25¢ No de cat. E3-49/16

1949/17 Échange de Notes (20 juin 1949) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique révoquant l'Accord du 23 novembre 1948 concernant les exportations de pommes de terre et de pommes de terre de semence aux États-Unis. En vigueur le 20 juin 1949. Ottawa, 1950. 7p. Bilingue.

25¢ No de cat. E3-49/17

1949/18 Échange de Notes (27 et 28 juin 1949) entre le Canada et l'Union Sud-Africaine modifiant pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 1949 l'Accord commercial signé entre les deux pays le 20 août 1932, relativement au bois en grume importé en Afrique du Sud. En vigueur le 1^{er} janvier 1949. Ottawa, 1950. 7p. Bilingue.

25¢ No de cat. E3-49/18

- 1949/19 Échange de Notes (30 juin 1949) entre le Canada et la Suède constituant un Accord sur les conditions à remplir par les voyageurs non-immigrants des deux pays pour l'obtention de visas. En vigueur le 1^{er} juillet 1949. Ottawa, 1950. 7p. Bilingue. 25¢

 No de cat. E3-49/19
- 1949/20 Échange de Notes (30 juin et 5 juillet 1949) entre le Canada et la Suède modifiant l'Accord du 27 juin 1947 relatif aux services aériens entre les territoires canadien et suédois. En vigueur le 1er juillet 1949. Ottawa, 1950. 7p. Bilingue.

 25¢

 No de cat. E3-49/20
- 1949/21 Accord entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement du Royaume-Uni relativement à des services aériens entre leurs territoires respectifs et au delà (suivi d'un Échange de Notes) signés à Ottawa le 19 août 1949. En vigueur le 19 août 1949. Ottawa, 1950. 31p. Bilingue.

 25¢

 No de cat. E3-49/21
- 1949/22 Accord entre le Canada et la Belgique relatif aux transports aériens, signé à Ottawa le 30 août 1949. En vigueur le 30 août 1949. Ottawa, 1949. 13p. Bilingue.

 25¢

 No de cat. E3-49/22
- 1949/23 Échange de Notes (18 et 19 novembre 1949) entre le Canada et la Belgique constituant un Accord sur les conditions à remplir par les voyageurs non-immigrants des deux pays pour l'obtention de visas. En vigueur le 1^{er} décembre 1949. Ottawa, 1950. 7p. Bilingue.

 No de cat. E3-49/23

1949/24 Accord entre le Canada et le Danemark relatif aux services aériens entre les deux pays, signé à Ottawa le 13 décembre 1949.

En vigueur le 13 décembre 1949. Ottawa, 1950. 15p. Bilingue. No de cat. E3-49/24

- 1949/25 Échange de Notes (24 et 26 novembre 1949) entre le Canada et le Grand-Duché de Luxembourg comportant un Accord relatif aux conditions exigées pour la délivrance de visas aux voyageurs non-immigrants des deux pays. En vigueur le 1er décembre 1949. Ottawa, 1952. 7p. Bilingue.

 No de cat. E3-49/25
- 1949/26 Échange de Notes (9 et 14 décembre 1949) entre le Canada et les Pays-Bas constituant un Accord sur les conditions à remplir par les voyageurs non-immigrants des deux pays pour l'obtention de visas. En vigueur le 1^{er} janvier 1950. Ottawa, 1951. 7p. Bilingue.

 No de cat. E3-49/26

1949/27 Convention pour la prévention et la répression du crime de génocide, Lake-Success le 9 décembre 1948, signée par le Canada le 28 novembre 1949. En vigueur le 2 décembre 1952. Ottawa, 1953. 11p. Bilingue.

35¢

No de cat. E3-49/27

- 1950/1 Accord entre le Canada et la Norvège relatif aux services aériens entre les deux pays, signé à Ottawa le 14 février 1950. En vigueur le 14 février 1950. Ottawa, 1950. 17p. Bilingue.

 25¢

 No de cat. E3-50/1
- 1950/2 Accord et acte final d'une réunion de représentants des gouvernements du Commonwealth britannique et du gouvernement des États-Unis d'Amérique pour la revision de l'Accord sur les Télécommunications signé aux Bermudes le 4 décembre 1945. Londres le 12 août 1947. En vigueur le 24 février 1950. Ottawa, 1954. 17p. Bilingue.

 No de cat. E3-50/2
- 1950/3 Traité entre le Canada et les États-Unis d'Amérique concernant la dérivation des eaux du Niagara, signé à Washington le 27 février 1950. En vigueur le 10 octobre 1950. Ottawa, 1951. 15p. Bilingue.

 No de cat. E3-50/3
- 1950/4 Échange de Notes (4 et 13 mars 1950) entre le Canada et la Norvège constituant un Accord sur les conditions à remplir par les voyageurs non-immigrants des deux pays pour l'obtention de visas. En vigueur le 1^{er} avril 1950. Ottawa, 1951. 7p. Bilingue.

 25¢

 No de cat. E3-50/4
- 1950/5 Convention entre le Canada et les États-Unis d'Amérique concernant l'octroi des privilèges d'escale aux navires de pêche

au flétan dans les ports des côtes du Pacifique des États-Unis d'Amérique et du Canada, signée à Ottawa le 24 mars 1950. Entrée en vigueur le 13 juillet 1950. Ottawa, 1950. 5p. Bilingue. No de cat. E3-50/5 25¢

1950/6 Échange de Notes (24 et 25 mars 1950) entre le Canada et le Danemark comportant un Accord concernant le règlement des créances nées de la guerre. En vigueur le 25 mars 1950. Ottawa, 1950. 7p. Bilingue. No de cat. E3-50/6 25¢

1950/7 Échange de Notes (6 et 17 avril 1950) entre le Canada et la France constituant un Accord modifiant les formalités en matière des visas pour les ressortissants canadiens et pour les ressortissants français se rendant respectivement en France et au Canada. En vigueur le 1er mai 1950. Ottawa, 1951. 7p. Bilingue. No de cat. E3-50/7 25¢

1950/8 Échange de Notes (7 et 18 mars 1950) entre le Canada et la Norvège constituant un Accord concernant le règlement des créances nées de la guerre. En vigueur le 18 mars 1950. Ottawa, 1950. 9p. Bilingue.

No de cat. E3-50/8 25¢

Échange de Notes (25 et 29 mars 1950) entre le Canada et 1950/9 la Yougoslavie comportant un Accord concernant le règlement des créances nées de la guerre. En vigueur le 29 mars 1950. Ottawa, 1950. 9p. Bilingue.

25¢ No de cat. E3-50/9

1950/10 Convention internationale pour les pêcheries de l'Atlantique Nord-Ouest, ouverte à la signature à Washington (D.C.) le 8 février 1949. En vigueur le 3 juillet 1950. Ottawa, 1951. 31p. Bilingue.

No de cat. E3-50/10 35¢

1950/11 Échange de Lettres (29 juin et 6 juillet 1950) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique concernant le renouvellement de l'arrangement de 1942 relatif à l'échange de main-d'œuvre et de machines agricoles. En vigueur le 6 juillet 1950. Ottawa, 1951. 7p. Bilingue. 25¢

No de cat. E3-50/11

1950/12 Protocole modifiant la Convention signée à Bruxelles, le 5 juillet 1890, concernant la création d'une Union Internationale pour la publication des Tarifs Douaniers, et le Règlement d'Exécution de la Convention instituant un Bureau International pour la Publication des Tarifs Douaniers, ainsi que le Procès-verbal de signature, signé à Bruxelles le 16 décembre 1949. En vigueur le 5 mai 1950. Ottawa, 1953. 15p. Bilingue. 35¢

No de cat. E3-50/12

- 1950/13 Accord entre le Canada et la France relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au delà de ces territoires, signé à Ottawa le 1^{er} août 1950. En vigueur le 1^{er} août 1950. Ottawa, 1952. 23p. Bilingue.

 No de cat. E3-50/13
- 1950/14 Accord entre le Canada et la Nouvelle-Zélande relatif aux services aériens reliant les deux pays, signé à Wellington le 16 août 1950. En vigueur le 16 août 1950. Ottawa, 1951. 19p. Bilingue. 25¢

 No de cat. E3-50/14
- 1950/15 Échange de Notes (26 octobre 1950) entre le Canada et les États-Unis d'Amérique mettant formellement en œuvre la "Déclaration de principes concernant la coopération économique". En vigueur le 26 octobre 1950. Ottawa, 1951. 7p. Bilingue.

 25¢

 No de cat. E3-50/15
- 1950/16 Échange de Notes (11 octobre 1950) entre le Canada et le Venezuela constituant un "Modus Vivendi" commercial entre les deux pays. En vigueur le 11 octobre 1950. Ottawa, 1952. 11p. Bilingue.

 25¢

 No de cat. E3-50/16
- 1950/17 Échange de Notes (22 et 24 février 1950) entre le Canada et l'Union Sud-Africaine concernant la suspension temporaire de la marge de préférence applicable au bois en grume. En vigueur le 1er janvier 1950. Ottawa, 1953. 7p. Bilingue.

 No de cat. E3-50/17
- 1950/18 Échange de Notes (29 septembre 1950) entre le Canada et l'U.R.S.S. comportant un Accord relatif au paiement par l'U.R.S.S. d'approvisionnements livrés par le Canada en 1945-1946. En vigueur le 29 septembre 1950. Ottawa, 1953. 7p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-50/18
- 1950/19 Conférence des Nations Unies sur l'assistance technique.
 Acte final signé à Lake-Success, New-York, le 14 juin 1950.
 Ottawa, 1952. 15p. Bilingue.
 35¢
 No de cat. E3-50/19
- 1950/20 Échange de Notes (17 et 18 novembre 1950) entre le Canada et Costa-Rica constituant un "Modus Vivendi" commercial entre les deux pays. En vigueur le 26 janvier 1951. Ottawa, 1953. 14p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-50/20
- 1950/21 Échange de Notes (10 novembre 1950) entre le Canada et l'Équateur constituant un "Modus Vivendi" commercial entre les deux pays. En vigueur le 1er décembre 1950. Ottawa, 1953. 14p. Bilingue.

 No de cat. E3-50/21

- 1951/1 Immigration; Accord entre le Canada et l'Inde conclu par voie d'un Échange de Notes, signées le 26 janvier 1951. En vigueur le 26 janvier 1951. Ottawa, 1952. 7p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-51/1
- 1951/2 Modalités d'indemnisation des intérêts canadiens dans les entreprises de gaz et d'électricité nationalisées; Convention entre le Canada et la France, signée à Paris le 26 janvier 1951. En vigueur le 26 janvier 1951. Ottawa, 1954. 31p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-51/2
- 1951/3 Coordination de la défense passive; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, conclu par voie d'un Échange de Notes, signées à Washington le 27 mars 1951. En vigueur le 27 mars 1951. Ottawa, 1953. 7p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-51/3
- 1951/4 Échange de main-d'œuvre et de machines agricoles; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique renouvelant l'arrangement de 1942 intervenu par un Échange de Lettres, signées à Ottawa les 15 et 16 mars 1951. En vigueur le 16 mars 1951. Ottawa, 1953. 7p. Bilingue.

 No de cat. E3-51/4
- 1951/5 Visas; Accord entre le Canada et la Turquie réalisé par un Échange de Notes. En vigueur le 10 mars 1951. Ottawa, 1953. 7p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-51/5
- 1951/6 Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce; liste V de l'annexe A au Protocole de Torquay négocié à Torquay du 28 septembre 1950 au 21 avril 1951, signé par le Canada à New York le 7 mai 1951. Ottawa, 1951. 57p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-51/6
- 1951/7 Siège de l'OACI; Accord entre le Canada et l'OACI signé à Montréal le 14 avril 1951. En vigueur le 1er mai 1951. Ottawa, 1952. 25p. Bilingue.

 No de cat. E3-51/7
- 1951/8 Résolution des conflits portant sur les avoirs allemands ennemis; Protocoles additionnels à l'Accord signé à Bruxelles le 5 décembre 1947. Ottawa, 1953. 9p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-51/8
- 1951/9 Dispositions des biens en surplus; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique conclu par voie d'un Échange de Notes. En vigueur le 18 avril 1951. Ottawa, 1953. 11p. Bilingue. 35¢

 No de cat. E3-51/9

- 1951/10 Revision de Londres de la Convention internationale pour la protection de la propriété industrielle, signée le 2 juin 1934. Instrument d'adhésion du Canada déposé le 26 juin 1951. En vigueur le 30 juillet 1951. Ottawa, 1952. 25p. Bilingue.

 No de cat. E3-51/10
- 1951/11 Services de transports aériens; Accord entre le Canada et l'Irlande modifiant l'Annexe à l'Accord du 8 août 1947 conclu par voie d'un Échange de Notes. En vigueur le 9 juillet 1951. Ottawa, 1953. 7p. Bilingue.

 No de cat. E3-51/11

1951/12 Sépultures militaires; Accord entre le Commonwealth Britannique et la Belgique, signé à Bruxelles le 20 juillet 1951. En vigueur le 20 juillet 1951. Ottawa, 1952. 11p. Bilingue.

35¢ No de cat. E3-51/12

1951/13 Doubles impositions, impôts sur le revenu; Accord entre le Canada et la Suède, signé à Ottawa le 6 avril 1951. En vigueur le 1er septembre, 1951. Ottawa, 1952. 25p. Bilingue.

35¢

No de cat. E3-51/13

- 1951/14 Prestations d'assurance-chômage; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique modifiant l'Accord des 6 et 12 mars 1942 conclu par voie d'un Échange de Notes. En vigueur le 11 septembre 1951. Ottawa, 1953. 7p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-51/14
- 1951/15 Commerce; Accord entre le Canada et l'Union Sud-Africaine conclu par un Échange de Notes. En vigueur le 1er janvier 1951. Ottawa, 1953. 7p. Bilingue.

 No de cat. E3-51/15
- 1951/16 Sépultures militaires; Accord entre le Commonwealth Britannique et les Pays-Bas, signé à La Haye le 10 juillet 1951. En vigueur le 10 juillet 1951. Ottawa, 1952. 13p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-51/16
- 1951/17 Réclamations; Accord entre le Canada et la France intervenu par un Échange de Notes signées à Ottawa le 26 juin et le 4 juillet 1951. En vigueur le 4 juillet 1951. Ottawa, 1954. 9p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-51/17
- 1951/18 Développement économique du Pakistan sur une base coopérative; Accord entre le Canada et le Pakistan conclu par voie d'Échange de Notes. En vigueur le 10 septembre 1951. Ottawa, 1953. 9p. Bilingue.

 No de cat. E3-51/18
- 1951/19 Doubles impositions (impôts sur le revenu); Accord entre le Canada et le Royaume-Uni. Étendant à certains territoires coloniaux l'Accord relatif aux doubles impositions (5 juin 1946) intervenu par un Échange de Notes (27 juillet et 14 août 1951.)

L'accord du 5 juin 1946, tel que modifié, s'appliquera aux territoires coloniaux à compter du 25 septembre 1951. Ottawa, 1953. 9p. Bilingue.

35¢

No de cat. E3-51/19

1951/20 Organisation internationale du Travail; Convention (Nº 88) concernant l'organisation du service de l'emploi adoptée par la Conférence générale de l'O.I.T. à sa trente et unième session, San-Francisco le 9 juillet 1948. En vigueur pour le Canada le 24 août 1951. Ottawa, 1953. 13p. Bilingue.

35¢

Nº de cat. E3-51/20

1951/21 Immigration; Accord entre le Canada et le Pakistan inter-

venu par un Échange de Notes (23 octobre 1951). En vigueur le 23 octobre 1951. Ottawa, 1953. 7p. Bilingue.

No de cat. E3-51/21

1951/22 Doubles impositions (impôts sur le revenu); Convention entre le Canada et les États-Unis d'Amérique pour modifier et compléter la Convention et le Protocole y annexé en date du 4 mars 1942, signée à Ottawa le 12 juin 1950. Entrée en vigueur le 21 novembre 1951. Ottawa, 1952. 17p. Bilingue.

35¢ No de cat. E3-51/22

- 1951/23 Doubles impositions (impôts et droits de succession); Convention entre le Canada et les États-Unis d'Amérique pour modifier et compléter la Convention du 8 juin 1944, signée à Ottawa le 12 juin 1950. Entrée en vigueur le 21 novembre 1951. Ottawa, 1952. 11p. Bilingue.

 No de cat. E3-51/23
- 1951/24 Commerce; Accord entre le Canada et le Venezuela renouvelant pour une année le "Modus Vivendi" commercial du 11 octobre 1950 conclu par voie d'un Échange de Notes (10 et 11 octobre 1951). En vigueur le 11 octobre 1951. Ottawa, 1953. 7p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-51/24
- 1951/25 Développement économique de l'Inde sur une base coopérative; Accord entre le Canada et l'Inde conclu par voie d'Échange de Notes. En vigueur le 10 septembre 1951. Ottawa, 1953. 9p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-51/25
- 1951/26 Services de transports aériens; Accord entre le Canada et l'Australie amendant l'Annexe à l'Accord du 11 juin 1946 réalisé par un Échange de Notes. En vigueur le 16 mars 1951. Ottawa, 1952. 7p. Bilingue.

 No de cat. E3-51/26
- 1951/27 Mainlevée du contrôle du Gouvernement sur certains biens privés; Accord entre le Canada et la France abrogeant

l'Accord du 22 mars 1946, réalisé par un Échange de Notes. En vigueur le 8 décembre 1951. Ottawa, 1952. 7p. Bilingue.

No de cat. E3-51/27

1951/28 Immigration; Accord entre le Canada et le Ceylan intervenu par un Échange de Notes. En vigueur le 24 avril 1951. Ottawa, 1952. 7p. Bilingue.

No de cat. E3-51/28

1951/29 Finances; Accord entre le Canada et Royaume-Uni signé à Ottawa le 29 juin 1951. Ottawa, 1953. 3p. Bilingue.

35¢

No de cat. E3-51/29

1951/30 Sépultures militaires; Accord entre le Commonwealth britannique et la France, signée à Paris le 31 octobre 1951. En vigueur le 31 octobre 1951. Ottawa, 1954. 9p. Bilingue.

No de cat. E3-51/30

1951/31 Défense; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique intervenu par un Échange de Notes signées à Washington le 1^{er} août 1951. En vigueur le 1^{er} août 1951. Ottawa, 1954. 9p. Bilingue.

35¢

No de cat. E3-51/31

1951/32 Moralité; Protocole amendant l'arrangement international en vue d'assurer une protection efficace contre le trafic criminel connu sous le nom de traite des blanches, signé à Paris, le 18 mai 1904, et la convention internationale relative à la répression de la traite des blanches, signée à Paris le 4 mai 1910. Fait à Lake-Success, New-York, le 4 mai 1949. Signé par le Canada le 4 mai 1949. Ottawa, 1957. 23p. Bilingue.

No de cat. E3-51/32

1951/33 Moralité; Protocole amendant la Convention pour la répression de la circulation et du trafic des publications obscènes, conclu à Genève le 12 septembre 1923. Fait à Lake-Success, New-York, le 12 novembre 1947. Signé par le Canada le 24 novembre 1947. En vigueur pour le Canada le 24 novembre 1947. Ottawa, 1957. 17p. Bilingue.

No de cat. E3-51/33

1951/34 Moralité; Protocole amendant l'arrangement relatif à la répression de la circulation des publications obscènes, signé à Paris le 4 mai 1910. Fait à Lake-Success, New-York, le 4 mai 1949. Signé par le Canada le 4 mai 1949. En vigueur pour le Canada le 4 mai 1949. Ottawa, 1957. 13p. Bilingue.

35¢

No de cat. E3-51/34

1951/35 Arbitrage; Dégâts causés par les fumées de la fonderie de Trail, C.-B. Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique signées à Washington les 17 novembre 1949 et 24 janvier 1950. En vigueur le 24 janvier 1950. Ottawa, 1957. 5p. Bilingue.

35¢

No de cat. E3-51/35

- 1951/36 Stations météorologiques; Échange de notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. Fait à Washington, les 8 et 22 juin 1950. En vigueur le 22 juin 1950. Ottawa, 1960. 5p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-51/36
- 1951/37 Stations météorologiques; Échange de notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. Fait à Washington, les 25 septembre 1950 et 16 février 1951. En vigueur le 16 février 1951. Ottawa, 1960. 5p. Bilingue.

 No de cat. E3-51/37

1951/38 Commerce; Échange de Notes entre le Canada et l'Union Sud-Africaine. Fait au Cap le 27 avril 1951. En vigueur le 1er avril 1951. Ottawa, 1960. 5p. Bilingue.

35¢

No de cat. E3-51/38

- 1952/1 **Doubles impositions; Accord entre le Canada et l'Union Sud-Africaine,** intervenu par un Échange de Notes. En vigueur le 29 février 1952. Ottawa, 1952. 7p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-52/1
- 1952/2 Règlement de créances commerciales; Accord entre le Canada et l'Espagne conclu par voie d'un Échange de Notes. En vigueur le 29 janvier 1952. Ottawa, 1952. 9p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-52/2
- 1952/3 Actes de procédure en matières civiles et commerciales; Accord entre le Canada et l'Autriche intervenu par un Échange de Notes signées à Vienne le 18 janvier 1952. En vigueur le 18 janvier 1952. Ottawa, 1954. 9p. Bilingue.
- 1952/4 **Traité de paix avec le Japon**, signé par le Canada à San-Francisco le 8 septembre 1951. En vigueur le 28 avril 1952. Ottawa, 1952. 39p. Bilingue.

 No de cat. E3-52/4
- 1952/5 Visas; Accord entre le Canada et la Principauté de Monaco, intervenu par un Échange de Notes. En vigueur le 15 avril 1952.
 Ottawa, 1952. 11p. Bilingue.
 No de cat. E3-52/5
- 1952/6 Échange de main-d'œuvre et de machines agricoles; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique renouvelant l'Arrangement de 1942 conclu par un Échange de Notes. En vigueur le 16 avril 1952. Ottawa, 1953. 7p. Bilingue.

 No de cat. E3-52/6

- 1952/7 Radio; Convention entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, signé à Ottawa, le 8 février 1951. Ratifications échangées à Washington le 15 mai 1952. En vigueur le 15 mai 1952. Ottawa, réimprimé, 1960. 5p. Bilingue.

 No de cat. E3-52/7
- 1952/8 Traité de l'Atlantique Nord, Accession de la Grèce et de la Turquie; Protocole signé à Londres le 17 octobre 1951. Entré en vigueur le 15 février 1952. Ottawa, 1952. 3p. Bilingue.

 No de cat. E3-52/8
- 1952/9 **Finance; Accord entre le Canada et les Pays-Bas** réalisé par un Échange de Lettres. En vigueur le 10 avril 1952. Ottawa, 1953. 9p. Bilingue.

 No de cat. E3-52/9
- 1952/10 Stations météorologiques flottantes (Atlantique du Nord);
 Protocole prolongeant la durée de l'Accord du 12 mai 1949, signé
 par le Canada à Montréal, le 19 juin 1952. En vigueur le 19 juin
 1952. Ottawa, 1952. 3p. Bilingue.

 No de cat. E3-52/10
- 1952/11 Double imposition (impôt sur le revenu); Accord entre le Canada et le Royaume-Uni étendant à la Guyane anglaise et à Sainte-Lucie l'Accord du 5 juin 1946 sur la double imposition, intervenu par un Échange de Notes, signées à Ottawa les 9 et 22 mai 1952. Ottawa, 1953. 7p. Bilingue.

 35é

 No de cat. E3-52/11
- 1952/12 Extradition; Convention entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, modifiant la Convention supplémentaire du 13 décembre 1900, signée à Ottawa le 26 octobre 1951. En vigueur le 11 juillet 1952. Ottawa, 1953. 23p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-52/12
- 1952/13 Télévision; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique intervenu par un Échange de Notes. En vigueur le 23 juin 1952. Ottawa, 1953. 27p. Bilingue.

 No de cat. E3-52/13
- 1952/14 Accord concernant les bases de Terre-Neuve cédées à bail: 1941-1952. Canada-États-Unis. Ottawa, 1954. 53p. Bilingue. No de cat. E3-52/14
- 1952/15 Services de transport aérien; Accord entre le Canada et la Nouvelle-Zélande, modifiant l'Accord du 16 août 1950, conclu par voie d'un Échange de Notes. En vigueur le 29 septembre 1952. Ottawa, 1953. 9p. Bilingue.

 35é

 No de cat. E3-52/15
- 1952/16 Accord pour le règlement des différends résultant de l'application des dispositions de l'article 15 (a) du Traité de paix avec le Japon signé par le Canada, le 13 juin 1952. En vigueur le 13 juin 1952. Ottawa, 1953. 5p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-52/16

1952/17 Deuxième Conférence de l'assistance technique des Nations Unies; Acte final fait à Paris, France, le 7 février 1952. Ottawa, 1953. 13p. Bilingue.

No de cat. E3-52/17

1952/18 Visas; Accord entre le Canada et l'Italie intervenu par un Échange de Notes. En vigueur le 9 novembre 1952. Ottawa, 1953. 10p. Bilingue.

35¢ No de cat. E3-52/18

1952/19 **Télécommunications; Accord supplémentaire** signé à Londres le 1^{er} octobre 1952. En vigueur le 1^{er} octobre 1952. Ottawa, 1954. 11p. Bilingue.

No de cat. E3-52/19

1952/20 Navigation; Convention internationale pour la sauvegarde de la vie humaine en mer, 1948. Fait à Londres le 10 juin 1948. Signé par le Canada le 10 juin 1948. Instrument d'acceptation du Canada déposé le 1^{er} février 1951. En vigueur pour le Canada le 19 novembre 1952. Ottawa, 1957. 229p. Bilingue.

35¢

No de cat. E3-52/20

1952/21 Réclamations; Accord entre le Canada et l'Italie intervenu par un Échange de Notes signées à Ottawa le 20 septembre 1951. En vigueur le 20 septembre 1951. Ottawa, 1954. 9p. Bilingue.

35¢

No de cat. E3-52/21

1952/22 **Défense; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique** intervenu par un Échange de Notes signées à Ottawa le 5 décembre 1952. En vigueur le 5 décembre 1952. Ottawa, 1954. 11p. Bilingue.

80 de cat. E3-52/22

1952/23 Développement économique de Ceylan sur une base coopérative; Accord entre le Canada et le Ceylan intervenu par un Échange de Notes signées à Colombo, les 3 et 11 juillet 1952. En vigueur le 11 juillet 1952. Ottawa, 1954. 9p. Bilingue.

35¢

No de cat. E3-52/23

1952/24 Commerce; Accord entre le Canada et l'Égypte intervenu par un Échange de Notes signées à Ottawa le 26 novembre et le 3 décembre 1952. En vigueur le 3 décembre 1952. Ottawa, 1954. 7p. Bilingue.

No de cat. E3-52/24

1952/25 Sécurité sur les Grands Lacs par la radio; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique signé à Ottawa le 21 février 1952, ratifications échangées à Washington le 13 novembre 1952. En vigueur le 13 novembre 1954. Ottawa, 1953. 23p. Bilingue. 35¢.

No de cat. E3-52/25

- 1952/25 Sécurité sur les Grands Lacs par la radio; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, signé à Ottawa le 21 février 1952. Ratifications échangées à Washington le 13 novembre 1952. En vigueur le 13 novembre 1954. Ottawa, réimprimé, 1960. 23p. Bilingue.

 No de cat. E3-52/25
- 1952/26 Phoques à fourrure, Océan Pacifique Nord. Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, signées à Ottawa les 7 février et 1^{er} mars 1952. En vigueur le 1^{er} mars 1952. Ottawa, 1957. 9p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-52/26
- 1952/27 Défense: installations de communications à Terre-Neuve; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, intervenu par Échange de Notes signées à Ottawa les 4 et 8 novembre 1952. En vigueur le 8 novembre 1952. Ottawa, 1955. 7p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-52/27
- 1952/28 Résolution des conflits portant sur les avoirs Allemands ennemis; Quatrième protocole additionel a l'Accord signé à Bruxelles le 5 décembre 1947. Fait à Bruxelles le 30 avril 1952. Signé par le Canada le 5 juin 1952. En vigueur pour le Canada le 5 juin 1952. Ottawa, 1955. 5p. Bilingue.

 No de cat. E3-52/28
- 1952/29 Travail; Convention sur les certificats de capacité de matelot qualifié, 1946, fait à Seattle le 29 juin 1946. Instrument de ratification du Canada déposé le 19 mars 1951. En vigueur pour le Canada le 19 mars 1952. Ottawa, 1957. 9p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-52/29
- 1952/30 Eaux limitrophes; Voie maritime du Saint-Laurent; Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, signées à Washington le 30 juin 1952. En vigueur le 30 juin 1952. Ottawa, 1958. 15p. Bilingue.

 No de cat. E3-52/30
- 1952/31 Travail; Convention fixant l'âge minimum d'admission des enfants au travail maritime (revisée en 1936), telle qu'elle a été modifiée par la convention portant revision des articles finals, 1946. Instrument de ratification du Canada déposé le 10 septembre 1951. En vigueur pour le Canada le 10 septembre 1952. Ottawa, 1958. 7p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-52/31
- 1952/32 Commerce; Échange de notes entre le Canada et l'Union Sud-Africaine. Fait à Ottawa, les 2 et 11 janvier 1952. En vigueur le 11 janvier 1952. Ottawa, 1960. 5p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-52/32
- 1952/33 Stations météorologiques; Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, signées à Ottawa les 22 jan-

vier et 22 février 1952. En vigueur le 22 février 1952. Ottawa, 1960. 5p. Bilingue.

No de cat. E3-52/33

1952/34 Commerce; Échange de notes entre le Canada et l'Union Sud-Africaine. Le Cap, les 19 février et 14 juin 1952. En vigueur le 1er avril 1952. Ottawa, 1960. 5p. Bilingue.

35¢ No de cat. E3-52/34

1952/35 Commerce; Échange de notes entre le Canada et le Venezuela, fait à Caracas, le 8 octobre 1952. En vigueur le 11 octobre 1952. Ottawa, 1960. 8p. Bilingue.

No de cat. E3-52/35

1952/36 Stations météorologiques; Échange de notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, fait à Ottawa, les 9 octobre et 12 décembre 1951 et 7 février 1952. En vigueur le 7 février 1952. Ottawa, 1960. 7p. Bilingue.

35¢ No de cat. E3-52/36

- 1953/1 Radio; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique intervenu par un Échange de Notes signées à Washington les 9 et 17 mars 1953. En vigueur le 17 mars 1953. Ottawa, 1954. 5p. Bilingue.

 No de cat. E3-53/1
- 1953/2 Accord sur les dettes extérieures allemandes signé à Londres le 27 février 1953. Ottawa, 1953. 223p. Bilingue.

 No de cat. E3-53/2
- 1953/3 Convention internationale concernant les pêcheries hauturières de l'océan Pacifique nord signée à Tokyo le 9 mai 1952. En vigueur le 12 juin 1953. Ottawa, 1954. 21p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-53/3
- 1953/4 Troisième Conférence de l'assistance technique des Nations Unies; Acte final. Signé à New-York, le 27 février 1953. Ottawa, 1954. 13p. Bilingue.

 No de cat. E3-53/4
- 1953/5 Arrangement prévoyant l'application à l'Italie de l'accord international sur les brevets appartenant à des allemands; signé à Rome le 29 novembre 1950. Adhésion du Canada: le 30 mai 1953. Ottawa, 1954. 5p. Bilingue.

 No de cat. E3-53/5
- 1953/6 Double imposition (impôt sur le revenu); Accord entre le Canada et le Royaume-Uni étendant à la Rhodésie du Sud l'Accord du 5 juin 1946 sur la double imposition, intervenu par Échange de Notes signées à Ottawa les 27 février et 9 avril 1953.

L'Accord du 5 juin 1946 (modifié) s'appliquera à la Rhodésie du Sud à partir du 1^{er} mai 1953. Ottawa, 1954. 5p. Bilingue.

No de cat. E3-53/6

- 1953/7 Doubles impositions (impôts sur le revenu); Convention entre le Canada et la France, signée à Paris le 16 mars 1951. En vigueur le 1^{er} janvier 1952. Ottawa, 1954. 27p. Bilingue.

 No de cat. E3-53/7
- 1953/8 Doubles impositions (droits de mutation par décès); Convention entre le Canada et la France, signée à Paris le 16 mars 1951. En vigueur le 28 mai 1953. Ottawa, 1954. 19p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-53/8
- 1953/9 Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada; Accord entre le Canada et l'Inde intervenu par Echange de Notes signées à Ottawa les 5 et 12 juin 1953. En vigueur le 12 juin 1953. Ottawa, 1954. 5p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-53/9
- 1953/10 Double imposition (impôt sur le revenu); Accord entre le Canada et le Royaume-Uni étendant à la Dominique l'Accord du 5 juin 1946 sur la double imposition, intervenu par Échange de Notes signées à Ottawa les 30 juin et 21 juillet 1953. L'Accord du 5 juin 1946 (modifié) s'appliquera à la Dominique à partir du 29 août 1953. Ottawa, 1954. 5p. Bilingue.

 No de cat. E3-53/10
- 1953/11 Services aériens; Accord entre le Canada et le Mexique intervenu par un Échange de Notes signées à Mexico, D.F., le 27 juillet 1953. Ottawa, 1954. 30p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-53/11
- 1953/12 Défense: transfert au Gouvernement du Canada des stations de Loran à Terre-Neuve; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, intervenu par Échange de Notes signées à Ottawa les 26 et 30 juin 1953. En vigueur le 30 juin 1953. Ottawa, 1955. 7p. Bilingue.

 No de cat. E3-53/12
- 1953/13 Traité de l'Atlantique Nord; Convention sur le statut des forces signée à Londres le 19 juin 1951. Instrument de ratification du Canada déposé le 28 août 1953. En vigueur pour le Canada le 27 septembre 1953. Ottawa, 1954. 39p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-53/13
- 1953/14 Pêcheries de flétan; Convention entre le Canada et les États-Unis d'Amérique signée à Ottawa le 2 mars 1953. Instruments de ratification échangés à Washington le 28 octobre 1953. En vigueur le 28 octobre 1953. Ottawa, 1954. 7p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-53/14

- 1953/15 Défense (forces canadiennes en Belgique). Convention entre le Canada et la Belgique signée à Bruxelles le 30 mars 1953. Échange des instruments de ratification à Washington le 29 juillet 1953. En vigueur le 29 juillet 1953. Ottawa, 1954. 5p. Bilingue. 35¢

 No de cat. E3-53/15
- 1953/16 Convention internationale pour la protection des végétaux; signée à Rome le 6 décembre 1951. Ratification du Canada déposé le 10 juillet 1953. En vigueur pour le Canada le 10 juillet 1953. 31p. Bilingue.

 No de cat. E3-53/16

1953/17 Actes de procédure en matières civiles et commerciales; Accord entre le Canada et la République Fédérale d'Allemagne intervenu par un Échange de Notes signées à Bonn le 30 octobre 1953. En vigueur le 1er novembre 1953. Ottawa, 1954. 7p. Bilingue.

35¢ No de cat. E3-53/17

1953/18 Création d'un Comité canado-américain pour le commerce et les affaires économiques; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique intervenu par un Échange de Notes signées à Washington le 12 novembre 1953. En vigueur le 12 novembre 1953. Ottawa, 1954. 5p. Bilingue.

No de cat. E3-53/18

1953/19 Visas; Accord entre le Canada et la République Fédérale d'Allemagne, intervenu par Échange de Notes signées à Bonn les 10 et 15 avril 1953. En vigueur le 1er mai 1953. Ottawa, 1954. 7p. Bilingue.

35¢ No de cat. E3-53/19

1953/20 Pipe-line de Haines à Fairbanks; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique intervenu par Échange de Notes signées à Ottawa le 30 juin 1953. En vigueur le 30 juin 1953. Ottawa, 1955. 23p. Bilingue.

No de cat. E3-53/20

1953/21 Établissement de la Commission mixte d'ingénieurs du Saint-Laurent; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique intervenu par un Échange de Notes signées à Washington le 12 novembre 1953. En vigueur le 12 novembre 1953. Ottawa, 1954. 7p. Bilingue.

35¢ No de cat. E3-53/21

1953/22 Finance; Accord entre le Canada et le Royaume-Uni signé à Ottawa le 13 août 1953. En vigueur le 13 août 1953. Ottawa, 1954. 3p. Bilingue.

No de cat. E3-53/22

1953/23 Blé; Accord portant revision et renouvellement de l'Accord International sur le Blé du 23 mars 1949 signé à Washington le 13 avril 1953. Instrument d'acceptation du Canada déposé le

18 mai 1953. En vigueur le 15 juillet 1953, à l'exception de la deuxième partie qui entra en vigueur le 1er août 1953. Ottawa, 1955. 121p. Bilingue.

No de cat. E3-53/23

1953/24 Travail; Convention sur le diplôme de capacité des cuisiniers de navire, 1946, fait à Seattle le 27 juin 1946. Instrument de ratification du Canada déposé le 19 mars 1951. En vigueur pour le Canada le 22 avril 1953. Ottawa, 1957. 9p. Bilingue.

No de cat. E3-53/24

1953/25 Défense: installation de communications à Terre-Neuve; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique intervenu par Échange de Notes signées à Ottawa les 1er mai et 31 juillet 1953. En vigueur le 31 juillet 1953. Ottawa, 1955. 7p. Bilingue. 35¢

No de cat. E3-53/25

1953/26 L'Esclavage: Protocole amendant la Convention relative à l'Esclavage, signée à Genève le 25 septembre 1926, signé à Genève le 17 décembre 1953. En vigueur pour le Canada le 17 décembre 1953. Ottawa, 1955. 9p. Bilingue.

No de cat. E3-53/26

1953/27 Défense; Protocole relatif à l'exercice de la juridiction pénale à l'égard des forces armées des Nations Unies se trouvant au Japon signé à Tokyo le 26 octobre 1953. Signé par le Canada le 26 octobre 1953. En vigueur pour le Canada le 26 octobre 1953. Ottawa, 1958. 17p. Bilingue.

No de cat. E3-53/27

1953/28 Commerce; Échange de notes entre le Canada et le Venezuela. Fait à Caracas les 30 septembre et 9 octobre 1953. En vigueur le 11 octobre 1953. Ottawa, 1960. 7p. Bilingue.

35¢

No de cat. E3-53/28

1953/29 Commerce; Échange de notes entre le Canada et l'Union Sud-Africaine. Signé à Ottawa les 27 décembre 1952 et 5 février 1953. En vigueur le 5 février 1953. Ottawa, 1960. 5p. Bilingue.

No de cat. E3-53/29

1953/30 Commerce; Échange de notes entre le Canada et l'Union Sud-Africaine, fait à Pretoria, les 26 mars et 6 mai 1953. En vigueur le 6 mai 1953. Ottawa, 1960. 5p. Bilingue.

35¢

No de cat. E3-53/30

1954

1954/1 Traité de l'Atlantique Nord; Convention sur le Statut de l'OTAN, des représentants nationaux et du personnel international, signé à Ottawa le 20 septembre 1951. Instrument de ratification du

Canada déposé le 1^{er} septembre 1954. En vigueur pour le Canada le 1^{er} septembre 1954. Ottawa, 1955. 26p. Bilingue.

No de cat. E3-54/1

- 1954/2 Sépultures militaires; Accord entre le Commonwealth Britannique et le Danemark signé à Copenhagen le 22 février 1954. En vigueur le 24 mars 1954. Ottawa, 1954. 5p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-54/2
- 1954/3 Commerce; Accord entre le Canada et le Japon signé à Ottawa le 31 mars 1954. Ratifications échangées à Tokio le 7 juin 1954. En vigueur le 7 juin 1954. Ottawa, 1954. 17p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-54/3
- 1954/4 Relations culturelles; Accord signé par le Canada à Lake-Success le 17 décembre 1949. Instrument d'acceptation du Canada déposé le 4 octobre 1950. En vigueur le 12 août 1954. Ottawa, 1954. 13p. Bilingue.

 No de cat. E3-54/4
- 1954/5 Organisation internationale du Travail; instrument d'amendement à la Constitution de l'OIT adopté à Genève le 25 juin 1953. Instrument de ratification du Canada déposé le 24 novembre 1953. En vigueur le 20 mai 1954. Ottawa, 1954. 5p. Bilingue.

 35¢

 Nº de cat. E3-54/5
- 1954/6 Défense: Station Loran au Cap Christian, Ile de Baffin; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique intervenu par Échange de Notes signées à Ottawa les 1er et 3 mai 1954. En vigueur le 3 mai 1954. Ottawa, 1955. 11p. Bilingue.

 No de cat. E3-54/6
- 1954/7 Eaux limitrophes: paiement des frais de construction d'ouvrages de protection à Niagara-Falls; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique intervenu par Échange de Notes signées à Ottawa le 13 septembre 1954. En vigueur le 13 septembre 1954. Ottawa, 1955. 7p. Bilingue.

 No de cat. E3-54/7
- 1954/8 Convention internationale des télécommunications et documents y relatifs, signée à Buenos Aires le 22 décembre 1952. Instrument de ratification du Canada déposé le 23 juin 1954. En vigueur pour le Canada le 23 juin 1954. Ottawa, 1955. 131p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-54/8

1954/9 Constitution du Comité intergouvernemental pour les migrations européennes. Adopté à Venise le 19 octobre 1953. Instrument d'acceptation du Canada déposé le 29 mars 1954. En

No de cat. E3-54/9

vigueur le 30 novembre 1954. Ottawa, 1955. 21p. Bilingue.

- 1954/10 Navigation; Règles internationales pour prévenir les abordages en mer, 1948. Fait à Londres le 10 juin 1948. Instrument de l'acceptation du Canada daté le 15 juillet 1949. En vigueur pour le Canada le 1^{er} janvier 1954. Ottawa, 1957. 31p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-54/10
- 1954/11 Accord international sur le sucre, fait à Londres le 1^{er} octobre 1953. Instrument d'accession du Canada déposé le 29 juin 1954. En vigueur pour le Canada le 29 juin 1954. Ottawa, 1955. 26p. Bilingue.

 No de cat. E3-54/11
- 1954/12 Stations météorologiques; Échange de notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. Signé à Ottawa les 4 et 28 juin 1954. En vigueur le 28 juin 1954. Ottawa, 1961. 7p. Bilingue. 35¢

 No de cat. E3-54/12
- 1954/13 Défense; Accord sur le Statut des forces au Japon, signé à Tokyo le 19 février 1954. Signé par le Canada le 19 février 1954. Instrument d'acceptation du Canada déposé le 1er juin 1954. En vigueur pour le Canada le 11 juin 1954. Ottawa, 1959. 51p. Bilingue.

35¢ No de cat. E3-54/13

- 1954/14 Eaux limitrophes; Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique signées à Ottawa le 17 août 1954. En vigueur le 17 août 1954. Ottawa, 1957. 13p. Bilingue.

 No de cat. E3-54/14
- 1954/15 Commerce; Échange de notes entre le Canada et l'Union Sud-Africaine. Signé à Ottawa les 26 février et 12 mars 1954. En vigueur le 1er janvier 1954. Ottawa, 1961. 5p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-54/15
- 1954/16 Commerce; Échange de notes entre le Canada et l'Union Sud-Africaine. Signé à Pretoria les 15 janvier et 5 mars 1954. En vigueur le 1^{er} avril 1954. Ottawa, 1961. 5p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-54/16
- 1954/17 Commerce; Échange de notes entre le Canada et le Venezuela. Signé à Caracas les 17 septembre et 11 octobre 1954. En vigueur le 11 octobre 1954. Ottawa, 1961. 8p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-54/17

1955

1955/1 Services aériens; Accord entre le Canada et le Pérou signé à Lima le 18 février 1954. En vigueur définitivement le 18 février 1955. Ottawa, 1955. 17p. Bilingue.

No de cat. E3-55/1

1955/2 Sépultures militaires; accord entre le Commonwealth Britannique et l'Égypte signé à Alexandrie le 8 juin 1952. En vigueur le 28 février 1955. Ottawa, 1955. 5p. Bilingue.

No de cat. E3-55/2

1955/3 Accord sur les stations océaniques de l'Atlantique du nord signé à Paris le 25 février 1954. Instrument d'acceptation du Canada déposé le 13 juillet 1954. En vigueur le 1er février 1955. Ottawa, 1955. 23p. Bilingue.

35¢

No de cat. E3-55/3

1955/4 Commerce; Accord entre le Canada et le Portugal signé à Lisbonne le 28 mai 1954. Instruments de ratification échangés à Ottawa le 29 avril 1955. En vigueur: Provisoirement, le 1^{er} juillet 1954; Définitivement, le 29 avril 1955. Ottawa, 1955. 13p. Bilingue.

35¢ No de cat. E3-55/4

1955/5 Sépultures militaires; Accord entre le Commonwealth Britannique et l'Italie signé à Rome le 27 août 1953. En vigueur le 20 mai 1955. Ottawa, 1955. 23p. Bilingue.

No de cat. E3-55/5

- 1955/6 Défense: Protocole d'Accession au Traité de l'Atlantique Nord de la République Fédérale d'Allemagne, signé à Paris le 23 octobre 1954. Instrument d'acceptation du Canada déposé le 29 avril 1955. En vigueur le 5 mai 1955. Ottawa, 1955. 7p. Bilingue. 35¢

 No de cat. E3-55/6
- 1955/7 Défense: Convention sur la présence de forces étrangères sur le territoire de la République Fédérale d'Allemagne, fait à Paris le 23 octobre 1954. Instrument d'accession du Canada déposé le 3 mai 1955. En vigueur le 6 mai 1955. Ottawa, 1955. 5p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-55/7
- 1955/8 Établissement d'un réseau lointain de guet avancé; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, intervenu par Échange de Notes signées à Washington le 5 mai 1955. En vigueur le 5 mai 1955. Ottawa, 1955. 15p. Bilingue.

 35é

 Nº de cat. E3-55/8
- 1955/9 Défense: Installations de communications mondiales à Terre-Neuve; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, intervenu par Échange de Notes signées à Ottawa les 31 mars et 8 juin 1955. En vigueur le 8 juin 1955. Ottawa, 1956. 9p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-55/9
- 1955/10 Visas; Accord entre le Canada et le Japon portant renonciation, sur une base de réciprocité, aux droits perçus sur les visas de non-immigrants, intervenu par Échange de Notes signées

à Ottawa le 13 juin 1955. En vigueur le 1er juillet 1955. Ottawa, 1956. 5p. Bilingue.

35¢

No de cat. E3-55/10

- 1955/11 Commerce; Accord entre le Canada et l'Éthiopie, intervenu par Échange de Notes signées à Addis-Abéba le 3 juin 1955. En vigueur le 3 juin 1955. Ottawa, 1956. 7p. Bilingue. 35¢ No de cat. E3-55/11
- 1955/12 Commerce; Accord entre le Canada et l'Espagne signé à Madrid le 26 mai 1954. Instruments de ratification échangés à Ottawa le 30 juin 1955. En vigueur: Provisoirement, le 1er juillet 1954; Définitivement, le 30 juin 1955. Ottawa, 1956. 11p. Bilingue. 35¢ No de cat. E3-55/12

- 1955/13 Commerce; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, signé à Genève le 8 juin 1955. En vigueur le 8 juin 1955. Ottawa, 1956. 3p. Bilingue. 35¢ No de cat. E3-55/13
- 1955/14 Services aériens; Accord relatif aux services aériens entre le Canada et le Japon, signé à Ottawa le 12 janvier 1955. En vigueur le 20 juillet 1955. Ottawa, 1957. 19p. Bilingue. No de cat. E3-55/14 35¢
- Énergie atomique: coopération concernant les emplois 1955/15 civils: Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, signé à Washington le 15 juin 1955. En vigueur le 21 juillet 1955. Ottawa, 1957. 23p. Bilingue. No de cat. E3-55/15 35¢
- Énergie atomique; renseignements aux fins de défense 1955/16 mutuelle; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, signé à Washington le 15 juin 1955. En vigueur le 22 juillet 1955. Ottawa, 1957. 9p. Bilingue. No de cat. E3-55/16 35¢
- 1955/17 Visas; Accord entre le Canada et Israël, intervenu par Échange de Notes signé à Jérusalem et à Tel-Aviv le 7 février ainsi que les 2 et 15 août 1955. En vigueur le 1er septembre 1955. Ottawa, 1957. 7p. Bilingue. No de cat. E3-55/17 35¢
- 1955/18 Pétrole, construction d'un pipe-line à Terre-Neuve; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, intervenu par Échange de Notes signées à Ottawa le 22 septembre 1955. En vigueur le 22 septembre 1955. Ottawa, 1957, 11p. No de cat. E3-55/18 35¢
- 1955/19 Pêcheries; Convention entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, signée à Washington le 10 septembre 1954. Instru-

ments de ratification échangés à Ottawa le 11 octobre 1955. En vigueur le 11 octobre 1955. Ottawa, 1957. 9p. Bilingue. No de cat. E3-55/19 35¢

1955/20 Services portuaires: fourniture d'approvisionnement et de services portuaires: Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, intervenu par Échange de Notes signées à Ottawa le 21 juillet 1955. En vigueur le 19 octobre 1955. Ottawa, 1957. 11p. Bilingue. 35¢

No de cat. E3-55/20

1955/21 Services aériens; Accord entre le Canada et le Mexique, intervenu par Échange de Notes signées à Mexico, D. F., le 28 octobre 1955. Ottawa, 1956. 5p. Bilingue. No de cat. E3-55/21 35¢

- 1955/22 Double imposition; Impôt sur le revenu; Accord entre le Canada et l'Irlande signé à Ottawa le 28 octobre 1954. Instruments de ratification échangés à Dublin le 20 décembre 1955. En vigueur le 20 décembre 1955. Ottawa, 1957. 15p. Bilingue. No de cat. E3-55/22
- 1955/23 Doubles impositions; Droits successoraux; Accord entre le Canada et l'Irlande signé à Ottawa le 28 octobre 1954. Instruments de ratification échangés à Dublin le 20 décembre 1955. En vigueur le 20 décembre 1955. Ottawa, 1957. 11p. Bilingue. No de cat. E3-55/23 35¢
- 1955/24 Air; Échange de Notes entre le Canada et la France signées à Ottawa les 30 juillet 1954 et 29 octobre 1955. En vigueur le 29 octobre 1955. Ottawa, 1957. 9p. Bilingue. No de cat. E3-55/24 35¢
- 1955/25 Défense, Prêt de frégates; Échange de Notes entre le Canada et la Norvège signées à Ottawa le 20 décembre 1955. En vigueur le 20 décembre 1955. Ottawa, 1957. 11p. Bilingue. No de cat. E3-55/25 35¢
- 1955/26 Commerce; Échange de notes entre le Canada et le Venezuela. Signé à Caracas les 19 septembre et 11 octobre 1955. En vigueur le 11 octobre 1955. Ottawa, 1961. 8p. Bilingue. No de cat. E3-55/26 35¢
- Sépultures militaires; Accord entre le Commonwealth Britannique et l'Irak signé à Bagdad le 18 février 1954. En vigueur le 15 juin 1955. Ottawa, 1957. 5p. Bilingue. No de cat. E3-55/27 35¢
- 1955/28 Air; Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique signées à Ottawa les 22 novembre et 20 décembre 1955. En vigueur le 20 décembre 1955. Ottawa, 1957. 3p. Bilingue. 35¢

No de cat. E3-55/28

- 1955/29 Défense; Stations de radar; Échange de notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, signées à Ottawa le 13 juin 1955. En vigueur le 13 juin 1955. Ottawa, 1957. 17p. Bilingue. 35¢

 No de cat. E3-55/29
- 1955/30 Défense; Stations de radar; Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique signées à Ottawa le 15 juin 1955. En vigueur le 15 juin 1955. Ottawa, 1957. 17p. Bilingue. 35¢

 No de cat. E3-55/30
- 1955/31 Froid: Convention se substituant à la Convention du 21 juin 1920 modifiée le 31 mai 1937, relative à l'Institut International du Froid, fait à Paris le 1 décembre 1954, signée par le Canada le 31 mai 1955. En vigueur pour le Canada provisoirement le 31 mai 1955. Ottawa, 1957. 23p. Bilingue.

 No de cat. E3-55/31
- 1955/32 Travail; Convention concernant l'examen médical des gens de mer, fait à Seattle le 29 juin 1946. Instrument de ratification du Canada déposé le 19 mars 1951. En vigueur pour le Canada le 17 août 1955. Ottawa, 1959. 9p. Bilingue.

 No de cat. E3-55/32
- 1955/33 Commerce; Échange de notes entre le Canada et l'Union Sud-Africaine. Signé à Ottawa les 21 et 28 décembre 1954. En vigueur le 1^{er} janvier 1955. Ottawa, 1961. 5p. Bilingue.

 No de cat. E3-55/33
- 1955/34 Commerce; Échange de notes entre le Canada et l'Union Sud-Africaine. Signé au Cap les 20 janvier et 21 mars 1955. En vigueur le 1^{er} avril 1955. Ottawa, 1961. 5p. Bilingue.
 35¢
 No de cat. E3-55/34
- 1955/35 Commerce; Échange de notes entre le Canada et l'Union Sud-Africaine. Signé à Ottawa les 13 septembre et 26 octobre 1955. En vigueur le 1^{er} avril 1955. Ottawa, 1961. 5p. Bilingue.
 35¢

 No de cat. E3-55/35

- 1956/1 Commerce: Accord entre le Canada et l'U.R.S.S., signé à Ottawa le 29 février 1956. Instruments de ratification échangés à Moscou le 26 mai 1956. En vigueur provisoirement, le 29 février 1956, définitivement, le 26 mai 1956. Ottawa, 1958. 21p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-56/1
- 1956/2 Commerce; Échange de notes entre le Canada et la Hongrie, signées à Londres le 8 mars 1956. En vigueur le 8 mars 1956. Ottawa, 1958. 5p. Bilingue.

 No de cat. E3-56/2

- 1956/3 Visas; Échange de Notes entre le Canada et la Finlande, signées à Ottawa les 19 décembre 1955 et 9 janvier 1956. En vigueur le 9 janvier 1956. Ottawa, 1958. 5p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-56/3
- 1956/4 Défense; Traité de l'Atlantique Nord; Accord entre les États parties au Traité de l'Atlantique Nord sur la coopération dans le domaine des renseignements atomiques, signé à Paris le 22 juin 1955. Instrument d'acceptation du Canada notifié le 30 août 1955. En vigueur pour le Canada le 29 mars 1956. Ottawa, 1958. 13p. Bilingue.

35¢ No de cat. E3-56/4

- 1956/5 **Blé; Accord international sur le blé,** fait à Washington en mai 1956, signé par le Canada le 16 mai 1956. Instrument d'acceptation du Canada déposé le 26 septembre 1956. En vigueur pour le Canada le 16 juillet 1956: les parties 1, 3, 4 et 5; le 1^{er} août 1956; la partie 2. Ottawa, 1958. 47p. **Bilingue**.

 No de cat. E3-56/5
- 1956/6 **Défense; Habitations à Pepperrell. Échange de notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique,** signées à Ottawa les 18 et 19 avril 1956. En vigueur le 19 avril 1956. Ottawa, 1958. 33p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-56/6

35¢ No de cat. E3-56/6

1956/7 Double imposition; Impôt sur le revenu; Accord entre le Canada et le Danemark, signé à Ottawa le 30 septembre 1955. Instruments de ratification échangés à Copenhague le 5 septembre 1956. En vigueur le 5 septembre 1956. Ottawa, 1958. 17p. Bilingue.

35¢ No de cat. E3-56/7

- 1956/8 **Sépultures militaires; Accord entre le Commonwealth Britannique et le Japon,** signé à Tokyo le 21 septembre 1955.
 En vigueur le 22 juin 1956. Ottawa, 1958. 7p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-56/8
- 1956/9 Étain; Accord international sur l'étain, fait à Londres le 1^{er} mars 1954, signé par le Canada le 28 juin 1954. Instrument de ratification du Canada déposé le 13 septembre 1954. En vigueur pour le Canada le 1^{er} juillet 1956. Ottawa, 1958. 53p. Bilingue. 35¢

 No de cat. E3-56/9
- 1956/10 Commerce; Échange de Notes entre le Canada et le Honduras, signées à Tegucigalpa le 11 juillet 1956. En vigueur le 18 juillet 1956. Ottawa, 1958. 15p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-56/10
- 1956/11 Air; Échange de Notes entre le Canada et la Belgique signées à Ottawa les 25 mai et 20 juillet 1956. En vigueur le 20 juillet 1956. Ottawa, 1957. 5p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-56/11

1956/12 Service de recherche des glaces; Accord relatif au financement du service de recherche des glaces dans l'Atlantique nord, fait à Washington, le 4 janvier 1956. Signé par le Canada le 5 juillet 1956. En vigueur pour le Canada le 5 juillet 1956. Ottawa, 1958. 10p. Bilingue. 35¢ No de cat. E3-56/12

1956/13 Travail; Assurance-chômage; Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, signées à Washington les 20 décembre 1955 et 23 avril 1956. En vigueur le 23 avril 1956. Ottawa, 1958. 5p. Bilingue. 35¢

No de cat. E3-56/13

1956/14 Visas; Échange de Notes entre le Canada et l'Autriche, signées à Ottawa les 28 mai et 19 juin 1956. En vigueur le 1er juillet 1956. Ottawa, 1958. 5p. Bilingue. 35¢ No de cat. E3-56/14

1956/15 Brevets; Accord entre le Canada et l'Inde, signé à Ottawa le 30 août 1956. En vigueur le 30 novembre 1956. Ottawa, 1958. 5p. Bilingue. 35¢ No de cat. E3-56/15

1956/16 Finance; Statuts de la Société financière internationale signés à Washington le 25 mai 1955. Signés par le Canada le 25 octobre 1955. Instrument d'acceptation du Canada déposé le 25 octobre 1955. En vigueur pour le Canada le 20 juillet 1956. Ottawa, 1957. 27p. Bilingue. No de cat. E3-56/16 35¢

1956/17 Stagiaires; Accord entre le Canada et la France, signé à Ottawa le 4 octobre 1956. En vigueur le 4 octobre 1956. Ottawa, 1958. 15p. Bilingue. No de cat. E3-56/17 35¢

1956/18 Double imposition; Impôt sur le revenu; Échange de Notes entre le Canada et le Royaume-Uni, signées à Ottawa le 2 août 1956. En vigueur le 30 septembre 1956. Ottawa, 1958. 7p. Bilingue. No de cat. E3-56/18 35¢

1956/19 Inhumation; Échange de notes entre le Canada et la France, signées à Paris le 4 septembre 1956. En vigueur le 4 septembre 1956. Ottawa, 1958. 11p. Bilingue. No de cat. E3-56/19 35¢

1956/20 Énergie atomique; Accord entre le Gouvernement du Canada, le Gouvernement du Royaume- Uni et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique pour disposer les droits afferents aux inventions du domaine de l'énergie atomique, signé à Washington, le 24 septembre 1956. En vigueur le 24 septembre 1956. Ottawa, 1958. 5p. Bilingue. No de cat. E3-56/20 35¢

1956/21 Défense; Échange de notes entre le Canada et la République fédérale d'Allemagne. Fait à Bonn les 17 septembre et 10 décembre 1956. En vigueur le 10 décembre 1956. Ottawa, 1960. 14p. Bilingue. 35¢

No de cat. E3-56/21

1956/22 Air: Protocole concernant certains amendements à la Convention relative à l'aviation civile internationale fait à Montréal le 14 juin 1954. Instrument d'acceptation du Canada déposé le 4 novembre 1956. En vigueur pour le Canada le 12 décembre 1956. Ottawa, 1958. 5p. Bilingue. No de cat. E3-56/22 35¢

1956/23 Visas; Échange de Notes entre le Canada et la Turquie, signées à Ankara le 21 août 1956. En vigueur le 21 septembre 1956. Ottawa, 1958. 5p. Bilingue. No de cat. E3-56/23 35¢

1956/24 Eaux limitrophes; Chenal sud de Cornwall; Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, signées à Washington le 24 octobre 1956. En vigueur le 24 octobre 1956. Ottawa, 1958. 11p. Bilingue. No de cat. E3-56/24 35¢

1956/25 Commerce: Échange de notes entre le Canada et le Venezuela, signé à Caracas le 13 septembre 1956. En vigueur le 13 septembre 1956. Ottawa, 1961. 7p. Bilingue. No de cat. E3-56/25 35¢

1956/26 Défense; Échange de notes concernant le statut des forces canadiennes stationnées en Allemagne: Canada-France (les 19 avril 1955 et 31 janvier 1956); Canada-Royaume-Uni (les 19 avril 1955 et 9 janvier 1956); Canada-États-Unis d'Amérique (les 19 avril 1955 et 26 janvier 1956). Ottawa, 1961. 11p. (pp. 1-6, 23-27). Bilingue. No de cat. E3-56/26 35¢

1957

1957/1 Pipe-line de Haines à Fairbanks; Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, signées à Ottawa les 16 et 17 janvier 1957. En vigueur le 17 janvier 1957. Ottawa, 1958. 7p. Bilingue. No de cat. E3-57/1 35¢

1957/2 Finance; Accord entre le Canada et le Royaume-Uni, signé à Ottawa le 6 mars 1957. En vigueur le 29 avril 1957. Ottawa. 1958. 7p. Bilingue.

35¢ . No de cat. E3-57/2 1957/3 Droits politiques de la femme; Ouvert à la signature le 31 mars 1953; Instrument d'acceptation du Canada déposé le 30 janvier 1957. En vigueur pour le Canada le 30 avril 1957. Ottawa, 1958. 7p. Bilingue.

35¢

No de cat. E3-57/3

1957/4 Eaux limitrophes; Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, signées à Ottawa le 30 novembre 1956, 8 et 9 avril 1957. En vigueur le 9 avril 1957. Ottawa, 1958. 13p. Bilingue.

35¢

No de cat. E3-57/4

- 1957/5 Accord international sur le sucre; Protocole portant amendement de l'Accord international sur le sucre ouvert à la signature à Londres le 1er octobre 1953, fait à Londres le 1er décembre 1956. Signé par le Canada le 17 décembre 1956. Instrument d'acceptation du Canada déposé le 25 juin 1957. En vigueur pour le Canada le 1er janvier 1957. Ottawa, 1958. 23p. Bilingue. 35¢ No de cat. E3-57/5
- 1957/6 Air; Accord sur le financement collectif de certains services de navigation aérienne d'Islande, ouvert à la signature à Genève le 25 septembre 1956. Signé par le Canada le 28 novembre 1956. Instrument d'acceptation du Canada déposé le 18 janvier 1957. En vigueur pour le Canada le 18 janvier 1957. Ottawa, 1958. 39p. Bilingue. Nº de cat. E3-57/6 35¢
- 1957/7 Air; Accord sur le financement collectif de certains services de navigation aérienne du Groenland et des Îles Féroé ouvert à la signature à Genève le 25 septembre 1956. Signé par le Canada le 28 novembre 1956. Instrument d'acceptation du Canada le 18 janvier 1957. En vigueur pour le Canada le 18 janvier 1957. Ottawa, 1958. 47p. Bilingue. No de cat. E3-57/7 35ϕ
- 1957/8 Énergie atomique; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, signé à Washington le 26 juin 1956. En vigueur le 1er mars 1957. Ottawa, 1958. 11p. Bilingue. No de cat. E3-57/8 35¢
- 1957/9 Eaux limitrophes; Section de la rivière Detroit; Échange de notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, signées à Ottawa les 23 juillet et 26 octobre 1956 et 26 février, 1957. En vigueur le 26 octobre 1956. Ottawa, 1958. 9p. Bilingue. No de cat. E3-57/9 35¢
- Travail; Convention concernant l'alimentation et le service de table à bord des navires, fait à Seattle le 27 juin 1946. Instrument de ratification du Canada déposé le 19 mars 1951. En vigueur pour le Canada le 24 mars 1957. Ottawa, 1959. 11p. Bilingue. No de cat. E3-57/10 35¢

1957/11 Immigration; Échange de notes entre le Canada et l'Inde, signées à la Nouvelle-Delhi le 3 mai 1957. En vigueur le 3 mai 1957. Ottawa, 1958. 7p. Bilingue. No de cat. E3-57/11 35¢

1957/12 Doubles impositions; Impôts sur le revenu. Convention entre le Canada et la République fédérale d'Allemagne signée à Ottawa le 4 juin 1956. Instruments de ratification échangés à Bonn le 5 juillet 1957. En vigueur le 5 août 1957. Ottawa, 1958. 19p. Bilingue.

No de cat. E3-57/12 35¢

1957/13 Air: Échange de notes entre le Canada et le Pérou, signées à Lima les 25 avril et 5 juin 1957. En vigueur le 5 juin 1957. Ottawa, 1958. 5p. Bilingue. No de cat. E3-57/13 35¢

1957/14 Air; Échange de notes entre le Canada et le Portugal. Fait à Lisbonne, les 24 et 30 avril 1957. En vigueur le 30 avril 1957. Ottawa, 1960. 12p. Bilingue. No de cat. E3-57/14 35¢

1957/15 Double imposition; Impôt sur le revenu, Échange de Notes entre le Canada et le Royaume-Uni, signées à Ottawa les 1er mai et 16 juillet 1957. En vigueur le 16 juillet 1957. Ottawa, 1959. 5p. Bilingue.

No de cat. E3-57/15 35¢

- 1957/16 Défense; Équipages aériens; Échange de notes entre le Canada et les Pays-Bas, signées à La Haye les 12 et 13 avril 1957. En vigueur le 13 avril 1957. Ottawa, 1958. 7p. Bilingue. 35¢ No de cat. E3-57/16
- Défense; Équipages aériens; Échange de notes entre le Canada et la Norvège, signées à Oslo le 17 avril 1957. En vigueur le 17 avril 1957. Ottawa, 1958. 7p. Bilingue. No de cat. E3-57/17 35¢
- 1957/18 Défense; Équipages aériens; Échange de Notes entre le Canada et le Danemark signées à Copenhague le 17 avril 1957. En vigueur le 17 avril 1957. Ottawa, 1958. 7p. Bilingue. No de cat. E3-57/18 35¢
- 1957/19 Visas; Échange de Notes entre le Canada et la Grèce signées à Athènes les 26 juin et 1er juillet 1957. En vigueur le 1er août 1957. Ottawa, 1958. 5p. Bilingue. 35¢ No de cat. E3-57/19
- 1957/20 Énergie atomique; Statut de l'Agence internationale de l'énergie atomique, fait à New-York le 26 octobre 1956 et signé par le Canada le 26 octobre 1956. Instrument de ratification du Canada déposé le 29 juillet 1957. En vigueur pour le Canada le 29 juillet 1957. Ottawa, 1958. 35p. Bilingue. No de cat. E3-57/20 35¢

- 1957/21 Pêcheries; Protocole entre le Canada et les États-Unis d'Amériques signé à Ottawa le 28 décembre 1956. Instruments de ratification échangés à Ottawa le 3 juillet 1957. En vigueur le 3 juillet 1957. Ottawa, 1958. 19p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-57/21
- 1957/22 Doubles impositions; Impôts sur le revenu; Convention entre le Canada et les États-Unis d'Amérique signée à Ottawa le 8 août 1956. Instruments de ratification du Canada échangés à Washington le 26 septembre 1957. En vigueur le 26 septembre 1957. Ottawa, 1958. 7p. Bilingue.

 No de cat. E3-57/22
- 1957/23 Doubles impositions; Impôts sur le revenu; Accord entre le Canada et l'Union Sud-Africaine, signé à Ottawa le 28 septembre 1956. Instruments de ratification échangés à Pretoria le 11 octobre 1957. En vigueur le 1er janvier 1958. Ottawa, 1958. 15p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-57/23

1957/24 Doubles impositions (Droits de mutations par décès); Accord entre le Canada et l'Union Sud-Africaine, signé à Ottawa le 28 septembre 1956. Instruments de ratification échangés à Pretoria le 11 octobre 1957. En vigueur le 1er janvier 1958. Ottawa, 1958. 7p. Bilingue.

No de cat. E3-57/24

- 1957/25 Douane; Convention sur les facilités douanières en faveur du tourisme, fait à New York le 4 juin 1954. Instrument d'accession du Canada déposé le 1^{er} juin 1955. En vigueur pour le Canada le 11 septembre 1957. Ottawa, 1958. 13p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-57/25
- 1957/26 Phoques à fourrure, Océan Pacifique du Nord; Convention intérimaire sur la conservation des phoques à fourrure du Pacifique Nord, fait à Washington le 9 février 1957, signé par le Canada le 9 février 1957. Instrument de ratification du Canada déposé le 16 septembre 1957. En vigueur pour le Canada le 14 octobre 1957. Ottawa, 1958. 17p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-57/26
- 1957/27 Expositions: Protocole portant modification de la Convention signée à Paris le 22 novembre 1928 concernant les expositions internationales, fait à Paris le 10 mai 1948. Instrument d'accession du Canada déposé le 4 novembre 1957. En vigueur pour le Canada le 4 novembre 1957. Ottawa, 1958. 9p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-57/27
- 1957/28 Forces militaires; Échange de notes entre le Canada et les Nations Unies. Signé à New-York les 21 juin et 29 juillet 1957. Considéré comme étant en vigueur depuis le 13 novembre 1956. Ottawa, 1961. 9p. Bilingue.

 No de cat. E3-57/28

1957/29 Énergie atomique; Accord et Échange de Notes entre le Canada et la République Fédérale d'Allemagne, signées à Ottawa les 11 et 18 décembre 1957. En vigueur le 18 décembre 1957. Ottawa, 1959. 15p. Bilingue.

35¢

No de cat. E3-57/29

1957/30 Doubles impositions; Impôts sur le revenu; Convention et Protocole entre le Canada et les Pays-Bas, signés à Ottawa le 2 avril 1957. Instruments de ratification échangés à La Haye le 19 décembre 1957. En vigueur le 19 décembre 1957. Ottawa, 1959. 19p. Bilingue.

35¢ No de cat. E3-57/30

1957/31 Air; Échange de notes entre le Canada et l'Irlande, signées à Dublin le 23 décembre 1957. En vigueur le 23 décembre 1957. Ottawa, 1959. Bilingue.

No de cat. E3-57/31

1957/32 Commerce; Échange de notes entre le Canada et l'Union Sud-Africaine. Signé à Ottawa, le 20 juin 1957. En vigueur, le 20 juin 1957. Ottawa, 1961. 5p. Bilingue.

35¢

No de cat. E3-57/32

1957/33 Commerce; Échange de notes entre le Canada et le Venezuela. Signé à Caracas les 1er et 11 octobre 1957. En vigueur le 11 octobre 1957. Ottawa, 1961. 9p. Bilingue.

No de cat. E3-57/33

1957/34 Douane; Convention douanière relative à l'importation temporaire des véhicules routiers privés. Fait à New-York le 4 juin 1954. Instrument d'adhésion du Canada déposé le 1er juin 1955. En vigueur pour le Canada le 15 décembre 1957. Ottawa, 1960. 25p. Bilingue.

35¢ No de cat. E3-57/34

1957/35 Sépultures militaires; Accord entre le Canada et d'autres pays du Commonwealth, la République fédérale d'Allemagne et la France. Signé à Bonn le 5 mars 1956. En vigueur le 12 juin 1957. Ottawa, 1961. 11p. Bilingue.

35é

Nº de cat. E3-57/35

1957/36 Sépultures militaires; Accord entre le Commonwealth britannique et la République fédérale d'Allemagne, signé à Bonn le 5 mars 1956. En vigueur le 12 juin 1957. Ottawa, 1961. 23p. Bilingue.

35¢ No de cat. E3-57/36

1958

1958/1 Air; Protocole concernant un amendement à la Convention relative à l'aviation civile internationale fait à Montréal le 14 juin 1954. Instrument de ratification du Canada déposé le 2 septembre

1958. En vigueur pour le Canada le 2 septembre 1958. Ottawa, 1958. 5p. Bilingue.

No de cat. E3-58/1

1958/2 Air; Convention sur les dommages causés aux tiers, à la surface, par des aéronefs étrangers. Fait à Rome le 7 octobre 1952. Signée par le Canada le 26 mai 1954. Instrument de ratification du Canada déposé le 16 janvier 1956. En vigueur pour le Canada le 4 février 1958. Ottawa, 1959. 25p. Bilingue.

No de cat. E3-58/2

1958/3 Visas; Échange de Notes entre le Canada et le Portugal, signées à Lisbonne le 24 janvier 1958. En vigueur le 15 février 1958. Ottawa, 1958. 5p. Bilingue.

No de cat. E3-58/3

1958/4 Finance; Accord entre le Canada et l'Inde signé à Ottawa le 20 février 1958. En vigueur le 20 février 1958. Ottawa, 1959. 3p. Bilingue.

No de cat. E3-58/4

1958/5 Commerce; Accord entre le Canada et la Fédération de Rhodésie et du Nyassaland, signé à Salisbury le 6 février 1958. En vigueur le 7 février 1958. Ottawa, 1958. 7p. Bilingue.

35¢

No de cat. E3-58/5

1958/6 Brevets; Convention entre le Canada et le Pakistan signée à Karachi le 15 janvier 1958. En vigueur le 16 avril 1958. Ottawa, 1958. 5p. Bilingue.

No de cat. E3-58/6

1958/7 Double imposition; Impôt sur le revenu; Échange de Notes entre le Canada et le Royaume-Uni, signées à Ottawa les 1er mai 1957 et 13 février 1958. En vigueur le 13 février 1958. Ottawa, 1958. 5p. Bilingue.

No de cat. E3-58/7

1958/8 Énergie atomique; Accord entre le Canada et la Suisse signée à Ottawa le 6 mars 1958. Instruments de ratification échangés à Ottawa le 31 juillet 1958. En vigueur le 31 juillet 1958. Ottawa, 1959. 11p. Bilingue.

No de cat. E3-58/8

1958/9 Défense; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, signé à Washington le 12 mai 1958. En vigueur le 12 mai 1958. 9p. Bilingue.

No de cat. E3-58/9

1958/10 Eaux limitrophes; Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique signées à Washington les 3 et 11 avril 1958. Ottawa, 1959. 5p. Bilingue.

No de cat. E3-58/10

- 1958/11 Navigation; Convention relative à la création d'une organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime, acceptée par le Canada le 15 octobre 1948. En vigueur le 17 mars 1958. Ottawa, 1959. 27p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-58/11
- 1958/12 Air; Échange de Notes entre le Canada et le Danemark, signées à Ottawa le 16 mai 1958. En vigueur le 16 mai 1958. Ottawa, 1959. 5p. Bilingue.

 No de cat. E3-58/12
- 1958/13 Air; Échange de Notes entre le Canada et la Norvège, signées à Ottawa le 16 mai 1958. En vigueur le 16 mai 1958. Ottawa, 1958. 5p. Bilingue.

 No de cat. E3-58/13
- 1958/14 Air; Échange de Notes entre le Canada et la Suède, signées à Ottawa le 16 mai 1958. En vigueur le 16 mai 1958. Ottawa, 1958. 5p. Bilingue.

 No de cat. E3-58/14
- 1958/15 Défense; Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, signées à Ottawa le 20 juin 1958. En vigueur le 20 juin 1958. Ottawa, 1959. 15p. Bilingue. 35¢ No de cat. E3-58/15
- 1958/16 **Double imposition; Impôt sur le revenu; Accord entre le Canada et l'Australie,** signé à Mont-Tremblant le 1^{er} octobre 1957. En vigueur le 31 mai 1958. Ottawa, 1959. 15p. Bilingue. 35¢

 No de cat. E3-58/16
- 1958/17 **Défense; Prêt de frégates; Échange de Notes entre le Canada et la Norvège,** signées à Oslo le 1^{er} juillet 1958. En vigueur le 1^{er} juillet 1958. Ottawa, 1959. 5p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-58/17
- 1958/18 Visas; Échange de Notes entre le Canada et le Danemark signées à Ottawa le 14 juillet 1958. En vigueur le 14 juillet 1958. Ottawa, 1959. 5p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-58/18
- 1958/19 Visas; Échange de Notes entre le Canada et la Norvège, signées à Ottawa le 14 juillet 1958. En vigueur le 14 juillet 1958. Ottawa, 1959. 5p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-58/19
- 1958/20 Visas; Échange de Notes entre le Canada et la Suède, signées à Ottawa le 14 juillet 1958. En vigueur le 14 juillet 1958. Ottawa, 1959. 5p. Bilingue.

 No de cat. E3-58/20
- 1958/21 Air; Échange de notes entre le Canada et le Royaume-Uni, signées à Ottawa le 18 août 1958. En vigueur le 18 août 1958. Ottawa, 1959. 7p. Bilingue. 35¢ No de cat. E3-58/21

- 1958/22 Défense; Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, signées à Ottawa les 29 août et 2 septembre 1958. En vigueur le 2 septembre 1958. Ottawa, 1959. 5p. Bilingue. 35¢

 No de cat. E3-58/22
- 1958/23 Défense; Accord concernant le règlement des réclamations relatives aux services publics en Corée. Signé à Séoul le 18 décembre 1958. Considéré comme étant en vigueur depuis le 1^{er} juillet 1957. Ottawa, 1960. 13p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-58/23
- 1958/24 Air; Échange de notes entre le Canada et la France, signées à Ottawa le 22 octobre 1958. En vigueur le 22 octobre 1958. Ottawa, 1959. 7p. Bilingue.

 No de cat. E3-58/24
- 1958/25 Finance; Accord entre le Canada et l'Inde, signé à Ottawa le 22 octobre 1958. En vigueur le 22 octobre 1958. Ottawa, 1959. 3p. Bilingue.

 No de cat. E3-58/25
- 1958/26 Coopération économique; Échange de Notes entre le Canada et les Antilles. Fait à Ottawa le 18 octobre 1958. En vigueur le 18 octobre 1958. Ottawa, 1960. 9p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-58/26
- 1958/27 Finance; Accord entre le Canada et le Ceylan, signé à Ottawa le 5 novembre 1958. En vigueur le 5 novembre 1958. Ottawa, 1959. 3p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-58/27
- 1958/28 Travail; Échange de notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, signées à Ottawa les 23 et 31 octobre 1958. En vigueur le 31 octobre 1958. Ottawa, 1959. 5p. Bilingue. 35¢

 No de cat. E3-58/28
- 1958/29 Air; Échange de notes entre le Canada et le Portugal, fait à Lisbonne les 5 et 31 mars 1958. En vigueur le 31 mars 1958. Ottawa, 1960. 9p. Bilingue.

 No de cat. E3-58/29
- 1958/30 Doubles impositions (Droits de succession); Échange de notes entre le Canada et la Suisse. Fait à Ottawa les 28 mars et 23 juin 1958. En vigueur le 8 septembre 1958. Ottawa, 1960. 9p. Bilingue.

 No de cat. E3-58/30
- 1958/31 Navigation; Convention internationale pour la prévention de la pollution des eaux de la mer par les hydrocarbures, 1954, fait à Londres le 12 mai 1954, signé par le Canada le 12 mai 1954. Instrument d'acceptation du Canada déposé le 19 décembre 1956. En vigueur pour le Canada le 20 décembre 1958. Ottawa, 1960. 5p. Bilingue.

 No de cat. E3-58/31

- 1958/32 Télécommunications (Interaméricaines); Déclaration multilatérale pour dénoncer la Partie II de la Convention interaméricaine sur les radiocommunications. Fait à Washington le 20 décembre 1957. Signée par le Canada le 20 décembre 1957. En vigueur pour le Canada le 20 décembre 1958. Ottawa, 1960. 5p. Bilingue. 35¢

 No de cat. E3-58/32
- 1958/33 Commerce; Échange de notes entre le Canada et le Venezuela. Signé à Caracas le 10 octobre 1958. En vigueur le 11 octobre 1958. Ottawa, 1960. 9p. Bilingue.

 35é

 No de cat. E3-58/33

- 1959/1 Visas; Échange de notes entre le Canada et la Finlande, Ottawa, le 9 décembre 1958. En vigueur le 1^{er} janvier 1959. Ottawa, 1960. 7p. Bilingue.
- 1959/2 Radio; Échange de notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, Ottawa, les 9 décembre 1958 et 7 janvier 1959. En vigueur le 7 janvier 1959. Ottawa, 1960. 5p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-59/2
- 1959/3 Accord international sur le sucre 1958, fait à Londres le 1^{er} décembre 1958, signé par le Canada le 23 décembre 1958. Instrument de ratification du Canada déposé le 6 avril 1959. En vigueur pour le Canada le 1^{er} janvier 1959. Ottawa, 1960. 59p. Bilingue. 35¢

 No de cat. E3-59/3
- 1959/4 Pêcheries; Protocole à la Convention internationale pour les pêcheries de l'Atlantique nord-ouest signée à Washington le 8 février 1949. Fait à Washington le 25 juin 1956. Signé par le Canada le 26 juin 1956. Instrument de ratification du Canada déposé le 27 mars 1957. En vigueur le 10 janvier 1959. Ottawa, 1960. 3p. Bilingue.

 No de cat. E3-59/4
- 1959/5 Eaux limitrophes; Échange de notes entre le Canada et les Etats-Unis d'Amérique, Ottawa, le 9 mars 1959. En vigueur le 1er avril 1959. Ottawa, 1960. 17p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-59/5
- 1959/6 Eaux limitrophes; Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, Ottawa, le 27 février 1959. En vigueur le 27 février 1959. Ottawa, 1960. 13p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-59/6
- 1959/7 Énergie atomique; Accord entre le Canada et l'Agence internationale de l'énergie atomique, Vienne, le 24 mars 1959. En vigueur le 24 mars 1959. Ottawa, 1960. 11p. Bilingue.

 35¢ . No de cat. E3-59/7

1959/8 Air; Échange de notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. Ottawa, le 9 avril. En vigueur le 9 avril 1959. Ottawa, 1960. 5p. Bilingue.

No de cat. E3-59/8

1959/9 Défense; Échange de notes entre le Canada et les États-

Unis d'Amérique. Ottawa, le 13 avril 1959. Considéré comme étant en vigueur depuis le 15 janvier 1959. Ottawa, 1960. 9p. Bilingue.

35¢

No de cat. E3-59/9

1959/10 Défense; Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. Ottawa, le 1er mai 1959. En vigueur le 1er mai 1959. Ottawa, 1960. 13p. Bilingue.

1959/11 Chasse à la baleine; Protocole modifiant la Convention internationale pour la réglementation de la chasse à la baleine signée à Washington le 2 décembre 1946, fait à Washington le 19 novembre 1956, signé par le Canada le 30 novembre 1956. Instrument de ratification du Canada déposé le 14 juin 1957. En vigueur le 4 mai 1959. Ottawa, 1960. 3p. Bilingue.

35¢

No de cat. E3-59/11

1959/12 Défense; Échange de notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. Ottawa, le 13 juillet 1959. En vigueur le 13 juillet 1959. Ottawa, 1960. 19p. Bilingue.

No de cat. E3-59/12

1959/13 Agriculture; Arrangement international pour la création, à Paris, d'un Office international des épizooties. Fait à Paris le 25 janvier 1924. Instrument d'accession du Canada déposé le 14 avril 1959. En vigueur pour le Canada le 14 avril 1959. Ottawa, 1960. 13p. Bilingue.

35¢

No de cat. E3-59/13

1959/14 Autriche; Traité d'État portant rétabblissement d'une Autriche indépendante et démocratique, signé à Vienne le 15 mai 1955. Instrument d'adhésion du Canada déposé le 23 juin 1959. En vigueur pour le Canada le 23 juin 1959. Ottawa, 1960. 57p. Bilingue.

35¢ No de cat. E3-59/14

1959/15 Commerce; Échange de notes entre le Canada et le Venezuela, signées à Caracas, les 10 et 15 octobre 1959. En vigueur le 11 octobre 1959. Ottawa, 1960. 7p. Bilingue.

No de cat. E3-59/15

1959/16 Énergie atomique; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, signé à Washington, le 22 mai 1959. En vigueur le 27 juillet 1959. Ottawa, 1960. 19p. Bilingue. 35¢
No de cat. E3-59/16

1959/17 **Blé; Accord international sur le blé, 1959.** Fait à Washington le 6 avril 1959. Signé par le Canada le 22 avril 1959. Instrument d'acceptation par le Canada déposé le 16 juillet 1959. En vigueur pour le Canada le 1^{er} août 1959. Ottawa, 1960. 72p. Bilingue.

35¢

No de cat. E3-59/17

1959/18 Énergie atomique; Accord entre le Canada et l'Australie, signé à Ottawa le 4 août 1959. En vigueur le 7 octobre 1959. Ottawa, 1960. 11p. Bilingue.

35¢

No de cat. E3-59/18

1959/19 Visas; Échange de notes entre le Canada et la Grèce, Athènes, les 9 et 30 septembre 1959. En vigueur le 30 octobre 1959. Ottawa, 1961. 5p. Bilingue.

No de cat. E3-59/19

1959/20 Visas; Échange de notes entre le Canada et le Venezuela.
Ottawa, les 5 et 8 octobre 1959. En vigueur le 1er novembre 1959.
Ottawa, 1960. 9p. Bilingue.

No de cat. E3-59/20

- 1959/21 Pipeline de Haines à Fairbanks; Échange de notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. Ottawa, les 17 et 20 août 1959. En vigueur le 20 août 1959. Ottawa, 1960. 9p. Bilingue. 35¢

 No de cat. E3-59/21
- 1959/22 Énergie atomique; Accord et échange de notes entre le Canada et la Communauté européenne de l'énergie atomique (EURATOM), Bruxelles, les 6 octobre et 18 novembre 1959. En vigueur le 18 novembre 1959. Ottawa, 1961. 19p. Bilingue.

 35¢

 Nº de cat. E3-59/22
- 1959/23 Doubles impositions; Impôts sur le revenu; Convention entre le Canada et la Finlande signée à Ottawa le 28 mars 1959. Instrument de ratification du Canada déposé le 29 décembre 1959. En vigueur le 29 décembre 1959. Ottawa, 1960. 24p. Bilingue. 35¢

 Nº de cat. E3-59/23
- 1959/24 Impôt; Échange de notes entre le Canada et la Suisse, Berne, le 22 septembre 1959. En vigueur le 22 septembre 1959. Ottawa, 1961. 7p. Bilingue.

 No de cat. E3-59/24

1960

1960/1 Index général, recueil des traités du Canada, 1946-1959.
Section 1—Traités multilatéraux. Section 2—Traités bilatéraux.
Ottawa, 1963. Texte français, 34p.

No de cat. E3-60/1

208

- 1960/2 Nationalité de la femme mariée; Convention sur la nationalité de la femme mariée adoptée par l'Assemblée des Nations Unies à sa onzième session, fait à New-York le 20 février 1957. Signée par le Canada le 20 février 1957. En vigueur pour le Canada le 16 septembre 1960. Ottawa, 1963. 11p. Bilingue.

 No de cat. E3-60/2
- 1960/3 **Défense, équipages aériens; Échange de notes entre le Canada et la Norvège.** Oslo, les 1^{er} et 6 avril 1960. En vigueur, le 6 avril 1960. Ottawa, 1961. 5p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-60/3
- 1960/4 Commerce: Protocole entre le Canada et l'Union des Républiques socialistes soviétiques, Moscou, le 18 avril 1960. Instruments de ratification échangés à Ottawa le 16 septembre 1960. En vigueur provisoirement le 18 avril 1960. En vigueur définitivement le 16 septembre 1960. Ottawa, 1963. 11p. Bilingue.

 No de cat. E3-60/4
- 1960/5 Économique; Échange de notes entre le Canada et la Norvège. Ottawa, le 25 avril 1960. En vigueur le 25 avril 1960. Ottawa, 1961. 7p. Bilingue.

 No de cat. E3-60/5
- 1960/6 Défense; Équipages aériens; Échange de notes entre le Canada et le Danemark, Copenhague, le 25 mars 1960. En vigueur le 25 mars 1960. Ottawa, 1961. 5p. Bilingue.

 No de cat. E3-60/6
- 1960/7 Visas; Échange de notes entre le Canada et l'Espagne.

 Madrid, le 18 décembre 1959. En vigueur le 25 janvier 1960.

 Ottawa, 1961. 8p. Bilingue.

 No de cat. E3-60/7
- 1960/8 Finance; Statuts de l'Association Internationale de Développement, faits à Washington le 26 janvier 1960. Signés par le Canada le 9 août 1960. En vigueur pour le Canada le 24 septembre 1960. Ottawa, 1962. 35p. Bilingue.

 No de cat. E3-60/8
- 1960/9 Commerce; Accord entre le Canada et l'Australie, signé à Canberra le 12 février 1960. Instruments de ratification échangés à Ottawa le 30 juin 1960. En vigueur le 30 juin 1960. Ottawa, 1961. 29p. Bilingue.

 No de cat. E3-60/9
- 1960/10 Pétrole: Installations Canol; Échange de notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, Washington, le 31 mars 1960. En vigueur le 31 mars 1960. Ottawa, 1961. 7p. Bilingue. 35¢

 No de cat. E3-60/10
- 1960/11 Défense; Échange de notes entre le Canada et la Norvège, Oslo, le 24 mai 1960. En vigueur le 24 mai 1960. Ottawa, 1961. 9p. Bilingue.

 No de cat. E3-60/11

1960/12 Défense; Échange de notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, Ottawa, le 14 juin 1960. En vigueur le 14 juin 1960. Ottawa, 1961. 15p. Bilingue. No de cat. E3-60/12 35¢

1960/13 Double imposition; Impôt sur le revenu; Accord supplémentaire entre le Canada et les Pays-Bas. Signé à Ottawa le 28 octobre 1959. Instruments de ratification échangés à La Haye le 7 juillet 1960. En vigueur le 7 juillet 1960. Ottawa, 1961. 5p. Bilingue.

35¢ No de cat. E3-60/13

1960/14 Énergie atomique; Accord entre le Canada et le Pakistan, signé à Ottawa le 14 mai 1959. Instruments de ratification échangés à Ottawa le 18 juillet 1960. Ottawa, 1961. 11p. Bilingue. No de cat. E3-60/14 35¢

Énergie atomique: Accord et échange de notes entre le 1960/15 Canada et le Japon, Ottawa, les 2 juillet 1959 et 27 juillet 1960. En vigueur le 27 juillet 1960. Ottawa, 1961. 19p. Bilingue. No de cat. E3-60/15 35¢

1960/16 Économique: Échange de notes entre le Canada et le Royaume-Uni. Ottawa, le 5 août 1960. En vigueur le 5 août 1960. Ottawa, 1961. 5p. Bilingue. 35¢ No de cat. E3-60/16

1960/17 Énergie atomique; Modification d'un Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, signé à Washington le 11 juin 1960. En vigueur le 14 juillet 1960. Ottawa, 1961. 5p. Bilingue. No de cat. E3-60/17 35¢

RECUEIL DES TRAITÉS, 1960

NOTE

Le traité nº 18 de 1960 ne sera pas utilisé dans la série comme référence.

Avec la publication du Recueil des traités 1960 les nos 1 et 4, la Série est maintenant complète à savoir:

Série du Recueil des traités 1960 nos 1 à 17 inclusivement. Série du Recueil des traités 1960 nos 19 à 24 inclusivement.

1960/19 Science; Échange de notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. Ottawa, le 24 août 1960. En vigueur le 24 août 1960. Ottawa, 1961. 13p. Bilingue. 35¢ No de cat. E3-60/19

- 1960/20 Air; Échange de notes entre le Canada et le Royaume-Uni, Ottawa, le 6 septembre 1960. En vigueur le 6 septembre 1960. Ottawa, 1961. 7p. Bilingue.
- 1960/21 Travail; Convention concernant l'abolition du travail forcé. Fait à Genève le 25 juin 1957. Instrument de ratification du Canada déposé le 14 juillet 1959. En vigueur pour le Canada le 14 juillet 1960. Ottawa, 1961. 7p. Bilingue.

 No de cat. E3-60/21
- 1960/22 Défense; Échange de notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, Washington, les 20 juillet, 23 et 31 août 1960. En vigueur le 31 août 1960. Ottawa, 1961. 13p. Bilingue. 35¢
 No de cat. E3-60/22
- 1960/23 Commerce; Échange de notes entre le Canada et le Venezuela, Caracas, le 10 octobre 1960. En vigueur le 11 octobre 1960. Ottawa, 1961. 9p. Bilingue.

 No de cat. E3-60/23
- 1960/24 Air; Accord entre le Canada et le Pakistan, Karachi, le 21 décembre 1960. En vigueur le 21 décembre 1960. Ottawa, 1962. 15p. Bilingue.

 No de cat. E3-60/24
- 1960/25 Index, recueil des traités du Canada, 1960. Ottawa, 1964. Texte français, 7p.

 35¢

 No de cat. E3-60/25

1961

- 1961/1 Finance; Accord sur le Fonds de mise en valeur du bassin de l'Indus. Signé à Karachi le 19 septembre 1960. En vigueur le 12 janvier 1961. Ottawa, 1962. 19p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-61/1
- 1961/2 Visas, Échange de notes entre le Canada et l'Iran, Ottawa, le 10 mars 1961. En vigueur, le 9 avril 1961. Ottawa, 1962. 7p. Bilingue.

 35¢

 No de cat. E3-61/2
- 1961/3 Navigation; Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. Washington, le 5 mai 1961. En vigueur le 5 mai 1961. Ottawa, 1963. 21p.

 No de cat. E3-61/3
- 1961/4 Défense; Échange de Notes entre le Canada et la République fédérale d'Allemagne. Bonn, 18 et 20 avril 1961. En vigueur le 20 avril 1961. Ottawa, 1963. 5p.

 No de cat. E3-61/4

- 1961/5 Défense; Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. Ottawa, le 12 juin 1961. En vigueur le 12 juin 1961. Ottawa, 1962. 11p.
- 1961/6 Air: Accord entre le Canada et la République fédérale d'Allemagne, signé à Ottawa le 4 septembre 1959. Instruments de ratification échangés à Bonn le 19 juin 1961. En vigueur le 19 juillet 1961. Ottawa, 1963. 21p.

 35¢

 No de cat. E3-61/6
- 1961/7 Défense; Échange de Notes entre le Canada et les Etats-Unis d'Amérique. Ottawa, les 28 août et 1er septembre 1961. En vigueur le 1er septembre 1961. Ottawa, 1963. 11p. 35¢
 No de cat. E3-61/7
- 1961/8 Réclamation; Arrangement entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement du Japon. Tokyo, le 5 septembre 1961. En vigueur le 5 septembre 1961. Ottawa, 1963. 3p. 35¢

 No de cat. E3-61/8
- 1961/9 **Défense; Échange de Notes entre le Canada et les États- Unis d'Amérique.** Ottawa, le 27 septembre 1961. En vigueur le 27 septembre 1961. Ottawa, 1963. 15p.

 35¢

 No de cat. E3-61/9
- 1961/10 Économique: Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. Washington, le 2 octobre 1961. En vigueur le 2 octobre 1961. Ottawa, 1963. 5p.

 No de cat. E3-61/10
- 1961/11 Eaux limitrophes: Chenal maritime de l'île Wolfe. Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. Ottawa, le 17 octobre 1961. En vigueur le 17 octobre 1961. Ottawa, 1963. 7p.

 35¢

 No de cat. E3-61/11
- 1961/12 Eaux limitrophes: la rivière Détroit et le passage Pelée. Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. Ottawa, les 8 juin 1959 et 17 octobre 1961. En vigueur le 17 octobre 1961. Ottawa, 1963. 13p.

 35é

 Nº de cat. E3-61/12
- 1961/13 Commerce: Échange de Notes entre le Canada et le Venezuela prorogeant le modus vivendi commercial entre les deux pays. Caracas, le 10 octobre 1961. En vigueur le 11 octobre 1961. Ottawa, 1963. 9p.

 No de cat. E3-61/13
- 1961/14 Défense: Navigation aérienne tactique. Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. Ottawa, les 19 et 23 septembre 1961. En vigueur le 23 septembre 1961. Ottawa, 1963. 5p.

 No de cat. E3-61/14

212

35¢

1961/15 Air: Accord entre le Canada et la Suisse, fait à Berne, le 10 janvier 1958. En vigueur provisoirement le 10 janvier 1958. En vigueur définitivement le 9 novembre 1961. Ottawa, 1963. 25p. 35¢

No de cat. E3-61/15

1961/16 Radio: Communications entre stations radio d'amateurs; Échange de Notes entre le Canada et le Venezuela, Caracas le 22 novembre 1961. En vigueur le 22 novembre 1961. Ottawa, 1963. 8p. 35¢

No de cat. E3-61/16

Défense: Vente en Italie de rebuts et de déchets. Accord 1961/17 entre le Canada et l'Italie. Signé à Rome le 18 décembre 1961. En vigueur le 18 décembre 1961. Ottawa, 1963. 5p. 35¢ No de cat. E3-61/17

1961/18 Finance: Convention relative à l'Organisation de Coopération et de Développement économiques (et documents connexes). Faite à Paris le 14 décembre 1960. Signée par le Canada le 14 décembre 1960. Instrument de ratification par le Canada déposé le 10 avril 1961. En vigueur le 30 septembre 1961. Ottawa, 1963. 21p.

No de cat. E3-61/18

Index, recueil des traités du Canada, 1961. Section 1— 1961/19 Traités multilatéraux. Section 2—Traités bilatéraux. Ottawa, 1964. Texte français, 8p. No de cat. E3-61/19 35¢

1962

Défense: Accord d'assistance technique; Accord entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement de la République du Ghana, signé à Accra le 8 janvier 1962. En vigueur le 8 janvier 1962. Ottawa, 1963. 27p. No de cat. E3-62/1 35¢

1962/2 Commerce: Accord intérimaire de commerce entre le Canada et les États-Unis d'Amérique dans le cadre de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, signé à Genève le 7 mars 1962. En vigueur le 7 mars 1962. Ottawa, 1963. 26p. No de cat. E3-62/2 35¢

Double imposition: Impôt sur les biens transmis par décès; Convention entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique, signée à Washington le 17 février 1961. Instruments de ratification échangés à Ottawa le 9 avril 1962. En vigueur le 9 avril 1962. Ottawa, 1963. 13p. No de cat. E3-62/3 35¢

1962/4 Services aériens: Accord entre le Canada et l'Italie, signé à Rome le 2 février 1960. En vigueur provisoirement le 2 février 1960. Instruments de ratification échangés à Ottawa le 13 avril 1962. En vigueur définitivement le 13 avril 1962. Ottawa, 1963. 15p.

No de cat. E3-62/4

1962/5 Pétrole: Pipe-line de Haines à Fairbanks; Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. Ottawa, le 19 avril 1942. En vigueur le 19 avril 1962. Ottawa, 1963. 7p.

No de cat. E3-62/5

- 1962/6 Pétrole: Entretien durant l'hiver d'un secteur du Pipe-line Haines-Fairbanks; Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. Ottawa, le 22 décembre 1961 et le 26 janvier 1962. En vigueur le 26 janvier 1962. Ottawa, 1963. 5p.

 35¢

 No de cat. E3-62/6
- 1962/7 Science: Renseignements scientifiques relatifs à la défense; Échange de Notes entre le Canada et la France. Paris le 25 mai 1962. En vigueur le 25 mai 1962. Ottawa, 1963. 9p.

 35¢

 No de cat. E3-62/7
- 1962/8 Navigation: Péage au Canal de Welland; Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. Ottawa, les 3 et 13 juillet 1962. En vigueur le 13 juillet 1962. Ottawa, 1963. 5p. 35¢

 No de cat. E3-62/8
- 1962/9 Radio: Échange de Notes entre le Canada et le Mexique. Mexico, le 30 juillet 1962. En vigueur le 29 août 1962. Ottawa, 1963. 6p.

 No de cat. E3-62/9
- 1962/10 Énergie atomique: Coopération concernant les emplois civils. Modification de l'Accord du 15 juin 1955 entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, signée à Washington le 25 mai 1962. En vigueur le 11 juillet 1962. Ottawa, 1964. 61p.

 No de cat. E3-62/10
- 1962/11 **Défense: Échange de Notes entre le Canada et la Norvège.**Oslo, le 20 juillet 1962. En vigueur le 20 juillet 1962. Ottawa, 1963. 9p.

 No de cat. E3-62/11
- 1962/12 Défense: Renseignements scientifiques relatifs à la défense. Échange de Notes entre le Canada et la Grèce. Athènes, les 17 et 18 juillet 1962. En vigueur le 18 août 1962. Ottawa, 1963. 7p.

 No de cat. E3-62/12
- 1962/13 Droit d'auteur: Convention universelle sur le droit d'auteur (y compris le Protocole 3). Faite à Genève le 6 septembre 1952. Signée par le Canada le 6 septembre 1952. Instrument

- de ratification par le Canada déposé le 10 mai 1962. En vigueur pour le Canada le 10 août 1962. Ottawa, 1964. 21p.

 No de cat. E3-62/13
- 1962/14 Radio: Communications entre stations radio d'amateurs. Échange de notes entre le Canada et le Chili. Santiago les 4 et 14 octobre 1962. En vigueur le 14 octobre 1962. Ottawa, 1964. 8p. 35¢

 No de cat. E3-62/14
- 1962/15 Radio: Coordination et utilisation des fréquences radiophoniques: Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, Ottawa, le 24 octobre 1962. En vigueur le 24 octobre 1962. Ottawa, 1964. 63p.

 No de cat. E3-62/15
- 1962/16 Visas: Échange de Notes entre le Canada et la République de Saint-Marin. Saint-Marin et Ottawa, le 1er septembre et le 16 octobre 1962. En vigueur le 15 novembre 1962. Ottawa, 1964. 7p. 35¢

 No de cat. E3-62/16
- 1962/17 Commerce: Échange de Notes entre le Canada et le Venezuela prorogeant le modus vivendi commercial entre les deux pays. Caracas le 10 octobre 1962. En vigueur le 11 octobre 1962. Ottawa, 1964. 8p.

 No de cat. E3-62/17
- 1962/18 Visas: Échange de Notes entre le Canada et l'Islande. Reykjavik, le 17 octobre 1962. En vigueur le 1^{er} novembre 1962. Ottawa, 1964. 5p.

 No de cat. E3-62/18
- 1962/19 Énergie atomique: Accord entre le Canada et la Suède, signé à Stockholm le 11 septembre 1962. Instruments de ratification échangés à Stockholm le 6 décembre 1962. En vigueur le 6 décembre 1962. Ottawa, 1964. 14p.

 35¢

 No de cat. E3-62/19
- 1962/20 Neutralité: Déclaration et protocole à la neutralité du Laos. Fait à Genève le 23 juillet 1962. En vigueur le 23 juillet 1962. Ottawa, 1964. 19p.

 35¢

 No de cat. E3-62/20
- 1962/21 Science: Système de Satellites météorologiques opérationnels. Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, Ottawa, le 28 décembre 1962. En vigueur le 28 décembre 1962. Ottawa, 1965. 9p.

 No de cat. E3-62/21

1963

1963/1 Finance: Convention exécutoire entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement du royaume des Pays-Bas, signée à

Ottawa le 8 février 1963. En vigueur le 8 février 1963. Ottawa, 1963. 7p.

35¢ No de cat. E3-63/1

- 1963/2 Navigation: Services de pilotage, voie maritime du St-Laurent. Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, Washington le 10 octobre 1962 et le 21 février 1963. En vigueur le 21 février 1963. Rétroactif au 15 octobre 1962. Ottawa, 1964. 11p.
- 1963/3 Radio: Communications entre stations radio d'amateurs: Échange de notes entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement de la République de Salvador. San Jose et Salvador, les 20 février et 11 mars 1963. En vigueur le 9 avril 1963. Ottawa, 1964. 8p.

 No de cat. E3-63/3
- 1963/4 Finance: Accord entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement de l'Inde, signé à Ottawa le 14 mai 1963. En vigueur le 14 mai 1963. Ottawa, 1964. 5p.

 35¢

 No de cat. E3-63/4
- 1963/5 Radio: Communications entre stations radio d'amateurs. Échange de Notes entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement de la Bolivie, La Paz le 31 mai 1963. En vigueur le 31 mai 1963. Ottawa, 1964. 8p.

 No de cat. E3-63/5
- 1963/6 Navires: Accord entre le Canada et la Finlande, signé à Helsinki le 5 juin 1963. En vigueur le 5 août 1963. Ottawa, 1964. 3p.

 35¢

 No de cat. E3-63/6
- 1963/7 Esclavage: Convention supplémentaire relative à l'abolition de l'esclavage, de la traite des esclaves et des institutions et pratiques analogues à l'esclavage, signée par le Canada le 7 septembre 1956. En vigueur le 30 avril 1957. Instrument de ratification par le Canada déposé le 10 janvier 1963. En vigueur pour le Canada le 10 janvier 1963. Ottawa, 1964. 11p.

 No de cat. E3-63/7
- 1963/8 **Défense: Planification civile d'urgence: Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique.** Ottawa, le 15 novembre 1963. En vigueur le 15 novembre 1963. Ottawa, 1964. 7p. 35¢

 No de cat. E3-63/8
- 1963/9 Aérien: Contrôle de la circulation aérienne au-dessus du Groenland méridional: Échange de Notes entre le Canada et le Danemark. Ottawa les 16 septembre et 28 novembre 1963. En vigueur le 28 novembre 1963. Ottawa, 1964. 9p.

 No de cat. E3-63/9

- 1963/10 Énergie atomique: Station d'énergie atomique du Rajasthan: Accord entre le Canada et l'Inde, signé à la Nouvelle-Delhi le 16 décembre 1963. Ottawa, 1964. 9p.
- 1963/11 Défense: Accord et protocole entre le Canada et le Nigéria, signés à Lagos les 3 juillet et 2 septembre 1963. En vigueur les 3 juillet et 2 septembre 1963. Ottawa, 1964. 13p.

 No de cat. E3-63/11
- 1963/12 Aide économique: Échange de Notes entre le Canada et la Grèce, Athènes, le 7 août 1963. En vigueur le 7 août 1963. Ottawa, 1964. 5p.

 No de cat. E3-63/12
- 1963/13 Science: Satellites de Communications expérimentaux. Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, Washington, les 13 et 23 août 1963. En vigueur le 23 août 1963. Ottawa, 1964. 7p.

 No de cat. E3-63/13
- 1963/14 Navigation: Services de pilotage, voie maritime du St. Laurent: Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, Washington les 23 août et 10 septembre 1963. Ottawa, 1964. 7p.

 No de cat. E3-63/14
- 1963/15 Économique: Comité pour le Commerce et les Affaires économiques. Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, Washington, le 17 septembre 1963. En vigueur le 17 septembre 1963. Ottawa, 1964. 5p.

 No de cat. E3-63/15
- 1963/16 Culture: Accord sur les relations cinématographiques franco-canadiennes, signé à Montréal le 11 octobre 1963. En vigueur le 11 octobre 1963. Ottawa, 1964. 9p.

 35¢

 No de cat. E3-63/16
- 1963/17 Commerce: Accord à long terme sur le blé entre le Canada et la Pologne, signé à Ottawa le 5 novembre 1963. En vigueur le 5 novembre 1963. Ottawa, 1964. 3p.

 No de cat. E3-63/17
- 1963/18 Navigation: Service de pilotage, voie maritime du St-Laurent: Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, Washington les 19 novembre et 4 décembre 1963. En vigueur le 4 décembre 1963. Rétroactif au 1^{er} août 1963. Ottawa, 1964. 9p.

 No de cat. E3-63/18
- 1963/19 Navigation: Péages au canal de Welland; Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. Ottawa, les 19

et 20 décembre 1963. En vigueur le 20 décembre 1963. Ottawa, 1964. 5p.

35¢

No de cat. E3-63/19

- 1963/20 Aérien: Contrôle des aéronefs près de la frontière commune: Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. Ottawa, les 20 et 27 décembre 1963. En vigueur le 27 décembre 1963. Ottawa, 1964. 5p. No de cat. E3-63/20
- 1963/21 Défense: Statut des forces en République fédérale d'Allemagne: Accords entre les États parties au traité de l'Atlantique Nord et la République fédérale d'Allemagne, faits à Bonn le 3 août 1959. En vigueur le 1er juillet 1963. Ottawa, 1964. 193p. 35¢ No de cat. E3-63/21
- 1963/22 Défense: Accord entre le Canada, le Royaume-Uni de Grand-Bretagne et d'Irlande du Nord et la République d'Allemagne, signé à Bonn le 3 août 1959. Instrument de ratification par le Canada déposé le 10 janvier 1963. En vigueur le 1er juillet 1963. Ottawa, 1964. 9p. No de cat. E3-63/22 35¢

1963/23 Défense: Accord entre le Canada et la République fédérale d'Allemagne, signé à Bonn le 3 août 1959. Instruments de ratification échangés à Bonn le 21 septembre 1962. En vigueur le 1er juillet 1963. Ottawa, 1964. 7p.

35¢

No de cat. E3-63/23

1963/24 Défense: Vente en Italie de rebuts et de déchets: Accord entre le Canada et l'Italie, signé à Rome le 18 septembre 1963. En vigueur le 18 septembre 1963. Ottawa, 1964. 5p. No de cat. E3-63/24 35¢

1964

- Traité portant interdiction des essais d'armes nucléaires dans l'atmosphère, dans l'espace extra-atmosphérique et sous l'eau, fait à Moscou le 5 août 1963. Signé par le Canada le 8 août 1963. En vigueur le 10 octobre 1963. Instruments de ratification par le Canada déposés à Londres, Washington et Moscou le 28 janvier 1964. Ottawa, 1964. 5p. No de cat. E3-64/1 35¢
- 1964/2 Eaux limitrophes: Traité du fleuve Columbia, et documents connexes: Traité entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, signé à Washington le 17 janvier 1961. Instruments de ratification échangés à Ottawa le 16 septembre 1964. En vigueur le 16 septembre 1964. Ottawa, 1965. 111p. 35¢ No de cat. E3-64/2

- 1964/3 Pétrole: Entretien durant l'hiver du pipeline Haines-Fairbanks: Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. Ottawa le 6 mars 1964. En vigueur le 6 mars 1964. Ottawa, 1964. 7p.

 No de cat. E3-64/3
- 1964/4 Air: Accord entre le Canada et les États-Unis du Mexique, signé à Mexico, D. F., le 21 décembre 1961. En vigueur provisoirement le 21 décembre 1961. En vigueur définitivement le 21 février 1964. Ottawa, 1965. 29p.

 No de cat. E3-64/4
- 1964/5 Commerce: Accord à long terme sur le blé entre le Canada et la République socialiste de Tchécoslovaquie, signé à Ottawa, le 29 octobre 1963. En vigueur provisoirement le 29 octobre 1963. Instruments de ratification échangés à Prague le 25 mars 1964. En vigueur définitivement le 25 mars 1964. Ottawa, 1964. 3p.

 35¢

 No de cat. E3-64/5
- 1964/6 Science: Recherches par satellites sur l'ionosphère. Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. Ottawa, le 6 mai 1964. En vigueur le 6 mai 1964. Ottawa, 1965. 11p.

 No de cat. E3-64/6
- 1964/7 Défense: Système de défense aérienne du continent. Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. Ottawa, le 6 mai 1964. En vigueur le 6 mai 1964. Ottawa, 1965. 5p.

 35¢

 No de cat. E3-64/7
- 1964/8 Finance: Accord relatif au Fonds de mise en valeur du bassin de l'Indus (supplément), 1964, fait à Washington le 31 mars 1964. Signé par le Canada le 6 avril 1964. En vigueur le 6 avril 1964. Ottawa, 1965. 9p.

 No de cat. E3-64/8
- 1964/9 Navigation: Péage au Canal de Welland: Échange de Notes entre le Canada et les Etats-Unis d'Amérique. Ottawa, le 31 mars 1964. En vigueur le 31 mars 1964. Ottawa, 1965. 5p.

 No de cat. E3-64/9
- 1964/10 Commerce: Céréales importées: Échange de Notes entre le Canada et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et de l'Irlande du Nord. Londres le 15 avril 1964. En vigueur le 15 avril 1964. Ottawa, 1965. 15p.

 No de cat. E3-64/10
- 1964/11 Radio: Communications entre stations radio d'amateurs. Échange de Notes entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement du Pérou. Lima, le 8 mai 1964. En vigueur le 8 mai 1964. Ottawa, 1965. 9p.

 No de cat. E3-64/11

- 1964/12 **Défense: Accord entre le Canada et le Nigeria.** Signé à Lagos le 25 juin 1964. En vigueur le 25 juin 1964 à compter du 16 juin 1964. Ottawa, 1965. 25p.

 35é

 No de cat. E3-64/12
- 1964/13 Eaux limitrophes: Péages de la voie maritime. Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique. Ottawa, le 30 juin 1964. En vigueur le 30 juin 1964. Ottawa, 1965. 9p. 35¢

 No de cat. E3-64/13
- 1964/14 Défense: Programme d'entraînement d'équipages aériens. Échange de Notes entre le Canada et la Norvège. Ottawa, le 30 juin 1964. En vigueur le 30 juin 1964. Ottawa, 1965. 9p. 35¢

 No de cat. E3-64/14
- 1964/15 Défense: Programme d'entraînement d'équipages aériens. Échange de Notes entre le Canada et le Danemark. Ottawa, le 30 juin 1964. En vigueur le 30 juin 1964. Ottawa, 1965. 9p. 35¢

 No de cat. E3-64/15
- 1964/16 **Défense: Réseau continental de défense par radar. Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique.**Washington, le 25 mai 1964. En vigueur le 25 mai 1964. Ottawa, 1965. 5p.

 No de cat. E3-64/16
- 1964/17 Culture: Parc international Roosevelt de Campobello: Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, signé à Washington le 22 janvier 1964. En vigueur le 14 août 1964. Ottawa, 1965. 13p.

 No de cat. E3-64/17
- 1964/18 Science: Échange de renseignements: Échange de Notes entre le Canada et la République Fédérale d'Allemagne, Bonn, les 21 et 28 août 1964. En vigueur le 28 septembre 1964. Ottawa, 1965. 12p.

 No de cat. E3-64/18
- 1964/19 Science: Station Loran-C à Terre-Neuve: Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, Ottawa, le 16 septembre 1964. En vigueur le 16 septembre 1965. Ottawa, 1965. 13p.

 No de cat. E3-64/19
- 1964/20 Science: Système de Satellites météorologiques opérationnels: Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, Ottawa, le 4 février 1964. En vigueur le 4 février 1964. Ottawa, 1965. 5p.

 35¢

 No de cat. E3-64/20
- 1964/21 Défense: Forces canadiennes aux Bermudes: Échange de Notes entre le Canada et le Royaume-Uni de la Grande-Bretagne

et l'Irlande du Nord, Londres, le 11 septembre 1964. En vigueur le 11 septembre 1964. Ottawa, 1966. 17p. 35¢ No de cat. E3-64/21

1964/22 Visas: Échange de Notes entre le Canada et le Japon, Tokyo, le 5 septembre 1964. En vigueur le 20 septembre 1964. Ottawa, 1966. 15p. 35¢

No de cat. E3-64/22

1964/23 Navires: Échange de Notes entre le Canada et le Danemark, Ottawa, le 15 octobre 1964. En vigueur le 14 décembre 1964. Ottawa, 1966. 5p. 35¢ No de cat. E3-64/23

1964/24 Télécommunications: Accord concernant un système commercial mondial de télécommunications par satellites, signé à Washington le 20 août 1964. En vigueur le 20 août 1964. Ottawa, 1966. 35p. 35¢

No de cat. E3-64/24

- 1964/25 Énergie atomique: Accord entre le Canada et la Suisse, Ottawa, le 26 novembre 1964. En vigueur le 26 novembre 1964 avec effet rétroactif au 31 juillet 1963. Ottawa, 1966, 5p. No de cat. E3-64/25 35¢
- 1964/26 Phoques à fourrure: Océan Pacifique du Nord: Protocole modifiant la Convention intérimaire sur la conservation des phoques à fourrure du Pacifique-Nord, fait à Washington le 8 octobre 1963. Signé par le Canada le 8 octobre 1963. Instrument de ratification par le Canada déposé le 12 novembre 1963. En vigueur le 10 avril 1964. Ottawa, 1966. 7p. No de cat. E3-64/26 35¢
- 1964/27 Pétrole: Entretien durant l'hiver du pipeline Haines-Fairbanks: Échange de Notes entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, Ottawa, le 27 novembre 1964. En vigueur le 27 novembre 1964. Ottawa, 1966. 7p. No de cat. E3-64/27 35¢
- Finance; Accord entre le Canada et la Banque de dévelop-1964/28 pement interaméricaine, signé à New York le 4 décembre 1964. En vigueur le 4 décembre 1964. Ottawa, 1966. 9p. No de cat. E3-64/28 35¢
- Air: Protocole portant modification de la Convention pour 1964/29 l'unification de certaines règles relatives au transport aérien international, fait à La Haye le 28 septembre 1955. Signé par le Canada le 16 août 1956. Instrument de ratification par le Canada déposé le 18 avril 1964. En vigueur pour le Canada le 17 juillet 1964. Ottawa 1966. 17p. No de cat. E3-64/29 35¢
- Stupéfiants: Convention unique sur les stupéfiants de 1961, 1964/30 faite à New York le 30 mars 1961, signée par le Canada le 30 mars

1961. Instrument de ratification par le Canada déposé le 11 octobre 1961. En vigueur le 13 décembre 1964. Ottawa, 1966. 65p.

No de cat. E3-64/30

Les prix notés au présent Catalogue sont sujets à changement sans avis préalable.

SUBJECT, TITLE, GEOGRAPHICAL

INDEX

SUJETS, TITRES, LIEUX

· ·	Page		Page
		of traffic accidents involving	
Abandon des droits d'exterritoriali-		Canadian and Newfoundland	
té et le règlement de questions		vehicles, Agreement between	
connexes, Traité entre le Canada et la République de		Canada and Newfoundland	40
Chine (1944/11)	150	(1944/6)	40
Abandon des réclamations résul-		of traffic accidents involving	
tant d'abordages entre navires		Canadian and United States	
de guerre, entre le Canada et		vehicles (1944/10)	
le Royaume-Uni (1943/14)	147	Accord acquittant l'Autriche de	
Abolition des capitulations au Maroc et à Zanzibar, Conven-		ses obligations financières	
tion entre le Royaume-Uni et		mettant fin à la liquidation des biens autrichiens (1930/	
la France (1938/1)	133	8)	120
Abolition des capitulations en		Accord concernant l'application	
Egypte, Convention et autres	40.5	de la clause de la nation la	
documents (1938/14)	135	plus favorisée aux zones de	
Abolition des taxes consulaires frappant les certificats d'ori-		l'Allemagne occidentale	170
gine, Accord entre le Canada		(1948/19) Accord concernant l'argent avec	170
et la Roumanie (1934/11)		engagement additionnel	
Abolition of capitulations in Mor-		(1943/4)	125
occo and Zanzibar, Conven-		Accord concernant les bases de	
tion between the United King-		Terre-Neuve cédées à bail:	
dom and the President of the United Kingdom and the		1941-1952. Canada-États-Unis	
President of the French Re-		(1952/14)	183
public (1938/1)	25	Accord de 1942 visant l'échange	
Abolition of the Capitulations in		de main-d'oeuvre et de ma- chines agricoles, Accord entre	
Egypt (1938/14)	26	le Canada et les États-Unis	
Accidents Assurance contre les accidents		d'Amérique (1948/35)	
du travail et l'assurance-chô-		Accord entre les gouvernements	
mage, Accord entre le Cana-		représentés à la Conférence	
da et les États-Unis d'Amé-		des télécommunications des	
rique (1942/16)	144	Bermudes (1945/14)	
Convention concerning the pro-		Accord général sur les tarifs doua- niers et le commerce (1948/	
workers employed in loading		31)	171
and unloading ships adopted		Accord international portant mod-	
by the International Labour		ifications à la Convention du	
Conference on the 27th April		21 juin 1920 pour la création	
1932 (1946/3)		d'un Institut International du Froid (1938/23)	
Protection contre les accidents		Accord international pour la ré-	
des travailleurs occupés au chargement et au décharge-		glementation de la chasse à	
ment des bateaux adoptée par		la baleine (1938/21)	136
la Conférence internationale		Accord international sur le sucre	404
du Travail (1946/3)		(1954/11)	
Réclamations nées d'accidents		(1948/3)	168
de la circulation mettant en cause des véhicules cana-		Accord international sur le blé	
diens et terre-neuviens, Ac-		(1949/10)	173
cord entre le Canada et		Accord international sur le sucre	
Terre-Neuve (1944/6)	149	(1957/5)	
Réclamations nées d'accidents de la circulation mettant en		Accord international sur le sucre 1958 (1959/3)	206
cause des véhicules du Cana-		Accord portant création de l'Ad-	
da et des États-Unis (1944/		ministration de Secours et de	;
10)	149	Rétablissement des Nations	1.45
Settlement of claims arising out		Unies (1943/16)	. 147

	Page		Page
Accord pour le réglement complet		Acte final de la Conférence inter-	
et définitif des obligations fi-		nationale de l'Aviation civile	
nancières de l'Allemagne ré-		(1944/36)	153
sultant de la grande guerre		Acte final de la Conférence mo-	
(1930/7)	120	nétaire et financière des Na-	
Accord pour le règlement des dif-		tions Unies (1944/37)	153
férends résultants de l'ap-		Acte final de la Conférence sur les	
plication des dispositions de		brevets ayant appartenu à des	
l'article 15 (a) du Traité		allemands (1946/46)	162
de paix avec le Japon (1952/		Acte final de la 2e session de la	
16)	183	Commission préparatoire de	
Accord relatif à l'exploitation du		la Conférence des Nations	
poste islandais du réseau		Unies sur le Commerce et	
Loran du Nord-Est (1947/		l'emploi (1947/27)	166
13)	164	Acte général pour le réglement	
Accord relatif à l'exploitation et à		pacifique des différends inter-	
l'entretien du réseau de com-		nationaux (1931/4)	122
munication terrestre entre Ed-		Actes de la Conférence interna-	
monton, Alberta et Fairbanks,		tionale de la Santé (1946/32)	160
Alaska, entre le Canada et		Actes de la Conférence interna-	
les États-Unis d'Amérique		tionale sur la chasse aux	
(1948/6)	168	cétacés (1945/21)	155
Accord relatif aux paiements entre		Actes de la Conférence interna-	
le Canada et l'Allemagne		tionale sur la Chasse à la	
(1936/19)	131	baleine (1946/54)	163
Accord (Rush-Bagot) concernant		Actes de procédure en matières	
les forces navales sur les		civiles et commerciales	
Grands Lacs, entre le Canada		Accord entre le Canada et l'Au-	
et les États-Unis d'Amérique		triche (1952/3)	182
(1942/3)	143	Accord entre le Canada et la	
Accord Rush-Bagot de 1817 rela-	173	République Fédérale d'Alle-	400
tif aux forces navales sur les		magne (1953/17)	188
Grands Lacs entre le Canada		Convention entre le Canada et	105
		l'Irak (1938/12)	135
et les États-Unis d'Amérique	161	Convention entre le Canada et	
(1946/40)	161	l'Espagne (1935/12)	127
Accord sur la résolution des con- flits portant sur les avoirs Al-		Convention entre le Canada et	127
lemands ennemis (1947/35)	167	l'Italie (1935/14) Convention entre le Canada et	141
	107	la Belgique (1937/4)	131
Accord sur les dettes extérieures allemandes (1953/2)	186	Convention entre le Canada et	131
Accord sur les stations météo-	100	la Finlande (1936/5)	129
rologiques flottantes de l'A-		Convention entre le Canada et	
tlantique du Nord (1949/12)	173	la Hongrie (1936/6)	137
Accord sur les stations océaniques	210	Convention entre le Canada et	
de l'Atlantique du nord		la Norvège (1935/15)	127
(1955/3)	192	Convention entre le Canada et	
Acquisition de terrains destinés		la Pologne (1935/18)	128
aux installations de défense		Convention entre le Canada et	
		la République d'Autriche	
des États-Unis au Canada,	150	(1935/16)	127
Accord (1944/34)	153	Convention entre le Canada	
Acte de capitulation du Japon	4.55	et la République d'Estonie	
(1945/19)	155	(1936/3)	129
Acte final de la Conférence de		Convention entre le Canada et	
l'OACI sur les services de		la République de Lithuanie	100
navigation aérienne au Groën-		(1936/13)	130
land et aux Îles Féroé (1949/		Convention entre le Canada et	
13)	173	la République tchécoslovaque	
Acte final de la Conférence de		(1937/5) Convention entre le Canada et	132
Paris sur les Réparations		la Suède (1025/12)	127
(1945/23)	156	la Suède (1935/13) Convention entre le Canada et	
Acte Final de la Conférence des		la Turquie (1935/19)	128
Nations Unies chargée de		Convention entre le Canada et	
constituer une Organisation		la Yougoslavie (1939/4)	
pour l'Éducation, la Science		Convention entre le Canada et	
et la Culture (1945/18)	155	le Portugal (1935/17)	128
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,			

	Page		Page
Convention entre le Canada et		monwealth d'Australie la	
le Reich allemand (1935/11)	127	Nouvelle-Zélande et l'Union	
Convention entre le Canada et le Roi des Hellènes (Grèce)		Sud-Africaine et l'Inde et	
(1938/11)(1938/11)	134	l'Italie (1931/1)	121
Convention entre le Canada et	134	Aeroneis etrangers; Convention	
les Pays-Bas (1936/2)	129	sur les dommages causés au	201
Convention entre le Canada, le	127	tiers, à la surface (1958/2) Aéronefs militaires, vols; Accord	203
Danemark et l'Islande (1936/			
4)	129	entre le Canada et les États- Unis d'Amérique	
Entre Sa Majeste, le Canada et		(1932/4)	122
la Belgique (1928/16)	117	(1933/9)	124
Entre Sa Majesté, le Canada		(1934/9)	125
et la République Française	116	(1935/9)	126
(1928/15) Entre Sa Majesté, le Canada et	116	(1936/10)	130
la République Tchécoslova-		(1937/8)	132
que (1928/17)	117	(1938/7)	134
cte de reddition militaire de		(1939/9)	137
l'Allemagne (1945/15)	155	Aéronefs près de la frontière com-	
ects of German Military Surren-		mune, Contrôle; entre le	
der (1945/15)	46	Canada et les États-Unis	010
acts of the International Health		d'Amérique (1963/20)	218
Conference (1946/32)	52	d'un Comité canado-améri-	
additional diversions of water for power purposes at Niagara		cain; Accord entre le Canada	
Falls between Canada and the		et les États-Unis d'Amérique	
United States of America		(1953/18)	188
(1941/7)	32	Affrètement de navire, Accord	100
additional temporary diversion of		entre le Canada et le Royau-	
water in Niagara Area for		me-Uni (1946/44)	162
power purposes, Agreement		Agreement between Canada and	
between Canada and the		Denmark providing for the	
United States of America	<i>C</i> 1	reciprocal exemption from in-	
(1948/20)dmission des aéronefs civils de	61	come tax of earnings derived	
la délivrance des brevets de		from the operation of ships	10
pilotes et de l'acceptation des		(1929/9) Agreement between Canada and	10
certificats de navigabilité pour		France providing for the reci-	
les aéronefs importés comme		procal exemption from taxa-	
marchandise, Accord entre le		tion of profits derived from	
Canada et les États-Unis		the operation of ships (1932/	
d'Amérique (1929/13)	118	8)	15
derial navigation convention of		Agreement between Canada and	
October 13, 1919 Protocol		Germany providing for the	
relating to amendment to arti-		reciprocal exemption from in-	
cles 3, 5, 7, 15, 34, 37, 41, 42 and final clauses (1930/14)	13	come tax of earnings derived from the operation of ships	
Aerial Navigation Convention of	13	(1930/2)	11
October 13, 1919 Protocol re-		Agreement between Canada and	
lating to amendments to arti-		Greece providing for the re-	
cles 34 and 40 (1930/15)	13	ciprocal exemption from in-	
verial navigation: International		come tax earnings derived	
Sanitary Convention (1944/		from the operation of ships	4.0
33)	44	(1929/12)	10
erial navigation, International		Agreement between Canada and	
Sanitary Convention, 1944		Italy providing for the recip-	
Protocol to prolong (1946/	51	rocal exemption from income tax of earnings derived from	
24)	JI	the operation of ships (1932/	
Aéronefs civils, Délivrance de cer-		1)	14
tificats d'aptitude ou de bre- vets pour le pilotage, Accord		Agreement between Canada and	
entre le Canada et les États-		Japan providing for the re-	
Unis d'Amérique (1938/9)	134	ciprocal exemption from in-	
Aéronefs, Documents d'identité		come tax of earnings derived	
du personnel; entre le Royau-		from the operation of ships	
ma Uni la Canada la Com-		(1929/10)	10

	Page		Page
Agreement between Canada and Norway providing for the re-		Agreement for the Extension to Italy of the International Ac- cord on German-owned Pat-	
ciprocal exemption from in- come tax of earnings derived from the operation of ships		ents (1953/5) Agreement providing for the final	77
(1929/8)		settlement of the outstanding reparation debt of Bulgaria 1930/18)	
consular fees on certificates of origin (1934/11)	17	Agreement providing for the tem- porary raising of the level of	
Agreement between Canada and Sweden providing for the re- ciprocal exemption from in- come tax derived from the		Lake St. Francis during low water periods, between Can- ada and the United States of America (1941/19)	34
operation of ships (1929/16) Agreement between Canada and the Netherlands providing for the reciprocal exemption from		Agreement to facilitate the ascent of the salmon in Hell's Gate Canyon and Elsewhere in the Fraser River System between	
income tax of earnings derived from the operation of ships (1929/11)		Canada and the United States of America (1944/22)	42
Agreement between Canada and the United States of America granting reciprocal "blanket" permission for the period of		of America providing for the reciprocal exemption from in- come tax of earnings derived from the operation of ships	
one year from July 1, 1932, for flights of military air- craft (1932/4) Agreement between Canada and	14	(1928/9) Agricultural Labour and Machinery arrangement between Canada and the United States of	. 8
the United States of America regarding the admission of civil aircraft, the issuance of		America (1947/42) (1948/35)	. 63
pilots' licences and the acceptance of certificates of airworthiness for aircraft imported as merchandise (1929/13)	10	(1949/6) (1950/11) (1951/4) (1952/6) Agriculture	67
Agreement between Canada, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland providing for the reciprocal		Accord de 1942 visant l'é- change de main-d'oeuvre et de machines agricoles, Accord entre le Canada et les États-	
exemption from income tax of earnings derived from the operation of ships (1930/4) Agreement between the Govern-	11	Unis d'Amérique (1947/42)(1948/35)	. 167
ment of the Dominion of Canada and the German Reich for the return of un-		(1949/6)	. 176
liquidated sequestrated German property (1930/11)	12	international des épizooties (1959/13) Constitution de l'Organisation des Nations Unies pour l'ali-	207
and providing for the cessa- tion of the liquidation of Austrian property (1930/8)	12	mentation de l'agriculture (1945/32)	. 156
Agreement for the complete and final settlement of the financial liabilities of Germany relating to the Great War		de machines agricoles; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique	
(1930/7)	. 12	(1952/6) International Agreement for the creation at Paris of an Inter-	. 182
tion debt of Czechoslovakia (1930/5)	. 12	national Office of Epizootics (1959/13) Protocol for the dissolution of the International Institute of	. 91 f
Western Germany under mili- tary occupation (1948/19)		Agriculture and the transference of its functions and	-

	Page		Page
Agriculture		Air	I ugo
assets to the Food and Agri-			
culture Organization of the		Between Canada and Ireland	00
United Nations (1946/49)	53	(1957/31)	92
Protocole pour la dissolution de	23	Between Canada and Norway	0.4
l'Institut international d'Ag-		(1958/13)	94
riculture et le transfert de ser		between Canada and Peru	
riculture et le transfert de ses		(1957/13)	90
fonctions et de ses biens à		between Canada and Portugal	
l'Organisation des Nations		(1957/14)	90
Unies pour l'alimentation de		Between Canada and Portugal	
l'Agriculture (1946/49)	162	(1958/29)	95
Aide économique; entre le Ca-		Between Canada and Sweden	
nada et la Grèce (1963/12)	217	(1958/14)	94
Air		Between Canada and the United	
Accord entre le Canada et la		Kingdom (1958/21)	95
République fédérale d'Allem-		Between Canada and the United	, ,
agne (1961/6)	212	Kingdom (1960/20)	101
Accord entre le Canada et la	212	Between Canada and the United	101
Suisso (1061/15)	212	States of America (1955/28)	85
Suisse (1961/15)	213	Between Canada and the United	03
Accord entre le Canada et le	011		07
Pakistan (1960/24)	211	States of America (1959/8)	97
Accord entre le Canada et les		Contrôle de la circulation aé-	
États-Unis du Mexique (1964/		rienne au-dessus du Groën-	
4)	219	land méridional; entre le	
Accord sur le financement col-		Canada et le Denmark (1963/	04-
lectif de certains services de		9)	216
navigation aérienne d'Islande		Contrôle des aéronefs près de	
(1957/6)	199	la frontière commune; entre le	
Accord sur le financement col-	1//	Canada et les États-Unis	
		d'Amérique (1963/20)	218
lectif de certains services de		Convention on Damage caused	
navigation aérienne du Groën-		by Foreign Aircraft to Third	
land et des Îles Féroé (1957/		Parties on the Surface (1958/	
7)	199	2)	93
Agreement between Canada and		Convention and less dommeson	93
Italy (1962/4)	104	Convention sur les dommages	
Agreement between Canada and		causés au tiers à la surface,	
Pakistan (1960/24)	101	par des aéronefs étrangers	202
Agreement between Canada and		(1958/2)	203
Switzerland (1961/15)	103	entre le Canada et l'Irlande	202
Agreement between Canada and		(1957/31)	202
the Federal Republic of Ger-		entre le Canada et la Belgique	100
many (1961/6)	102	(1956/11)	196
Agreement between Canada and		entre le Canada et la France	
the United Mexican States		(1955/24)	194
(1964/4)	109	entre le Canada et la France	
Agreement of the joint financ-	207	(1958/24)	205
ing of certain air navigation		entre le Canada et la Norvège	
services in Greenland and the		(1958/13)	204
	89	entre le Canada et la Suède	
Faroe Islands (1957/7)	07	(1958/14)	204
Agreement on the joint of cer-		entre le Canada et le Danemark	
tain air navigation services in	00		204
Ireland (1957/6)	89	(1958/12)	207
Air traffic control over southern		entre le Canada et le Pérou	200
Greenland; between Canada	100	(1957/13)	200
and Denmark (1963/9)	106	entre le Canada et le Portugal	200
Aircraft control near the com-		(1957/14)	200
mon boundary; between Can-		entre le Canada et le Portugal	205
ada and the United States of	400	(1958/29)	205
America (1963/20)	108	entre le Canada le Royaume-	20.4
Between Canada and Belgium		Uni (1958/21)	204
(1956/11)	87	entre le Canada et le Royaume-	
Between Canada and Denmark		Uni (1960/20)	210
(1958/12)	94	entre le Canada et les États-	
Between Canada and France		Unis d'Amérique (1955/28)	194
(1955/24)	85	One de la Étata	
Between Canada and France		entre le Canada et les États-	207
(1958/24)	95	Unis d'Amérique (1959/8)	207

	rage		lage
Air		Air Services	
Protocol relating to an amend-		Agreement between Canada and	
ment to the Convention on		Peru (1955/1)	82
International Civil Aviation		Between Canada and Belgium	-
(1958/1)	93	(1949/22)	65
Protocol relating to certain	75	Between Canada and Denmark	05
		(1949/24)	66
amendments to the Conven-		Between Canada and France	00
tion on International Civil	00	(1050/12)	68
Aviation (1956/22)	88	(1950/13)	00
Protocol to amend the Conven-		Between Canada and Ireland	56
tion for the Unification of		(1947/19)	20
Certain Rules relating to In-		Between Canada and Ireland	60
ternational Carriage by Air	444	(1948/15)	60
(1946/29)	111	Between Canada and Norway	"
Protocole concernant certains		(1950/1)	66
amendements à la Conven-		Between Canada and Sweden	50
tion relative à l'aviation civile		(1947/16)	56
internationale (1956/22)	198	Between Canada and Portuguese	
Protocole concernant un		Territories (1947/12)	55
amendement à la Conven-		Between Canada and Sweden	
tion relative à l'aviation civile		(1949/20)	65
internationale (1958/1)	202	Between Canada and the Neth-	
Protocole portant modification		erlands (1948/14)	60
de certaines règles au trans-		Between Canada and the United	
port aérien international		Kingdom (1945/17)	47
(1964/29)	221	Between Canada and the United	
Air base at Goose Bay, Labrador,		Kingdom (1949/21)	65
Agreement between Canada		of the Armed Forces of Can-	
and Newfoundland (1944/		ada and the United States of	
30)	43	America (1945/1)	45
Air Communications Agreement	43	Air search and rescue operations	
		along the common boundary	
between Canada and the		between Canada and the	
United Kingdom to provide		United States of America	
for a Canadian Air Service to	61	(1949/2)	63
the Bahama (1948/18)	01	Air see also Aviation	
Air communications between the		Air Transport Agreement between	
Territory of Canada and		Canada and the United States	
United Kingdom Territories		of America (1949/14)	65
in the West Atlantic and Car-		Air Transport Arrangement be-	
ibbean areas between Canada		tween Canada and the United	
and the United Kingdom	56	States of America (1943/4)	37
(1947/17)	56	Air Transport between Canada	
Air navigation: Agreement be-		and New Zealand (1950/14)	68
tween Canada and the United		Air Transport between Canada	
States of America (1938/	26	and Newfoundland, Agree-	
8)	26	ment (1946/34)	52
Air navigation Services in Green-		Air Transport Services	72
land and the Faroe Islands		Agreement between Canada and	
Final Act of ICAO Confer-	CA	Australia (1951/26)	71
ence (1949/13)	64	Agreement between Canada and	/ 1
Air Navigation services in Iceland,		Ireland (1951/11)	70
Final Act of the International		Agreement between Canada and	70
Civil Aviation Organization		New Zealand (1952/15)	74
Conference (1948/17)	61	Arrangement of August 18, 1939	/4
(1948/17)	169	between Canada and the	
Air Navigation, Tactical; between		United States of America	
Canada and the United States			31
of America (1961/14)	102	(1940/13)	31
Air Services		States of America (1939/10)	29
Agreement between Canada and		States of America (1939/10)	
Australia (1946/22)	50	Aircraft personnel, documents of	
Agreement between Canada and		indentity: United Kingdom,	
Japan (1955/14)	83	Canada, the Commonwealth	
Agreement between Canada and	95	of Australia, New Zealand	
Mexico (1953/11)	78	and the Union of South Africa and the Government of	
Agreement between Canada and	70	rica and the Government of	
	84	India and the Italian Govern-	1.2
Mexico (1955/21)	04	ment (1931/1)	13

	Page		Page
Aircrew trainees		Algeria	
between Canada and Denmark		Money orders exchange be-	
(1957/18)	91	tween Canada and France	
between Canada and the Neth-		and Algeria (1935/7)	18
erlands (1957/16)	90	Algérie	
Between Canada and Norway		Convention concernant l'é-	
(1957/17)	90	change des mandats-poste en-	
between Canada and Norway		tre le Canada et la France et	
(1960/3)	99	l'Algérie (1935/7)	126
between Canada and Norway	404	Alimentation	
(1962/11)	104	Constitution de l'Organisation	
Aircrew Training Programme		des Nations Unies pour l'ali-	
between Canada and Denmark		mentation de l'Agriculture	
(1946/15)	110	(1945/32)	156
between Canada and Norway		Travail. Convention concernant	
(1964/14)	110	l'alimentation et le service de	
Alaska		table à bord des navires	100
Communications radioélec-		(1957/10)	199
triques entre le Colombie-		Allemands, Acte final de la Con-	
Britannique et l'Alaska, Ar-		férence sur les brevets ayant	160
rangement entre le Canada et		appartenu (1946/46)Allemagne	162
les États-Unis d'Amérique		Accord concernant l'application	
(1938/22)	136	de la clause de la nation la	
Construction d'une route mili-		plus favorisée aux zones de	
taire vers l'Alaska, Accord		l'Allemagne occidentale	
entre le Canada et les États-		(1948/19)	170
Unis d'Amérique (1942/13)		Accord pour le règlement com-	1,0
Construction de pistes d'envol		plet et définitif des obliga-	
le long de la route de l'Alas-		tions financières de l'Alle-	
ka, Accord entre le Canada		magne résultant de la grande	
et les États-Unis d'Amérique		guerre (1930/7)	120
(1942/26)	145	Accord relatif aux paiements	
Construction of a Military High-		entre le Canada et l'Alle-	
way to Alaska, between Can-		magne (1936/19)	131
ada and the United States of		Accord sur la résolution des	
America (1942/13)	35	conflits portant sur les avoirs	
Terminus sur la route de l'Alas-		allemands ennemis (1947/	
ka, Accord entre le Canada et		35)	167
les États-Unis d'Amérique		Accord sur les dettes extérieures	106
(1942/22)		allemandes (1953/2)	186
Alaska Highway	1-10	Actes de procédure en matières	
Post-war use by United States		civiles et commerciales, Ac- cord entre le Canada et la	
vehicles on the roads leading		République Fédérale d'Alle-	
from the boundary to the Al-		magne (1953/17)	188
aska Highway, between Can-		Actes de procédure en matières	100
ada and the United States of		civiles et commerciales, Con-	
America (1943/17)		vention entre le Canada et le	
Alaska Highway name, Agree-		Reich allemand (1935/11)	127
ment between Canada and the		Actes de reddition militaire de	
ment between Canada and the United States of America		1'Allemagne (1945/15)	155
(1943/10)	38	Air: Accord entre le Canada et	
Alaska Highway Southern termi-		le République fédérale d'Al-	
nus, Agreement between Can-		lemagne (1961/6)	212
ada and the United States of		Arrangement entre les puis-	
America (1942/22)		sances créancières comportant	
		l'acceptation du plan Young	
Albania Extradition of criminals: Treaty		en ce qui concerne l'Alle-	120
		magne (1930/6)	120
between His Majesty and Al-		Arrangement prévoyant l'appli-	
bania extending to Canada		cation à l'Italie de l'accord in-	
(1928/14)	0	ternational sur les brevets ap-	
Albanie		partenant à des Allemands	186
Extradition des criminels: dis-		(1953/5)	100
positions du Traité entre Sa		entre le Canada et l'Alle-	
Majesté, le Canada et l'Al-		magne (1933/1)	123
banie (1928/14)	116	magne (1933/1)	140

		Page		Page
4	llemagne		tocole additionnel à l'accord	
	Commerce: "modus vivendi"		de Paris (1948/16)	169
	entre le Canada et l'Alle-	124	Résolution des conflits portant	
	magne (1933/7)	124	sur les avoirs allemands en- nemis	
	Commerce: "modus vivendi" entre le Canada et l'Alle-		(1951/8)	178
	magne (1934/1)	124	(1952/28)	185
	Défaite de l'autorité suprême à	A day T	Science; Échange de renseigne-	
	l'égard de l'Allemagne, Déc-		ments; entre le Canada et le	
	laration (1945/16)	155	République fédérale d'Alle-	
	Défense; Accord entre le Ca-		magne (1964/18)	220
	nada et la République fédér-	010	Sépultures militaires; Accord	
	ale d'Allemagne (1963/23)	218	entre le Canada et d'autres	
	Défense; Accord entre le Can-		pays du Commonwealth, la République fédérale d'Alle-	
	ada, le Royaume-Uni, l'Ir- lande du Nord et la Répub-		magne et la France (1957/35)	202
	lique d'Allemagne (1963/22)	218	Sépultures militaires; Accord	202
	Défense; concernant le statut		entre le Commonwealth bri-	
	des forces canadiennes sta-		tannique et la République	
	tionnées en Allemagne (1956/		fédérale d'Allemagne (1957/	
	26)	198	36)	202
	Défense; Convention sur la pré-		Sépultures militaires; Conven-	120
	séance des forces étrangères		tion (1935/22)	128
	sur le territoire de la Répub- lique fédérale d'Allemagne		et la République Fédérale	
	(1955/7)	192	d'Allemagne (1953/19)	188
	Défense; entre le Canada et la	~/~	Visites de bâtiments de guerre	
	République fédérale d'Alle-		dans des ports étrangers entre	
	magne (1956/21)	198	le Canada et l'Allemagne	
	Défense; entre le Canada et la		(1937/2)	131
	République fédérale d'Alle-	011	Allocation of Channels for radio	
	magne (1961/4)	211	Broadcasting, Agreement be- tween Canada and the United	
	Défense; Protocole d'accession au Traité de l'Atlantique		States of America (1947/30)	57
	Nord de la République fédé-		Amélioration du sort des blessés	٥,
	rale d'Allemagne (1955/6)	192	et des malades dans les ar-	
	Défense; Statut des forces en		mées en campagne, Conven-	
	République fédérale d'Alle-		tion internationale (1933/6)	124
	magne; Accord entre les États		American Export Airlines Incor-	
	parties au traité de l'Atlan-		porated de survoler le Cana-	
	tique nord et la République		da, s'y poser et en repartir et de faire usage des aéroports	
	fédérale d'Allemagne (1963/	010	de Botwood et de Gander	
	21)	218	Lake à Terre-Neuve aux fins	
	Double imposition; impôt sur		de ses services de l'Atlan-	
	le revenu Convention entre le Canada et la République fédé-		tique, entre le Canada et les	
	rale d'Allemagne (1957/12)	200	États-Unis d'Amérique (1944/	
	Énergie atomique; Accord entre		25)	151
	le Canada et la République		American Export Air Lines Incor-	
	fédérale d'Allemagne (1957/		porated to fly into, through and away from Canada and to	
	29)	202	use the Airports at Botwood	
	Exemption réciproque de l'im-		and Gander Lake, Nfld., in	
	pôt sur le revenu en ce qui		connection with the operation	
	concerne les bénéfices réa-		of its Atlantic services, Per-	
	lisés par les entreprises de navigation maritime, Accord		mission between Canada and	
	entre le Canada et l'Alle-		the United States of America (1944/25)	
	magne (1930/2)		Americas	43
	Libération des biens allemands,		Postal Convention and relative	
	non liquidés sous séquestre,		documents (1937/16)	
	Accord entre le Gouverne-		Postal Union of the Americas	
	ment du Canada et le Reich		and Spain and related docu-	
	allemand (1930/11)		ments, Convention (1947/41)	58
	Réparations à recevoir de l'Alle-		Amérique Convention postale des Amé-	
	magne, l'institution d'une ag- ence interalliée et la restitu-		Convention postale des Amériques et de l'Espagne (1937/	
	tion de l'or monétaire, Pro-		16)	133

	Page		Page
Amérique du nord		Argentina	2 450
Radiodiffusion: Accord intéri-		Wheat meeting: Memorandum	
maire visant à règlementer		of Agreement between the	
l'emploi de la bande normale de radiodiffusion dans la ré-		Governments of Argentina,	
gion de l'Amérique du nord		Australia, Canada, the United	
(1946/8)	158	States of America (1942/11) Argentine	35
Radiodiffusion de l'Amérique du	150	Blé: Conference entre l'Argen-	
Nord, Accord général (1941/		tine, L'Australie, le Canada	
3)	140		
Anciens combattants de Terre-		et le Royaume-Uni les États- Unis d'Amérique (1942/11)	144
Neuve, Formation profession-		Commerce: Accord entre le	144
nelle au Canada, Accord	4.50	Canada et l'Argentine (1941/	
(1946/11)	158	17)	142
Antilles		Double imposition des bénéfices	
Communications aériennes entre		provenant du transport mari-	
le territoire du Canada et les		time et aérien, Accord entre	
territoires du Royaume-Uni situés dans les régions de l'At-		le Canada et l'Argentine	172
lantique ouest et des Antilles		(1949/5) Double taxation on profits from	172
Accord entre le Canada et le		sea and air transportation,	
Royaume-Uni (1947/17)	164	Agreement between Canada	
Coopération économique; entre		and the Argentine (1949/5)	63
le Canada et les Antilles		Argentine Republic	
(1958/26)	205	Trade Agreement between Can-	
Appel des Nations Unies en fav-		ada and the Argentine Re-	0.4
eur de l'enfance, Accord entre		public (1941/17)	34
le Canada et le Secrétaire général de l'Organisation des		Armed Forces, Exchange of personnel between Canada and	
Nations Unies (1948/26)	170	the United States of Amer-	
Application of the French national	170	ica (1942/5)	35
solidarity tax to Canadian		Armées en campagne: Améliora-	55
nationals and corporations,		tion du sort des blessés et	
Agreement between Canada		des malades, Convention in-	
and France (1947/28)	57	ternationale (1933/6)	124
Arbitrage, Convention entre le		Armements navals: Traité interna-	
Royaume-Uni, le Canada, le		tional pour la limitation de	
Commonwealth d'Australie et		la réduction (1930/16)	121
la Nouvelle-Zélande et l'Is- lande		(1937/11)	132
(1935/2)	126	Armes nucléaires; Traité portant	
(1937/1)	131	interdiction des essais d'armes	
Arbitrage; Dégâts causés par les		nucléaires dans l'atmosphere,	
fumées de la fonderie de		dans l'espace extra-atmosphé-	010
Trail, CB., entre le Canada		rique et sous l'eau (1964/1)	218
et les États-Unis d'Amérique		Armistice Agreement with Bul-	44
(1951/35)	181	garia (1944/39) Armistice Agreement with Hun-	44
Arbitration Convention between		gary (1945/20)	47
His Majesty's Governments in		Armistice avec l'Italie (1943/21)	148
the United Kingdom, Can-		Armistice avec la Finlande (1944/	
ada, the Commonwealth of		38)	153
Australia and New Zealand		Armistice avec la Finlande, Pro-	
and the Government of Ice-	23	tocole supplémentaire au Pro-	
land (1937/1)	43	tocole de Moscou du 8 octo- bre 1944, Accord (1947/24)	165
Arbitration Convention (renewal)		Armistice avec la Roumanie	
between the United Kingdom, Canada, the Commonwealth		(1944/40)	
of Australia and New Zea-		Armistice: Convention avec la	
land and the Government of		Hongrie (1945/20)	155
Iceland (1935/2)	18	Armistice with Finland (1944/38)	44
Arbitration; Damage from Smelter		Armistice with Italy (1943/21)	39
Fumes, Trail, B.C. (1951/35)	72	Armistice with Roumania (1944/	44
Archipel de Spitzberg, Traité ré-	162	Arrangement between the Creditor	
gissant (1947/2)	163	Powers for the acceptance of	
Argent avec engagement addition- nel, Accord concernant		the Young plan as regards	
(1934/4)	125	Germany (1930/6)	

	Page		Page
Arrangement de 1942 relatif à l'é-		Assurance-chômage	
change de main-d'oeuvre et de		Assurance contre les accidents	
machines agricoles, entre le		du travail et l'assurance-chô-	
Canada et les États-Unis		mage, Accord entre le Ca-	
d'Amérique	167	nada et les États-Unis d'Amé-	144
(1947/42)(1949/6)	172	rique (1942/16) Prestations d'assurance-chô-	144
(1950/11)	176	mage; Accord entre le Ca-	
Arrangement entre les puissances		nada et les États-Unis d'Amé-	
créancières comportant l'ac-		rique (1951/14)	179
ceptation du plan Young en		Travail entre le Canada et les	
ce qui concerne l'Allemagne (1930/6)	120	États-Unis d'Amérique (1956/	
Arrangement interaméricain de	120	13)	197
radiocommunication (1938/		Atlantic Charter: Declaration by United Nations (1942/1)	34
17)	135	Atlantique du Nord	37
Arrangement international relatif		Accord sur les stations météoro-	
aux statistiques des causes de décès (1943/8)	125	logiques flottantes de l'Atlan-	
Arrangement postal entre le Ca-	123	tique du Nord (1949/12)	173
nada et la France (1930/1)	119	Accord sur les stations océa-	102
Arrangement prévoyant l'applica-		niques du nord (1955/3) Défense:	192
tion à l'Italie de l'accord in-		Protocole d'accession au	
ternational sur les bervets		Traité de l'Atlantique Nord	
appartenant à des Allemands	186	de la République fédérale	400
Arrangement relatif à l'emploi de	100	d'Allemagne (1955/6)	192
la radio pour les services de		Statut des forces en Répu- blique fédérale d'Allema-	
l'aéronautique civile entre le		gne; Accord entre les États	
Canada et les États-Unis		parties au traité de l'Atlan-	
d'Amérique (1939/5)	137	tique nord et la Républi-	
Arts		que fédérale d'Allemagne	040
Berne Convention for the Pro-		(1963/21)	218
tection of Literary and artis-	<i>C</i> 1	Traité de l'Atlantique Nord;	
tic works (1948/22)	61	Accord entre les États par- ties au Traité de l'Atlan-	
Convention de Berne pour la protection des oeuvres litté-		tique Nord sur la coopéra-	
raires et artistiques (1948/22)	170	tion dans le domaine des	
Convention internationale pour		renseignements atomiques	
la protection des oeuvres lit-		(1956/4)	196
téraires et artistiques (1931/	122	Navires-Stations météorolo- giques de l'Atlantique du	
International Convention for the	122	Nord, Accord international	
protection of literary and ar-		(1946/45)	162
tistic works (1931/3)	13	Service de recherche des glaces;	
Assistance technique; Accord		Accord relatif au financement	
entre le Canada et la République du Ghana (1962/1)	213	du service de recherche des glaces dans l'Atlantique nord	
Assistance technique, Confé-	210	(1956/12)	197
rence des Nations Unies		Stations météorologiques flot-	
(1950/19)	177	tantes (Atlantique Nord)	
Assistance technique des Na-		(1952/10)	
tions Unies, Conférence (2e)	184	Traité de l'Atlantique Nord, Accession de la Grèce et de	
(1952/17)	104	la Turquie (1952/8)	
tions Unies, Conférence (3e)		Traité de l'Atlantique Nord;	
(1953/4)	186	Convention sur le Statut de	
Assurance contre les accidents du		l'OTAN, des représentants na-	
travail et l'assurance-chô-		tionaux et du personnel in- ternational (1954/1)	189
mage, Accord entre le Ca-		Traité de l'Atlantique Nord;	109
nada et les États-Unis d'Amé-	144	Convention sur le statut des	
rique (1942/16)Assurance-chômage	144	forces (1953/13)	187
Accord entre le Canada et les		Atlantique Nord, Traité (1949/7)	172
États-Unis d'Amérique (1942/		Atlantique Nord, Traité, Accession de la Grèce et de la Tur-	
4)	143	quie (1952/8)	
,		*	

	Page		Page
Atlantique (nord-ouest)		Atomic energy	
Convention internationale pour		States of America (1955/	
les pêcheries de l'Atlantique		15)	84
Nord-ouest (1950/10)	176	Co-operation in civil uses of	0.
Pêcheries; Protocole à la Con-		atomic energy between Can-	
vention internationale pour		ada and the United States of	
les pêcheries de l'Atlantique	201	America (1962/10)	104
nord-ouest (1959/4)	206	Declaration made by the Presi-	
Atlantic Ocean (North)	7.4	dent of the United States of	
Weather Stations (1952/10) Atlantique (ouest)	74	America, the Prime Minister	
Communications aériennes entre		of the United Kingdom and	
le territoire du Canada et les		the Prime Minister of Canada	10
territoires du Royaume-Uni		(1945/13) Information for mutual defence	46
situés dans les régions de l'At-		purposes; Agreement between	
lantique ouest et des Antilles,		Canada and the United States	
Accord entre le Canada et le		of America (1955/15)	84
Royaume-Uni (1947/17)	164	Rajasthan Atomic Power Sta-	0 1
Atlantic (West)		tion; Agreement between Can-	
Air communications between the		ada and India (1963/10)	107
Territory of Canada and		Statute of the International	
United Kingdom Territories		Atomic Energy Agency	
in the West Atlantic and Ca-		(1957/20)	91
ribbean areas between Can-		Atomic information: North At-	
ada and the United King-	56	lantic Treaty (1956/4)	86
dom (1947/17)Atomic energy	56	Australia	
Agreement between Canada and		Air Services Agreement between	
Australia (1959/18)	98	Canada and Australia (1946/	
Agreement between Canada and	70	22)	50
Japan (1960/15)	100	Air Transport Services; Agree-	
Agreement between Canada and		ment between Canada and Australia (1951/26)	71
Pakistan (1960/14)	100	Atomic energy: Agreement be-	/ 1
Agreement between Canada and		tween Canada and Australia	
Sweden (1962/19)	105	_ (1959/18)	98
Agreement between Canada and		Commerce; Agreement between	
Switzerland	0.2	Canada and Australia (1960/	
(1958/8)	93 111	9)	99
Agreement between Canada and	111	Double taxation; taxes on in-	
the European Atomic Energy		come; Agreement between	
Community (EURATOM)		Canada and Australia (1958/	94
(1959/22)	98	Loan to Australia of vessels	74
Agreement between Canada and		owned by Canada, Agree-	
the Federal Republic of Ger-		ment between Canada and	
many (1957/29)	92	Australia (1945/11)	46
Agreement between the Gov-		Prisoners of war and civilians	
ernment of Canada, the Gov-		liberated by allied armies	4.0
ernment of the United King-		(1945/30)	48
dom and the Government of		Telecommunications questions:	
the United States of Amer-		Agreement (1945/14)	46
ica as to the Disposition of Rights in Atomic Energy In-		Trade agreement between Can-	4.4
ventions (1956/20)	88	ada and Australia (1931/5)	14
Agreement between Canada and	00	Trade Agreement between Can-	
the International Atomic En-		ada and Australia as regards	
ergy Agency (1959/7)	97	duty on oranges imported into	52
Agreement between Canada and		Canada (1946/38)	34
the United States of America		Wheat meeting: memorandum of Agreement between the	
(1957/8)	90	Governments of Argentina,	
(1959/16)	98	Australia, Canada and the	
Amendment to an Agreement		United States of America	
between Canada and the		(1942/11)	35
United States of America	100	Australie	
(1960/17)	100	Blé Conférence entre l'Ar-	
Co-operation in civil uses of		gentine, l'Australie, le Ca-	
atomic energy; Agreement be- tween Canada and the United		gentine, l'Australie, le Ca- nada, le Royaume-Unis, les	

	Page		Page
Australie		le Canada et les États-Unis	
États-Unis d'Amérique (1942/		d'Amérique	4.40
11)	144	(1944/2)	148
Commerce;		(1944/21)	151
Accord entre le Canada et		(1944/23)	151
l'Australie (1960/9)	209	Autriche Accord acquittant l'Autriche de	
Convention commerciale en-		ses obligations financières	
tre le Canada et l'Australie	100	mettant fin à la liquidation	
(1931/5)	122	des biens autrichiens (1930/	
Droits sur les oranges impor- tées au Canada, Accord en-		8)	120
tre le Canada et l'Australie		Actes de procédure en matières	
(1946/38)	161	civiles et commerciales	
Double imposition; impôt sur le		Accord entre le Canada et	102
revenu; Accord entre le Can-		l'Autriche (1952/3)	182
ada et l'Australie (1958/16)		Convention entre le Canada	
Energie atomique; Accord entre		et la République d'Autriche (1935/16)	127
le Canada et l'Australie	000	Commerce	141
(1959/18)		Accord entre le Canada et	
Prêt à l'Australie de vaisseaux		l'Autriche	
appartenant au Canada, Ac-		(1933/10)	124
cord entre le Canada et l'Australie (1945/11)	154	(1934/2)	124
Prisonniers de guerre et les ci-	134	(1935/3)	126
vils libérés par les armées al-		Traité d'Etat portant rétablisse-	
liées, Accord entre le Roy-		ment d'une Autriche indépen-	
aume-Uni, le Canada, l'Aus-		dante et démocratique (1959/	207
tralie, la Nouvelle-Zelande,		Visas; entre le Canada et l'Au-	207
l'Union sud-africaine, l'Inde		triche (1956/14)	197
et l'Union Soviétique (1945/		Avancement des relations cultur-	17,
30)		elles, Accord entre le Canada	
Services de transports aériens,		et le Brésil (1944/15)	150
Accord entre le Canada et		Aviation	
l'Australie (1946/22)	159	Accord concernant les bases de	
(1951/26)		Terre-Neuve cédées à bail:	
Austria	100	1941-1952. Canada-États-Unis	400
Agreement discharging Austria		(1952/14)	183
from her financial obligations		Admission des aéronefs civils de	
and providing for the cessa-		la délivrance des brevets de pilotes et de l'acceptation des	
tion of the liquidation of Aus-		certificats de navigabilité pour	
trian property (1930/8)		les aéronefs importés comme	
Commercial agreement between		marchandise, Accord entre le	
Canada and Austria (1935/		Canada et les États-Unis	
Commercial relations between	. 18	d'Amérique (1929/13)	118
Canada and Austria (1933/		Agreement between Canada and	
10)		the United States of America	
Legal Proceedings in Civil and		regarding the admission of	
Commercial matters; Agree-		civil aircraft, the issuance of	
ment between Canada and		pilots' licences and the accep- tance of certificates of air-	
Austria (1952/3)	. 73	worthiness for aircraft im-	
State Treaty for the re-estab-		ported as merchandise (1929/	
lishment of an independent		13)	10
and democratic Austria	0.7	Air communications Agree-	
(1959/14)	. 97	ment between Canada and	
Trade agreement of July 6-8 be-		the United Kingdom to pro-	
tween Canada and Austria, extending for one year (1934/		vide for a Canadian Air Ser-	
2)	. 16	vice to the Bahamas (1948/	(1
Visas; between Canada and	10	Air communications between the	61
Austria (1956/14)	87	Air communications between the Territory of Canada and	
Autorisation du Canada à Pan		United Kingdom Territories	
American Airways Incorpor-		in the West Atlantic and Car-	
ated de survoler le Canada	1	ibbean areas between Canada	
entre Juneau (Alaska) et		and the United Kingdom	
Seattle (Washington) entre	;	(1947/17)	56

	Page		Page
viation		Aviation	
Air; Convention on Damage		Air Lines, Agreement between	
caused by Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface		Canada and Newfoundland	
(1958/2)	93	(1942/19)	36
Air navigation services in Green-))	(1943/20)	39
land and the Faroe Islands,		(1944/8)	40
Final Act of ICAO Confer-		of certain rules relating to	
ence (1949/13)	64	International carriage by air	
Air; Protocol relating to an		(1947/15)	56
amendment to the Convention		Défense; Système de défense	
on International Civil Avia-	0.0	aérienne du continent; entre	
tion (1958/1)	93	le Canada et les États-Unis	
Air; Protocol relating to certain amendments to the Conven-		d'Amérique (1964/7)	219
tion on International Civil		Documents of identity for air-	
Aviation (1956/22)	88	craft personnel: United Kingdom, Canada, the Common-	
Air; Protocole concernant cer-	00	wealth of Australia, New Zea-	
tains amendements à la Con-		land and the Union of South	
vention relative à l'Aviation		Africa and the Government of	
civile internationale (1956/		India and the Italian Govern-	
22)	198	ment (1931/1)	13
Air; Protocole concernant un		Établissement d'une base aérien-	
amendement à la Convention relative à l'aviation civile in-		ne à Goose Bay, au Labrador,	
ternationale (1958/1)	202	Mémoire d'un accord entre le	
Air search and rescue opera-	202	Canada et Terre-Neuve (1944/30)	152
tions along the common		Grant to airlines of traffic rights	132
boundary between Canada		in Fiji and Canton Island,	
and the United States of Am-		Agreement between Canada	
erica (1949/2)	63	and the United Kingdom	
Air services between Canada		(1947/37)	58
and Ireland (1947/19)	56	International Civil Aviation	
Air services between Canada		Conference, Final Act (1944/	4.4
and Portuguese Territories	55	36)	44
(1947/12)	33	International Civil Aviation,	
corporated to fly into, through		Protocol relating to an amendment to the Convention	
and away from Canada and		(1947/22)	56
to use the Airports at Bot-		Opérations de recherche et de	
wood and Gander Lake, Nfld.,		sauvetage par air effectuées	
in connection with the opera-		le long des frontières, Accord	
tion of its Atlantic services,		entre le Canada et les Etats-	4 = 0
Permission between Canada		Unis d'Amérique (1949/2)	172
and the United States of America (1944/25)	43	Pan-America Airways Incor-	
Certificates of airworthiness for	73	porated to fly over Canada be- tween Juneau (Alaska) and	
export: Agreement between		Seattle (Washington), between	
Canada and the United States		Canada and the United States	
of America (1938/10)	26	of America	
Certificates of competency or		(1944/2)	40
licences for the piloting of		(1944/21)	42
civil aircraft, Agreement be-		(1944/23)	42
tween Canada and the United	26	(1944/24)Reciprocal "blanket" permission	43
States of America (1938/9)		of September 15-16, 1932, for	
Civil Air Transport, Agree- ment between Canada and the		flights of military aircraft be-	
United States of America		tween Canada and the United	
(1945/2)	45	States of America (1933/9)	16
Civil air transport between Can-		Trans-Atlantic Air Service, Ca-	
ada and the United States of		nadian Government, between	
America (1947/11)		Canada and the United King-	38
Civil Aviation at the leased		dom (1943/8)Transport civil par air, Accord	30
bases in Newfoundland be-		entre le Canada et les États-	
tween Canada and the United	65	Unis d'Amérique	
States of America (1949/15) Commercial air service to New-		(1954/2)	153
foundland by Trans-Canada		(1947/11)	164
Touridiand by Trains Carlada			

	Page		Page
Aviation civile, Acte final de la		Belgique	
Conférence internationale		Air; entre le Canada et la Bel-	
(1944/36)	153	gique (1956/11)	196
Aviation civile aux bases louées à		Co-ordination du contrôle de la	
Terre-Neuve, Accord entre le		marine marchande, Accord	4 70
Canada et les États-Unis		(1944/28)	152
d'Amérique (1949/15)	173	Défense: forces canadiennes en	
Aviation civile internationale, Pro-		Belgique; Convention entre le	
tocole concernant un amende-		Canada et la Belgique (1953/	100
ment à la Convention (1947/		15)	188
22)	165	Finance Accord complémentaire entre	
Aviation see also Air		le Canada et la Belgique	
Aviation voir aussi Services aé-		(1948/28)(1948/28)	171
riens		Accord entre le Canada et la	2/1
Avoirs allemends ennemis, Résolu-		Belgique	
tion des conflits	178	(1945/22)	156
(1951/8)(1952/28)	185	(1946/21)	159
(1932/20)	105	(1947/10)	164
n		Réclamations de guerre, Accord	
В		entre le Canada et la Belgique	
		(1946/33)	160
Bactériologiques, moyens, Proto-		Réparation des dommages de	
cole concernant la prohibi-		guerre aux biens privés, Ac-	
tion d'emploi à la guerre		cord entre le Canada et la	170
(1930/3)	119	Belgique (1949/1)	172
Bacteriology		Sépultures militaires; Accord	
Protocol for the prohibition of		entre le Commonwealth Britannique et la Belgique	
the use in war of asphyxiat-		(1951/12)	179
ing, Poisonous or other gases		Transports aériens, Accord entre	117
and of bacteriological methods of warfare (1930/3)	11	le Canada et la Belgique	
Baffin Island	11	(1949/22)	174
Defence; Loran Station on		Visas pour les voyageurs non-	
Cape Christian, Baffin Island;		immigrants, Accord entre le	
Agreement between Canada		Canada et la Belgique (1949/	
and the United States of		23)	174
America (1954/6)	81	Belgium	
Bahamas		Air; between Canada and Bel-	0.00
Air Communications Agreement		gium (1956/11)	87
between Canada and the		Air services between Canada	65
United Kingdom to provide for a Canadian Air Service to		and Belgium (1949/22)	65
the Bahamas (1948/18)	61	to private property, Agree-	
Baleine, Chasse à la	01	ment between Canada and	
Banks and banking		Belgium (1949/1)	63
Immunities of the Bank for in-		Convention between His Majes-	
ternational settlements, Proto-		ty and Belgium respecting le-	
col (1938/3)	25	gal proceedings in civil and	
Banque de développement inter-		commercial matters extending	_
américaine, Accord entre le		to Canada (1928/16)	9
Canada (1964/28)	221	Convention on legal proceed-	
Bassin des Grands Lacs et du		ings in civil and commercial	
fleuve St-Laurent, entre le		matters between His Majesty,	
Canada et les États-Unis	120	Canada and the King of the	23
d'Amérique (1940/11)	139	Belgians (1937/4) Co-ordinated control of mer-	23
Bateaux de pêche canadiens d'en- treposer temporairement du		chant shipping (1944/28)	43
sel et du poisson à Terre-		Defence (Canadian Forces in	73
Neuve (1944/14)	150	Belgium); Agreement between	
Bateaux voir aussi Navires		Canada and Belgium (1953/	
Belgique		15)	78
Actes de procédure en matières		Financial Agreement between	
civiles et commerciales Con-		Canada and Belgium	
vention entre le Canada et la	401	(1945/22)	47
Belgique (1937/4)	131	(1946/21)	50
entre Sa Majesté, le Canada et	117	supplement, (1947/10)	55
la Belgique (1928/16)	117	supplement (1948/28)	62

	Page		Page
Belgium		Blé	Luge
Visa requirements for non-im-		Accord à long terme sur le blé	
migrant Travellers of Canada		entre le Canada et la Polog-	
and Belgium (1949/23) War claims settlement between	66	ne (1963/17)	217
Canada and Belgium (1946/		Accord à long terme sur le blé	
33)	52	entre le Canada et la Répub- lique socialiste de Tchécoslo-	
War Graves; Agreement be-		vaquie (1964/5)	219
tween the British Common-		Accord concernant le problème	217
wealth and Belgium (1951/	=-	de la vente entre le Canada	
12)Bering Sea	70	et les États-Unis d'Amérique	
Convention between His Majes-		(1941/6)	141
ty and the United States of		Accord entre le Canada et le	
America for the preservation		Royaume-Uni visant l'achat	160
of the halibut fishery of the		de blé canadien (1946/30) Accord international (1948/3)	160 168
northern Pacific Ocean and	4.0	Accord international (1949/10)	173
Bering Sea (1931/2)	13	Accord international sur le blé	2,0
Fur seals preservation and pro- tection of the Bering Sea and		(1956/5)	196
the North Pacific Ocean,		Accord international sur le blé,	
Agreement between Canada		1959 (1959/17)	208
and the United States of		Accord portant revision et re-	
America (1942/25)	37	nouvellement de l'Accord in- ternational sur le blé (1953/	
Preservation of the halibut fishery of the Northern Paci-		23)	188
fic Ocean and Bering Sea.		Conférence des pays exporta-	
Convention between Canada		teurs et importateurs (1933/	
and the United States of		11)	124
America (1937/9)	24	Conférence entre l'Argentine,	
Bermuda		l'Australie, le Canada, le Roy-	
Defence: Canadian Forces in Bermuda: between Canada		aume-Uni, les États-Unis	1.4.4
and the United Kingdom of		d'Amérique (1942/11)	144
Great Britain and Northern		Board of inquiry for the Great Lakes Fisheries between Can-	
Ireland (1964/21)	110	ada and the United States of	
Bermudes		America (1940/2)	30
Accord entre les gouvernements		Bois de grume, Suspension tem-	
représentés à la Conférence		poraire de la marge de préfé-	
des télécommunications des Bermudes (1945/14)	4 5 5	rance, entre le Canada et	
Défense: Forces canadiennes		l'Union sud-africaine (1950/	177
aux Bermudes; entre le Ca-		Bois en grume importé en Af-	1//
nada et le Royaume-Uni et		rique du Sud, Accord entre	
l'Irlande du Nord (1964/21)	220	le Canada et l'Union sud-af-	
Berne Convention for the Pro-		ricaine (1949/18)	174
tection of Literary and artistic		Bolivia	
works (1948/22)Biens allemands en Suisse, Accord		Radio: Amateur Radio Station Communications; between	
entre les Gouvernements al-		Canada and Bolivia (1963/	
liés et suisse (1948/27)	171	5)	106
Biens militaires en surplus, Régle-		Bolivie	
ment de creances et de comp-		Radio: Communications entre	
tes découlant de la disposi-		stations radio d'amateurs; en- tre le Canada et la Bolivie	
tion, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique		(1963/5)	
(1949/16)	173	Botwood Airport, Nfld.	210
Biens privés, Mainlevée du con-		American Export Airlines In-	
trôle du Gouvernement;		corporated to fly into, through	
Accord entre le Canada et la		and away from Canada and	
France (1951/27)	180	to use the Airports at Bot-	
Biens privés, Mainlevée du con-		wood and Gander Lake, Nfld., in connection with the opera-	
trôle du Gouvernement, entre		tion of its Atlantic services,	
le Canada et la France (1946/	158	Permission between Canada	
Biens transmis par décès; Con-		and the United States of Am-	
vention entre le Canada et		erica (1944/25)	43
les États-Unis d'Amérique		Pan American Airways Incor-	
(1962/3)	213	porated to fly into, through	

	Page		rage
Botwood Airport, Nfld.		Brazil	
and away from Canada and		Military Service, Agreement be-	
to use the Airport at Botwood,		tween Canada and Brazil	
		(1945/4)	45
Newfoundland, Permission		Promotion of cultural relations	73
between Canada and the		Promotion of cultural relations	
United States of America	4.0	between Canada and Brazil	4.1
(1944/24)	43	(1944/15)	41
Botwood Terre Neuve		Trade Agreement between Can-	
American Export Airlines In-		ada and Brazil (1941/18)	34
corporated de survoler le Ca-		Brésil	
nada, s'y poser et en repartir		Avancement des relations cul-	
et de faire usage des aéroports		turelles, Accord entre le Can-	
de Botwood et de Gander		ada et le Brésil (1944/15)	150
Lake à Terre-Neuve aux fins			150
de ses services de l'Atlan-		Commerce	
		Accord entre le Canada et le	1.40
tique, entre le Canada et les		Brésil (1941/18)	142
États-Unis d'Amérique (1944/		Arrangement entre le Canada	
25)	151	et le Brésil (1937/6)	132
Pan American Airways Incor-		Entre le Canada et le Brésil	
porated de survoler le Ca-		(1931/6)	122
nada, s'y poser et en repartir		Service militaire, Accord entre	
et de faire usage de l'Aéro-		le Canada et le Brésil (1945/	
port de Botwood, Terre-		4)	154
Neuve aux fins de ses services		Brevets; Accord entre le Canada	134
		et l'Inde (1956/15)	197
de l'Atlantique, entre le Ca-		Provets allemends Protectle a	17/
nada et les États-Unis d'Amé-		Brevets allemands, Protocole a-	
rique (1944/24)	151	mendant l'Accord interna-	1.00
Boundary waters		tional (1947/38)	167
Between Canada and the United		Brevets appartenant à des Alle-	
States of America		mands, Arrangement prévoy-	
(1954/14)	82	ant l'application à l'Italie de	
(1957/4)	89	l'accord international (1953/	
(1958/10)	94	5)	186
(1959/5)	97	Brevets ayant appartenu à des Al-	
(1050 /6)	97	lemands, Acte final de la Con-	
(1959/6)	91	férence (1946/46)	162
Columbia River Treaty, be-		Brevets; Convention entre le Ca-	102
tween Canada and the United	100	nada et le Pakistan (1958/6)	203
States of America (1964/2)	108		203
Cornwall South Channel; be-		Brevets dûment enregistrés, Pro-	
tween Canada and the United		cureurs, Reconnaissance réci-	
States of America (1956/24)	88	proque entre le Canada et les	
Detroit River and Pelee Pas-		Etats-Unis d'Amérique (1937/	
sage; between Canada and		19)	133
the United States of America		Brevets pour le pilotage d'aéro-	
(1961/12)	102	nefs civils, Accord entre le	
Detroit River Section; between		,	
Canada and the United States		Canada et les États-Unis	
of America (1957/9)	90	d'Amérique (1938/9)	134
Payment for expenditures on	70	British Commonwealth	
		Telecommunications agreement	
construction of remedial			
works at Niagara Falls;		between the British Common-	
Agreement between Canada		wealth and the United States	-
and the United States of Am-	0.4	of America (1950/2)	66
erica (1954/7)	81	War Graves;	
Seaway tolls; between Canada		Agreement between the Bri-	
and the United States of Am-		tish Commonwealth and	
erica (1964/13)	110	Belgium (1951/12)	70
St. Lawrence Seaway; between		Agreement between the Bri-	
Canada and the United States		tish Commonwealth and	
of America (1952/30)	76	Denmark (1954/2)	80
Wolfe Island Cut. between Can-			
ada and the United States of		Agreement between the Bri-	
America (1961/11)	102	tish Commonwealth and	
Brazil		Egypt (1955/2)	
Commercial agreement between		Agreement between the Bri-	
Canada and Brazil (1937/6)		tish Commonwealth and	
Commercial relations between		Federal Republic of Ger-	
Canada and Brazil (1937/6)	24	many (1957/36)	

	Page		Page
British Commonwealth		Bulgaria	50
Agreement between the Bri-		Canada and Bulgaria (1938/	
tish Commonwealth and		_ 25)	28
France (1951/30)	72	Bulgarie	
Agreement between the Bri-		Convention d'armistice avec la	4.50
tish Commonwealth and Iraq (1955/27)	85	Bulgarie (1944/39) Dette de réparations bulgare:	153
Agreement between the Bri-	0.5	Accord comportant le régle-	
tish Commonwealth and		ment définitif (1930/18)	121
Italy (1955/5)	83	Frontière de Thrace (1923) en-	24/2
Agreement between the Bri-		tre le Canada et la Bulgarie.	
tish Commonwealth and	0.5	Certaines dispositions du	
Japan (1956/8)		Traité de Neuilly (1919) et de	
Agreement between the British Commonwealth and		la Convention de Lausanne (1938/25)	136
the Netherlands (1951/16)	70	Burial; between Canada and	130
British Commonwealth Merchant		France (1956/19)	88
Shipping Agreement (1931/			
7)	. 14	C	
British Guiana		Canada	
Double Taxation (Taxes on in-		Abandon des droits d'exterri-	
come); Agreement between		torialité et le règlement de	
Canada and the United King-		questions connexes, Traité	
dom extending to British Guiana and St. Lucia (1952/		entre le Canada et la République de Chine (1944/11)	150
11)	74	Abandon des réclamations ré-	150
Income tax of earnings derived		sultant d'abordages entre na-	
from the operation of ships,		vires de guerre, entre le Ca-	
between Canada and the	;	nada et le Royaume-Uni	
United Kingdom providing		(1943/14)	147
for the reciprocal exemption of persons resident in Canada		Abolition des taxes consulaires frappant les certificats d'ori-	
and British Guiana (1943/7)		gine, Accord entre le Canada	
British war cemeteries and graves		et la Roumanie (1934/11)	
in Egypt: Agreement between	1	Accord concernant les bases de	
His Majesty's Governments		Terre-Neuve cédées à bail:	
in the United Kingdom, Can-		1941-1952. Canada-États-Unis	100
ada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and	l I	(1952/14)Accord de 1942 visant l'échange	183
the Union of South Africa	L	de main-d'oeuvre et de ma-	
and the Government of India		chines agricoles, Accord en-	
and the Egyptian Govern-		tre le Canada et les États-	
ment (1938/24)	. 28	Unis d'Amérique (1948/35)	172
British war cemeteries, etc., in		Accord relatif à l'exploitation et	
Iraq, Agreement between the		à l'entretien du réseau de	
Governments of the United Kingdom, Canada, the Com-		communication terrestre en-	
monwealth of Australia, New	7	tre Edmonton, Alberta et Fairbanks, Alaska entre le	
Zealand, the Union of South	1	Canada et les États-Unis	
Africa and of India and the	2	d'Amérique (1948/6)	. 168
Government of Iraq (1936)	22	Accord relatif aux paiements	
Broadcast band in the North Am		entre le Canada et l'Alle-	
erican Region, Interim Agree		magne (1936/19)Accord (Rush-Bagot) concer-	
ment to regulate the use of the	e	nant les forces navales sur les	
standard (1946/8)	49	Grands Lacs, entre le Ca-	
Broadcasting Agreement, North	1	nada et les États-Unis d'Amé-	
American (1941/3)	32	rique (1942/3)	143
Bulgaria Agreement providing for the	e	Accord Rush-Bagot de 1817 relatif aux forces navales sur	
final settlement of the out	-	les Grands Lacs entre le Ca-	
standing reparation debt of	f	nada et les États-Unis d'Amé-	
Bulgaria (1930/18)	13	rique (1946/40)	
Armistice Agreement with Bul		Acquisition de terrains destinés	3
garia (1944/39) Frontiers of Thrace; Treaty o		aux installations de défense	•
Neuilly (1919) and the Con	_	des États-Unis au Canada	1.50
mating of Lausanna hotweet	n	Accord (1944/34)	. 153

	Page		Page
Canada		Canada	
Actes de procédure en matières		agara Falls between Canada	
civiles et commerciales Ac-		and the United States of Am-	32
cord entre le Canada et l'Autriche (1952/3)	182	erica (1941/7)Additional temporary diversion	32
Actes de procédure en matières	102	of water in Niagara Area for	
civiles et commerciales		power purposes, Agreement	
Accord entre le Canada et la		between Canada and the	
République Fédérale d'Al-		United States of America	
lemagne (1953/17)	188	(1948/20)	61
Convention entre le Canada et	400	Admission des aéronefs civils	
l'Espagne (1935/12)	127	de la délivrance des brevets	
Convention entre le Canada et l'Irak (1938/12)	125	de pilotes et de l'acceptation des certificats de navigabilité	
Convention entre le Canada	135	pour les aéronefs importés	
et l'Italie (1935/14)	127	comme marchandise, Accord	
Convention entre le Canada	12,	entre le Canada et les États-	
et la Belgique (1937/4)	131	Unis d'Amérique (1929/13)	118
Convention entre le Canada		Affrètement de navire, Accord	
et la Finlande (1936/5)	129	entre le Canada et le Roy-	
Convention entre le Canada	127	aume-Uni (1946/44)	162
et la Hongrie (1939/6) Convention entre le Canada	137	Agreement between Canada and	
et la Norvège (1935/15)	127	Denmark providing for the	
Convention entre le Canada	121	reciprocal exemption from in- come tax of earnings derived	
et la Pologne (1935/18)	128	from the operation of ships	
Convention entre le Canada		(1929/9)	
et la République d'Au-	40=	Agreement between Canada and	
triche (1935/16)	127	France providing for the re-	
Convention entre le Canada et la République d'Estonie		ciprocal exemption from taxa-	
(1936/3)	129	tion of profits derived from	
Convention entre le Canada,	12)	the operation of ships (1932/	
et la République de Li-		8)	
thuanie (1936/13)	130	Agreement between Canada and	
Convention entre le Canada		Germany providing for the reciprocal exemption from	
et la République tchécoslo-	100	income tax of earnings de-	
vaque (1937/5)	132	rived from the operation of	
Convention entre le Canada et la Suède (1935/13)	127	ships (1930/2)	. 11
Convention entre le Canada	121	Agreement between Canada and	
et la Turquie (1935/19)	128	Greece providing for the re-	
Convention entre le Canada		ciprocal exemption from in-	
et la Yougoslavie (1939/		come tax earnings derived from the operation of ships	
4)	137	(1929/12)	. 10
Convention entre le Canada		Agreement between Canada and	
et le Portugal (1935/17) Convention entre le Canada	128	Italy providing for the recip-	
et le Reich allemand (1935/		rocal exemption from income	
11)	127	tax of earnings derived from	l
Convention entre le Canada		the operation of ships (1932/	1.4
et le Roi des Hellènes		1)	
(Grêce) (1938/11)		Agreement between Canada and Japan providing for the recip-	
Convention entre le Canada et les Pays-Bas (1936/2)		rocal exemption from income	
Convention entre le Canada,		tax of earnings derived from	
le Danemark et L'Islande		the operation of ships (1929/	1
(1936/4)	129	10)	. 10
entre Sa Majesté, le Canada		Agreement between Canada and	
et la Belgique (1928/16)		Norway providing for the re-	
entre Sa Majesté, le Canada		ciprocal exemption from the	
et la République Française (1928/15)	116	rived from the operation of	e
entre Sa Majesté, le Canada	110	ships (1929/8)	
et la République Tchéco-		Agreement between Canada and	
slovaque (1928/17)	117	Roumania for the waiver of	
Additional diversions of water	•	consular fees on certificates	
for power purposes at Ni-		of origin (1934/11)	. 17

C

	Page		Page
anada		Canada	
Agreement between Canada and		Accord entre le Canada et la	
Sweden providing for the re-		République fédérale d'Al-	
ciprocal exemption from in-		lemagne (1961/6)	212
come tax derived from the	4.4	Accord entre le Canada et la	
operation of ships (1929/16)	11	Suisse (1961/15)	213
Agreement between Canada and		Accord entre le Canada et les	
the German Reich for the re-		États-Unis du Mexique	
turn of unliquidated seques- trated German property		(1964/4)	219
(1930/11)	12	Agreement between Canada	
Agreement between Canada and	12	and Italy (1962/4)	104
the Netherlands providing for		Agreement between Canada	
the reciprocal exemption from		and Pakistan (1960/24)	101
income tax of earnings de-		Agreement between Canada	
rived from the operation of		and Switzerland (1961/15)	103
ships (1929/11)	10	Agreement between Canada	
Agreement between Canada and		and the Federal Republic	400
the United States of America		of Germany (1961/6)	102
granting reciprocal "blanket"		Agreement between Canada	
permission for the period of		and the United Mexican	100
one year from July 1, 1932,		States (1964/4)	109
for flights of military aircraft		Air Traffic control over south-	
(1932/4)	14	ern Greenland; between	
Agreement between Canada and		Canada and Denmark	106
the United States of America		(1963/9)	100
regarding the admission of		Aircraft control near the	
civil aircraft, the issuance of		common boundary; be- tween Canada and the	
pilots' licences and the accep-		United States of America	
worthiness for aircraft im-		(1963/20)	108
ported as merchandise (1929/		between Canada and Bel-	100
13)	10	gium (1956/11)	87
Agreement between Canada, the		between Canada and Den-	
United Kingdom of Great		mark (1958/12)	94
Britain and Northern Ireland		between Canada and France	
providing for the reciprocal		(1955/24)	85
exemption from income tax		(1958/24)	95
of earnings derived from the		between Canada and Ireland	00
operation of ships (1930/4)	11	(1957/31)	92
Agreement providing for the		between Canada and Norway	94
temporary raising of the level		(1958/13)	74
of Lake St. Francis during		between Canada and Peru (1957/13)	90
low water periods, between		between Canada and Portugal	
Canada and the United States of America (1941/19)		(1957/14)	90
Agreement to facilitate the		between Canada and Portugal	
ascent of the salmon in Hell's		(1958/29)	95
Gate Canyon and Elsewhere		between Canada and Sweden	
in the Fraser River System		(1958/14)	94
between Canada and the		between Canada and the	
United States of America		United Kingdom	0.77
(1944/22)	42	(1955/28)	85
Agricultural Labour and Ma-		(1958/21)	95
chinery Consdo		(1959/8)	97 101
Arrangement between Canada and the United States of		(1960/20)	101
America		rienne audessus du Groën-	
(1947/42)	59	land méridional; entre le	
(1948/35)	63	Canada et le Danemark	
(1949/6)	64	(1963/9)	216
(1949/6)(1950/11)	67	Contrôle des aéronefs près	
(1951/4)	. 69	de la frontière commune;	
(1952/6)	. 7 3	entre le Canada et les États-	
Aide économique; entre le Can-		Unis d'Amérique (1963/	
ada et la Grèce (1963/12)	217	20)	218
Air		entre le Canada et l'Irlande	
Accord entre le Canada et le Pakistan (1960/24)	211	(1957/31)	202
Pakistan (1900/24)	211	(

C

	Page		Page
anada		Canada	
entre le Canada et la Bel-		Air services between Canada	65
gique (1956/11)	196	and Belgium (1949/22)	65
entre le Canada et la France	104	Air services between Canada	66
(1955/24)		and Denmark (1949/24)	00
entre le Canada et la Nor-	205	and France (1950/13)	68
vège (1958/13)	204	Air services between Canada	•
entre le Canada et la Suède		and Ireland	
(1958/14)		(1947/19)	56
entre le Canada et le Dane-		(1948/15)	60
mark (1958/12)		Air services between Canada	
entre le Canada et le Pérou		and Norway (1950/1)	66
(1957/13)		Air services between Canada	
entre le Canada et le Portu-		and Portuguese Territories	55
gal	200	(1947/12) Air services between Canada	23
(1957/14)	. 200 . 205	and Sweden (1947/16)	56
entre le Canada et le Roy-		Air services between Canada	20
aume-Uni		and Sweden (1949/20)	65
(1958/21)	204	Air services between Canada	
(1960/20)		and the Netherlands (1948/	
entre le Canada et les États		14)	60
Unis d'Amérique		Air services between Canada	
(1955/28)	. 194	and the United Kingdom	4.07
(1959/8)	. 207	(1945/17)	47
Air base at Goose Bay, Labra-	-	(1949/21)	65
dor, Agreement between Can-	-	Air services of the Armed Forces of Canada and the	
ada and Newfoundland	1	United States of America	
(1944/30)	43	(1945/1)	45
Air Communications Agree		Air Transport Agreement be-	
ment between Canada and the United Kingdom to provide		tween Canada and the United	
for a Canadian Air Service to		States of America (1949/14)	65
the Bahamas (1948/18)		Air transport between Canada	
Air communications between the		and New Zealand (1950/14)	68
Territory of Canada and		Air transport Services; Agree-	
United Kingdom Territorie		ment between Canada and	
in the West Atlantic and		Ireland (1951/11)	
Caribbean areas between Can	-	Air transport arrangement be-	
ada and the United Kingdon	n	tween Canada and the United States of America (1943/4)	
(1947/17)	56	Air transport between Canada	
Aircrew trainees		and Newfoundland, Agree-	
between Canada and Den		ment (1946/34)	. 52
mark (1957/18) between Canada and Norwa	91	Air transport Services; Agree-	
(1957/17)	90	ment between Canada and	
between Canada and th	e	Australia (1951/26)	. 71
Netherland (1957/16)		Air transport Services; Agree-	
Air navigation: Agreement be	-	ment between Canada and	P. 4
tween Canada and the Unite	d	New Zealand (1952/15)	. 74
States of America (1938/8)		Air Transport Services, Ar-	
Air search and rescue operation		rangement of August 18, 1939 between Canada and the	
along the common boundar		United States of America	
between Canada and th		(1940/13)	. 31
United States of Americ (1949/2)	63	Air transport services between	
Air Services	03	Canada and the United States	
Agreement between Canad	9	of America (1939/10)	
and Australia (1946/22)		Alaska Highway name, Agree-	
Agreement between Canad		ment between Canada and the	е
and Japan (1955/14)	83	United States of America	1
Agreement between Canad	la	(1943/10)	38
and Mexico (1953/11)	78	Allocation of Channels for	
Agreement between Canad	la	radio Broadcasting, Agree	
and Mexico (1955/21)	84	ment between Canada and the United States of Amer	
Agreement between Canad	02	ica (1947/30)	
and Peru (1955/1)	82	10a (1947/30)	51

	Page		Page
Canada		Canada	
American Export Airlines In- corporated de survoler le Canada, s'y poser et en repar-		Assurance-chômage: Accord entre le Canada et les États-	
tir et de faire usage des aéro- ports de Botwood et de Gan- der Lake à Terre-Neuve aux		Unis d'Amérique (1942/4) Atomic energy: Agreement between Canada	143
fins de ses services de l'A- tlantique, entre le Canada et		and Australia (1959/18) Agreement between Canada	98
les États-Unis d'Amérique (1944/25)	151	and Pakistan (1960/14) Agreement between Canada	100
American Export Airlines In- corporated to fly into, through and away from Canada and to	131	and Sweden (1962/19)	105
use the Airports at Botwood and Gander Lake, Nfld., in		and Switzerland (1958/8)(1964/25)	93 111
connection with the opera- tion of its Atlantic Services, Permission between Canada and the United States of Am-		Agreement between Canada and the European Atomic Energy Community (EUR-	
Application of the French na-	43	ATOM) (1959/22)	98
tional solidarity tax to Cana- dian nationals and corpora- tions, Agreement between		of Germany (1957/29)	92
Canada and France (1947/28)	57	and the International Atomic Energy Agency (1959-/7)	97
Arbitrage; Dégâts causés pas les fumées de la fonderie de Trail, CB., entre le Canada		Agreement between Canada and the United States of America	
et les États-Unis d'Amérique (1951/35) Arbitration Convention between His Majesty's Governments	181	(1957/8)	90 98
in the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia and New Zealand and the Government of Ice-		Government of the United Kingdom and the Govern- ment of the United States of America as to the Dis-	
land (1937/1) Arbitration Convention (renewal) between the United Kingdom, Canada, the Com-	23	position of Rights in Atomic Energy Inventions (1956/20)	88
monwealth of Australia and New Zealand and the Gov- ernment of Iceland (1935/ 2)	18	between Canada and the United States of America (1960/17)	100
Arrangement de 1942 relatif à l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, en-		atomic energy between Can- ada and the United States of America (1962/10)	104
tre le Canada et les États- Unis d'Amérique	167	Declaration by United States of America, United King- dom and Canada (1945-	
(1947/42) (1949/6) (1950/11)	172 176	/13)	46
Arrangement postal entre le Canada et la France (1930/ 1)	119	fence purposes Agreement between Canada and the United States of America	0.4
Arrangement relatif à l'emploi de la radio pour les services de l'aéronautique civile entre		Rajasthan Atomic Power Station: Agreement be-	84
le Canada et les États-Unis d'Amérique (1939/5)	137	tween Canada and India (1963/10)	107
du travail et l'assurance- chômage, Accord entre le Canada et les États-Unis		American Airways Incorp- orated de survoler le Canada entre Juneau (Alaska) et	
d'Amérique (1942/16)	144	Seattle (Washington), entre	

	1 age		lage
Canada		Canada	
le Canada et les États-Unis		Payment for expenditures on	
d'Amérique		construction of remedial	
(1944/2)	148	works at Niagara Falls;	
(1944/21)	151	Agreement between Can-	
(1944/23)	151	ada and the United States	
Avancement des relations cul-		of America (1954/7)	81
turelles, Accord entre le Ca-		Seaway tolls; between Can-	
nada et le Brésil (1944/15)	150	ada and the United States	
Aviation civile aux bases louées		of America (1964/13)	110
à Terre-Neuve, Accord entre		St. Lawrence Seaway; be-	
le Canada et les États-Unis		tween Canada and the	
d'Amérique (1949/15	173	United States of America	
Bassin des Grands Lacs et du	173	(1952/30)	76
fleuve St-Laurent, entre le		Wolfe Island Cut; between	
		Canada and the United	
Canada et les États-Unis	100	States of America (1961/	
d'Amérique (1940/11)	139	11)	102
Bateaux de pêche canadiens		Brevets	
d'entreposer temporairement		Accord entre le Canada et	
du sel et du poisson à Terre-	150	l'Inde (1956/15)	197
Neuve (1944/14)	150	Convention entre le Canada	
Blé		et le Pakistan (1958/6)	203
Accord concernant le pro-		British war cemeteries, etc., in	
blème de la vente entre le		Iraq, Agreement between the	
Canada et les États-Unis		Governments of the United	
d'Amérique (1941/6)	141	Kingdom, Canada, the Com-	
Accord entre le Canada et le		monwealth of Australia, New	
Royaume-Uni visant l'achat		Zealand, the Union of South	
du blé canadien (1946/30)	160	Africa and of India and the	
Conférence entre l'Argentine,		Government of Iraq (1936/	
l'Australie, le Canada le		8)	22
Royaume-Uni, les États-		British war cemeteries and	
Unis d'Amérique (1942-		graves in Egypt: Agreement	
/11)	144	(1938/24)	28
Board of inquiry for the Great	144	Burial; between Canada and	
Lakes Fisheries between Can-		France (1956/19)	88
ada and the United States of		Canol Project, Agreement be-	
America (1940/2)	30	tween Canada and the United	
Bois de grume, Suspension tem-	50	States of America (1945/3)	45
poraire de la marge de pré-		Certificates of airworthiness for	
férence, entre le Canada et		export: Agreement between	
l'Union sud-africaine (1950/		Canada and the United States	
17)	177	of America (1938/10)	26
Boundary waters	~ / /	Certificates of competency or	20
between Canada and the		licences for the piloting of	
United States of America			
(1954/14)	82	civil aircraft, Agreement be- tween Canada and the United	
(1957/4)	89	States of America (1938/9)	26
(1958/10)	94		20
(1959/5)	97	Certificates of tonnage to United States passenger Vessels be-	
(1959/6)	97	two Condo and the United	
Columbia River Treaty, be-		tween Canada and the United	27
tween Canada and the		States of America (1938/20)	21
United States of America		Cession de fournitures et de	
(1964/2)	108	matériel de l'armée cana-	
Cornwall South Channel; be-		dienne au Gouvernement des	
tween Canada and the		Pays-Bas, Accord entre le	
United States of America		Canada et les Pays-Bas (1948/	170
(1956/24)	88	24)	170
Detroit River and Pelee Pas-		Chemin de fer "White Pass and	
sage; between Canada and		Yukon Route", Accord entre	
the United States of Am-		le Canada et les États-Unis	
erica (1961/12)	102	d'Amérique (1943/3)	146
Detroit River Section; be-		Cimetières et tombeaux britan-	
tween Canada and the		niques commémoratifs de la	
United States of America		guerre en territoire égyptien,	
(1957/9)	90	Accord (1938/24)	136

	rage		Page
Canada		Canada	- 480
Cimetières militaires britan-		Canada	
		Accord entre le Canada et	
niques en Irak, Accord (1936/		l'Ethiopie (1955/11)	193
8)	130	Accord entre le Canada et	
Civil Air Transport, Agreement		l'Union sud-africaine	
between Canada and the		(1933/4)	122
United States of America		(1020/2)	123
(1045/2)	45	(1939/2)	136
(1945/2)	45	(1944/27)	152
Civil air transport between Can-		(1945/26)	156
ada and the United States of		(1951/15)	179
America (1947/11)	55	Accord entre le Canada et	
Civil Aviation at the leased		1'U.R.S.S. (1956/1)	105
bases in Newfoundland be-			195
		Accord entre le Canada et	
tween Canada and the United		l'Uruguay (1940/4)	139
States of America (1949/15)	65	Accord entre le Canada et la	
Civil Defence Co-operation:		Colombie (1946/7)	157
Agreement between Canada		Accord entre le Canada et la	
and the United States of Am-		Fédération de Rhodésie et	
erica (1951/3)	69		202
	09	du Nyassaland (1958/5)	203
Claims		Accord entre le Canada et la	
Agreement between Canada		Nouvelle-Zélande	
and France (1951/17)	70	(1933/8)	124
Agreement between Canada		Accord entre le Canada et la	
and Italy (1952/21)	75	Nouvelle-Zélande	
Arrangement between Canada	15		105
	100	(1934/6)	125
and Japan (1961/8)	102	(1935/21)	128
Claims settlement of the Gov-		(1936/11)	130
ernment of Canada against		(1937/15	133
the Government of the Neth-		(1938/13)	135
erlands arising out of World		(1939/11)	
War II (1949/11)	64	(1940/8)	139
Collaboration on matière de	04	(1041/12)	
Collaboration en matière de		(1941/12)	141
défense, Déclaration du Ca-		Accord entre le Canada et la	
nada et des États-Unis		Rhodésie du Sud (1933/3)	123
d'Amérique (1947/43)	167	Accord entre le Canada et le	
Collaboration pour la produc-		Brésil (1941/18)	142
tion de guerra Déalaration		Accord entre le Canada et le	
tion de guerre, Déclaration		and the second s	
entre le Canada et les Etats-		Chili	1.40
Unis d'Amérique (1941/14)	142	(1941/16)	142
Commerce		(1942/15)	144
Accord à long terme sur le		Accord entre le Canada et le	
blé entre le Canada et la		Guatemala (1939/3)	137
	217	Accord entre le Canada et le	
Pologne (1963/17)	217	Japon (1954/3)	190
Accord à long terme sur le		Accord entre le Canada et le	1,0
blé entre le Canada et la		Accord entre le Canada et le	157
République socialiste de		Mexique (1946/4)	131
Tchécoslovaquie (1964/5)	219	Accord entre le Canada et le	4.60
Accord commercial supplé-		Nicaragua (1946/43)	162
mentaire concernant les		Accord entre le Canada et le	
		Paraguay (1940/6)	139
pelleteries de renard entre		Accord entre le Canada et le	
le Canada et les Etats-		Portugal (1955/4)	192
Unis d'Amérique (1941/		A	1/2
10)	141	Accord entre le Canada et la	
Accord entre le Canada et		République Dominicaine	4.40
Haïti (1938/16)	135	(1941/1)	140
Hall (1930/10)	133	Accord entre le Canada et le	
Accord entre le Canada et	1.40	Royaume-Uni	
l'Argentine (1941/17)	142	(1937/14)	133
Accord entre le Canada et			136
l'Australie (1960/9)	209	(1939/1)	150
Accord entre le Canada et		Accord entre le Canada et le	122
l'Autriche		Salvador (1937/18)	133
	124	Accord entre le Canada et les	
(1933/10)	124	États-Unis d'Amérique	
(1934/2)		(1936/9)	130
(1935/3)	126	(1939/8)	137
Accord entre le Canada et		(1939/0)	193
l'Egypte (1952/24)	184	(1955/13)	193
Accord entre le Canada et		Accord entre le Canada et les	1.55
l'Espagne (1955/12)	193	Pays-Bas (1946/6)	157
1 125pugno (1755/12)			

	Page		Page
Canada		Canada	
Accord intérimaire entre le		Cereal Imports; between	
Canada et les États-Unis		Canada and the United	
		Kingdom of Great Britain	
d'Amérique dans le cadre		and Northern Ireland	
de l'Accord général sur les			100
tarifs douaniers et le com-	0.10	(1964/10)	109
merce (1962/2)	213	Céréales importées; entre le	
Accord pour ce qui est de la		Canada, le Royaume-Uni	
laine importée au Canada		et l'Irlande du Nord	
entre le Canada et l'Union		(1964/10)	219
sud-africaine (1946/25)	159	Convention between Canada	
Agreement between Canada		and Poland (1936/15)	22
and Australia (1960/9)	99	Convention commerciale en-	
		tre le Canada et l'Australie	
Agreement between Canada	90	(1931/5)	122
and Japan (1954/3)	80	Convention entre le Canada	122
Agreement between Canada	89 d		120
and Venezuela (1951/24)	71	et la Pologne (1936/15)	130
Arrangement entre le Canada		Convention entre le Canada	
et l'Union sud-africaine		et la Tchécoslovaque	
(1935/8)	126	(1928/6)	115
Arrangement entre le Canada		(1945/8)	154
et l'Uruguay (1936/14)	130	Droits de douane sur les o-	
Arrangement entre le canada		ranges importées au Ca-	
et le Brésil (1937/6)	132	nada, Accord entre le Ca-	
Arrangement entre le Ca-	1.52	nada et l'Union sud-afri-	
		caine (1946/36)	161
nada et le Guatemala	122		101
(1937/17)	133	Droits sur les oranges im-	
Au sujet de la laine chaîne		portées au Canada, Accord	
pour feutres de machines à		entre le Canada et l'Aus-	
papier, Accord entre le		tralie (1946/38)	161
Canada et l'Union sud-		Entre le Canada et l'État libre	
africaine (1946/27)	160	d'Irlande (1933/2)	123
Between Canada and Hondu-		Entre le Canada et l'Union	
ras (1956/10)	87	sud-africaine	
Between Canada and Hungary		(1051 (20)	182
(1956/2)	86	(1050 (20)	185
	00		
		(1952/34)	186
Union of South Africa	72	(1953/29)	189
(1951/38)	73	(1953/30)	189
(1952/32)	76	(1954/15)	191
(1952/34)	76	(1954/16)	191
(1953/29)	80	(1955/33)	195
(1953/30)	80	(1955/34)	195
(1954/15)	82	(1955/35)	195
(1954/16)	82	(1957/32)	202
(1955/33)	85	Entre le Canada et la Hongrie	
(1955/34)	86		195
(1955/35)	86	Entre le Canada et la Nou-	1/5
(1057/20)	92		
	72	velle-Zélande, Accord	122
Between Canada and the	0.0	(1932/2)	122
U.S.S.R. (1956/1)	86	Entre le Canada et le Brésil	100
Between Canada and Vene-		(1931/6)	122
zuela		Entre le Canada et le Hon-	
(1952/35)	77	duras (1956/10)	196
(1953/28)	80	Entre le Canada et le Roy-	
(1954/17)	82	aume-Uni, Accord (1932/	
(1955/26)	85	3)	122
(1956/25)	88	Entre le Canada et le Vene-	
(1957/33)	92	zuela	
(1958/33)	96	(1052 /25)	186
(1000 (10)	98		189
		(1953/28)	
(1960/23)	101	(1954/17)	191
(1961/13)	102	(1955/26)	194
(1962/17)	105	(1956/25)	198
Bois en grume importé en		(1957/33)	202
Afrique du Sud, Accord		(1958/33)	206
entre le Canada et l'Union		(1959/15)	207
sud-africaine (1949/18)	174	(1960/23)	211
(/ / /		,	

C

	Page		Page
anada		Canada	
(1961/13)	212	(1948/13)	169
(1962/17)	215	(1950/16)	
Interim Trade Agreement be-			
tween Canada and the		Protocol between Canada	180
United States of America		and the Union of S	
relating to the General		and the Union of Soviet	
Agreement on Tariffs and		Socialist Republics (1960/	
	102	4)	99
Trade (1962/2)		Protocole entre le Canada et	
Laine à tapis importée au		l'Union des Républiques	
Canada, Accord entre le		socialistes soviétiques	
Canada et l'Union sud-		(1960/4)	209
africaine (1946/39)	161	Règlement de créances com-	
Laine importée du Canada		merciales; Accord entre le	
Accord entre le Canada et		Canada et l'Espagne (1952	
l'Union sud-africaine (1947		/2)	182
/8)	164	Relations entre le Canada et	
Long term wheat agreement		la France (1937/12)	132
between Canada and Po-		Commerce and navigation be-	132
land (1963/17)	107	tween the United Kingdom	
Long term wheat agreement		and Spain (1928/7)	7
between Canada and the			/
Czechoslovak Socialist Re-		Commerce et navigation entre	
		le Canada, le Royaume-	
public (1964/5)	109	Uni et l'Espagne (1928/	115
		7)	115
Canada et Costa-Rica	100	Commercial agreement be-	
(1950/20)	177	tween Canada and Austria	4.5
"modus vivendi" entre le		(1935/3)	18
Canada et Haïti		Commercial agreement be-	
(1935/5)	126	tween Canada and Brazil	
(1935/10)	127	(1937/6)	24
(1936/7)	129	Commercial agreement be-	
(1937/3)	131	tween Canada and Guate-	
"modus vivendi" entre le		mala (1937/17)	25
Canada et l'Allemagne		Commercial agreement be-	
(1933/1)	123	tween Canada and Salva-	
(1933/7)	124	dor (1937/18)	25
(1934/1)	124	Commercial agreement be-	
"modus vivendi" entre le		tween Canada and the Un-	
Canada et l'Equateur		ion of South Africa	
(1941/13)	142	(1935/8)	18
(1941/13) (1950/21)	177	Commercial air service by	
"modus vivendi" entre le		Trans-Canada Air Lines, be-	
Canada et l'Italie (1948		tween Canada and New-	
/9)	169	foundland (1945/5)	45
"modus vivendi" entre le		Commercial air service to New-	
Canada et l'Uruguay		foundland by Trans-Canada	
	134	Air Lines, Agreement be-	
(1938/4)	135	tween Canada and New-	
(1938/15)	137	foundland	
(1939/7) "modus vivendi" entre le	137	(1942/19)	36
modus vivendi entre le		(1943/20)	39
Canada et la Chine (1946/	1.61	(1944/8)	40
37)	161	Commercial arrangement be-	40
"modus vivendi" entre le		tween Canada and Paraguay	
Canada et la Grèce (1947/	100		30
21)	165	(1940/6)	30
"modus vivendi" entre le		Commercial arrangement be-	
Canada et la Turquie		tween Canada and Uruguay	22
(1948/5)	168	(1936/14)	22
"modus vivendi" entre le		Commercial "modus vivendi"	
Canada et le Venezuela		between Canada and China	
(1941/5)	141	(1946/37)	52
(1942/8)	143	Commercial "modus vivendi"	
(1943/6)	146	between Canada and Costa	
(1944/41)	153	Rica (1950/20)	68
(1945/33)	157	Commercial "modus vivendi"	
(1946/35)	161	between Canada and Ecuador	
(1947/18)	165	(1941/13)	33
(1)41/10)	200	,	

	1 agc		I agi
Canada		Canada	
Commercial "modus vivendi"		Commercial service to New-	
between Canada and Ecuador		foundland by Trans-Canada	
(1950/21)	69	Air Lines, Agreement be-	
Commercial "modus vivendi"	0)	tween Canada and New-	
between Canada and Ger-		foundland (1946/26)	51
many (1933/1)	15	Commission d'enquête concer-	J
Commercial "modus vivendi"	15	nant les pêcheries des	
between Canada and Greece		Grands Lacs entre le Canada	
(1047/21)	56		
(1947/21)	20	et les États-Unis d'Amérique	
Commercial "modus vivendi"		1940/2)	138
between Canada and Italy	10	Communications aériennes en-	
(1935/5)	18	tre le territoire du Canada et	
(1935/10)	19	les territoires du Royaume-	
Commercial "modus vivendi"		Uni situés dans les régions de	
between Canada and Italy	60	l'Atlantique ouest et des An-	
(1948/9) Commercial "modus vivendi"	60	tilles, Accord entre le Canada	
		et le Royaume-Uni (1947/	
between Canada and Turkey	50	17)	164
(1948/5)	59	Communications radioélectri-	
Commercial "modus vivendi"		ques entre le Colombie-Bri-	
between Canada and Vene-		tannique et l'Alaska, Arrange-	
zuela		ment entre le Canada et les	
(1942/8)	35	États-Unis d'Amérique	
(1944/40)	45		126
(1946/35)	52	(1938/22)	136
(1948/13)	60	Communications radiotélégra-	
(1950/16)	6 8	phiques échangées entre sta-	
Commercial "modus vivendi"		tions expérimentales, Accord	
of 1935 between Canada and		entre le Canada et l'État libre	
Hayti		d'Irlande (1929/4)	117
(1936/7)	21	Communications radiotélégra-	
(1937/3)	23	phiques échangées, entre sta-	
Commercial "modus vivendi"		tions expérimentales privées,	
of 1936 between Canada and		Accord entre le Canada et	
Uruguay		l'Union sud-africaine (1929/	
(1938/4)	25	3)	117
(1938/15)	27	Communications radiotélégra-	
(1939/7)	29	phiques échangées entre Sta-	
Commercial "modus vivendi"	-/	tions expérimentales privées,	
of December 20/27, 1932,		Accord entre le Canada et	
between Canada and Ger-		les États-Unis d'Amérique	
			117
many, prolonging for nine	15	(1929/2)	11/
months (1933/7)	13	Communications radiotélégra-	
Commercial "modus vivendi"		phiques entre les stations ex-	
of March 29-30, 1933, be-		périmentales privées, et les	
tween Canada and Germany,		stations d'amateurs, Accord	
extending indefinitely (1934/		entre le Canada et les États-	
1)	16	Unis d'Amérique (1934/5)	125
Commercial modus vivendi of		Compensation for war damage	120
26th March, 1941, between Canada and Venezuela		to private property, Agree-	
Canada and Venezuela		ment between Canada and	
(1943/6)	38	Belgium (1949/1)	63
(1945/33)	48	Compensation of Canadian in-	03
(1947/18)	56	terests in nationalized gas	
Commercial relations between			
Canada and Austria (1933/		and electricity undertakings in France: Convention be-	
10)	16	tween Canada and France	
Commercial relations between			69
Canada and Brazil (1931/		(1951/2) from the	09
6)	14	Complaints arising from the	
Commercial relations between	4.7	operation of the smelter at	
Canada and France (1937/		Trail, B.C., Convention be-	
	24	tween Canada and the United	
12)	24	States of America (1935/	20
Commercial relations "modus		20)	20
vivendi" between Canada and	22	Conscription for military ser-	
Venezuela (1941/5)	32	vice, Agreement between	

C

	Page		Page
anada		Canada	
Canada and Mexico (1945/		of America for the preserva-	
6)	45	tion of the halibut fishery of	
Conscription for military ser-		the northern Pacific Ocean	
vice in Canada and in Mex-		and Bering Sea (1931/2)	13
ico (1944/7)	40	Convention concernant l'é-	
Conscription pour service mili-		change des mandats-poste	
taire, Accord entre le Ca-		entre le Canada et la France	
nada et le Mexique (1945/6)	154	et l'Algérie (1935/7)	126
Conscription pour service mili-		Convention concernant le trans-	
taire au Canada et au Mexi-		fert à l'Etat français de la	
que (1944/7)	149	propriété des emplacements	
Construction d'un oléoduc et		des monuments britanniques	
d'une raffinerie de pétrole dans le Yukon, Accord entre		commémoratifs de la guerre	
		1914-1918 entre les Gou-	
le Canada et les États-Unis	4.45	vernements du Royaum-Uni,	
d'Amérique (1942/23)	145	du Canada, du Common-	
Construction d'une route mili-		wealth d'Australie et de la	
taire vers l'Alaska, Accord		Nouvelle-Zélande et le Gou-	
entre le Canada et les États-	444	vernement de la République	100
Unis d'Amérique (1942/13)	144	française (1938/19)	135
Construction de la route		Convention concerning the	
Haines-Champagne, Accord		transfer to the French State	
entre le Canada et les États-		of the property in the site of British monuments commem-	
Unis d'Amérique (1942/21)	145	orative of the war 1914-18	
Construction de pistes d'envol		(1938/19)	27
le long de la route de l'Alas-		Convention d'arbitrage (1937/	21
ka, Accord entre le Canada		1)	131
et les États-Unis Amérique		Convention d'arbitrage entre le	131
(1942/26)	145	Royaume-Uni, le Canada, le	
Construction of Military High-		Commonwealth d'Australie et	
way to Alaska, between Can-		la Nouvelle-Zélande et l'Is-	
and the United States of	0.5	lande (1935/2)	126
America (1942/13)	35	Convention of commerce be	
Construction of a pipeline and		tween Canada and Czecho-	
refinery in the Yukon Terri-		slovakia (1928/6)	7
tory, Agreement between Canada and the United		Convention on legal proceed-	
States of America (1942/23	37	ings in civil and commercial	
Construction of flight strips	31	matters between His Majesty	
along the Alaska Highway,		Canada and the Chief of	
Agreement between Canada		State of the Republic of	
and the United States of Am-		Estonia (1936/3)	21
erica (1942/26)	37	Canada and the Czechoslo-	0.0
Construction of the Haines		vak Republic (1937/5)	23
Point-Champagne Highway,		Canada and the Federal Pre-	
Agreement between Canada		sident of the Republic of	19
and the United States of		Austria (1935/16) Canada and the King of Den-	13
America (1942/21)	36	mark (1936/4)	21
Convention between His Ma	-	Canada and the King of Italy	~ .
jesty and Belgium respecting		(1935/14)	19
legal proceedings in civil and		Canada and the King of Nor-	
commercial matters extend-	9	way (1935/15)	19
ing to Canada (1928/16)	9	Canada and the King of	
Convention between His Ma-		Spain (1935/12)	19
jesty and France respecting		Canada and the King of Swe-	
legal proceedings in civil and		den (1935/13)	19
commercial matters extend-	8	Canada and the King of the	-
ing to Canada (1928/15) Convention between His Ma-	U	Belgians (1937/4)	23
jesty and the Czechoslovak		Canada and the President of	21
Republic relative to legal pro-		Finland (1936/5)	21
ceedings in civil and commer-		Canada and the President of	20
cial matters extending to		Lithuania (1936/13)	22
Canada (1928/17)	9	Canada and the President of	
Convention between His Ma-		the German Reich (1935/	19
jesty and the United States		11)	19

	Page		Pag
Canada		Canada	
Canada and the President of		et les affaires économiques;	
the Polish Republic (1935/		Accord entre le Canada et les	
18)	20	États-Unis d'Amérique (1953	
Canada and the President of			18
the Portuguese Republic		/18)Culture	10
(1935/17)	20	Accord sur les relations ciné-	
Canada and the President of			
the Turkish Republic		matographiques franco-ca-	21
(1935/19)	20	nadiennes (1963/16)	21
Canada and the Queen of		Agreement between Canada	
The Netherlands (1936/2)	21	and France concerning	
Convention relating to the ton-		films and film production	105
nage measurement of mer-		(1963/16)	107
chant ships between His Ma-		Parc international Roosevelt	
jesty, in respect of the United		de Campbello; Accord en-	
Kingdom, Canada, the Com-		tre le Canada et les États-	
monwealth of Australia New		Unis d'Amérique (1964/	
Zealand and India and the		_ 17)	220
President of Poland (1935/		Roosevelt Campobello Inter-	
/6)	18	national Park; Agreement	
Convention relative à la pêche		between Canada and the	
dans les Grands Lacs entre		United States of America	
le Canada et les États-Unis		(1964/17)	110
le Canada et les Etats-Unis	150	Customs and privileges for gov-	
d'Amérique (1946/13)	158	ernment employees, between	
Convention relative au jaugeage		Canada and the United States	
des navires du commerce	106	of America (1942/20)	36
(1935/6)	126	Customs treatment of imports	
Convention sur les lignes de		between Canada and Japan	
charge entre le Canada et les		(1936/1)	21
États-Unis d'Amérique (1934		Déclaration de Hyde-Park à la	
/10)	125	période de transition d'après-	
Coopération économique; entre		guerre en ce qui concerne le	
le Canada et les Antilles		problème de la réadaptation	
(1958/26)	205	industrielle entre le Canada	
Co-operation for war produc-		et les États-Unis d'Amérique	
tion: Declaration of the		(1948/1)	168
Prime Minister of Canada		Déclaration de principes con-	100
and the President of the		cernant la coopération éco-	
United States of America		nomique, entre le Canada et	
(1941/14)	33	,	
Co-operative Economic De-		les États-Unis d'Amérique	100
velopment of Ceylon; Agree-		(1950/15)	177
ment between Canada and		Defence	
Ceylon (1952/23)	75	Agreement and Protocol be-	
Co-operative Economic De-		tween Canada and Nigeria	107
velopment of India; Agree-		(1963/11)	107
ment between Canada and		Agreement between Canada	100
India (1951/25)	71	and Nigeria (1964/12)	109
Co-operative Economic Devel-		Agreement between Canada	
opment of Pakistan; Agree-		and the Federal Republic	100
ment between Canada and		of Germany (1963/23)	108
Pakistan (1951/18)	71	Agreement between Canada,	
Co-ordinated control of mer-	4.0	the United Kingdom of	
chant shiping (1944/28)	43	Great Britain and North-	
Co-ordination du contrôle de la		ern Ireland and the Fed-	
marine marchande, Accord	1.50	eral Republic of Germany	400
(1944/28)	152	(1963/22)	108
Créances nées de la guerre		Agreement between Canada	
Accord entre le Canada et la	156	and the United States of	
Norvège (1950/8)	176	America	-
Accord entre le Canada et la	150	(1951/31)	72
Yougoslavie (1950/9)	176	(1952/22)	75
Accord entre le Canada et le	1=0	(1958/9)	94
Danemark (1950/6)	176	Aircrew trainees	
Création d'un Comité canado-		between Canada and Den-	
américain pour le commerce		mark, (1957/18)	91

1	age	F	age
Canada		Canada	
between Canada and Den-		Defence Science Informa-	
mark, (1960/6)	99	tion; between Canada and	
between Canada and Nor-	00	Greece (1962/12)	104
way (1957/17)between Canada and Nor-	90	Housing at Pepperell, be-	
way (1960/3)	99	tween Canada and the	
between Canada and the	"	United States of America (1956/6)	0.0
Netherlands (1957/16)	90	Loran Station on Cape	86
Defence		Christian, Baffin Island;	
Aircrew Training; between		Agreement between Can-	
Canada and Norway (1962		ada and the United States	
/11)	104	of America (1954/6)	81
Aircrew Training Programme		Loan of frigates	
between Canada and Den- mark (1964/15)	110	between Canada and Nor-	0.5
between Canada and Nor-	110	way (1955/25)between Canada and Nor-	85
way (1964/14)	110	way (1958/17)	94
between Canada and Nor-		Radar Stations	77
way (1960/11)	100	between Canada and the	
between Canada and the		United States of Am-	
Federal Republic of Ger-		erica (1955/30)	85
many	0.0	between Canada and the	
(1956/21)	88	United States of Am-	0.5
(1961/4)	102	erica (1955/29)Sale in Italy of waste materi-	85
between Canada and the United States of America		al and scrap; Agreement	
(1958/15)	94	between Canada and Italy	
(1958/22)	95	(1961/17)	103
(1959/9)	97	(1963/24)	108
(1959/10)	97	Tactical Air Navigation; be-	
(1959/12)	97	tween Canada and the	
(1960/12)	100	United States of America	100
(1960/22)	101	(1961/14)	102
(1961/5)	102	Technical Assistance Agree- ment between Canada and	
(1961/7)	102 102	Republic of Ghana (1962	
(1961/9)	102	/1)	103
muda; between Canada and		Transfer of Loran Station in	
the United Kingdom of		Newfoundland to the Ca-	
Great Britain and North-		nadian Government;	
ern Ireland (1964/21)	110	Agreement between Can-	
(Canadian Forces in Bel-		ada and the United States	78
gium); Agreement between		of America (1953/12) Defence cooperation between	10
Canada and Belgium (1953	78	Canada and the United	
/15)	10	States of America (1947	
between Canada and the		/43)	59
United States of America		Defence installations in New-	
(1963/8)	106	foundland, Agreement be-	
Communications facilities in		tween Canada, Newfound-	
Newfoundland; Agreement		land and the United Kingdom (1946/15)	50
between Canada and the		Defence of Newfoundland be-	50
United States of America	76	tween Canada, the United	
(1952/27)	79	Kingdom and the United	
(1953/25) concerning the status of Ca-	17	States of America (1941/2)	32
nadian Forces stationed in		Défense	
Germany (1956/26)	88	Accord d'assistance techni-	
Continental Air Defence		que; Accord entre le Can-	
System: between Canada		ada et la République du Ghana (1962/1)	213
and the United States of	100	Accord entre le Canada et le	223
America (1964/7)	109	République fédérale d'Al-	
Continental Radar Defence		lemagne (1963/23)	218
System; between Canada and the United States of		Accord entre le Canada et le	0.00
America (1964/16)	110	Nigeria (1964/12)	220

	Page		Page
Canada		Canada	
Accord entre le Canada, le		installations de communi-	
Royaume-Uni, l'Irlande du		cations à Terre-Neuve; Ac-	
Nord et la République d'-	010	cord entre le Canada et les	
Allemagne (1963/22)	218	États-Unis d'Amérique	
Accord entre le Canada et les		(1952/27)	185
États-Unis d'Amérique		(1953/25)	189
(1951/31)	181	Installations de communica-	
(1952/22)	184	tions mondiales à Terre-	
(1958/9)	203	Neuve; Accord entre le	
Accord et protocole entre le		Canada et les États-Unis	100
Canada et le Nigéria (1963	217	d'Amérique (1955/9)	192
Création d'une Commission	211	Navigation aérienne tactique;	
permanente canado-améri-		entre le Canada et les	
caine de défense; Déclara-		États-Unis d'Amérique	212
tion par le Canada et les		(1961/14)	212
États-Unis d'Amérique		Planification civile d'urgence; entre le Canada et les	
(1940/14)	140	,	
Énergie atomique; renseigne-		Etats-Unis d'Amérique (1963/8)	216
ments; Accord entre le		Prêt de frégates; entre le	210
Canada et les États-Unis		Canada et la Norvège	
d'Amérique (1955/16)	193	(1955/25)	194
entre le Canada et la Nor-		(1958/17)	204
vège		Programme d'entraînement	
(1960/11)	209	d'équipages aériens entre	
(1962/11)	214	le Canada et la Norvège	
entre le Canada et la Répub-		(1964/14)	220
lique fédérale d'Allemagne	100	entre le Canada et le Dane-	220
(1956/21)	198 211	mark (1964/15)	220
(1961/4)	211	relatifs à la défense entre	
entre le Canada et les États-		le Canada et la France	
Unis d'Amérique	204	(1962/7)	214
(1958/15)(1958/22)	205	entre le Canada et la Grèce	
(1958/22)(1959/9)	207	(1962/12)	214
(1959/10)	207	Réseau continental de dé-	
(1959/12)	000	fense par radar; entre le	
(1960/12)	210	Canada et les États-Unis	
(1960/22)		d'Amérique (1964/16)	220
(1961/5)	212	Stations de radar; entre le	
(1961/7)	212	Canada et les États-Unis	
(1961/9)	212	d'Amérique	
Equipages aériens		(1955/29)	195
entre le Canada et la Nor-		(1955/30)	195
vège (1957/17)	200	Station Loran au Cap Christ-	
entre le Canada et la Nor- vège (1960/3)	209	ian, Ile de Baffin; Accord	
entre le Canada et le Dane-	209	entre le Canada et les	
mark (1957/18)	200	Etats-Unis d'Amérique	400
entre le Canada et le Dane-		(1954/6)	190
mark (1960/6)	209	Système de défense aérienne	
entre le Canada et les Pays-		du continent; entre le Can-	
Bas (1957/16)	200	ada et les États-Unis d'Am-	0.40
Forces canadiennes aux Ber-		érique (1964/7)	219
mudes; entre le Canada et		transfert au Canada des sta-	
le Royaume-Uni et l'Ir-		tions de Loran, Terre-	
lande du Nord (1964/21)	220	Neuve; Accord entre le	
forces canadiennes en Bel- gique; convention entre le		Canada et les États-Unis	1.07
Canada et la Belgique		d'Amérique (1953/12)	187
(1953/15)		Vente en Italie de rebuts et	
Habitations à Pepperrell, en-		de déchets; Accord entre le Canada et l'Italie	
tre le Canada et les États-		(1961/17)	213
Unis d'Amérique (1956/6)	196	(1963/24)	218

	Page		Page
Canada		Canada	0 -
Défense de Terre-Neuve, Pro-		Disposal of the Canol Project,	
tocole intervenu entre le		supplementary, between Can-	
Canada, le Royaume-Uni et		ada and the United States of	
les États-Unis d'Amérique		America (1946/41)	53
(1941/2)	140	Disposition après-guerre des	00
Délivrance aux navires à pass-	_ , ,	travaux et installations effec-	
agers des États-Unis de certi-		tués au Canada par les États-	
		Unis (1943/2)	146
ficats annexés de jauge, entre		Disposition après la guerre des	146
le Canada et les États-Unis		installations de défense des	
d'Amérique (1938/20)	135	Étata III	
Délivrance de certificats d'apti-		États-Unis au Canada, Ac-	
tude ou de brevets pour le		cord (1944/35)	153
pilotage d'aéronefs civils, Ac-		Disposition du matériel de	
cord entre le Canada et les		guerre en surplus entre le	
États-Unis d'Amérique		Canada et les États-Unis	
(1938/9)	134	d'Amérique (1946/31)	160
Dérivation des eaux du Ni-		Disposition of storage and	
agara, Traité entre le Canada		loading facilities at Prince	
et les États-Unis d'Amérique		Rupert, between Canada and	
(1050/2)	175	the United States of America	
(1950/3)	175	(1946/1)	48
Dérivation provisoire des eaux		Dispositions des biens en sur-	
de la rivière Niagara pour		plus; Accord entre le Can-	
fins de production d'énergie		et les États-Unis d'Amérique	
motrice, Accord entre le		(1951/9)	178
Canada et les États-Unis	4 # 0	Diversion of the Niagara River	
d'Amérique (1944/13)	150	between Canada and the	
Dérivations supplémentaires		United States of America	
d'eau poor fins d'énergie élec-		_ (1950/3)	66
trique aux chutes Niagara		Documents d'identité du per-	
entre le Canada et les États-		sonnel des aéronefs (1931/	
Unis d'Amérique (1941/7)	141	_ 1)	121
Détournement temporaire d'-		Documents of identify for air-	
une quantité d'eau addition-		craft personnel (1931/1)	13
nelle dans la région du Ni-		Double imposition; Accord	
agara pour des fins d'énergie,		entre le Canada et l'Union	100
Accord entre le Canada et		sud-africaine (1952/1)	182
les États-Unis d'Amérique	4.50	Double imposition des bénéfices provenant du transport	
(1948/20)	170	maritime et aérien, Accord	
Développement économique de		entre le Canada et l'Argen-	
l'Inde sur une base coopér-		tine (1949/5)	
ative; Accord entre le Can-	400	Double imposition des revenus,	
ada et l'Inde (1951/25)	180	Arrangement entre le Can-	
Développement économique de		ada et les Indes Néerland-	
Ceylan sur une base coopéra-		aises (1938/2)	
tive; Accord entre le Canada	101	Double imposition; droits de	
et le Ceylan (1952/23)	184	mutations par décès; Accord	
Développement économique du		entre le Canada et l'Union	
Pakistan sur une base co-		sud-africaine (1957/24)	
opérative; Accord entre le		Double imposition; droits de	
Canada et le Pakistan (1951	179	mutations par décès; Con-	
/18)direct		vention entre le Canada et la	l.
Diplomatic relations, direct Agreement between Canada	,	France (1953/8)	187
and the Union of Soviet		Double imposition; (Droits de	
Socialist Republics (1942/		succession), Convention en-	
12)		tre le Canada et les États-	
Disposal of excess property		Unis d'Amérique (1944/17)	150
Agreement between Canada		Double imposition; droits de)
and the United States of Am-		succession; entre le Canada	00-
erica (1951/9)		et la Suisse (1958/30)	. 205
Disposal of surplus property		Double imposition; droits suc-	
owned by Canada and the		cessoraux; Accord entre le	
United States of America		Canada et l'Irlande (1955/	104
(1947/3)		23)	. 194

	Page		Page
anada		Canada	
Double imposition et évasion		Convention entre le Canada	
fiscale en matière d'impôt sur le revenu, Accord entre		et les États-Unis d'Amér-	100
le Canada et le Royaume-Uni		ique (1951/22)	180
de Grande-Bretagne et d'Ir-		Convention entre le Canada	
lande du Nord (1946/17)	158	et les États-Unis d'Amér-	201
Double imposition et évasion		ique (1957/22)	201
fiscale en matiere d'impôts		tre le Canada et les Pays-	
sur le revenu, Convention et		Bas (1957/30)	202
protocole entre le Canada et		entre le Canada et le Roy-	
les États-Unis d'Amérique	4.40	aume-Uni	
(1942/2)	143	(1956/18)	197
Double imposition et fraude		(1957/15)	200
fiscale en matière d'impôt sur le revenu, Accord entre le		(1958/7)	203
Canada et la Nouvelle-Zé-		Double imposition; impôt sur les biens transmis par décès;	
lande (1948/4)	168	Convention entre le Canada	
Double imposition et fraude		et les États-Unis d'Amérique	
fiscale en matière du droit		(1962/3)	213
sur les successions de per-		Double taxation; Agreement	210
sonnes décédées. Accord en-		between Canada and the Un-	
tre le Canada et le Royaume-		ion of South Africa (1952	
Uni de Grande-Bretagne et de l'Irlande du Nord (1946/			73
18)	159	Double taxation and the pre-	
Double imposition; impôt et	207	vention of fiscal evasion in the case of income taxes,	
droits de succession; Conven-		Convention between Canada	
tion entre le Canada et les		and the United States of Am-	
États-Unis d'Amérique		erica (1942/2)	34
(1951/23)	180	Double taxation and the pre-	
Double imposition; impôt sur		vention of fiscal evasion with	
le revenu		respect to duties on the es-	
Acord entre le Canada et	204	tates of deceased persons,	
l'Australie (1958/16)Accord entre le Canada et		Agreement between Canada and the United Kingdom	
l'Irlande (1955/22)		(1946/18)	50
Accord entre le Canada et		Double taxation and the pre-	
l'Union sud-africaine (1957		vention of fiscal evasion with	
/23)		respect to taxes on income,	
Accord entre le Canada et		Agreement between Canada	
la Suède (1951/13)	179	and New Zealand (1948/4)	59
Acord entre le Canada et le Danemark (1956/7)	196	Double taxation and the pre- vention of fiscal evasion with	
Accord entre le Canada et		respect to taxes on income,	
le Royaume-Uni (1951		Agreement between Canada	
/19)	179	and the United Kingdom	
Accord entre le Canada et		(1946/17)	50
le Royaume-Uni (1953/6)	186	Double taxation; Estate and	
Accord entre le Canada et		succession duties Agreement between Canada	
le Royaume-Uni (1953		and Ireland (1955/23)	84
/10)		Convention between Canada	0.
Accord entre le Canada et		and the United States of	
le Royaume-Uni étendant à la Guyane anglaise et à		America (1951/23)	71
Sainte-Lucie (1952/11)	183	Double taxation; Income tax	
Accord supplémentaire en-		between Canada and the	
tre le Canada et les Pays-		United Kingdom	88
Bas (1960/13)		(1956/18)(1957/15)	90
Convention entre le Canada		(1958/7)	93
et la Finlande (1959/23)		Double taxation of income,	
Convention entre le Canada		Arrangement between Can-	
et la France (1953/7)		ada and the Netherlands	0.5
Convention entre le Canada		Indies (1938/2)	25
et la République fédérale d'Allemagne (1957/12)		Double taxation on profits de- rived from sea and air trans-	
u zanemagne (1757/12)	200	Tivou from sea and an trans-	

	rage		Page
Canada		Canada	
portation, Agreement be-		Droit de juridiction sur les	
tween Canada and the Ar-		prises faites an hand	
gentine (1949/5)	63	prises faites en haute mer,	
Double taxation (Succession	03	Accord entre le Canada et	
		les États-Unis d'Amérique	
duties)		(1943/13)	147
Agreement between Canada		Droits des nationaux et les	1.11
and France (1953/8)	7 8	questions de commerce et	
Agreement between Canada		de navigation, Convention	
and the Union of South		entre la Canada et la Esse	
Africa (1957/24)	91	entre le Canada et la France	101
between Canada and Switzer-		(1936/18)	131
land (1958/30)	96	Droits et brevets se rapportant	
Convention between Canada	, ,	aux RDX et à d'autres ex-	
and the United States of		plosifs, Accord entre le Ca-	
America (1944/17)	42	nada et les États-Unis d'A-	
	72	mérique (1946/51)	162
Double taxation: Taxes on		Eaux limitrophes	102
estates of deceased persons;		Chenal maritime de l'Ile	
Convention between Canada		Wolfe; entre le Canada et	
and the United States of Am-			
erica (1962/3)	103	les États-Unis d'Amérique	
Double taxation; Taxes on in-		(1961/11)	212
come		Chenal sud de Cornwall; en-	
Agreement between Canada		tre le Canada et les États-	
and Australia (1958/16)	94	Unis d'Amérique (1956	
Agreement between Canada		(1930)	198
and Denmark (1956/7)	87	/24)	170
	07	entre le Canada et les États-	
Agreement between Canada	77	Unis d'Amérique	
and France (1953/7)	77	(1954/14)	191
Agreement between Canada	0.4	(1957/4)	199
and Ireland (1955/22)	84	(1958/10)	203
Agreement between Canada		(1959/5)	206
and Sweden (1951/13)	70	(1959/6)	206
Agreement between Canada		La rivière Détroit et le pas-	200
and the Union of South			
Africa (1957/23)	91	sage Pelée; entre le Canada	
Agreement between Canada		et les États-Unis d'Amér-	
and the United Kingdom		ique (1961/12)	212
(1951/19)	71	Paiement des frais de con-	
Agraement between Canada	/ 1	struction d'ouvrages de	
Agreement between Canada		protection à Niagara Falls,	
and the United Kingdom		Accord entre le Canada et	
extending to British Gui-		les États-Unis d'Amérique	
ana and St. Lucia (1952			190
/11)	74	(1954/7)	150
Agreement between Canada		Péages de la voie maritime;	
and the United Kingdom		entre le Canada et les	
extending to Dominica		États-Unis d'Amérique	
(1953/10)	78	(1964/13)	220
Agreement between Canada		Section de la rivière Détroit;	
and the United Kingdom		entre le Canada et les	
extending to Southern Rho-		États-Unis d'Amérique	
desia (1953/6)	77		199
Convention and Protocol	• •	(1957/9)	177
		Traité du fleuve Columbia,	
between Canada and the	92	et documents connexes;	
Netherlands (1957/30)	94	entre le Canada et les	
Convention between Canada	0.0	États-Unis d'Amérique	
and Finland (1959/23)	98	1964/2)	218
Convention between Canada		Voie maritime du St-Laurent;	
and the Federal Republic	0.0	entre le Canada et les	
of Germany (1957/12)	90		
Convention between Canada		États-Unis d'Amérique	185
and the United States of		(1952/30)	193
America		Échange de consuls, Accord	
(1951/22)	71	entre le Canada et l'Union	
(1957/22)	91	des Républiques socialistes	1.40
Supplementary Convention		soviétiques (1942/9)	143
between Canada and the		Échange de main-d'oeuvre et	
Netherlands (1960/13)	100	de machines agricoles; Ac-	
Tionionands (1700/13)			

	Page		Page
Canada		Canada	
cord entre le Canada et les		Accord entre le Canada et	210
États-Unis d'Amérique		le Pakistan (1960/14)	210
(1952/6)	182	les États-Unis d'Amérique	
Échange de personnel entre les		(1957/8)	199
forces armées, Accord entre		(1959/16)	207
le Canada et les États-Unis	1.42	Accord entre le Canada, le	
d'Amérique (1942/5) Échange des mandats de poste,	143	Royaume-Uni, les États-	
Arrangement entre le Ca-		Unis d'Amérique pour dis-	
nada et le Japon et règlement		poser les droits afferents	
d'exécution (1936/6)	129	aux inventions du domaine de l'énergie atomique (1956	
Economic		/20)	197
between Canada and Norway	00	Coopération concernant les	
(1960/5) between Canada and the	99	emplois civils; Accord	
between Canada and the United Kingdom (1960		entre le Canada et les	
/16)	100	États-Unis d'Amérique	193
between Canada and the		(1955/15)	193
United States of America	400	le Royaume-Uni et les	
(1961/10)	102	États-Unis d'Amérique	
Committee on Trade and Economic Affairs; between		(1945/13)	155
Canada and the United		Modification d'un Accord	
States of America (1963		entre le Canada et les	
/15)	107	États-Unis d'Amérique	210
Economic aid; between Canada	107	(1960/17)Renseignements aux fins de	210
and Greece (1963/12)	107	défense mutuelle; Accord	
Economic co-operation; be- tween Canada and the West		entre le Canada et les	
Indies (1958/26)	95	États-Unis d'Amérique	
Economique		(1955/16)	193
Comité pour le Commerce et		Station d'énergie atomique	
les Affaires économiques;		du Rajasthan; Accord entre le Canada et l'Inde	
entre le Canada et les		(1963/10)	217
États-Unis d'Amérique	217	Engineering standards applic-	
(1963/15)entre le Canada et la Nor-	217	able to the allocation of	
vège (1960/5)	209	standard broadcasting sta-	
entre le Canada et le Roy-		tions in the band of frequen- cies extending from 540 to	
aume-Uni (1960/16)	210	1600 kilocycles, Agreement	
entre le Canada et les États-		between Canada and the	
Unis d'Amérique (1961		United States of America	
(10)	212	(1948/7)	60
Energie atomique Accord entre le Canada et		Entreprise Canol, Accord entre	
l'Agence internationale de		le Canada et les États-Unis d'Amérique (1945/3)	154
l'énergie atomique (1959		Establishment of a distant early	107
/7)	206	warning system; Agreement	
Accord entre le Canada et	200	between Canada and the	
l'Australie (1959/18)	208	United States of America	0.2
la Communauté européen-		(1955/8)Establishment of a Joint Can-	83
ne de l'énergie atomique		ada-United States Committee	
(EURATOM) (1959/22)	208	on Trade and Economic Af-	
Accord entre le Canada et		fairs; Agreement between	
la République fédérale d'-	202	Canada and the United States	mo
Allemagne (1957/29)	202	of America (1953/18)	79
la Suède (1962/19)	215	Establishment of the St. Law- rence River Joint Board of	
Accord entre le Canada et		Engineers; Agreement be-	
la Suisse (1958/8)	203	tween Canada and the Un-	
Accord entre le Canada et	221	ited States of America (1953)	70
la Suisse (1964/25)	441	(21) Établissement d'un Comité	79
le Japon (1960/15)	210	mixte de mobilisation indus-	

	rage		Page
Canada		Canada	
trielle, Accord entre le Ca-		Exemption réciproque de l'im-	
nada et les États-Unis d'A-		pôt sur le revenu en ce qui	
mérique (1949/8)	172	concerne certains bénéfices	
Etablisaamant dian - faces lai	173	Ou gains réalisée man l'intern	
Établissement d'un réseau loin-		ou gains réalisés par l'inter-	
tain de guet avancé; Accord		médiaire d'une agence, Ac-	
entre le Canada et les États-		cord entre le Canada et le	100
Unis d'Amérique (1955/8)	192	Royaume-Uni (1935/1)	126
Établissement d'une base aé-		Exemption réciproque de l'im-	
rienne à Goose Bay, au La-		pôt sur le revenu en ce qui	
brador, Mémoire d'un Ac-		concerne les bénéfices réali-	
cord entre le Canada et		sés dans les affaires d'arme-	
Terre-Neuve (1944/30)	152	ment maritime	
Établissement de la Commis-	102	Accord entre le Canada et la	
sion mixte d'ingénieurs du		Grèce (1929/12)	118
St-Laurent; Accord entre le		Accord entre le Canada et la	
		Norvège (1929/8)	118
Canada et les États-Unis		Exemption réciproque de l'im-	
d'Amérique (1953/21)	188	pôt sur le revenu en ce qui	
Établissement par le Canada		concerne les bénéfices réali-	
d'un service gouvernemental		sés dans les affaires d'arme-	
de transport transatlantique		ment maritime	
aérien, Accord entre le Ca-		Accord entre le Canada et	
nada et le Royaume-Uni		la Suède (1929/16)	119
(1943/8)	146	Accord entre le Canada et	
Etablissement par le Canada		le Danemark (1929/9)	118
d'un service gouvernemental		Accord entre le Canada et	
de transport transatlantique		le Japon (1929/10)	118
aérien, Accord entre le Ca-		Accord entre le Canada et	
nada et Terre-Neuve (1943		les Pays-Bas (1929/11)	118
/9)	147	Exemption réciproque de l'im-	
Excédents de biens de guerre,		pôt sur le revenu en ce qui	
entre le Canada et les États-		concerne les bénéfices réali-	
Unis d'Amérique (1948/8)	168	sés par les entreprises de na-	
Exchange control measures,	100	vigation maritime, Accord en-	
Agreement between Canada		tre le Canada et l'Allemagne	
and the United States of		(1930/2)	119
America (1940/5)	30	Exemption réciproque de l'im-	
Exchange of Consuls between		pôt sur le revenu en ce qui	
Canada and the Union of		concerne les bénéfices réali-	
Soviet Socialist Republics		sés par les entreprises de na-	
(1942/9)	35	vigation maritime, Accord en-	
Exchange of personnel between		tre le Canada, le Royaume-	
the Armed Forces of the two		Uni de Grande-Bretagne et	
countries: Canada and the		d'Irlande du Nord (1930/4)	119
United States of America		Exonérations des mesures ayant	
(1942/5)	35	trait au contrôle des changes,	
Exemption from provincial and		Accord entre le Canada et	
municipal taxation of United		les États-Unis d'Amérique	
States defence projects in			139
Canada, Arrangement be-		(1940/5)	107
tween Canada and the		Exonération réciproque de l'im-	
United States of America		pôt sur le revenu dans le cas	
(1943/11)	38	de certains bénéfices d'agen-	
Exemption pour les personnes		ces, Accord entre le Canada et la Nouvelle-Zélande (1946	
résidant au Canada et en			157
Guyane anglaise de l'impôt		/5)	101
sur les bénéfices provenant de		Exonération réciproque de l'im-	
l'exploitation de navires entre		pôt sur les bénéfices réali-	
le Canada et le Royaume-		sés par les entreprises de na-	
Uni (1943/7)	146	vigation maritime; Accord	
Exemption réciproque de l'im-		entre le Canada et la France	123
pôt sur le revenu des béné-		(1932/8)	440
fices réalisés dans les entre-		Exploitation d'un service aérien	
prises de navigation mari-		entre le Canada et Terre-	
time, Accord entre le Ca-		Neuve par les Lignes Aérien-	148
nada et l'Italie (1932/1)	122	nes Trans-Canada (1943/20)	148

	rage		1 ago
Canada		Canada	
Export of potatoes and seed		Treaty between His Majesty	
potatoes, Agreement between		and the Latvian Republic	
Canada and the United		extending to Canada (1928	
States of America (1949/17)	65	/12)	8
Exportation de pommes de		Treaty between His Majesty	
terre de tables et de semence		and Lithuania extending to	
		Canada (1928/11)	8
du Canada aux États-Unis		Finance	· ·
d'Amérique (1948/33)		Accord complémentaire entre	
Exportations de pommes de		le Canada et la Belgique	
terre et de pommes de terre			171
de semence aux États-Unis,		(1948/28)Accord complémentaire entre	1/1
Accord entre le Canada et les			
États-Unis d'Amérique (1949		le Canada et la Chine	164
/17)	174	(1947/14)Accord complémentaire entre	104
	117		
Extradition Canada		le Canada et la France	165
Convention between Canada		Accord complémentaire entre	103
and the United States of			
America (1952/12)	74	le Canada et la Norvège	166
Convention entre le Canada		(1947/31)	100
et les États-Unis d'Amér-		Accord complémentaire entre le Canada et la Tchéco-	
ique (1952/12)	183		166
Extradition des criminels		slovaquie (1947/23)	100
Dispositions du Traité entre		Accord complémentaire entre	
Sa Majesté, le Canada et		le Canada et les Pays-Bas	164
l'Albanie (1928/14)	116	(1947/9)	104
Dispositions de la Conven-		Accord entre le Canada et l'Inde	
tion entre Sa Majesté, le			203
Canada et l'Estonie (1928		(1958/4)	205
/10)	116	(1958/25)	216
Dispositions du Traité entre		(1963/4)	210
Sa Majesté, le Canada et		Accord entre le Canada et la	
la Finlande (1928/13)		Banque de développement interaméricaine (1964/28)	221
Dispositions du Traité entre		Accord entre le Canada et la	221
Sa Majesté, le Canada et		Belgique	
la Lithuanie (1928/11)		(1945/22)	156
Dispositions du Traité entre		(1946/21)	159
Sa Majesté, le Canada et		(1947/10)	164
la République Lettone		Accord entre le Canada et la	104
(1928/12)	116	Chine (1946/20)	159
Extradition des malfaiteurs,		Accord entre le Canada et la	100
Traité, entre le Canada et les		France (1946/14)	158
États-Unis d'Amérique (1942		Accord entre le Canada et la	156
/10)			156
Extradition of criminals	1-1-1	Norvège (1945/27)Accord entre le Canada et la	130
		Tchécoslovaquie	
between Canada and the United States of America		and the latest the first terms of the latest t	156
(1945/12)		(1945/25)(1945/29)	156
	40	(1945/29)(1946/55)	163
Treaty between Canada and the United States of Am-			103
erica (1942/10)		Accord entre le Canada et le	205
Treaty between His Majesty		Ceylan (1958/27)	203
and Albania extending to		Accord entre le Canada et le	
Canada (1928/14)	8	Royaume-Uni	150
Treaty between His Majesty	O	(1946/9)	158 181
and Czechoslovakia exten-		(1951/29)	
ding to Canada (1928/8)	8	(1953/22)	188 198
Treaty between His Majesty		(1957/2)	190
and Finland extending to		Accord entre le Canada et les	
Canada (1928/13)		Indes Néerlandaises	156
		(1945/31)	130
Extradition of fugitive criminals		Accord entre le Canada et les	
Convention between His Ma-		Pays-Bas	156
jesty and Estonia extending		(1945/28)	156
	8	(1946/19)	159
to Canada (1928/10)	0	(1952/9)	183

	Page		Page
Canada		Canada	
Accord visant les règlements		Financial Agreement between	
entre le Canada et la zone		Canada and the United King-	
franc (1945/24)	156	dom (1946/9)	49
Agreement between Canada		Financial settlements between	77
and Ceylon (1958/27)	95	Canada and the Franc Area	
Agreement between Canada		(1945/24)	47
and India		Fisheries	77
(1958/4)	93	Convention between Canada	
(1958/25)	95	and the United States of	
(1963/4)	106	America (1955/19)	84
Agreement between Canada		Protocol between Canada and	07
and the Inter-American		the United States of Am-	
Development Bank (1964		erica (1957/21)	91
/28)	111	Fishing vessels to land salt and	71
Agreement between Canada		fish in Newfoundland for	
and the Kingdom of the		temporary storage in bond	
Netherlands (1963/1)	105	during the calendar year	
Agreement between Canada		1944, between Canada and	
and the Netherlands (1952		Newfoundland (1944/14)	41
/9)	74	Flights of military aircraft:	71
Agreement between Canada		Agreement between Canada	
and the United Kingdom		and the United States of Am-	
(1951/29)	72	erica (1938/7)	26
Agreement between Canada		Flights of Military Aircraft	20
and the United Kingdom		between Canada and the	
(1953/22)	79	United States of America	
between Canada and the Un-	17	(1935/9)	18
ited Kindom (1957/2)	89	(1936/10)	22
Convention exécutoire entre	07	(1937/8)	24
le Canada et les Pays-Bas		(1939/9)	29
(1963/1)	215	Flights of military aircraft	27
Financial Agreement between	213	between Canada and the	
Canada and Belgium		United States of America,	
(1945/22)	47	prolonging for one year and	
(1946/21)	50	modifying the agreement of	
supplement, (1947/10)	55	September 15-16, 1932 (1934	
supplement, (1948/28)	62	/9)	17
Financial Agreement between	02	Forage de puits de pétrole dans	- '
Canada and China		le Nord-Ouest du Canada,	
(1946/20)	50	entre le Canada et les États-	
supplement (1947/14)	55	entre le Canada et les Etats-	1 4 0
Financial Agreement between	55	Unis d'Amérique (1943/18)	148
Canada and Czechoslovakia		Forces militaires; entre le Can-	
(1945/25)	47	ada et les Nations Unies	201
(1945/29)	48	(1957/28)	201
(1946/55)	54	Forces navales qui seront main-	
supplement (1947/32)	58	tenues sur les Grands Lacs,	
Financial Agreement between	20	Accord entre le Canada et	
Canada and France		les États-Unis d'Amérique	120
	50	(1940/12) Formation professionnelle au	139
(1946/14) supplement (1947/23)	56	Formation professionnelle au	
Financial Agreement between		Canada d'anciens comba-	
Canada and Norway (1945		tants de Terre-Neuve, Ac-	158
/27)	47	cord (1946/11)	130
Financial Agreement between		Franchise de douane consentie	
Canada and the Netherlands		aux fonctionnaires de l'État,	
(1945/28)	47	entre le Canada et les États-	
(1946/19)	50	Unis d'Amérique (1942/20)	145
Financial Agreement between		Frontière de Thrace (1923)	
Canada and the Netherlands		entre le Canada et la Bul-	
Indies (1945/31)	48	garie, Certaines dispositions	
Financial Agreement between		du Traité de Neuilly (1919)	
Canada and the Netherlands,		et de la Convention de Lau-	
Supplementary (1947/9)	55	sanne (1938/25)	136
Financial Agreement between		Frontiers of Thrace: Treaty of	
Canada and Norway, supple-	57	Neuilly (1919) and the Con-	
ment (1947/31)	57	Hounis (1919) and the con	

	1 agc		1 ago
Canada		Canada	
vention of Lausanne, be-		Impôt français de solidarité	
tween Canada and Bulgaria		nationale aux ressortissants	
(1938/25)	28	canadiens et aux sociétés	
	20		
Fur seals preservation and pro-		canadiennes, entre le Can-	
tection of the Bering Sea and		ada et la France (1947/28)	166
the North Pacific Ocean,		Income tax exemption in cer-	
Agreement between Canada		tain cases of profits or gains	
and the United States of Am-		arising through an agency,	
orion (1042/25)	27	agreement between Canada	
erica (1942/25)	37		
Gisements pétrolifères dans le		and the United Kingdom	1.0
Nord-Ouest du Canada, Ac-		(1935/1)	18
cord visant l'exploitation et		Income tax imposed upon non-	
l'exploration entre le Canada		resident individuals and cor-	
		porations, Convention be-	
et les États-Unis d'Amérique		tween Canada and the United	
(1944/16)	150		24
Grant to airlines of traffic rights		States of America (1937/13)	24
in Fiji and Canton Island,		Income tax of earnings derived	
		from the operation of ships,	
Agreement between Canada		between Canada and the	
and the United Kingdom		United Kingdom providing	
(1947/37)	58		
Great Lakes Fisheries Conven-		for the reciprocal exemption	
tion between Canada and the		of persons resident in Canada	
United States of America		and British Guiana (1943/7)	38
(1046/12)	50	Income tax: reciprocal exemp-	
(1946/13)	50	tion of certain agency profits,	
Great Lakes-St. Lawrence Basin		Agreement between Canada	
between Canada and the			50
United States of America		and New Zealand (1946/5)	59
(1940/11)	31	Indemnisation des dommages	
Haines-Fairbanks Pipeline;	31	de guerre, entre le Canada et	
		les Pays-Bas (1946/53)	163
Agreement between Canada		Indemnisation des employés du	
and the United States of Am-			
erica (1953/20)	79	Royaume-Uni au Canada,	
Haines-Fairbanks Pipeline; be-		Accord entre le Canada et le	400
tween Canada and the United		Royaume-Uni (1940/10)	139
		Indemnisation pour dommages	
States of America	00	de guerre, entre le Canada et	
(1957/1)	89	la France (1947/20)	165
(1959/21)	98		105
Halibut Fishery; Convention		Inhumation; entre le Canada et	107
between Canada and the		la France (1956/19)	197
United States of America		Inspection des fournitures et du	
(1953/14)	78	matériel achetés par l'Inde	
TToodousetons of TCAOs Asses	70	au Canada (1953/9)	187
Headquarters of ICAO; Agree-		Inspection of supplies and	
ment between Canada and		equipment in Canada by	
ICAO (1951/7)	69		70
Immigration		India; (1953/9)	78
Accord entre le Canada et		Installations de défense à Terre-	
1'Inde (1051/1)	178	Neuve, Accord entre le Ca-	
l'Inde (1951/1) Accord entre le Canada et	170	nada, le Royaume-Uni et	
Accord entre le Canada et	404	Terre-Neuve (1946/15)	158
le Ceylan (1951/28)	181	Jaugeage des navires, Conven-	
Accord entre le Canada et		tion (1036/12)	130
le Pakistan (1951/21)	180	tion (1936/12)	130
Agreement between Canada		Joint industrial mobilization	
and Ceylon (1951/28)	72	committee establishment be-	
	12	tween Canada and the	
Agreement between Canada	(0	United States of America	
and India (1951/1)	69	(1949/8)	64
Agreement between Canada		Labour	,
and Pakistan (1951/21)	71	between Canada and the	
between Canada and India			
(1957/11)	90	United States of America	0.5
entre le Canada et l'Inde	,0	(1958/28)	95
	200	Unemployment Insurance;	
(1957/11)	200	between Canada and the	
Impôt; entre le Canada et la		United States of America	
Suisse (1959/24)	208	(1956/13)	87

	Page		Page
Canada		Canada	rago
Land for United States defence		, TT	
projects in Canada Agree-		États-Unis d'Amérique (1947	162
ment between Canada and		Load Line Convention between	163
the United States of America	4.4	Canada and the United States	
(1944/34)	44	(1934/10)	17
Land line communication system between Edmonton, Al-		Load Line regulations for ships	
berta and Fairbanks, Alaska,		making voyages on lakes and	
Agreement between Canada		rivers between Canada and	
and the United States of		the United States of America	2.4
America (1948/6)	59	(1941/20)Load line regulations for vessels	34
Land mobile radio transmiting		engaged in international vov-	
equipment, Interim arrange-		ages on the Great Lakes be-	
ment between Canada and		tween Canada and the United	
the United States of America		States of America (1940/3)	30
(1947/25)	57	Loan to Australia of vessels	
Leased bases in Newfoundland:		owned by Canada, Agree-	
1941-1952, Canada, United	74	ment between Canada and	10
States (1952/14)	74	Australia (1945/11) Loan to the United Kingdom of	46
Legal Proceedings in civil and commercial matters		vessels owned by Canada,	
Agreement between Canada		Agreement between Canada	
and Austria (1952/3)	73	and the United Kingdom	
Agreement between Canada		(1945/9)	46
and the Federal Republic		Loan to the United Kingdom	
of Germany (1953/17)	79	of vessels owned by Canada,	
Convention between His Ma-		supplement, Agreement be- tween Canada and the United	
jesty, Canada and the King	20	Kingdom (1945/10)	46
of Yugoslavia (1939/4)	28	Mainlevée du contrôle du Gou-	70
Convention between His Ma-		vernement sur certains biens	
jesty, Canada and the Regent of the Kingdom of		privés; Accord entre le Ca-	
Hungary (1939/6)	29	nada et la France (1951/27)	180
Level of Rainy Lake and of the		Mainlevée du contrôle du Gou-	
level of other boundary		vernement sur certains biens	
waters in the Rainy Lake		privés, entre le Canada et la France (1946/16)	158
Watershed, Convention be-		Mesures d'hygiène dans les in-	150
tween Canada and the United	0.4	dustries de crustacés, entre le	
States of America (1940/9)	31	Canada et les États-Unis	
Libération des biens allemands,		d'Amérique (1948/10)	169
non liquidés sous séquestre,		Military Forces; between Can-	
Accord entre le gouverne- ment du Canada et le Reich		ada and the United Nations	
allemand (1930/11)	120	(1957/28)	92
Lignes de charge applicable aux		Military service, Agreement be-	
navires accomplissant des		tween Canada and Brazil	45
voyages internationaux sur		(1945/4) Military Service, between Can-	73
les lacs et rivières, entre le		ada and the United States of	
Canada et les États-Unis		America (1942/7)	35
d'Amérique (1941/20)	142	Military Service of United	
Lignes de charge pour les		States Citizens residing in	
navires accomplissant des		Canada, between Canada and	
voyages internationaux sur		the United States of America	35
les Grands Lacs, Accord au		(1942/14)	33
sujet de la reconnaissance		tween Canada and France	
réciproque des règles entre le		and Algeria (1935/7)	18
Canada et les États-Unis	138	Money orders: Exchange with	
d'Amérique (1940/3)	130	detailed regulations, Agree-	
Liquidation de l'entreprise Ca-		ment between Canada and	21
nol, entre le Canada et les		Japan (1936/6)	21
États-Unis d'Amérique (1946	161	Montaison du saumon dans le canon de Hell's Gate et	
Liquidation des excédents de	101	autres lieux du bassin du	
Liquidation des excédents de biens, entre le Canada et les		Fraser, Accord entre le Ca-	
ording, office to Carrada of 103		•	

C

	Page		Page
anada		Canada	
nada et les États-Unis d'Amé-		Fidji et l'Ile Canton, Accord	
rique (1944/22)	151	entre le Canada et le Royau-	
Mutual interchange of patent		me-Uni (1947/37)	167
rights in connection with		Oil supply line from Skagway	
RDX and other explosives,		to Whitehorse, between Can-	
Agreement between Canada		ada and the United States of	
and the United States of Am-		America (1942/24)	37
erica (1946/51)	54	Oléoduc entre Skagway et	
Naval forces to be maintained		Whitehorse, entre le Canada	
on the Great Lakes, Agree-		et les États-Unis d'Amérique	
ment between His Majesty			145
and the United States of Am-		(1942/24)	145
erica (1940/12)	31	Opérations de recherche et de	
Navigabilité pour l'exportation,		sauvetage par air effectuées	
Accord entre le Canada et les		le long des frontières, Accord	
États-Unis d'Amérique relatif		entre le Canada et les États-	
à la reconnaissance des certi-		Unis d'Amérique (1949/2)	172
ficats (1938/10)	134	Ouvrages de défense des États-	
Navigation	134	Unis au Canada, Accord	
between Canada and the		tendant à exonérer des im-	
United States of America		pôts provinciaux et munici-	
	101	paux (1943/11)	147
(1961/3)	101	Paiement d'une indemnité au	147
entre le Canada et les États-		Canada pour les mines de	
Unis d'Amérique (1961		nickel de Petsamo, Protocole	
/3)	211	entre le Canada, le Royaume-	
Péages au Canal de Welland;		Uni et l'Union des Répu-	
entre le Canada et les États-		bliques Socialistes Soviétiques	
Unis d'Amérique		(1944/29)	152
(1936/19)	217	Paiement du coût d'installations	132
(1962/8)	214	de défense au Canada et au	
(1964/9)	219	Labrador, Accord entre le	
Pilotage services, St. Law- rence Seaway; between			
rence Seaway; between		Canada et les États-Unis d'	4 7 4
Canada and the United		Amérique (1944/19)	151
States of America		Paiement par l'U.R.S.S. d'ap-	
(1963/2)	106	provisionnements livrés par	
(1963/14)	107	le Canada en 1945-46 (1950/	
(1963/18)	107	18)	177
Services de pilotage; voie		Paix: Traité entre le Canada et	
maritime du St-Laurent;		les États-Unis d'Amérique en	
entre le Canada et les		vue de promouvoir (1941/9)	141
États-Unis		Pan American Airways Incor-	
(1963/2)	216	porated de survoler le Ca-	
(1963/14)	217	nada, s'y poser et en repartir	
(1963/18)	217	et de faire usage de l'aéro-	
Welland Canal Tolls; be-		port de Botwood, Terre-	
tween Canada and the		Neuve aux fins de ses ser-	
United States of America		vices de l'Atlantique, entre	
(1962/8)	104	le Canada et les États-Unis	
(1963/19)	107	d'Amérique (1944/24)	151
(1964/9)	109		131
Navigation aérienne, Accord		Pan-American Airways Incor-	
entre le Canada et les États-		porated to fly into through	
Unis d'Amérique (1938/8)	134	and away from Canada and	
Navires: Accord entre le Can-	134	to use the Airport at Bot-	
ada et la Finlande (1963/6)	216	wood, Nfld., Permission be-	
Navires de pêche au flétan dans	210	tween Canada and the United	
les ports des côtes du Pacifi-		States of America (1944/	43
		Pop American Aigury Incor	43
que des États-Unis d'Améri-		Pan-American Airways Incor-	
que et du Canada Conven-	175	porated to fly over Canada	
tion (1950/5)	175	between Juneau (Alaska)	
Navires; entre le Canada et le	221	and Seattle (Washington),	
Danemark (1964/23)	221	between Canada and the	
Octroi de droits de trafic à		United States of America	40
des lignes aériennes dans les		(1944/2)	40

	Page		Page
anada (1044/21)	40	Canada	
(1944/21)(1944/23)	42	Permission for United States	
Patents	42	coast guard vessels on the	
Agreement between Canada		Great Lakes to enter Canadian Territorial waters in	
and India (1956/15)	87	certain circumstances, Agree-	
Convention between Canada		ment between Canada and	
Pakistan (1958/6)	93	the United States of America	
Payment by the U.S.S.R. for		(1940/15)	31
supplies delivered by Canada in 1945-1946, Agreement		Pétrole	
between Canada and the		Construction d'un pipe-line à Terre-Neuve: Accord	
U.S.S.R. (1950/18)	68	à Terre-Neuve; Accord entre le Canada et les	
Payment of a compensation to		Etats-Unis d'Amérique	
Canada for nickel mines at		(1955/18)	193
Petsamo, Protocol between		Entretien durant l'hiver d'un	
Canada, the United Kingdom		secteur du Pipe-line Hai-	
and the Union of Soviet Socialist Republics (1944/		nes-Fairbanks; entre le	
29)	43	Canada et les États-Unis	214
Payment of expenditures on de-	73	d'Amérique (1962/6) Entretien durant l'hiver du	214
fence installations in Canada		pipeline Haines-Fairbanks;	
and in Labrador, Agreement		entre le Canada et les	
between Canada and the		États-Unis d'Amérique	
United States of America	40	(1964/3)	219
(1944/19)	42	(1964/27)	221
Payments agreement between Canada and Germany (1936/		Installations Canol: entre le	
19)	23	Canada et les États-Unis	200
Pêche du flétan dans l'océan	20	d'Amérique (1960/10)	209
Pacifique du Nord et dans		Pipe-line de Haines à Fair- banks; entre le Canada et	
la mer Béring, Convention		les États-Unis d'Améri-	
entre le Canada et les États-		que (1962/5)	214
Unis d'Amérique pour la		Petroleum	
conservation (1937/9)	132	Canol project, between Can-	
Pêche du saumon sockey dans		ada and the United States	100
les eaux du fleuve Fraser,		of America (1960/10)	100
Convention entre le Canada		Construction of a petroleum products pipe-line in New-	
et les États-Unis d'Amérique		foundland; Agreement be-	
pour la protection, la con-		tween Canada and the	
servation et l'expansion	132	United States of America	
(1937/10) Pêcheries	134	(1955/18)	84
Conservation des pêcheries		Haines-Fairbanks Pipeline;	
du flétan dans l'océan Paci-		between Canada and the United States of America	
fique du Nord et dans la		(1962/5)	104
mer de Béring, Conven-		Winter maintenance of a sec-	
tion entre le Canada et les		tion of the Haines-Fair-	
États-Unis d'Amérique		banks Pipeline; between	
(1931/2)	121	Canada and the United	
Convention entre le Canada		States of America (1962/6)	104
et les États-Unis d'Améri-	102	Winter maintenance of the	101
que (1955/19)	193	Haines-Fairbanks Pipeline;	
Protocole entre le Canada et		between Canada and the	
les États-Unis d'Amérique	201	United States of America	100
Pâcheries de fétent Convention	201	(1964/3)	108 111
Pêcheries de flétan; Convention		Phoques à fourrure, Accord	111
entre le Canada et les États-	187	entre le Canada et les États-	
Unis d'Amérique (1953/14) Permanent Joint Board of De-	107	Unis d'Amérique (1947/36)	167
fence, Declaration by the		Phoques à fourrure de la mer	
Prime Minister of Canada		de Bering et de l'océan Paci-	
and the President of the		fique du nord, Accord entre	
United States of America	2.1	le Canada et les Etats-Unis d'Amérique (1942/25)	145
(1940/14)	31	d Amerique (1942/23)	173

	Page		Page
Canada		Canada	
Phoques à fourrure, Océan		Preservation of the halibut fish-	
Pacifique Nord, entre le Ca-		ery of the Northern Pacific	
nada et les États-Unis d'Amé-		Ocean and Bering Sea, Con-	
rique (1952/26)	185	vention between Canada and	
Pipe-line de Haines à Fairbanks	105	the United States of Ameri-	
Accord entre le Canada et		ca (1937/9)	24
		Prestation de fournitures de	
les États-Unis d'Amérique	4.00	guerre	
(1953/20)	188	Accord entre le Canada et	
(1957/1)	198	l'Union Soviétique (1944/	
(1959/21)	208	4)	149
Plaintes que fait surgir l'exploi-		Accord entre le Canada et	
tation de la fonderie à Trail,		le Royaume-Uni (1944/3)	
Colombie-Britannique, Con-			149
vention entre le Canada et les		Prestation par le Canada à la	
États-Unis d'Amérique		Chine de fournitures de	
(1935/20)	128	guerre (1944/9)	149
Port privileges to halibut fish-		Prestation par le Canada de	
ing vessels on the Pacific		fournitures de guerre cana-	
Coast of the United States of		diennes à l'Inde, Accord entre	
America and Canada Con-		le Canada et l'Inde (1944/	
vention (1950/5)	67	31)	152
Port services: arrangement for		Prestation par le Canada de	
furnishing supplies and port		fournitures de guerre cana-	
services; Agreement between		diennes à la Nouvelle-Zé-	
Canada and the United		lande, Accord (1944/18)	150
States of America (1955/20)	84	Prestation par le Canada de	
Postal agreement between Can-		fournitures de guerre cana-	
ada and France regulating		diennes, Accord entre le	
the postage rates on letters,		Canada et le Comité Français	
post-cards and commercial		de la Libération Nationale	
papers (1930/1)	11	(1944/12)	150
Postes émetteurs radiophoni-		Prestation par le Canada de	
ques mobiles, Arrangement		fournitures de guerre cana-	
provisoire entre le Canada et		diennes au Commonwealth	
les États-Unis d'Amérique		d'Australie, Accord entre le	
(1947/25)	165	Canada et le Commonwealth	4.40
Post-war disposition of defence		d'Australie (1944/5)	149
projects and installations		Prestations d'assurance-chôm-	
constructed in Canada by the		age; Accord entre le Canada	
Government of the United		et les Etats-Unis d'Amérique	170
States (1943/2)	37	(1951/14)	179
Post-war disposition of United		Prêt à l'Australie de vaisseaux	
States defence projects in		appartenant au Canada, Ac-	
Canada, Agreement between		cord entre le Canada et l'Aus-	154
Canada and the United		tralie (1945/11)	154
States of America (1944/35)	44	Prêt au Royaume-Uni de vais-	
Post-war economic settlements,		seaux appartenant au Canada	
Agreement between Canada		Accord entre le Canada et le	154
and the United States of		Royaume-Uni (1945/9)	134
America (1942/17)	36	Accord supplémentaire entre le Canada et le Royaume-	
Post-war transitional period		Uni (1945/10)	154
with special reference to the		Principality of Liechtenstein	154
problems of reconversion of		the Treaty of Friendship of	
industry, declaration between		September 6, 1855 and the	
Canada and the United States		additional Convention of	
of America providing for the		March 30, 1914 between Can-	
continuation of the princi-		ada and Switzerland	
ples of the Hyde Park (1948/		(1947/26)	57
1)	59	Principauté du Liechtenstein le	
Post-war use by United States		Traité d'amitié du 6 septem-	
vehicles of the roads leading		bre 1855, entre le Canada et	
from the boundary to the		la Suisse (1947/26)	165
Alaska Highway, between		Prisoners of war and civilians	
Canada and the United States		liberated by allied armies	
of America (1943/17)	39	(1945/30)	48

	Page		Page
Canada		Canada	
Prisonniers de guerre et les		entre le Canada et la Ré-	
civils libérés par les armées			
alliées. Accord entre le Roy-			046
aume-Uni, le Canada, l'Aus-		(1963/3)	216
tralie, La Nouvelle-Zélande,		Communications entre sta-	
l'Union sud ofricaine l'Inde		tions radio d'amateurs; en-	
l'Union sud-africaine, l'Inde		tre le Canada et le Chili	
et l'Union Soviétique (1945/		(1962/14)	215
30)	156	Communications entre sta-	
Prizes captured on the high seas		tions radio d'amateurs; en-	
together with Order in Coun-		tre le Canada et le Pérou	
cil and proclamations, Agree-		(1964/11)	219
ment in respect of the exer-		Communications entre sta-	217
cise of jurisdiction between		tions radio d'amateurs; en-	
Canada and the United States		tre le Canada et le Venez-	
of America (1943/13)	38	vole (1061/16)	212
Procureurs de brevets dûment	20	uela (1961/16)	213
enregistrés, Reconnaissance		Convention between Canada	
4 1 2		and the United States of	= 4
réciproque entre le Canada		America (1952/7)	74
et les États-Unis d'Amérique		Convention entre le Canada	
(1937/19)	133	et les États-Unis d'Améri-	
Promotion of cultural relations		que (1952/7)	183
between Canada and Brazil		Co-ordination and use of	200
(1944/15)	41	radio frequencies; between	
Promotion of Safety on the		Canada and the United	
Great Lakes by means of		States of America (1962/	
radio; Agreement between		15)	105
Canada and the United States		15)	103
	75	Coordination et utilisation	
of America (1952/25)	13	des fréquences radiophoni-	
Quarantine inspection of ves-		ques; entre le Canada et	
sels puget sound and waters		les Etats-Unis d'Amérique	
adjacent thereto the Great		(1962/15)	215
Lakes via the St. Lawrence		entre le Canada et le Mexi-	
River, agreement between		que (1962/9)	214
Canada and the United States		entre le Canada et les États-	
of America (1929/14)	10		206
Radio		Uns d'Amérique (1959/2)	206
Accord entre le Canada et		Radio broadcasting frequencies	
les États-Unis d'Amerique		between Canada and the	
(1953/1)	186	United States of America	22
Agreement between Canada		(1941/4)	32
and the United States of		Radio communications between	
America (1953/1)	77	British Columbia and Alaska,	
Amateur Radio Station Com-	11	Agreement between Canada	
munications		and the United States of	
		America (1938/22)	27
between Canada and Bolivia	106	Radio communications between	
(1963/5)	100	private experimental stations	
between Canada and Chile	105	and between amateur stations	
(1962/14)	105	between Canada and the	
between Canada and Peru	100	United States of America,	
(1964/11)	109	continuing the arrangement	
between Canada and the Re-		of October and December	
public of El Salvador		1928 and January 1929	
(1963/3)	106	(1934/5)	17
between Canada and Venez-		Radio communications between	
uela (1961/16)	103	private experimental stations	
between Canada and Mexico			
(1962/9)	104	between Canada and the Irish	9
between Canada and the		Free State (1929/4)	,
United States of America		Radio communications between	
(1959/2)	96	private experimental stations	
Communications entre sta-		between Canada and the	
tions radio d'amateurs;		Union South Africa (1929/	
entre le Canada et la Boli-		3)	9
vie (1963/5)	216	Radio communications between	
Communications entre sta-	2.0	private experimental stations	
		between Canada and the	
tions radio d'amateurs;			

	rage		I ago
Canada		Canada	
United States of America		ciales; Accord entre le Ca-	
(1929/2)	9	nada et l'Espagne (1952/2)	182
Radio for civil aeronautical ser-		Règlement de créances et de	
vices between Canada and		comptes découlant de la dis-	
the United States of America		position de biens militaires	
(1939/5)	29	en surplus, Accord entre le	
Radio stations on the North		Canada et les États-Unis	
American Continent: assign-		d'Amérique (1949/16)	173
ment of high frequencies,		Règlement définitif des comptes	
agreement between Canada,		impayés concernant l'appro-	
the United States, Cuba and	10	visionnement en fournitures	
Newfoundland (1929/6)	10	et en services en temps de	
Radiodiffusion		guerre, Accord entre le Ca-	
Accords relatifs aux fré-		nada et les États-Unis d'A-	
quences entre le Canada et		mérique (1949/9)	173
les États-Unis d'Amérique		Régularisation en cas d'urgence	
(1941/4)	140	du niveau du lac à la Pluie	
Attribution de voies, Accord		ainsi que le niveau des autres	
entre le Canada et les		eaux limitrophes dans la bas-	
États-Unis d'Amérique		sin du lac à la Pluie, Con-	
(1947/30)	166	vention entre le Canada et	
Entente relative aux normes		les États-Unis d'Amérique	
techniques applicables à		(1940/9)	139
l'attribution de radiodiffu-		Rehaussement provisoire du	
sion ordinaires, entre le		niveau du Lac St-François	
Canada et les États-Unis		Accord entre le Canada et les	
d'Amérique (1948/7)	168	États-Unis d'Amérique	
Reciprocal "blanket" permis-		(1942/18)	144
sion of September 15-16,		(1943/15)	147
1932, for flights of military		(1944/26)	151
aircraft between Canada and		Rehaussement provisoire du	101
the United States of America		niveau du Lac St-François	
(1933/9)	16	pendant les périodes de basses	
Reciprocal recognition of duly		eaux, Accord entre le Ca-	
registered patent attorneys		nada et les États-Unis d'A-	
between Canada and the		mérique (1941/19)	142
United States (1937/19)	25	Relations culturelles; Accord	172
Réclamations		signé par le Canada (1954/	
Arrangement entre le Canada	010	4)	190
et le Japon (1961/8)	212	Relations diplomatiques direc-	
Accord entre le Canada et	404	tes, Accord entre le Canada	
l'Italie (1952/21)	184	et l'Union des Républiques	
Accord entre le Canada et la	170	socialistes soviétiques (1942/	
France (1951/17)	179	12)	144
Réclamations de guerre		Release of certain private prop-	
Accord entre le Canada et la	160	erty from Government Con-	
Belgique (1946/33) Accord entre le Canada et le	160	trol; Agreement between Can-	
	150	ada and France (1951/27)	72
Royaume-Uni (1946/10)	158	Release of private property	
Réclamations du Canada résul-		from Government control, be-	
tant de la 2º guerre mondiale,		tween Canada and France	
Accord entre le Canada et les	1772	(1946/16)	50
Pays-Bas (1949/11)	173	Relinquishment of extraterri-	
Réclamations nées d'accidents		torial rights and the regula-	
de la circulation mettant en		tion of related matters,	
cause des véhicules canadiens		Treaty between Canada and	
et terre-neuviens, Accord		the Republic of China (1944	
entre le Canada et Terre- Neuve (1944/6)	149	711)	41
Réclamations nées d'accidents	147	Renonciation à l'exercise de re-	
de la circulation mettant en		cours concernant des navires	
cause des véhicules du Ca-		publics, Accord entre le Ca-	
		nada et les États-Unis d'A-	
nada et des États-Unis (1944/	1.40	mérique (1946/42)	161
10)	149	Renonciation au droit du gou-	
Règlement de créances commer-		vernment de Sa Majesté au	

	Page		Page
Canada		Canada	I ugo
Canada de bénéficier des dispositions des traités en vigueur restreignant le droit de la Chine d'aménager son tarif douanier national ou d'imposer des droits de tonnage (1929/5) Renonciation aux réclamations	118	Exchange of information; between Canada and the Federal Republic of Germany (1964/18)	110
nées d'abordages entre na- vires de guerre, Accord entre		States of America (1963/ 13) Loran-C Station in New-	107
le Canada et les États-Unis d'Amérique (1943/12)	147 172	foundland; between Canada and the United States of America (1964/19) Operational Meteorological Satellite Station; between Canada and the United	110
Restauration des droits de pro- priété industrielle, Accord entre le Canada et la France (1948/11)	169	States of America (1962/21) (1964/20) Recherches par satellites sur	105 110
Restauration économique d' après-querre, Accord entre le Canada et les États-Unis		l'ionosphére: entre le Ca- nada et les États-Unis d'A- mérique (1964/6)	219
d'Amérique (1942/17) Restoration of industrial property rights affected by World War II, Agreement Canada	144	Renseignements scientifiques relatifs à la défense; entre le Canada et la France (1962/7)	214
and France (1948/11) Rights of national and commercial and shipping matters	60	Satellites de communications expérimentaux; entre le Canada et les États-Unis	
between Canada and France, Convention (1936/18)Route de l'Alaska, Désignation officielle, Accord entre le	23	d'Amérique (1963/13) Station Loran-C à Terre- Neuve; entre le Canada et les États-Unis d'Amérique	217
Canada et les États-Unis d'Amérique (1943/10) Rush-Bagot agreement concern- ing the naval forces on the	147	(1964/19) Système de Satellites météorologiques opérationnels; entre le Canada et les	220
Great Lakes between Canada and the United States of America (1942/3) Rush-Bagot Agreement of 1817 concerning the naval forces on the Great Lakes between	34	États-Unis d'Amérique (1962/21) (1964/20) Science Ionospheric research by means of satellites; between	215 220
Canada and the United States of America (1946/40)	52	Canada and the United States of America (1964/6)	109
matters, between Canada and the United States of America (1948/10)Science	60	of America (1947/36)	58
between Canada and the United States of America (1960/19) Defence Science Information, between Canada and France (1962/7)	101 104	d'Amérique (1952/25)	184
Echange de renseignements; entre le Canada et la Ré- publique Fédérale d'Alle- magne (1964/18)entre le Canada et les États-	220	(1957/35)	202 128
Unis d'Amérique (1960/ 19)	210	Canada, entre le Canada et Terre-Neuve (1945/5)	154

	Page		Page
Canada		Canada	
Service aérien entre le Ca-		nada et les États-Unis d'Amé	
nada et Terre-Neuve par les Lignes Aériennes		rique (1945/1)	153
Trans-Canada		Services de trasport aérien:	
(1942/19)	145	Recommandations pour la mise en oeuvre de l'article	
(1944/8)	149	de l'arrangement du 18 août	
Service commercial à destina-		1939 entre le Canada et les	
tion de Terre-Neuve par les		États-Unis d'Amérique (1940	
Lignes Aériennes Trans-Ca-		/13)	140
nada entre le Canada et Terre-Neuve (1946/27)	159	Services de transports aériens,	
Service militaire, Accord entre	139	Accord entre le Canada et	4 = 0
le Canada et le Brésil (1945/		l'Australie (1946/22)	159
4)	154	Accord entre le Canada et l'Australie (1951/26)	180
Service militaire des citoyens des		Accord entre le Canada et	100
États-Unis residant au Ca-		l'Irlande (1951/11)	179
nada, entre le Canada et les		Accord entre le Canada et	
États-Unis d'Amérique		la Nouvelle-Zélande (1952	100
(1942/14)	144	/15)	183
Service militaire, entre le Ca-		Services portuaires; fourniture d'approvisionnement et de	
nada et les États-Unis d'A-		services portuaires; Accord	
mérique (1942/7	143	entre le Canada et les États-	
Services aériens		Unis d'Amérique (1955/20)	194
Accord entre le Canada et	165	Settlement of claims arising out	
l'Irlande (1947/19)	165	of traffic accidents involving	
Accord entre le Canada et l'Italie (1962/4)	214	Canadian and United States	4.1
Accord entre le Canada et	2/17	vehicles (1944/10)	41
la France (1950/13)	177	Settlement of claims arising out of traffic accidents involving	
Accord entre le Canada et		Canadian and Newfoundland	
la Norvège (1950/1)	175	vehicles, Agreement between	
Accord entre le Canada et		Canada and Newfoundland	
la Nouvelle-Zèlande (1950 /14)	177	(1944/6)	40
Accord entre le Canada et	-//	Settlement of Commercial debts: Agreement between	
la Suède (1949/20)	174	Canada and Spain (1952/2)	73
Accord entre le Canada et	4 = 4	Ships chartering: Agreement	, ,
le Danemark (1949/24)	174	between Canada and the	
Accord entre le Canada et le Mexique		United Kingdom (1946/44)	53
(1953/11)	187	Siège de l'OACI; Accord entre	
(1955/21)	194	le Canada et l'OACI (1951/	178
Accord entre le Canada et		Southern terminus of the Alas-	1,0
les Pays-Bas (1948/14)	169	ka Highway, Agreement be-	
Accord entre le Canada et le Pérou (1955/1)	191	tween Canada and the United	0.0
Accord entre le Canada et	171	States of America (1942/22)	36
le Portugal (1947/12)	164	Stagiares; Accord entre le Canada et la France (1956/17)	197
Accord entre le Canada et		Statement of Principles for Eco-	171
Royaume-Uni		nomic Cooperation between	
(1945/17)	155	Canada and the United States	
(1949/21)Accord relatif aux services	174	of America (1950/15)	68
aériens entre le Canada et		Stations météorologiques; entre	
le Japon (1955/14)	193	le Canada et les États-Unis	
Services aériens entre les terri-		d'Amérique (1951/36)	182
toires du Canada et de la	4.0.	(1951/36)(1951/37)	182
Suède, Accord (1947/16)	164	(1952/33)	185
Services de transport aérien,		(1952/36)	
Arrangement entre le Canada		(1954/12)	404
et les États-Unis d'Amérique	127	Stations radiotélégraphiques, Al-	
(1939/10)	137	location des hautes fréquen-	
forces armées entre le Ca-		ces sur le continent nord- américain. Accord entre le	

	Page		Page
Canada		Canada	Ŭ
Canada, les États-Unis		Trade agreement as regards	
d'Amérique, Cuba et Terre		wool imported into Canada	
Neuve (1929/6)	118	between Canada and the Un-	
Suppression de la taxe consu-		ion of South Africa (1947/8) Trade Agreement between Can-	55
laire sur les certificates d'ori-		ada and Argentine Republic	
gine, Accord entre le Canada et la Roumanie (1935/4)	126	(1941/17)	34
Taux d'impôt sur le revenu	120	Trade agreement between Can-	54
perçu sur les particuliers et		ada and Australia (1931/5)	14
les sociétés non-résidants,		Trade Agreement between Can-	
Convention entre le Canada		ada and Australia as regards	
et les États-Unis d'Amérique		duty on oranges imported into Canada (1946/38)	50
(1937/13)	132	Trade Agreement between Can-	52
Taxation; between Canada and		ada and Brazil (1941/18)	34
Switzerland (1959/24)	98	Trade Agreement between Can-	
Telecommunications questions:	AC	ada and Chile	
Agreement (1945/14)Television:	46	(1941/16)	33
Accord entre le Canada et les		(1942/15)	36
États-Unis d'Amérique		Trade Agreement between Canada and Colombia (1946/7)	49
(1952/13)	183	Trade Agreement between Can-	77
Agreement between Canada	105	ada and Egypt (1952/24)	75
and the United States of		Trade Agreement between Can-	
America (1952/13)	74	ada and Ethiopia (1955/11)	83
Temporary additional diversion		Trade Agreement between Can-	
of water at Niagara for power		ada and Guatemala (1939/	28
purposes, Agreement between		Trade Agreement between Can-	20
States of America (1944/13)	41	ada and Hayti (1938/16)	27
Temporary raising of the level	41	Trade Agreement between Can-	
of Lake St. Francis of No-		ada and the Irish Free State	4.5
vember 10, 1941,		(1933/2)	15
Agreement between Canada		Trade Agreement between Canada and Mexico (1946/4)	
and the United States of		Trade Agreement between Can-	77
America	20	ada and New Zealand	
(1942/18)	36 39	(1932/2)	14
(1943/15)(1944/26)	43	(1933/8)	16
Temporary suspension of the	75	(1934/6)	20
margin of preference on un-		(1935/21)	22
manufactured logs, between		(1936/11)(1937/15)	25
Canada and the Union of		(1938/13)	26
South Africa (1950/17)	68	(1939/11)	29
Terminus sur la route de l'Ala-		(1940/8)	31
ska, Accord entre le Canada		(1941/12)	50
et les États-Unis d'Amérique	1.45	(1946/43)	02
(1942/22)	145	(1955/4)	
Tonnage measurement of mer-		ada and Southern Rhodesia	
chant ships between His Ma- jesty, in respect of the United		(1933/3)	
Kingdom, Canada, the Com-		Trade Agreement between Can-	
monwealth of Australia, New		ada and Spain (1955/12)	83
Zealand and India and the		Trade Agreement between Can-	
President of the Republic of		ada and the Dominican Republic (1941/1)	32
Poland extending to the free City of Danzig (1936/12)	22	Trade Agreement between Can-	
Trade Agreement as regards		ada and the Federation of	
duty on oranges imported in		Rhodesia and Nyasaland	
Canada between Canada and		(1958/5)	93
the Union of South Africa	70	Trade Agreement between Can-	
(1946/36)		ada and the Union of South	
Trade agreement as regards un-		Africa (1933/4)	15
manufactured logs imported into South Africa (1949/18)	65	(1939/2)	
ALLO DOGLI TALLICA (1747/10)	-	•	

	Page		Page
Canada		Canada	
(1944/27)	43	entre le Canada et les États-	
(1945/26)	47		150
(1946/25)	51	Unis d'Amérique (1946/12)	158
(1946/39)	52	Transport civil par air, Accord	
24054 145	70	entre le Canada et les États-	
	70	Unis d'Amérique (1945/2)	153
Trade Agreement between Ca- nada and the Union of South		Transport civil par air, Accord	
		entre le Canada et les États-	
Africa as regards Shafty		Unis d'Amérique (1947/11)	164
Wool for Papermakers' Felts			104
imported into Canada (1946/	£ 1	Transports aériens, Accord en-	
27)	51	tre le Canada et la Belgique	174
Trade Agreement between Can-		(1949/22)	174
ada and the United Kingdom	1.4	Transports aériens, Accord en-	
(1932/3)	14	tre le Canada et le Royaume-	1.00
(1937/14)	24	Uni (1948/18)	169
(1939/1)	28	Transports aériens: Accord en-	
(1936/9)	22	tre le Canada et les États-	
(1939/8)	29	Unis d'Amérique	
(1955/13)	83	(1943/4)	146
Trade Agreement between Can-		(1949/14)	173
ada and Uruguay (1940/4)	30	Transports aériens, Accord en-	
Trade Agreement of July 6-8,		tre le Canada et Terre-Neuve	
1933 between Canada and		_ (1946/34)	161
Austria, extending for one		Transports aériens entre le Ca-	
year (1934/2)	16	nada et l'Irlande (1948/15)	169
Trade Agreement relating to		Travail:	
fox furs between Canada and		Assurance-chômage; entre le	
the United States of America		Canada et les États-Unis	
(1941/10)	33		107
Trade Convention between		d'Amérique (1956/13)	197
Canada and Czechoslovakia		entre le Canada et les Etats-	
(1945/8)	46	Unis d'Amérique (1958/	
Trade relations between Can-		_ 28)	205
ada and Finland (1948/25)	62	Treaty for the advancement of	
Trade relations between Can-		peace between Canada and	
ada and the Netherlands		the United States of Amer-	
(1946/6)	49	_ ica (1941/9)	33
	'/	Unemployment insurance agree-	
Trainees; Agreement between Canada and France (1956/		ment between Canada and	
161	88	the United States of America	
17)	00	(1942/4)	34
Training in Canada of ex-ser-		Unemployment insurance Bene-	
vice personnel of Newfound-	40	fits; Agreement between Can-	
land (1946/11)	49	ada and the United States of	
Traité et Protocole pour l'extra-		America (1951/14)	70
dition des malfaiteurs conclu		United Nations appeal for	
entre le Canada et les États-		children, Agreement between	
Unis d'Amérique (1945/12)	155	Canada and the Secretary-	
Trans-Atlantic Air Service, Ca-		General for the United Na-	
nadian Government, between		tions (1948/26)	62
Canada and Newfoundland		Usage après-guerre par les	02
(1943/9)	38		
Trans-Atlantic Air Service, Ca-	20	véhicules des États-Unis des	
		routes canadiennes condui-	
nadian Government, between Canada and the United King-		sant de la frontière à la	
	38	Route de l'Alaska, Accord	
dom (1943/8)	30	entre le Canada et les États-	
Transfer of Canadian Army		Unis d'Amérique (1943/17)	148
stores and equipment to the		Utilisation additionnelle d'eau	
Netherlands Government, the		pour fins d'énergie électrique	
settlement of claims resulting		aux chutes Niagara entre le	
from the presence of Ca-		Canada et les États-Unis	
nadian Forces in the Nether-			1.40
lands during the war and re-	(1	d'Amérique (1941/15)	142
lated matters (1948/24)	61	Utilisation des docks et du ma-	
Transfert d'installations et de		térial de charge à Prince-	
matérial de défense, Accord		Rupert, Accord entre le Ca-	

	Page		Page
Canada		Canada	
nada et les États-Unis d'A-		Agreement between Canada	
mérique (1946/1)	157	and Turkey	
Utilization of water for power		(1949/3)	63
purposes at Niagara Falls.		(1951/5)	69
between Canada and the		between Canada and Austria	0,
United States of America		(1956/14)	87
(1941/15)	33	between Canada and Den-	
Vaisseaux garde-côte des États-		mark (1958/18)	94
Unis sur les Grande Lacs		between Canada and Finland	
d'entrer dans les eaux terri-		(1956/3)	86
toriales du Canada en cer-		between Canada and Finland	
tains cas, Accord entre le		(1959/1)	96
Canada et les États-Unis		between Canada and Greece	
	1.10	(1957/19)	91
d'Amérique (1940/15)	140	(1959/19)	98
Vessels:		between Canada and Iceland	
Agreement between Canada		(1962/18)	105
and Finland (1963/6)	106	between Canada and Iran	
between Canada and Den-		(1961/2)	101
mark (1964/23)	111	between Canada and Japan	
Visa requirements for Canadian		(1964/22)	110
and French citizens visiting		between Canada and Norway	0.5
France and Canada (1950/		(1958/19)	95
7)	67	between Canada and Port-	0.2
Visa requirement for non-im-		ugal (1958/3)	93
migrant travellers,		between Canada and Spain	00
Agreement between Canada		(1960/7)	99
and Denmark (1949/4)	63	between Canada and Sweden	0.5
Canada and Belgium (1949/		(1958/20)	95
23)	66	between Canada and the Re-	
Canada and Norway (1950/		public of San Marino	105
4)	67	(1962/16)	105
Canada and Sweden (1949/		between Canada and Turkey	88
19)	65	(1956/23)between Canada and Vene-	00
Canada and the Grand		zuela (1959/20)	98
Duchy of Luxembourg		entre le Canada et l'Autriche	70
(1949/25)	66	(1956/14)	197
Canada and the Netherlands		entre le Canada et l'Espagne	
(1949/26)	66	(1960/7)	209
Visas:		entre le Canada et l'Iran	
Accord entre le Canada et	402	(1961/2)	211
Israël (1955/17)	193	entre le Canada et l'Islande	
Accord entre le Canada et	104	(1962/18)	215
l'Italie (1952/18)	184	entre le Canada et la Fin-	
Accord entre le Canada et la	150	lande (1956/3)	196
France (1950/7)	176	entre le Canada et la Fin-	
Accord entre le Canada et la		lande (1959/1)	206
Principauté de Monaco	103	entre le Canada et la Grèce	
(1952/5)	182	(1957/19)	200
Accord entre le Canada et la		(1959/19)	208
République Fédérale d'Al-	188	entre le Canada et la Nor-	
lemagne (1953/19)	100	vège (1958/19)	204
Accord entre le Canada et le Japon (1955/10)	192	entre le Canada et la Répub-	
Agreement between Canada	1/2	lique de Saint-Martin	
and Israel (1955/17)	84	(1962/16)	215
Agreement between Canada	0.1	entre le Canada et la Suède	
and Italy (1952/18)	75	(1958/20)	204
Agreement between Canada	, ,	entre le Canada et la Turquie	400
and Japan (1955/10)	83	(1956/23)	198
Agreement between Canada	3.0	entre le Canada et le Dane-	
and the Federal Republic		mark (1958/18)	204
of Germany (1953/19)	79	entre le Canada et le Japon	224
Agreement between Canada		(1964/22)	221
and the Principality of		entre le Canada et le Portu-	202
Monaco (1952/5)	73	gal (1958/3)	203

	Page		Page
Canada		Canada	
entre le Canada et le Vene-	200	Waiver of claims arising from	
zuela (1959/20)	208	Maritime collisions involving vessels of Canada and the	
Visas aux voyageurs non-im- migrants		United States of America	
Accord entre le Canada et le		(1946/42)	53
Danemark (1949/4)	172	Waiver of Consular fees on	
Accord entre le Canada et		Certificates of origin, agree-	
Luxembourg (1949/25)	175	ment between Canada and	10
Accord entre le Canada et la Belgique (1949/23)	174	Roumania (1935/4) War claims settlement, Agree-	18
Accord entre le Canada et la	1/4	ment between Canada and	
Norvège (1950/4)	175	the United Kingdom (1946/	
Accord entre le Canada et la		10)	49
Suède (1949/19)	174	War claims settlement between	
Accord entre le Canada et les	175	Canada and Belgium (1946/	52
Pays-Bas (1949/26)	175	War claims settlement between	52
le Canada et la Turquie		Canada and Denmark (1950/	
(1949/3)	172	6)	67
Visites de bâtiments de guerre		War damage compensation be-	
dans des ports étrangers en-		tween Canada and France	
tre le Canada et l'Allemagne	121	(1947/20)	56
(1937/2) Visites de membres des forces	131	War damage compensation be- tween Canada and the Ne-	
armées en uniforme,		therlands (1946/53)	54
Arrangement entre le Ca-		War graves	
nada et les États-Unis		Agreement between Canada	
d'Amérique (1941/11)	141	and other Commonwealth	
Visites en uniforme faites par		Countries, the Federal Republic of Germany and	
les membres des forces de défense nationale entre le		France (1957/35)	92
		Agreement between Govern-	
Canada et les États-Unis d'Amérique (1939/13)	138	ment of the United King-	
Visits by naval vessels to for-	130	dom, Canada, the Com-	
eign ports between Canada		monwealth of Australia,	
and Germany (1937/2)	23	New Zealand, the Union of South Africa and In-	
Visits by Uniformed Members		dia and the German	
the Armed Forces between Canada and the United		and French Governments	
States of America (1941/		(1935/22)	20
11)	33	War supplies, provision, Agree-	
Visits in Uniform by members		ment between Canada and the Soviet Union (1944/4)	40
of Defence Forces between		War supplies to China un-	
Canada and the United States of America (1939/		der the war appropriation	
13)	30	(United Nations Mutual Aid)	
Vols des aéronefs militaires		Act of Canada, 1943, Agree-	
Accord entre le Canada et les		ment between Canada and China (1944/9)	41
États-Unis d'Amérique		War supplies to India under the	1.
(1932/4)	122	war appropriation (United	
(1933/9) (1935/9)	124 126	Nations Mutual Aid) Acts	
(1935/9)(1936/10)	130	of Canada, 1943 and 1944,	
(1937/8)	132	Agreement between Canada and India (1944/13)	43
(1938/7)	134	War supplies to New Zealand	
(1939/9)	137	under the war appropriation	
Waiver of claims arising from collisions between vessels of		(United Nations Mutual Aid)	
war, Agreement between Can-		Acts of Canada, 1943 and 1944, Agreement between	
ada and the United Kingdom		Canada and New Zealand	
(1943/14)	39	(1944/18)	42
Waiver of claims arising from		War supplies to the Com-	
collisions between vessels of war, Agreement between		monwealth of Australia under the war appropriation	
Canada and the United		(United Nations Mutual Aid)	
States of America (1943/12)	38	Act of Canada, 1943, Agree-	
	0.70		

G 1	rage		Page
Canada		Canada	
ment between Canada and		Workmen's compensation and	
the Commonwealth of Aus-		unemployment insurance.	
tralia (1944/5)	40	Agreement between Canada	
War supplies to the French		and the United States of	
Committee of National Lib-		America (1942/16)	36
eration under the war ap-		Workmen's compensation for	
propriation (United Nations		employees in Canada of the	
Mutual Aid) Act of Canada,		United Kingdom Govern-	
1943, Agreement between		ment, Agreement between	
Canada and the French Com-		Canada and the United King-	
mittee of National Liberation	4.1	dom (1940/10)	31
(1944/12)	41	Canada (Nord-Ouest)	
War supplies to the United		Forage de puits de pétrole,	
Kingdom under the war ap-		entre le Canada et les États-	
propriation United Nations		Unis d'Amérique (1943/18)	148
Mutual Aid Act of Canada,		Gisements pétrolifères dans le	2.0
1943, Agreement between Canada and the United		Nord-Ouest du Canada, Ac-	
States (1944/3)	40	cord visant l'exploration et	
War surpluses and related mat-	40	l'exploitation entre le Canada	
ters, Agreement between Can-		et les États-Unis d'Amérique	
ada and the United States		(1944/16)	150
of America (1946/12)	49	Radiodiffusion: Construction et	150
Suplement between Canada	77	exploitation de postes de	
and the United States of		radiodiffusion dans le Nord-	
America (1948/8)	60	Ouest du Canada, Accord	
War surpluses and released		entre le Canada et les États-	
matters disposal, between		Unis d'Amérique (1944/1)	148
Canada and the United States		Canada (Northwestern)	140
of America (1946/31)	51	Discovery and development of	
War surpluses: settlement of		oil fields in Northwestern	
claims and accounts arising		Canada, Agreement between	
out of the disposal; Agree-		Canada and the United	
ment between Canada and		States of America (1944/16)	42
the United States of America		Drilling of oil wells in North-	
(1949/16)	65	western Canada, between	
Wartime procurement of sup-		Canada and the United	
plies and services,		States of America (1943/18)	39
Agreement for the final set-		Drilling of oil wells in North-	
tlement of outstanding ac-		western Canada, between	
counts between Canada		Canada and the United	20
and the United States of America (1949/9)	64	States of America (1943/19)	39
Weather Stations; between Can-		Radio broadcasting stations in	
ada and the United States		Northwestern Canada, con-	
of America		struction and operation, Agreement between Canada	
(1951/36)	73	and the United States of	
(1951/37)	73	America (1944/1)	40
(1952/33)	76	Canal Welland	
110 50 10 5	77	Navigation	
(1952/36)(1954/12)	81	Péages au Canal de Welland;	
Wheat marketing between Can-		entre le Canada et les	
ada and the United States		États-Unis d'Amérique	
of America (1941/6)		(1936/19)	207
Wheat meeting: Memorandum		(1962/8)	214
of Agreement between the		(1964/9)	219
Governments of Argentina,		Canol, Entreprise, Accord entre	
Australia, Canada, the United	35	le Canada et les États-Unis	
States of America (1942/11)		d'Amérique (1945/3)	154
Wheat: Purchase of Canadian, Agreement between Canada		Canol, Installations; entre le Can-	
and the United Kingdom		ada et les États-Unis d'Amé-	
(1946/30)	51		209
(1946/30) White Pass and Yukon Route		rique (1960/10)	207
Railway, Agreement between		Canon, Equidation do l'entreprise,	
Canada and the United States		entre le Canada et les États-	161
of America (1943/3)	37	Unis d'Amérique (1946/41)	101
	27	2	

	Page		Page
Canol Project, Agreement be-		Certificates airworthiness for ex-	
tween Canada and the United		port; Agreement between	
States of America (1945/3)	45	Canada and the United	
Canton Island	70	States of America (1938/10)	26
		Certificates of compatency or	20
Grant to airlines of traffic rights		Certificates of competency or	
in Fiji and Canton Island,		licences for the piloting of	
Agreement between Canada		civil aircraft, Agreement be-	
and the United Kingdom		tween Canada and the United	
(1947/37)	58	States of America (1938/9)	
Cap Christian, Ile de Baffin			26
Défense: Station Loran au Cap		Certificates of tonnage to United	
Christian, Ile de Baffin; Ac-		States passenger Vessels be-	
cord entre le Canada et les		tween Canada and the Unit-	
États-Unis d'Amérique (1954		ed States of America (1938/	
/6)	190	20)	27
Capitulation du Japan Acta 1045	100	Certificats d'origine, Abolition	201
Capitulation du Japon, Acte 1945	155		
/19)	155	des taxes consulaires, Accord	
Capitulations, Abolition, au Ma-		entre le Canada et la Rou-	105
roc et à Zanzibar, Conven-		manie (1934/11)	125
tion entre le Royaume-Uni et		Certificats d'origine, Suppression	
la France (1938/1)	133	de la taxe consulaire, Accord	
Caribbean areas		entre le Canada et la Rou-	
Air communications between		manie (1935/4)	126
the Territory of Canada and		Certificats de navigabilité pour	
United Kingdom Territories		l'exportation, Accord entre le	
in the West Atlantic and			
Caribbean areas between		Canada et les États-Unis	
Canada and the United King-		d'Amérique relatif à la re-	
dom (1047/17)	56	connaissance (1938/10)	134
dom (1947/17)	50	Cession de fournitures et de ma-	
Carriage by air: Convention for		tériel de l'armée canadienne	
the Unification of certain		au Gouvernement des Pays-	
rules relating to International		Bas, Accord entre le Ca-	
(1947/15)	56	nada et les Pays-Bas (1948/	
Causes de décès, Arrangement in-		24)	170
ternational relatif aux sta-			170
tistiques (1934/8)	125	Ceylan	
Causes de décès, Protocole con-		Développement économique de	
cernant la revision de la		Ceylan sur une base coopéra-	
nomenclature (1940/1)	138	tive; Accord entre le Canada	
Cemeteries	150	et le Ceylan (1952/23)	184
D 1:11		Finance; Accord entre le Ca-	
		nada et le Ceylan (1958/27)	205
graves in Egypt: Agreement		Immigration; Accord entre le	
between His Majesty's Gov-		Canada et le Ceylan (1951/	
ernments in the United King-		28)	181
dom, Canada, the Common-		Co-operative Economic Devel-	101
wealth of Australia, New		opment of Ceylon; Agree-	
Zealand and the Union of			
South Africa and the Gov-		ment between Canada and	75
ernment of India and the		Ceylon (1952/23)	13
Egyptian Government (1938		Finance; Agreement between	
/24)	28	Canada and Ceylon (1958/	0.5
Cemeteries (war)		27)	95
British war cemeteries, etc., in		Immigration; Agreement be-	
Iraq, Agreement between the		tween Canada and Ceylon	
Governments of the United		(1951/28)	72
		Chaîne	
Kingdom, Canada, the Com-		Commerce: Au sujet de la laine	
monwealth of Australia, New		chaîne pour feutres de ma-	
Zealand, the Union of South		chine à papier, Accord entre	
Africa and of India and the		le Canada et l'Union sud-afri-	
Government of Iraq (1936/		caine (1946/27)	160
8)	22		100
Cereal imports; between Canada		Charte de l'Atlantique, Déclara-	
and the United Kingdom of		tion par les Nations Unies	4.40
Great Britain and Northern		(1942/1)	143
Ireland (1964/10)	109	Charte des Nations Unies com-	
Céréales importées; entre le Ca-		prenant le Statut de la Cour	
nada le Royaume-Uni et l'Ir-		Înternationale de Justice	
lande du Nord (1964/10)	219	(1945/7)	154

	Page		Page
Charter of the United Nations		China	2 480
including the Statute of the		Financial Agreement between	
International Court of Justice		Canada and China, suple-	
(1945/7)	45	ment (1947/14)	55
Chasse à la baleine		Relinquishment of extraterri-	
Accord international pour la		torial rights and the regula-	
règlementation (1938/21)	136	tion of related matters, Treaty	
Actes de la Conférence inter-		between Canada and the Re-	
nationale (1946/54)	163	public of China (1944/11)	41
Convention pour la réglementa-		Renunciation of the rights of	
tion (1935/23)	128	His Majesty's Government in	
Protocole modifiant l'Accord		Canada to benefit by the pro-	
international du 8 juin 1937		visions of existing treaties	
pour la réglementation (1944	4 = 4	limiting the right of China to	
/20)	151	settle her national customs	
Protocole modifiant l'Accord		tariffs or to impose tonnage	
international pour la régle-		dues (1929/5)	9
mentation (1941/8)	141	War supplies to China under	
Protocole modifiant la Con-		the war appropriation (Unit-	
vention internationale pour la		ed Nations Mutual Aid) Act	
réglementation de la chasse		of Canada, 1943, Agreement	
à la baleine (1959/11)	207	between Canada and China	
Protocole supplémentaire à 1'		(1944/9)	41
Accord international (1946/			
29)	160	Chine	
Protocole supplémentaire mo-		Abandon des droits d'exterri-	
difiant l'Accord interna-		torialité et le règlement de	
tional (1947/39)	167	questions connexes, Traité	
Chasse aux cétacés, Actes de la		entre le Canada et la Répu-	150
Conférence internationale		blique de Chine (1944/11)	150
(1945/21)	155	Commerce: "modus vivendi" entre le Canada et la Chine	
Chemin de fer "White Pass and			161
Yukon Route", Accord entre		(1946/37)Finance	101
le Canada et les États-Unis		Accord complémentaire en-	
d'Amérique (1943/3)	146	tre le Canada et la China	
Children		(1947/14)	164
Labour; Convention fixing the		Accord entre le Canada et la	101
Minimum age for the admis-		Chine (1946/20)	159
sion of children to employ-			100
ment at sea (1952/31)	76	Prestation par le Canada à la Chine de fournitures de guer-	
United Nations appeal for			149
children, Agreement between		re (1944/9)	177
Canada and the Secretary-		Renonciation au droit du gou-	
General of the United Na-		vernement de Sa Majesté au	
tions (1948/26)	62	Canada de bénéficier des dis-	
Chile		positions des traités en vi-	
Radio: Amateur Radio Station		gueur restreignant le droit de	
Communications; between		la Chine d'aménager son tarif	
Canada and Chile (1962/14)	105	douanier national ou d'im-	
Trade agreement between Can-	105	poser des droits de tonnage	118
ada and Chile		(1929/5)	110
(1941/16)	33	Chutes Niagara	
(1942/15)	36	Dérivations supplémentaires d'	
		eau pour fins d'énergie élec-	
Chili		trique aux chutes Niagara en-	
Commerce: Accord entre le		tre le Canada et les États-	
Canada et le Chili	142	Unis d'Amérique (1941/7)	141
(1941/16)	144		171
(1942/150)	144	Cimetières et tombeaux britan-	
Radio: Communications entre		niques commémoratifs de la	
stations radio d'amateurs; en-		guerre en territoire egyptien,	
tre le Canada et le Chili	215	Accord entre le Royaume-	
(1962/14)	215	Uni, le Canada, le Common-	
China		wealth d'Australie, de la Nou-	
Financial Agreement between		velle-Zélande, de l'Union	
Canada and China (1946/	50	sud-africaine, de l'Inde et de	136
20)	50	l'Egypte (1938/24)	150

Page		Page
	Colombie	
	Commerce: Accord entre le	
	Canada et la Colombie (1946	
	/7)	157
	Colombie-Britannique	
	Communications radioélectri-	
130	ques entre la Colombie-Bri-	
	tannique et l'Alaska, Arrange-	
	ment entre le Canada et les	
	États-Unis d'Amérique (1938	
144		136
		108
45		
55	(1963/17)	217
	entre le Canada et la Répu-	
	blique socialiste de Tché-	
65	coslovaquie (1964/5)	219
	Accord commercial supplémen-	
4.4	taire concernant les pellete-	
44	ries de renard entre le Canada	
	et les États-Unis d'Amérique	
	(1941/10)	141
69	Accord entre le Canada et	
0)	Haïti (1938/16)	135
70	Accord entre le Canada et	
70	l'Argentine (1941/17)	142
75		
		209
102		
		101
		124
95	3	124
		126
		184
		104
<i>C</i> 1		193
91	Accord entre le Canada et	1/3
		193
	Accord entre le Canada et	
	l'Union Sud-Africaine	
64	(1933/4)	123
01	(1939/2)	136
	(1944/27)	152
	(1945/26)	156
58	(1951/15)	179
	Accord entre le Canada et	
70		195
76	Accord entre le Canada et	100
		139
		1.55
		157
167		
		200
		203
4.40	Accord entre le Canada et la	
142		104
		124
		125
40		128 130
49	(1930/11)	130
	130 144 45 55 65 44 69 70 75 102 95 61 64 58 70 76	Colombie Commerce: Accord entre le Canada et la Colombie (1946/77) Colombie-Britannique Communications radioélectriques entre la Colombie-Britannique et l'Alaska, Arrangement entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1938/22) Columbia River Treaty, between Canada and the United States of America (1964/2) Commerce Accord à long terme sur le blé entre le Canada et la Pologne (1963/17) Accord à long terme sur le blé entre le Canada et la République socialiste de Tchécoslovaquie (1964/5) Accord commercial supplémentaire concernant les pelleteries de renard entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1941/10) Accord entre le Canada et l'Argentine (1941/17) Accord entre le Canada et l'Australie (1960/9) Accord entre le Canada et l'Australie (1960/9) Accord entre le Canada et l'Australie (1960/9) Accord entre le Canada et l'Ethiopie (1955/12) Accord entre le Canada et l'Ethiopie (1955/11) Accord entre le Canada et l'Union Sud-Africaine (1933/4) (1939/2) (1944/27) (1945/26) (1951/15) Accord entre le Canada et l'Union Sud-Africaine (1933/4) Accord entre le Canada et la Fédération de Rhodésie et du Nyassaland (1958/5) Accord entre le Canada et la Fédération de Rhodésie et du Nyassaland (1958/5) Accord entre le Canada et la Fédération de Rhodésie et du Nyassaland (1958/5) Accord entre le Canada et la Fédération de Rhodésie et du Nyassaland (1958/5) Accord entre le Canada et la Fédération de Rhodésie et du Nyassaland (1958/5)

	Page		Page
Commerce		Commerce	
(1937/15)	133	Arrangement entre le Canada	
(1938/13)	135	et l'Union Sud-Africaine	
(1939/11)	138	(1935/8)	126
(1940/8)	139	Arrangement entre le Canada	120
(1941/12)	141	et l'Uruguay (1936/14)	130
Accord entre le Canada et la		Arrangement entre le Canada	130
République Dominicaine		et le Brésil (1937/6)	132
(1941/1)	140	Arrangement entre le Canada	134
Accord entre le Canada et la		et le Guatemala (1937/17)	133
Rhodésie du Sud (1933/3)	123	Au sujet de la laine chaîne pour	155
Accord entre le Canada et le		feutres de machines à papier,	
Brésil (1941/18)	142	Accord entre le Canada et	
Accord entre le Canada et le		l'Union sud-africaine (1946/	
Guatemala (1939/3)	137	27)	160
Accord entre le Canada et le		between Canada and Honduras	100
Chili		(1956/10)	87
(1941/16)	142	between Canada and Hungary	0,
(1942/15)	144	(1956/2)	86
Accord entre le Canada et le		between Canada and the Union	
Japon (1954/3)	190	of South Africa	
Accord entre le Canada et le		(1951/38)	73
Mexique (1946/4)	157	(1952/32)	76
Accord entre le Canada et le		(1952/34)	76
Nicaragua (1946/43)	162	(1953/29)	80
Accord entre le Canada et le		(1953/30)	80
Paraguay (1940/6)	139	(1954/15)	82
Accord entre le Canada et le		(1954/16)	82
Portugal (1955/4)	192	(1955/33)	85
Accord entre le Canada et le		(1955/34)	86
Royaume-Uni		(1955/35)	86
(1937/14)	133	(1957/32)	92
(1939/1)	136	between Canada and the	
Accord entre le Canada et le		U.S.S.R. (1956/1)	86
Salvador (1937/18)	133	between Canada and Venezuela	
Accord entre le Canada et les		(1952/35)	77
		(1953/28)	80
Etats-Unis d'Amérique	120	(1954/17)	82
(1936/9)	130	(1955/26)	85
(1939/8)	137	(1956/25)	88
(1955/13)	193	(1957/33)	92
Accord entre le Canada et les	1.57	(1958/33)	96
Pays-Bas (1946/6)	157	(1959/15)	98
Accord général sur les tarifs		(1960/23)	101
douaniers (1948/31)	171	(1961/13)	102
Accord intérimaire entre le		(1962/17)	105
Canada et les États-Unis		Bois en grume importé en	
d'Amérique dans le cadre de		Afrique du Sud, Accord entre	
l'Accord général sur les tarifs		le Canada et l'Union sud-	
douaniers et le commerce		africaine (1949/18)	174
(1962/2)	213	Cereal imports; between Can-	
Accord pour ce qui est de la		ada and the United Kingdom	
laine importée au Canada		of Great Britain and North-	
entre le Canada et l'Union		ern Ireland (1964/10)	109
sud-africaine (1946/25)	159	Céréales importées; entre le	
Acte final de la 2e session de la		Canada, le Royaume-Uni et	
Commission préparatoire de		l'Irlande du Nord (1964/	
la Conférence des Nations		10)	219
Unies sur le Commerce et		Convention between Canada	
l'emploi (1947/27)	166	and Czechoslovakia (1928/	
Agreement between Canada		6)	7
and Australia (1960/9)	99	Convention between Canada	
	,,	and Poland (1936/15)	22
Agreement between Canada and Japan (1954/3)	80	Convention commerciale entre	
Agreement between Canada		le Canada et l'Australie	
	71	(1931/5)	122
and Venezuela (1951/24)	7.2	(*/0-/0/	

	Page		Page
Commerce		Commerce	
Convention entre le Canada et		(1960/23)	211
la Pologne (1936/15)	130	(1961/13)	212
Convention entre le Canada et		(1962/17)	215
la Tchécoslovaquie (1928/6)	115	Interim Trade Agreement be-	
Convention entre le Canada et		tween Canada and the Unit-	
la Tchécoslovaquie (1945/8)	154	ed States of America relating	
Création d'un Comité canado-		to the General Agreement on	
américain pour le commerce		Tariffs and Trade (1962/2)	103
et les affaires économiques;		Laine à tapis importée au Ca-	
Accord entre le Canada et les		nada, Accord entre le Canada	
États-Unis d'Amérique (1953		et l'Union sud-africaine	
	188	(1946/39)	161
Droits do dougne sur les oren	100	Laine importée du Canada,	
Droits de douane sur les oranges importées au Canada,		Accord entre le Canada et	
		l'Union sud-africaine (1947/	
Accord entre le Canada et		8)	164
l'Union sud-africaine (1946/	161	Liste V jointe à l'Accord géné-	
Droits des nationaux et les	101	ral sur les tarifs douaniers	
Droits des nationaux et les questions de commerce et de		et le commerce (1947/27A)	166
		Long term wheat agreement be-	
navigation, Convention entre le Canada et la France (1936)		tween Canada and the Cze-	
/18)	131	choslovak Socialist Republic	
Droits sur les oranges importées	131	(1964/5)	109
au Canada, Accord entre le		Long term wheat agreement be-	
Canada et l'Australie (1946/		tween Canada and Poland	
38)	161	(1963/17)	107
	101	"modus vivendi" entre le Ca-	
Economique: Comité pour le		nada et Costa-Rica (1950/	
Commerce et les Affaires		20)	177
économiques; entre le Ca-		"modus vivendi" entre le Ca-	
nada et les États-Unis d'Amé-		nada et Haïti	
rique (1936/15)	217	(1935/5)	126
entre le Canada et l'État libre		(1935/10)	127
d'Irlande (1933/2)	123	(1936/7)	129
entre le Canada et l'Union sud-		(1937/3)	131
africaine		"modus vivendi" entre le Ca-	
(1951/38)	182	nada et l'Allemagne	100
(1952/32)	185	(1933/1)	123 124
(1952/34)	186	(1933/7)	124
(1953/29)	189	"modus vivendi" entre le Ca-	124
(1953/30)	189		
(1954/15)	191	nada et l'Équateur	4.40
(1954/16)	191	(1941/13)	142
(1955/33)	195	(1950/21)	177
(1955/34)	195	"modus vivendi" entre le Ca- nada et l'Italie (1948/9)	1.00
(1955/35)	195	nada et l'Italie (1948/9)	169
(1957/32)	202	"modus vivendi" entre le Ca-	
entre le Canada et la Hongrie (1956/2)	105	nada et l'Uruguay	124
	195	(1938/4)	134 135
entre le Canada et la Nouvelle-	122	(1938/15)	137
Zélande, Accord (1932/2) entre le Canada et le Brésil	144	"modus vivendi" entre le Ca-	137
(1931/6)	122	nada et la Chine (1946/37)	161
entre le Canada et le Honduras	122	"modus vivendi" entre le Ca-	101
(1956/10)	196	nada et la Grèce (1947/21)	165
entre le Canada et le Royaume-	170	"modus vivendi" entre le Ca-	105
Uni, Accord (1932/3)	122	nada et la Turquie (1948/5)	168
entre le Canada et le Venezuela	1 40 40	"modus vivendi" entre le Ca-	100
(1952/35)	186	nada et le Venezuela	
(1953/28)	189	(1941/5)	141
(1954/17)	191	(1942/8)	143
(1955/26)	194	(1943/6)	146
(1956/25)	198	(1944/41)	153
(1957/33)	202	(1945/33)	157
(1958/33)	206	(1946/35)	161
(1959/15)	207	(1947/18)	165
		(,,,	

	Page		Page
Commerce		Commercial debts settlement;	
(1948/13)	169	Agreement between Canada	
(1950/16) (1951/24)	177	and Spain (1952/2)	73
Protocol between Canada and	180	Commercial "modus vivendi" be-	
the Union of Soviet Socialist		tween Canada and China	
Republics (1960/4)	99	(1946/37)	52
Protocole entre le Canada et		Commercial "modus vivendi" be-	
l'Union des Républiques so-		tween Canada and Costa	60
cialistes soviétiques (1960/4)	209	Rica (1950/20)	68
Règlement de créances com-		Commercial "modus vivendi" between Canada and Ecuador	
merciales; Accord entre le		(1941/13)	33
Canada et l'Espagne (1952	4.0.0	(1950/21)	69
/2)	182	Commercial "modus vivendi" be-	0,5
Relations entre le Canada et la	122	tween and Germany (1933	
France (1937/12)	132	1)	15
du 30 octobre 1947, Proto-		Commercial "modus vivendi" be-	
coles et Déclaration concer-		tween Canada and Greece	
nant l'Accord général (1948/		(1947/21)	56
12)	169	Commercial "modus vivendi" be-	
Tarifs douaniers et commerce,		tween Canada and Hayti	
Protocoles additionnels con-		(1935/5)	18
cernant l'Accord général		(1935/10)	19
(1948/30)	171	Commercial "modus vivendi" be-	
Commerce and navigation be-		tween Canada and Italy	
tween the United Kingdom	-	(1948/9)	60
and Spain (1928/7)	7	Commercial "modus vivendi" be-	
Commerce et emploi: Acte final		tween Canada and Turkey	50
de la Conférence des Nations	171	(1948/5)	59
Unies (1948/32)	1/1	Commercial "modus vivendi" between Canada and Venezuela	
Commerce et navigation entre le Canada le Royaume-Uni et		(1942/8)	35
l'Espagne (1928/7)	115	(1944/40)	45
Commercial agreement between	110	(1946/35)	52
Canada and Brazil (1937/6)	24	(1948/13)	60
Commercial agreement between		(1950/16)	68
Canada and Guatemala		Commercial "modus vivendi" of	
(1937/17)	25	1935 between Canada and	
Commercial agreement between		Hayti	
Canada and Salvador (1937/		(1936/7)	21
18)	25	(1937/3)	23
Commercial agreement between		Commercial "modus vivendi" of	
Canada and the Union of		1936 between Canada and	
South Africa (1935/8)	18	Uruguay (1938/4)	25
Commercial agreement between		(1938/15)	27
Canada and Austria (1935/	1.0	(1939/7)	29
3)	18	Commercial "modus vivendi" of	
Commercial air service by Trans-		December 20/27, 1932, be-	
Canada Air Lines, between		tween Canada and Germany,	
Canada and Newfoundland	45	prolonging for nine months	
(1945/5)	40	(1933/7)	15
Commercial air service to New- foundland by Trans-Canada		Commercial "modus vivendi" of	
Air Lines, Agreement be-		March 29-30, 1933, between	
tween Canada and New-		Canada and Germany, ex-	10
foundland		tending indefinitely (1934/1)	16
(1942/19)	36	Commercial "modus vivendi" of	
(1943/20)	39	26th March, 1941, between	
(1944/8)	40	Canada and Venezuela	38
Commercial arrangement between		(1943/6) (1945/33)	48
Canada and Paraguay (1940/	0.0	Commercial "modus vivendi" of	70
6)	30	March 26, 1941 between	
Commercial arrangement between		Canada and Venezuela re-	
Canada and Uruguay (1936/	22	newing (1947/18)	56
14)	22	Hewing (1947/10)	

	Page		Page
Commercial relations between			
Canada and Austria (1933/		public of Germany and	
10)	16	France (1957/35)	92
Commercial relations between		Commonwealth d'Australie	
Canada and Brazil (1931/6)	14	Cimetières et tombeaux bri-	
Commercial relations between		tanniques commémoratifs de	
Canada and France (1937/	24	la guerre en territoire égyp-	126
Commercial relations "modus vi-	24	tien, Accord (1938/24)	136
vendi" between Canada and		niques en Irak, Accord	
Venezuela (1941/5)	32	(1936/8)	130
Commercial service to Newfound-	<i>₩</i>	Convention concernant le trans-	100
land by Trans-Canada Air		fert à l'État français de la	
Lines, Agreement between		propriété des emplacements	
Canada and Newfoundland		des monuments britanniques	
(1946/26)	51	commémoratifs de la guerre	
Commission d'enquête concer-		1914-1918 entre les Gouver-	
nant les pêcheries des Grands		nements du Royaume-Uni,	
Lacs entre le Canada et les		du Canada, du Common-	
États-Unis d'Amérique (1940		wealth d'Australie et de la	
(2)	138	Nouvelle-Zélande et le Gou-	
Commonwealth		vernement de la République	135
Sépultures militaires		française (1938/19)	133
Accord entre le Canada et d'autres pays du Common-		Convention d'arbitrage (1937/	131
wealth, la République fédé-		Convention d'arbitrage entre le	131
rale d'Allemagne et la		Royaume-Uni, le Canada, le	
France (1957/35)	202	Commonwealth d'Australie	
Commonwealth britannique		et la Nouvelle-Zélande et	
Sépultures militaires		l'Islande (1935/2)	126
Accord entre le Common-		Convention relative au jaugeage	
wealth britannique et	100	des navires de commerce	100
l'Egypte (1955/2)	192	(1935/6)	126
Accord entre le Common-		Documents d'identité du per-	
wealth britannique et l'Irak (1955/27)	194	sonnel des aéronefs (1931/ 1)	121
Accord entre le Common-	174	Jaugeage des navires, Conven-	121
wealth britannique et l'Ita-		tion (1936/12)	130
lie (1955/5)	192	Prestation par le Canada de	
Accord entre le Common-		fournitures de guerre cana-	
wealth Britannique et la		diennes au Commonwealth	
Belgique (1951/12)	179	d'Australie, Accord entre le	
Accord entre le Common-		Canada et le Commonwealth	4 40
wealth britannique et la	181	d'Australie (1944/5)	149
France (1951/30)Accord entre le Common-	101	Sépultures militaires; Conven-	120
wealth britannique et la		tion (1935/22) Commonwealth of Australia	128
République fédérale d'Alle-		Arbitration Convention be-	
magne (1957/36)	202	tween His Majesty's Govern-	
Accord entre le Common-		ments in the United King-	
wealth Britannique et le		dom, Canada, the Common-	
Danemark (1954/2)	190	wealth of Australia and New	
Accord entre le Common-		Zealand and the Government	
wealth britannique et le	106	of Iceland (1937/1)	23
Japon (1956/8) Accord entre le Common-	196	Arbitration Convention (Re-	
wealth Britannique et les		newal) between the United	
Pays-Bas (1951/16)	179	Kingdom, Canada, the Com-	
Télécommunications: Accord		monwealth of Australia and New Zealand and the Gov-	
entre le Commonwealth bri-		ernment of Iceland (1935/2)	18
tannique et les États-Unis		British war cemeteries and	10
d'Amérique (1950/2)	175	graves in Egypt: Agreement	
Commonwealth Countries	_,,	(1938/24)	28
War graves		British war cemeteries, etc.,	
Agreement between Canada		Iraq, Agreement between the	
and other Commonwealth		Governments of the United	
Countries, the Federal Re-		Kingdom, Canada, the Com-	

	Page		Page
Commonwealth of Australia monwealth of Australia, New Zealand, the Union of South	ı	Communications Installations de communications mondiales à Terre-Neuve;	
Africa and of India and the Government of Iraq (1936/8) Convention concerning the transfer to the French State	. 22	Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1955/9) Science Satellites de communi-	192
of the property in the site of British monuments commens orative of the war 1914-18 (1938/19)	f - 3 . 27	cations expérimentaux; entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1963/13) Communications aériennes entre le territoire du Canada et les	217
Convention relating to the ton- nage measurement of mer- chant ships between His Maj- esty, in respect of the United Kingdom, Canada, The Com- monwealth of Australia New	- - !	territoires du Royaume-Uni situés dans les régions de l'Atlantique ouest et des An- tilles, Accord entre le Canada et le Royaume-Uni (1947/	1.5
Zealand and India and the President of Poland (1935/6)	. 18	Communications radioélectriques entre la Colombie-Britanni- que et l'Alaska, Arrangement	164
craft personnel (1931/1)	. 13	entre le Canada et les États- Unis d'Amérique (1938/22) Communications radiotélégraphi- ques échangées entre stations expérimentales	136
monwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12)		Accord entre le Canada et l'État Libre d'Irlande (1929/4) Accord entre le Canada et l'Union Sud-Africaine (1929/	117
War graves: Agreement between Government of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand, the Union of South Africa and		Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1929/2) Communications radiotélégraphiques entre les stations expéri-	117
India and the German and French Governments (1935/22) War supplies to the Common and Australia and the Common	20	mentales privées et les sta- tions d'amateurs, Accord en- tre le Canada et les États- Unis d'Amérique (1934/5)	125
wealth of Australia under the war appropriation (United Nations Mutual Aid) Act of Canada, 1943, Agreement between Canada and the Com-		Compensation for British Property, rights and interests affected by Yugoslav measures of Nationalisation, expropriation, dispossession and liqui-	
monwealth of Australia (1944/5) Communications Accord relatif à l'exploitation et à l'entretien du réseau de communication terrestre entre	40	dation, Agreement between the Government of the Uni- ted Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of Yugosla-	62
Edmonton, Alberta et Fair- banks, Alaska, entre le Ca- nada et les États-Unis d'Amé-		via (1948/29) Compensation for war damage to private property, Agreement between Canada and Belgium	
rique (1948/6)		(1949/1) Compensation of Canadian interests in nationalized gas and electricity undertakings in	63
entre le Canada et les États- Unis d'Amérique (1952/27) Installations de communica- tions à Terre-Neuve; Accord	185	France: Convention between Canada and France (1951/2) Complaints arising from the ope-	69
entre le Canada et les États- Unis d'Amérique (1953/25)		ration of the smelter at Trail, B.C., Convention between	

	rage		rage
		Constitution of the International	
Canada and the United States	00	Labour Organization (1946/	
of America (1935/20)	20	48)	53
Conférence (2e) de l'assistance		Constitution of the International	
technique des Nations Unies (1952/17)	184	Refugee Organization and re-	53
Conférence (3e) de l'assistance	104	lated documents (1946/47) Construction d'un oléoduc et	23
technique des Nations Unies		d'une raffinerie de pétrole	
(1953/4)	186	dans le Yukon, Accord entre	
Conférence des Nations Unies sur	200	le Canada et les États-Unis	
l'assistance technique (1950/		d'Amérique (1942/23)	145
19)	177	Construction d'une route militaire	143
Conférence des pays exportateurs		vers l'Alaska, Accord entre	
et importateurs de blé (1933/			
11)	124	le Canada et les États-Unis	144
Conférence internationale du Tra-		d'Amérique (1942/13)	144
vail, Projet de Convention		Champagne, Accord entre le	
concernant l'indication du			
poids sur les gros colis trans-	104	Canada et les États-Unis	4.45
portés par bateau (1938/6)	134	d'Amérique (1942/21)	145
Conférence internationale du Tra-		Construction de pistes d'envol le	
vail, Projet de Convention		long de la route de l'Alaska,	
concernant le contrat d'en-		Accord entre le Canada et	
gagement des marins (1938/	134	les États-Unis d'Amérique	
5)Conférence monétaire et financiè-	134	(1942/26)	145
re des Nations Unies, Acte		Construction of flight strips along	
final (1944/37)	153	the Alaska Highway, Agree-	
Conference of wheat exporting	100	ment between Canada and	
and importing countries		the United States of America	2.00
(1933/11)	16	(1942/26)	37
Conscription for military service,		Construction of a Military High-	
Agreement between Canada		way to Alaska, between Can-	
and Mexico (1945/6)	45	ada and the United States of	35
Conscription for military service		America (1942/13)	33
in Canada and in Mexico		Construction of a pipeline and	
(1944/7)	40	refinery in the Yukon Territory, Agreement between	
Conscription pour service mili-		Canada and the United	
taire, Accord entre le Canada	4.7.4	States of America (1942/	
et le Mexique (1945/6)	154	23)	37
Conscription pour service mili-		Construction of the Haines Point-	
taire au Canada et au Mexi-	140	Champagne Highway, Agree-	
que (1944/7)	149	ment between Canada and	
Constitution de l'Organisation des Nations Unies pour l'ali-		the United States of America	
mentation et l'agriculture		(1942/21)	36
(1945/32)	156	Consular visas on bills of health:	
Constitution de l'Organisation	150	International Agreement	
internationale du Travail		(1936/16)	23
(1946/48)	162	Contrôle des changes, Exonéra-	
Constitution de l'Organisation in-		tions des mesures, Accord	
ternationale du Travail, In-		entre le Canada et les États-	
strument pour l'amendement		Unis d'Amérique (1940/5)	139
(1946/28)	160	Convention between His Majesty	
Constitution de l'Organisation In-		and Belgium respecting legal	
ternationale pour les Rèfu-		proceedings in civil and com-	
giés (1946/47)	162	mercial matters extending to	
Constitution du Comité intergou-		Canada (1928/16)	9
vernemental pour les migra-	400	Convention between His Majesty	
tions européennes (1954/9)	190	and France respecting legal	
Constitution of the Food and		proceedings in civil and com-	
Agriculture Organization of		mercial matters extending to	
the United Nations (1945/	40	Canada (1928/15)	8
32)	48	Convention between His Majesty	
Constitution of the Intergovern-		and the Czechoslovak Re-	
mental Committee for Euro-	0.1	public relative to legal pro-	
pean Migration (1954/9)	81	ceedings in civil and com-	

	Page		Page
mercial matters extending to Canada, (1928/17) Convention between His Majesty and the President of the United Mexican States for the settlement of British Pecuniary claims in Mexico, arising from loss or damage	9	the Commonwealth of Australia and New Zealand and the government of the French Republic (1938/19) Convention d'arbitrage entre le Royaume-Uni, le Canada, le Commonwealth d'Australie et la Nouvelle-Zélande et	27
from revolutionary acts (1928/1)	7	l'Islande (1935/2) (1937/1) Convention d'armistice avec la	126 131
America for the preservation of the halibut fishery of the northern Pacific Ocean and		Bulgarie (1944/39) Convention d'armistice avec la Hongrie (1945/20)	153 155
Bering Sea (1931/2) Convention between His Majesty and the United States of	13	Convention de Berne pour la pro- tection des oeuvres littéraires et artistiques (1948/22)	170
America for the Protection, preservation and extension of the sockeye salmon fisheries in the Fraser River system		Convention de l'Organisation Météorologique Mondiale (1947/34) Convention de l'Union postale	166
(1937/10)	24	des Amériques et de l'Espagne (1947/41)	167
Canada, la France et l'Algérie (1935/7) Convention concernant le trans-	126	États-Unis d'Amérique en vue d'éviter la double imposition (Droits de succession)	150
fert à l'État français de la propriété des emplacements des monuments britanniques commémoratifs de la guerre 1914-1918 entre les Gouvernements du Royaume-Uni, du Canada, du Commonwealth d'Australie et de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement de la République		(1944/17) Convention entre Sa Majesté et le Président des États-Unis du Mexique tendant à assurer le réglement des réclamations britanniques au Mexique provoquées par les pertes ou dommages résultant d'actes révolutionnaires survenus entre le 20 novembre 1910 et le	
française (1938/19)	135	31 mai 1920 (1928/1) Convention et autres documents concernant l'abolition des ca- pitulations en Egypte (1938/	115
7)	125	Convention for the Unification of certain rules relating to International carriage by air	135
la Conférence internationale du Travail (1946/2) Convention concerning statistics	157	(1947/15) Convention interaméricaine de radiocommunications (1938/	56
of wages and hours of adopted by the International Labour Conference on the 20th June 1938 (1946/2)	48	Convention internationale concernant les pêcheries hauturières	135
Convention concerning the protec- tion against accidents of workers employed in loading	40	de l'océan Pacifique nord (1953/3)	186
and unloading ships adopted by the International Labour Conference on the 27th April	48	miques (1930/10)	120 166
1932 (1946/3)	40	Convention internationale des télécommunications (1947/33)	166
monuments commemorative of the war 1914-18 between the Governments of the		Convention internationale des té- lécommunications avec le règlement général des radio-	
United Kingdom, Canada,		communications (1934/3)	124

	Page		Page
Convention internationale des té-		Convention pour l'unification de	
lécommunications et docu-	100	certaines règles relatives au	
ments y relatifs (1954/8)	190	transport aérien international	164
Convention internationale pour		(1947/15) Convention pour la prévention et	104
la protection des végétaux (1953/16)	188	la répression du crime de	
Convention internationale pour	100	génocide (1949/27)	175
les pêcheries de l'Atlantique		Convention pour la réglementa-	
Nord-Ouest (1950/10)	176	tion de la chasse à la baleine	100
Convention multilatérale concer-		(1935/23)	128
nant certaines questions rela-		Convention (N° 80) pour la revision partielle des Conven-	
tives aux conflits de lois sur	100	tions adoptées par la Con-	
la nationalité (1937/7)	132	férence générale de l'Organi-	
Convention of Commerce between		sation internationale du Tra-	
Canada and Czechoslovakia	7	vail (1946/52)	62
(1928/6)	′	Convention relating to interna-	17
Convention on legal proceedings in civil and commercial mat-		tional exhibitions (1934/7)	17
ters between His Majesty		Convention relating to the ton- nage measurement of mer-	
Canada and the Chief of State		chant ships between His	
of the Republic of Estonia		Majesty, in respect of the	
(1936/3)	21	United Kingdom, Canada,	
Canada and the Czechoslovak	0.2	The Commonwealth of Aus-	
Republic (1937/5)	23	tralia, New Zealand and	
dent of the Republic of		India and the President of Poland (1935/6)	18
Austria (1935/16)	19	Convention relative à la pêche	10
Canada and the King of the		dans les Grands Lacs entre	
Belgians (1937/4)	23	le Canada et les États-Unis	
Canada and the King of Den-	0.4	d'amérique (1946/13)	158
mark (1936/4)	21	Convention relative au jaugeage	200
Canada and the King of Italy (1935/14)	19	des navires de commerce en-	
Canada and the King of Nor-	17	tre le Royaume-Uni, le Cana-	
way (1935/15)	19	da, le Commonwealth d'Aus-	
Canada and the King of Spain		tralie, la Nouvelle-Zélande	
(1935/12)	19	et l'Inde et la République de	126
Canada and the King of Sweden	10	Pologne (1935/6)	120
(1935/13)	19	Protocole prorogeant la du-	
Finland (1936/5)	21	rée (1946/23)	159
Canada and the President of		Convention sanitaire internatio-	
Lithuania (1936/13)	22	nale	
Canada and the President of		(1928/2)	115
the German Reich (1935/11)	19	(1944/32)	152
Canada and the President of		Convention sanitaire internatio-	
the Polish Republic (1935/	20	nale pour la navigation aérienne, 1944 (1944/33)	152
Canada and the President of		Convention sur les lignes de	132
the Portuguese Republic		charge entre le Canada et	
(1935/17)	20	les États-Unis d'Amérique	
Canada and the President of		(1934/10)	125
the Turkish Republic (1935/	20	Convention sur les privilèges et	
Canada and the Oueen of The	20	immunités des Nations Unies	
Netherlands (1936/2)		(1948/2)	168
Convention on the prevention and		Conventions relatives à la Croix-	
punishment of the crime of		Rouge et aux prisonniers de	4.40
genocide (1949/27)		guerre (1942/6)	
Convention postale des Amériques		Coopération économique, Décla-	
et de l'Espagne (1937/16)	133	ration de principes entre le	
Convention postale universelle	440	Canada et les États-Unis	177
(1929/15)	40.5	d'Amérique (1950/15)	
(1934/12)(1940/7)	4.00	Coopération économique; entre le Canada et les Antilles (1958/	
(1947/40)	4.65	26)	205
(4211) 10)	-01		

	Page		Page
Co-operation for war production:			1 450
Declaration of the Prime		nant la revision du Statut	
Minister of Canada and the		(1930/12)	120
President of the United		Cour permanente de Justice inter-	120
States of America (1941/		nationale, Protocole relatif à	
14)	33	mationale, Protocole relatif a	
Co-operative Economic Develop-		l'adhésion des États-Unis	
ment of Ceylon; Agreement		d'Amérique au Protocole de	
between Canada and Cevlon		Signature du Statut (1930/	
(1952/23)	75	13)	120
Co-operative Economic Develop-		Créances nées de la guerre	
ment of India; Agreement		Accord entre le Canada et la	
between Canada and India		Norvège (1950/8)	176
(1951/25)	71	Accord entre le Canada et le	
Co-operative Economic Develop-		Danemark (1950/6)	176
ment of Pakistan; Agreement		Accord entre le Canada et la	
between Canada and Paki-		Yougoslavie (1950/9)	176
stan (1951/18)	71	Création d'un Comité canado-	
Co-ordinated control of merchant		américain pour le commerce	
shipping between Canada,		et les affaires économiques;	
Belgium, Greece, the Nether-		Accord entre le Canada et	
lands, Norway, Poland, the		les États-Unis d'Amérique	
United Kingdom of Great		(1953/18)	188
Britain and Northern Ire-		Création d'une Commission per-	100
land and the United States of		manente canado-américaine	
America (1944/28)	43	de défense; Déclaration par	
Coordination du contrôle de la		le Canada et les États-Unis	
marine marchande, Accord			140
entre le Canada, la Belgique,		d'Amérique (1940/14)	140
la Grèce, les Pays-Bas, la		Creditor Powers for the accep-	
Norvége, la Pologne, le		tance of the Young Plan as	
Royaume-Uni de Grande-		regards Germany, Arrange-	10
Bretagne l'Irlande du Nord et		ment (1930/6)	12
les États-Unis d'Amérique		Criminal Jurisdiction over United	
(1944/28)	152	Nations Forces in Japan, Protocol on the Exercise	
Copyright: Universal Copyright		(1953/27)	80
Convention (1962/13)	104	Criminals	00
Corée		Extradition of criminals	
Défense; Accord concernant le		between Canada and the	
règlement des réclamations		United States of America	
relatives aux services publics	205	(1945/12)	46
en Corée (1958/23)	205	Treaty between Canada and	-70
Cornwall, Chenal sud		the United States of America	
Eaux limitrophes; Chenal sud		(1942/10)	35
de Cornwall; entre le Cana-		Treaty between His Majesty	
da et les États-Unis d'Améri-	400	and Albania extending to	
que (1956/24)	198	Canada (1928/14)	8
Cornwall South Channel; between		Treaty between His Majesty	
Canada and the United States	0.0	and Czechoslovakia extend-	
of America (1956/24)	88	ing to Canada (1928/8)	8
Costa-Rica "		Treaty between His Majesty	
Commerce: "modus vivendi"		and Finland extending to	
entre le Canada et Costa-	177	Canada (1928/13)	8
Rica (1950/20)	111	Convention between His Maj-	
Commercial "modus vivendi" between Canada and Costa-		esty and Estonia extending to	
	68	Canada (1928/10)	8
Rica (1950/20)	100	Treaty between His Majesty	
Cour Internationale de Justice,		and Lithuania extending to	
Statut et Charte des Nations Unies (1945/7)	154	Canada (1928/11)	8
Cour permanente de Justice inter-	134	Treaty between His Majesty	
nationale, Déclaration d'ac-		and the Latvian Republic ex-	
ceptation de la clause facul-		tending to Canada (1928/	
tative de l'article 36 du		12)	8
Statut (1930/9)	120	Criminels	
Cour permanente de Justice inter-		Extradition des criminels	
nationale, Protocole concer-		dispositions du Traité entre	

	1 age		Lago
Criminels		Culture	
Sa Majesté, le Canada et		Parc international Roosevelt de	
l'Albanie (1928/14)	116	Compbello; Accord entre	
dispositions de la Convention	220		
entre Sa Majesté, le Canada		le Canada et les États-Unis	
et l'Estania (1029/10)	116	d'Amérique (1964/17)	220
et l'Estonie (1928/10)	116	Relations culturelles; Accord	
dispositions du Traité entre		signé par le Canada (1954/	
Sa Majesté, le Canada et la		4)	190
Finlande (1928/13)	116	Roosevelt Campobello Interna-	-, -
dispositions du Traité entre		tional Park; Agreement be-	
Sa Majesté, le Canada et la			
Lithuanie (1928/11)	116	tween Canada and the United	110
dispositions du Traité entre	110	States of America (1964/17)	110
Sa Majesté, le Canada et la		Customs	
		Convention concerning customs	
République Lettone (1928/	116	facilities for touring (1957/	
12)	116	25)	91
dispositions du Traité entre		Customs convention on the	
Sa Majesté et la Tchécoslo-			
vaquie (1928/8)	116	temporary importation of	
Traité et protocole pour l'Ex-		private road vehicles (1957/	02
tradition des malfaiteurs		34)	92
conclu entre le Canada et		Customs and privileges for gov-	
		ernment employees, between	
les États-Unis d'Amérique		Canada and the United States	
(1945/12)	155	of America (1942/20)	36
Traité pour l'extradition des			50
malfaiteurs entre le Canada		Customs tariffs: Creation of an	
		International Union for the	
et les États-Unis d'Amérique		publication of customs tariffs	
(1942/10)	144	and the memorandum of sig-	
Croix-Rouge, Conventions relati-		nature (1950/12)	68
ves et aux prisonniers de		Customs treatment of imports be-	
guerre (1942/6)	143		
Cuba		tween Canada and Japan	21
Cuba			
Dadia stations on the North		(1936/1)	Au A
Radio stations on the North		Czechoslovak Republic	Au A
American Continent: assign-		Czechoslovak Republic	- Au A
American Continent: assignment of high frequencies,		Czechoslovak Republic Convention between His Maj-	- A
American Continent: assignment of high frequencies, agreement between Canada,		Czechoslovak Republic Convention between His Majesty and the Czechoslovak	Au A
American Continent: assignment of high frequencies,		Czechoslovak Republic Convention between His Majesty and the Czechoslovak Republic relative to legal	Au A
American Continent: assignment of high frequencies, agreement between Canada,	10	Czechoslovak Republic Convention between His Majesty and the Czechoslovak Republic relative to legal proceedings in civil and com-	do A
American Continent: assignment of high frequencies, agreement between Canada, the United States, Cuba and Newfoundland (1929/6)	10	Czechoslovak Republic Convention between His Majesty and the Czechoslovak Republic relative to legal proceedings in civil and commercial matters extending to	
American Continent: assignment of high frequencies, agreement between Canada, the United States, Cuba and Newfoundland (1929/6)	10	Czechoslovak Republic Convention between His Majesty and the Czechoslovak Republic relative to legal proceedings in civil and commercial matters extending to Canada (1928/17)	9
American Continent: assignment of high frequencies, agreement between Canada, the United States, Cuba and Newfoundland (1929/6) Stations radiotélégraphiques, Allocation des hautes fré-	10	Czechoslovak Republic Convention between His Majesty and the Czechoslovak Republic relative to legal proceedings in civil and commercial matters extending to Canada (1928/17) Convention on legal proceed-	
American Continent: assignment of high frequencies, agreement between Canada, the United States, Cuba and Newfoundland (1929/6) Stations radiotélégraphiques, Allocation des hautes fréquences sur le continent	10	Czechoslovak Republic Convention between His Majesty and the Czechoslovak Republic relative to legal proceedings in civil and commercial matters extending to Canada (1928/17) Convention on legal proceedings and civil and commercial	
American Continent: assignment of high frequencies, agreement between Canada, the United States, Cuba and Newfoundland (1929/6) Stations radiotélégraphiques, Allocation des hautes fréquences sur le continent nord-américain, Accord en-	10	Czechoslovak Republic Convention between His Majesty and the Czechoslovak Republic relative to legal proceedings in civil and commercial matters extending to Canada (1928/17) Convention on legal proceedings and civil and commercial matters between His Majesty,	
American Continent: assignment of high frequencies, agreement between Canada, the United States, Cuba and Newfoundland (1929/6) Stations radiotélégraphiques, Allocation des hautes fréquences sur le continent nord-américain, Accord entre le Canada, les États-Unis	10	Czechoslovak Republic Convention between His Majesty and the Czechoslovak Republic relative to legal proceedings in civil and commercial matters extending to Canada (1928/17) Convention on legal proceedings and civil and commercial matters between His Majesty, Canada and the Czechoslovak	9
American Continent: assignment of high frequencies, agreement between Canada, the United States, Cuba and Newfoundland (1929/6) Stations radiotélégraphiques, Allocation des hautes fréquences sur le continent nord-américain, Accord entre le Canada, les États-Unis d'Amérique, Cuba et Terre-	10	Czechoslovak Republic Convention between His Majesty and the Czechoslovak Republic relative to legal proceedings in civil and commercial matters extending to Canada (1928/17) Convention on legal proceedings and civil and commercial matters between His Majesty,	
American Continent: assignment of high frequencies, agreement between Canada, the United States, Cuba and Newfoundland (1929/6) Stations radiotélégraphiques, Allocation des hautes fréquences sur le continent nord-américain, Accord entre le Canada, les États-Unis d'Amérique, Cuba et Terre-	10	Czechoslovak Republic Convention between His Majesty and the Czechoslovak Republic relative to legal proceedings in civil and commercial matters extending to Canada (1928/17) Convention on legal proceedings and civil and commercial matters between His Majesty, Canada and the Czechoslovak Republic (1937/5)	9
American Continent: assignment of high frequencies, agreement between Canada, the United States, Cuba and Newfoundland (1929/6) Stations radiotélégraphiques, Allocation des hautes fréquences sur le continent nord-américain, Accord entre le Canada, les États-Unis d'Amérique, Cuba et Terre-Neuve (1929/6)		Czechoslovak Republic Convention between His Majesty and the Czechoslovak Republic relative to legal proceedings in civil and commercial matters extending to Canada (1928/17) Convention on legal proceedings and civil and commercial matters between His Majesty, Canada and the Czechoslovak Republic (1937/5) Czechoslovak Socialist Republic	9
American Continent: assignment of high frequencies, agreement between Canada, the United States, Cuba and Newfoundland (1929/6) Stations radiotélégraphiques, Allocation des hautes fréquences sur le continent nord-américain, Accord entre le Canada, les États-Unis d'Amérique, Cuba et Terre-Neuve (1929/6)		Czechoslovak Republic Convention between His Majesty and the Czechoslovak Republic relative to legal proceedings in civil and commercial matters extending to Canada (1928/17) Convention on legal proceedings and civil and commercial matters between His Majesty, Canada and the Czechoslovak Republic (1937/5) Czechoslovak Socialist Republic Commerce: Long term wheat	9
American Continent: assignment of high frequencies, agreement between Canada, the United States, Cuba and Newfoundland (1929/6) Stations radiotélégraphiques, Allocation des hautes fréquences sur le continent nord-américain, Accord entre le Canada, les États-Unis d'Amérique, Cuba et Terre-Neuve (1929/6)	118	Czechoslovak Republic Convention between His Majesty and the Czechoslovak Republic relative to legal proceedings in civil and commercial matters extending to Canada (1928/17) Convention on legal proceedings and civil and commercial matters between His Majesty, Canada and the Czechoslovak Republic (1937/5) Czechoslovak Socialist Republic Commerce: Long term wheat agreement between Canada	9
American Continent: assignment of high frequencies, agreement between Canada, the United States, Cuba and Newfoundland (1929/6) Stations radiotélégraphiques, Allocation des hautes fréquences sur le continent nord-américain, Accord entre le Canada, les États-Unis d'Amérique, Cuba et Terre-Neuve (1929/6) Cuisiniers du navire, 1946, Convention sur le diplôme de capacité (1953/24)		Czechoslovak Republic Convention between His Majesty and the Czechoslovak Republic relative to legal proceedings in civil and commercial matters extending to Canada (1928/17) Convention on legal proceedings and civil and commercial matters between His Majesty, Canada and the Czechoslovak Republic (1937/5) Czechoslovak Socialist Republic Commerce: Long term wheat agreement between Canada and the Czechoslovak Socia-	9
American Continent: assignment of high frequencies, agreement between Canada, the United States, Cuba and Newfoundland (1929/6)	118	Czechoslovak Republic Convention between His Majesty and the Czechoslovak Republic relative to legal proceedings in civil and commercial matters extending to Canada (1928/17) Convention on legal proceedings and civil and commercial matters between His Majesty, Canada and the Czechoslovak Republic (1937/5) Czechoslovak Socialist Republic Commerce: Long term wheat agreement between Canada	9
American Continent: assignment of high frequencies, agreement between Canada, the United States, Cuba and Newfoundland (1929/6)	118	Czechoslovak Republic Convention between His Majesty and the Czechoslovak Republic relative to legal proceedings in civil and commercial matters extending to Canada (1928/17) Convention on legal proceedings and civil and commercial matters between His Majesty, Canada and the Czechoslovak Republic (1937/5) Czechoslovak Socialist Republic Commerce: Long term wheat agreement between Canada and the Czechoslovak Socia-	9
American Continent: assignment of high frequencies, agreement between Canada, the United States, Cuba and Newfoundland (1929/6) Stations radiotélégraphiques, Allocation des hautes fréquences sur le continent nord-américain, Accord entre le Canada, les États-Unis d'Amérique, Cuba et Terre-Neuve (1929/6)	118	Czechoslovak Republic Convention between His Majesty and the Czechoslovak Republic relative to legal proceedings in civil and commercial matters extending to Canada (1928/17) Convention on legal proceedings and civil and commercial matters between His Majesty, Canada and the Czechoslovak Republic (1937/5) Czechoslovak Socialist Republic Commerce: Long term wheat agreement between Canada and the Czechoslovak Socialist Republic (1964/5) Czechoslovakia	9
American Continent: assignment of high frequencies, agreement between Canada, the United States, Cuba and Newfoundland (1929/6)	118	Czechoslovak Republic Convention between His Majesty and the Czechoslovak Republic relative to legal proceedings in civil and commercial matters extending to Canada (1928/17) Convention on legal proceedings and civil and commercial matters between His Majesty, Canada and the Czechoslovak Republic (1937/5) Czechoslovak Socialist Republic Commerce: Long term wheat agreement between Canada and the Czechoslovak Socialist Republic (1964/5) Czechoslovakia Agreement for the full and final	9
American Continent: assignment of high frequencies, agreement between Canada, the United States, Cuba and Newfoundland (1929/6) Stations radiotélégraphiques, Allocation des hautes fréquences sur le continent nord-américain, Accord entre le Canada, les États-Unis d'Amérique, Cuba et Terre-Neuve (1929/6) Cuisiniers du navire, 1946, Convention sur le diplôme de capacité (1953/24) Cultural Relations; Agreement (1954/4)	118	Czechoslovak Republic Convention between His Majesty and the Czechoslovak Republic relative to legal proceedings in civil and commercial matters extending to Canada (1928/17) Convention on legal proceedings and civil and commercial matters between His Majesty, Canada and the Czechoslovak Republic (1937/5) Czechoslovak Socialist Republic Commerce: Long term wheat agreement between Canada and the Czechoslovak Socialist Republic (1964/5) Czechoslovakia Agreement for the full and final settlement of the reparation	23
American Continent: assignment of high frequencies, agreement between Canada, the United States, Cuba and Newfoundland (1929/6) Stations radiotélégraphiques, Allocation des hautes fréquences sur le continent nord-américain, Accord entre le Canada, les États-Unis d'Amérique, Cuba et Terre-Neuve (1929/6) Cuisiniers du navire, 1946, Convention sur le diplôme de capacité (1953/24)	118 189 81	Czechoslovak Republic Convention between His Majesty and the Czechoslovak Republic relative to legal proceedings in civil and commercial matters extending to Canada (1928/17) Convention on legal proceedings and civil and commercial matters between His Majesty, Canada and the Czechoslovak Republic (1937/5) Czechoslovak Socialist Republic Commerce: Long term wheat agreement between Canada and the Czechoslovak Socialist Republic (1964/5) Czechoslovakia Agreement for the full and final settlement of the reparation debt (1930/5)	9
American Continent: assignment of high frequencies, agreement between Canada, the United States, Cuba and Newfoundland (1929/6) Stations radiotélégraphiques, Allocation des hautes fréquences sur le continent nord-américain, Accord entre le Canada, les États-Unis d'Amérique, Cuba et Terre-Neuve (1929/6)	118	Czechoslovak Republic Convention between His Majesty and the Czechoslovak Republic relative to legal proceedings in civil and commercial matters extending to Canada (1928/17) Convention on legal proceedings and civil and commercial matters between His Majesty, Canada and the Czechoslovak Republic (1937/5) Czechoslovak Socialist Republic Commerce: Long term wheat agreement between Canada and the Czechoslovak Socialist Republic (1964/5) Czechoslovakia Agreement for the full and final settlement of the reparation debt (1930/5) Convention of commerce be-	23
American Continent: assignment of high frequencies, agreement between Canada, the United States, Cuba and Newfoundland (1929/6) Stations radiotélégraphiques, Allocation des hautes fréquences sur le continent nord-américain, Accord entre le Canada, les États-Unis d'Amérique, Cuba et Terre-Neuve (1929/6)	118 189 81	Czechoslovak Republic Convention between His Majesty and the Czechoslovak Republic relative to legal proceedings in civil and commercial matters extending to Canada (1928/17) Convention on legal proceedings and civil and commercial matters between His Majesty, Canada and the Czechoslovak Republic (1937/5) Czechoslovak Socialist Republic Commerce: Long term wheat agreement between Canada and the Czechoslovak Socialist Republic (1964/5) Czechoslovakia Agreement for the full and final settlement of the reparation debt (1930/5) Convention of commerce between Canada and Czechoslovakia	9 23 109
American Continent: assignment of high frequencies, agreement between Canada, the United States, Cuba and Newfoundland (1929/6) Stations radiotélégraphiques, Allocation des hautes fréquences sur le continent nord-américain, Accord entre le Canada, les États-Unis d'Amérique, Cuba et Terre-Neuve (1929/6)	118 189 81	Czechoslovak Republic Convention between His Majesty and the Czechoslovak Republic relative to legal proceedings in civil and commercial matters extending to Canada (1928/17) Convention on legal proceedings and civil and commercial matters between His Majesty, Canada and the Czechoslovak Republic (1937/5) Czechoslovak Socialist Republic Commerce: Long term wheat agreement between Canada and the Czechoslovak Socialist Republic (1964/5) Czechoslovakia Agreement for the full and final settlement of the reparation debt (1930/5) Convention of commerce between Canada and Czechoslovakia (1928/6)	23
American Continent: assignment of high frequencies, agreement between Canada, the United States, Cuba and Newfoundland (1929/6) Stations radiotélégraphiques, Allocation des hautes fréquences sur le continent nord-américain, Accord entre le Canada, les États-Unis d'Amérique, Cuba et Terre-Neuve (1929/6) Cuisiniers du navire, 1946, Convention sur le diplôme de capacité (1953/24) Cultural Relations; Agreement (1954/4) Culture Accord sur les relations cinématographiques franco-canadiennes (1963/16) Acte final de la Conférence des Nations Unies chargée de constituer une Organisation	118 189 81	Czechoslovak Republic Convention between His Majesty and the Czechoslovak Republic relative to legal proceedings in civil and commercial matters extending to Canada (1928/17) Convention on legal proceedings and civil and commercial matters between His Majesty, Canada and the Czechoslovak Republic (1937/5) Czechoslovak Socialist Republic Commerce: Long term wheat agreement between Canada and the Czechoslovak Socialist Republic (1964/5) Czechoslovakia Agreement for the full and final settlement of the reparation debt (1930/5) Convention of commerce between Canada and Czechoslovakia (1928/6) Extradition of criminals: Treaty	9 23 109
American Continent: assignment of high frequencies, agreement between Canada, the United States, Cuba and Newfoundland (1929/6)	118 189 81 217	Czechoslovak Republic Convention between His Majesty and the Czechoslovak Republic relative to legal proceedings in civil and commercial matters extending to Canada (1928/17) Convention on legal proceedings and civil and commercial matters between His Majesty, Canada and the Czechoslovak Republic (1937/5) Czechoslovak Socialist Republic Commerce: Long term wheat agreement between Canada and the Czechoslovak Socialist Republic (1964/5) Czechoslovakia Agreement for the full and final settlement of the reparation debt (1930/5) Convention of commerce between Canada and Czechoslovakia (1928/6) Extradition of criminals: Treaty between His Majesty and	9 23 109
American Continent: assignment of high frequencies, agreement between Canada, the United States, Cuba and Newfoundland (1929/6) Stations radiotélégraphiques, Allocation des hautes fréquences sur le continent nord-américain, Accord entre le Canada, les États-Unis d'Amérique, Cuba et Terre-Neuve (1929/6) Cuisiniers du navire, 1946, Convention sur le diplôme de capacité (1953/24) Cultural Relations; Agreement (1954/4) Culture Accord sur les relations cinématographiques franco-canadiennes (1963/16) Acte final de la Conférence des Nations Unies chargée de constituer une Organisation	118 189 81	Czechoslovak Republic Convention between His Majesty and the Czechoslovak Republic relative to legal proceedings in civil and commercial matters extending to Canada (1928/17) Convention on legal proceedings and civil and commercial matters between His Majesty, Canada and the Czechoslovak Republic (1937/5) Czechoslovak Socialist Republic Commerce: Long term wheat agreement between Canada and the Czechoslovak Socialist Republic (1964/5) Czechoslovakia Agreement for the full and final settlement of the reparation debt (1930/5) Convention of commerce between Canada and Czechoslovakia (1928/6) Extradition of criminals: Treaty between His Majesty and Czechoslovakia extending to	9 23 109 12
American Continent: assignment of high frequencies, agreement between Canada, the United States, Cuba and Newfoundland (1929/6)	118 189 81 217	Czechoslovak Republic Convention between His Majesty and the Czechoslovak Republic relative to legal proceedings in civil and commercial matters extending to Canada (1928/17) Convention on legal proceedings and civil and commercial matters between His Majesty, Canada and the Czechoslovak Republic (1937/5) Czechoslovak Socialist Republic Commerce: Long term wheat agreement between Canada and the Czechoslovak Socialist Republic (1964/5) Czechoslovakia Agreement for the full and final settlement of the reparation debt (1930/5) Convention of commerce between Canada and Czechoslovakia (1928/6) Extradition of criminals: Treaty between His Majesty and	9 23 109
American Continent: assignment of high frequencies, agreement between Canada, the United States, Cuba and Newfoundland (1929/6) Stations radiotélégraphiques, Allocation des hautes fréquences sur le continent nord-américain, Accord entre le Canada, les États-Unis d'Amérique, Cuba et Terre-Neuve (1929/6)	118 189 81 217	Czechoslovak Republic Convention between His Majesty and the Czechoslovak Republic relative to legal proceedings in civil and commercial matters extending to Canada (1928/17) Convention on legal proceedings and civil and commercial matters between His Majesty, Canada and the Czechoslovak Republic (1937/5) Czechoslovak Socialist Republic Commerce: Long term wheat agreement between Canada and the Czechoslovak Socialist Republic (1964/5) Czechoslovakia Agreement for the full and final settlement of the reparation debt (1930/5) Convention of commerce between Canada and Czechoslovakia (1928/6) Extradition of criminals: Treaty between His Majesty and Czechoslovakia extending to Canada (1928/8)	9 23 109 12
American Continent: assignment of high frequencies, agreement between Canada, the United States, Cuba and Newfoundland (1929/6) Stations radiotélégraphiques, Allocation des hautes fréquences sur le continent nord-américain, Accord entre le Canada, les États-Unis d'Amérique, Cuba et Terre-Neuve (1929/6) Cuisiniers du navire, 1946, Convention sur le diplôme de capacité (1953/24)	118 189 81 217	Czechoslovak Republic Convention between His Majesty and the Czechoslovak Republic relative to legal proceedings in civil and commercial matters extending to Canada (1928/17) Convention on legal proceedings and civil and commercial matters between His Majesty, Canada and the Czechoslovak Republic (1937/5) Czechoslovak Socialist Republic Commerce: Long term wheat agreement between Canada and the Czechoslovak Socialist Republic (1964/5) Czechoslovakia Agreement for the full and final settlement of the reparation debt (1930/5) Convention of commerce between Canada and Czechoslovakia (1928/6) Extradition of criminals: Treaty between His Majesty and Czechoslovakia extending to Canada (1928/8) Financial Agreement between	9 23 109 12
American Continent: assignment of high frequencies, agreement between Canada, the United States, Cuba and Newfoundland (1929/6) Stations radiotélégraphiques, Allocation des hautes fréquences sur le continent nord-américain, Accord entre le Canada, les États-Unis d'Amérique, Cuba et Terre-Neuve (1929/6) Cuisiniers du navire, 1946, Convention sur le diplôme de capacité (1953/24)	118 189 81 217	Czechoslovak Republic Convention between His Majesty and the Czechoslovak Republic relative to legal proceedings in civil and commercial matters extending to Canada (1928/17) Convention on legal proceedings and civil and commercial matters between His Majesty, Canada and the Czechoslovak Republic (1937/5) Czechoslovak Socialist Republic Commerce: Long term wheat agreement between Canada and the Czechoslovak Socialist Republic (1964/5) Czechoslovakia Agreement for the full and final settlement of the reparation debt (1930/5) Convention of commerce between Canada and Czechoslovakia (1928/6) Extradition of criminals: Treaty between His Majesty and Czechoslovakia extending to Canada (1928/8) Financial Agreement between Canada and Czechoslovakia	9 23 109 12 7
American Continent: assignment of high frequencies, agreement between Canada, the United States, Cuba and Newfoundland (1929/6) Stations radiotélégraphiques, Allocation des hautes fréquences sur le continent nord-américain, Accord entre le Canada, les États-Unis d'Amérique, Cuba et Terre-Neuve (1929/6) Cultural Relations; Agreement (1954/4)	118 189 81 217	Czechoslovak Republic Convention between His Majesty and the Czechoslovak Republic relative to legal proceedings in civil and commercial matters extending to Canada (1928/17) Convention on legal proceedings and civil and commercial matters between His Majesty, Canada and the Czechoslovak Republic (1937/5) Czechoslovak Socialist Republic Commerce: Long term wheat agreement between Canada and the Czechoslovak Socialist Republic (1964/5) Czechoslovakia Agreement for the full and final settlement of the reparation debt (1930/5) Convention of commerce between Canada and Czechoslovakia (1928/6) Extradition of criminals: Treaty between His Majesty and Czechoslovakia extending to Canada (1928/8) Financial Agreement between Canada and Czechoslovakia (1945/25)	9 23 109 12 7 8
American Continent: assignment of high frequencies, agreement between Canada, the United States, Cuba and Newfoundland (1929/6) Stations radiotélégraphiques, Allocation des hautes fréquences sur le continent nord-américain, Accord entre le Canada, les États-Unis d'Amérique, Cuba et Terre-Neuve (1929/6) Cuisiniers du navire, 1946, Convention sur le diplôme de capacité (1953/24)	118 189 81 217	Czechoslovak Republic Convention between His Majesty and the Czechoslovak Republic relative to legal proceedings in civil and commercial matters extending to Canada (1928/17) Convention on legal proceedings and civil and commercial matters between His Majesty, Canada and the Czechoslovak Republic (1937/5) Czechoslovak Socialist Republic Commerce: Long term wheat agreement between Canada and the Czechoslovak Socialist Republic (1964/5) Czechoslovakia Agreement for the full and final settlement of the reparation debt (1930/5) Convention of commerce between Canada and Czechoslovakia (1928/6) Extradition of criminals: Treaty between His Majesty and Czechoslovakia extending to Canada (1928/8) Financial Agreement between Canada and Czechoslovakia	9 23 109 12 7

	Page		Page
Czechoslovakia		Dantzig	I uge
Financial Agreement between		Jaugeage des navires, Conven-	
Canada and Czechoslovakia, supplement (1947/32)	£0	tion (1936/12)	130
Trade Convention between	58	Tonnage measurement of mer- chant ships between His	
Canada and Czechoslovakia		Majesty, in respect of the	
(1945/8)	46	United Kingdom, Canada.	
		the Commonwealth of Aus-	
		tralia, New Zealand and India and the President of	
D		the Republic of Poland ex-	
		tending to the free City of	
Danemark		Danzig (1936/12)	22
Actes de procédure en matières		Death International agreement relat-	
civiles et commerciales, Con-		ing to statistics of causes	
vention entre le Canada, le Danemark et l'Islande (1936/		with protocol of signature	
4)	129	(1934/8)	17
Air		Revision of the nomenclature of causes of death and annex,	
Contrôle de la circulation		Protocol (1940/1)	30
aérienne au-dessus du Geoen- land méridional; entre le Ca-		Debt	50
nada et le Danemark (1963/		Agreement for the full and	
9)	216	final settlement of the repar- ation debt of Czechoslovakia	
entre le Canada et le Dane-	204	(1930/5)	12
mark (1958/12)	204	Agreement providing for the	
cord entre le Canada et le		final settlement of the out-	
Danemark (1950/6)	176	standing reparation debt of Bulgaria (1930/18)	13
Défense		Debts: Agreement on German	13
Équipages aériens; entre le Ca-		External (1953/2)	77
nada et le Danemark (1957/	200	Declaration and other documents	
18)	200	regarding the Defeat of Germany and the assumption of	
Equipages aériens; entre le Ca- nada et le Danemark (1960/		Supreme Authority with re-	
6)	209	spect to Germany by the	
Programme d'entraînement d'-		Governments of the United	
équipages aériens entre le		Kingdom, the United States of America and the Union	
Canada et le Danemark (1964/15)	220	of Soviet Socialist Republics	
Double imposition; impôt sur		and the provisional Govern-	
le revenu; Accord entre le		ment of the French Republic (1945/16)	46
Canada et le Danemark	196	Declaration by the United Na-	70
(1956/7) Exemption réciproque de l'im-	190	tions on forced dispossession	
pôt sur le revenu en ce qui		of property in enemy-con-	27
concerne les bénéfices réa-		trolled territory (1943/1) Déclaration d'acceptation de la	37
lisés dans les affaires d'arme- ment maritime, Accord entre		clause facultative de l'article	
le Canada et le Danemark		36 du Statut de la Cour per-	
(1929/9)	118	manente de Justice interna- tionale (1930/9)	120
Navires; entre le Canada et le	221	Déclaration d'Accord sur l'unifi-	120
Danemark (1964/23)Sépultures militaires; Accord	221	cation du filetage (1948/21)	170
entre le Commonwealth Bri-		Déclaration de Hyde-Park à la	
tannique et le Danemark	100	période de transition d'après- guerre en ce qui concerne	
(1954/2)	190	le problème de la réadapta-	
Services aériens, Accord entre le Canada et le Danemark		tion industrielle entre le Ca-	
(1949/24)	174	nada et les États-Unis d'Amé-	
Visas aux voyageurs non im-		rique (1948/1)	168
migrants; Accord entre le		Déclaration de principes concer- nant la coopération écono-	
Canada et le Danemark	172	mique, entre le Canada et	
Visas; entre le Canada et le	1,2	les États-Unis d'Amérique	
Danemark (1958/18)	204	(1950/15)	177

	Page		Page
Declaration of acceptance of the		Defence	
optional clause of article 36		(1959/21)	88
of the Statute of the Perma-		(1961/4)	102
nent Court of International Justice (1930/9)	12	between Canada and the United States of America	
	1.2	(40 00 (40)	94
Déclaration par les Nations Unies touchant la dépossession de		(1958/15)	95
biens forcée en territoires		(1959/9)	97
soumis à l'ennemi (1943/1)	146	(1959/10)	97
Défaite de l'autorité suprême à		(1959/12)	97
l'égard de l'Allemagne, Dé-		(1960/12)	100
claration par les Gouverne-		(1960/22)	101
ments du Royaume-Uni, des		(1961/5)	102
États-Unis d'Amérique, de		(1961/7)	102
l'Union des Républiques		(1961/9)	102
Socialistes Soviétiques et de		Canadian Forces in Belgium; Agreement between Canada	
la France (1945/16)	155	and Belgium (1953/15)	78
Defence		Canadian Forces in Bermuda;	70
Agreement and Protocol be-		between Canada and the	
tween Canada and Nigeria	405	United Kingdom of Great	
(1963/11	107	Britain and Northern Ireland	
Agreement between Canada	100	(1964/21)	110
and Nigeria (1964/12)	109	Civil Emergency Planning; be-	
Agreement between Canada and the Federal Republic of		tween Canada and the United	100
Germany (1963/23)	108	States of America (1963/8)	106
Agreement between Canada	100	Communications facilities in	
and the United States of		Newfoundland; Agreement between Canada and the	
America		United States of America	
(1951/31)	72	(1952/27)	76
(1952/22)	75	(1953/25)	79
(1958/9)	94	Concerning the status of Ca-	
Agreement between Canada,		nadian Forces stationed in	
the United Kingdom of Great		Germany (1956/26)	88
Britain and Northern Ireland and the Federal Republic of		Continental Air Defence Sys-	
Germany (1963/22)	108	tem; between Canada and	
Agreement concerning settle-	100	the United States of America	109
ment of utilities claims in		(1964/7)	109
Korea (1958/23)	95	System; between Canada and	
Agreement regarding the Status		the United States of America	
of the United Nations Forces		(1964/16)	110
in Japan (1954/14)	82	Convention on the Presence of	
Aircrew trainees		Foreign Forces in the Federal	
between Canada and Den-	0.1	Republic of Germany (1955/	0.0
mark (1957/18)	91	7)	83
between Canada and Den-	99	Defence Science Information;	
mark (1960/6) between Canada and Norway	77	between Canada and Greece	104
(1957/17)	90	(1962/12)	104
between Canada and Norway		ties in Newfoundland (1955/	
(1960/3)	99	9)	83
between Canada and the		Housing at Pepperell, between	
Netherlands (1957/16)	90	Canada and the United States	
Aircrew Training; between		of America (1946/6)	86
Canada and Norway (1962/		Loan of frigates; between Can-	
11)	104	ada and Norway	
Aircrew Training Programme		(1955/25)	85
between Canada and Den-	110	(1958/17)	94
mark (1964/15)	110	Loran Station on Cape Chris-	
between Canada and Norway	110	tian, Baffin Island; Agree-	
(1964/14) between Canada and Norway	110	ment between Canada and the United States of America	
(1960/11)	100	(1954/6)	81
between Canada and the Fed-		North Atlantic Treaty; Agree-	01
eral Republic of Germany		ment between the parties for	

	Page		Page
Defence		Defence	
co-operation regarding atom-		Land for United States, Agree-	
ic information (1956/4)	86	ment between Canada and	
Protocol on the Exercise of		the United States of America	
Criminal Jurisdiction over		(1944/34)	44
United Nations Forces in	0.0	Post-war disposition of United	
Japan (1953/27)	80	States, Agreement between	
Protocol to the North Atlantic		Canada and the United	
Treaty on the Accession of		States of America (1944/35)	44
the Federal Republic of	0.3	Défense	
Germany (1955/6)	83	Accord concernant le règlement	
Radar stations; between Can-		des réclamations relatives	
ada and the United States		aux services publics en Corée	
(1055 (00)	0.5	(1958/23)	205
	85	Accord d'assistance technique;	
(1955/30)	85	Accord entre le Canada et	
Sale in Italy of waste material		la République du Ghana	212
and scrap; Agreement be-		(1962/1)	213
tween Canada and Italy	102	Accord entre le Canada et la	
(1961/17) (1963/24)	103	République fédérale d'Alle-	210
Status of Forces in the Federal	108	magne (1963/23)	218
Parublic of Gormany Agree		Accord entre le Canada et le	220
Republic of Germany; Agree-		Nigeria (1964/12)	220
ment between the parties to the North Atlantic Treaty		Accord entre le Canada et les	
and the Federal Republic of		Etats-Unis d'Amérique	
Germany (1963/21)	108	(1951/31)	181
Tactical Air Navigation; be-	100	(1952/22)	184
tween Canada and the United		(1958/9)	203
States of America (1961/14)	102	Accord entre le Canada, le	
Technical Assistance Agreement	10_	Royaume-Uni, l'Irlande du	
between Canada and the Re-		Nord et la République d'Al-	240
public of Ghana (1962/1)	103	lemagne (1963/22)	218
Transfer of Loran Station in	105	Accord et protocole entre le	
Newfoundland to the Cana-		Canada et le Nigéria (1963/	245
dian Government; Agree-		11)	217
ment between Canada and		Accord sur le Statut des forces	101
the United States of Ameri-		au Japon (1954/13)	191
ca (1953/12)	78	Accord tendant à exonérer des	
Defence cooperation between		impôts provinciaux et muni-	
Canada and the United		cipaux les ouvrages de dé-	
States of America (1947/43)	59	fense des États-Unis au Ca-	
Defence installations in Canada		nada (1943/11)	147
and in Labrador, Payment		Acquisition de terrains des-	
of expenditures, Agreement		tinés aux installations de dé-	
between Canada and the		fense des États-Unis au Ca-	
United States of America		nada, Accord (1944/34)	153
(1944/19)	42	Collaboration entre le Canada	
Defence installations in New-		et les États-Unis d'Amérique	
foundland, Agreement be-		(1947/43)	167
tween Canada, Newfound-		Concernant le statut des forces	107
land and the United King-	~ 0	Concernant le statut des forces	
dom (1946/15)	50	canadiennes stationnées en	198
Defence of Newfoundland be-		Allemagne (1956/26)	170
tween Canada, the United		Convention sur la présence des	
Kingdom and the United	22	forces étrangères sur le terri-	
States of America (1941/2)	32	toire de la République Fédé-	192
Defence projects and installa-		rale d'Allemagne (1955/7)	174
tions, Post-war disposition,		Création d'une Commission	
constructed in Canada by the		permanente canado-améri-	
Government of the United	2.00	caine de défense; Déclaration	
States of America (1943/2)	3 7	par le Canada et les États-	
Defence projects in Canada		Unis d'Amérique (1940/14)	140
Exemption from provincial and		Disposition après la guerre des	
municipal taxation of United		installations des États-Unis	
States, Arrangement between		au Canada, Accord (1944/	
Canada and the United States	38	35)	153
of America (1943/11)	20	33)	

	Page		Page
Défense		Défense	
Énergie atomique; renseigne-		Canada et les États-Unis	
ments; Accord entre le Ca-		d'Amérique (1944/19)	151
nada et les États-Unis d'A-		Plantification civile d'urgence;	
mérique (1955/16)	193	entre le Canada et les États-	
entre le Canada et la Norvège	175	Unis d'Amérique (1963/8)	216
(1960/11)	209	Prêt de frégates; entre le Ca-	
(1962/11)	214	nada et la Norvège	
entre le Canada et la Républi-		(1955/25)	194
que Fédérale d'Allemagne		(1958/17)	204
(1956/21)	198	Programme d'entraînement d'-	
(1961/4)	211	équipages aériens	
entre le Canada et les États-		entre le Canada et la Nor-	220
Unis d'Amérique		vège (1964/14)entre le Canada et le Dane-	220
(1958/15)	204	mark (1964/15)	220
(1958/22)	205	Protocole d'accession au Traité	
(1959/9)	207	de l'Atlantique Nord de la	
(1959/10)	207	République Fédérale d'Alle-	
(1959/12)	207	magne (1955/6)	192
(1960/12)	210 211	Protocole relatif à l'exercice de	
(1960/22)(1961/5)	212	la juridiction pénale à l'égard	
(1961/7)	212	des forces armées des Na-	
(1961/9)	212	tions Unies se trouvant au	100
		Japon (1953/27)	189
Equipages aériens entre le Canada et la Norvège		Renseignements scientifiques re- latifs à la défense	
(1957/17)	200	entre le Canada et la France	
(1960/3)	209	(1962/7)	214
entre le Canada et le Dane-		entre le Canada et la Grèce	
mark		(1962/12)	214
(1957/18)	200	Réseau continental de défense	
(1960/6)	209	par radar; entre le Canada	
entre le Canada et les Pays-		et les États-Unis d'Amérique	
Bas (1957/16)	200	(1964/16)	220
Forces canadiennes aux Ber-		Stations de radar; entre le Ca-	
mudes; entre le Canada et le		nada et les États-Unis d'Amé-	
Royaume-Uni et l'Irlande du Nord (1964/21)	220	rique	
Forces canadiennes en Belgi-	220	(1955/29)	195
ques (1953/15)	188	(1955/30)	195
Habitations à Pepperrell, entre		Station Loran au Cap Christian,	
le Canada et les États-Unis		Île de Baffin; Accord entre	
d'Amérique (1956/6)	196	le Canada et les États-Unis	
Installations de communications	170	1'Amérique (1954/6)	190
à Terre-Neuve; Accord entre		Statut des forces en Républi-	
le Canada et les États-Unis		que fédérale d'Allemagne;	
d'Amérique		Accord entre les États parties	
(1952/27)	185	au traité de l'Atlantique nord	
(1953/25)	189	et la République fédérale	210
Installations de communica-		d'Allemagne (1963/21)	218
tions mondiales à Terre-		Système de défense aérienne du continent; entre le Canada et	
Neuve; Accord entre le Ca-			
nada et les États-Unis d'Amé-		les États-Unis d'Amérique (1964/7)	219
rique (1955/9)	192	Traité de l'Atlantique Nord;	21)
Installations de défense à Terre-			
Neuve; Accord entre le Ca-		Accord entre les États par- ties au Traité de l'Atlantique	
nada, le Royaume-Uni et	4 = 0	Nord sur la coopération dans	
Terre-Neuve (1946/15)	158	le domaine des renseigne-	
Navigation aérienne tactique;		ments atomiques (1956/4)	196
entre le Canada et les États-		Transfert au Canada des sta-	
Unis d'Amérique (1961/14)	212	tions de Loran, Terre-Neuve;	
Paiement du coût d'installations		Accord entre le Canada et	
de défense au Canada et au		les États-Unis d'Amérique	4.0-
Labrador, Accord entre le		(1953/12)	187

	Page		Dane
Dé fense		Dommani	Page
Transfert d'installations et de		Denmark	
matériel, Accord entre le		Vessels; between Canada and	
		Denmark (1964/23)	111
Canada et les États-Unis		War claims settlement between	
d'Amérique (1946/12)	158	Canada and Denmark (1950/	
Vente en Italie de rebuts et de		0)	67
déchets; Accord entre le Ca-		war graves: Agreement he-	
nada et l'Italie		tween the British Common-	
(1961/17)	213	wealth and Denmark (1954/	
(1963/24)	218	2)	80
Défense de Terre-Neuve, Proto-		Depossession de biens forcée en	
cole intervenu entre le		territories soumis à l'ennemi,	
Canada, le Royaume-Uni et		Déclaration par les Nations	
les États-Unis d'Amérique		Unies (1943/1)	146
(1041/2)	140	Derivation des eaux du Niagara.	
(1941/2)	140	Traité entre le Canada et les	
Délivrance aux navires à passa-		États-Unis d'Amérique (1950	
gers des États-Unis de certi-		/3)	175
ficats annexés de jauge, entre		Dérivation provisoire des eaux de	1/3
le Canada et les États-Unis		la rivière Niagara pour fins	
d'Amérique (1938/20)	125	de production d'énergie mo-	
12 Amerique (1938/20)	135	trice Accord ontro to Co	
Délivrance de certificats d'apti-		trice, Accord entre le Ca-	
tude ou de brevets pour le		nada et les États-Unis d'A-	
pilotage d'aéronefs civils, Ac-		mérique (1944/13)	150
cord entre le Canada et		Dérivations supplémentaires d'eau	
les États-Unis d'Amérique		pour fins d'énergie électrique	
(1938/9)	134	aux chutes Niagara entre le	
Denmark		Canada et les États-Unis	
Agreement between Canada and		d'Amérique (1941/7)	141
Denmark providing for the		Détournement temporaire d'une	A 1 A
reciprocal exemption for in-		quantité d'eau additionnelle	
come tax of earnings derived		dans la région du Niagara	
from the operation of ships		pour des fins d'énergie, Ac-	
(1929/9)	10	cord entre le Canada et les	
Air: Air traffic control over	10		
southern Greenland; between		États-Unis d'Amérique (1948	180
Canada and Denmark (1963/		/20)	170
O)	106	Détroit de Puget	
4 ir between Canada and Dan	100	Inspection quarantenaire des	
Air; between Canada and Den-	94	navires entrant dans le dé-	
mark (1958/12)	74	troit de Puget et les eaux	
Air services between Canada	66	adjacentes ou dans les	
and Denmark (1949/24)	66	Grands Lacs via le fleuve	110
Aircrew trainees; between Can-	0.1	St-Laurent (1929/14)	119
ada and Denmark (1957/18)	91	Detroit River	
Convention on legal proceed-		Boundary waters; Detroit River	
ings in civil and commercial		and Pelee Passage; between	
matters between His Majesty,		Canada and the United	102
Canada and the King of	21	States of America (1961/12)	102
Denmark (1936/4)	21	Boundary waters; Detroit River	
Defence; Aircrew trainees; be-		Section; between Canada and	
tween Canada and Denmark	0.1	the United States of America	00
(1957/18)	91	(1957/9)	90
(1960/6)	99	Detroit River Section; between	
Defence: Aircrew Training		Canada and the United	00
Programme; between Canada	440	States of America (1957/9)	90
and Denmark (1964/15)	110	Dette de réparations de la Tché-	
Double taxation; Taxes on in-		coslovaquie, Accord pour le	
come; Agreement between		règlement intégral et définitif	100
Canada and Denmark (1956/		(1930/5)	120
7)	87	Dette de réparations bulgare: Ac-	
Visa requirement for non-im-		cord comportant le régle-	404
migrant travellers, Agree-		ment définitif (1930/18)	121
ment between Canada and		Dettes extérieures allemandes,	
Denmark (1949/4)	63	Accord (1953/2)	186
Visas: between Canada and		Développement économique de	
Denmark (1958/18)	94	Cevland sur une base coo-	

	Page		Page
pérative; Accord entre le Canada et le Ceylan (1952/ 23)	184	Declaration by the United Nations on forced (1943/1) Disputes General Act for the pacific	37
l'Inde sur une base coopérative; Accord entre le Canada et l'Inde (1951/25)	180	settlement of international disputes (1931/4) Diversion of the Niagara River	14
Développement économique du Pakistan sur une base coopérative; Accord entre le Canada et le Pakistan (1951	179	between Canada and the United States of America (1950/3) Documents d'identité du personnel des aéronefs: entre le	66
/18) Différends internationaux, Acte général pour le réglement pacifique (1931/4)	122	Royaume-Uni, le Canada, le Commonwealth d'Australie, la Nouvelle-Zélande et l'-	
Diplomatic relations, direct, Agreement between Canada and the Union of Soviet Socialist Republics (1942/		Union sud-africaine et l'Inde et l'Italie (1931/1)	121
Diplomatic relations, on the occasion of the resumption with the Union of Soviet	35	come); Agreement between Canada and the United Kingdom extending to Dominica (1953/10)	78
Socialist Republics (1929/ 17)	11	Dominican Republic Trade agreement between Canada and the Dominican Republic (1941/1)	32
ada, Agreement between Canada and the United States of America (1944/16) Disposal of excess property;	42	Douane Convention douanière relative à l'importation temporaire des véhicules routiers privés	202
Agreement between Canada and the United States of America (1951/9) Disposal of surplus property owned by Canada and the	70	(1957/34) Convention sur les facilités douanières en faveur du tourisme (1957/25) Franchise consentie aux fonc-	201
United States of America (1947/3) Disposal of the Canol Project, supplementary, between Can-	54	tionnaires de l'État, entre le Canada et les États-Unis d'- Amerique (1942/20)	145
ada and the United States of America (1946/41) Disposition après la guerre des installations de défense des	53	Double imposition Accord entre le Canada et l'Union sud-africaine (1952/ 1)	182
États-Unis au Canada, Accord (1944/35) Disposition après-guerre des tra-	153	Droits de mutations par décès Accord entre le Canada et l'Union sud-africaine	
vaux et installations effectués au Canada par les États- Unis d'Amérique (1943/2) Disposition du matériel de guerre	146	(1957/24)	201 187
en surplus entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1946/31)	160	Convention entre le Canada et les États-Unis d'Améri- que (1944/17) entre le Canada et la Suisse	150
Disposition of storage and load- ing facilities of Prince Ru- pert, between Canada and the United States of America		(1958/30)	205
(1946/1) Dispositions des biens en surplus; Accord entre le Canada et	48	(1955/23)	194
les États-Unis d'Amérique (1951/9)	178	(1951/23) Impôt sur le revenu Accord entre le Canada et l'Australie (1958/16)	180

	Page		Page
Double imposition			8-
Accord entre le Canada et		1 4	
l'Irlande (1955/22)	194	les États-Unis d'Amérique	
Accord entre le Canada	177	(1942/2)	143
et l'Union sud-africaine		Double imposition et fraude fis-	
(1957/23)	201	cale en matière d'impôt sur	
Accord entre le Canada et	201	le revenu, Accord entre le	
la Suède (1951/13)	170	Canada et la Nouvelle-	
Accord entre le Canada et	179	Zélande (1948/4)	168
la Donomorte (1056/7)	100	Double imposition et fraude fis-	100
le Danemark (1956/7)	196	cale en matière de droits sur	
Accord entre le Canada et		les successions de personnes	
le Royaume-Uni		décédées Accord entre le	
(1951/19)	179	décédées, Accord entre le	
(1953/6)	186	Canada et le Royaume-Uni	
(1953/10)	187	de Grande-Bretagne et d'Ir-	1.50
(1958/7)	203	land du Nord (1946/18)	159
Accord entre le Canada et le		Double taxation	
Royaume-Uni étendant à		Agreement between Canada	
la Guyane anglaise et à		and the Union of South	
Ste-Lucie (1952/11)	183	Africa (1952/1)	73
Accord supplémentaire entre		Estate and succession duties;	
le Canada et les Pays-Bas		Agreement between Canada	
(1960/13)	210	and Ireland (1955/23)	84
Convention entre le Canada		Estate taxes and Succession	
et la Finlande (1959/23)	208	Duties: Convention between	
Convention entre le Canada	200	Canada and the United	
et la France (1953/7)	187		71
Convention entre le Canada	101	States of America (1951/23)	/1
et la République Fédérale		Income tax; between Canada	
	200	and the United Kingdom	0.0
d'Allemagne (1957/12)	200	(1956/18)	88
Convention entre le Canada		(1957/15)	90
et les États-Unis d'Améri-		(1958/7)	93
que		Succession duties	
(1951/22)	180	Agreement between Canada	
(1957/22)	201	and France (1953/8)	78
Impôt sur le revenu		Agreement between Canada	
Convention et Protocole en-		and the Union of South	
tre le Canada et les Pays-		Africa (1957/24)	91
Bas (1957/30)	202	between Canada and Switzer-	
entre le Canada le Royaume-	202	land (1958/30)	96
Uni Canada le Royaume-		Convention between Canada	
(1956/18)	197	and the United States of	
	200	America (1944/17)	42
(1957/15)	200	Taxes on estates of deceased	
Impôt sur les biens transmis		persons: Convention between	
par décès; Convention entre		Canada and the United	
le Canada et les États-Unis		States of America (1962/3)	103
d'Amérique (1962/3)	213	Taxes on income	100
Double imposition des bénéfices		Agreement between Canada	
provenant du transport mari-		and Australia (1958/16)	94
time et aérien, Accord entre		Agreement between Canada	77
le Canada et l'Argentine			87
(1949/5)	172	and Denmark (1956/7)	07
Double imposition des revenus,		Agreement between Canada	77
		and France (1953/7)	//
Arrangement entre le Ca- nada et les Indes Néerlan-		Agreement between Canada	84
	133	and Ireland (1955/22)	04
daises (1938/2)	133	Agreement between Canada	70
Double imposition et évasion fis-		and Sweden (1951/13)	70
cale en matière d'impôt sur		Agreement between Canada	
le revenu, Accord entre le		and the Union of South	0.1
Canada et le Royaume-Uni		Africa (1957/23)	91
de Grande-Bretagne et d'Ir-	150	Agreement between Canada	
lande du Nord (1946/17)	158	and the United Kingdom	7.1
Double imposition et évasion fis-		(1951/19)	71
cale en matière d'impôts sur		Agreement between Canada	
le revenu, Convention et pro-		and the United Kingdom	
tocole entre le Canada et		extending to British Gui-	

	Page		Page
Double taxation		Droit d'auteur: Convention uni-	
ana and St. Lucia (1952/	74	verselle sur le droit d'auteur (1962/13)	214
Agreement between Canada	77	Droit de juridiction sur les prises	217
and the United Kingdom		faites en haute mer, Accord	
extending to Dominica (1953/10)	78	entre le Canada et les États-	
Agreement between Canada	70	Unis d'Amérique (1943/13) Droits	147
and the United Kingdom		Abandon des droits d'exterrito-	
extending to Southern Rhodesia (1953/6)	77	rialité et le règlement de	
Convention between Canada	//	questions connexes, Traité	
and Finland (1959/23)	98	entre le Canada et la République de Chine (1944/11)	150
Convention between Canada		Restauration des droits de pro-	100
and the Federal Republic of Germany (1957/12)	90	priété industrielle, Accord	
Convention between Canada	, ,	entre le Canada et la France (1948/11)	169
and the United States of		Droits de douane sur les oranges	107
America (1951/22)	71	importées au Canada, Ac-	
(1957/22)	91	cord entre le Canada et l'- Union sur-africaine (1946/	
Convention and Protocol be-		36)	161
tween Canada and the Netherlands (1957/30)	92	Droits de tonnage: Renonciation	
Supplementary Convention	92	au droit du gouvernement de	
between Canada and the	400	Sa Majesté au Canada de bénéficier des dispositions	
Netherlands (1960/13) Double taxation and the preven-	100	des traités en vigueur restrei-	
tion of fiscal evasion in the		gnant le droit de la Chine	
case of income taxes, Con-		d'aménager son tarif doua- nier national (1929/5)	118
vention between Canada and the United States of America		Droits des nationaux et les ques-	110
(1942/2)	34	tions de commerce et de navi-	
Double taxation and the preven-		gation, Convention entre le	
tion of fiscal evasion with re-		Canada et la France (1936/18)	131
spect to duties on the estates		Droits et brevets se rapportant au	
of deceased persons, Agree- ment between Canada and		RDX et à d'autres explosifs,	
the United Kingdom (1946/		Accord entre le Canada et	
18)	50	les États-Unis d'Amérique (1946/51)	162
Double taxation and the preven- tion of fiscal evasion with re-		Droits politiques de la femme	102
spect to taxes on income		(1957/3)	199
Agreement between Canada	#0	Droits sur les oranges importées	
and New Zealand (1948/4) Agreement between Canada	59	au Canada, Accord entre le Canada et l'Australie (1946/	
Agreement between Canada and the United Kingdom		38)	161
(1946/17)	50	Drugs	
Double taxation of income, Ar-		Convention of 1936 for the sup-	
rangement between Canada and the Netherlands Indies		in dangerous drugs (1939/	
(1938/2)	25	12)	29
Double taxation on profits de-		Duties on the estates of deceased	
rived from sea and air trans-		persons, Double taxation and the prevention of fiscal eva-	
portation, Agreement be- tween Canada and the Argen-		sion, Agreement between	
tine (1949/5)	63	Canada and the United King-	50
Drilling of oil wells in North-		dom (1946/18)	50
western Canada, between		-	
Canada and the United States of America		E	
(1943/18)	39		
(1943/19)	39	Eaux du Niagara, Dérivation,	
Drogues nuisibles: Convention de 1936 pour la répression		Traité entre le Canada et les États-Unis d'Amérique	
du trafic illicite (1939/12)	138	(1950/3)(1950/3)	175
(, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		(/	- 10

	Page		Page
Eaux limitrophes		Échange des mandats de poste,	ı age
Chenal maritime de l'île Wolfe;		Arrangement entre le Ca-	
entre le Canada et les États- Unis d'Amérique (1961/11)	212	nada et le Japon et règlement d'exécution (1936/6)	129
Chenal sud de Cornwall; entre	212	Economic	127
le Canada et les États-Unis		between Canada and Norway	
d'Amérique (1956/24)	198	(1960/5)between Canada and the	99
entre le Canada et les États-		United Kingdom (1960/16)	100
Unis d'Amérique		between Canada and the	100
(1954/14)	191	United States of America	
(1957/4)(1958/10)	199 203	(1961/10) Committee on Trade and Eco-	102
(1959/5)	206	nomic Affairs; between Can-	
(1959/6)	206	ada and the United States of	
Rivière Détroit et le passage Pelée; entre le Canada et les		America (1963/15)	107
États-Unis d'Amérique (1961		Economic aid; between Canada and Greece (1963/12)	107
/12)	212	Economic co-operation; between	107
Paiement des frais de construc-		Canada and the West Indies	0 #
tion d'ouvrages de protection		(1958/26) Economic Cooperation, State-	95
à Niagara Falls, Accord en-		ment of principles between	
tre le Canada et les États-	100	Canada and the United	
Unis d'Amérique (1954/7) Péages de la voie maritime;	190	States of America (1950/15) Economic statistics, Protocol	68
entre le Canada et les États-		amending the International	
Unis d'Amérique (1964/13)	220	Convention (1948/23)	61
Section de la rivière Détroit;		Economic statistics with protocol,	
entre le Canada et les États-		International Convention (1930/10)	12
Unis d'Amérique (1957/9)	199	Economie	14
Traité du fleuve Columbia et		Comité pour le Commerce et	
documents connexes; entre le		les Affaires économiques;	
Canada et les États-Unis d'Amérique (1964/2)	218	entre le Canada et les États- Unis d'Amérique (1963/15)	217
Voie maritime du St-Laurent;	210	entre le Canada et la Norvège	2.1
entre le Canada et les États-		(1960/5)	209
Unis d'Amérique (1952/30)	185	entre le Canada et le Royaume- Uni (1960/16)	210
Eaux limitrophes dans le bassin		entre le Canada et les États-	
du lac à la Pluie, Régularisa- tion en cas d'urgence du		Unis d'Amérique (1961/10)	212
niveau, Convention entre le		Ecuador	
Canada et les États-Unis		Commercial modus vivendi between Canada and Ecuador	
d'Amérique (1940/9)	139	(1941/13) (1950/21)	33
Eaux territoriales du Canada en			69
certains cas, Vaisseaux garde- côte des États-Unis sur les		Edmonton, Alta. Accord relatif à l'exploitation	
Grands Lacs d'entrer dans,		et à l'entretien du réseau	
Accord entre le Canada et		de communication terrestre entre Edmonton, Alta. et	
les États-Unis d'Amérique		Fairbanks, Alaska entre le	
(1940/15)	140	Canada et les États-Unis	4.50
Échange de consuls, Accord entre		d'Amérique (1948/6)Land line communication sys-	168
le Canada et l'Union des Ré- publiques socialistes soviéti-		tem between Edmonton, Alta.	
ques (1942/9)	143	and Fairbanks, Alaska,	
Échange de main-d'oeuvre et de		Agreement between Canada	
machines agricoles; Accord		and the United States of America (1948/6)	59
entre le Canada et les États-	182	Éducation	
Unis d'Amérique (1952/6)	102	Acte final de la Conférence des Nations Unies chargée de	
Échange de personnel entre les forces armées, Accord entre		constituer une Organisation	
le Canada et les États-Unis		pour l'Éducation, la Science	4
d'Amérique (1942/5)	143	et la Culture (1945/18)	155

	Page		Page
Educational, scientific and cultural		Employment	
organisation: Final Act of		Final Act of the United Na-	
the United Nations Con-		tions Conference (1948/32)	62
ference (1945/18)	47	Labour; Convention fixing the	
Egypt		Minimum age for the admis-	
Abolition of the capitulations		sion of children to employ-	
(1938/14)	. 26	ment at sea (1952/31)	76
British war cemeteries and		Trade and Employment, Final	
graves in Egypt: Agreement	0.0	Act of the second session of	
(1938/24)	28	the preparatory Committee	
Trade; Agreement between		of the United Nations Con-	
Canada and Egypt (1952/	75	ference (1947/27)	57
24)	75	Trade and Employment: Sched-	
War graves; Agreement be-		ule V to the general agree-	
tween the British Common-	02	ment on tariffs and trade	
wealth and Egypt (1955/2)	82	negotiated at the 2nd session	
Egypte		of the Preparatory Commit-	
Cimetières et tombeaux bri-		tee of the United Nations Conference (1947/27A)	57
tanniques commémoratifs de		Énergie	31
la guerre en territoire égyp-	126		
tien, Accord (1938/24)	136	Détournement temporaire d'une quantité d'eau addition-	
Commerce; Accord entre le			
Canada et l'Égypte (1952/		nelle dans la région du Nia- gara pour des fins d'énergie,	
24)	184	Accord entre le Canada et	
Convention et autres docu-			
ments concernant l'abolition		les États-Unis d'Amérique	150
des capitulations en Égypte		(1948/20)	170
(1938/14)	135	Energie atomique	
Sépultures militaires; Accord		Accord entre le Canada et	
entre le Commonwealth bri-		l'Agence internationale de	200
tannique et l'Égypte (1955/		l'énergie atomique (1959/7)	206
2)	192	Accord entre le Canada et	200
	174	l'Australie (1959/18)	208
Electricity		Accord entre le Canada et la	
Compensation of Canadian in-		Communauté européenne de	
terests in nationalized gas		l'énergie atomique (EURA-	208
and electricity undertakings		TOM) (1959/22)	200
in France: Convention be-		Accord entre le Canada et la République Fédérale d'Alle-	
tween Canada and France	69	magne (1957/29)	202
(1951/2)	09	Accord entre le Canada et la	202
Emploi		Suède (1962/19)	215
Acte final de la Conférence des	1771	Accord entre le Canada et la	210
Nations Unies (1948/32)	171	Suisse	
Acte final de la 2° session de la		(1958/8)	203
Commission préparatoire de		(1964/25)	221
la Conférence des Nations Unies sur le Commerce et		Accord entre le Canada et le	
	166	Japon (1960/15)	210
l'emploi (1947/27) Énergie atomique	166	Accord entre le Canada et le	
Coopération concernant les		Pakistan (1960/14)	210
emplois civils (1962/10)	214	Accord entre le Canada, le	
Coopération concernant les	217	Royaume-Uni, les États-Unis	
emplois civils; Accord en-		d'Amérique pour disposer les	
		droits afferents aux inven-	
tre le Canada et les États-		tions du domaine de l'énergie	
Unis d'Amérique (1955/	103	atomique (1956/20)	197
15)	193	Accord entre le Canada et les	271
Organisation internationale du		,	
Travail; Convention (nº 88)		Etats-Unis d'Amérique	100
concernant l'organisation du		(1957/8)	199
service de l'emploi adoptée		(1959/16)	207
par la Conférence générale	100	Coopération concernant les	214
de l'O.I.T. (1951/20)	180	emplois civils (1962/10)	214
Employés du Royaume-Uni au		Coopération concernant les	
Canada, Indemnisation, Ac-		emplois civils; Accord entre	
cord entre le Canada et le	122	le Canada et les Etats-Unis	
Royaume-Uni (1940/10)	139	d'Amérique (1955/15)	193

	Page		Page
Énergie atomique		Équipages aériens	
Déclaration entre le Canada,		entre le Canada et le Danemark	
le Royaume-Uni et les États-		(1957/18)	200
Unis d'Amérique (1945/13)	155	(1960/6)	209
Modification d'un Accord entre		entre le Canada et les Pays-	
le Canada et les États-Unis		Bas (1957/16)	200
d'Amérique (1960/17)	210	Programme d'entraînement; en-	
Renseignements aux fins de dé-		tre le Canada et la Norvège	220
fense mutuelle; Accord entre		(1964/14) Programme d'entraînement; en-	220
le Canada et les États-Unis		tre le Canada et le Dane-	
d'Amérique (1955/16)	193	mark (1964/15)	220
Station d'énergie atomique du		Esclavage	
Rajasthan; Accord entre le Canada et l'Inde (1963/10)	217	Convention internationale	
Statut de l'Agence internatio-	217	(1928/5)	115
nale de l'énergie atomique		Convention supplémentaire	
(1947/20)	200	relative à l'abolition de l'es-	
Énergie électrique		clavage, de la traite des esclaves et des institutions et	
Dérivations supplémentaires d'-		pratiques analogues à l'escla-	
eau aux chutes Niagara entre		vage (1963/7)	216
le Canada et les États-Unis		Protocole amendant la Conven-	
d'Amérique (1941/7)	141	tion relative à l'esclavage	
Utilisation additionnelle d'eau		(1953/26)	189
aux chutes Niagara entre le		Espagne	
Canada et les États-Unis	4.40	Actes de procédure en matières	
d'Amérique (1941/15)	142	civiles et commerciales, Convention entre le Canada et	
Enfants		l'Espagne (1935/12)	127
Appel des Nations Unies en		Commerce	
faveur de l'enfance, Accord entre le Canada et le Secré-		Accord entre le Canada et	
taire général de l'Organisa-		l'Espagne (1955/12)	193
tion des Nations Unies (1948		Règlement de créances com-	
/26)	170	merciales; Accord entre	
Travail; Convention fixant l'âge		le Canada et l'Espagne	182
minimum d'admission des en-		(1952/2)Commerce et navigation entre	102
fants au travail maritime	105	le Canada, le Royaume-Uni	
(1952/31)	185	et l'Espagne (1928/7)	115
Engineering standards applicable to the allocation of		Convention postale des Améri-	
standard broadcasting in the		ques et de l'Espagne (1937/	100
band of frequencies extend-		16)	133
ing from 540 to 1600 kilo-		Règlement de créances com-	
cycles, Agreement between		merciales; Accord entre le Canada et l'Espagne (1952/	
Canada and the United States		2)	182
of America (1948/7)	60	Visas; entre le Canada et	
Entreprise Canol, Accord entre le		l'Espagne (1960/7)	209
Canada et les États-Unis	154	Establishment of a distant early	
d'Amérique (1945/3)	154	warnings system; Agreement	
Epizootics: International Agree-		between Canada and the	
ment for the creation at Paris of an International Office of		United States of America	83
Epizootics (1959/13)	97	(1955/8) Establishment of Joint Canada-	0.5
Epizooties; Arrangement inter-		United States Committee on	
national pour la création d'un		Trade and Economic Affairs;	
Office international (1959/		Agreement between Canada	
13)	207	and the United States of	70
Equateur		America (1953/18) Establishment of the St. Lawr-	79
Commerce: "modus vivendi"		ence River Joint Board of	
entre le Canada et l'Equa-		Engineers; Agreement be-	
(1941/13)	142	tween Canada and the	
(1941/13)	177	United States of America	
Équipages aériens		(1953/21)	79
entre le Canada et la Norvège		Estonia	
(1957/17)	200	Extradition of fugitive crim-	
(1960/3)	209	inals: Convention between	

	1 age		1 agc
Estonia		Etats-Unis d'Amerique	
His Majesty and Estonia ex-		Accord (Rush-Bagot) concer-	
		nant les forces navales sur les	
tending to Canada (1928/	0		
10)	8	Grands Lacs, entre le Ca-	
Estonie		nada et les Etats-Unis d'A-	4.40
Actes de procédures en ma-		mérique (1942/3)	143
tières civiles et commerciales,		Accord Rush-Bagot de 1817 re-	
Convention entre le Canada		latif aux forces navales sur	
et la République d'Estonie		les Grands Lacs entre le	
	129	,	
(1936/3)	129	Canada et les États-Unis	
Extradition des criminels: dis-		d'Amérique (1946/40)	161
positions de la Convention		Acquisition de terrains des-	
entre Sa Majesté, le Canada		tinés aux installations de dé-	
et l'Estonie (1928/10)	116		
Établissement de la Commission		fense des États-Unis au Ca-	
		nada, Accord (1944/43)	153
mixte d'ingénieurs du St-		Admission des aéronefs civils	
Laurent; Accord entre le		de la délivrance des brevets	
Canada et les États-Unis			
d'Amérique (1953/21)	188	de pilotes et de l'acceptation	
Cablingament d'une bose cérionne	100	des certificats de navigabilité	
Établissement d'une base aérienne		pour les aéronefs importés	
à Goose Bay, au Labrador,		comme marchandise, Accord	
Mémoire d'un Accord entre		entre le Canada et les États-	
le Canada et Terre-Neuve			110
(1944/30)	152	Unis d'Amérique (1929/13)	118
Établissement d'un Comité mixte		Air	
		Contrôle des aéronefs près de	
de mobilisation industrielle,		la frontière commune; entre	
Accord entre le Canada et		le Canada et les États-Unis	
les États-Unis d'Amérique			
(1949/8)	173	d'Amérique (1963/20)	210
	115	entre le Canada et les États-	
Etablissement d'un réseau loin-		Unis d'Amérique (1955/	
tain de guet avancé; Accord		28)	194
entre le Canada et les États-			
Unis d'Amérique (1955/8)	192	entre le Canada et les États-	0.05
	1/2	Unis d'Amérique (1959/8)	207
Établissement par le Canada d'un		American Export Airlines In-	
service gouvernemental de		corporated de survoler le	
transport transatlantique aé-		Canada, s'y poser et en re-	
rien, Accord entre le Canada		partir et de faire usage des	
et le Royaume-Uni (1943/8)	146	aéroports de Botwood et de	
Établissement par le Canada d'un			
		Gander Lake à Terre-Neuve	
service gouvernemental de		aux fins de ses services de	
transport transatlantique aér-		l'Atlantique, entre le Canada	
ien, Accord entre le Canada		et les États-Unis d'Amérique	
et Terre-Neuve (1943/9)	147	(1944/25)	
Etain; Accord international sur		Arbitrage; Dégâts causés par	
l'étain (1956/9)	196	les fumées de la fonderie de	
Etats-Unis d'Amerique			
		Trail, CB., entre le Canada	
Accord concernant les bases de		et les États-Unis d'Amérique	
Terre-Neuve cédées à bail:		(1951/35)	181
1941-1952.		Arrangement de 1942 relatif à	
Canada-États-Unis (1952/		l'échange de main-d'oeuvre	
14)			
Accord de 1942 visant l'é-	103	et de machines agricoles, en-	
		tre le Canada et les États-	
change de main-d'oeuvre et		Unis d'Amérique	
de machines agricoles, Ac-		(1947/42)	167
cord entre le Canada et		(1949/6)	
les États-Unis d'Amérique		(1950/11)	
(1948/35)			
Accord relatif à 121-it-t'	114	Arrangement relatif à l'emploi	
Accord relatif à l'exploitation		de la radio pour les services	
et à l'entretien du réseau de		de l'aéronautique civile entre	
communication terrestre entre		le Canada et les États-Unis	
Edmonton, Alberta et Fair-		d'Amérique (1939/5)	
banks, Alaska, entre le Ca-		Assurance contre les accidents	
nada et les États-Unis d'A-		du travail et l'assurance-	
mérique (1948/6)			
merique (1940/0)	100	chômage, Accord entre le	

Page

	Page		Page
Etats-Unis d'Amerique		Etats-Unis d'Amerique	
Canada et les États-Unis d'A-		Commission d'enquête concer-	
mérique (1942/16)	144	nant les pêcheries des Grands	
Assurance-chômage; Accord		Lacs entre le Canada et les	
entre le Canada et les États-		États-Unis d'Amérique (1940	
Unis d'Amérique (1942/4)	143	/2)	138
Autorisation du Canada à Pan		Communications radioélectri-	
American Airways Incorpor-		ques entre la Colombie-	
ated de survoler le Canada		Britannique et l'Alaska,	
entre Juneau (Alaska) et		Arrangement entre le Ca-	
Seattle (Washington), entre		nada et les États-Unis d'Amé-	
le Canada et les États-Unis		rique (1938/22)	136
d'Amérique		Communications radio télé-	
(1944/2)	148	graphiques échangées entre stations expérimentales pri-	
(1944/21)	151	vées, Accord entre le Ca-	
(1944/23)Aviation civile aux bases louées	151	nada et les États-Unis d'Amé-	
à Terre-Neuve, Accord entre		rique (1929/2)	117
le Canada et les États-Unis		Communications radiotélégra-	11/
d'Amérique (1949/15)	173	phiques entre les stations	
Bassin des Grands Lacs et du	175	expérimentales privées et les	
fleuve St-Laurent, entre le		stations d'amateurs, Accord	
Canada et les États-Unis		entre le Canada et les États-	
d'Amérique (1940/11)	139	Unis d'Amérique (1934/5)	125
Blé		Construction d'une route mili-	
Accord concernant le pro-		taire vers l'Alaska, Accord	
blème de la vente entre le		entre le Canada et les États-	
Canada et les États-Unis		Unis d'Amérique (1942/13)	144
d'Amérique (1941/6)	141	Construction d'un oléoduc et	
Conférence entre l'Argentine,		d'une raffinerie de pétrole	
l'Australie, le Canada, le		dans le Yukon, Accord entre	
Royaume-Uni, les États-		le Canada et les États-Unis	1.45
Unis d'Amérique (1942/	1.4.4	d'Amérique (1942/23)	145
Chemin de fer "White Pass and	144	Construction de la route Haines-Champagne, Accord	
Yukon Route", Accord entre			
le Canada et les États-Unis		entre le Canada et les États- Unis d'Amérique (1942/21)	145
d'Amérique (1943/3)	146	Construction de pistes d'envol	143
Collaboration en matière de	1-10	le long de la route de l'Alas-	
défense, Déclaration du Ca-		ka, Accord entre le Canada	
nada et des États-Unis d'A-		et les États-Unis d'Amérique	
mérique (1947/43)	167	(1942/26)	145
Collaboration pour la produc-		Convention relative à la pêche	
tion de guerre, Déclaration		dans les Grands Lacs entre le	
entre le Canada et les États-		Canada et les États-Unis	
Unis d'Amérique (1941/14)	142	d'Amérique (1946/13)	158
Commerce		Convention sur les lignes de	
Accord commercial supplé-		charge entre le Canada et les	
mentaire concernant les pelleteries de renard entre		États-Unis d'Amérique (1934	125
le Canada et les États-Unis		Co-ordination du contrôle de la	147
d'Amérique (1941/10)	141	marine marchande, Accord	
Commerce (1941/10)	171	(1944/28)	152
Accord entre le Canada et		Création d'un Comité canado-	
les États-Unis d'Amérique		américain pour le commerce	
(1936/9)	130	et les affaires économiques;	
(1939/8)	137	Accord entre le Canada et	
(1955/13)	193	les États-Unis d'Amérique	188
Accord intérimaire entre le		(1953/18)Culture; Parc international	100
Canada et les États-Unis		Culture; Parc international Roosevelt de Campbello;	
d'Amérique dans le cadre		Accord entre le Canada et	
de l'Accord général sur les		les États-Unis d'Amérique	
tarifs douaniers et le com-	213	(1964/17)	220
merce (1962/2)	213	(1701/21/	

E

	rage		1 ago
tats-Unis d'Amerique		Etats-Unis d'Amerique	
Déclaration de Hyde-Park à la		Planification civile d'urgence;	
période de transition d'après-		entre le Canada et les	
guerre en ce qui concerne le		États-Unis d'Amérique	
problème de la réadaptation		(1963/8)	216
industrielle entre le Canada		Réseau continental de dé-	
et les États-Unis d'Amérique		fense par radar; entre le	
(1948/1)	168	Canada et les États-Unis	
Déclaration de principes con-		d'Amérique (1964/16)	220
cernant la coopération éco-		Station Loran au Cap Chris-	
nomique, entre le Canada et		tian, Île de Baffin; Accord	
les États-Unis d'Amérique		entre le Canada et les	
(1950/15)	177	États-Unis d'Amérique	
Défaite de l'autorité suprême à		(1954/6)	190
l'égard de l'Allemagne, Dé-		Stations de radar entre le Ca-	2,0
claration (1945/16)	155	nada et les États-Unis d'A-	
Défense		mérique	
Accord entre le Canada et		(1955/29)	195
les États-Unis d'Amérique		(1957/30)	195
(1951/31)	181	Système de défense aérienne	
(1952/22)	184	du continent; entre le	
(1958/9)	203	Canada et les États-Unis	
(1959/10)	207	d'Amérique (1964/7)	219
(1959/12)	207	Transfert au Canada des sta-	
Création d'une Commission		tions de Loran, Terre-	
permanente canado-améri-		Neuve; Accord entre le Canada et les États-Unis	
caine de défense; Déclara-			
tion par le Canada et les		d'Amérique (1953/12)	187
États-Unis d'Amérique	4.40	Défense de Terre-Neuve; Pro-	
(1940/14)	140	tocole intervenu entre le	
Energie atomique; renseigne-		Canada, le Royaume-Uni et	
ments; Accord entre le		les États-Unis d'Amérique	1.40
Canada et les États-Unis		(1941/2)	140
d'Amérique (1955/16)	193	Délivrance aux navires à pas-	
entre le Canada et les États-		sagers des États-Unis de	
Unis d'Amérique		certificats annexés de jauge,	
(1958/15)	204	entre le Canada et les États-	
(1958/22)	205	Unis d'Amérique (1938/20)	135
(1959/9)	207	Délivrance de certificats d'apti-	
(1960/12)	210	tude ou de brevets pour le	
(1960/22)	211	pilotage d'aéronefs civils, Ac-	
(1961/5)	212	cord entre le Canada et les	
(1961/7)	212	États-Unis d'Amérique (1938	
(1961/9) Bennerrell	212	/9)	134
Habitations à Pepperrell, entre le Canada et les		Dérivation des eaux du Nia-	
États-Unis d'Amérique		gara, Traité entre le Canada	
	196	et les États-Unis d'Amérique	
(1956/6)	190	(1950/3)	175
tions à Terre-Neuve; Ac-		Dérivation provisoire des eaux	
cord entre le Canada et		de la rivière Niagara pour	
les États-Unis d'Amerique		fins de production d'énergie	
	185	motrice, Accord entre le	
(1952/27) (1953/25)	189	Canada et les États-Unis	4
Installations de communica-	10)	d'Amérique (1944/13)	150
tions mondiales à Terre-		Dérivations supplémentaires	
Neuve; Accord entre le		d'eau pour fins d'énergie	
Canada et les États-Unis		électrique aux chutes Nia- gara entre le Canada et les	
d'Amérique (1955/9)	192		
Navigation aérienne tactique;	192	États-Unis d'Amérique (1941	1.41
entre le Canada et les		77)	141
États-Unis d'Amérique		Détournement temporaire d'une	
(1961/14)	212	quantité d'eau additionnelle dans la région du Niagara	
(1701/14)	4 1 4	dans la region du relagara	

	Page		Page
Etats-Unis d'Amerique		Etats-Unis d'Amerique	
pour des fins d'énergie, Ac-		États-Unis d'Amérique	
cord entre le Canada et les		(1956/24)	198
Etats-Unis d'Amérique (1948		entre le Canada et les États-	170
20)	170	Unis d'Amérique	
Disposition après-guerre des travaux et installations effec-		(1954/14)	191
tués au Canada par les États-		(1957/4)	199
Unis d'Amérique (1943/2)	146	(1958/10)	203
Disposition après la guerre des	140	(1959/5)	206
installations de défense des		(1959/6) Paiement des frais de con-	206
États-Unis au Canada, Ac-		struction d'ouvrages de	
cord (1944/35)	153	protection à Niagara Falls.	
Dispositions des biens en sur-		Accord entre le Canada et	
plus; Accord entre le Canada		les États-Unis d'Amérique	
et les États-Unis d'Amérique		(1954/7)	190
(1951/9)	178	Péages de la voie maritime;	
Disposition du matériel de		entre le Canada et les	
guerre surplus entre le Ca-		Etats-Unis d'Amérique	220
nada et les États-Unis d'Amé-	1.00	(1964/13)Rivière Détroit et le passage	220
rique (1946/31) Double imposition	160	Pelée; entre le Canada et	
Droits de succession, Con-		les États-Unis d'Amérique	
vention entre le Canada et		(1961/12)	212
les États-Unis d'Amérique		Section de la rivière Détroit;	
(1944/17)	150	entre le Canada et les	
Impôt et droits de succes-	100	États-Unis d'Amérique	
sion; Convention entre le		(1957/9)	199
Canada et les États-Unis		Traité du fleuve Columbia,	
d'Amérique (1951/23)	180	et documents connexes;	
Impôt sur le revenu; Conven-		entre le Canada et les	
tion entre le Canada et les		États-Unis d'Amérique	218
États-Unis d'Amérique	4.00	(1964/2) Voie maritime du St-Lau-	210
(1951/22)	180	rent; entre le Canada et les	
(1957/22)Impôt sur les biens transmis	201	États-Unis d'Amérique	
par décès; Convention en-		(1952/30)	185
tre le Canada et les États-		Échange de main-d'oeuvre et	
Unis d'Amérique (1962/		de machines agricoles; Ac-	
3)	213	cord entre le Canada et les	
Double imposition et évasion		États-Unis d'Amérique (1952	1.00
fiscale en matière d'impôts		/6)	182
sur le revenu, Convention et		Échange de personnel entre les	
protocole entre le Canada et les États-Unis d'Amérique		forces armées, Accord entre le Canada et les États-Unis	
	143	d'Amérique (1942/5)	143
Droit de juridiction sur les	143	Économie	2 10
prises faites en naute mer,		Comité pour le commerce et	
Accord entre le Canada et		les affaires économiques;	
les États-Unis d'Amérique		entre le Canada et les	
(1943/13)	147	États-Unis d'Amérique	015
Droits et brevets se rapportant		(1963/15)	217
au RDX et à d'autres explo-		entre le Canada et les États-	
sifs, Accord entre le Canada		Unis d'Amérique (1961/	212
et les États-Unis d'Amérique	162	£nergie atomique	212
(1946/51)Eaux limitrophes	102	Accord entre le Canada, le	
Chenal maritime de l'île		Royaume-Uni, les États-	
Wolfe; entre le Canada et		Unis d'Amérique pour dis-	
les États-Unis d'Amérique		poser les droits afferents	
(1961/11)	212	aux inventions du domaine	
Chenal sud de Cornwall;		de l'énergie atomique	197
entre le Canada et les		(1956/20)	171

	Page		rage
Etats-Unis d'Amerique		Etats-Unis d'Amerique	
Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1957/8)	199 207	les États-Unis d'Amérique (1949/17) Extradition; Convention entre	174
Coopération concernant les emplois civils; Accord en- tre le Canada et les États-	207	le Canada et les États-Unis d'Amérique (1952/12) Extradition des malfaiteurs, Traité entre le Canada et	183
Unis d'Amérique (1955/ 15) Déclaration entre le Canada,	193	les États-Unis d'Amérique (1942/10) Forage de puits de pétrole dans	144
le Royaume-Uni et les États-Unis d'Amérique	155	le Nord-Ouest du Canada, entre le Canada et les États-	4.40
(1945/13) Modification d'un Accord entre le Canada et les	155	Unis d'Amérique (1943/18) Forces navales qui seront main- tenues sur les Grands Lacs,	148
États-Unis d'Amérique (1960/17) Renseignements aux fins de défense mutuelle; Accord	210	Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1940/12)	139
entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1955/16)	193	aux fonctionnaires de l'État, entre le Canada et les États-	
Entreprise Canol, Accord entre le Canada et les États-Unis		Unis d'Amérique (1942/20) Gisements pétrolifères dans le Nord-Ouest du Canada, Ac-	145
d'Amérique (1945/3) Établissement de la Commission mixte d'ingénieurs du	154	cord visant l'exploitation et l'exploration entre le Canada et les États-Unis d'Amérique	
St-Laurent; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1953/21) Établissement d'un comité mixte de mobilisation indus-	188	(1944/16) Lignes de charge applicable aux navires accomplissant des voyages internationaux sur les lacs et rivières, entre	150
trielle, Accord entre le Ca- nada et les États-Unis d'A- mérique (1949/8) Etablissement d'un réseau loin- tain de guet avancé; Accord	173	le Canada et les États-Unis d'Amérique (1941/20) Lignes de charge pour les navires accomplissant des voyages internationaux sur	142
entre le Canada et les États- Unis d'Amérique (1955/8) Excédents de biens de guerre,	192	les Grands Lacs, Accord au sujet de la reconnaissance réciproque des règles entre	
entre le Canada et les États- Unis d'Amérique (1948/8) Exemption réciproque de l'im- pôt sur le revenu en ce qui	168	le Canada et les États-Unis d'Amérique (1940/3) Liquidation de l'entreprise Canol, entre le Canada et	138
concerne les bénéfices pro- venant des opérations d'arme- ment maritime; Accord avec les États-Unis d'Amérique		les États-Unis d'Amérique (1946/41) Liquidation des excédents de biens, entre le Canada et	161
(1928/9) Exonérations des mesures ayant trait au contrôle des changes, Accord entre le Canada et	116	les États-Unis d'Amérique (1947/3) Mesure d'hygiène dans les in- dustries de crustacés, entre	163
les États-Unis d'Amérique (1940/5) Exportation de pommes de terre	139	le Canada et les États-Unis d'Amérique (1948/10) Montaison du saumon dans le	169
de tables et de semence du Canada aux États-Unis d'Amérique (1948/33) Exportations de pommes de terre et de pommes de terre	171	canon de Hell's Gate et autres lieux du bassin du Fraser, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1944/22)	151
de semence aux États-Unis, Accord entre le Canada et		Navigabilité pour l'exportation, Accord entre le Canada et	131

	Page		Page
Etats-Unis d'Amerique		Etats-Unis d'Amerique	
les États-Unis d'Amérique		Unis d'Amérique pour la	
relatif à la reconnaissance		conservation (1937/9)	132
des certificats (1938/10)	134	Pêche du saumon sockey dans	
Navigation aérienne, Accord		les eaux du fleuve Fraser.	
entre le Canada et les États-		Convention entre le Canada	
Unis d'Amérique (1938/8)	134	et les États-Unis d'Amérique	
Navigation		pour la protection, la conser-	
entre le Canada et les États-		vation et l'expansion (1937/	
Unis d'Amérique (1961/3)	211	10)	132
Péage au Canal Welland;		Pêcheries	
entre le Canada et les		Conservation des pêcheries	
États-Unis d'Amérique		du flétan dans l'océan Pacifique du nord et dans	
(1962/8)	214	la mer de Béring, Conven-	
(1963/19)	217	tion entre le Canada et les	
(1964/9)	219	États-Unis d'Amérique	
Services de pilotage; voie		(1931/2)	121
maritime du St-Laurent; entre le Canada et les		Convention entre le Canada	
		et les États-Unis d'Améri-	
États-Unis d'Amérique	216	que (1955/19)	193
(1963/2)(1963/14)	217	Protocole entre le Canada et	
(1963/14) (1963/18)	217	les États-Unis d'Amérique	
Navires de pêche au flétan dans	411	(1957/21)	201
les ports des côtes du Pacifi-		Pêcheries de flétan; Convention	
que des États-Unis d'Améri-		entre le Canada et les États-	
que et du Canada, Conven-		Unis d'Amérique (1953/14)	187
tion (1950/5)	175	Pétrole	
Oléoduc entre Skagway et		Construction d'un pipe-line à	
Whitehorse, entre le Canada		Terre-Neuve; Accord entre	
et les États-Unis d'Amérique		le Canada et les États-Unis	
(1942/24)	145	d'Amérique (1955/18)	193
Opérations de recherche et de		Entretien durant l'hiver d'un	
sauvetage par air effectuées		secteur du pipeline Haines-	
le long des frontières, Accord		Fairbanks; entre le Canada	
entre le Canada et les États-		et les États-Unis d'Améri-	214
Unis d'Amérique (1949/2)	172	que (1962/6)	214
Ouvrages de défense des États-		Entretien durant l'hiver du pipeline Haines-Fairbanks;	
Unis au Canada, Accord ten-		entre le Canada et les	
dant à exonérer des impôts		États-Unis d'Amérique	
provinciaux et municipaux	147	(1964/3)	219
(1943/11) Paiement du coût d'installa-	14/	(1964/27)	221
tions de défense au Canada		Installations Canol; entre le	
et au Labrador, Accord entre		Canada et les États-Unis	
le Canada et les États-Unis		d'Amérique (1960/10)	209
d'Amérique (1944/19)	151	Pipeline de Haines à Fair-	
Paix: Traité entre le Canada et		banks; entre le Canada et	
les États-Unis d'Amérique		les États-Unis d'Amérique	
en vue de promouvoir (1941/		(1962/5)	214
9)	141	Phoques à fourrure	
Pan American Airways Incor-		Accord entre le Canada et les	
porated de survoler le Ca-		États-Unis d'Amérique	
nada, s'y poser et en repartir		(1947/36)	167
et de faire usage de l'aéro- port de Botwood, Terre-		Océan Pacifique Nord, entre	
Neuve aux fins de ses ser-		le Canada et les États-Unis	
vices de l'Atlantique, entre		d'Amérique (1952/26)	185
le Canada et les États-Unis		Phoques à fourrure de la mer	
d'Amérique (1944/24)	151	de Bering et de l'océan Paci-	
Pêche du flétan dans l'océan		figue du nord,	
Pacifique du Nord et dans		Accord entre le Canada et les	
le mer Béring, Convention		États-Unis d'Amérique	145
entre le Canada et les États-		(1942/25)	143

	I ago		I ugo
Etats-Unis d'Amerique		Etats-Unis d'Amerique	
Pipe-line de Haines à Fairbanks		Entente relative aux normes	
Accord entre le Canada et les		techniques applicables à l'attribution de stations de	
États-Unis d'Amérique	188	radiodiffusion ordinaires,	
(1953/20)	100	entre le Canada et les	
entre le Canada et les États- Unis d'Amérique		États-Unis d'Amérique	
(1957/1)	198	(1948/7)	168
(1959/21)	208	Réclamations nées d'accidents de la circulation mettant en	
Plaintes que fait surgir l'exploi-		cause des véhicules du Ca-	
tation de la fonderie à Trail, CB., Convention entre le		nada et des États-Unis (1944	
Canada et les États-Unis d'-		/10)	149
Amérique (1935/20)	128	Règlement de créances et de	
Postes émetteurs radiophoni-	120	comptes découlant de la dis-	
ques mobiles, Arrangement		position de biens militaires en surplus, Accord entre le	
provisoire entre le Canada		Canada et les États-Unis d'-	
et les États-Unis d'Amérique	1.05	Amérique (1949/16)	173
(1947/25)	165	Règlement définitif des comptes	
Prestations d'assurance-chômage; Accord entre le Cana-		impayés concernant l'appro-	
da et les Etats-Unis d'Améri-		visionnement en fournitures et en services en temps de	
que (1951/14)	179	guerre, Accord entre le Ca-	
Procureurs de brevets dûment		nada et les États-Unis d'A-	
enregistrés, Reconnaissance		mérique (1949/9)	173
réciproque entre le Canada		Régularisation en cas d'urgence	
et les États-Unis d'Amérique	133	du niveau du lac à la Pluie ainsi que le niveau des autres	
(1937/19) Protocole relatif à l'adhésion	133	eaux limitrophes dans le bas-	
des États-Unis d'Amérique		sin du lac à la Pluie, Con-	
au Protocole de Signature du		vention entre le Canada et	
Statut de la Cour permanente		les États-Unis d'Amérique	
de Justice internationale	400	(1940/9)	139
(1930/13)	120	Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François	
Radio Accord entre le Canada et les		Accord entre le Canada et les	
États-Unis d'Amérique		États-Unis d'Amérique	
(1953/1)	186	(1942/18)	144
Convention entre le Canada	100	Accord entre le Canada et les	
et les États-Unis d'Améri-		Etats-Unis d'Amérique	161
que (1952/7)	183	(1944/26)entre le Canada et les	151
Coordination et utilisation		États-Unis d'Amérique	
des fréquences radiophoniques; entre le Canada et les		(1943/15)	147
États-Unis d'Amérique		(1943/15)Rehaussement provisoire du	
(1962/15)	215	niveau du Lac St-François	
entre le Canada et les États-		pendant les périodes de basses eaux. Accord entre le	
Unis d'Amérique (1959/2)	206	Canada et les États-Unis	
Radiodiffusion		d'Amérique (1941/19)	142
Accords relatifs aux fré-		Renonciation à l'exercice de re-	
quences entre le Canada et		cours concernant des navires	
les États-Unis d'Amérique	140	publics, Accord entre le Ca-	
(1941/4)Attribution de voies, Accord	140	nada et les États-Unis d'A-	161
entre le Canada et les		mérique (1946/42)Renonciation aux réclamations	101
États-Unis d'Amérique		nées d'abordages entre navi-	
(1947/30)	166	res de guerre, Accord entre le	
Construction et exploitation		Canada et les États-Unis d'-	
de postes de radiodiffusion dans le Nord-Ouest du		Amérique (1943/12)	147
Canada, Accord entre le		Restauration économique d'après-guerre, Accord entre le	
Canada et les États-Unis		Canada et les États-Unis d'-	
d'Amérique (1944/1)	148	Amérique (1942/17)	144

	Page		Page
Etats-Unis d'Amerique		Etats-Unis d'Amerique	
Route de l'Alaska, Désignation		(1951/36)	182
officielle, Accord entre le		(1951/37)	182
Canada et les États-Unis d'-		(1952/33)	185
Amérique (1943/10)	147	(1952/36)	
Science		(1954/12)	191
entre le Canada et les États-		Stations radiotélégraphiques, Al-	
Unis d'Amérique (1960/		location des hautes fréquen	-
19)	210	ces sur le continent nord-	
Recherches par satellites sur		américain, Accord entre le	
l'ionosphére; entre le Ca-		Canada, les États-Unis d'A-	
nada et les États-Unis d'-		mérique, Cuba et Terre-	
Amérique (1964/6)	219	Neuve (1929/6)	118
Satellites de communications		Taux d'impôt sur le revenu	
expérimentaux; entre le		perçu sur les particuliers et les sociétés non-résidents,	
Canada et les États-Unis		Convention entre le Canada	
d'Amérique (1963/13)	217		
Station Loran-C à Terre-		et les États-Unis d'Amérique	122
Neuve; entre le Canada et		(1937/13) Accord	132
les États-Unis d'Amérique		entre le Commonwealth bri-	
(1964/19)	220		
Système de satellites météo-		tannique et les États-Unis	175
rologiques opérationnels;		d'Amérique (1950/2)	175
entre le Canada et les			
États-Unis d'Amérique	04.5	nada et les États-Unis d'A-	102
(1962/21)	215	mérique (1952/13) Terminus sur la route de	183
(1964/20)	220	l'Alaska, Accord entre le	
Sécurité sur les Grands Lacs			
par la radio Accord entre le Canada et les		Canada et les États-Unis d'-	145
		Amérique (1942/22) Traité et Protocole pour l'ex-	143
États-Unis d'Amérique (1952/25)	185	tradition des malfaiteurs con-	
(1952/25)	184	clu entre le Canada et les	
Services de transport aérien,	101	États-Unis d'Amérique (1945	
Arrangement entre le Canada		/12)	155
et les États-Unis d'Amérique		Transfert d'installations et de	
(1939/10)	137	matériel de défense, Accord	
Services de transport aérien des		entre le Canada et les États-	
forces armées entre le Ca-		Unis d'Amérique (1946/12)	158
nada et les États-Unis d'A-		Transport aérien; Accord entre	
mérique (1945/1)	153	le Canada et les États-Unis	
Services de transport aérien;		d'Amérique	
Recommandations pour la		(1943/4)	146
mise en oeuvre de l'article		(1949/14)	173
III de l'arrangement du 18 août 1939 entre le Canada et		Transport civil par air, Accord	
		entre le Canada et les États-	
les États-Unis d'Amérique	140	Unis d'Amérique	150
(1940/13)	140	(1945/2)	153
des États-Unis résidant au		(1947/11)	164
Canada, entre le Canada et		Travail	
		Assurance-chômage; entre le	
les États-Unis d'Amérique	144	Canada et les États-Unis	197
(1942/14) Service militaire, entre le Ca-	7-1-1	d'Amérique (1946/13)	197
nada et les États-Unis d'A-		entre le Canada et les États-	
mérique (1942/7)	143	Unis d'Amérique (1958/	205
mérique (1942/7) Services portuaires: fourniture		28)	203
d'approvidionnement et de		Usage après-guerre par les vé-	
services portuaires; Accord		hicules des États-Unis des	
entre le Canada et les États-		routes canadiennes condui-	
Unis d'Amérique (1955/20)	194	sant de la frontière à la route de l'Alaska, Accord entre le	
Stations météorologiques		Canada et les États-Unis d'-	
entre le Canada et les Etats-		Amérique (1943/17)	148
Unis d'Amérique		Amerique (1943/17)	170

	Page		Page
Etats-Unis d'Amerique		European Atomic Energy Commun	nity
Utilisation additionnelle d'eau pour fins d'énergie électrique		munity (EURATOM) (1959	98
aux chutes Niagara entre le		(22) European Migration; Constitution	70
Canada et les États-Unis d'-		of the Intergovernmental	
Amérique (1941/15)	142	Committee (1954/9) Excédents de biens de guerre,	81
Utilisation des docks et du matériel de charge à Prince-		entre le Canada et les États-	
Rupert, Accord entre le Ca-		Unis d'Amérique (1948/8)	168
nada et les États-Unis d'A-		Exchange control measures be-	
mérique (1946/1)	157	tween Canada and the United States of America, Agree-	
Vaisseaux garde-côte des États-		ment regarding (1940/5)	30
Unis sur les Grands Lacs d'entrer dans les eaux terri-		Exchange of Consuls between	
toriales du Canada en cer-		Canada and the Union of Soviet Socialist Republics	
tains cas, Accord entre le		(1942/9)	35
Canada et les États-Unis d'-		Exchange of personnel between	
Amérique (1940/15)		the Armed Forces of the two	
Visites de membres des forces armées en uniforme, Arrange-		countries: Canada and the United States of America	
ment entre le Canada et les		(1942/5)	35
États-Unis d'Amérique (1941		Exemption from provincial and	
Visites en uniforme faites par	141	municipal taxation of United States defence projects in	
les membres des forces de		Canada, Arrangement be-	
défense nationale entre le		tween Canada and the United	
Canada et les États-Unis d'-		States of America (1943/11)	38
Amérique (1939/13)	148	Exemption pour les personnes résidant au Canada et en	
Vols des aéronefs militaires Accord entre le Canada et		Guyane anglaise de l'impôt	
les Etats-Unis d'Amérique		sur les bénéfices provenant	
(1932/4)	122	de l'exploitation de navires entre le Canada et le Roy-	
(1933/9)(1935/9)	101	aume-Uni (1943/7)	146
(1935/9)(1939/9)	4.00	Exemption réciproque de l'impôt	
(1936/10)	130	sur le revenu des bénéfices réalisés dans les entreprises	
(1937/8)(1938/7)	404	de navigation maritime, Ac-	
Etats-Unis du Mexique	134	cord entre le Canada et l'-	100
Air; Accord entre le Canada et		Italie (1932/1)Exemption réciproque de l'impôt	122
les États-Unis du Mexique		sur le revenu en ce que con-	
(1964/4)	219	cerne certains bénéfices ou	
le Président des États-Unis		gains réalisés par l'intermé- diaire d'une agence, Accord	
du Mexique tendant à assurer		entre le Canada et le Roy-	
le règlement des réclamations		aume-Uni (1935/1)	126
britanniques au Mexique pro- voquées par les pertes ou	•	Exemption réciproque de l'impôt	
dommages résultant d'actes		sur le revenu en ce qui con- cerne les bénéfices provenant	
révolutionnaires survenus en-		des opérations d'armement	
tre le 20 novembre 1910 et le 31 mai 1920 (1928/1)		maritime; Accord avec les	
Ethiopia (1)20/1)	. 115	États-Unis d'Amérique (1928	116
Trade Agreement between Can-		/9) Exemption réciproque de l'impôt	110
ada and Ethiopia (1955/11) Éthiopie	83	sur le revenu en ce qui con-	
Commerce; Accord entre le		cerne les bénéfices réalisés	
Canada et l'Éthiopie (1955		dans les affaires d'armement maritime	
/11)	. 193	Accord entre le Canada et la	
European Atomic Energy Com-		Grèce (1929/12)	118
munity Atomic energy; Agreement be-		Accord entre le Canada et la Norvège (1929/8)	118
tween Canada and the Eur-		Accord entre le Canada et la	
opean Atomic Energy Com-		Suède (1929/16)	119

	Page		Page
Exemption		Exportation	
Accord entre le Canada et le	110	cord entre le Canada et les	
Accord entre le Canada et le	118	États-Unis d'Amérique	
Japon (1929/10)	118	(1949/17)	174
Accord entre le Canada et les		Export of potatoes and seed	
Pays-Bas (1929/11)	118	potatoes, Agreement between Canada and the United States	
Exemption réciproque de l'impôt sur le revenu en ce qui con-		of America (1949/17)	65
cerne les bénéfices réalisés		Export of potatoes and seed	
par les entreprises de naviga-		potatoes from Canada to the	
tion maritime		United States of America (1948/33)	62
Accord entre le Canada et l'- Allemagne (1930/2)	110	Expositions internationales, Con-	02
Accord entre le Canada, le Roy-	119	vention concernant (1934/	
aume-Uni de Grande-Bre-		7)	125
tagne et d'Irlande du Nord		Expositions; Protocole portant	
(1930/4)	119	modification de la Convention concernant les exposi-	
Exhibitions Convention relating to inter-		tions internationales (1957/	
national exhibitions (1934/		27)	201
7)	17	Extradition	
Protocol modifying the Inter-		Convention between Canada and the United States of Am-	
national Convention relating to Exhibition of November		erica (1952/12)	74
22, 1928 (1957/27)	92	Convention entre le Canada et	, ,
Exonération réciproque de l'im-	-	les États-Unis d'Amérique	
pôt sur le revenu dans le cas		(1952/12)	183
de certains bénéfices d'agences, Accord entre le Ca-		Extradition des criminels	
nada et la Nouvelle-Zélande		Dispositions du Traité entre Sa Majesté et la Tchécoslova-	
(1946/5)	157	quie (1928/8)	116
Exonération réciproque de l'im-		Dispositions du Traité entre Sa	
pôt sur les bénéfices réali-	•	Majesté, le Canada et l'Al-	110
sés par les entreprises de navigation maritime; Accord		banie (1928/14) Dispositions de la Convention	116
entre le Canada et la France		entre Sa Majesté, le Canada	
(1932/8)	123	et l'Estonie (1928/10)	116
Exonérations des mesures ayant		Dispositions du Traité entre Sa	
trait au contrôle des changes, Accord entre le Canada et les		Majesté, le Canada et la Fin- lande (1928/13)	116
États-Unis d'Amérique		Dispositions du Traité entre Sa	110
(1940/5)	139	Majesté, le Canada et la Li-	
Exploitation d'un service aérien		thuanie (1928/11)	116
entre le Canada et Terre-		Dispositions du Traité entre Sa Majesté, le Canada et la Ré-	
Neuve par les Lignes Aérien-	148	publique Lettone (1928/12)	116
nes Trans-Canada (1943/20) Explosifs: Droits et brevets se	170	Extradition des malfaiteurs conclu	
rapportant au RDX et à d'-		entre le Canada et les États-	
autres explosifs, Accord entre		Unis d'Amérique Traité et	4.5.5
le Canada et les États-Unis		Protocole (1945/12)	155
d'Amérique (1946/51)	162	Extradition des malfaiteurs, Traité	
Explosives Mutual interchange of patent		entre le Canada et les États-	144
rights in connection with		Unis d'Amérique (1942/10) Extradition of criminals	144
RDX and other explosives,		between Canada and the United	
Agreement between Canada		States of America (1945/12)	46
and the United States of Am-		Treaty between Canada and the	
erica (1946/51) Exportation de pommes de terre		United States of America	35
de tables et de semence du		(1942/10) Treaty between His Majesty and	33
Canada aux États-Unis d'-		Albania extending to Canada	
Amérique (1948/33)	171	(1928/14)	8
Exportation de pommes de terre		Treaty between His Majesty and	
et de pommes de terre de		Czechoslovakia extending to Canada (1928/8)	8
semance aux États-Unis, Ac-		Callada (1720/0)	

	Page		Page
Extradition of criminals		Federal Republic of Germany, see	
Treaty between His Majesty and		also Germany	
Finland extending to Canada		Fédération de Rhodésie	
	8	Commerce; Accord entre le	
(1928/13)	0		
Extradition of fugitive criminals		Canada et la Fédération de	
Convention between His Ma-		Rhodésie et du Nyassaland	000
jesty and Estonia extending to		_ (1958/5)	203
Canada (1928/10)	8	Femmes	
Treaty between His Majesty and		Droits politiques de la femme	
Lithuania extending to Can-		(1957/3)	199
ada (1928/11)	8	Nationalité de la femme	
Treaty between His Majesty and		mariée; Convention sur la	
		nationalité de la femme	
the Latvian Republic extend-	0		
ing to Canada (1928/12)	8	mariée adoptée par l'As-	
		semblée des Nations Unies	000
F		(1960/2)	209
*		Fiji	
Fairbanks, Alaska		Grant to airlines of traffic	
Accord relatif à l'exploitation		rights in Fiji and Canton	
et à l'entretien du réseau de		Island, Agreement between	
		Canada and the United	
communication terrestre entre		Kingdom (1947/37)	58
Edmonton, Alberta et Fair-			56
banks, Alaska, entre le Ca-		Octroi de droits de trafic à des	
nada et les États-Unis d'A-		lignes aériennes dans les Fidji	
mérique (1948/6)	168	et l'île Canton, Accord entre	
Land line communication sys-	100	le Canada et le Royaume-Uni	
		(1947/37)	167
tem between Edmonton,		Films and film production; Agree-	
Alta. and Fairbanks, Alaska,		ment between Canada and	
Agreement between Canada		France (1963/16)	107
and the United States of			101
America (1948/6)	59	Final Act of the International	
Faroe Islands		Civil Aviation Organization	
Air; Agreement on the joint		Conference on air navigation	
financing of certain air navi-		services in Iceland (1948/17)	169
gation services in Greenland		Finance	
and the Faroe Islands (1957/		Accord complémentaire entre le	
7)	89	Canada et la Belgique (1948/	
Air Novigation Carriage in	0)	28)	171
Air Navigation Services in		Accord complémentaire entre le	. , ,
Greenland and the Faroe		Canada et la Chine (1947/	
Islands, Final Act of ICAO	- 1		16/
Conference (1949/13)	64	14)	164
Federal Republic of Germany		Accord complémentaire entre le	
Defence		Canada et la France (1947/	
Agreement between Canada		23)	165
and the Federal Republic		Accord complémentaire entre le	
of Germany (1963/23)	108	Canada et la Norvège (1947/	
between Canada and the		31)	166
Federal Republic of Ger-		Accord complémentaire entre le	
many (1961/4)	102	Canada et la Tchécoslova-	
Defence: Status of Forces in	102	quie (1947/32)	166
the Federal Depublic of		Accord complémentaire entre le	100
the Federal Republic of			
Germany;		Canada et les Pays-Bas	10
Agreement between the par-		(1947/9)	164
ties to the North Atlantic		Accord entre le Canada et la	
Treaty and the Federal		Banque de développement	
Republic of Germany		interaméricaine (1964/28)	221
(1963/21)	108	Accord entre le Canada et la	
Science; Exchange of informa-		Belgique	
tion; between Canada and		(1945/22)	156
the Federal Republic of Ger-		(1946/21)	159
many (1964/18)	110	(1947/10)	164
War graves; Agreement be-	110	Accord entre le Canada et la	
		Chine (1946/20)	159
tween Canada and other			100
Commonwealth Countries,		Accord entre le Canada et la	150
the Federal Republic of		France (1946/14)	158
Germany and France (1957/	0.2	Accord entre le Canada et la	4.6
35)	92	Norvège (1945/27)	156

	Page		Page
Finance		Finance	
Accord entre le Canada et la		Convention on the Organization	
Tchécoslovaquie		for Economic Co-operation	
(1945/25)	156	and Development (1961/18)	103
(1945/29)	156	Convention relative à l'Organi-	
(1946/55)	163	sation de Coopération et de	
Accord entre le Canada et le	205	Développement économiques	
Ceylan (1958/27)	205	(et documents connexes)	
Royaume-Uni		(1961/18)	213
(1946/9)	158	Indus Basin Development Fund	404
(1951/29)	181	Agreement (1961/1)	101
(1953/22)	188	Indus Basin Development Fund	
(1957/2)	198	(supplemental) Agreement, 1964 (1964/8)	109
Accord entre le Canada et les	-, 0	Statuts de la Société financière	109
Indes Néerlandaises (1945/		internationale (1956/16)	197
31)	156	Statuts de l'Association Inter-	~ .
Accord entre le Canada et les		nationale de Développement	
Pays-Bas		(1960/8)	209
(1945/28)	156	Financial Agreement between	
(1946/19)	159	Canada and Belgium	
(1952/9)	183	(1945/22)	47
Accord entre le Canada et l'Inde		(1946/21)	50
(1958/4)	203	Financial Agreement between	
(1958/25)	205	Canada and Belgium, supplement	
(1963/4)	216	(1947/10)	55
Accord relatif au Fonds de mise	210	(1948/28)	62
en valeur du bassin de l'Indus		Financial Agreement between	
(supplément), 1964 (1964/8)	219	Canada and China (1946/20)	50
Accord sur le Fonds de mise		Financial Agreement between	
en valeur du bassin de l'Indus		Canada and China, supple-	
(1961/1)	211	ment (1947/14)	55
Accord visant les règlements		Financial Agreement between	
entre le Canada et la zone	156	Canada and Czechoslovakia	47
franc (1945/24)	130	(1945/25)	47 48
and Ceylon (1958/27)	95	(1945/29) (1946/55)	54
Agreement between Canada		Financial Agreement between	24
and India		Canada and Czechoslovakia,	
(1958/4)	93	supplement (1947/32)	58
(1958/25)	95	Financial Agreement between	
(1963/4)	106	Canada and France (1946/	
Agreement between Canada		14)	50
and the Inter-American De-	111	Financial Agreement between	
velopment Bank (1964/28)	111	Canada and France, supple-	
Agreement between Canada and the Kingdom of the		ment (1947/23)	56
Netherlands (1963/1)	105	Financial Agreement between	
Agreement between Canada	103	Canada and Norway (1945/	45
and the Netherlands (1952/		27)	47
9)	74	Financial Agreement between	
Agreement between Canada		Canada and Norway, supple-	57
and the United Kingdom		ment (1947/31)	31
(1951/29)	72	Financial Agreement between	
(1953/22)	79	Canada and the Netherlands	47
Articles of Agreement of the		(1945/28)(1946/19)	50
International Development	99	Financial Agreement between	
Association (1960/8)	77	Canada and the Netherlands	
Articles of Agreement of the		Indies (1945/31)	48
International Finance Corporation (1956/16)	87	Financial Agreement between	
between Canada and the United	01	Canada and the Netherlands,	
Kingdom (1957/2)	89	supplementary (1947/9)	55
Convention exécutoire entre le		Financial Agreement between	
Canada et les Pays-Bas		Canada and the United King-	40
(1963/1)	215	dom (1946/9)	49

	Page		Page
Financial obligations and provid-		Fish and fisheries	
ing for the cessation of the		Agreement to facilitate the as-	
liquidation of Austrian pro-		cent of the salmon in Hell's Gate Canyon and Elsewhere	
perty, Agreement discharging Austria (1930/8)	12	in the Fraser River System	
Financial settlements between		between Canada and the	
Canada and the Franc Area		United States of America	
(1945/24)	47	(1944/22)	42
Finland		Board of inquiry for the Great	
Armistice with Finland (1944/		Lakes Fisheries between Can- ada and the United States of	
38)	44	America (1940/2)	30
Convention on legal proceed-		Convention between His Ma-	
ings in civil and commercial matters between His Majesty,		jesty and the United States of	
Canada and the President of		America for the protection,	
Finland (1936/5)	21	preservation and extension of the sockeye salmon fisheries	
Double taxation; Taxes on in-		in the Fraser River system	
come; Convention between		(1937/10)	24
Canada and Finland (1959/ 23)	98	Halibut Fishery; Convention	
Extradition of criminals: Treaty	70	between Canada and the United States of America	
between His Majesty and		(1953/14)	78
Finland extending to Canada	0	International Convention for	70
(1928/13)	8	the High Sea Fisheries of the	
Moscow Protocol of October 8, 1944 to the Armistice Agree-		North Pacific Ocean (1953/	
ment with Finland of Sep-		Jatamatianal Convention for	77
tember 19, 1944, Supplemen-		International Convention for the Northwest Atlantic Fish-	
tary Protocol (1947/24)	56	eries (1950/10)	67
Peace with Finland (1947/7)	55	Port privileges to halibut fish-	
Trade relations between Can- ada and Finland (1948/25)	62	ing vessels on the Pacific	
Vessels; Agreement between	02	Coast of the United States of	
Canada and Finland (1963/		America and Canada, Convention (1950/5)	67
6)	106	Preservation of the halibut fish-	07
Visas between Canada and Fin-		ery of the Northern Pacific	
land (1956/3)	86	Ocean and Bering Sea, Con-	
(1959/1)	96	vention between Canada and	
Finlande		the United States of America (1937/9)	24
Actes de procédure en matières		Sanitary practices in the shell-	27
civiles et commerciales, Con-		fish industries and related	
vention entre le Canada et la	120	matters, between Canada and	
Finlande (1936/5)	129	the United States of America	
le revenu; Convention entre		(1948/10)	60
le Canada et la Finlande		Fisheries Convention between Canada	
(1959/23)	208	and the United States of	
Extradition des criminels: dis-		America (1955/19)	84
positions du Traité entre Sa Majesté, le Canada et la Fin-		Protocol between Canada and	
lande (1928/13)	116	the United States of America	91
Navires; Accord entre le Ca-		(1957/21)Protocol to the International	71
nada et la Finlande (1963/6)	216	Convention for the North-	
Protocole supplémentaire au		west Atlantic Fisheries	
Protocole de Moscou du 8 octobre 1944 à l'Accord d'-		(1959/4)	96
armistice avec la Finlande		Fisheries Convention between Canada and the United States	
(1947/24)	165	of America, Great Lakes	
Traité de paix avec la Finlande		(1946/13)	50
(1947/7)	163	Fishing vessels to land salt and	
Visas; entre le Canada et la Finlande		fish in Newfoundland for	
(1956/3)	196	temporary storage in bond	
(1959/1)		during the calendar year 1944, between Canada and	
Finlande, Armistice (1944/38)		Newfoundland (1944/14)	41

	Page		Page
Fleuve Columbia		Food	I ago
Eaux limitrophes; Traité du fleuve Columbia, et documents connexes; entre le		Labour; Convention concerning food and catering for crews on board ship (1957/10)	90
Canada et les États-Unis d'Amérique (1964/2) Fleuve Fraser	218	Food and Agriculture Organiza- tion of the United Nations, Constitution (1945/32)	48
Pêche du saumon sockey dans les eaux du fleuve Fraser, Convention entre le Canada		Forage de puits de pétrole dans le Nord-Ouest du Canada, entre le Canada et les États-	
et les États-Unis d'Amérique pour la protection, la con- servation et l'expansion		Unis d'Amérique (1943/18) Forces armées, Échange de per-	148
(1937/10)	132	sonnel, Accord entre le Ca- nada et les États-Unis d'A- mérique (1942/5)	143
fleuve St-Laurent, entre le Canada et les États-Unis d'-		Forces canadiennes aux Ber- mudes; entre le Canada et le Royaume-Uni et l'Irlande du	
Amérique (1940/11) Inspection quarantenaire des navires entrant dans le dé-	139	Forces navales qui seront maintenues sur les Grands Lacs,	220
troit de Puget et les eaux adjacentes ou dans les Grands Lacs via le fleuve St-Laurent	440	Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1940/12)	139
(1929/14)	119	Forces navales sur les Grands Lacs, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique	
Flights of military aircraft Agreement between Canada and the United States of		(1942/3) Forces militaires; entre le Canada et les Nations Unies (1957/	143
America (1938/7) Agreement between Canada and the United States of	26	Formation professionnelle au Canada d'anciens combattants	201
America granting reciprocal "blanket" permission for the period of one year from July 1, 1932 (1932/4)	14	de Terre-Neuve, Accord (1946 /11) Fox furs; Trade agreement between Canada and the United	158
Flights of Military Aircraft be- tween Canada and the United	A-1	States of America (1941/10) Franc area; Financial settlements	33 47
States of America (1935/9)(1936/10)	22	between Canada (1945/24) France Abolition des capitulations au	4/
(1937/8) (1939/9) Flights of military aircraft be-	29	Maroc et à Zanzibar, Convention entre le Royaume- Uni et la France (1938/1)	133
tween Canada and the United States of America, prolong- ing for one year and modify-		Actes de procédure en matières civile et commerciale, entre sa Majesté, le Canada et la République française (1938/	
ing the agreement of September 15-16, 1932 (1934/9) Flights of military aircraft be-	17	Agreement between Canada and France providing for the	116
tween Canada and the United States of America, Reciprocal "blanket" permission of Sep-		reciprocal exemption from taxation of profits derived from the operation of ships	
tember 15-16, 1932 (1933/9) Fonderie à Trail, Colombie-Bri-	16	(1932/8)	15
tannique, Certaines plaintes que fait surgir l'exploitation, Convention entre le Canada		(1955/24) (1958/24) Air: entre le Canada et la	85 95
et les États-Unis d'Amérique (1935/20)	128	France (1955/24)(1958/24)	194 205
le Canada et les États-Unis	181	Air services between Canada and France (1950/13)	68

	Page		Page
rance		France	
Application of the French na-		Défaite de l'autorité suprême	
tional solidarity tax to Ca-		à l'égard de l'Allemagne,	
nadian nationals and corpor-		Déclaration (1945/16)	155
ations, Agreement between		Défense; Renseignements scien-	
Canada and France (1947/		tifiques relatifs à la défense;	
28)	57	entre le Canada et la France	
Arrangement postal entre le		(1962/7)	214
Canada et la France (1930/		Double imposition	
1)	119	Droits de mutation par décès;	
Burial; between Canada and		Convention entre le Ca-	
France (1956/19)	88	nada et la France (1953/8)	187
Claims; Agreement between		Impôt sur le revenu; Conven-	
Canada and France (1951/		tion entre le Canada et la	
17)	70	France (1953/7)	187
Commerce; Relations entre le		Double taxation	
Canada et la France (1937/		Succession duties; Agree-	
12)	132	ment between Canada and	
Commercial relations between		France (1953/8)	78
Canada and France (1937/		Taxes on income; Agreement	
12)	24	between Canada and	
Compensation of Canadian in-		France (1953/7)	77
terests in nationalized gas		Droits des nationaux et les	
and electricity undertakings		questions de commerce et de	
in France: Convention be-		navigation, Convention entre	
tween Canada and France		le Canada et la France	
(1951/2)	69	(1936/18)	131
Convention between His Majes-		Exonération réciproque de l'im-	
ty and France respecting le-		pôt sur les bénéfices réali-	
gal proceedings in civil and		sés par les entreprises de na-	
commercial matters extend-	ρ	vigation maritime; Accord	
ing to Canada (1928/15)	8	entre le Canada et la France	100
Convention concernant l'é-		(1932/8)	123
change des mandats-poste entre le Canada et la France		Finance	
et l'Algérie (1935/7)	126	Accord complémentaire entre	
Convention concernant le trans-	120	le Canada et la France	165
fert à l'État français de la		(1947/23)Accord entre le Canada et la	103
propriété des emplacements		France (1964/14)	158
des monuments britanniques		Accord visant les règlements	100
commémoratifs de la guerre		entre le Canada et la zone	
1914-1918 entre les Gou-		franc (1945/24)	156
vernements du Royaume-Uni,		Financial Agreement between	200
du Canada, du Common-		Canada and France (1946/	
wealth d'Australie et de la		14)	50
Nouvelle-Zélande et le Gou-		Financial Agreement between	
vernement de la République		Canada and France, supple-	
française (1938/19)	135	ment (1947/23)	56
Culture; Accord sur les rela-		Impôt français de solidarité	
tions cinématographiques		nationale aux ressortissants	
franco-canadiennes (1963/		canadiens et aux sociétés	
16)	217	canadiennes, entre le Canada	
Culture; Agreement between		et la France (1947/28)	166
Canada and France concern-		Indemnisation pour dommages	200
ing films and film production	107	de guerre, entre le Canada et	
(1963/16)	107	la France (1947/20)	165
Declaration and other docu-		Inhumation; entre le Canada et	
ments regarding the Defeat of Germany and the assump-		la France (1956/19)	197
tion of Supreme Authority		Mainlevée du contrôle du Gou-	
with respect to Germany by		vernement sur certains biens	
the Governments of the		privés, entre le Canada et la	
United Kingdom, the United		France	
States of America and the		(1946/16)	158
Union of Soviet Socialist Re-		(1951/27)	180
publics and the provisional		Money orders exchange be-	
Government of the French		tween Canada and France	
Republic (1945/16)	46	and Algeria (1935/7)	18

	Page		Page
France		France	
Postal agreement between Can-		Visas; Accord entre le Canada	
ada and France regulating		et la France (1950/7)	176
the postage rates on letters,		War damage compensation be-	
post-cards and commercial	4.4	tween Canada and France	
papers (1930/1)	11	(1947/20)	56
Prestation par le Canada de		war graves	
fournitures de guerre cana- diennes, Accord entre le Ca-		Agreement between Canada	
nada et le Comité français de		and other Commonwealth	
la Libération Nationale		Countries, the Federal Re-	
(1944/12)	150	public of Germany and	0.0
Réclamations; Accord entre le	150	France (1957/35)	92
Canada et la France (1951		Agreement between Govern- ment of the United King-	
17)	179	dom, Canada, the Com-	
Release of certain private pro-	- 1 2	monwealth of Australia,	
perty from Government Con-		New Zealand, the Union	
trol; Agreement between		of South Africa and India	
Canada and France (1951/		and the German and	
27)	72	French Governments	
Release of private property		(1935/22)	20
from Government control,		Agreement between the Bri-	
between Canada and France		tish Commonwealth and	
(1946/16)	50	France (1951/30)	72
Restauration des droits de pro-		Franchise de douane consentie	
priété industrielle, Accord		aux fonctionnaires de l'État,	
entre le Canada et la France	1.00	entre le Canada et les États-	
(1948/11)	169	Unis d'Amérique (1942/20)	145
Restoration of industrial pro-		Fraser	143
perty rights affected by		Montaison du saumon dans le	
World War II, Agreement between Canada and France		canon de Hell's Gate et	
(1948/11)	60	autres lieux du bassin du	
Rights of nationals and com-	00	Fraser, Accord entre le Ca-	
mercial and shipping matters		nada et les États-Unis d'A-	
between Canada and France,		mérique (1944/22)	151
Convention (1936/18)	23	Fraser River	
Science		Convention between His Ma-	
Defence Science Informa-		jesty and the United States	
tion, between Canada and		of America for the protec-	
France (1962/7)	104	tion, preservation and exten-	
Renseignements scientifiques		sion of the sockeye salmon	
relatifs à la défense; entre		fisheries in the Fraser River	0.4
le Canada et la France	214	system (1937/10)	24
(1962/7)	214	Fraser River System	
Sépultures militaires		Agreement to facilitate the as-	
Accord entre le Canada et		cent of the salmon in Hell's	
d'autres pays du Common-		Gate Canyon and elsewhere	
wealth, la République fé- dérale d'Allemagne et la		in the Fraser River System between Canada and the	
France (1957/35)	202	United States of America	
Accord entre le Common-		(1944/22)	42
wealth britannique et la		Frégates, Prêt, entre le Canada	
France (1951/30)	181	et la Norvège (1958/17)	204
Convention (1935/22)	128	French Committee of National	
Services aériens, Accord entre		Liberation	
le Canada et la France (1950		War supplies to the French	
/13)	177	Committee of National Lib-	
Stagiaires; Accord entre le Ca-	40-	eration under the war appro-	
nada et la France (1956/17)	197	priation (United Nations	
Trainees; Agreement between		Mutual Aid) Act of Canada,	
Canada and France (1956/	-00	1943 (1944/12)	41
17)	88	French Republic	
Visa requirements for Canadian		Abolition of capitulations in	
and French citizens visiting		Morocco and Zanzibar, Convention between the United	
France and Canada (1950/	67	Kingdom and the President	
7)	67	Kingdom and the Freshent	

	Page		Page
French Republic		Gander Lake	
of the French Republic (1938/1) Convention concerning the transfer to the French State of the property in the site of	25	Canada, s'y poser et en re- partir et de faire usage des aéroports de Botwood et de Gander Lake à Terre-Neuve aux fins de ses services de	
British monuments commemorative of the War 1914-18 (1938/19) French Republic see also France Froid: Convention se substituant	27	l'Atlantique, entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1944/25) Gander Lake Airport, Nfld. American Export Airlines In-	151
à la Convention du 21 juin 1920 modifiée le 31 mai 1937, relative à l'Institut Interna- tional du Froid (1955/31) Frontière de Thrace (1923) entre le Canada et la Bulgarie, Certaines dispositions du	195	corporated to fly into, through and away from Canada and to use the Airports at Bot- wood and Gander Lake, Nfld., in connection with the operation of its Atlantic ser- vices, Permission between Canada and the United States	
Traité de Neuilly (1919) et de la Convention de Lausanne (1938/25) Frontiers of Thrace: Treaty of	136	of America (1944/25)	43
Neuilly (1919) and the Convention of Lausanne, between Canada and Bulgaria (1938/25)	28	and electricty undertakings in France: Convention between Canada and France (1951/	69
Fruit Commerce; Droits de douane sur les oranges importées au Canada, Accord entre le Ca- nada et l'Union sud-africaine		Protocol for the prohibition of the use in war of asphyxiat- ing, poisonous or other gases and of bacteriological meth-	0)
(1946/36) Commerce; Droits sur les oranges importées au Canada, Accord entre le Cana-	161	ods of warfare (1930/3)	11
da et l'Australie (1946/38) Trade Agreement as regards duty on oranges imported in Canada between Canada and	161	concernant la prohibition d'emploi à la guerre (1930/3) General Act for the pacific settle-	
the Union of South Africa (1946/36)	52	ment of international disputes (1931/4)	14
Trade Agreement between Can- ada and Australia as regards duty on oranges imported		General Index, Canada Treaty Series, 1946-1959 (1960/1) General Index to Treaty Series,	99
into Canada (1946/38)	52	1928-1940 (1940/16)	
Fur seals, North Pacific Ocean; Interim Convention on Con-	75	General Treaty for the renunciation of war (1929/7) Genocide: Convention on the pre	10
servation of North Pacific Fur Seals (1957/26) Fur seals, North Pacific Ocean;	91	vention and punishment of the crime (1949/27) Génocide: Convention pour la	66
Protocol amending the In- terim Convention on Conser- vation of North Pacific Fur		prévention et la répression du crime (1949/27)	175
Seals (1964/26) Fur seals preservation and protection of the Bering Sea and	111	Gens de mer, Convention con- cernant l'examen médical (1955/32)	195
the North Pacific Ocean, Agreement between Canada and the United States of America (1942/25)	37	German External Debts, Agreement (1953/2) German holding in Switzerland. Agreement between the allied and Swiss Governments (1948)	77
G		German-owned Patents, Agree-	. 62
Gander Lake American Export Airlines In- corporated de survoler le		ment for the Extension to Italy of the International Accord (1953/5)	

	Page		Page
German-owned patents, Final Act		Germany	
of the Conference (1946/46)	53	Declaration and other docu-	
German-owned patents of July		ments regarding the Defeat	
27, 1946, Protocol amending		of Germany and the assump-	
the International Accord		tion of Supreme Authority	
(1947/38)	58	with respect to Germany by	
German Reich		the Governments of the	
Agreement between Canada		United Kingdom, the United	
and the German Reich for the		States of America and the	
return of unliquidated se-		Union of Soviet Socialist	
questrated German property		Republics and the provis-	
(1930/11)	12	ional Government of the	
Convention on legal proceed-		French Republic (1945/16)	46
ings in civil and commercial		Defence	
matters between His Majesty,		Agreement between Canada,	
Canada and the President of		the United Kingdom of	
the German Reich (1935/	10	Great Britain and North-	
11)	19	ern Ireland and the Fed-	
Germany		eral Republic of Germany	
Acts of German Military Sur-		(1963/22)	108
render (1945/15)	46	between Canada and the Fed-	
Agreement between Canada		eral Republic of Germany	
and Germany providing for		(1956/21)	88
the reciprocal exemption		between Canada et the Fed-	
from income tax of earnings		eral Republic of Germany	100
derived from the operation	4.4	(1961/4)	102
of ships (1930/2)	11	concerning the status of Ca-	
Agreement for the complete		nadian Forces stationed in Germany (1956/26)	88
and final settlement of the		Convention on the presence	00
financial liabilities of Ger-		of foreign forces in the	
many relating to the Great	12	Federal Republic of Ger-	
War (1930/7)	12	many (1955/7)	83
Agreement on most-favoured- nation treatment for areas of		Protocol to the North At-	
Western Germany under mil-		lantic Treaty on the Acces-	
itary occupation (1948/19)	61	sion of the Federal Repub-	
Air; Agreement between Can-	01	lic of Germany (1955/6)	83
ada and the Federal Repub-		Double taxation; Taxes on in-	
lic of Germany (1961/6)	102	come; Convention between	
Arrangement between the Cred-		Canada and the Federal Re-	
itor Powers for the accep-		public of Germany (1957/	
tance of the Young Plan as		12)	90
regards (1930/6)	12	Legal proceedings in Civil and	
Atomic energy; Agreement be-		commercial matters, Agree-	
tween Canada and the Fed-		ment between Canada and	
eral Republic of Germany		the Federal Republic of Ger-	70
(1957/29)	92	many (1953/17)	79
Claims to German enemy as-		Payments agreement between	
sets, Agreement relating to		Canada and Germany (1936/	23
the resolution of conflicting	50	19)	23
(1947/35)	58	Reparation from Germany on	
Claims to German enemy as-		the establishment of an inter	
sets, Resolution of conflict-	70	allied reparation agency and	
ing (1951/8)	70	on the restitution of mone-	
Commercial "modus vivendi"		tary gold, Protocol attached	
between Canada and Ger-	1.5	to the Paris Agreement of 14 January, 1946 (1948/16)	61
many (1933/1)	15	Pacalution of conflicting claims	0.2
Commercial "modus vivendi"		Resolution of conflicting claims to German enemy assets	
of December 20/27, 1932, be-		(1952/28)	76
tween Canada and Germany,		Science: Exchange of informa-	, 0
prolonging for nine months	. 15	tion; between Canada and	
(1933/7)	. 13	the Federal Republic of Ger-	
Commercial "modus vivendi"		many (1964/18)	110
of March 29-30, 1933, be-		Visas; Agreement between Can-	
tween Canada and Germany,		ada and the Federal Repub-	
extending indefinitely (1934/	16	lic of Germany (1953/19)	79
1)	10		

	Page		Page
Germany		Grands Lacs	
Visits by naval vessels to for-		les Grands Lacs entre le Ca-	
eign ports between Canada Germany (1937/2)	23	nada et les États-Unis d'A-	161
War graves		mérique (1946/40) Bassin des Grands Lacs et du	161
Agreement between Canada		fleuve St-Laurent, entre le	
and other Commonwealth Countries, the Federal Re-		Canada et les États-Unis	
public of Germany and		d'Amérique (1940/11)	139
France (1957/35)	92	Commission d'enquête concer-	
Agreement between Govern-		nant les pêcheries des Grands Lacs entre le Canada et les	
ment of the United King-		États-Unis d'Amérique (1940	
dom, Canada, the Com- monwealth of Australia,		2)	138
New Zealand, the Union		Convention relative à la pêche	
of South Africa and India		dans les Grands Lacs entre	
and the German and French Governments (1935)		le Canada et les États-Unis	
/22)	20	d'Amérique (1946/13)	158
Agreement between the Brit-		Forces navales qui seront maintenues sur les Grands Lacs,	
ish Commonwealth and		Accord entre le Canada et	
Federal Republic of Germany (1957/36)	93	les États-Unis d'Amérique	
Ghana, République	75	(1940/12)	139
Défense; Accord d'assistance		Inspection quarantenaire des	
technique; accord entre le		navires entrant dans le détroit de Puget et les eaux adja-	
Canada et la République du Ghana (1962/1)	213	centes ou dans les Grands	
Gisements pétrolifères dans le	213	Lacs via le fleuve St-Laurent	
Nord-Ouest du Canada, Ac-		(1929/14)	119
cord visant l'exploitation et		Lignes de charge pour les navires accomplissant des	
l'exploration entre le Ca- nada et les États-Unis d'A-		voyages internationaux sur	
mérique (1944/16)	150	les Grands Lacs, Accord au	
Glaces; Accord relatif au finance-		sujet de la reconnaissance	
ment du service de recherche		réciproque des règles entre le Canada et les États-Unis	
des glaces dans l'Atlantique nord (1956/12)	197	d'Amérique (1940/3)	138
Goose Bay, Labrador	171	Sécurité sur les Grands Lacs	150
Air base at Goose Bay, Labra-		par la radio; Accord entre le	
dor, Agreement between Can-		Canada et les États-Unis	
ada and Newfoundland (1944 / 30	43	d'Amérique (1952/25)	184
Établissement d'une base aé-	45	Sécurité sur les Grands Lacs par la radio; Accord entre le	
rienne, Mémoire d'un Accord		Canada et les États-Unis	
entre le Canada et Terre-	152	d'Amérique (1952/25)	185
Neuve (1944/30)Grande-Bretagne	132	Vaisseaux garde-côte des États-	
Convention entre Sa Majesté		Unis sur les Grands Lacs	
et le Président des États-		d'entrer dans les eaux territo-	
Unis du Mexique tendant à		riales du Canada en certains cas, Accord entre le Canada	
assurer le règlement des ré- clamations britanniques au		et les États-Unis d'Amérique	
Mexique provoquées par les		(1940/15)	140
pertes ou dommages résul-		Grant to airlines of traffic rights	
tant d'actes révolutionnaires survenus entre le 20 novem-		in Fiji and Canton Island,	
bre 1910 et le 31 mai 1920		Agreement between Canada and the United Kingdom	
(1928/1)	115	(1947/37)	58
Grands Lacs		Great Britain	
Accord (Rush-Bagot) concernant les forces navales sur		Commerce: Cereal imports; be-	
les Grands Lacs, entre le		tween Canada and the United Kingdom of Great Britain	
Canada et les États-Unis		and Northern Ireland (1964/	
d'Amérique (1942/3)	143	10)	109
Accord Rush-Bagot de 1817 re- latif aux forces navales sur		Co-ordinated control of mer- chant shipping (1944/28)	43
Addi dun lorcos maranos sur		maile bilipping (1) TT/20)	10

	Page		Pag
Great Lakes		Grèce	
Load line regulations for vessels		Défense; Renseignements scien-	
engaged in international voy-		tinques relatifs à la défense:	
ages on the Great Lakes be-		entre le Canada et la Grèce	
tween Canada and the United		(1962/12)	214
States of America (1940/3)	30	Exemption réciproque de l'im-	
Naval forces to be maintained		pot sur le revenu en ce qui	
on the Great Lakes, Agree- ment between His Majesty		concerne les bénéfices réali-	
and the United States of		sés dans les affaires d'arme-	
America (1940/12)		ment maritime, Accord entre	
Permission for United States	31	le Canada et la Grèce (1929/	110
coast guard vessels on the		Traité de l'Atlantique Nord,	118
Great Lakes to enter Cana-		Accession de la Grèce et de	
dian Territorial waters in cer-		la Turquie (1952/8)	183
tain circumstances, Agree-		Visas; entre le Canada et la	100
ment between Canada and		Grèce	
the United States of America		(1957/19)	200
(1940/15)	31	(1959/19)	208
Promotion of Safety on the		Greece	
Great Lakes by means of		Agreement between Canada	
radio; Agreement between		and Greece providing for the	
Canada and the United	P "	reciprocal exemption from	
States of America (1952/25)	75	income tax earnings derived	
Quarantine inspection of ves-		from the operation of ships	4.0
sels Puget Sound and waters		(1929/12)	10
adjacent thereto the Great Lakes via St. Lawrence River,		Commercial "modus vivendi"	
agreement between Canada		between Canada and Greece	56
and the United States of		(1947/21)Co-ordinated control of mer-	30
America (1929/14)	10	chant shipping (1944/28)	43
Rush-Bagot agreement concern-	20	Defence: Defence Science In-	70
ing the naval forces on the		formation; between Canada	
Great Lakes between Canada		and Greece (1962/12)	104
and the United States of		Economic aid; between Canada	
America (1942/3)	34	and Greece (1963/12)	107
Rush-Bagot Agreement of 1817		North Atlantic Treaty, Acces-	
concerning the naval forces		sion of Greece and Turkey;	
on the Great Lakes between		Protocol (1952/8)	74
Canada and the United States	50	Visas; between Canada and	
of America (1946/40)	52	Greece	91
Great Lakes Fisheries between		(1957/19)	98
Canada and the United		(1959/19)Greenland	70
States of America, Board of	20	Air; Agreement on the joint	
inquiry (1940/2)	30	financing of certain air navi-	
Freat Lakes Fisheries Conven-		gation services in Greenland	
tion between Canada and the		and the Faroe Islands (1957/	
United States of America	50	7)	89
(1946/13)	50	Air: Air traffic control over	
Great Lakes-St. Lawrence Basin between Canada and the		southern Greenland; between	
United States of America		Canada and Denmark (1963/	100
(1940/11)	31	9)	106
Frèce		Air Navigation Services in	
Actes de procédure en matières		Greenland and the Faroe Islands, Final Act of ICAO	
civiles et commerciales, Con-		Conference (1949/13)	64
vention entre le Canada et le		Groënland	0.1
Roi des Hellènes (Grèce)		Air; Accord sur le financement	
(1938/11)	134	collectif de certains services	
Aide économique; entre le Ca-	0.17	de navigation aérienne du	
nada et la Grèce (1963/12)	217	Groënland et des Îles Féroé	
Commerce: "modus vivendi"		(1957/7)	199
entre le Canada et la Grèce	165	Navigation aérienne au Groën-	
(1947/21)	165	land aux Îles Féroé, Acte	
Co-ordination du contrôle de		final de la Conférence de	
la marine marchande, Accord (1944/28)	152	1'OACI (1949/13)	173

	Page		Page
Groënland méridional		Guerre	
Air; Contrôle de la circulation		Canada et le Commonwealth	
aérienne au-dessus du Groën-		d'Australie (1944/5)	149
land méridional; entre le		Protocole concernant la pro-	
Canada et le Danemark		hibition d'emploi à la guerre	
(1963/9)	216	de gaz asphyxiants, toxiques	
Guatemala		ou similaires et des moyens	
Commerce; Accord entre le		bactériologiques (1930/3)	119
Canada et le Guatemala		Réclamations, Accord entre le	117
(1939/3)	137	Canada et la Belgique (1946/	
Commerce; Arrangement entre		33)	160
le Canada et le Guatemala		Réclamations, Accord entre le	100
(1937/17)	133	Canada et le Royaume-Uni	
Commercial agreement between	100		158
Canada and Guatemala		(1946/10)	150
(1937/17)	25		
Trade agreement between Can-	<i>200</i> U	impayés concernant l'appro-	
ada and Guatemala (1939/		visionnement en fournitures	
3)	28	et en services en temps de	
Guerre	20	guerre, Accord entre le Ca-	
Accord pour le règlement com-		nada et les États-Unis d'Amé-	
plet et définitif des obliga-		rique (1949/9)	173
tions financières de l'Alle-		Réparation des dommages de	
magne résultant de la grande		guerre aux biens privés, Ac-	
	120	cord entre le Canada et la	
guerre (1930/7)	120	Belgique (1949/1)	172
Collaboration pour la produc-		Traité général de renonciation	
tion, Déclaration entre le		(1929/7)	118
Canada et les États-Unis		Guerre, Créances nées, Accord	
d'Amérique (1941/14)	142	entre le Canada et la Nor-	
Conventions relatives à la		vège (1950/8)	176
Croix-Rouge et aux prison-		Guerre, Créances nées, Accord	
niers de guerre (1942/6)	143	entre le Canada et la Yougo-	
Disposition du matériel de		slavie (1950/9)	176
guerre en surplus entre le		Guerre, Créances nées, Accord	- , -
Canada et les États-Unis		entre le Canada et le Dane-	
d'Amérique (1946/31)	160	mark (1950/6)	176
Excédents de biens, entre le	100	Guerre, Prestation de fournitures,	
		Accord entre le Canada et le	
Canada et les États-Unis	1.00	Royaume-Uni (1944/3)	149
d'Amérique (1948/8)	168	Guerre, Prestation de fournitures,	
Indemnisation pour dommages,		Accord entre le Canada et	
entre le Canada et la France	1.05	l'Union Soviétique (1944/4)	149
(1947/20)	165	Guerre sous-marine dans la partie	
Indemnisation des dommages,		IV du Traité de Londres,	
entre le Canada et les Pays-	1.62	Procès-verbal concernant les	
Bas (1946/53)	163	règles (1936/17)	131
Prestation par le Canada à la		Guyane anglaise	
Chine de fournitures (1944/	140	Double imposition, impôt sur	
9)	149	le revenu; Accord entre le	
Prestation par le Canada de		Canada et le Royaume-Uni	
fournitures de guerre cana-		étendant à la Guyane an-	
diennes, Accord entre le		glaise et à Ste-Lucie (1952/	
Canada et le Comité français		11)	183
de la Libération Nationale	150	Exemption pour les personnes	100
(1944/12)	150	résidant au Canada et en	
Prestation par le Canada de		Guyane anglaise de l'impôt	
fournitures de guerre cana-		sur les bénéfices provenant	
diennes à la Nouvelle-Zé-	150	de l'exploitation de navires	
lande, Accord (1944/18)	130	entre le Canada et le Roy-	
Prestation par le Canada de		aume-Uni (1943/7)	146
fournitures de guerre cana-		(1710)	
diennes à l'Inde, Accord		**	
entre le Canada et l'Inde	150	Н	
(1944/31)	152		
Prestation par le Canada de		Habitations à Pepperrell, entre le	
fournitures de guerre cana-			
diennes du Commonwealth		Canada et les États-Unis	100
d'Australie, Accord entre le		d'Amérique (1956/6)	196

	Page		Page
Haines-Fairbanks, Entretien dur-		Hayti	
ant l'hiver du pipeline; entre		Commercial "modus vivendi"	
le Canada et les États-Unis		between Canada and Havti	
d'Amérique (1964/27)	221	(1935/5)	18
Haines-Fairbanks, Entretien dur-		(1935/10)	19
ant l'hiver; entre le Canada		Commercial "modus vivendi"	
et les États-Unis d'Amérique		of 1935 between Canada and Hayti	
(1964/3)	219	(1936/7)	21
Haines-Fairbanks, Pétrole; En-		_ (1937/3)	23
tretien durant l'hiver d'un		Trade agreement between Can-	20
secteur du pipeline Haines		ada and Hayti (1938/16)	27
Fairbanks; entre le Canada		Headquarters of ICAO; Agree-	
et les États-Unis d'Amérique		ment between Canada and	
(1962/6)	214	ICAO (1951/7)Health	69
Haines-Fairbanks, Pipeline		Acts of the International	
Accord entre le Canada et		Health Conference (1946/	
les États-Unis d'Amérique		32)	52
(1953/20)	188	Consular visas on bills of	0 24
Agreement between Canada		health: International agree-	
and the United States of		ment (1936/16)	23
America (1953/20)	79	Hellenes, King of	
between Canada and the United		Legal proceedings in civil and	
States of America	89	commercial matters, Convention between His Majesty	
(1957/1)(1959/21)	98	and the King of the Hellenes	
(1962/5)	104	(1938/11)	26
entre le Canada et les États-		Heures de travail	
Unis d'Amérique		Convention concernant les sta-	
(1957/1)	198	tistiques des salaires et des	
(1959/21)	208	heures de travail adoptée par	
(1962/5)	214	la Conférence internationale du Travail (1946/2)	157
Winter maintenance; between		Highways	137
Canada and the United States		Alaska Highway name, Agree-	
of America	108	ment between Canada and	
(1964/3)(1964/27)	111	the United States of America	
Winter maintenance of a sec-	***	(1943/10)	38
tion; between Canada and		Construction of a Military	
the United States of America		Highway to Alaska, between Canada and the United States	
(1962/6)	104	of America (1942/13)	35
Haiti		Construction of flight strips	20
Commerce; Accord entre le	405	along the Alaska Highway,	
Canada et Haïti (1938/16)	135	Agreement between Canada	
Commerce: "modus vivendi" entre le Canada et Haïti		and the United States of	277
(1935/5)	126	America (1942/26)	37
(1935/10)	127	Point-Champagne Highway,	
(1936/7)	129	Agreement between Canada	
(1937/3)	131	and the United States of	
Halibut Fishery; Convention be-		America (1942/21)	36
tween Canada and the United		Southern terminus of the Alaska	
States of America (1953/14)	7 8	Highway, Agreement be-	
Halibut fishery of the Northern		tween Canada and the United States of America (1942/22)	36
Pacific Ocean and Bering			50
Sea, Preservation, Conven-		Honduras Commerce; between Canada	
tion between Canada and the United States of America		and Honduras (1956/10)	87
(1937/9)	24	Commerce; entre le Canada et	
Halibut fishery of the Northern		le Honduras (1956/10)	196
Pacific Ocean and Bering		Hongrie	
Sea, Convention between His		Actes de procédure en matières	
Majesty and the United States		civiles et commerciales, Con-	
of America for the preserva-	12	vention entre le Canada et la Hongrie (1939/6)	137
tion (1931/2)	13	ia Hougile (1737/0)	101

	Page		Pag
Hongrie		Icelandic Station of the North-	
Commerce; entre le Canada et		east Loran Chain, Operation	_
la Hongrie (1956/2)	195	(1947/13)	5.
Traité de paix avec la Hongrie	1.60	Ile Canton	
(1947/5)	163	Octroi de droits de trafic à des	
Hongrie, Convention d'armistice	155	lignes aériennes dans les Fidji	
avec (1945/20)	155	et l'île Canton, Accord entre le Canada et le Royaume-	
Hours of work adopted by the International Labour Confer-		Uni (1947/37)	16
ence on the 20th June 1938,		Ile Wolfe	10
Convention concerning sta-		Eaux limitrophes; Chenal mari-	
tistics of wages (1946/2)	48	time de l'île Wolfe; entre le	
tistics of wages (1946/2) Housing at Pepperell, between	, ,	Canada et les États-Unis	
Canada and the United States		d'Amérique (1961/11)	213
of America (1956/6)	86	Iles Féroé	
Hungary		Air; Accord sur le financement	
Armistice Agreement with Hun-	48	collectif de certains services	
gary (1945/20)	47	de navigation aérienne du	
Commerce between Canada and	06	Geoënland et des Îles Féroé	
Hungary (1956/2)	86	(1957/7)	199
Legal proceedings in civil and commercial matters, Conven-		Navigation aérienne au Geoën-	
tion between His Majesty,		land et aux îles Féroé, Acte	
Canada and the Regent of the		final de la Conférence de	
Kingdom of Hungary (1939/		l'OACI (1949/13)	173
6)	29	Îles Sverdrup: concernant le re-	
Peace with Hungary (1947/5)	55	connaissance par la Norvège	10
		(1930/17)	12
_		Convention of 1936 for the	
1		suppression (1939/12)	29
		Immigration	
ICAO		Accord entre le Canada et	
Headquarters of ICAO; Agree-		l'Inde (1951/1)	178
ment between Canada and	69	Accord entre le Canada et le	101
ICAO (1951/7)ICAO Headquarters; Agreement	09	Ceylan (1951/28)	181
between Canada and ICAO		Pakistan (1951/21)	180
(1951/7)	69	Agreement between Canada	
Ice Patrol; Agreement regarding		and Ceylon (1951/28)	72
financial support of the		Agreement between Canada	
North Atlantic ice patrol	O.M	and India (1951/1)	69
(1956/12)	87	Agreement bewteen Canada and Pakistan (1951/21)	71
Iceland		between Canada and India	/ 1
Air navigation services in Iceland, Final Act of the In-		(1957/11)	90
ternational Civil Aviation		entre le Canada et l'Inde	
Organization Conference		(1957/11)	200
(1948/17)	61	Immunités, Protocole relatif, de	
Arbitration Convention be-		la Banque des Règlements in-	100
tween His Majesty's Govern-		ternationaux (1938/3)	133
ments in the United King-		Immunities of the Bank for International settlements, Pro-	
dom, Canada, the Common- wealth of Australia and New		tocol (1938/3)	25
Zealand and the Government		Importations, Traitement doua-	20
of Iceland (1937/1)	23	nier entre le Canada et le	
Arbitration Convention (re-		Japon (1936/1)	129
newal) between the United		Impôt; entre le Canada et la	
Kingdom, Canada, the Com-		Suisse (1959/24)	208
monwealth of Australia and		Impôt français de solidarité na-	
New Zealand and the Gov-	10	tionale aux ressortissants ca- nadiens et aux sociétés cana-	
ernment of Iceland (1935/2) Final Act of the International	18	diennes, entre le Canada et	
Civil Aviation Organization		la France (1947/28)	166
Conference on air navigation		Impôt sur le revenu	
services in Iceland (1948/17)	169	Double imposition	
Visas; between Canada and		Accord entre le Canada et	
Iceland (1962/18)	105	l'Australie (1958/16)	204

	rage		Page
Impôt sur le revenu		Impôt sur le revenu	
Double imposition		Double imposition	
Accord entre le Canada et		sure les bénéfices provenant	
l'Irlande (1955/22)	194	de l'exploitation de navires	
Accord entre le Canada		entre le Canada et le Roy-	
et l'Union sud-africaine		aume-Uni (1943/7)	146
(1957/23)	201	Exemption réciproque de l'im-	
Accord entre le Canada et	4.00	pôt sur le revenu des béné-	
la Suède (1951/13)	179	fices réalisés dans les entre-	
Accord entre le Canada et le	40.0	prises de navigation mari-	
Danemark (1956/7)	196	time, Accord entre le Canada	
Accord entre le Canada et le		et l'Ítalie (1932/1)	132
Royaume-Uni	150	Exemption réciproque de l'im-	
(1951/19)	179	pôt sur le revenu en ce qui	
(1953/6)	186	concerne certains bénéfices	
Accord supplémentaire entre		ou gains réalisés par l'inter-	
le Canada et les Pays-Bas	010	médiaire d'une agence, Ac-	
(1960/13)	210	cord entre le Canada et le	
Convention entre le Canada	200	Royaume-Uni (1935/1)	126
et la Finlande (1959/23)	208	Exemption réciproque de l'im-	
Convention entre le Canada	1.07	pôt sur le revenu en ce qui	
et la France (1953/7)	187	concerne les bénéfices réali-	
Convention entre le Canada		sés dans les affaires d'arme-	
et la République Fédérale	200	ment maritime	
d'Allemagne (1957/12)	200	Accord entre le Canada et	
Convention entre le Canada		la Grèce (1929/12)	118
et les États-Unis d'Améri-		Accord entre le Canada et	110
que		la Norvège (1929/8)	118
(1951/22)	180	Accord entre le Canada et la	110
(1957/22)	201	Suède (1929/16)	119
Convention et Protocole en-		Accord entre le Canada et le	
tre le Canada et les Pays-		Danemark (1929/9)	118
Bas (1957/30)	202	Accord entre le Canada et le	
entre le Canada et le Roy-		Japon (1929/10)	118
aume-Uni	40=	Accord entre le Canada et	
(1956/18)	197	les Pays-Bas (1929/11)	118
(1957/15)	200	Accord entre le Canada et	
(1958/7)	203	l'Allemagne (1930/2)	119
Impôt sur le revenu; Accord		Accord entre le Canada, le	
entre le Canada et le Roy-		Royaume-Uni et l'Irlande	
aume-Uni étendant à la		du Nord (1930/4)	119
Guyane anglaise et à Ste-	102	Exonération réciproque de l'im-	
Lucie (1952/11)	183	pôt sur le revenu dans le cas	
Double imposition des revenus,		de certains bénéfices d'agen-	
Arrangement entre le Canada et les Indes Néerlandaises		ces, Accord entre le Canada	
(1938/2)	133	et le Nouvelle-Zélande (1946/	
Double imposition et évasion	133	5)	157
fiscale en matière d'impôt sur		Exonération réciproque de l'-	
le revenu, Accord entre le		impôt sur les bénéfices réali-	
Canada et le Royaume-Uni		sés par les entreprises de	
de Grande-Bretagne et d'Ir-		navigation maritime; Accord	
lande du Nord (1946/17)	158	entre le Canada et la France	
Double imposition et évasion		(1932/8)	123
fiscale en matière d'impôt sur		Taux d'impôt sur le revenu	
le revenu, Convention et pro-		perçu sur les particuliers et	
tocole entre le Canada et		les sociétés non résidants,	
les États-Unis d'Amérique		Convention entre le Canada	
(1942/2)	143	et les États-Unis d'Amérique	
Double imposition et fraude		(1937/13)	132
fiscale en matière d'impôt sur			132
le revenu, Accord entre le		Impôt sur le revenu, Exemption	
Canada et la Nouvelle-Zé-		en ce qui concerne les béné-	
lande (1948/4)	16 8	fices provenant des opéra- tions d'armement maritime;	
Exemption pour les personnes			
résidant au Canada et en		Accord avec les États-Unis	116
Guyane anglaise de l'impôt		d'Amérique (1928/9)	116

	rage		rage
Income tax		Income tax; between Canada and	
Double taxation: Taxes on in-		the United Kingdom (1956/	
come		18)	88
Agreement between Canada		Income tax: between Canada and	00
	94		
and Australia (1958/16)	94	the United Kingdom (1958/	0.2
Agreement between Canada	0.5	7)	93
and Denmark (1956/7)	87	Income tax derived from the op-	
Agreement between Canada		eration of ships, Agreement	
and France (1953/7)	77	between Canada and Sweden	
Agreement between Canada		providing for the reciprocal	
and Ireland (1955/22)	84	exemption (1929/16)	11
Agreement between Canada		Income tax earnings derived from	
and Sweden (1951/13)	70	the operation of ships, Agree-	
	70		
Agreement between Canada and the Union of South		ment between Canada and	
	0.1	Greece providing for the re-	
Africa (1957/23)	91	ciprocal exemption (1929/	10
Agreement between Canada		12)	10
and the United Kingdom		Income tax exemption in certain	
(1951/19)	71	cases of profits or gains	
Agreement between Canada		arising through an agency,	
and the United Kingdom		agreement between Canada	
extending to British Guiana		and the United Kingdom	
and St. Lucia (1952/11)	74	(1935/1)	18
Agreement between Canada	, ,	Income tax imposed upon non-	10
and the United Kingdom		resident individuals and cor-	
extending to Dominica	70	porations, Convention be-	
(1953/10)	78	tween Canada and the United	0.4
Agreement between Canada		States of America (1937/13)	24
and the United Kingdom		Income tax of earnings derived	
extending to Southern		from the operation of ships	
Rhodesia (1953/6)	77	Agreement between Canada	
Convention and Protocol be-		and Denmark providing for	
tween Canada and the		the reciprocal exemption	
Netherlands (1957/30)	92	(1929/9)	10
Convention between Canada		Agreement between Canada	10
	98		
and Finland (1959/23)	90	and Germany providing for	
Convention between Canada		the reciprocal exemption	1.1
and the Federal Republic	0.0	(1930/2)	11
of Germany (1957/12)	90	Agreement between Canada	
Convention between Canada		and Italy providing for the	
and the United States of		reciprocal exemption (1932/	
America (1951/22)	71	1)	14
Convention between Canada		Agreement between Canada	
and the United States of		and Japan providing for the	
America (1957/22)	91	reciprocal exemption (1929/	
Supplementary Convention	7.	10)	10
between Canada and the		Agreement between Canada	10
	100	and Norway providing for	
Netherlands (1960/13)	100		
Double taxation and the pre-		the reciprocal exemption	10
vention of fiscal evasion in		(1929/8)	10
the case of income taxes,		Agreement between Canada	
Convention between Canada		and the Netherlands provid-	
and the United States of		ing for the reciprocal exemp-	
America (1942/2)	34	tion (1929/11)	10
Double taxation and the pre-		Agreement between Canada,	
vention of fiscal evasion with		the United Kingdom of Great	
respect to taxes on income,		Britain and Northern Ireland	
Agreement between Canada		providing for the reciprocal	
and New Zealand (1948/4)	59	exemption (1930/4)	11
Double taxation and the pre-	5)	Agreement with the United	1 1
		States of America providing	
vention of fiscal evasion with			
respect to taxes on income,		for the reciprocal exemption	0
Agreement between Canada		(1928/9)	8
and the United Kingdom	# 0	Between Canada and the United	
(1946/17)	50	Kingdom providing for the	
Double taxation; Income Tax;		reciprocal exemption of per-	
between Canada and the		sons resident in Canada and	0
United Kingdom (1957/15)	90	British Guiana (1943/7)	38

	Page		Page
Income tax: reciprocal exemption		Indemnisation pour les biens,	
of certain agency profits,		droits et intérêts britanniques	
Agreement between Canada		atteints par les mesures de	
and New Zealand (1946/5)	49	nationalisation, d'expropria-	
Inde		tion, de dépossession et de	
Brevets; Accord entre le Can-	105	liquidation prises par la You-	
ada et l'Inde (1956/15)	197	goslavie, Accord entre le	
Cimetières et tombeaux britan-		Royaume-Uni, l'Irlande du	
niques commémoratifs de la		Nord et la Yougoslavie	
guerre en territoire égyptien,	126	(1948/29)	171
Accord (1938/24)	136	Indes Néerlandaises	
Cimetières militaires britanni-		Double imposition des revenus,	
ques en Irak, Accord (1936/	120	Arrangement entre le Canada	
8)	130	et les Indes Néerlandaises	
Convention relative au jaugeage		(1938/2)	133
des navires de commerce	126	Finance: Accord entre le Ca-	
(1935/6)	120	nada et les Indes Néerlan-	
Développement économique de l'Inde sur une base coopéra-		daises (1945/31)	156
tive; Accord entre le Canada		Index au Recueil des Traités,	
et l'Inde (1951/25)	180	1928 (1928/18)	117
Documents d'identité du per-	100	1929 (1929/18)	119
sonnel des aéronefs (1931/1)	121	1930 (1930/19)	121
Énergie atomique du Rajas-		1931 (1931/8)	122
than; Accord entre le Ca-		1932 (1932/9)	123
nada et l'Inde (1963/10)		1933 (1933/12)	124
Finance		1934 (1934/13)	125
Accord entre le Canada et		1935 (1935/24)	128
l'Inde (1958/4)	203	1936 (1936/20)	131
Accord entre le Canada et		1937 (1937/20)	133
l'Inde (1958/25)	205	1938 (1938/26)	136
Accord entre le Canada et		1939 (1939/14)	138
l'Inde (1963/4)		1960 (1960/25)	
Immigration		1961 (1961/19)	213
Accord entre le Canada et		Index général du Recueil des	
l'Inde (1951/1)	178	Traités,	
entre le Canada et l'Inde		1928-1940 (1940/16)	140
(1957/11)	200	1940-45 (1947/1)	163
Inspection des fournitures et du		1946-1959 (1960/1)	208
matériel achetés par l'Inde	4.05	Index General, to Treaty Series,	
au Canada (1953/9)	187	1940-1945 (1947/1)	54
Jaugeage des navires, Conven-	120	1946-1959 (1960/1)	99
tion (1936/12)		Index to Treaty Series,	
Prestation par le Canada de		1928 (1928/18)	9
guerre canadiennes à l'Inde,		1929 (1929/18)	11
Accord entre le Canada et		1930 (1930/19)	13
l'Inde (1944/31)		1931 (1931/8)	14
Prisonniers de guerre et les civils libérés par les armées		1932 (1932/9)	15
alliées, Accord entre le Roy-		1933 (1933/12)	16
aume-Uni, le Canada, L'-		1934 (1934/13)	
Australie, La Nouvelle-Zé-		1935 (1935/24)	20
lande, l'Union sud-africaine,		1936 (1936/20)	23
L'Inde et l'Union Soviétique		1937 (1937/20)	25
(1945/30)		1938 (1938/26)	28
Sépultures militaires; Conven-		1939 (1939/14) 1941 (1941/21)	30
tion (1935/22)	100	10.40 (10.40 (07)	34
Indemnisation des dommages de		1042 (1042 (22)	37 39
guerre, entre le Canada et		1011 21011/10	45
les Pays-Bas (1946/53)		1944 (1944/42)	43
Indemnisation des employés du		1946 (1946/56)	54
Royaume-Uni au Canada,		1947 (1947/44)	59
Accord entre le Canada et le		1948 (1948/36)	63
Royaume-Uni (1940/10)	139	1949 (1949/28)	66
Indemnisation pour dommages de		1950 (1950/22)	69
guerre, entre le Canada et la		1960 (1960/25)	101
France (1947/20)		1961 (1961/19)	103

Atomic energy: Rajasthan Atomic Power Station: Agreement between Canada and India (1963/10)		rago		rage
Atomic energy: Rajasthan Atomic Power Station: Agreement between Canada and India (1963/4) British war cemeteries and graves in Egypt: Agreement (1938/24) British war cemeteries, etc., in Iraq, Agreement between the Governments of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand, the Union of South Africa and India and the Government of Iraq (1936/8) Convention relating to the tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, The Commonwealth of Australia, New Zealand and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1951/1) Inmigration; Between Canada and India (1958/71) Inspection of Supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1951/1) Inspection of Supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India (1958/25) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement for the Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement for the Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommonwealth of Australia, New Zealand and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommonwealth of Australia, New Zealand and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberat	India		India	
Atomic Power Station: Agreement between Canada and India (1963/10) British war cemeteries and graves in Egypt: Agreement (1938/24) British war cemeteries, etc., in Iraq, Agreement between the Governments of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand, the Union of South Africa and of India and the Government of Iraq (1936/8) Convention relating to the tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, The Commonwealth of Australia, New Zealand and India (1951/25) Documents of identity for aircraft personnel (1931/1) Finance; Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/25) Agreement between Canada and India (1958/11) Inmigration; between Canada and India (1951/1) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India (1954/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India (1951/1) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1954/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1948/10) Trelecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1948/10) Indus Basin Development Fund Agreement between Canada and India (1958/11) Indus Basin Development Fund (supplemental) Agreement (1964/18) Indus Basin Development Fund (supplemental) Agreement (1964/18) Indus Basin Development of I				
Agreement between Canada and India (1953/10) British war cemeteries and graves in Egypt: Agreement (1938/24) British war cemeteries, etc., in Iraq, Agreement between the Governments of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand, the United Africa and of India and the Government of Iraq (1936/8) Convention relating to the tonnage measurement of chant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, The Commonwealth of Australia, New Zealand and India (1951/25) Co-operative Economic Development of India; Agreement between Canada and India (1951/25) Documents of identity for aircraft personnel (1931/1) Finance; Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1953/9) Patents; Agreement of merchant ships between Canada and India (1954/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement of Majerated by allied armies (1945/30) Telecommonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War supplies to India and Herench War appropriation (United Nations Mutual Aid) Acts of Canada, 1943 and 1944, Agreement Canada and India (1956/15) Indus Basin Development Fund (1964/18) Indus Basin Development Fund (supplemental) Agreement, 1964 (1964/8) Indus Basin Development Fund (supplemental) Agreement, 1964 (1964/8) Indus Basin Development of the Prosident of the War appropriation (United Wars appropriation (United Wars appropriation (1935/1) Indus Basin Development Fund (supplement), 1964 (1964/8) Indus Basin Development of the Prosident of the War appropriatio				
and India (1963/10) British war cemeteries and graves in Egypt: Agreement (1938/24) British war cemeteries, etc., in Iraq, Agreement between the Governments of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand, the Union of South Africa and of India and the Government of Iraq (1936/8) Convention relating to the tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, The Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of Poland (1935/6) Co-operative Economic Development of India; Agreement between Canada and India (1958/4) Documents of identity for aircraft personnel (1931/1) Finance; Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1955/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War supplies to India under the war appropriation (United Nations Mutual Aid Acts of Canada, 1943 and 1944, Agreement Canada and India (1946/48) Indus Tail Prinance Accord relatif au Fonds de mise en valeur du bassin de l'Indus (1961/1) Indus Basin Development Fund (supplemental) Agreement (1961/1) Indus Basin Development Fund (supplemental) Agreement (1964/11) Indus Basin Development Eudow With special reference to the problems of reconversion of industry, declaration between Canada and India (1953/4) Industries Post-war transitional with French (1945/14) Ingenieurs du St-Laurent, Établissement de la Commission mixte; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1953/21) Inhumation; entre le				
British war cemeteries and graves in Egypt: Agreement (1938/24) British war cemeteries, etc., in Iraq, Agreement between the Governments of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand, the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of Poland (1935/6) Co-operative Economic Development of India; Agreement between Canada and India (1951/25) Documents of identity for aircraft personnel (1931/1) Finance; Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1951/1) Inmigration; between Canada and India (1955/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between this Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement of the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Canada, 1943 and 1944, Agreement Canada and India (1944/31) Indus Finance French Governments (10aic) Path and Adris appropriation (United Nations Mutual Aid) Acts of Canada, 1943 and 1944, Agreement Canada and India (1944/8) Indus Finance Accord relatif au Fonds de mise en valeur du bassin de l'Indus (1961/1) Indus Basin Development Fund (supplement), 1964 (1964/8) Indus Hasin Development Fund (supplement) agreement (1961/1) Indus Basin Development Fund (supplement) agreement between Canada and India (1958/4) Industrial property rights affected by world war II, Restoration, Agreement between Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection		107		
graves in Egypt: Agreement (1938/24) British war cemeteries, etc., in Iraq, Agreement between the Governments of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand, the Union of South Africa and of India and the Government of Iraq (1936/8) Convention relating to the tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, The Commonwealth of Australia, New Zealand and India (1955/6) Co-operative Economic Development of India; Agreement between Canada and India (1951/25) Documents of identity for aircraft personnel (1931/1) Finance; Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/1) Immigration; between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1933/9) Patents; Agreement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India (1955/14) Tonnage measurement of merchant ships between the Ecanada et les Etats-Unis (1953/9) Telecommunications questions: Agreement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India (1956/15) Tonnage measurement of merchant ships between Canada and India (1956/15) Tonnage measurement of merchant ships between Canada and India (1956/15) Telecommunications questions: Agreement for merchant ships between the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India (1953/9) Telecommunications questions: Agreement of merchant ships between the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India (1956/15) Tonnage measurement of merchant ships between Canada and India (1956/15) Tonnage measurement of merchant ships between Canada and India (1956/15) Tonnage measurement of merchant ships between Canada and India (1956/15) Tonnage measurement of merchant ships between Canada and India (195		107		
British war cemeteries, etc., in Iraq, Agreement between the Governments of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand, the Union of South Africa and of India and the Government of Iraq (1936/8) Convention relating to the tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, The Commonwealth of Australia, New Zealand and India (1951/25) Documents of identity for aircraft personnel (1931/1) Finance; Agreement between Canada and India (1958/25) Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/1) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/130) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India (1953/9) Inspection quarantenaire des navires entrant dans le détroit de Puget et les eaux adjacentes ou dans les Grands Lacs via le fleuve Saint-Laurent (1929/14) Installations de d'fense à Terre-Neuxe, Accord entre le Canada et les États-Unis d'empte de vivolder d				20
British war cemeteries, etc., in Iraq, Agreement between the Governments of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand, the Union of South Africa and of India and the Government of Iraq (1936/8) Convention relating to the tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, The Commonwealth of Australia, New Zealand and India (1951/1) Co-operative Economic Development of India; Agreement between Canada and India (1951/25) Documents of identity for aircraft personnel (1931/1) Finance; Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1953/1) Immigration; between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Telecommunications questions: Agreement of the Wajsty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India (1953/9) Trelecommunications questions: Agreement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India (1956/15) Tonnage measurement of merchant ships between the Majesty in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India (1956/15) Tonnage measurement of merchant ships between the Majesty in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India (1956/15) Tonnage measurement of merchant ships between the Majesty in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India (1956/15) Tonnage measurement of merchant ships between the Majesty in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India (1956/15) Tonnage measurement of merchant ships between the Majesty in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India (1956/15) Tonnage measurement of merchant ships between the Majesty in the	(1029/24)	20	Was sumplies to India under the	20
Iraq, Agreement between the Governments of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand, the Union of South Africa and of India and the Government of Iraq (1936/8) Convention relating to the tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, The Commonwealth of Australia, New Zealand and India (1951/25) Co-operative Economic Development of India; Agreement between Canada and India (1951/25) Documents of identity for aircraft personnel (1931/1) Finance; Agreement between Canada and India (1958/25) Agreement between Canada and India (1958/14) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1951/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the	Deitich and constants at in	20		
Governments of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand, the United of South Africa and of India and the Government of Iraq (1936/8). Convention relating to the tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada and India (1951/25) Co-operative Economic Development of India; Agreement between Canada and India (1951/25) Agreement between Canada and India (1951/25) Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1957/11) Inmigration; between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1956/41) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the	Bitush war cemeteries, etc., in			
Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand, the Union of South Africa and of India and the Government of Iraq (1936/8). S)			Nations Mutual Aid) Acts	
monwealth of Australia, New Zealand, the Unito of South Africa and of India and the Government of Iraq (1936/8) Convention relating to the tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, The Commonwealth of Australia, New Zealand and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/25) Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/1) Immigration; between Canada and India (1955/711) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1955/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the			of Canada, 1943 and 1944,	
Zealand, the Union of South Africa and of India and the Government of Iraq (1936/8). Convention relating to the tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, The Commonwealth of Australia, New Zealand and India (1951/25) Documents of identity for aircraft personnel (1931/1) Finance: Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/25) Agreement between Canada and India (1958/11) Immigration; between Canada and India (1957/11) Imspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1955/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the	Kingdom, Canada, the Com-			42
Africa and of India and the Government of Iraq (1936/8) Convention relating to the tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, The Commonwealth of Australia, New Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied arnies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the continuations a la Convention of u21 juin 1920 pour la continuation of u21 juin 1920 pour la continuation and the principles of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India of the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the continuation of the principles of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India of the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the tween Condata and India (1956/15) Hands Basin Development Pund Agreement, 1964 (1964/8) Accord sure le Canada and India (1958/4) Industrial property rights affected by world war II, Restoration, Agreement testween Canada and India (1958/1) Industrial property rights affected by world war I	monwealth of Australia, New			43
Government of Iraq (1936/8) Convention relating to the tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada and India (1958/4) Co-operative Economic Development of India; Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/25) Agreement between Canada and India (1958/1) Immigration; between Canada and India (1958/1) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1958/4) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the principles of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the tween Government of the principles of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the tween Government of the tween Government of the tween Canada and India (1956/15) Fishance; Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada et les États-Unis d'Amérique (1953/21) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) In				
Convention relating to the tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/1) Immigration; between Canada and India (1957/11) Immigration; between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the etween Government of the tween Government of the more conversion of the principles of the Hyde Park (1948/1) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada contact the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the tween Government of the continuations and the Prisident of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the tween Government of the tween Government of the transportation of the principles of the Hyde Park (1948/1) Industries Post-war transitional period with special reference to the problems of reconversion of industry, declaration between Canada and Hydia (1956/4) Industries Cooperative Economic Development Fund (supplemental) Agreement, 1964 (1964/8) Indus Basin Development Fund (supplemental) Agreement, 1964 (1964/8) Industries Prost-var transitional period with special ref				
Convention relating to the tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, The Commonwealth of Australia, New Zealand and India (1951/1) Finance; Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1951/1) Immigration; between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the tween Government of the				
Convention relating to the tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, The Commonwealth of Australia, New Zealand and India (1951/1) Finance; Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1951/1) Immigration; between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the tween Government of the	8)			
chant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, The Commonwealth of Australia, New Zealand and India (1958/25) Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/1) Immigration; between Canada and India (1951/1) Inspection of supplies and equipment in Canada and India (1955/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the	Convention relating to the ton-			
jesty, in respect of the United Kingdom, Canada, The Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of Poland (1935/6) Co-operative Economic Development of India; Agreement between Canada and India (1951/25) Documents of identity for aircraft personnel (1931/1) Finance; Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/25) Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1951/1) Immigration; between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Conada, le Royaume-Uni et Terre-Neuve (1946/15) Institut International portant modifications à la Convention du 21 juin 1920 pour la			1964 (1964/8)	219
Kingdom, Canada, The Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of Poland (1935/6) Co-operative Economic Development of India; Agreement between Canada and India (1951/25) Documents of identity for aircraft personnel (1931/1) Finance; Agreement between Canada and India (1958/25) Agreement between Canada and India (1958/25) Agreement between Canada and India (1958/25) Agreement between Canada and India (1957/11) Immigration; between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1953/9) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the tween Government of the reven Government of the tween Government of the reven Government of the r	chant ships between His Ma-		Accord sur le Fonds de mise	
Kingdom, Canada, The Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of Poland (1935/6) Co-operative Economic Development of India; Agreement between Canada and India (1951/25) Documents of identity for aircraft personnel (1931/1) Finance; Agreement between Canada and India (1958/25) Agreement between Canada and India (1958/25) Agreement between Canada and India (1958/25) Agreement between Canada and India (1957/11) Immigration; between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1953/9) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the tween Government of the reven Government of the tween Government of the reven Government of the r	jesty, in respect of the United			
monwealth of Australia, New Zealand and India and the President of Poland (1935/6). Co-operative Economic Development of India; Agreement between Canada and India (1951/25). Documents of identity for aircraft personnel (1931/1). Finance; Agreement between Canada and India (1958/4). Agreement between Canada and India (1958/4). Agreement between Canada and India (1958/1). Immigration; between Canada and India (1957/11). Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9). Patents; Agreement between Canada and India (1953/1). Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30). Telecommunications questions: Agreement (1945/14). Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12). War graves: Agreement between Government of the recitive of Danzig (1936/12). War graves: Agreement between Canada, and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12). War graves: Agreement between Canada and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12). War graves: Agreement between Canada and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12). War graves: Agreement between Canada and India (1955/6). Agreement between Canada and India (1951/1). Indus Basin Development Fund (supplemental) Agreement, 1964 (1964/8). Indus Basin Development Fund (supplemental) Agreement, 1964 (1964/8). Indus Basin Development Fund (supplemental) Agreement, 1964 (1964/13). Indus Basin Development Fund (supplemental) Agreement, 1964 (1964/18). Indus Basin Development Fund (supplemental) Agreement, 1964 (1964/18). Indus Basin Development Fund (supplemental) Agreement, 1964 (1964/18). Indus Basin Development Fund (supplements) affected by world war II, Restoration, Agreement betw	Kingdom, Canada, The Com-		l'Indus (1961/1)	211
President of Poland (1935/6) 6) Co-operative Economic Development of India; Agreement between Canada and India (1951/25) Documents of identity for aircraft personnel (1931/1) Finance; Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1963/4) Agreement between Canada and India (1951/1) Immigration; between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the	monwealth of Australia, New			
President of Poland (1935/6) 6) Co-operative Economic Development of India; Agreement between Canada and India (1951/25) Documents of identity for aircraft personnel (1931/1) Finance; Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1963/4) Agreement between Canada and India (1951/1) Immigration; between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the				101
Co-operative Economic Development of India; Agreement between Canada and India (1951/25) Documents of identity for aircraft personnel (1931/1) Finance; Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/25) Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1951/1) Immigration; between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by world war II, Restoration, Agreement between Canada and France (1948/11) Industries Post-war transitional period with special reference to the problems of reconversion of industry, declaration between Canada and the United States of America providing for the continuation of the principles of the Hyde Park (1948/1) Ingénieurs du St-Laurent, Établissement de la Commission mixte; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1953/21) Inhumation; entre le Canada et la France (1956/19) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1956/15) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection des fournitures et du matéri				
Co-operative Economic Development of India; Agreement between Canada and India (1951/25) Documents of identity for aircraft personnel (1931/1) Finance; Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1963/4) Agreement between Canada and India (1957/11) Immigration; between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the		18		
opment of India; Agreement between Canada and India (1951/25) Documents of identity for aircraft personnel (1931/1) Finance; Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/25) Agreement between Canada and India (1958/25) Agreement between Canada and India (1951/1) Immigration; between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1955/30) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the			1964 (1964/8)	109
between Canada and India (1951/25) Documents of identity for aircraft personnel (1931/1) Finance; Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/25) Agreement between Canada and India (1963/4) Agreement between Canada and India (1951/1) Immigration; between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the recomment of the recomment of the tween Government of the recomment of the tween Government of the recomment of the recomment of the recomment between the tween Government of the recomment of the recomment of the recomment of the recomment between the tween Government of the recomment of th				
Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1963/4) Agreement between Canada and India (1957/11) Immigration; between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada and India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1965/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Canada and India (1951/1) Agreement between Canada and France (1948/11) Industries Post-war transitional period with special reference to the problems of reconversion of industry, declaration between Canada and the United States of America providing for the continuation of the principles of the Hyde Park (1948/1) Ingénieurs du St-Laurent, Établissement de la Commission mixte; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1953/21) Inhumation; entre le Canada et la France (1956/19) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada and India (1956/15) Institut International du Froid, Accord international portant modifications à la Convention du 21 juin 1920 pour la				
Documents of identity for aircraft personnel (1931/1) Finance; Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/25) Agreement between Canada and India (1963/4) Agreement between Canada and India (1957/11) Immigration; between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the	(1951/25)	71		
Finance; Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/25) Agreement between Canada and India (1963/4) Agreement between Canada and India (1957/11) Immigration; between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the	Documents of identity for air-	, ,		60
Finance; Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/25) Agreement between Canada and India (1963/4) Agreement between Canada and India (1951/1) Immigration; between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement of the				
Agreement between Canada and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1963/4) Agreement between Canada and India (1951/1) Immigration; between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Canada and India (1956/15) War graves: Agreement between Canada and India (1956/15) War graves: Agreement between Canada and India (1958/4) War graves: Agreement between Canada and the United States of America providing for the continuation of the principles of the Hyde Park (1948/1) Ingénieurs du St-Laurent, Établissement de la Commission mixte; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1953/21) Inhumation; entre le Canada et la France (1956/19) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection quarantenaire des navires entrant dans le détroit de Puget et les eaux adjacentes ou dans les Grands Laurent (1929/14) Installations de défense à Terre-Neuve, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1953/21) Inhumation; entre le Canada et la France (1956/19) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection quarantenaire des navires entrant dans le détroit de Puget et les eaux adjacentes ou dans les Grands Laurent (1929/14) Institut International du Froid, Accord international portant modifications à la Convention of the priociples of the Hyde Park (1948/1) Ingénieurs du St-Laurent, Établissement de la Commission mixte; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1953/21) In		13		
and India (1958/4) Agreement between Canada and India (1958/25) Agreement between Canada and India (1963/4) Agreement between Canada and India (1951/1) Immigration; between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Canada and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Canada and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) Patents; Agreement between Canada et les États-Unis d'Amérique (1953/21) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Can				
Agreement between Canada and India (1958/25) Agreement between Canada and India (1963/4) Agreement between Canada and India (1951/1) Immigration; between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Canada and the United States of America providing for the continuation of the principles of the Hyde Park (1948/1) Ingénieurs du St-Laurent, Établissement de la Commission mixte; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1953/21) Inhumation; entre le Canada et la France (1956/19) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection				
Agreement between Canada and India (1963/4) Agreement between Canada and India (1951/1) Immigration; between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the				
Agreement between Canada and India (1951/1) Immigration; between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Canada and India (1965/14) War graves: Agreement between Continuation of the principles of the Hyde Park (1948/1) Ingénieurs du St-Laurent, Établissement de la Commission mixte; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1953/21) Inhumation; entre le Canada et la France (1956/19) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada et les États-Unis d'Amérique (1953/21) Inhumation; entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1953/21) Inhumation; entre le Canada et la France (1956/19) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1956/15) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canad				
and India (1963/4) Agreement between Canada and India (1951/1) Immigration; between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the		73		
Agreement between Canada and India (1951/1) Immigration; between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the		106		
Immigration; between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the				59
Immigration; between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the				
between Canada and India (1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the mixte; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1953/21) Inhumation; entre le Canada et la France (1956/19) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of suppl		09		
(1957/11) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the				
equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the	detween Canada and India	00		
equipment in Canada by India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Ganada et Inhumation; entre le Canada et Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection quarantenaire des navires entrant dans le détroit de Puget et les eaux adjacentes ou dans les Grands Laurent (1929/14) Installations de défense à Terre-Neuve, Accord entre le Canada et la France (1956/19) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection quarantenaire des navires entrant dans le détroit de Puget et les eaux adjacentes ou dans les Grands Lacs via le fleuve Saint-Laurent (1929/14) Installations de défense à Terre-Neuve, Accord entre le Canada et la France (1956/19)	(1957/11)	90	Canada et les Etats-Unis	100
India; (1953/9) Patents; Agreement between Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) Tala France (1956/19) Inspection des fournitures et du matériel achetés par l'Inde au Canada (1953/9) Inspection of supplies and equipment in Canada by India; (1953/9) Inspection quarantenaire des navires entrant dans le détroit de Puget et les eaux adjacentes ou dans les Grands Lacs via le fleuve Saint-Laurent (1929/14) Installations de défense à Terre-Neuve, Accord entre le Canada, le Royaume-Uni et Terre-Neuve (1946/15) Institut International du Froid, Accord international portant modifications à la Convention du 21 juin 1920 pour la				188
Patents; Agreement between Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the		70		107
Canada and India (1956/15) Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the	India; (1953/9)			197
Prisoners of war and civilians liberated by allied armies (1945/30) Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the				
Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the		87	materiel achetes par l'Inde au	1.05
Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the	Prisoners of war and civilians		Canada (1953/9)	187
Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the	liberated by allied armies		inspection of supplies and equip-	
Telecommunications questions: Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the	(1945/30)	48	ment in Canada by India;	70
Agreement (1945/14) Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the			(1953/9)	78
Tonnage measurement of merchant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the			Inspection quarantenaire des na-	
chant ships between His Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the Majesty, in respect of the Commonwealth of Australia (1929/14) Installations de défense à Terre-Neuve, Accord entre le Canada, le Royaume-Uni et Terre-Neuve (1946/15) Institut International du Froid, Accord international portant modifications à la Convention du 21 juin 1920 pour la				
Majesty, in respect of the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the Lacs via le fleuve Saint-Laurent (1929/14) Installations de défense à Terre-Neuve, Accord entre le Canada, le Royaume-Uni et Terre-Neuve (1946/15) Institut International du Froid, Accord international portant modifications à la Convention du 21 juin 1920 pour la				
United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the Laurent (1929/14) Installations de défense à Terre-Neuve, Accord entre le Canada, le Royaume-Uni et Terre-Neuve (1946/15) Institut International du Froid, Accord international portant modifications à la Convention du 21 juin 1920 pour la				
the Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the State of Australia (1926/15) Installations de défense à Terre-Neuve, Accord entre le Canada, le Royaume-Uni et Terre-Neuve (1946/15) Institut International du Froid, Accord international portant modifications à la Convention du 21 juin 1920 pour la	United Kingdom Canada		Lacs via le fleuve Saint-	440
tralia, New Zealand and India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) War graves: Agreement between Government of the Sealand and Neuve, Accord entre le Canada, le Royaume-Uni et Terre-Neuve (1946/15) Institut International du Froid, Accord international portant modifications à la Convention du 21 juin 1920 pour la	the Commonwealth of Aug.		Laurent (1929/14)	119
India and the President of the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) 22 Institut International du Froid, Accord international portant war graves: Agreement between Government of the modifications à la Convention du 21 juin 1920 pour la			installations de détense à l'erre-	
the Republic of Poland extending to the free City of Danzig (1936/12) ————————————————————————————————————	India and the President of		Neuve, Accord entre le Ca-	
tending to the free City of Danzig (1936/12) 22 Institut International du Froid, Accord international portant Mar graves: Agreement between Government of the modifications à la Convention du 21 juin 1920 pour la	the Penublic of Poland or		nada, le Royaume-Uni et	1.50
Danzig (1936/12) 22 Accord international portant War graves: Agreement between Government of the modifications à la Convention du 21 juin 1920 pour la			Terre-Neuve (1946/15)	158
War graves: Agreement be- tween Government of the modifications à la Conven- tion du 21 juin 1920 pour la	Danzia (1036/12)	22		
tween Government of the tion du 21 juin 1920 pour la			Accord international portant	
United Kingdom, Canada, tion du 21 juin 1920 pour la création (1938/23)			modifications a la Conven-	
United Kingdom, Canada, création (1938/23)			tion du 21 juin 1920 pour la	40-
	United Kingdom, Canada,		creation (1938/23)	136

	Page		Page
Instrument of Japan's Surrender	45	International Labour Organiza-	
(1945/19)	47	tion, Constitution (1946/48)	53
la Constitution de l'Organi-		International Labour Organiza-	
sation internationale du Tra-		Convention (No. 88) concern-	
vail (1946/28)	160	ing the organization of the	
Inter-American Development		employment service adopted	
Bank		by the General Conference	
Finance: Agreement between Canada and the Inter-		of I.L.O. (1951/20)	71
American Development Bank		Convention (No. 80) for the	
(1964/28)	111	partial revision of the Conventions adopted by the Gen-	
Inter-American telecommunica-		eral Conference (1946/52)	54
tions Convention (1947/29)	57	Instrument for the amendment	
International agreement relating		of ILO Constitution (1954/	
to statistics of causes of death with protocol of signa-		5)	81
ture (1934/8)	17	Instrument for the amendment of the Constitution (1946/	
International Atomic Energy		28)	51
Agency		International Plant Protection	
Atomic energy; Agreement be-		Convention (1953/16)	78
tween Canada and the Inter-		International Radiotelegraph Con-	
national Atomic Energy Agency (1959/7)	97	vention and general regula-	9
International Civil Aviation, Pro-	,	tions (1929/1) International Refugee Organiza-	9
tocol relating to an amend-		tion, Constitution and related	
ment to the Convention		documents (1946/47)	53
(1947/22)	56	International Sanitary Convention	_
International Convention for limiting the manufacture and		(1928/2)	7
regulating the distribution of		(1944/32)	44
narcotic drugs with protocol		International Sanitary Convention for aerial navigation	
of signature (1932/7)	15	(1944/33)	44
International Convention for the		International Sanitary Conven-	
amelioration of the condition		tion for aerial navigation,	
of the wounded and sick in armies in the field (1933/6)	15	1944, Protocol to prolong	61
International Convention for the	13	(1946/24)	51
High Sea Fisheries of the		International Sanitary Convention, 1944, Protocol to pro-	
North Pacific Ocean (1953/		long (1946/23)	51
3)	77	International Slavery Convention	
International Convention for the Northwest Atlantic Fisheries		(1928/5)	7
(1950/10)	67	International Sugar Agreement	
International Convention for the		(1954/11) International Sugar Agreement	81
Protection of industrial pro-	_	(1957/5)	89
perty (1928/3)	7	1958 (1959/3)	
International Convention for the		International Telecommunication	
protection of literary and artistic works (1931/3)	13	Convention and related doc-	
International Convention for the		uments	50
safety of life at sea (1932/6)	14	(1947/33)(1954/8)	
International Convention relating		International Telecommunication	
to economic statistics with	12	Convention together with the	
protocol (1930/10)International Convention relative	12	radiocommunication regula-	
to the treatment of prisoners		tions annexed thereto and	10
of war (1933/5)	15	the final protocol (1934/3)	16
International Convention respect-		International Treaty for the limi- tation and reduction of naval	
ing load lines with final pro-	14	armament (1930/16)	
tocol (1932/5) International Convention (second	7.4	International Whaling Conference	;
opium) relating to dangerous		Acts (1946/54)	. 54
drugs with protocol (1928/4)	7	International Wheat Agreement	
International Labour Conference,		(1949/10)	. 64
draft Convention concerning		Irak Actes de procédure en matières	
seamen's articles of agree- ment (1938/5)		civiles et commerciales, Con-	
IIICHT (1330/3)	20	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	

	Page		Page
Irak		Irlande	
vention entre le Canada et		Air; entre le Canada et l'Ir-	
l'Irak (1938/12)	135	lande (1957/31)	202
Cimetières militaires britan-		Commerce entre le Canada et	
niques en Irak, Accord		l'État libre d'Irlande (1933/	
(1936/8)	130	2)	123
Sépultures militaires; Accord		Communications radiotélégra-	123
entre le Commonwealth bri-		phiques échangées entre sta-	
tannique et l'Irak (1955/27)	194	tions expérimentales, Accord	
Iran		entre le Canada et l'État	
Visas; between Canada and		Libre d'Irlande (1929/4)	117
Iran (1961/2)	101		117
Visas; entre le Canada et l'Iran	101	Double imposition; droits suc-	
(1961/2)	211	cessoraux; Accord entre le	
-		Canada et l'Irlande (1955/	104
Pritish was cometeries etc. in		Double impositions impât sur	194
British war cemeteries, etc., in Iraq, Agreement between the		Double imposition; impôt sur	
Governments of the United		le revenu; Accord entre le	
		Canada et l'Irlande (1955/	104
Kingdom, Canada, the Com-		22)	194
monwealth of Australia, New		Indemnisation pour les biens,	
Zealand, the Union of South		droits et intérêts britanniques	
Africa and of India and the		atteints par les mesures de	
Government of Iraq (1936/	22	nationalisation, d'expropria-	
8)	22	tion, de dépossession et de	
Legal proceedings in civil and		liquidation prises par la	
commercial matters, Conven-		Yougoslavie, Accord entre le	
tion between His Majesty		Royaume-Uni, L'Irlande du	
and the King of Iraq (1938/	0.6	Nord et la Yougoslavie (1948	4=4
12)	26	29)	171
War graves: Agreement be-		Services aériens, Accord entre	
tween the British Common-		le Canada et l'Irlande (1947	
wealth and Iraq (1955/27)	85	/19)	165
Ireland		Services de transports aériens;	
Air; Agreement on the joint		Accord entre le Canada et	
financing of certain air		l'Irlande (1951/11)	179
navigation services in Ireland		Transports aériens entre le Ca-	
(1957/6)	89	nada et l'Irlande (1948/15)	169
Air; between Canada and Ire-		Irlande du Nord	
land (1957/31)	92	Commerce; Céréales importées;	
Air services between Canada	12	entre le Canada, le Royaume-	
and Ireland (1947/19)	56	Uni et l'Irlande du Nord	
	20	(1964/10)	219
Air services between Canada		Co-ordination du contrôle de la	
and Ireland (1948/15)	60	marine marchande, Accord	
Air transport Services; Agree-		(1944/28)	152
ment between Canada and		Défense;	
Ireland (1951/11)	70	Accord entre le Canada, le	
Double taxation		Royaume-Uni, l'Irlande du	
Estate and succession duties;		Nord et la République	
Agreement between Can-		d'Allemagne (1963/22)	218
ada and Ireland (1955/		Forces canadiennes aux Ber-	
_ 23)	84	mudes; entre le Canada et	
Taxes on income; Agreement		le Royaume-Uni et l'Ir-	
between Canada and Ire-		lande du Nord (1964/21)	220
land (1955/22)	84	Double imposition et évasion	
Ireland (Northern)		fiscale en matière d'impôt sur	
Co-ordinated control of mer-		le revenu, Accord entre le	
chant shipping (1944/28)		Canada et le Royaume-Uni	
	43	de Grande-Bretagne et d'Ir-	
Irish Free State		lande du Nord (1946/17)	
Radio communications between		Double imposition et fraude	
private experimental stations		fiscale en matière de droits	
between Canada and the		sur les successions de person-	
Irish Free State (1929/4)		nes décédées, Accord entre le	
Trade agreement between Can-		Canada et le Royaume-Uni	
ada and the Irish Free State		de Grande-Bretagne et d'Ir-	
(1933/2)	15	lande du Nord (1946/18)	159

	Page		Page
Irlande du Nord		Italie	
Exemption réciproque de l'im-		Sépultures militaires; Accord	
pôt sur le revenu en ce qui		entre le Commonwealth bri-	
concerne les bénéfices réali-		tannique et l'Italie (1955/5)	192
sés par les entreprises de		Services aériens; Accord entre	
navigation maritime, Accord		le Canada et l'Italie (1962/	011
entre le Canada, le Royaume-		4)	214
Uni de Grande-Bretagne et	440	Traité de Paix avec l'Italie	1.00
d'Irlande du Nord (1930/4)	119	(1947/4)	163
Islande		Visas; Accord entre le Canada	104
Actes de procédure en matières		et l'Italie (1952/18)	184
civiles et commerciales, Con-		Italie, Armistice avec (1943/21)	148
vention entre le Canada, le		Italy	
Danemark et l'Islande (1936	120	Agreement between Canada	
Airi Assard our la financement	129	and Italy providing for the reciprocal exemption from	
Air; Accord sur le financement collectif de certains services		income tax of earnings de-	
de navigation aérienne d'Is-		rived from the operation of	
lande (1957/6)	199	ships (1932/1)	14
Convention d'Arbitrage (1937/	177	Air; Agreement between Can-	7-4
1)	131	ada and Italy (1962/4)	104
Convention d'arbitrage entre le	131	Armistice with Italy (1943/21)	39
Royaume-Uni, le Canada, le		Claims; Agreement between	37
Commonwealth d'Australie		Canada and Italy (1952/21)	75
et la Nouvelle-Zélande et		Commercial "modus vivendi"	15
l'Islande (1935/2)	126	between Canada and Italy	
Visas; entre le Canada et l'Is-	120	(1948/9)	. 60
lande (1962/18)	215	Convention on legal proceed-	00
Israël	210	ings in civil and commercial	
Visas;		matters between His Majesty,	
Accord entre le Canada et		Canada and the King of Italy	
Israël (1955/17)	193	(1935/14)	19
Agreement between Canada	193	Defence	
and Israel (1955/17)	84	Sale in Italy of waste ma-	
	07	terial and scrap; Agree-	
Italie		ment between Canada and	
Actes de procédure en matières		Italy (1961/17)	103
civiles et commerciales, Con-		Sale in Italy of waste ma-	
vention entre le Canada et	127	terial and scrap; Agree-	
l'Italie (1935/14)	121	ment between Canada and	
plication à l'Italie de l'ac-		Italy (1963/24)	108
cord international sur les		Documents of identity for air-	4.0
brevets appartenant à des		craft personnel (1931/1)	13
Allemands (1953/5)	186	German-owned Patents, Agree-	
Commerce: "modus vivendi"	_ 50	ment for the Extension to	
entre le Canada et l'Italie		Italy of the International	77
(1948/9)	169	Accord (1953/5)	77 55
Défense;		Peace with Italy (1947/4)	23
Vente en Italie de rebuts et		Visas; Agreement between Can-	75
de déchets; Accord entre		ada and Italy (1952/18)	75
le Canada et l'Italie (1961		War graves; Agreement be-	
/17)	213	tween the British Common-	02
Vente en Italie de rebuts et		wealth and Italy (1955/5)	83
de déchets; Accord entre			
le Canada et l'Italie (1963		~	
/24)	218	\mathbf{J}	
Documents d'identité du per-			
sonnel des aéronefs (1931/	4.0.1	Japan	
_ 1)	121	Agreement between Canada	
Exemption réciproque de l'im-		and Japan providing for the	
pôt sur le revenu des béné-		reciprocal exemption from	
fices réalisés dans les entre-		income tax of earnings de-	
prises de navigation mari-		rived from the operation of	10
time, Accord entre le Canada	100	ships (1929/10)	10
et l'Italie (1932/1)	122	Air Services; Agreement be-	
Réclamations; Accord entre le	104	tween Canada and Japan	0.2
Canada et l'Italie (1952/21)	184	(1955/14)	83

	Page		Page
apan		Japon	
Claims; Arrangement between		Réclamation; Arrangement en-	
Canada and Japan (1961/	100	tre le Canada et le Japon	212
(Commerce: Agreement between	102	(1961/8)	212
Commerce; Agreement between Canada and Japan (1954/3)	80	Sépultures militaires; Accord entre le Commonwealth bri-	
Customs treatment of imports	00	tannique et le Japon (1956/	
between Canada and Japan		8)	196
(1936/1)	21	Services aériens; Accord relatif	
Defence;		aux services aériens entre le	
Agreement regarding the		Canada et le Japon (1955/	400
Status of the United Na-		14)	193
tions Forces in Japan (1954/14)	82	Traité de paix avec le Japon (1952/4)	182
Protocol on the Exercise of	02	Visas;	102
Criminal Jurisdiction over		Accord entre le Canada et	
United Nations Forces in		le Japon (1955/10)	192
Japan (1953/27)	80	entre le Canada et le Japon	
Instrument of Japan's Surrender	45	(1964/22)	221
(1945/19)	47	Japon Acte de capitulation (1945	155
Money orders: Exchange with detailed regulations, Agree-		(19)	155
ment between Canada and		Jaugeage des navires, Convention entre le Royaume-Uni, le	
Japan (1936/6)	21	Canada et le Commonwealth	
Peace Treaty with Japan (1952)		d'Australie, la Nouvelle-	
/4)	73	Zélande, l'Inde, la Répu-	
Peace with Japan, Agreement		blique de Pologne et Dantzig	120
for the Settlement of disputes arising under article 15 (a)		Joint industrial mobilization com-	130
of the Treaty (1952/16)	74	mittee establishment between	
Visas:		Canada and the United States	
Agreement between Canada		of America (1949/8)	64
and Japan (1955/10)	83		
between Canada and Japan		WY	
	110	K	
(1964/22)	110	K	
War graves: Agreement be-	110	Korea	
War graves; Agreement be- tween the British Common-	110	Korea Defence; Agreement concerning	
War graves; Agreement between the British Commonwealth and Japan (1956/8)		Korea Defence; Agreement concerning settlement of utilities claims	05
War graves; Agreement be- tween the British Common- wealth and Japan (1956/8) apon Accord pour le règlement des		Korea Defence; Agreement concerning	95
War graves; Agreement be- tween the British Common- wealth and Japan (1956/8) apon Accord pour le règlement des différends, résultant de l'ap-		Korea Defence; Agreement concerning settlement of utilities claims in Korea (1958/23)	95
War graves; Agreement between the British Commonwealth and Japan (1956/8) apon Accord pour le règlement des différends, résultant de l'application des dispositions de		Korea Defence; Agreement concerning settlement of utilities claims	95
War graves; Agreement between the British Commonwealth and Japan (1956/8) apon Accord pour le règlement des différends, résultant de l'application des dispositions de l'article 15 (a) du Traité de	87	Korea Defence; Agreement concerning settlement of utilities claims in Korea (1958/23)	95
War graves; Agreement between the British Commonwealth and Japan (1956/8) apon Accord pour le règlement des différends, résultant de l'application des dispositions de l'article 15 (a) du Traité de paix avec le Japon (1952/15)		Korea Defence; Agreement concerning settlement of utilities claims in Korea (1958/23) L Labour Agricultural Labour and	95
War graves; Agreement between the British Commonwealth and Japan (1956/8) apon Accord pour le règlement des différends, résultant de l'application des dispositions de l'article 15 (a) du Traité de	87	Korea Defence; Agreement concerning settlement of utilities claims in Korea (1958/23) L Labour Agricultural Labour and Machinery	95
War graves; Agreement between the British Commonwealth and Japan (1956/8) apon Accord pour le règlement des différends, résultant de l'application des dispositions de l'article 15 (a) du Traité de paix avec le Japon (1952/15) Commerce; Accord entre le Canada et le Japon (1954/3) Défense	183	Korea Defence; Agreement concerning settlement of utilities claims in Korea (1958/23) L Labour Agricultural Labour and Machinery Arrangement between Can-	95
War graves; Agreement between the British Commonwealth and Japan (1956/8) apon Accord pour le règlement des différends, résultant de l'application des dispositions de l'article 15 (a) du Traité de paix avec le Japon (1952/15) Commerce; Accord entre le Canada et le Japon (1954/3) Défense Accord sur le Statut des	183 190	Korea Defence; Agreement concerning settlement of utilities claims in Korea (1958/23) L Labour Agricultural Labour and Machinery Arrangement between Canada and the United States	95
War graves; Agreement between the British Commonwealth and Japan (1956/8) apon Accord pour le règlement des différends, résultant de l'application des dispositions de l'article 15 (a) du Traité de paix avec le Japon (1952/15) Commerce; Accord entre le Canada et le Japon (1954/3) Défense Accord sur le Statut des forces au Japon (1954/13)	183	Korea Defence; Agreement concerning settlement of utilities claims in Korea (1958/23) L Labour Agricultural Labour and Machinery Arrangement between Can- ada and the United States of America	
War graves; Agreement between the British Commonwealth and Japan (1956/8) apon Accord pour le règlement des différends, résultant de l'application des dispositions de l'article 15 (a) du Traité de paix avec le Japon (1952/15) Commerce; Accord entre le Canada et le Japon (1954/3) Défense Accord sur le Statut des forces au Japon (1954/13) Protocole relatif à l'exercice	183 190	Korea Defence; Agreement concerning settlement of utilities claims in Korea (1958/23) L Labour Agricultural Labour and Machinery Arrangement between Can- ada and the United States of America (1947/42)	95 59 63
War graves; Agreement between the British Commonwealth and Japan (1956/8) apon Accord pour le règlement des différends, résultant de l'application des dispositions de l'article 15 (a) du Traité de paix avec le Japon (1952/15) Commerce; Accord entre le Canada et le Japon (1954/3) Défense Accord sur le Statut des forces au Japon (1954/13)	183 190	Korea Defence; Agreement concerning settlement of utilities claims in Korea (1958/23) L Labour Agricultural Labour and Machinery Arrangement between Can- ada and the United States of America (1947/42)	59
War graves; Agreement between the British Commonwealth and Japan (1956/8) apon Accord pour le règlement des différends, résultant de l'application des dispositions de l'article 15 (a) du Traité de paix avec le Japon (1952/15) Commerce; Accord entre le Canada et le Japon (1954/3) Défense Accord sur le Statut des forces au Japon (1954/13) Protocole relatif à l'exercice de la juridiction pénale à l'égard des Nations Unies se trouvant au Japon (1953)	183 190 191	Korea Defence; Agreement concerning settlement of utilities claims in Korea (1958/23) L Labour Agricultural Labour and Machinery Arrangement between Canada and the United States of America (1947/42) (1948/35) (1949/6) (1950/11)	59 63 64 67
War graves; Agreement between the British Commonwealth and Japan (1956/8) apon Accord pour le règlement des différends, résultant de l'application des dispositions de l'article 15 (a) du Traité de paix avec le Japon (1952/15) Commerce; Accord entre le Canada et le Japon (1954/3) Défense Accord sur le Statut des forces au Japon (1954/13) Protocole relatif à l'exercice de la juridiction pénale à l'égard des Nations Unies se trouvant au Japon (1953/27)	183 190	Korea Defence; Agreement concerning settlement of utilities claims in Korea (1958/23) L Labour Agricultural Labour and Machinery Arrangement between Canada and the United States of America (1947/42) (1948/35) (1949/6) (1950/11) (1951/4)	59 63 64 67 69
War graves; Agreement between the British Commonwealth and Japan (1956/8) apon Accord pour le règlement des différends, résultant de l'application des dispositions de l'article 15 (a) du Traité de paix avec le Japon (1952/15) Commerce; Accord entre le Canada et le Japon (1954/3) Défense Accord sur le Statut des forces au Japon (1954/13) Protocole relatif à l'exercice de la juridiction pénale à l'égard des Nations Unies se trouvant au Japon (1953/27) Échange des mandats de poste,	183 190 191	Korea Defence; Agreement concerning settlement of utilities claims in Korea (1958/23) L Labour Agricultural Labour and Machinery Arrangement between Canada and the United States of America (1947/42) (1948/35) (1949/6) (1950/11) (1951/4) (1952/6)	59 63 64 67
War graves; Agreement between the British Commonwealth and Japan (1956/8) apon Accord pour le règlement des différends, résultant de l'application des dispositions de l'article 15 (a) du Traité de paix avec le Japon (1952/15) Commerce; Accord entre le Canada et le Japon (1954/3) Défense Accord sur le Statut des forces au Japon (1954/13) Protocole relatif à l'exercice de la juridiction pénale à l'égard des Nations Unies se trouvant au Japon (1953/27) Échange des mandats de poste, Arrangement entre le Ca-	183 190 191	Labour Agricultural Labour and Machinery Arrangement between Canada and the United States of America (1947/42) (1948/35) (1950/11) (1951/4) (1952/6) Between Canada and the	59 63 64 67 69
War graves; Agreement between the British Commonwealth and Japan (1956/8) apon Accord pour le règlement des différends, résultant de l'application des dispositions de l'article 15 (a) du Traité de paix avec le Japon (1952/15) Commerce; Accord entre le Canada et le Japon (1954/3) Défense Accord sur le Statut des forces au Japon (1954/13) Protocole relatif à l'exercice de la juridiction pénale à l'égard des Nations Unies se trouvant au Japon (1953/27) Échange des mandats de poste, Arrangement entre le Canada et le Japon et règlement	183 190 191	Labour Agricultural Labour and Machinery Arrangement between Canada and the United States (1947/42) (1948/35) (1949/6) (1950/11) (1952/6) Between Canada and the United tates of America	59 63 64 67 69 73
War graves; Agreement between the British Commonwealth and Japan (1956/8) apon Accord pour le règlement des différends, résultant de l'application des dispositions de l'article 15 (a) du Traité de paix avec le Japon (1952/15) Commerce; Accord entre le Canada et le Japon (1954/3) Défense Accord sur le Statut des forces au Japon (1954/13) Protocole relatif à l'exercice de la juridiction pénale à l'égard des Nations Unies se trouvant au Japon (1953/27) Échange des mandats de poste, Arrangement entre le Canada et le Japon et règlement d'exécution (1936/6)	183 190 191	Labour Agricultural Labour and Machinery Arrangement between Canada and the United States of America (1947/42) (1948/35) (1949/6) (1950/11) (1951/4) (1952/6) Between Canada and the United states of America (1947/42) (1948/35) (200	59 63 64 67 69
War graves; Agreement between the British Commonwealth and Japan (1956/8) apon Accord pour le règlement des différends, résultant de l'application des dispositions de l'article 15 (a) du Traité de paix avec le Japon (1952/15) Commerce; Accord entre le Canada et le Japon (1954/3) Défense Accord sur le Statut des forces au Japon (1954/13) Protocole relatif à l'exercice de la juridiction pénale à l'égard des Nations Unies se trouvant au Japon (1953/27) Échange des mandats de poste, Arrangement entre le Canada et le Japon et règlement d'exécution (1936/6) Énergie atomique; Accord entre le Canada et le Japon (1960/	183 190 191 189	L Labour Agricultural Labour and Machinery Arrangement between Canada and the United States of 1958/11 (1958/11) (1951/4) (1952/6) Between Canada and the United States of America (1947/42) (1948/35) (1949/6) (1950/11) (1951/4) (59 63 64 67 69 73
War graves; Agreement between the British Commonwealth and Japan (1956/8) apon Accord pour le règlement des différends, résultant de l'application des dispositions de l'article 15 (a) du Traité de paix avec le Japon (1952/15) Commerce; Accord entre le Canada et le Japon (1954/3) Défense Accord sur le Statut des forces au Japon (1954/13) Protocole relatif à l'exercice de la juridiction pénale à l'égard des Nations Unies se trouvant au Japon (1953/27) Échange des mandats de poste, Arrangement entre le Canada et le Japon et règlement d'exécution (1936/6) Énergie atomique; Accord entre le Canada et le Japon (1960/15)	183 190 191	L Labour Agricultural Labour and Machinery Arrangement between Canada and the United States of America (1958/11) (1950/11) (1951/4) (1952/6) Between Canada and the United States of America (1948/35) (1949/6) (1950/11) (1951/4) (59 63 64 67 69 73
War graves; Agreement between the British Commonwealth and Japan (1956/8) apon Accord pour le règlement des différends, résultant de l'application des dispositions de l'article 15 (a) du Traité de paix avec le Japon (1952/15) Commerce; Accord entre le Canada et le Japon (1954/3) Défense Accord sur le Statut des forces au Japon (1954/13) Protocole relatif à l'exercice de la juridiction pénale à l'égard des Nations Unies se trouvant au Japon (1953/27) Échange des mandats de poste, Arrangement entre le Canada et le Japon et règlement d'exécution (1936/6) Énergie atomique; Accord entre le Canada et le Japon (1960/15) Exemption réciproque de l'im-	183 190 191 189	L Labour Agricultural Labour and Machinery Arrangement between Canada and the United States of (1950/11) (1950/11) (1951/4) (1952/6) Between Canada and the United tates of America (1958/28) Certification of Able Seamen Convention, 1946 (1953/24) Certification of Ship's Cooks Convention, 1946 (1953/24)	59 63 64 67 69 73
War graves; Agreement between the British Commonwealth and Japan (1956/8) apon Accord pour le règlement des différends, résultant de l'application des dispositions de l'article 15 (a) du Traité de paix avec le Japon (1952/15) Commerce; Accord entre le Canada et le Japon (1954/3) Défense Accord sur le Statut des forces au Japon (1954/13) Protocole relatif à l'exercice de la juridiction pénale à l'égard des Nations Unies se trouvant au Japon (1953/27) Échange des mandats de poste, Arrangement entre le Canada et le Japon et règlement d'exécution (1936/6) Énergie atomique; Accord entre le Canada et le Japon (1960/15) Exemption réciproque de l'impôt sur le revenu en ce qui	183 190 191 189	Labour Agricultural Labour and Machinery Arrangement between Canada and the United States of (1950/11) (1951/4) (1952/6) Between Canada and the United states of America (1958/28) Certification of Able Seamen Convention, 1946 (1953/24) Cenvention concerning food	59 63 64 67 69 73
War graves; Agreement between the British Commonwealth and Japan (1956/8) apon Accord pour le règlement des différends, résultant de l'application des dispositions de l'article 15 (a) du Traité de paix avec le Japon (1952/15) Commerce; Accord entre le Canada et le Japon (1954/3) Défense Accord sur le Statut des forces au Japon (1954/13) Protocole relatif à l'exercice de la juridiction pénale à l'égard des Nations Unies se trouvant au Japon (1953/27) Échange des mandats de poste, Arrangement entre le Canada et le Japon et règlement d'exécution (1936/6) Énergie atomique; Accord entre le Canada et le Japon (1960/15) Exemption réciproque de l'impôt sur le revenu en ce qui concerne les bénéfices réali-	183 190 191 189	L Labour Agricultural Labour and Machinery Arrangement between Canada and the United States of America (1958/28) (1948/35) (1949/6) (1952/6) Between Canada and the United tates of America (1958/28) Certification of Able Seamen Convention, 1946 (1952/29) Certification of Ship's Cooks Convention, 1946 (1953/24) Convention concerning food and catering for crews on	59 63 64 67 69 73 95 76
War graves; Agreement between the British Commonwealth and Japan (1956/8) apon Accord pour le règlement des différends, résultant de l'application des dispositions de l'article 15 (a) du Traité de paix avec le Japon (1952/15) Commerce; Accord entre le Canada et le Japon (1954/3) Défense Accord sur le Statut des forces au Japon (1954/13) Protocole relatif à l'exercice de la juridiction pénale à l'égard des Nations Unies se trouvant au Japon (1953/27) Échange des mandats de poste, Arrangement entre le Canada et le Japon et règlement d'exécution (1936/6) Énergie atomique; Accord entre le Canada et le Japon (1960/15) Exemption réciproque de l'impôt sur le revenu en ce qui concerne les bénéfices réalisés dans les affaires d'arme-	183 190 191 189	L Labour Agricultural Labour and Machinery Arrangement between Canada and the United States of America (1958/24) (1948/35) (1949/6) (1950/11) (1951/4) (1952/6) Between Canada and the United States of America (1958/28) (1948/25) (1949/6) (1950/11) (1951/4)	59 63 64 67 69 73
War graves; Agreement between the British Commonwealth and Japan (1956/8) apon Accord pour le règlement des différends, résultant de l'application des dispositions de l'article 15 (a) du Traité de paix avec le Japon (1952/15) Commerce; Accord entre le Canada et le Japon (1954/3) Défense Accord sur le Statut des forces au Japon (1954/13) Protocole relatif à l'exercice de la juridiction pénale à l'égard des Nations Unies se trouvant au Japon (1953/27) Échange des mandats de poste, Arrangement entre le Canada et le Japon et règlement d'exécution (1936/6) Énergie atomique; Accord entre le Canada et le Japon (1960/15) Exemption réciproque de l'impôt sur le revenu en ce qui concerne les bénéfices réali-	183 190 191 189	L Labour Agricultural Labour and Machinery Arrangement between Canada and the United States of America (1958/28) (1948/35) (1949/6) (1952/6) Between Canada and the United tates of America (1958/28) Certification of Able Seamen Convention, 1946 (1952/29) Certification of Ship's Cooks Convention, 1946 (1953/24) Convention concerning food and catering for crews on	59 63 64 67 69 73 95 76
War graves; Agreement between the British Commonwealth and Japan (1956/8) apon Accord pour le règlement des différends, résultant de l'application des dispositions de l'article 15 (a) du Traité de paix avec le Japon (1952/15) Commerce; Accord entre le Canada et le Japon (1954/3) Défense Accord sur le Statut des forces au Japon (1954/13) Protocole relatif à l'exercice de la juridiction pénale à l'égard des Nations Unies se trouvant au Japon (1953/27) Échange des mandats de poste, Arrangement entre le Canada et le Japon et règlement d'exécution (1936/6) Énergie atomique; Accord entre le Canada et le Japon (1960/15) Exemption réciproque de l'impôt sur le revenu en ce qui concerne les bénéfices réalisés dans les affaires d'armement maritime, Accord entre	183 190 191 189 129 210	L Labour Agricultural Labour and Machinery Arrangement between Canada and the United States of America (1958/24) (1948/35) (1949/6) (1950/11) (1951/4) (1952/6) Between Canada and the United States of America (1958/28) (1948/25) (1949/6) (1950/11) (1951/4)	59 63 64 67 69 73 95 76

	Page		Page
Labour		Laine à tapis importée au Ca-	
Convention concerning the		nada, Accord entre le Canada	
abolition of forced labour		et l'Union sud-africaine	
(1960/21)	101	(1946/39)	161
Convention fixing the Minimum		Lake St. Francis	
age for the admission of		Agreement providing for the	
children to employment at		temporary raising of the level	
sea (1952/31)	76	of Lake St. Francis during	
International Labour Organ-		low water periods, between	
ization, Conventions adopted		Canada and the United	
by the General Conference		States of America (1941/	
(1946/52)	54	19)	34
international Labour Organ-		lemporary raising of the level	
ization; Convention (No. 88)		of November 10, 1941,	
concerning the organization		Agreement between Canada	
of the employment service		and the United States of	
adopted by the General Con-	P7 4	America	2.0
ference of I.L.O. (1951/20)	71	(1942/18)	36
Unemployment Insurance; be-		(1943/15)	39
tween Canada and the United	07	(1944/26)	43
States of America (1956/13)	87	Land for United States defence	
Labrador		projects in Canada, Agree-	
Paiement du coût d'installa-		ment between Canada and	
tions de défense au Canada et		the United States of America	44
au Labrador, Accord entre		(1944/34)Land line communication system	44
le Canada et les États-Unis			
d'Amérique (1944/19)	151	between Edmonton, Alberta and Fairbanks Alaska, Agree-	
Payment of expenditures on de-		ment between Canada and	
fence installations in Can-		the United States of America	
ada and in Labrador, Agree-		(1948/6)	59
ment between Canada and		Land mobile radio transmitting	33
the United States of America	4.0	equipment, Interim arrange-	
(1944/19)	42	ment between Canada and	
Lac à la Pluie		the United States of America	
Régularisation en cas d'urgence		(1947/25)	. 57
du niveau du lac à la Pluie		Laos	
ainsi que le niveau des autres		Neutralité: Déclaration et pro-	
eaux limitrophes dans le bas-		tocole à la neutralité du Laos	
sin du lac à la Pluie, Con-		(1962/20)	215
vention entre le Canada et		Neutrality: Declaration and	
les États-Unis d'Amérique		7 1 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17	
	4.0.0	Protocol on the neutrality of	
(1940/9)	139	Laos (1962/20)	105
Lac St-Francois	139	Laos (1962/20)Latvian Republic	105
Lac St-Francois Rehaussement provisoire du ni-	139	Laos (1962/20) Latvian Republic Extradition of fugitive crim-	105
Lac St-Francois Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François,	139	Laos (1962/20) Latvian Republic Extradition of fugitive criminals: Treaty between His	105
Lac St-Francois Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François, Accord entre le Canada et	139	Laos (1962/20) Latvian Republic Extradition of fugitive criminals: Treaty between His Majesty and the Latvian Re-	105
Lac St-Francois Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François,	139	Laos (1962/20) Latvian Republic Extradition of fugitive criminals: Treaty between His Majesty and the Latvian Republic extending to Canada	
Lac St-Francois Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1942/18)	139 144	Laos (1962/20) Latvian Republic Extradition of fugitive criminals: Treaty between His Majesty and the Latvian Republic extending to Canada (1928/12)	105
Lac St-Francois Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1942/18) (1943/15)	144 147	Laos (1962/20) Latvian Republic Extradition of fugitive criminals: Treaty between His Majesty and the Latvian Republic extending to Canada (1928/12) Leased bases in Newfoundland:	
Lac St-Francois Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1942/18) (1943/15)	144	Laos (1962/20) Latvian Republic Extradition of fugitive criminals: Treaty between His Majesty and the Latvian Republic extending to Canada (1928/12) Leased bases in Newfoundland: 1941-1952, Canada, United	8
Lac St-Francois Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1942/18) (1943/15) (1944/26)	144 147	Laos (1962/20) Latvian Republic Extradition of fugitive criminals: Treaty between His Majesty and the Latvian Republic extending to Canada (1928/12) Leased bases in Newfoundland: 1941-1952, Canada, United States (1952/14)	
Lac St-Francois Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1942/18) (1943/15) (1944/26) Rehaussement provisoire du	144 147	Laos (1962/20) Latvian Republic Extradition of fugitive criminals: Treaty between His Majesty and the Latvian Republic extending to Canada (1928/12) Leased bases in Newfoundland: 1941-1952, Canada, United States (1952/14) Legal Proceedings in Civil and	8
Lac St-Francois Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1942/18) (1943/15) (1944/26) Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François	144 147	Laos (1962/20) Latvian Republic Extradition of fugitive criminals: Treaty between His Majesty and the Latvian Republic extending to Canada (1928/12) Leased bases in Newfoundland: 1941-1952, Canada, United States (1952/14) Legal Proceedings in Civil and Commercial matters;	8
Lac St-Francois Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1942/18) (1943/15) (1944/26) Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François pendant les périodes basses	144 147	Laos (1962/20) Latvian Republic Extradition of fugitive criminals: Treaty between His Majesty and the Latvian Republic extending to Canada (1928/12) Leased bases in Newfoundland: 1941-1952, Canada, United States (1952/14) Legal Proceedings in Civil and Commercial matters; Agreement between Canada	8 74
Lac St-Francois Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1942/18) (1943/15) (1944/26) Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François pendant les périodes basses eaux, Accord entre le Ca-	144 147	Laos (1962/20) Latvian Republic Extradition of fugitive criminals: Treaty between His Majesty and the Latvian Republic extending to Canada (1928/12) Leased bases in Newfoundland: 1941-1952, Canada, United States (1952/14) Legal Proceedings in Civil and Commercial matters; Agreement between Canada and Austria (1952/3)	8
Lac St-Francois Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1942/18) (1943/15) (1944/26) Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François pendant les périodes basses eaux, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amé-	144 147 151	Laos (1962/20) Latvian Republic Extradition of fugitive criminals: Treaty between His Majesty and the Latvian Republic extending to Canada (1928/12) Leased bases in Newfoundland: 1941-1952, Canada, United States (1952/14) Legal Proceedings in Civil and Commercial matters; Agreement between Canada and Austria (1952/3) Agreement between Canada	8 74
Lac St-Francois Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1942/18) (1943/15) (1944/26) Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François pendant les périodes basses eaux, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1941/19)	144 147	Laos (1962/20) Latvian Republic Extradition of fugitive criminals: Treaty between His Majesty and the Latvian Republic extending to Canada (1928/12) Leased bases in Newfoundland: 1941-1952, Canada, United States (1952/14) Legal Proceedings in Civil and Commercial matters; Agreement between Canada and Austria (1952/3) Agreement between Canada and the Federal Republic of	8 74 73
Lac St-Francois Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1942/18) (1943/15) (1944/26) Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François pendant les périodes basses eaux, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1941/19)	144 147 151	Laos (1962/20) Latvian Republic Extradition of fugitive criminals: Treaty between His Majesty and the Latvian Republic extending to Canada (1928/12) Leased bases in Newfoundland: 1941-1952, Canada, United States (1952/14) Legal Proceedings in Civil and Commercial matters; Agreement between Canada and Austria (1952/3) Agreement between Canada and the Federal Republic of Germany (1953/17)	8 74
Lac St-Francois Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1942/18) (1943/15) (1944/26) Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François pendant les périodes basses eaux, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1941/19) Laine Commerce: Accord pour ce	144 147 151	Laos (1962/20) Latvian Republic Extradition of fugitive criminals: Treaty between His Majesty and the Latvian Republic extending to Canada (1928/12) Leased bases in Newfoundland: 1941-1952, Canada, United States (1952/14) Legal Proceedings in Civil and Commercial matters; Agreement between Canada and Austria (1952/3) Agreement between Canada and the Federal Republic of Germany (1953/17) Convention between His Maj-	8 74 73
Lac St-Francois Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1942/18) (1943/15) (1944/26) Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François pendant les périodes basses eaux, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1941/19) Laine Commerce: Accord pour ce qui est de la laine importée	144 147 151	Laos (1962/20) Latvian Republic Extradition of fugitive criminals: Treaty between His Majesty and the Latvian Republic extending to Canada (1928/12) Leased bases in Newfoundland: 1941-1952, Canada, United States (1952/14) Legal Proceedings in Civil and Commercial matters; Agreement between Canada and Austria (1952/3) Agreement between Canada and the Federal Republic of Germany (1953/17) Convention between His Majesty and the King of Iraq	8 74 73 79
Lac St-Francois Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1942/18) (1943/15) (1944/26) Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François pendant les périodes basses eaux, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1941/19) Laine Commerce: Accord pour ce qui est de la laine importée au Canada entre le Canada	144 147 151	Laos (1962/20) Latvian Republic Extradition of fugitive criminals: Treaty between His Majesty and the Latvian Republic extending to Canada (1928/12) Leased bases in Newfoundland: 1941-1952, Canada, United States (1952/14) Legal Proceedings in Civil and Commercial matters; Agreement between Canada and Austria (1952/3) Agreement between Canada and the Federal Republic of Germany (1953/17) Convention between His Majesty and the King of Iraq (1938/12)	8 74 73
Lac St-Francois Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1942/18) (1943/15) (1944/26) Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François pendant les périodes basses eaux, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1941/19) Laine Commerce: Accord pour ce qui est de la laine importée au Canada entre le Canada et l'Union sud-africaine	144 147 151	Laos (1962/20) Latvian Republic Extradition of fugitive criminals: Treaty between His Majesty and the Latvian Republic extending to Canada (1928/12) Leased bases in Newfoundland: 1941-1952, Canada, United States (1952/14) Legal Proceedings in Civil and Commercial matters; Agreement between Canada and Austria (1952/3) Agreement between Canada and the Federal Republic of Germany (1953/17) Convention between His Majesty and the King of Iraq (1938/12) Convention between His Maj-	8 74 73 79
Lac St-Francois Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1942/18)	144 147 151	Laos (1962/20) Latvian Republic Extradition of fugitive criminals: Treaty between His Majesty and the Latvian Republic extending to Canada (1928/12) Leased bases in Newfoundland: 1941-1952, Canada, United States (1952/14) Legal Proceedings in Civil and Commercial matters; Agreement between Canada and Austria (1952/3) Agreement between Canada and the Federal Republic of Germany (1953/17) Convention between His Majesty and the King of Iraq (1938/12) Convention between His Majesty and the King of the	8 74 73 79 26
Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1942/18) (1943/15) (1944/26) Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François pendant les périodes basses eaux, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1941/19) Laine Commerce: Accord pour ce qui est de la laine importée au Canada entre le Canada et l'Union sud-africaine (1946/25)	144 147 151	Laos (1962/20) Latvian Republic Extradition of fugitive criminals: Treaty between His Majesty and the Latvian Republic extending to Canada (1928/12) Leased bases in Newfoundland: 1941-1952, Canada, United States (1952/14) Legal Proceedings in Civil and Commercial matters; Agreement between Canada and Austria (1952/3) Agreement between Canada and the Federal Republic of Germany (1953/17) Convention between His Majesty and the King of Iraq (1938/12) Convention between His Majesty and the King of the Hellenes (1938/11)	8 74 73 79
Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1942/18) (1943/15) (1944/26) Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François pendant les périodes basses eaux, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1941/19) Laine Commerce: Accord pour ce qui est de la laine importée au Canada entre le Canada et l'Union sud-africaine (1946/25) Commerce: laine importée du Canada, Accord entre le	144 147 151	Laos (1962/20) Latvian Republic Extradition of fugitive criminals: Treaty between His Majesty and the Latvian Republic extending to Canada (1928/12) Leased bases in Newfoundland: 1941-1952, Canada, United States (1952/14) Legal Proceedings in Civil and Commercial matters; Agreement between Canada and Austria (1952/3) Agreement between Canada and the Federal Republic of Germany (1953/17) Convention between His Majesty and the King of Iraq (1938/12) Convention between His Majesty and the King of the Hellenes (1938/11) Convention between His Majesty and the King of the Hellenes (1938/11)	8 74 73 79 26
Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1942/18) (1943/15) (1944/26) Rehaussement provisoire du niveau du Lac St-François pendant les périodes basses eaux, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1941/19) Laine Commerce: Accord pour ce qui est de la laine importée au Canada entre le Canada et l'Union sud-africaine (1946/25)	144 147 151	Laos (1962/20) Latvian Republic Extradition of fugitive criminals: Treaty between His Majesty and the Latvian Republic extending to Canada (1928/12) Leased bases in Newfoundland: 1941-1952, Canada, United States (1952/14) Legal Proceedings in Civil and Commercial matters; Agreement between Canada and Austria (1952/3) Agreement between Canada and the Federal Republic of Germany (1953/17) Convention between His Majesty and the King of Iraq (1938/12) Convention between His Majesty and the King of the Hellenes (1938/11)	8 74 73 79 26

	Page		Page
Legal Proceedings in Civil and		Liquidation des excédents de	
Commercial matters Convention between His Mai-		biens, entre le Canada et	
esty, Canada and the Presi-		les États-Unis d'Amérique	162
dent of the German Reich		(1947/3) Liste V jointe à l'Accord général	163
(1935/11)	19	sur les tarifs douaniers et le	
Convention between His Maj-		commerce (1947/27 A)	166
esty, Canada and the Regent of the Kingdom of Hungary		Literature	
(1939/6)	29	Morality;	
Convention between His Maj-		Protocol amending the Agreement for the Sup-	
esty and Belgium (1928/16)	9	pression of the Circulation	
Convention between His Majesty and France (1928/15)	8	of Obscene Publications	
Convention between His Maj-	0	(1951/34)	72
esty and the Czechoslovak		Protocol to amend the Convention for the Suppres-	
Republic (1928/17)	9	sion of the Circulation of	
Level of Rainy Lake and of the level of other boundary		and Traffic in Obscene	
waters in the Rainy Lake		Publications (1951/33)	72
Watershed, Convention be-		Lithuania Convention on legal proceed-	
tween Canada and the United		ings in civil and commercial	
States of America (1940/9)	31	matters between His Majesty,	
Libération des biens allemends, non liquidés sous séquestre,		Canada and the President of	
Accord entre le gouverne-		Lithuania (1936/13)	22
ment du Canada et le Reich		Extradition of fugitive criminals: Treaty between His	
allemand (1930/11)	120	Majesty and Lithuania ex-	
Lignes Aériennes Trans-Canada		tending to Canada (1928/11)	8
Exploitation d'un service aérien entre le Canada et Terre-		Lithuanie	
Neuve (1943/20)	148	Actes de procédure en matières	
Service aérien commercial entre		vention entre le Canada, la	
le Canada et Terre-Neuve	151	République de Lithuanie	
(1945/5)	154	(1936/13)	130
et Terre-Neuve (1942/19)	145	Extradition des criminels: dis-	
Service aérien entre le Canada		positions du Traité entre Sa Majesté, le Canada et la	
et Terre Neuve (1944/8)	159	Lithuanie (1928/11)	116
Service commercial à destina- tion de Terre-Neuve, entre		Load Line Convention between	
le Canada et Terre-Neuve		Canada and the United	4.00
(1946/27)	159	States (1934/10)Load line regulations for ships	17
Lignes de charge applicable aux		making voyages on lakes and	
navires accomplissant des		rivers between Canada and	
voyages internationaux sur les lacs et rivières, entre le		the United States of America	
Canada et les États-Unis		(1941/20)	34
d'Amérique (1941/20)	142	Load line regulations for vessels engaged in international voy-	
Lignes de charge: Convention		ages on the Great Lakes be-	
internationale et Protocole	100	tween Canada and the United	
final (1932/5)	123	States of America (1940/3)	30
Lignes de charge entre le Canada et les États-Unis, Conven-		Load lines with final protocol,	
tion (1934/10)	125	International Convention respecting (1932/5)	14
Lignes de charge pour les navires	X 24 0	Loan to Australia of vessels	1-
accomplissant des voyages in-		owned by Canada, Agree-	
ternationaux sur les Grands		ment between Canada and	
Lacs, Accord au sujet de la		Australia (1945/11)	
reconnaissance réciproque des règles entre le Canada et		Loan to the United Kingdom of vessels owned by Canada,	
les États-Unis d'Amérique		Agreement between Canada	
(1940/3)	138	and the United Kingdom	
Liquidation de l'entreprise Canol,	100	(1945/9)	46
entre le Canada et les États-		Logs: Temporary suspension of	
Unis d'Amérique (1946/41)	161	the margin of preference on unmanufactured, between Ca-	
01110 0111111111111 (17-10/ HI)	201	ammanutactured, between Ca-	

	Page		Page
Logs		Mandats-poste, Convention con-	
nada and the Union of South		cernant l'échange entre le	
Africa (1950/17)	68	Canada et la France et	
London revision of the Interna-		l'Algérie (1935/7)	126
tional Convention for the		Marine marchande, Co-Ordina-	
protection of industrial pro-	77 0	tion du contrôle, Accord	
perty (1951/10)	70	entre le Canada, la Belgique,	
Loan du Nord-Est Accord relatif		la Grèce, les Pays-Bas, la	
à l'exploitation du poste	164	Norvège, la Pologne, le Roy-	
islandais (1947/13) Loran, Terre-Neuve	164	aume-Uni, l'Irlande du Nord	
Défense: transfert au Canada		et les États-Unis d'Amérique	
des stations de Loran, Terre-		(1944/28)	152
Neuve; Accord entre le		Marine marchande de la commu-	
Canada et les États-Unis		nauté britannique, Conven-	100
	187	tion (1931/7)	122
d'Amérique (1953/12) Luxembourg	10/	Marine, Projet de Convention	
Visa requirements for non-im-		concernant le contrat d'en- gagement, Conférence inter-	
migrant travellers of Canada		nationale du Travail (1938/	
and the Grand Duchy of		5)	134
Luxembourg (1949/25)	66	Maroc	
Visas aux voyageurs non-im-		Abolition des capitulations au	
migrants, Accord entre le		Maroc et à Zanzibar, Con-	
Canada et Luxembourg		vention entre le Royaume-	
(1949/25)	175	Uni et la France (1938/1)	133
		Morocco	
		Abolition of capitulations in	
M		Morocco and Zanzibar, Con-	
AVA.		vention between the United	
Machines à papier: Laine chaîne		Kingdom and the President of the French Republic	
			25
DOUL TEUTIES. ACCORD EDITE IE		[1938/13	
pour feutres, Accord entre le Canada et l'Union sud-afri-		(1938/1)	23
Canada et l'Union sud-afri-	160	Mer Béring	23
Canada et l'Union sud-africaine (1946/27)	160		23
Canada et l'Union sud-africaine (1946/27)	160	Mer Béring Pêche du flétan dans l'océan	23
Canada et l'Union sud-africaine (1946/27)	160	Mer Béring Pêche du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer Béring, Convention	23
Canada et l'Union sud-africaine (1946/27)	160	Mer Béring Pêche du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer Béring, Convention entre le Canada et les États-	<i>2.</i> 3
Canada et l'Union sud-africaine (1946/27) Main-d'oeuvre Accord de 1942 visant l'échange de main-d'oeuvre et	160	Mer Béring Pêche du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer Béring, Convention	132
Canada et l'Union sud-africaine (1946/27) Main-d'oeuvre Accord de 1942 visant l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, Ac-	160	Mer Béring Pêche du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer Béring, Convention entre le Canada et les États- Unis d'Amérique pour la conservation (1937/9) Pêcheries: Conservation des	
Canada et l'Union sud-africaine (1946/27) Main-d'oeuvre Accord de 1942 visant l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, Accord entre le Canada et	160 172	Mer Béring Pêche du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer Béring, Convention entre le Canada et les États- Unis d'Amérique pour la conservation (1937/9) Pêcheries: Conservation des pêcheries du flétan dans	
Canada et l'Union sud-africaine (1946/27) Main-d'oeuvre Accord de 1942 visant l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique		Mer Béring Pêche du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer Béring, Convention entre le Canada et les États- Unis d'Amérique pour la conservation (1937/9) Pêcheries: Conservation des pêcheries du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et	
Canada et l'Union sud-africaine (1946/27) Main-d'oeuvre Accord de 1942 visant l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1948/35) Arrangement de 1942 relatif à l'échange de main-d'oeuvre et		Mer Béring Pêche du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer Béring, Convention entre le Canada et les États- Unis d'Amérique pour la conservation (1937/9) Pêcheries: Conservation des pêcheries du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer de Béring, Con-	
Canada et l'Union sud-africaine (1946/27) Main-d'oeuvre Accord de 1942 visant l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1948/35) Arrangement de 1942 relatif à l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, entre		Mer Béring Pêche du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer Béring, Convention entre le Canada et les États- Unis d'Amérique pour la conservation (1937/9) Pêcheries: Conservation des pêcheries du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer de Béring, Con- vention entre le Canada et	
Canada et l'Union sud-africaine (1946/27) Main-d'oeuvre Accord de 1942 visant l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1948/35) Arrangement de 1942 relatif à l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, entre le Canada et les États-Unis		Mer Béring Pêche du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer Béring, Convention entre le Canada et les États- Unis d'Amérique pour la conservation (1937/9) Pêcheries: Conservation des pêcheries du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer de Béring, Con- vention entre le Canada et les États-Unis d'Amérique	132
Canada et l'Union sud-africaine (1946/27) Main-d'oeuvre Accord de 1942 visant l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1948/35) Arrangement de 1942 relatif à l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, entre le Canada et les États-Unis d'Amérique	172	Mer Béring Pêche du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer Béring, Convention entre le Canada et les États- Unis d'Amérique pour la conservation (1937/9) Pêcheries: Conservation des pêcheries du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer de Béring, Con- vention entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1931/2)	
Canada et l'Union sud-africaine (1946/27) Main-d'oeuvre Accord de 1942 visant l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1948/35) Arrangement de 1942 relatif à l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1947/42)	172	Mer Béring Pêche du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer Béring, Convention entre le Canada et les États- Unis d'Amérique pour la conservation (1937/9) Pêcheries: Conservation des pêcheries du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer de Béring, Con- vention entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1931/2) Phoques à fourrure de la mer	132
Canada et l'Union sud-africaine (1946/27) Main-d'oeuvre Accord de 1942 visant l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1948/35) Arrangement de 1942 relatif à l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1947/42) (1949/6)	172 167 172	Mer Béring Pêche du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer Béring, Convention entre le Canada et les États- Unis d'Amérique pour la conservation (1937/9) Pêcheries: Conservation des pêcheries du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer de Béring, Convention entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1931/2) Phoques à fourrure de la mer de Bering et de l'Océan Pa-	132
Canada et l'Union sud-africaine (1946/27) Main-d'oeuvre Accord de 1942 visant l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1948/35) Arrangement de 1942 relatif à l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1947/42) (1949/6) (1950/11)	172	Mer Béring Pêche du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer Béring, Convention entre le Canada et les États- Unis d'Amérique pour la conservation (1937/9) Pêcheries: Conservation des pêcheries du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer de Béring, Convention entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1931/2) Phoques à fourrure de la mer de Bering et de l'Océan Pacifique du nord, Accord	132
Canada et l'Union sud-africaine (1946/27) Main-d'oeuvre Accord de 1942 visant l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1948/35) Arrangement de 1942 relatif à l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1947/42) (1949/6) (1950/11) Échange de main-d'oeuvre et	172 167 172	Mer Béring Pêche du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer Béring, Convention entre le Canada et les États- Unis d'Amérique pour la conservation (1937/9) Pêcheries: Conservation des pêcheries du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer de Béring, Convention entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1931/2) Phoques à fourrure de la mer de Bering et de l'Océan Pacifique du nord, Accord entre le Canada et les États-	132
Canada et l'Union sud-africaine (1946/27) Main-d'oeuvre Accord de 1942 visant l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1948/35) Arrangement de 1942 relatif à l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1947/42) (1949/6) (1950/11) Échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles; Ac-	172 167 172	Mer Béring Pêche du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer Béring, Convention entre le Canada et les États- Unis d'Amérique pour la conservation (1937/9) Pêcheries: Conservation des pêcheries du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer de Béring, Con- vention entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1931/2) Phoques à fourrure de la mer de Bering et de l'Océan Pa- cifique du nord, Accord entre le Canada et les États- Unis d'Amérique (1942/25)	132
Canada et l'Union sud-africaine (1946/27) Main-d'oeuvre Accord de 1942 visant l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1948/35) Arrangement de 1942 relatif à l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1947/42) (1949/6) (1950/11) Échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles; Accord entre le Canada et	172 167 172	Mer Béring Pêche du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer Béring, Convention entre le Canada et les États- Unis d'Amérique pour la conservation (1937/9) Pêcheries: Conservation des pêcheries du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer de Béring, Convention entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1931/2) Phoques à fourrure de la mer de Bering et de l'Océan Pacifique du nord, Accord entre le Canada et les États-	132
Canada et l'Union sud-africaine (1946/27) Main-d'oeuvre Accord de 1942 visant l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1948/35) Arrangement de 1942 relatif à l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1947/42) (1949/6) (1950/11) Échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique	172 167 172 176	Mer Béring Pêche du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer Béring, Convention entre le Canada et les États- Unis d'Amérique pour la conservation (1937/9) Pêcheries: Conservation des pêcheries du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer de Béring, Con- vention entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1931/2) Phoques à fourrure de la mer de Bering et de l'Océan Pa- cifique du nord, Accord entre le Canada et les États- Unis d'Amérique (1942/25) Mesures d'hygiène dans les in- dustries de crustacés, entre le	132
Canada et l'Union sud-africaine (1946/27) Main-d'oeuvre Accord de 1942 visant l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1948/35) Arrangement de 1942 relatif à l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1947/42) (1949/6) (1950/11) Échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1952/6)	172 167 172	Mer Béring Pêche du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer Béring, Convention entre le Canada et les États- Unis d'Amérique pour la conservation (1937/9) Pêcheries: Conservation des pêcheries du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer de Béring, Con- vention entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1931/2) Phoques à fourrure de la mer de Bering et de l'Océan Pa- cifique du nord, Accord entre le Canada et les États- Unis d'Amérique (1942/25) Mesures d'hygiène dans les in- dustries de crustacés, entre le Canada et les États-Unis	132
Canada et l'Union sud-africaine (1946/27) Main-d'oeuvre Accord de 1942 visant l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1948/35) Arrangement de 1942 relatif à l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1947/42) (1949/6) (1950/11) Échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1950/11) Échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1952/6) Mainlevée du contrôle du Gou-	172 167 172 176	Mer Béring Pêche du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer Béring, Convention entre le Canada et les États- Unis d'Amérique pour la conservation (1937/9) Pêcheries: Conservation des pêcheries du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer de Béring, Con- vention entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1931/2) Phoques à fourrure de la mer de Bering et de l'Océan Pa- cifique du nord, Accord entre le Canada et les États- Unis d'Amérique (1942/25) Mesures d'hygiène dans les in- dustries de crustacés, entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1948/10)	132 121 145
Canada et l'Union sud-africaine (1946/27) Main-d'oeuvre Accord de 1942 visant l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1948/35) Arrangement de 1942 relatif à l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1947/42) (1949/6) (1950/11) Échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1950/11) Échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1952/6) Mainlevée du contrôle du Gouvernement sur certains biens	172 167 172 176	Mer Béring Pêche du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer Béring, Convention entre le Canada et les États- Unis d'Amérique pour la conservation (1937/9) Pêcheries: Conservation des pêcheries du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer de Béring, Con- vention entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1931/2) Phoques à fourrure de la mer de Bering et de l'Océan Pa- cifique du nord, Accord entre le Canada et les États- Unis d'Amérique (1942/25) Mesures d'hygiène dans les in- dustries de crustacés, entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1948/10) Meteorological Satellite System, Operational; between Can-	132 121 145
Canada et l'Union sud-africaine (1946/27) Main-d'oeuvre Accord de 1942 visant l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1948/35) Arrangement de 1942 relatif à l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1947/42) (1949/6) (1950/11) Échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1952/6) Mainlevée du contrôle du Gouvernement sur certains biens privés;	172 167 172 176	Mer Béring Pêche du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer Béring, Convention entre le Canada et les États- Unis d'Amérique pour la conservation (1937/9) Pêcheries: Conservation des pêcheries du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer de Béring, Con- vention entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1931/2) Phoques à fourrure de la mer de Bering et de l'Océan Pa- cifique du nord, Accord entre le Canada et les États- Unis d'Amérique (1942/25) Mesures d'hygiène dans les in- dustries de crustacés, entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1948/10) Meteorological Satellite System, Operational; between Can- ada and the United States of	132 121 145
Canada et l'Union sud-africaine (1946/27) Main-d'oeuvre Accord de 1942 visant l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1948/35) Arrangement de 1942 relatif à l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1947/42) (1949/6) (1950/11) Échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1952/6) Mainlevée du contrôle du Gouvernement sur certains biens privés; Accord entre le Canada et la	172 167 172 176	Mer Béring Pêche du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer Béring, Convention entre le Canada et les États- Unis d'Amérique pour la conservation (1937/9) Pêcheries: Conservation des pêcheries du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer de Béring, Con- vention entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1931/2) Phoques à fourrure de la mer de Bering et de l'Océan Pa- cifique du nord, Accord entre le Canada et les États- Unis d'Amérique (1942/25) Mesures d'hygiène dans les in- dustries de crustacés, entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1948/10) Meteorological Satellite System, Operational; between Can- ada and the United States of America (1964/20)	132 121 145
Canada et l'Union sud-africaine (1946/27) Main-d'oeuvre Accord de 1942 visant l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1948/35) Arrangement de 1942 relatif à l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1947/42) (1949/6) (1950/11) Échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1952/6) Mainlevée du contrôle du Gouvernement sur certains biens privés; Accord entre le Canada et la France (1951/27)	172 167 172 176	Mer Béring Pêche du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer Béring, Convention entre le Canada et les États- Unis d'Amérique pour la conservation (1937/9) Pêcheries: Conservation des pêcheries du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer de Béring, Con- vention entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1931/2) Phoques à fourrure de la mer de Bering et de l'Océan Pa- cifique du nord, Accord entre le Canada et les États- Unis d'Amérique (1942/25) Mesures d'hygiène dans les in- dustries de crustacés, entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1948/10) Meteorological Satellite System, Operational; between Can- ada and the United States of America (1964/20) Météorologie	132 121 145
Canada et l'Union sud-africaine (1946/27) Main-d'oeuvre Accord de 1942 visant l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1948/35) Arrangement de 1942 relatif à l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1947/42) (1949/6) (1950/11) Échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1952/6) Mainlevée du contrôle du Gouvernement sur certains biens privés; Accord entre le Canada et la France (1951/27) entre le Canada et la France	172 167 172 176 182	Mer Béring Pêche du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer Béring, Convention entre le Canada et les États- Unis d'Amérique pour la conservation (1937/9) Pêcheries: Conservation des pêcheries du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer de Béring, Con- vention entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1931/2) Phoques à fourrure de la mer de Bering et de l'Océan Pa- cifique du nord, Accord entre le Canada et les États- Unis d'Amérique (1942/25) Mesures d'hygiène dans les in- dustries de crustacés, entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1948/10) Meteorological Satellite System, Operational; between Can- ada and the United States of America (1964/20) Météorologie Accord sur les stations météor-	132 121 145
Canada et l'Union sud-africaine (1946/27) Main-d'oeuvre Accord de 1942 visant l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1948/35) Arrangement de 1942 relatif à l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1947/42) (1949/6) (1950/11) Échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1952/6) Mainlevée du contrôle du Gouvernement sur certains biens privés; Accord entre le Canada et la France (1951/27) entre le Canada et la France (1946/16)	172 167 172 176	Mer Béring Pêche du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer Béring, Convention entre le Canada et les États- Unis d'Amérique pour la conservation (1937/9) Pêcheries: Conservation des pêcheries du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer de Béring, Con- vention entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1931/2) Phoques à fourrure de la mer de Bering et de l'Océan Pa- cifique du nord, Accord entre le Canada et les États- Unis d'Amérique (1942/25) Mesures d'hygiène dans les in- dustries de crustacés, entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1948/10) Meteorological Satellite System, Operational; between Can- ada and the United States of America (1964/20) Météorologie Accord sur les stations météor- ologiques flottantes de l'At-	132 121 145 169
Canada et l'Union sud-africaine (1946/27) Main-d'oeuvre Accord de 1942 visant l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1948/35) Arrangement de 1942 relatif à l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1947/42) (1949/6) (1950/11) Échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1952/6) Mainlevée du contrôle du Gouvernement sur certains biens privés; Accord entre le Canada et la France (1951/27) entre le Canada et la France (1946/16) Mandats de poste: Échange, Ar-	172 167 172 176 182	Mer Béring Pêche du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer Béring, Convention entre le Canada et les États- Unis d'Amérique pour la conservation (1937/9) Pêcheries: Conservation des pêcheries du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer de Béring, Con- vention entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1931/2) Phoques à fourrure de la mer de Bering et de l'Océan Pa- cifique du nord, Accord entre le Canada et les États- Unis d'Amérique (1942/25) Mesures d'hygiène dans les in- dustries de crustacés, entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1948/10) Meteorological Satellite System, Operational; between Can- ada and the United States of America (1964/20) Météorologie Accord sur les stations météor- ologiques flottantes de l'At- lantique du Nord (1949/12)	132 121 145
Canada et l'Union sud-africaine (1946/27) Main-d'oeuvre Accord de 1942 visant l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1948/35) Arrangement de 1942 relatif à l'échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles, entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1947/42) (1949/6) (1950/11) Échange de main-d'oeuvre et de machines agricoles; Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1952/6) Mainlevée du contrôle du Gouvernement sur certains biens privés; Accord entre le Canada et la France (1951/27) entre le Canada et la France (1946/16)	172 167 172 176 182	Mer Béring Pêche du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer Béring, Convention entre le Canada et les États- Unis d'Amérique pour la conservation (1937/9) Pêcheries: Conservation des pêcheries du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer de Béring, Con- vention entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1931/2) Phoques à fourrure de la mer de Bering et de l'Océan Pa- cifique du nord, Accord entre le Canada et les États- Unis d'Amérique (1942/25) Mesures d'hygiène dans les in- dustries de crustacés, entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1948/10) Meteorological Satellite System, Operational; between Can- ada and the United States of America (1964/20) Météorologie Accord sur les stations météor- ologiques flottantes de l'At-	132 121 145 169

	Page		rage
Météorologie		Military service, Agreement be-	
Navires-Stations métérologiques		tween Canada and Brazil	
de l'Atlantique du Nord, Ac-		(1945/4)	45
	162	Military Service, between Canada	73
cord international (1946/45)	102		
Science: Système de Satellites		and the United States of	2.5
météorologiques opération-		America (1942/7)	35
nels; entre le Canada et		Military Service, Circonscription,	
les États-Unis d'Amérique		Agreement between Canada	
	215	and Mexico (1945/6)	45
(1962/21)		Military Service of United States	
(1964/20)	220	Citizens residing in Canada,	
Stations météorologiques; entre		between Canada and the	
le Canada et les États-Unis		United States of America	
d'Amérique		(1042/14)	35
(1951/36)	182	(1942/14)	33
(1951/37)	182	Mobilisation industrielle, Etab-	
(1951/57)		lissement d'un Comité mixte,	
(1952/33)	185	Accord entre le Canada et	
(1952/36)	186	les États-Unis d'Amérique	
(1954/12)	191		177
Stations météorologiques flot-		(1949/8)	173
tantes (Atlantique Nord)		Monaco	
(1952/10)	183	Visas	
Mexico		Accord entre le Canada et la	
Air Services; Agreement be-		Principauté de Monaco	
tween Canada and Mexico		(1952/5)	182
	78	Agreement between Canada	
(1953/11)		and the Principality of	
(1955/21)	84	Monaco (1952/5)	73
Convention between His Ma-			15
jesty and the President of the		Money orders exchange between	
United Mexican States for		Canada and France and Al-	10
the settlement of British		geria (1935/7)	18
pecuniary claims in Mexico,		Money orders: Exchange with de-	
arising from loss of damage		tailed regulations, Agreement	
from revolutionary acts		between Canada and Japan	
	7	(1936/6)	21
(1928/1)	,	Montaison du saumon dans le	
Conscription for military ser-		canon de Hell's Gate et	
vice, Agreement between		autres lieux du bassin du	
Canada and Mexico (1945/			
_ 6)	45	Fraser, Accord entre le	
Conscription for military ser-		Canada et les États-Unis	
vice in Canada and in Mex-		d'Amérique (1944/22)	151
ico (1944/7)	40	Moralité	
Radio; between Canada and		Protocole amendant la Conven-	
Mexico (1962/9)	104	tion pour la répression de la	
Trade Agreement between Can-	10-1	circulation et du trafic des	
ade and Marine (1046/4)	49		
ada and Mexico (1946/4)	47	publications obscènes (1951/	181
Mexique		33)	101
Commerce: Accord entre le		Protocole amendant l'arrange-	
Canada et le Mexique (1946/		ment international en vue	
4)	157	d'assurer une protection effi-	
Conscription pour service mili-		cace contre le trafic criminel	
taire, Accord entre le Ca-		connu sous le nom de traite	
nada et le Mexique (1945/6)	154	des blanches (1951/32)	181
Conscription pour servce mili-		Protocole amendant l'arrange-	
taire au Canada et au Mexi-		ment relatif à la répression	
que (1944/7)	149	de la circulation des publi-	
Radio: entre le Canada et le	177	cations obscènes (1951/34)	181
	214		101
Mexique (1962/9)	214	Morality	
Services aériens; Accord entre		Protocol amending the Agree-	
le Canada et le Mexique		ment for the Suppression of	
(1953/11)	187	the Circulation of Obscene	
(1955/21)	194	Publications (1951/34)	72
Migrations européennes, Consti-		Protocol amending the Interna-	
tution du Comité intergou-		tional Agreement for the Sup-	
vernemental (1954/9)	190	pression of the White Slave	
Military Forces; between Canada		Traffic (1951/32)	72
and the United Nations		Protocol to amend the Conven-	, 4
	92	tion for the Suppression of	
(1957/28)	72	don for the Suppression of	

	Page		Page
Morality		Nationality	
the Circulation of and Traf-		ted by the General Assembly	
fic in Obscene Publications		of the United Nations (1960/	
(1951/33)	72	2)	99
Moscou	•	Nations Unies	//
Protocole supplémentaire au		Accord portant création de	
Protocole de Moscou du 8		l'Administration de Secours	
octobre 1944 à l'Accord d'-		et de Rétablissement (1943/	
armistice avec la Finlande		16)	147
(1947/24)	165	Charte de l'Atlantique, Déclara-	117
Moscow Protocol of October 8,		tion (1942/1)	143
1944 to the Armistice Agree-		Constitution de l'Organisation	143
ment with Finland of Sep-		des Nations Unies pour	
tember 19, 1944, Supple-		l'Alimentation de l'agricul-	
mentary Protocol (1947/24)	56	ture (1945/32)	156
Multilateral Convention on cer-		ture (1945/32) Forces militaires; entre le Ca-	150
tain questions relating to the		nada et les Nations Unies	
conflict of nationality laws		(1957/28)	201
(1937/7)	24	Naval armament, International	201
Multilateral Treaty for the Limi-		Treaty for the limitation and	
tation of naval armament		reduction (1930/16)	13
(1937/11)	24	Naval armament, Multilateral	13
Mutual interchange of patent		Treaty for the Limitation	
rights in connection with		(1937/11)	24
RDX and other explosives,		Naval forces on the Great Lakes	2_ 1
Agreement between Canada		between Canada and the	
and the United States of		United States of America	
America (1946/51)	54	Rush-Bagot Agreement of	
(2) 10/ 02/		1817 (1946/40)	52
		Naval forces on the Great Lakes,	J 12
NT.		Rush-Bagot agreement be-	
N		tween Canada and the United	
		States of America (1942/3)	34
Narcotic drugs concluded in 1912,		Naval forces to be maintained on	21
1925, 1931 and 1936, Proto-		the Great Lakes, Agreement	
col amending the Interna-	~~	between His Majesty and the	
tional Agreements (1946/50)	53	United States of America	
Narcotic drugs: Protocol bring-		(1940/12)	31
ing under International Con-		Navigabilité pour l'exportation,	31
trol drugs outside the scope		Accord entre le Canada et	
of the Convention of 13			
July, 1931, for limiting the		les États-Unis d'Amérique	
manufacture and regulating	63	relatif à la reconnaissance	404
the distribution (1948/34)	03	des certificats (1938/10)	134
Narcotic drugs with protocol of signature, International Con-		Navigation	
signature, International Con-		between Canada and the United	
vention for limiting the man-		States of America (1961/3)	101
ufacture and regulating the	15	Commerce et navigation entre	
distribution (1932/7)	13	le Canada, le Royaume-Uni	
Narcotics: Single Convention on		et l'Espagne (1928/7)	115
Narcotic Drugs, 1961 (1964/	11	Convention internationale pour	
30)	11	la prévention de la pollution	
Nationalité: Convention multila-		des eaux de la mer par les	
térale concernant certaines		hydrocarbures, 1954 (1958/	
questions relatives aux con-	132	31)	205
flits de lois (1937/7)	1.34	Convention internationale pour	
Nationalité de la femme mariée;		la prévention de la pollution	
Convention sur la nationalité		des eaux de la mer par les	
de la femme marié adoptée		hydrocarbures, 1954 (1958/	
par l'Assemblée des Nations	209	31)	205
Unies (1960/2)	209	Convention internationale pour	
Nationality laws, Multilateral		la sauvegarde de la vie hu-	
Convention on certain ques-		maine, en mer, 1948 (1952/	
tions relating to the conflict	24	20)	184
(1937/7)	24	Convention on the Inter-Gov-	10-7
Nationality of married women;		ernmental Maritime Consul-	
Convention on the national- ity of married women adop-		tative Organization (1958/11)	94
ILV OI IIIAITICAL WOITIGH AUTODA		tutito Organization (1700/11)	1

	rage		rage
Navigation		Navigation aérienne	
Convention on the Inter-Gov-		Accord entre le Canada et	
ernmental Maritime Consul-		les États-Unis d'Amérique	
tative Organization (1958/		(1938/8)	134
11)	94	Accord sur le financement col-	10.
Convention relative à la cré-		lectif de certains services de	
ation d'une organisation in-		Groënland et des Iles Féroé	
tergouvernementale consulta-		(1957/7)	199
tive à la navigation maritime			177
	204	Convention sanitaire interna-	150
(1958/11) et les	207	tionale (1944/33)	152
		Protocole prorogeant la durée	
questions de commerce et de		de la Convention Sanitaire de	150
navigation, Convention entre		1944 (1946/24)	159
le Canada et le France (1936/	121	Protocole relatif à des amende-	
18)	131	ments aux articles 3, 5, 7, 15,	
entre le Canada et les États-		34, 37, 41, 42 et aux clauses	
Unis d'Amérique (1961/3)	211	finales de la Convention por-	
International Convention for		tant réglementation (1930/	
the Prevention of Pollution		14)	121
of the Sea by Oil, 1954		Protocole relatif à des amende-	
(1958/31)	96	ments aux articles 34 et 40	
International Convention for		de la Convention portant ré-	
the Safety of Life at Sea,		glementation (1930/15)	121
1948 (1952/20)	75	Navigation aérienne au Groën-	
International regulations for	,,,	land et aux Iles Féroé, Acte	
preventing collisions at sea,		final de la Conférence de	
1948 (1954/10)	81	1'OACI (1949/13)	173
Péage au Canal de Welland;	01	Navigation aérienne d'Islande,	
		Accord sur le financement	
entre le Canada et les États-		collectif de certains services	
Unis d'Amérique (1962/8)	214	(1957/6)	199
Péage au Canal de Welland;		Navigation aérienne tactique;	
entre le Canada et les États-		entre le Canada et les États-	
Unis d'Amérique (1963/19)	217		212
Péage au Canal de Welland;	21/	Unis d'Amérique (1961/14)	212
		Navigation between the United	
entre le Canada et les États-	010	Kingdom and Spain (1928/	7
Unis d'Amérique (1964/9)	219	7)	7
Pilotage services, St. Lawrence		Navigation maritime	
Seaway; between Canada and		Accord entre le Canada et	
the United States of America		l'Italie relatif à l'exemption	
(1963/2)	106	réciproque de l'impôt sur le	
(1963/14)	107	revenu des bénéfices réali-	
(1963/18)	107	sés dans les entreprises de na-	400
Règles internationales pour		vigation maritime (1932/1)	122
prévenir les abordages en		Exonération réciproque de l'im-	
mer, 1948 (1954/10)	191	pôt sur les bénéfices réali-	
	1/1	sés par les entreprises de na-	
Services de pilotage; voie mari-		vigation maritime; Accord	
time du St-Laurent; entre le		entre le Canada et la France	
Canada et les États-Unis		(1932/8)	123
d'Amérique (1963/2)	216	Navires	
Services de pilotage, voie mari-		Accord entre le Canada et la	
time du St-Laurent; entre le		Finlande (1963/6)	216
		Affrètement de navire, Accord	
Canada et les États-Unis		entre le Canada et le Roy-	
d'Amérique	0.15	aume-Uni (1946/44)	162
(1963/14)	217	Délivrance aux navires à pas-	
(1963/18)	217	sagers des États-Unis de cer-	
Travail; Convention sur les cer-		tificats annexés de jauge,	
tificats de capacité de matelot		entre le Canada et les États-	
qualifié 1946 (1952/29)	185	Linis d'Américas (1029/20)	125
Welland Canal Tolls; between		Unis d'Amérique (1938/20)	135
Canada and the United States		entre le Canada et le Dane-	221
of America		mark (1964/23)	221
(1962/8)	104	Exemption pour les personnes	
110.50 110.		résidant au Canada et en	
	107	Guyane anglaise de l'impôt	
(1964/9)	109	sur les bénéfices provenant	

	Page		Page
Navires Savires		Navires de commerce, Conven-	3
de l'exploitation de navires		tion relative au jaugeage en-	
entre le Canada et les Roy-		tre le Royaume-Uni, le Ca-	
aume-Uni (1943/7)	146	nada, le Commonwealth d'-	
Inspection quarantenaire des			
navires entrant dans le dé-		Australie, la Nouvelle-Zé-	
troit de Puget et les eaux ad-		lande et l'Inde et la Républi-	100
jacentes ou dans les Grands		que de Pologne (1935/6)	126
		Navires de guerre, Abandon des	
Lacs via le Fleuve St-Lau-	110	réclamations résultant d'a-	
rent (1929/14)	119	bordages, entre le Canada et	
Lignes de charge applicable		le Royaume-Uni (1943/14)	147
aux navires accomplissant		Navires de guerre, Renonciation	
des voyages internationaux		aux réclamations nées d'a-	
sur les lacs et rivières,		bordages, Accord entre le	
entre le Canada et les États-			
Unis d'Amérique (1941/20)	142	Canada et les États-Unis	
Lignes de charge pour les		d'Amérique (1943/12)	147
navires accomplissant des		Navires de pêche au flétan dans	
voyages internationaux sur		les ports des côtes du Paci-	
les Grands Lacs, Accord au		,	
sujet de la reconnaissance		fique des Etats-Unis d'Améri-	
réciproque des règles entre		que et du Canada, Conven-	100
		tion (1950/5)	175
le Canada et les Etats-Unis	120	Navires voir aussi Vaisseaux	
d'Amérique (1940/3)	138	Navires-Stations météorologiques	
Prêt à l'Australie de vaisseaux		de l'Atlantique du Nord, Ac-	
appartenant au Canada, Ac-		cord international (1946/45)	162
cord entre le Canada et	154		102
l'Australie (1945/11)	154	Netherlands	
Prêt au Royaume-Uni de vais-		Agreement between Canada	
seaux appartenant au Ca-		and the Netherlands provid-	
nada, Accord entre le Canada	4 = 4	ing for the reciprocal exemp-	
et le Royaume-Uni (1945/9)	154	tion from income tax of earn-	
Prêt au Royaume-Uni de vais-		ings derived from the opera-	4.0
seaux appartenant au Ca-		tion of ships (1929/11)	10
nada, Accord entre le Canada		Aircrew trainees; between Can-	
et le Royaume-Uni, supplé-		ada and the Netherlands	
mentaire (1945/10)	154	(1957/16)	90
Protection contre les accidents		Air services between Canada	
des travailleurs occupés au		and the Netherlands (1948/	
chargement et au décharge-		14)	60
ment des bateaux adoptée		Claims settlement of the Gov-	
par la Conférence interna-		ernment of Canada against	
tionale du Travail (1946/3)	157	the Government of the Ne-	
Renonciation à l'exercice de re-		therlands arising out of	
cours concernant des navires		World War II (1949/11)	64
publics. Accord entre le		Convention on legal proceed-	
Canada et les États-Unis		ings in civil and commercial	
d'Amérique (1946/42)	161	matters between His Majesty,	
Travail		Canada and the Queen of the	
Convention concernant l'ali-		Netherlands (1936/2)	21
mentation et le service de		Co-ordinated control of mer-	
table à bord des navires		chant shipping (1944/28)	43
(1957/10)	199	Defence; Aircrew trainees; be-	
Convention sur le diplôme		tween Canada and the Ne-	
de capacité des cuisiniers		therlands (1957/16)	90
du navire, 1946 (1953/		Double taxation;	
24)	189	Taxes on income; Conven-	
Vaisseaux garde-côte des États-	107	tion and Protocol between	
Unis sur les Grands Lacs		Canada and the Nether-	
d'entrer dans les eaux terri-		lands (1957/30)	92
toriales du Canada en cer-		Taxes on income; Supple-	12
tains cas, Accord entre le		mentary Convention be-	
Canada et les États-Unis		tween Canada and the Ne-	
d'Amérique (1940/15)	140	therlands (1960/13)	100
Visites de bâtiments de guerre	140	Finance;	100
		Agreement between Canada	
dans des ports étrangers en- tre le Canada et l'Allemagne		and the Kingdom of the	
	131		105
(1937/2)	131	Netherlands (1963/1)	103

	Page		Page
Netherlands		Newfoundland	
Agreement between Canada		tween Canada and New-	
and the Netherlands (1952/		foundland	
9)	74	(1942/19)	36
Financial Agreement between		(1943/20)	39
Canada and the Netherlands	45	(1944/8)	40
(1945/28)	47	(1946/26)	51
(1946/19)	50	Defence	
Financial Agreement between		Communications facilities in	
Canada and the Netherlands,	55	Newfoundland; Agreement	
Supplementary (1947/9)	22	between Canada and the United States of America	
Trade relations between Canada and the Netherlands (1946/			76
	49	(1952/27)	70
Transfer of Canadian Army	47	Newfoundland; Agreement	
stores and equipment to the		between Canada and the	
Netherlands Government, the		United States of America	
settlement of claims result-		(1953/25)	79
ing from the presence of Ca-		Global Communications fa-	17
nadian Forces in the Nether-		cilities in Newfoundland	
lands during the war and re-		(1955/9)	83
lated matters (1948/24)	61	Transfer of Loran Station	00
Visa requirements for non-		in Newfoundland to the	
immigrant travellers of Can-		Canadian Government;	
ada and the Netherlands		Agreement between Can-	
(1949/26)	66	ada and the United States	
War damage compensation be-		of America (1953/12)	78
tween Canada and the Ne-		Transfer of Loran Station in	
therlands (1946/53)	54	Newfoundland to the Ca-	
War graves; Agreement be-		nadian Government; Agree-	
tween the British Common-		ment between Canada and	
wealth and the Netherlands		the United States of Amer-	
(1951/16)	70	ica (1953/12)	78
Netherlands Indies		Defence installations in New-	
Financial Agreement between		foundland, Agreement be-	
Canada and the Netherlands		tween Canada, Newfound-	
Indies (1945/31)	48	land and the United Kingdom	
Double taxation of income, Ar-		(1946/15)	. 50
rangement between Canada		Defence of Newfoundland be-	
and the Netherlands Indies		tween Canada and the United	
(1938/2)	25	Kingdom and the United	22
Neutralité: Déclaration et proto-		States of America (1941/2)	32
cole à la neutralité du Laos		Fishing vessels to land salt and	
(1962/20)	215	fish in Newfoundland for	
Neutrality: Declaration and Pro-		temporary storage in bond	
tocol on the neutrality of		during the calendar year 1944, between Canada and	
Laos (1962/20)	105	Newfoundland (1944/14)	41
Newfoundland		Leased bases in Newfoundland:	71
Air base at Goose Bay, Lab-		1941-1952, Canada, United	
rador, Agreement between		States (1952/14)	74
Canada and Newfoundland			/-
(1944/30)	43	Petroleum, construction of a petroleum products pipeline	
Air transport between Canada		in Newfoundland; Agree-	
and Newfoundland, Agree-		ment between Canada and	
ment (1946/34)	52	the United States of America	
Civil Aviation at the leased		(1955/18)	84
bases in Newfoundland be-		Radio stations on the North	
tween Canada and the United		American Continent: Assign-	
States of America (1949/15)	65	ment of high frequencies,	
Commercial air service by		agreement between Canada,	
Trans-Canada Air Lines, be-		the United States, Cuba and	
tween Canada and New-		Newfoundland (1929/6)	10
foundland (1945/5)	45	Science: Loran-C Station in	
Commercial air service to New-		Newfoundland; between Can-	
foundland by Trans-Canada		ada and the United States	
Air Lines, Agreement be-		of America (1964/19)	110

	Page		Page
Newfoundland		New Zealand	
Settlement of claims arising		Income tax: reciprocal exemp-	
out of traffic accidents invol-		tion of certain agency profits,	
ving Canadian and New-		Agreement between Canada	
foundland vehicles, Agree-		and New Zealand (1946/5)	49
ment between Canada and	4.0	Prisonners of war and civilians	
Newfoundland (1944/6)	40	liberated by allied armies	
Training in Canada of ex-ser-		(1945/30)	48
vice personnel of Newfound-	40	Telecommunications questions:	40
land (1946/11) Trans-Atlantic Air Service, Ca-	49	Agreement (1945/14)	46
nadian Government, between		Tonnage measurement of mer- chant ships between His	
Canada and Newfoundland		Majesty, in respect of the	
(1943/9)	38	United Kingdom, Canada,	
New Zealand		the Commonwealth of Aus-	
Air transport between Canada		tralia, New Zealand and In-	
and New Zealand (1950/14)	68	dia and the President of the	
Air Transport Services; Agree-	00	Republic of Poland extend-	
ment between Canada and		ing to the free city of Danzig	
New Zealand (1952/15)	74	(1936/12)	22
Arbitration Convention between		Trade agreement between Can-	
His Majesty's Governments		ada and New Zealand	4.4
in the United Kingdom, Can-		(1932/2)	14
ada, the Commonwealth of		(1933/8)(1934/6)	16 17
Australia and New Zealand		2400000000	20
and the Government of Ice-	22	(1935/21)(1936/11)	22
land (1937/1)	23	(1937/15)	25
Arbitration Convention (renewal) between the United King-		(1938/13)	26
dom, Canada, the Common-		(1939/11)	29
wealth of Australia and New		(1940/8)	31
Zealand and the Government		(1941/12)	33
of Iceland (1935/2)	18	War graves: Agreement be-	
British war cemeteries and		tween Government of the	
graves in Egypt: Agreement		United Kingdom, Canada, the	
(1938/24)	28	Commonwealth of Australia,	
British war cemeteries, etc., in		New Zealand, the Union of South Africa and India and	
Iraq, Agreement between the		the German and French Gov-	
Governments of the United		ernments (1935/22)	20
Kingdom, Canada, the Com-		War supplies to New Zealand	
monwealth of Australia, New		under the war appropriation	
Zealand, the Union of South		(United Nations Mutual Aid)	
Africa and India and the	22	Acts of Canada, 1943 and	
Government of Iraq (1936/8)	ha ha	1944, Agreement between	
Convention concerning the		Canada and New Zealand	40
transfer to the French State		(1944/18)	42
of the property in the site of British monuments commem-		Niagara Additional temporary diversion	
orative of the war 1914-18		of water in Niagara Area for	
(1938/19)	27	power purposes, Agreement	
Convention relating to the ton-		between Canada and the	
nage measurement of mer-		United States of America	
chant ships between His Ma-		(1948/20)	61
jesty, in respect of the United		Dérivation des eaux du Nia-	
Kingdom, Canada, The Com-		gara, Traité entre le Canada	
monwealth of Australia, New		et les États-Unis d'Amérique	
Zealand and India and the		(1950/3)	175
President of Poland (1935/	1.0	Dérivations supplémentaires d'-	
6)	18	eau pour fins d'énergie élec-	
Documents of identity for air-	4.0	trique aux chutes Niagara	
craft personnel (1931/1)	13	entre le Canada et les États-	
Double taxation and the pre-		Unis d'Amérique	141
vention of fiscal evasion with		Détournement temporaire d'une	
respect to taxes on income,		quantité d'eau additionnelle	
Agreement between Canada	59	dans la région du Niagara	
and New Zealand (1948/4)	27	pour les fins d'énergie, Ac-	

	Page		Page
Niagara		Nickel mines	
cord entre le Canada et		Payment of a compensation to	
les États-Unis d'Amérique		Canada for nickel mines at	
(1948/20)	170	Petsamo, Protocol between	
Niagara, chutes	170	Canada, the United Kingdom	
Utilisation additionnelle d'eau		and the Union of Soviet So-	
pour fins d'énergie électrique		cialist Republics (1944/29)	43
aux chutes Niagara entre le		Nigeria	
		Defence	
Canada et les États-Unis	1.40	Agreement and Protocol be-	
d'Amérique (1941/15)	142	tween Canada and Nigeria	
Niagara Falls		(1963/11)	107
Additional diversions of water		Agreement between Canada	
for power purposes at Niag-		and Nigeria (1964/12)	109
ara Falls between Canada		Accord entre le Canada et le	
and the United States of		Nigeria (1964/12)	220
America (1941/7)	32	Accord et protocole entre le	
Boundary waters: payment for		Canada et le Nigéria	
expenditures on construction		(1963/11)	217
of remedial works at Niagara		Niveau du Lac St-François pen-	
Falls; Agreement between		dant les périodes de basses	
Canada and the United States		d'eaux, Rehaussement, Ac-	
of America (1954/7)	81	cord entre le Canada et	
Eaux limitrophes: paiement des		les Etats-Unis d'Amérique	
frais de construction d'ouv-		(1941/19)	142
rages de protection à Ni-		Niveau du Lac-St François, Re-	
agara Falls, Accord entre le		haussement provisoire, Ac-	
Canada et les États-Unis		cord entre le Canada et	
d'Amérique (1954/7)	190	les États-Unis d'Amérique	
Temporary additional diversion		(1942/18)	144
of water at Niagara for pow-		(1944/26)	151
er purposes, Agreement be-		(1943/15)	147
tween Canada and the United		North Atlantic ice patrol agree-	
States of America (1944/13)	41	ment (1956/12)	87
Utilization of water for power		North Atlantic Ocean stations,	
purposes at Niagara Falls,		Agreement (1955/3)	82
Between Canada and the		North Atlantic Ocean weather	
United States of America		stations, Agreement (1949/	
(1941/15)	33	12)	64
Niagara River		North Atlantic Treaty	
Diversion of the Niagara River		Accession of Greece and Tur-	7.4
between Canada and the		key; Protocol (1952/8)	74
United States of America		Agreement on Status of NATO	
(1950/3)	66	National Representatives and	90
Niagara, rivière		International Staff (1954/1)	80
Dérivation provisoire des eaux		Defence: Agreement between	
de la rivière Niagara pour		the parties for co-operation	
fins de production d'énergie		regarding atomic information (1956/4)	86
motrice, Accord entre le		Defence: Protocol to the North	bu
Canada et les États-Unis		Atlantic Treaty on the Ac-	
	150	cession of the Federal Repub-	
d'Amérique (1944/13)	150	lic of Germany (1955/6)	83
Nicaragua		Defence: Status of Forces in	
Commerce: Accord entre le		the Federal Republic of Ger-	
Canada et le Nicaragua	1.00	many; Agreement between	
(1946/43)	162	the parties and the Federal	
Trade Agreement between Can-		Republic of Germany (1963/	
ada and Nicaragua (1946/	50	21)	108
43)	53	Status of Forces Agreement	
Nickel		(1953/13)	78
Paiement d'une indemnité au		North Atlantic Treaty (1949/7)	64
Canada pour les mines de		North American Continent	
nickel de Petsamo, Protocole		Assignment of high frequencies	
entre le Canada, le Royaume-		to radio stations, Agreement	
Uni et l'Union des Républi-		between Canada, the United	
ques Socialistes Soviétiques	1.50	States, Cuba and Newfound-	4.0
(1944/29)	152	land (1929/6)	10

	Page		Page
North American Region		Norvège	
Broadcast band in the North		Défense	
American Region, Interim		entre le Canada et la Nor-	
Agreement to regulate the		vège (1960/11)	209
use of the standard (1946/8)	49	entre le Canada et la Nor-	
North American Regional Broad-		, vège (1962/11)	214
casting Agreement (1941/3)	32	Équipages aériens; entre le	
Northeast Loran Chain, Opera-		Canada et la Norvége	
tion of the Icelandic Station		(1957/17)	200
(1947/13)	55	Équipages aériens; entre le	
Northern Ireland		Canada et la Norvége	
Agreement between Canada,		(1960/3)	209
the United Kingdom of Great		Prêt de frégates; entre le	207
Britain and Northern Ireland		Canada et la Norvège	
providing for the reciprocal		(1955/25)	194
exemption from income tax		Prêt de frégates; entre le	
of earnings derived from the		Canada et la Norvège	
operation of ships (1930/4)	11	(1958/17)	204
Commerce: Cereal imports; be-		Programme d'entraînement	
tween Canada and the United		d'équipages aériens; entre	
Kingdom of Great Britain		le Canada et la Norvège	
and Northern Ireland (1964/		(1964/14)	220
10)	109	Économique; entre le Canada	
Compensation for British Pro-		et la Norvège (1960/5)	209
perty, rights and interests af-		Exemption réciproque de l'im-	
fected by Yugoslav measures		pôt sur le revenu en ce qui	
of Nationalisation, expropri-		concerne les bénéfices réali-	
ation, dispossession and liqui-		sés dans les affaires d'arme-	
dation, Agreement between		ment maritime, Accord en-	
the Government of the		tre le Canada et la Norvège	
United Kingdom of Great		(1929/8)	118
Britain and Northern Ireland		Finance	
and the Government of Yu-	-	Accord complémentaire en-	
goslavia (1948/29)	62	tre le Canada et la Nor-	
Defence: Agreement between		vège (1947/31)	166
Canada, the United Kingdom		Accord entre le Canada et la	
of Great Britain and North-		Norvège (1945/27)	156
ern Ireland and the Federal		Îles Sverdrup: concernant la	
Republic of Germany (1963/	108	reconnaissance par la Nor-	
Defence: Canadian Forces in	100	vège (1930/17)	121
Bermuda; between Canada		Services aériens, Accord entre	
and the United Kingdom of		le Canada et la Norvège	
Great Britain and Northern		(1950/1)	175
Ireland (1964/21)	110	Visas; entre le Canada et la	
North Pacific Ocean; Protocol	110	Norvège (1958/19)	204
amending the Interim Con-		Visas pour les voyageurs non-	
vention on Conservation of		immigrants, Accord entre le	
North Pacific Fur Seals		Canada et la Norvège (1950/	
(1964/26)	111	4)	175
Northwest Atlantic Fisheries		Norway	
International Convention		Agreement between Canada	
(1950/10)	67	and Norway providing for	
Protocol to the International		the reciprocal exemption	
Convention (1959/4)	96	from income tax of earnings	
Norvège		derived from the operation	
Actes de procédure en matières		of ships (1929/8)	10
civiles et commerciales, Con-		Air; between Canada and Nor-	0.4
vention entre le Canada et la	105	way (1958/13)	94
Norvège (1935/15)	127	Aircrew trainees; between Can-	00
Air; entre le Canada et la Nor-	204	ada and Norway (1957/17)	90
vège (1958/13)	204	Air services between Canada	66
Co-ordination du contrôle de la		and Norway (1950/1)	66
marine marchande, Accord	152	Convention on legal proceed- ings in civil and commercial	
(1944/28)	134	matters between His Majesty,	
cord entre le Canada et la		Canada and the King of Nor-	
Norvège (1950/8)	176	way (1935/15)	19
21011080 (250070)		(2207, 207)	

	Page		Page
Norway		Nouvelle-Zélande	
Co-ordinated control of mer-		1914-1918 entre les Gouver-	
chant shipping (1944/28)	43	nements du Royaume-Uni, du	
Defence		Canada, du Commonwealth	
Aircrew trainees; between		d'Australie et de la Nouvelle-	
Canada and Norway	00	Zélande et le Gouvernement	
(1957/17)	90	de la République française	135
Aircrew trainees; between		(1938/19)	133
Canada and Norway	99	Convention d'arbitrage (1937/	131
(1960/3)Aircrew training; between	77	Convention d'arbitrage entre le	131
Canada and Norway		Royaume-Uni, le Canada, le	
(1962/11)	104	Commonwealth d'Australie	
Aircrew training programme;	101	et la Nouvelle-Zélande et	
between Canada and Nor-		l'Islande (1935/2)	126
way (1964/14)	110	Convention relative au jaugeage	
between Canada and Nor-		des navires de commerce	
way (1960/11)	100	_ (1935/6)	126
Loan of frigates; between		Documents d'identité du per-	
Canada and Norway		sonnel des aéronefs (1931/1)	121
(1955/25)	85	Double imposition et fraude	
Loan of frigates; between		fiscale en matière d'impôt	
Canada and Norway	0.4	sur le revenu, Accord entre	
(1958/17)	94	le Canada et la Nouvelle-	160
Economic; between Canada and	99	Zélande (1948/4) Exonération réciproque de l'-	168
Norway (1960/5)	77	impôt sur le revenu dans le	
Financial Agreement between Canada and Norway (1945)		cas de certains bénéfices d'-	
27)	47	agences, Accord entre le	
Financial Agreement between	47	Canada et la Nouvelle-Zé-	
Canada and Norway, supple-		lande (1946/5)	157
ment (1947/31)	57	Jaugeage des navires, Conven-	
Visas; between Canada and		tion (1936/12)	130
Norway (1958/19)	95	Prestation par le Canada de	
Visa requirements for non-im-		fournitures de guerre cana-	
migrant travellers of Canada		diennes à la Nouvelle-Zé-	
and Norway (1950/4)	67	lande, Accord (1944/18)	150
Norwegian Government, Recogni-		Prisonniers de guerre et les	
tion of the Sovereignty of		civils libérés par les armées	
His Majesty over the Sver-		alliées, Accord entre le Roy-	
drup Islands (1930/17)	13	aume-Uni, le Canada, l'Aus-	
Nouvelle-Zélande		tralie, La Nouvelle-Zélande, l'Union sud-africaine, l'Inde	
Cimetières et tombeaux britan-		et l'Union Soviétique (1945/	
niques commémoratifs de la		30)	156
guerre en territoire égyptien,	126	Sépultures militaires; Conven-	
Accord (1938/24)	136	tion (1935/22)	128
ques en Irak, Accord (1936/		Services aériens, Accord entre	
8)	130	le Canada et la Nouvelle-	
Commerce	130	Zélande (1950/14)	177
Accord entre le Canada et la		Services de transport aérien;	
Nouvelle-Zélande		Accord entre le Canada et	
(1932/2)	122	la Nouvelle-Zélande (1952/	100
(1933/8)	124	15)	183
(1934/6)	125	Nuclear weapons tests in the at-	
(1935/21)	128	mosphere, in outer space and	
(1936/11)	130	under water, Treaty banning	108
(1937/15)	133	(1964/1)	108
(1938/13)	135	Nyasaland Commerce: Accord entre le	
(1939/11)(1940/8)	138 139	Commerce; Accord entre le Canada et la Fédération de	
(1941/12)	141	Rhodésie et du Nyassaland	
Convention concernant le trans-	141	(1958/5)	203
fert à l'Etat-français de la		Trade: Agreement between	
propriété des emplacements		Canada and the Federation	
des monuments britanniques		of Rhodesia and Nyassaland	
commémoratifs de la guerre		(1958/5)	93

	1 ago		rage
0		Oil supply line from Skagway to	
Obligations financières de l'Alle- magne résultant de la grande guerre, Accord pour le rè-		Whitehorse, between Canada and the United States of America (1942/24)	37
glement complet et définitif (1930/7) Obligations financières mettant fin à la liquidation des biens autrichiens Accord acquittant	120	ern Canada, between Canada and the United States of America (1943/18)	39
l'Autriche (1930/8) Océan Pacifique nord Convention internationale con-	120	and the United States of America (1943/19) Oléoduc entre Skagway et White-	39
cernant les pêcheries hautu- rières (1953/3) Pêche du flétan dans l'océan Pacifique du Nord et dans la mer Béring, Convention	186	horse, entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1942/24)	145
entre le Canada et les États- Unis d'Amérique pour la conservation (1937/9)	132	Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1942/23) Operation of the Icelandic Sta-	145
pêcheries du flétan dans l'- océan Pacifique du nord et dans la mer de Béring, Con- vention entre le Canada et		tion of the Northeast Loran Chain (1947/13)	55
les États-Unis d'Amérique (1931/2)	121	long des frontières, Accord entre le Canada et les États- Unis d'Amérique (1949/2) Opium	172
tion des phoques à fourrure du Pacifique Nord (1957/26) Phoques à fourrure de la mer de Bering et de l'océan Paci-	201	International Convention (second opium) relating to dangerous drugs with protocol (1928/4)	7
fique du nord, Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1942/25) Phoques à fourrure, Océan	145	vention internationale (2°) (1928/4) Organisation internationale du	115 190
Pacifique Nord, entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1952/26)	185	Travail (1954/5)	190
modifiant la Convention in- térimaire sur la conservation des phoques à fourrure du Pacifique-Nord (1964/26)	221	par la Conférence générale de l'O.I.T. (1951/20)	180
Ocean Weather Stations (North Atlantic) (1952/10) Octroi de droits de trafic à des lignes aériennes dans les Fidji	74	dant à exonérer des impôts provinciaux et municipaux (1943/11)	147
et l'île Canton, Accord entre le Canada et le Royaume- Uni (1947/37) Oeuvres littéraires et artistiques,	167	P	
Convention internationale pour la protection (1931/3) Oil	122	Pacific Coast Port privileges to halibut fishing vessels on the Pacific	
Navigation; International Convention for the Prevention of Pollution of the Sea by Oil, 1954 (1958/31)	96	Coast of the United States of America and Canada Con- vention (1950/5) Pacific Ocean (North)	67
Oil fields in Northwestern Canada, Discovery and development, Agreement between Canada		Fur seals; Interim Convention on Conservation of North Pacific Fur Seals (1957/26)	91
and the United States of America (1944/16)	42	Fur seals preservation and pro- tection of the Bering Sea and	

	1 ago		1 age
Pacific Ocean (North)		Pakistan	
the North Pacific Ocean,		Agreement between Canada	
Agreement between Canada		and Pakistan (1960/24)	101
and the United States of		Atomic energy; Agreement be-	
America (1942/25)	37	tween Canada and Pakistan	
Internal Convention for the	31		100
Internal Convention for the		(1960/14)	100
High Sea Fisheries of the		Brevets; Convention entre le	
North Pacific Ocean (1953/		Canada et le Pakistan (1958/	
3)	77	6)	203
Pacific Ocean, North: Fur seals		Co-operative Development of	
(1952/26)	75	Pakistan; Agreement between	
Pacific Ocean (Northern)		Canada and Pakistan (1951/	
Convention between His Majes-		18)	71
ty and the United States of			/ 1
America for the preservation		Développement économique du	
		Pakistan sur une base co-	
of the halibut fishery of the		opérative; Accord entre le	
northern Pacific Ocean and	1.2	Canada et le Pakistan (1951/	
Bering Sea (1931/2)	13	18)	179
Preservation of the halibut		Énergie atomique; Accord en-	
fishery of the Northern Paci-		tre le Canada et le Pakistan	
fic Ocean and Bering Sea,			210
Convention between Canada		(1960/14)	210
and the United States of		Immigration;	
America (1937/9)	24	Accord entre le Canada et le	
Pacifique		Pakistan (1951/21)	180
Navires de pêche au flétan dans		Agreement between Canada	
		and Pakistan (1951/21)	71
les ports des côtes du Pacifi-		Patents; Convention between	
que des États-Unis d'Améri-		Canada and Pakistan (1958/	
que et du Canada, Conven-			0.2
tion (1950/5)	175	6)	93
Paiement d'une indemnité au Ca-	- • •	Pan American Airways Incorpor-	
nada pour les mines de nickel		ated autorisation de survoler	
de Petsamo, Protocole entre		le Canada entre Juneau	
la Canada la Bayayma Uni et		(Alaska) et Seattle (Wash-	
le Canada, le Royaume-Uni et		ington), Autorisation entre le	
l'Union des Républiques So-			
cialistes Soviétiques (1944/	4.50	Canada et les États-Unis	
29)	152	d'Amérique	
Paiement du coût d'installations		(1944/2)	148
de défense au Canada et au		(1944/21)	151
Labrador, Accord entre le		(1944/23)	151
Canada et les États-Unis			
d'Amérique (1944/19)	151	Pan American Airways Incorpor-	
	131	ated de survoler le Canada,	
Paiement par l'U.R.S.S. d'appro-		s'y poser et en repartir de	
visionnements livrés par le		faire usage de l'Aéroport de	
Canada en 1945-1946 (1950/		Botwood, Terre-Neuve aux	
18)	177	fins de ses services de l'A-	
Paiements, Accord entre le Ca-		tlantique, entre le Canada et	
nada et l'Allemagne (1936/		les États-Unis d'Amérique	
19)	131		151
Paix avec l'Italie, Traité (1947/		(1944/24)	151
4)	163	Pan American Airways Incorpor-	
Paix avec Finlande, Traité (1947/	105	ated to fly into through and	
	162	away from Canada and to	
7)	163	use the Airport at Botwood,	
Paix avec la Hongrie, Traité	4.60		
(1947/5)	163	Newfoundland, Permission	
Paix avec la Roumanie, Traité		between Canada and the	
(1947/6)	163	United States of America	
Paix avec le Japon, Traité		(1944/24)	43
(1952/4)	182	Pan-American Airways Incorpor-	
Paix: Traité entre le Canada et		ated to fly over Canada be-	
les États-Unis d'Amérique		tween Juneau (Alaska) and	
en vue de promouvoir (1941/		Seattle (Washington), be-	
	1.41	tween Canada and the United	
9)	141		
Pakistan		States of America	40
Air;		(1944/2)	40
Accord entre le Canada et le	011	(1944/21)	42
Pakistan (1960/24)	211	(1944/23)	42

Dage

	Page		Page
Paraguay		Pays-Bas	
Commerce: Accord entre le		sés dans les affaires d'arme-	
Canada et le Paraguay (1940/		ment maritime, Accord entre	
6)	139	le Canada et les Pays-Bas	
Commercial arrangement be-		(1929/11)	118
tween Canada and Paraguay		Finance;	110
(1940/6)	30	Accord complémentaire entre	
Passage Pelée	50	le Canada et les Pays-Bas	
Eaux limitrophes; la rivière		(1947/9)	164
Détroit et le passage Pelée;		Accord entre le Canada et	104
		les Pays-Bas (1945/28)	156
entre le Canada et les États-	040	Accord entre le Canada et	150
Unis d'Amérique (1961/12)	212	les Pays-Bas (1946/19)	159
Patents; Agreement between Can-		Accord entre le Canada et	139
ada and India (1956/15)	87		183
Patents; Convention between Can-		les Pays-Bas (1952/9)	103
ada and Pakistan (1958/6)	93	Convention exécutoire entre	
Payment by the U.S.S.R. for sup-		le Canada et les Pays-Bas	215
plies delivered by Canada in		(1963/1)	213
1945-1946, Agreement be-		Indemnisation des dommages de	
tween Canada and the		guerre, entre le Canada et les	162
U.S.S.R. (1950/18)	6 8	Pays-Bas (1946/53)	163
Payment of a compensation to		Réclamations du Canada résul-	
Canada for nickel mines at		tant de la 2° guerre mon-	
Petsamo, Protocol between		diale, Accord entre le Ca-	
Canada, the United Kingdom		nada et les Pays-Bas (1949/	100
and the Union of Soviet So-		(11)	173
cialist Republics (1944/29)	43	Sépultures militaires; Accord	
Payment of expenditures on de-		entre le Commonwealth Bri-	
fence installations in Canada		tannique et les Pays-Bas	150
and in Labrador, Agreement		(1951/16)	179
between Canada and the		Services aériens, Accord entre	
United States of America		le Canada et les Pays-Bas	1.00
(1944/19)	42	(1948/14)	169
Payments agreement between		Visas pour les voyageurs non-	
Canada and Germany (1936/		immigrants, Accord entre le	
19)	23	Canada et les Pays-Bas	4==
Pays-Bas		(1949/26)	175
Actes de procédure en matières		Peace	
civiles et commerciales, Con-		Treaty for the advancement of	
vention entre le Canada et		peace between Canada and	
les Pays-Bas (1936/2)	129	the United States of America	0.0
Cession de fournitures et de		(1941/9)	33
matériel de l'armée cana-		Peace Treaty with Japan (1952/4)	73
dienne au Gouvernement des		Peace with Finland (1947/7)	55
Pays-Bas, Accord entre le		Peace with Hungary (1947/5)	55
Canada et les Pays-Bas (1948		Peace with Italy (1947/4)	55
/24)	170	Peace with Japan, Agreement for	
Commerce: Accord entre le		the Settlement of disputes	
Canada et les Pays-Bas		arising under article 15 (a)	
(1946/6)	157	of the Treaty (1952/16)	74
Co-ordination du contrôle de		Peace with Roumania (1947/6)	55
la marine marchande, Accord		Pêche du flétan dans l'océan Pa-	
(1944/28)	152	cifique du Nord et dans la	
Défense; Équipages aériens; en-		mer Béring, Convention entre	
tre le Canada et les Pays-		le Canada et les États-Unis	
Bas (1957/16)	200	d'Amérique pour la conserva-	
Double imposition; impôt sur	200	tion (1937/9)	132
le revenu; Accord supplé-		Pêche du saumon sockey dans les	
mentaire entre le Canada et		eaux du fleuve Fraser, Con-	
les Pays-Bas (1960/13)	210	vention entre le Canada et	
Double imposition; impôt sur	210	les États-Unis d'Amérique	
le revenu; Convention et Pro-		pour la protection, la conser-	
tocole entre le Canada et les		vation et l'expansion (1937/	
Pays-Bas (1957/30)	202	10)	132
Exemption réciproque de l'im-	202	Pêcheries	102
pôt sur le revenu en ce qui		Bateaux de pêche canadiens	
concerne les bénéfices réali-		d'entreposer temporairement	
concerne les benences reali-		a citt op ood tomporan officit	

	Page		Page
Pêcheries		Pêcheries de flétan; Convention	
du sel et du poisson à Terre- Neuve (1944/14) Conservation des pêcheries du flétan dans l'océan Pacifique du nord et dans la mer de	150	entre le Canada et les États- Unis d'Amérique (1953/14) Pêcheries des Grands Lacs, Ac- cord pour l'établissement d'- une Commission d'enquête	187
Béring, Convention entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1931/2)	121	entre le Canada et les États- Unis d'Amérique (1940/2) Pelee Passage	138
Convention entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1955/19) Convention internationale concernant les pêcheries hauturières de l'océan Pacifique	193	Boundary waters; Detroit River and Pelee Passage; between Canada and the United States of America (1961/12)	102
nord (1953/3)Convention internationale pour	186	entre le Canada et les États- Unis d'Amérique (1941/10)	141
les pêcheries de l'Atlantique Nord-Ouest (1950/10) Convention relative à la pêche dans les Grands Lacs entre le Canada et les États-Unis	176	Pepperell Defence; Housing at Pepperell, between Canada and the United States of America (1956/6)	86
d'Amérique (1946/13) Droit de juridiction sur les prises faites en haute mer,	158	Défense; Habitations à Pepper- rell, entre le Canada et les États-Unis d'Amérique	
Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique		(1956/6) Afficient (1956/6) Permanent Court of International	196
(1943/13) Mesures d'hygiène dans les industries de crustacés, entre le Canada et les États-Unis	:	Justice Declaration of acceptance of the optional clause of article 36 of the Statute (1930/9)	12
d'Amérique (1948/10) Montaison du saumon dans le canon de Hell's Gate et autres lieux du bassin du Fraser.	,	Protocol concerning the accession of the United States of America to the protocol of signature of the Statute	
Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1944/22) Navires de pêche au flétan dans	. 151	Protocol for the revision of the statute (1930/12) Permanent Joint Board of De-	12
les ports des côtes du Paci- fique des États-Unis d'Améri- rique et du Canada, Conven- tion (1950/5) Phoques à fourrure, Océan Pa-	. 175	fence, Declaration by the Prime Minister of Canada and the President of the United States of America (1940/14)	31
cifique du Nord; Conventior intérimaire sur la conserva- tion des phoques à fourrure du Pacifique Nord (1957/26)	201	Permission for United States coast guard vessels on the Great Lakes to enter Cana- dian Territorial waters in cer- tain circumstances, Agree-	
Phoques à fourrure, Océan Pa- cifique Nord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique	a e	ment between Canada and the United States of America (1940/15)	[[
Protocole à la Convention internationale pour les pêche	-	Pérou Air; entre le Canada et le Pérou (1957/13)	,
ries de l'Atlantique nord- ouest (1959/4) Protocole entre le Canada e	206 t	Radio; Communications entre stations radio d'amateurs; entre le Canada et le Pérou	; - 1
les États-Unis d'Amérique (1957/21) Protocole modifiant la Conven	201	(1964/11)	219
tion intérimaire sur la con servation des phoques à fourrure du Pacifique-Nord	- à	Peru Air; between Canada and Peru	. 191
(1964/26)		(1957/13)	

	Page		Page
Peru		Petroleum, construction of a pe-	
Air; services; Agreement be-		troleum products pipeline in	
tween Canada and Peru (1955/1)	82	Newfoundland; Agreement	
Radio: Amateur radio station	02	between Canada and the United States of America	
communications; between		(1955/18)	84
Canada and Peru (1964/11)	109	Petsamo	04
Pétrole		Payment of a compensation to	
Construction d'un pipe-line à		Canada for nickel mines at	
Terre-Neuve; Accord entre le		Petsamo, Protocol between	
Canada et les États-Unis		Canada, the United Kingdom	
d'Amérique (1955/18)	193	and the Union of Soviet So-	40
Entretien durant l'hiver d'un		cialist Republics (1944/29) Phoques à fourrure, Accord	43
secteur du Pipe-line Haines-			
Fairbanks; entre le Canada		entre le Canada et les États-	167
et les États-Unis d'Amérique		Unis d'Amérique (1947/36) Phoques à fourrure de la mer de	167
(1962/6)	214	Bering de l'océan Pacifique	
Entretien durant l'hiver du pipe-		du nord, Accord entre le	
line Haines-Fairbanks; entre		Canada et les États-Unis	
le Canada et les États-Unis		d'Amérique (1942/25)	145
d'Amérique (1964/3)	219	Phoques à fourrure, Océan Pacifi-	2 10
Entretien durant l'hiver du		que du Nord; Convention in-	
pipeline Haines-Fairbanks;		térimaire sur la conservation	
entre le Canada et les États-	001	des phoques à fourrure du	
Unis d'Amérique (1964/27)	221	Pacifique Nord (1957/26)	201
Forge de puits de pétrole dans le Nord-Ouest du Canada,		Phoques à fourrure; Océan Paci-	
		fique du Nord; Protocole modifiant la Convention in-	
entre le Canada et les États-	1.40	térimaire sur la conservation	
Unis d'Amérique (1943/18) Gisements pétrolifères dans le	148	des phoques à fourrure du	
Nord-Ouest du Canada, Ac-		Pacifique-Nord (1964/26)	221
cord visant l'exploration et		Phoques à fourrure, Océan Pacifi-	
l'exploitation entre le Canada		que Nord, entre le Canada	
et les États-Unis d'Amérique		et les États-Unis d'Amérique	
(1944/16)	150	(1952/26)	185
Installations Canol; entre le		Pilotage d'aéronefs civils, Déli-	
Canada et les États-Unis		vrance de certificats d'apti-	
d'Amérique (1960/10)	209	tude ou de brevets, Accord	
Pipe-line de Haines à Fair-		entre le Canada et les Etats-	
banks; entre le Canada et		Unis d'Amérique (1938/9)	134
les États-Unis d'Amérique		Pilotage Services, St. Lawrence	
(1962/5)	214	Seaway; between Canada and	
Petroleum		the United States of America	107
Canol project, between Canada		(1963/14)(1963/18)	107 107
and the United States of	100		107
America (1960/10)	100	Piloting of civil air craft: Certificats of competency, Agree-	
tween Canada and the United		ment between Canada and	
States of America (1962/5)	104	the United States of America	
Winter maintenance of a section		(1938/9)	26
of the Haines-Fairbanks Pipe-		Pipelines	
line; between Canada and the		Construction of a pipeline and	
United States of America	104	refinery in the Yukon Terri-	
(1962/6)		tory, Agreement between	
Winter maintenance of the Haines-Fairbanks Pipeline;		Canada and the United States of America (1942/23)	37
between Canada and the			31
United States of America		Pipe-line de Haines à Fairbanks; Accord entre le Canada et	
(1964/3)	108	les États-Unis d'Amérique	
Winter maintenance of the		(1953/20)	188
Haines-Fairbanks Pipeline;		Pipe-line de Haines à Fairbanks;	100
between Canada and the			
United States of America		entre le Canada et les États-	100
(1964/27)	111	Unis d'Amérique (1957/1)	198

	Page		rage
Pipeline de Haines à Fairbanks;		Pologne	
entre le Canada et les États-		vention entre le Canada et	
	200	la Pologne (1935/18)	128
Unis d'Amérique (1959/21)	208	Commerce	120
Pistes d'envol le long de la route		Accord à long terme sur le	
d'Alaska, Accord entre le			
Canada et les États-Unis		blé entre le Canada et la	217
d'Amérique (1942/26)	145	Pologne (1963/17)	217
	143	Convention entre le Canada	400
Plaintes que fait surgir l'exploita-		et la Pologne (1936/15)	130
tion de la fonderie à Trail,		Convention relative au jaugea-	
Colombie-Britannique, Con-		ge des navires de commerce	
vention entre le Canada et		(1935/6)	126
les États-Unis d'Amérique		Co-ordination du contrôle de	
(1935/20)	128	la marine marchande, Accord	
Plant Protection Convention, In-	120	(1944/28)	152
	78	Jaugeage des navires, Conven-	102
ternational (1953/16)	10	tion (1026/12)	130
Poids sur les gros colis trans-		tion (1936/12)	130
portés par bateau, Projet de		Pommes de terre de tables et de	
Convention concernant l'in-		semence, Exportation du	
dication, Conférence interna-		Canada aux États-Unis	
tionale du Travail (1938/6)	134	d'Amérique (1948/33)	171
Poland		Pommes de terre et pommes de	- / -
Commerce Convention between		terre de semence, Exporta-	
Canada and Poland (1936/		, -	
15)	22	tion aux États-Unis, Accord	
Commerce: Long term wheat		entre le Canada et les États-	
		Unis d'Amérique (1949/17)	174
agreement between Canada	107	Port privileges to halibut fishing	1/7
and Poland (1963/17)	107		
Convention relating to the ton-		vessels on the Pacific Coast	
nage measurement of mer-		of the United States of	
chant ships between His Ma-		America and Canada (1950/	
jesty, in respect of the United		_ 5)	67
Kingdom, Canada, The Com-		Port services: arrangement for	
monwealth of Australia, New		furnishing supplies and port	
Zealand and India and the		services; Agreement between	
President of Poland (1935/		Canada and the United States	
6)	18	of America (1955/20)	84
Co-ordinated control of mer-	10	Portugal	
	43	Actes de procédure en matières	
chant shipping (1944/28)	43	civiles et commerciales, Con-	
Poland Republic		vention entre le Canada et	
Tonnage measurement of mer-			120
chant ships between His Ma-		le Portugal (1935/17)	128
jesty, in respect of the United		Air; between Canada and Port-	
Kingdom, Canada, the Com-		ugal	
monwealth of Australia, New		(1957/14)	90
Zealand and India and the		(1958/29)	95
President of the Republic of		Air; entre le Canada et le	
Poland extending to the free		Portugal	
City of Danzig (1936/12)	22	(1957/14)	200
Convention on legal proceed-		(1958/29) Air services between Canada	205
ings in civil and commercial		Air services between Canada	
matters between His Majesty,		and Portuguese Territories	
Canada and the President of		(1947/12)	
		Commerce: Accord entre le	
the Polish Republic (1935/	20	Commerce; Accord entre le Canada et le Portugal (1955/	
18)	20	A)	192
Political rights of women (1957/	00	Sorvices of rions Accord entro	
3)	89	Services aériens, Accord entre	
Pollution des eaux de la mer par		le Canada et le Portugal	101
les hydrocarbures, 1954, Con-		(1947/12)	164
vention internationale (1958/		Trade Agreement between Can-	
31)	205	ada and Portugal (1955/4)	82
	200	Visas; between Canada and	
Pollution of the Sea by Oil, 1954,		Portugal (1958/3)	
International Convention for	0.0	Visas; entre le Canada et le	
the Prevention (1958/31)	96	Portugal (1958/3)	203
Pologne		Portuguese Republic	
Actes de procédure en matières		Convention on legal proceed-	
civiles et commerciales, Con-		ings in civil and commercial	

	Page		Page
Portuguese Republic		Post-war	
matters between His Majesty,		continuation of the principles	~0
Canada and the President		of the Hyde Park (1948/1)	59
of the Portuguese Republic (1935/17)	20	Post-war use by United States vehicles of the roads leading	
Postal agreement between Canada	20	from the boundary to the	
and France regulating the		Alaska Highway, between	
postage rates on letters, post-		Canada and the United States	
cards and commercial papers		of America (1943/17)	39
(1930/1)	11	Potatoes and seed potatoes ex-	
Postal, Arrangement entre le Ca-	110	port, Agreement between	
nada et la France (1930/1)	119	Canada and the United States of America (1949/17)	65
Postal Convention and related documents, Universal (1947/		Potatoes and seed potatoes from	63
40)	58	Canada to the United States,	
Postal Convention of the Ameri-	20	Export (1948/33)	62
cas and Spain and relative		Preservation of the halibut fishery	
documents (1937/16)	25	of the Northern Pacific	
Postal Convention, Universal		Ocean and Bering Sea, Con-	
(1929/15)	11	vention between Canada and	
Postal Convention, Universal (1934/12)	17	the United States of America (1937/9)	24
Postal Convention, Universal	17	Prestation de fournitures de	27
(1940/7)	30	guerre, Accord entre le Ca-	
Postal Union of the Americas and		nada et le Royaume-Uni	
Spain and related documents,		(1944/3)	149
Convention (1947/41)	58	Prestation de fournitures de	
Postale, Convention de l'Union,		guerre, Accord entre le Ca-	
des Amériques et de l'Es-	167	nada et l'Union Soviétique (1944/4)	149
pagne (1947/41) Postale, Convention des Améri-	107	Prestation par le Canada à la	147
ques et de l'Espagne (1937/		Chine de fournitures de	
16)	133	guerre (1944/9)	149
Postale universelle, Convention		Prestation par le Canada de four-	
(1929/15)	119	nitures de guerre canadien-	
Postale universelle, Convention	10.7	nes, Accord entre le Canada	
(1934/12)	125	et le Comité Français de la Libération Nationale (1944/	
Postale universelle, Convention	139	12)	150
Postale universelle, Convention	139	Prestation par le Canada de four-	
(1947/40)	167	nitures de guerre canadien-	
Postes émetteurs radiophoniques		nes à la Nouvelle-Zélande,	4.50
mobiles, Arrangement provi-		Accord (1944/18)	150
soire entre le Canada et		Prestation par le Canada de	
les États-Unis d'Amérique		fournitures de guerre cana-	
(1947/25)	165	diennes à l'Inde, Accord en- tre le Canada et l'Inde	
Post-war disposition of defence		(1944/31)	152
projects and installations con-		Prestation par le Canada de four-	
structed in Canada by the		nitures de guerre canadien-	
Government of the United	37	nes au Commonwealth d'Aus-	
States (1943/2)	31	tralie, Accord entre le Ca-	
Post-war disposition of United		nada et le Commonwealth	
States defence projects in Canada, Agreement between		d'Australie (1944/5)	149
Canada and the United States		Prestations d'assurance-chômage;	
States of America (1944/35)	44	Accord entre le Canada et	
Post-war economic settlements,		les États-Unis d'Amérique	4.00
Agreement between Canada		(1951/14)	179
and the United States of		Prêt à l'Australie de vaisseaux	
America (1942/17)	36	appartenant au Canada, Ac-	
Post-war transitional period with		cord entre le Canada et l'Australie (1945/11)	154
special reference to the prob-			134
lems of reconversion of in-		Prêt au Royaume-Uni de vais- seaux appartenant au Ca-	
dustry, declaration between Canada and the United States		nada, Accord entre le Canada	
of America providing for the		et le Royaume-Uni (1945/9)	154

	Page		Page
Prêt au Royaume-Uni de vais-		Procureurs de brevets dûment	
seaux appartenant au Ca-		enregistrés, Reconnaissance	
nada, Accord supplémentaire		réciproque entre le Canada et	
entre le Canada et le Roy-		les États-Unis d'Amérique	
aume-Uni (1945/10)	154		133
Prince Rupert		(1937/19) Promotion of cultural relations	13.
Disposition of storage and load-			
ing facilities at Prince Ru-		between Canada and Brazil	41
pert, between Canada and		(1944/15) Promotion of Safety on the Great	41
the United States of America			
(1946/1)	48	Lakes by means of radio;	
Utilisation des docks et du		Agreement between Canada	
matériel de charge à Prince-		and the United States of	75
Rupert, Accord entre le		America (1952/35)	1~
Canada et les États-Unis		Propriété des emplacements des	
	157	monuments britanniques com-	
d'Amérique (1946/1)	157	mémoratifs de la guerre 1914-	
Principality of Liechtenstein the		1918, Convention concer-	
Treaty of Friendship of Sep-		nant le transfert à la France,	
tember 6, 1855 and the addi-		entre le Royaume-Uni, le Canada, le Commonwealth	
tional Convention of March			
30, 1914 between Canada		d'Australie, de la Nouvelle- Zélande et la France (1938/	
and the Switzerland (1947/	57		135
26)	57	Propiété industrielle Convention	10.
Principauté de Liechtenstein le		Propriété industrielle, Convention internationale pour la pro-	
Traité d'amitié du 6 septem-		tection (1928/3)	115
bre 1855, entre le Canada et	165	Propriété industrielle, Revision de	11.
la Suisse (1947/26)	103	Londres de la Convention	
Prisoners of war and civilians lib-		internationale pour la pro-	
erated by allied armies,		tection (1951/10)	179
Agreement between the United Kingdom, Canada,		Protection contre les accidents des	117
Australia, New Zealand, the		travailleurs occupés au char-	
Union of South Africa and		gement et au déchargement	
India and the Soviet Union		des bateaux adoptée par la	
(1945/30)	48	Conférence internationale du	
Prisoners of War Conventions and	40	Travail (1946/3)	157
Red Cross (1942/6)	35	Protection de la propriété indus-	151
Prisoners of war, International	33	trielle, Convention interna-	
Convention relative to the		tionale (1928/3)	115
treatment (1933/5)	15	Protection of industrial property,	
Prisonniers de guerre, Conven-	13	International Convention	
tions relatives à la Croix-		(1928/3)	7
Rouge (1942/6)	143	Protection of industrial property;	·
Prisonniers de guerre et les civils	143	London revision of the	
libérés par les armées al-		International Convention	
liées, Accord entre le Roy-		(1951/10)	70
aume-Uni, le Canada, l'Aus-		Protocole amendant l'Accord in-	
tralie, La Nouvelle-Zélande,		ternational sur les brevets	
l'Union sud-africaine, l'Inde		allemands (1947/38)	167
et l'Union Soviétique (1945/		Protocole amendant la Conven-	
30)	156	tion Internationale concer-	
Prisonniers de guerre, Traitement;		nant les statistiques économi-	
Convention internationale		ques (1948/23)	170
(1933/5)	123	Protocole concernant la revision	
Privileges and immunities of the		de la nomenclature des causes	
United Nations, Convention		de décès (1940/1)	138
(1948/2)	59	Protocole concernant la revision	
Privilèges et immunités des Na-		du Statut de la Cour perma-	
tions Unies, Convention		nente de Justice internatio-	
(1948/2)	168	nale (1930/12)	120
Prizes captured on the high seas	100	Protocole concernant un amende-	
together with Order in Coun-		ment à la Convention rela-	
cil and proclamations, Agree-		tive à l'aviation civile inter-	
ment in respect of the exer-		nationale (1947/22)	165
cise of jurisdiction between		Protocole modifiant l'Accord in-	
Canada and the United States		ternational du 8 juin 1937	
of America (1943/13)	38	pour la réglementation de la	
(/ / / / / / /		•	

	Page		Page
Protocole		Protocol	
chasse à la baleine (1944/		the aerial navigation conven-	
20)	151	tion of October 13, 1919	
Protocole modifiant la Conven-		(1930/14)	13
tion concernant la création		Protocol relating to amendments	
d'une Union Internationale		to articles 34 and 40 of the	
pour la publication des Ta-		Aerial Navigation Conven-	
rifs Douaniers, et le Règle-		tion of October 13, 1919	
ment d'Exécution de la Con-		(1930/15)	13
vention instituant un Bureau		Publications obscènes, Protocole	
International pour la Publi-		amendant la Convention pour	
cation des Tarifs Douaniers		la répression de la circulation	
(1950/12)	176	et du trafic des publications	
Protocole pour la dissolution de	170	obscènes (1951/33)	181
l'Institut international d'Agri-		(2,02,00)	
culture et le transfert de			
ses fonctions et de ses biens		0	
à l'Organisation des Nations		× ·	
Unies pour l'alimentation et		Overentine inspection of vessels	
1'Agriculture (1946/49)	162	Quarantine inspection of vessels Puget Sound and waters ad-	
Protocole prorogeant la durée de	102	jacent thereto the Great	
la Convention Sanitaire de			
1944 (1946/23)	159	Lakes via the St. Lawrence	
Protocole prorogeant la durée de	107	River, Agreement between	
la Convention Sanitaire pour		Canada and the United States	10
la navigation aérienne de		of America (1929/14)	10
1944 (1946/24)	159		
Protocole relatif à l'adhésion des	133	R	
		14	
États-Unis d'Amérique au		D. J. D. C C	
Protocole de Signature du		Radar Defence System, Contin-	
Statut de la Cour perma-		ental; between Canada and	
nente de Justice internatio-	400	the United States of Ameri-	110
nale (1930/13)	120	ca (1964/16)	110
Protocole relatif aux immunités		Radar, Réseau continental de	
de la Banque des Règlements		défense; entre le Canada et	
internationaux (1938/3)	133	les États-Unis d'Amérique	
Protocole supplémentaire au Pro-		(1964/16)	220
tocole de Moscou du 8 octo-		Radar stations: between Canada	
bre 1944 à l'Accord d'armis-		and the United States of	
tice avec la Finlande (1947/		America	
	165	(1955/29)	85
Protocol concerning the accession		(1955/30)	85
of the United States of		Radar, Stations, entre le Canada	
America to the protocol of		et les États-Unis d'Amérique	
signature of the Statute of		(1955/29)	195
the permanent court of In-	4.0	(1955/30)	195
ternational Justice (1930/13)	12	Radio	193
Protocol for the dissolution of		Accord entre le Canada et	
the International Institute of			
Agriculture and the transfer-		les États-Unis d'Amérique	400
ence of its functions and		(1953/1)	186
assets to the Food and Agri-		Agreement between Canada and	
culture Organization of the		the United States of Ameri-	-
United Nations (1946/49)	53	ca (1953/1)	77
Protocol for the prohibition of		Allocation of Channels for	
the use in war of asphyxi-		radio Broadcasting, Agree-	
ating, poisonous or other		ment between Canada and	
gases and of bacteriological		the United States of America	
methods of warfare (1930/	4.4	(1947/30) Amateur Radio Stations Com-	57
3)	11	Amateur Radio Stations Com-	
Protocol for the revision of the		munications	
Statute of the Permanent		between Canada and Bolivia	400
Court of International Justice	46	(1963/5)	106
(1930/12)	12	between Canada and Chile	400
Protocol relating to amendments		(1962/14)	105
to articles 3, 5, 7, 15, 34, 37,		between Canada and Peru	400
41, 42 and final clauses of		(1964/11)	109

	Page		Page
Radio		Radio	
between Canada and the Re-		Canada et les États-Unis	104
public of El Salvador (1963/3)	106	d'Amérique (1952/25)	184
between Canada and Vene-	100	erican); Multilateral Decla-	
zuela (1961/16)	103	ration to denounce Part II of	
Arrangement relatif à l'emploi		the Inter-American Radio-	
de la radio pour les services de l'aéronautique civile entre		Communications Convention	96
le Canada et les États-Unis		(1958/32)	90
d'Amérique (1939/5)	137	between Canada and the	
between Canada and Mexico		United States of America	
(1962/9)	104	(1941/4)	32
between Canada and the United	06	Radio broadcasting stations in Northwestern Canada, con-	
States of America (1959/2) Communications entre stations	96	struction and operation, Ag-	
radio d'amateurs entre le		reement between Canada and	
Canada et la Bolivie (1963/		the United States of America	40
5)	216	(1944/1)Radio communications between	40
entre le Canada et la République de Salvador (1963/		British Columbia and Alaska,	
3)	216	Agreement between Canada	
entre le Canada et le Chili		and the United States of Am-	27
(1962/14)	215	erica (1938/22)	27
entre le Canada et le Pérou (1964/11)	219	private experimental stations	
entre le Canada et le Vene-	217	and between amateur stations	
zuela (1961/16)	213	between Canada and the	
Convention between Canada		United States of America, continuing the arrangement	
and the United States of America (1952/7)	74	of October and December	
Convention entre le Canada et	, .	1928 and January 1929	
les États-Unis d'Amérique		(1934/5)	17
(1952/7)	183	Radio communications between private experimental stations	
Co-ordination and use of radio frequencies; between Canada		between Canada and the	
and the United States of Am-		Irish Free State (1929/4)	9
erica (1962/15)	105	Radio communications between	
Coordination et utilisation des		private experimental stations between Canada and the	
fréquences radiophoniques; entre le Canada et les États-		Union of South Africa	
Unis d'Amérique (1962/15)	215	(1929/3)	9
Engineering standards applic-		Radio communications between	
able to the allocation of		private experimental stations between Canada and the	
standard broadcasting stations in the band of frequen-		United States of America	
cies extending from 540 to		(1929/2)	9
1600 kilocycles, Agreement		Radio communications: Inter-	
between Canada and the		America Agreement (1943/5)	38
United States of America (1948/7)	60	Radio for civil aeronautical ser-	
entre le Canada et le Mexique		vices between Canada and	
(1962/9)	214	the United States of America	20
entre le Canada et les États-	206	(1939/5)Radio stations on the North Am-	29
Unis d'Amérique (1959/2) Land mobile radio transmitting	206	erican Continent: assignment	
equipment, Interim arrange-		of high frequencies, agree-	
ment between Canada and		ment between Canada, the	
the United States of America	57	United States, Cuba and Newfoundland (1929/6)	10
(1947/25) Promotion of Safety on the	31	Radiocommunications	10
Great Lakes by means of ra-		Accord interaméricain (1943/	
dio; Agreement between Can-		5)	146
ada and the United States of	75	Arrangement interaméricain (1938/17)	135
America (1952/25) Securité sur les Grands Lacs	13	Convention internationale des	133
par la radio; Accord entre le		télécommunications avec le	

	Page		Page
Radiocommunications		Rainy Lake	
règlement général des radio-		Level of Rainy Lake and of the	
communications (1934/3)	124	level of other boundary wat-	
Déclaration de la Convention interaméricaine (1958/32)	206	ers in the Rainy Lake Water- shed, Convention between	
Inter-American arrangement	200	Canada and the United States	
(1938/17)	27	of America (1940/9)	31
International Telecommunica-		Rajasthan	
tion Convention together with		Energie atomique; Station d'é-	
the radiocommunication		nergie atomique du Rajas- than; Accord entre le Can-	
regulations annexed thereto and the final protocol (1934/		ada et l'Inde (1963/10)	217
3)	16	Réadaptation industrielle entre	
Radiocommunications Conven-		le Canada et les États-Unis	
tion, Inter-American (1938/	407	d'Amérique (1948/1)	168
18)	135	Reciprocal "blanket" permission	
Radiocommunications, Convention interaméricaine (1938/		of September 15-16, 1932, for	
18)	135	flights of military aircraft be- tween Canada and the United	
Radiodiffusion		States of America (1933/9)	16
Accord intérimaire visant à ré-		Reciprocal recognition of duly	
glementer l'emploi de la		registered patent attorneys	
bande normale de radiodiffu- sion dans la région de l'Amé-		between Canada and the United States of America	
rique du nord (1946/8)	158	(1937/19)	25
Accords relatifs aux fréquences		Réclamations	-
entre le Canada et les États-		Accord entre le Canada et la	
Unis d'Amérique (1941/4)	140	France (1951/17)	179
Attribution de voies, Accord		Accord entre le Canada et l'Italie (1952/21)	184
entre le Canada et les États-	100	Arrangement entre le Canada	104
Unis d'Amérique (1947/30) Construction et exploitation de	166	et le Japon (1961/8)	212
postes de radiodiffusion dans		Réclamations de guerre, Accord	
le Nord-Ouest du Canada,		entre le Canada et la Bel-	160
Accord entre le Canada et		gique (1946/33)	160
les États-Unis d'Amérique		entre le Canada et le Roy-	
(1944/1)	148	aume-Uni (1946/10)	158
Entente relative aux normes techniques applicables à l'at-		Réclamations du Canada résultant	
tribution de stations de ra-		de la 2° guerre mondiale,	
diodiffusion ordinaires, entre		Accord entre le Canada et	173
le Canada et les États-Unis		les Pays-Bas (1949/11) Réclamations nées d'accidents de	1/3
d'Amérique (1948/7)	168	la circulation mettant en	
Postes émetteurs radiophon-		cause des véhicules canadiens	
iques mobiles, Arrangement		et terre-neuviens, Accord en-	
provisoire entre le Canada et les Etats-Unis d'Amérique		tre le Canada et Terre-	1.40
(1947/25)	165	Neuve (1944/6)Réclamations nées d'accidents de	149
Radiodiffusion de l'Amerique du		la circulation mettant en	
Nord, Accord régional (1941	1.40	cause des véhicules du Ca-	
(3)Radiotelegraph Convention and	140	nada et des États-Unis (1944/	
general regulations, Interna-		10)	149
tional (1929/1)	9	Réclamations relatives aux ser-	
Radiotélégraphique, Convention		vices publics en Corée, Ac-	
internationale et règlement	117	cord concernant le règlement (1958/23)	205
général (1929/1)Raffinerie de pétrole dans le Yu-	117	Recognition by the Norwegian	203
kon, Construction, Accord		Government of the Sover-	
entre le Canada et les États-		eignty of His Majesty over	
Unis d'Amérique (1942/23)	145	the Sverdrup Islands (1930/	4.0
Railways		17)	13
White Pass and Yukon Route		Red Cross and Prisoners of War Conventions (1942/6)	35
Railway, Agreement between Canada and the United States		Reddition militaire de l'Alle-	33
of America (1943/3)	37	magne, Actes (1945/15)	155

	1 age		I ag
Refrigeration		Relations diplomatiques directes	
Agreement concerning the In-			
		Accord entre le Canada et	
ternational Institute of Re-		l'Union des Républiques	
frigeration (1955/31)	85	socialistes soviétiques (1942/	
International agreement modi-			144
fying the International Con-		12)	7.4.
		Release of certain private pro-	
vention of June 21, 1920, for		perty from Government Con-	
the establishment of an In-		trol; Agreement between Can-	
ternational Institute (1938/			7
	20	ada and France (1951/27)	72
23)	28	Release of private property from	
Réfugiés, Constitution de l'Orga-		Government control, between	
nisation internationale (1946/		Canada and France (1946/	
	162		
47)	102	16)	50
Registered patent attorneys, Re-		Relief and rehabilitation admin-	
ciprocal recognition between		istration, Agreement for	
Canada and the United States			39
	25	United Nations (1943/16)	35
(1937/19)	25	Relinquishment of extraterritorial	
Règlement de créances commer-		rights and the regulation of	
ciales; Accord entre le Ca-			
	182	related matters, Treaty be-	
nada et l'Espagne (1952/2)	102	tween Canada and the Re-	
Règlement de créances et de		public of China (1944/11)	41
comptes découlant de la dis-		Renonciation à l'exercice de re-	
position de biens militaires		cours concernant des navires	
en surplus, Accord entre le		publics, Accord entre le Ca-	
Canada et les États-Unis		nada et les États-Unis d'Amé-	
d'Amérique (1949/16)	173		100
	1/3	rique (1946/42)	161
Règlement définitif des comptes		Renonciaition au droit du gou-	
impayés concernant l'appro-		vernement de Sa Majesté au	
visionnement en fournitures			
		Canada de bénéficier des dis-	
et en services en temps de		positions des traités en vi-	
guerre, Accord entre le Ca-		gueur restreignant le droit de	
nada et les États-Unis d'Amé-		la Chine d'aménager son tarif	
	1772		
rique (1949/9)	173	douanier national ou d'im-	
Régularisation en cas d'urgence		poser des droits de tonnage	
du niveau du lac à la Pluie		(1929/5)	118
ainsi que le niveau des autres		Renonciation aux réclamations	
eaux limitrophes dans le bas-		nées d'abordages entre na-	
sin du lac à la Pluie, Conven-		vires de guerre, Accord entre	
tion entre le Canada et les		le Canada et les États-Unis	
			1.47
États-Unis d'Amérique (1940		d'Amérique (1943/12)	147
/9)	139	Renseignements atomiques, coo-	
Rehabilitation administration,		pération dans le domaine	
Agrament for Thital No.		Accord entre les parties du	
Agreement for United Na-	0.0	Troité de l'Adlantina	
tions (1943/16)	39	Traité de l'Atlantique Nord	4.0
Rehaussement provisoire du ni-		(1956/4)	196
veau du Lac St-François,		Renunciation of the rights of His	
		Majesty's Government in	
Accord entre le Canada et			
les États-Unis d'Amérique		Canada to benefit by the pro-	
	144	visions of existing treaties	
(1942/18)		limiting the right of China to	
(1944/26)	151	settle her national customs	
Rehaussement provisoire du ni-			
veau du Lac St-François,		tariffs or to impose tonnage	
		dues (1929/5)	9
entre le Canada et les États-		Réparation des dommages de	
Unis d'Amérique (1943/15)	147	guerre aux biens privés, Ac-	
Rehaussement provisoire du ni-		cord entre le Canada et la	4-0
veau du Lac St-François		Belgique (1949/1)	172
pendant les périodes de bas-		Reparation from Germany on the	
ses eaux, Accord entre le		establishment of an inter	
		and a grant of the state of the	
Canada et les États-Unis		allied reparation agency and	
d'Amérique (1941/19)	142	on the restitution of mone-	
Relations culturelles; Accord signé		tary gold, Protocol attached	
	100	to the Paris Agreement of	
par le Canada (1954/4)	190		(1
Relations diplomatiques avec		14 January, 1946 (1948/16)	61
l'Union des Républiques So-		Réparations: Acte final de la	
viétiques Socialistes (1929/		Conférence de Paris (1945/	
	119	23)	156
17)	117	<i>43</i>)	150

	Page		Page
Réparations à recevoir de l'Allemagne, l'institution d'une agence interalliée et la restitution de l'or monétaire, Protocole additionnel à l'Accord de Paris (1948/16)	169	Résolution des conflits portant sur les avoirs allemands ennemis (1951/8) (1952/28) Resolution of conflicting claims	178 185
Reparations: Final Act of the Paris Conference (1945/23)	47	to German enemy assets (1952/28) Restauration des droits de pro-	76
Republic of Austria Convention on legal proceedings in civil and commercial matters between His Majesty, Canada and the Federal President of the Republic of		priété industrielle, Accord entre le Canada et la France (1948/11) Restauration économique d'après- guerre, Accord entre le	169
Austria (1935/16)Republic of El Salvador	19	Canada et les États-Unis d'Amérique (1942/17) Restoration of industrial property	144
Radio: Amateur Radio Station Communications; between Canada and the Republic of El Salvador (1963/3) Republic of Estonia	106	rights affected by World War II, Agreement between Can- ada and France (1948/11) Revision de Londres de la Con- vention internationale pour	60
Convention on legal proceed- ings in civil and commercial matters between His Majesty, Canada and the Chief of		la protection de la propriété industrielle (1951/10)	179
State of the Republic of Estonia (1936/3)	21	Protocol (1940/1) Revolutionary acts: Convention between His Majesty and the	30
Defence: Technical Assistance Agreement between Canada and the Republic of Ghana (1962/1) Republic of San Marino	103	President of the United Mexican States for the settlement of British Pecuniary claims in Mexico, arising from loss or damage (1928/1) Rhodesia	7
Visas; between Canada and the Republic of San Marino (1962/16)	105	Trade; Agreement between Can- ada and the Federation of Rhodesia and Nyasaland	0.3
Visas; entre le Canada et la République de Saint-Martin (1962/16)	215	(1958/5) Rhodesia Southern Trade agreement between Can-	93
République de Salvador Radio: Communications entre stations radio d'amateurs;	213	ada and Southern Rhodesia (1933/3) Rhodésie du Sud Commerce; Accord entre le	15
entre le Canada et la Ré- publique de Salvador (1963/ 3)	216	Canada et la Rhodésie du Sud (1933/3)	123
République Dominicaine Commerce: Accord entre le Canada et la République	140	Political rights of women (1957/3) Renunciation of the rights of His Majesty's Government in	89
Dominicaine (1941/1)République Fédérale d'Allemagne voir aussi Allemagne	140	Canada to benefit by the provisions of existing treaties limiting the rights of China	
République Lettone Extradition des criminels: dispositions du Traité entre Sa Majesté, le Canada et la République Lettone (1928/12)	116	to settle her national customs tariffs or to impose tonnage dues (1929/5)	9
publique Lettone (1928/12) Republique socialiste de Tcheco- slovaquie Commerce: Accord à long	110	between Canada and France, Convention (1936/18) Rivière Détroit	23
terme sur le blé entre le Ca- nada et le République socia- liste de Tchécoslovaquie		Eaux limitrophes; la rivière Détroit et le passage Pelée; entre le Canada et les États-	
(1964/5)	219	Unis d'Amérique (1961/12)	212

	1 ago		1 age
Rivière Détroit		Royaume-Uni	
Eaux limitrophes; Section de la		Abandon des réclamations ré-	
rivière Détroit; entre le		sultant d'abordages entre	
Canada et les États-Unis		navires de guerre, entre le	
d'Amérique (1957/9)	199	Canada et le Royaume-Uni	
Roosevelt de Campbello, Parc in-	1//	(1943/14)	147
ternational; Accord entre le		Abolition des capitulations au	
Canada et les États-Unis		Maroc et à Zanzibar, Con-	
	220	vention entre le Royaume-	
d'Amérique (1964/17)	220	Uni et la France (1938/1)	133
Roosevelt Campobello Interna- tional Park; Agreement be-		Affrètement de navire, Accord	
tween Canada and the United		entre le Canada et le Roy-	
States of America (1964/17)	110	aume-Uni (1946/44)	162
	110	Air; entre le Canada et le Roy-	
Roumania		aume-Uni	204
Agreement between Canada and		(1958/21)	204
Roumania for the waiver of consular fees on certificates		(1960/20)	210
of origin (1934/11)	17	Blé	
Armistice with Roumania	17	Accord entre le Canada et le	
(1944/40)	44	Royaume-Uni visant l'a-	
Peace with Roumania (1947/	7.7	chat de blé canadien	160
6)	55	(1946/30)	100
Waiver of Consular fees on		Conférence entre l'Argentine, l'Australie, le Canada, le	
Certificates of origin, agree-			
ment between Canada and		Royaume-Uni, les États-	
Roumania (1935/4)	18	Unis d'Amérique (1942/11)	144
Roumanie		Cimetières et tombeaux britan-	
Abolition des taxes consulaires		niques commémoratifs de la	
frappant les certificates d'ori-		guerre en territoire égyptien,	100
gine, Accord entre le Canada		Accord (1938/24)	136
et la Roumanie (1934/11)	125	Cimetières militaires britanni-	
Suppression de la taxe consu-		ques en Irak, Accord (1936/	4.0.0
laire sur les certificats d'ori-		8)	130
gine, Accord entre le Canada		Commerce	
et la Roumanie (1935/4)	126	Accord entre le Canada et le	
Traité de paix avec la Rou-		Royaume-Uni	400
manie (1947/6)	163	(1937/14)	133
Roumanie, Armistice avec (1944/		(1939/1)	136
40)	153	Céréales importées; entre le	
Route d'Alaska		Canada, le Royaume-Uni	
Construction de pistes d'envol		et l'Irlande du Nord (1964/10)	219
le long, Accord entre le		entre le Canada et le Roy-	217
Canada et les États-Unis		aume-Uni, Accord (1932/	
	1.45	3)	122
d'Amérique (1942/26)	145	Commerce et navigation entre	
Désignation officielle, Accord		le Canada, le Royaume-Uni	
entre le Canada et les États-	4.4-	et l'Espagne (1928/7)	115
Unis d'Amérique (1943/10)	147	Communications aériennes en-	113
Terminus, Accord entre le		tre le territoire du Canada et	
Canada et les États-Unis		les territoires du Royaume-	
d'Amérique (1942/22)	145	Uni situés dans les régions	
Usage après-guerre par les		de l'Atlantique ouest et des	
véhicules des États-Unis des		Antilles, Accord entre le Ca-	
routes canadiennes, Accord		nada et le Royaume-Uni	
entre le Canada et les États-		(1947/17)	164
Unis d'Amérique (1943/17)	148	Convention concernant le trans-	
- 1	2 10	fert à l'État français de la	
Route Haines-Champagne, Con-		propriété des emplacements	
struction, Accord entre le		des monuments britanniques	
Canada et les États-Unis	1.45	commémoratifs de la guerre	
d'Amérique (1942/21)	145	1914-1918 entre les Gouver-	
Route militaire vers l'Alaska,		nements du Royaume-Uni, du	
Construction, Accord entre le		Canada, du Commonwealth	
Canada et les États-Unis		d'Australie et de la Nouvelle-	
d'Amérique (1942/13)	144	Zélande et le Gouvernement	

	Page		Page
Royaume-Uni		Royaume-Uni	
de la République française		Établisement par le Canada	
(1938/19)	135	d'un service gouvernemental	
Convention d'arbitrage (1937/	404	de transport translatantique	
1)	131	aérien, Accord entre le Ca-	
Convention d'arbitrage entre le		nada et le Royaume-Uni	
Royaume-Uni, le Canada, le		(1943/8)	146
Commonwealth d'Australie et le Nouvelle-Zélande et l'Is-		Exemption pour les personnes	
lande (1935/2)	126	résidant au Canada et en	
Convention relative au jaugea-	120	Guyane anglaise de l'impôt	
ge des navires de commerce		sur les bénéfices provenant de l'exploitation de navires	
(1935/6)	126	entre le Canada et le Roy-	
Co-ordination du contrôle de		aume-Uni (1943/7)	146
la marine marchande, Accord		Exemption réciproque de l'im-	110
(1944/28)	152	pôt sur le revenu en ce qui	
Défaite de l'autorité suprême à		concerne certains bénéfices	
l'égard de l'Allemagne, Dé-	4.55	ou gains réalisés par l'inter-	
claration (1945/16)	155	médiaire d'une agence, Ac-	
Défense		cord entre le Canada et le	
Accord entre le Canada, le		Royaume-Uni (1935/1)	126
Royaume-Uni, l'Irlande du		Exemption réciproque de l'im-	
Nord et la République d'- Allemagne (1963/22)	218	pôt sur le revenu en ce qui	
Forces canadiennes aux Ber-	210	concerne les bénéfices réali-	
mudes; entre le Canada et		sés par les entreprises de na-	
le Royaume-Uni et l'Ir-		vigation maritime, Accord entre le Canada, le Roy-	
lande du Nord (1964/21)	220	aume-Uni de Grande-Bre-	
Défense de Terre-Neuve, Proto-		tagne et l'Irlande du Nord	
cole intervenu entre le Ca-		(1930/4)	119
nada, le Royaume-Uni et		Finance	
les États-Unis d'Amérique		Accord entre le Canada et	
(1941/2)	140	le Royaume-Uni	
Documents d'identité du per-		(1946/9)	158
sonnel des aéronefs (1931/1)	121	(1951/29)	181
Double imposition, impôts sur		(1953/22)	188
le revenu		(1957/2)	198
Accord entre le Canada et le		Indemnisation des employés du Royaume-Uni au Canada,	
Royaume-Uni	4=0	entre le Canada et le Roy-	
(1951/19)		aume-Uni (1940/10)	139
(1953/6)	186	Indemnisation pour les biens,	
(1953/10)		droits et intérêts britanniques	
Accord entre le Canada et le Royaume-Uni étendant à		atteints par les mesures de	
la Guyane anglaise et à		nationalisation, d'expropria-	
Sainte-Lucie (1952/11)		tion, de dépossession et de	
entre le Canada et le Roy-		liquidation prises par la You-	
aume-Uni		goslavie, Accord entre le	
(1956/18)		Royaume-Uni, l'Irlande du Nord et la Yougoslavie	
(1957/15)		(1948/29)	171
(1958/7)	203	Installations de défense à Terre-	
Economique; entre le Canada		Neuve, Accord entre le Ca-	
et le Royaume-Uni (1960/		nada, le Royaume-Uni et	
_ 16)	. 210	Terre-Neuve (1946/15)	
Energie atomique		Jaugeage des navires, Conven-	
Accord entre le Canada,		tion (1936/12)	
le Royaume-Uni, les		Marine marchande de la com-	
États-Unis d'Amérique		munauté britannique, Con-	100
pour disposer les droits af-		vention (1931/7)	
ferents aux inventions du		Octroi de droits de trafic à des	
domaine de l'énergie ato-		lignes aériennes dans les Fidji	
mique (1956/20) Déclaration entre le Canada		et l'île Canton, Accord entre le Canada et le Royaume-	
le Royaume-Uni et les	S	Uni (1947/37)	
États-Unis d'Amérique		Paiement d'une indemnité au	
(1945/13)	4 4 4	Canada pour les mines de	
(1)75/15/			

	1 age		I ugo
Royaume-Uni		Rush-Bagot	
nickel de Petsamo, Protocole		on the Great Lakes between	
entre le Canada, le Royaume-		Canada and the United States	
Uni et l'Union des Républi-		of America (1946/40)	52
ques Socialistes Soviétiques			
(1944/20)	152		
Prestation de fournitures de		S	
guerre, Accord entre le Ca-		3	
nada et le Royaume-Uni			
(1044/2)	149	Safety of life at sea, Internation-	
(1944/3)	149	al Convention (1932/6)	14
Prêt au Royaume-Uni de vais-		Sainte-Lucie	A 14
seaux appartenant au Ca-		Double imposition, impôt sur	
nada, Accord entre le Canada			
et le Royaume-Uni (1945/9)	154	le revenue; Accord entre le	
Prêt au Royaume-Uni de vais-		Canada et le Royaume-Uni	
seaux appartenant au Ca-		étendant à la Guyane an-	
nada, Accord supplémentaire		glaise et à Sainte-Lucie	100
entre le Canada et le Roy-		(1952/11)	183
aume-Uni (1945/10)	154	Salaires	
Prisonniers de guerre et les		Convention concernant les sta-	
civils libérés par les armées		tistiques des salaires et des	
alliées, Accord entre le Roy-		heures de travail adoptée par	
aume-Uni, le Canada l'Aus-		la Conférence internationale	
tralie, la Nouvelle-Zélande,		du Travail (1946/2)	157
l'Union sud-africaine, l'Inde		Salmon	
et l'Union Soviétique (1945/		Agreement to facilitate the as-	
	156	cent of the salmon in Hell's	
30)	156	Gate Canyon and Elsewhere	
Réclamations de guerre, Ac-		in the Fraser River System	
cord entre le Canada et le	4 # 0		
Royaume-Uni (1946/10)	158	between Canada and the	
Sépultures militaires; Conven-		United States of America	42
tion (1935/22)	128	(1944/22)	42
Services aériens		Convention between His Ma-	
Accord entre le Canada et le		jesty and the United States	
Royaume-Uni		of America for the protec-	
(1945/17)	155	tion, preservation and exten-	
(1949/21)	174	sion of the sockeye salmon	
Transports aériens, Accord en-		fisheries in the Fraser River	
tre le Canada et le Royaume-		system (1937/10)	24
Uni (1948/18)	169	Salvador	
Royaume-Uni de Grande-Bretagne	10)	Commerce; Accord entre le	
		Canada et le Salvador (1937/	
Double imposition et évasion		18)	133
fiscale en matière d'impôt sur		Commercial agreement between	133
le revenu, Accord entre le			
Canada et le Royaume-Uni		Canada and Salvador (1937/	25
de Grande-Bretagne et d'Ir-	4 # 0	18)	20
lande du Nord (1946/17)	158	Sanitary Convention, Internation-	
Double imposition et fraude		al (1944/32)	44
fiscale en matière de droits		Sanitary Convention, 1944, Pro-	
sur les successions de per-		tocol to prolong (1946/23)	51
sonnes décédées, Accord en-		Sanitary practices in the shellfish	
tre le Canada et le Royaume-		industries and related mat-	
Uni de Grande-Bretagne et		ters, between Canada and the	
d'Irlande du Nord (1946/		United States of America	
18)	159	(1948/10)	60
Rush-Bagot, Accord de 1817 re-			00
latif aux forces navales sur		Santé	
les Grands Lacs entre le		Actes de la Conférence inter-	
		nationale de la Santé (1946/	9.00
Canada et les États-Unis	1.61	32)	160
d'Amérique (1946/40)	161	Visas consulaires sur les pa-	
Rush-Bagot agreement concerning		tentes de santé, Arrangement	
the naval forces on the		international concernant la	
Great Lakes between Canada		suppression (1936/16)	
and the United States of		Satellites; Accord concernant un	
America (1942/3)	34	système commercial mon-	
Rush-Bagot Agreement of 1817		dial de télécommunications	
concerning the naval forces		(1964/24)	221
TOTAL STATE TOTAL		(->01/-1)	

	Page		Page
Satellites sur l'ionosphère, Re-		Science	
cherches; entre le Canada		Système de Satellites météoro-	
et les États-Unis d'Amérique		logiques opérationnels; en-	
(1964/6)	219	tre le Canada et les Etats-	015
Sauvegarde de la vie humaine en		Unis d'Amérique (1962/21)	215
mer; Convention internationale (1932/6)	123	Système de Satellites météoro- logiques opérationnels; entre	
Sauvetage et Opérations de re-	123	le Canada et les États-Unis	
cherche par air effectuées le		d'Amérique (1964/20)	220
long des frontières, Accord		Science Ionospheric research by	220
entre le Canada et les États-		means of satellites; between	
Unis d'Amérique (1949/2)	172	Canada and the United States	
Science		of America (1964/6)	109
Acte final de la Conférence des		Seafarers, Convention concerning the Medical Examination	
Nations Unies chargée de constituer une Organisation		(1955/32)	85
pour l'Éducation, la Science		Seal fur Agreement between	
et la Culture (1945/18)	155	Canada and the United States	
Between Canada and the		of America (1947/36)	58
United States of America		Seamen's articles; International Labour Conference, draft	
(1960/19)	101	Convention agreement (1938/	
Defence Science Information,		5)	26
between Canada and France (1962/7)	104	Sécurité sur les Grands Lacs par	
Échange de renseignements; en-	104	la radio; Accord entre le	
tre le Canada et la Républi-		Canada et les États-Unis	
que Fédérale d'Allemagne		d'Amérique (1952/25) 184,	185
(1964/18)	220	Sépultures militaires	
entre le Canada et les États-		Accord entre le Canada et d'- autres pays du Common-	
Unis d'Amérique (1960/19)	210	wealth, la République Fédé-	
Exchange of information; be-		rale d'Allemagne et la France	
tween Canada and the Federal Republic of Germany		(1957/35)	202
(1964/18)	110	Accord entre le Commonwealth	
Experimental Communications		Britannique et la Belgique	
Satellites; between Canada		(1951/12)Accord entre le Commonwealth	117
and the United States of	107	Britannique et la France	
America (1963/13) Loran-C Station in Newfound-	107	(1951/30)	181
land; between Canada and		Accord entre le Commonwealth	
the United States of America		Britannique et la République	
(1964/19)	110	Fédérale d'Allemagne (1957/ 36)	
Operational Meteorological Sa-		Accord entre le Commonwealth	
tellite Station between Can-		Britannique et le Danemark	
ada and the United States of America (1962/21)		(1954/2)	
Operational Meteorological Sa-		Accord entre le Commonwealth	
tellite System; between Can-		Britannique et l'Egypte (1955/2)	192
ada and the United States of		Accord entre le Commonwealth	172
America (1964/20)		Britannique et les Pays-Bas	
Recherches par satellites sur l'- ionosphère; entre le Canada		(1951/16)	
et les États-Unis d'Amérique		Accord entre le Commonwealth	
(1964/6)		Britannique et l'Irak (1955/	
Renseignements scientifiques re-		Accord entre la Commonwealth	
latifs à la défense; entre le		Accord entre le Commonwealth Britannique et l'Italie (1955/	
Canada et la France (1962/		5)	
7)		Accord entre le Commonwealth	1
Satellites de Communications expérimentaux entre le		Britannique et le Japor	1
expérimentaux entre le Canada et les États-Unis		(1956/8)	. 196
d'Amérique (1963/13)		Convention entre le Royaume	-
Station Loran-C à Terre-Neuve		Uni, le Canada, le Commonwealth d'Australie, de la	3
entre le Canada et les États		Nouvelle-Zélande, de l'Union	1
Unis d'Amérique (1964/19)	220	sud-africaine, de l'Inde, de	
* '			

	lago		Lago
Sépultures militaires		Services aériens	
l'Allemagne et de la France		Accord entre le Canada et le	
(1935/22)	128	Mexique (1953/11)	187
Service aérien commercial par les		Accord entre le Canada et le	
Lignes Aériennes Trans-Ca-		Mexique (1955/21)	194
nada, entre le Canada et		Accord entre le Canada et le	
Terre-Neuve (1945/5)	154	Pérou (1955/1)	191
Service aérien de l'Atlantique, Per-		Accord entre le Canada et le	
mission à Pan American Air-		Portugal (1947/12)	164
ways Incorporated de survo-		Accord entre le Canada et le	
ler le Canada, s'y poser et		Royaume-Uni (1945/17)	155
en repartir et de faire usage		Accord entre le Canada et le	
de l'aéroport de Botwood,		Royaume-Uni (1949/21)	174
Terre-Neuve aux fins de ses		Accord entre le Canada et les	
services de l'Atlantique,		Pays-Bas (1948/14)	169
entre le Canada et les États-		Accord entre le Canada et l'-	
Unis d'Amérique (1944/24)	151	Irlande (1947/19)	165
Service aérien entre le Canada	131	Accord entre le Canada et l'-	
et Terre-Neuve par les Lignes		Italie (1962/4)	214
Aériennes Trans-Canada		Accord relatif aux services	
(1942/19)	145	aériens entre le Canada et le	
Service aérien entre le Canada et	1 10	Japon (1955/14)	193
Terre-Neuve par les Lignes		Services aériens de l'Atlantique,	
Aériennes Trans-Canada		permettant à American Ex-	
(1944/8)	149	port Airlines Incorporated de	
Service aérien entre le Canada et	1 .,	survoler le Canada, s'y poser	
Terre-Neuve par les Lignes		et en repartir et de faire	
Aériennes Trans-Canada, Ex-		usage des aéroports de Bot-	
ploitation (1943/20)	148	wood et de Gander Lake à	
Service commercial à destination		Terre-Neuve, entre le Canada	
de Terre-Neuve par les Lignes		et les États-Unis d'Amérique	
Aériennes Trans-Canada en-		(1944/25)	151
tre le Canada et Terre-		Services aériens entre les terri-	
Neuve (1946/27)	159	toires du Canada et de la	
Service de recherche des glaces;		Suède, Accord (1947/16)	164
Accord relatif au finance-		Services aériens voir aussi Trans-	
ment du service de recherche		ports aériens	
des glaces dans l'Atlantique	108	Services aériens voir aussi Avia-	
nord (1956/12)	197	tion	
Service militaire		Services de l'aéronautique civile, Arrangement relatif à l'em-	
Accord entre le Canada et le	154	ploi de la radio entre le	
Brésil (1945/4)	154		
Conscription, Accord entre le		Canada et les États-Unis	100
Canada et le Mexique (1945/	154	d'Amérique (1939/5)	137
Conscription au Canada et au	134	Services de pilotage; voie mari-	
Mexique (1944/7)	149	time du St-Laurent; entre le	
Service militaire des citoyens des	147	Canada et les États-Unis	
États-Unis résidant au Ca-		d'Amérique	
		(1963/2)	216
nada, entre le Canada		(1963/14)	217
et les États-Unis d'Amérique		(1963/18)	217
(1942/14)	144	Services de transports aériens;	
Service militaire, entre le Canada		Accord entre le Canada et la	
et les États-Unis d'Amérique		Nouvelle-Zélande (1952/15)	183
(1942/7)	143	Accord entre le Canada et l'-	1.50
Services aériens		Australie (1946/22)	159
Accord entre le Canada et la		Accord entre le Canada et l'-	4.00
France (1950/13)	177	Australie (1951/26)	180
Accord entre le Canada et la		Accord entre le Canada et l'-	170
Norvège (1950/1)	175	Irlande (1951/11)	179
Accord entre le Canada et la		Arrangement entre le Canada	
Nouvelle-Zélande (1950/14)	177	et les États-Unis d'Amérique	
Accord entre le Canada et la	4.00.4	(1939/10)	137
Suède (1949/20)	174	Recommandations pour la mise	
Accord entre le Canada et le	1774	en oeuvre de l'article III de l'-	
Danemark (1949/24)	174	arrangement du 18 août 1939	

	Page		Page
Services de transports aériens entre le Canada et les États-	1.40	Ships rived from the operation of ships (1929/8)	10
Unis d'Amérique (1940/13) Services de transport aérien des forces armeés entre le Canada et les États-Unis d'Amérique (1945/1)	140	Agreement between Canada and Sweden providing for the reciprocal exemption from income tax derived from the	
Services portuaires: fourniture d'approvisionnement et de services portuaires; Accord entre le Canada et les États- Unis d'Amérique (1955/20)	194	operation of ships (1929/16) Agreement between Canada and the Netherlands provid- ing for the reciprocal ex- emption from income tax of earnings derived from the	11
Settlement of claims arising out of traffic accidents involving Canadian and Newfoundland vehicles, Agreement between Canada and Newfoundland	40	operation of ships (1929/11) Agreement between Canada, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland providing for reci-	10
(1944/6) Settlement of claims arising out of traffic accidents involving Canadian and United States vehicles (1944/10)	40	procal exemption from income tax of earnings derived from the operation of ships (1930/4)	11
Settlement of Commercial debts: Agreement between Canada and Spain (1952/2) Ships Agreement between Canada	73	States of America providing for the reciprocal exemption from income tax of earnings derived from the operation of ships (1928/9)	8
and Denmark providing for the reciprocal exemption from income tax of earnings derived from the operation	10	British Commonwealth Mer- chant Shipping Agreement (1931/7)	14
of ships (1929/9) Agreement between Canada and France providing for the reciprocal exemption from taxation of profits derived	10	United States passenger Vessels between Canada and the United States of America (1938/20) Convention concerning the pro-	27
from the operation of ships (1932/8)	15	tection against accidents of workers employed in loading and unloading ships adopted by the International Labour	
the reciprocal exemption from income tax of earnings derived from the operation of ships (1930/2)	11	Conference on the 27th April 1932 (1946/3)	48
Agreement between Canada and Greece providing for the reciprocal exemption from income tax earnings derived from the operation of ships (1929/12)	10	jesty, in respect of the United Kingdom, Canada, The Commonwealth of Australia, New Zealand and India and the President of	
Agreement between Canada and Italy providing for the reciprocal exemption from		Poland (1935/6) Co-ordinated control of mer- chant shipping between Can-	18
income tax of earnings derived from the operation of ships (1932/1) Agreement between Canada	14	ada, Belgium, Greece, the Netherlands, Norway, Po- land, the United Kingdom of Great Britain and Northern	
and Japan providing for the reciprocal exemption from income tax of earnings derived from tre operation of		Ireland and the United States of America (1944/28)	43
ships (1929/10) Agreement between Canada and Norway providing for the reciprocal exemption from income tax of earnings de-		(1958/17) Fishing vessels to land salt and fish in Newfoundland for temporary storage in bond during the calendar year	
income tax of earnings de-		duffing the calculat vear	

	I ago		1 450
Ships		Ships	
1944, between Canada and		jesty, in respect of the	
Newfoundland (1944/14)	41	United Kingdom, Canada,	
Income tax of earnings derived		the Commonwealth of Aus-	
from the operation of ships,		tralia, New Zealand and	
Agreement with the United		India and the President of	
States of America providing		the Repblic of Poland extend-	
for the reciprocal exemption		ing to the free City of Danzig	
(1928/9)	8	(1936/12)	22
Income tax of earnings derived		Visits by naval vessels to for-	
from the operation of ships,		eign ports between Canada	
between Canada and the		and Germany (1937/2)	23
United Kingdom providing		Waiver of claims arising from	
for the reciprocal exemption		collisions between vessels of	
of persons resident in Can-		war, Agreement between	
ada and British Guiana		Canada and the United	
(1943/7)	38	Kingdom (1943/14)	39
Labour; Convention concern-	50	Waiver of claims arising from	
ing food and catering for		collisions between vessel of	
		war, Agreement between	
crews on board ship (1957/	90	Canada and the United	
10)	90	States of America (1943/12)	38
Load line regulations for ships		Waiver of claims arising from	20
making voyages on lakes and rivers between Canada and		Maritime collisions involving	
		vessels of Canada and the	
the United States of America	2.4	United States of America	
(1941/20)	34	(1046/42)	53
Load line regulations for vessels		(1946/42)	
engaged in international voy-		Weight on heavy packages	
ages on the Great Lakes be-		transported by vessels, Inter-	
tween Canada and the United	20	national Labour Conference,	
States of America (1940/3)	30	draft Convention (1938/6)	26
Loan to Australia of vessels		Ships chartering: Agreement be-	
owned by Canada, Agree-		tween Canada and the	
ment between Canada and	4.0	United Kingdom (1946/44)	53
Australia (1945/11)		Ships' Cooks Convention, 1946,	
Loan to the United Kingdom		Certification (1953/24)	79
of vessels owned by Canada,		Ships see also Vessels	
Agreement between Canada		Siège de l'OACI; Accord entre	
and the United Kingdom		le Canada et l'OACI (1951/	4
(1945/9)	46	7)	178
Loan to the United Kingdom of		Silver agreement with supplemen-	
vessels owned by Canada,		tary undertaking (1934/4)	16
supplement, Agreement be-		Skagway	
tween Canada and the United		Oil supply line from Skagway	
Kingdom (1945/10)	46	to Whitehorse, between Can-	
Permission for United States		ada and the United States	
coast guard vessels on the		of America (1942/24)	37
Great Lakes to enter Cana-		Oléoduc entre Skagway et	
dian Territorial waters in cer-		Whitehorse, entre le Canada	
tain circumstances, Agree-		et les États-Unis d'Amérique	
ment between Canada and the		(1942/24)	145
United States of America		Slavery Convention, International	
(1940/15)	31	(1928/5)	
Quarantine inspection of ves-			4
sels puget sound and waters		Slavery	
adjacent thereto the Great		Protocol amending the Slavery	
Lakes via the St. Lawrence		Convention (1953/26)	80
River, agreement between		Supplementary Convention on	
Canada and the United		the abolition of slavery, the	
States of America (1929/		slave trade and institutions	
		and practices similar to sla-	
Pights of nationals and some		very (1963/7)	106
Rights of nationals and com-		Soldiers	
mercial and shipping matters		International Convention for	
between Canada and France,		the amelioration of the con-	
Convention (1936/18)		dition of the wounded and	
Tonnage measurement of mer-		sick in armies in the field	
chant ships between His Ma-		(1933/6)	1.

	Page		Page
South Africa		Stations	
Commerce between Canada		ces sur le continent nord-	
and the Union of South	0.5	américain, Accord entre le	
Africa (1955/33)	85	Canada, les États-Unis d'A-	
Southern Rhodesia Double Toyetton (toyet on in		mérique, Cuba et Terre-	
Double Taxation (taxes on income); Agreement between		Neuve (1929/6)	118
Canada and the United King-		Statistiques économiques: Con-	
dom extending to Southern		vention internationale (1930/	120
Rhodesia (1953/6)	77	10) Statistiques économiques, Proto-	120
Telecommunications questions:		cole amendant la Convention	
Agreement (1945/14)	46	Internationale (1948/23)	170
Southern terminus of the Alaska		Status of Spitzbergen, Treaty	
Highway, Agreement between		regulating (1947/2)	54
Canada and the United States of America (1942/		St. Lawrence River	
22)	36	Quarantine inspection of vessels	
Soviet Union	50	puget sound and waters ad-	
Prisoners of war and civilians		Lakes via the St. Lawrence	
liberated by allied armies		River, agreement between	
(1945/30)	48	Canada and the United	
War supplies, provision, Agree-		States of America (1929/14)	10
ment between Canada and	40	St. Lawrence River Joint Board	
the Soviet Union (1944/4)	40	of Engineers, Establishment;	
Spain Commerce and navigation be-		Agreement between Canada	
tween the United Kingdom		and the United States of	70
(1928/7)	7	America (1953/21)St. Lawrence Seaway	79
Convention on legal proceed-		Boundary Waters; St. Lawrence	
ings in civil and commercial		Seaway; between Canada	
matters between His Majesty,		and the United States of	
Canada and the King of	10	America (1952/30)	76
Spain (1935/12)	19	Navigation: Pilotage services,	
Postal Convention and relative documents (1937/16)	25	St. Lawrence Seaway; be-	
Postal Union of the Americas	23	tween Canada and the United	100
and Spain and related docu-		States of America (1963/2) Navigation: Pilotage Services,	106
ments, Convention (1947/		St. Lawrence Seaway; be-	
41)	58	tween Canada and the United	
Settlement of Commercial		States of America (1963/14)	107
debts: Agreement between	73	Navigation: Pilotage services,	
Canada and Spain (1952/2) Trade Agreement between Can-	13	St. Lawrence Seaway; be-	
ada and Spain (1955/12)	83	tween Canada and the United	107
Visas; between Canada and		States of America (1963/18) St. Lucia	107
Spain (1960/7)	99	Double Taxation (Taxes on in-	
Spitzbergen, Treaty regulating the		come); Agreement between	
Status (1947/2)	54	Canada and the United King-	
Stagiaires; Accord entre le Ca-	107	dom extending to British Gui-	
nada et la France (1956/17)	197	ana and St. Lucia (1952/11)	74
Statement of Principles for Eco- nomic Cooperation between		Stupéfiants	
Canada and the United		Convention internationale pour	
States of America (1950/15)	68	limiter la fabrication et ré-	
Stations météorologiques		glementer la distribution avec Protocole de signature (1932/	
entre le Canada et les États-		7)	123
Unis d'Amérique		Convention unique sur les	
(1951/36)	182	stupéfiants de 1961 (1964/	
(1951/37)	182	30)	221
(1952/33)	185	Protocole amendant les Ac-	
(1952/36)	186	cords, Conventions et Proto-	160
(1954/12)	191	coles (1946/50)	162
Stations météorologiques flot- tantes (Atlantique Nord)		Protocole plaçant sous con- trôle international certaines	
(1952/10)	183	drogues non visées par la	
Stations radiotélégraphiques, Al-	103	Convention du 13 juillet	
location des hautes fréquen-		1931 pour limiter la fabrica-	

	Page		Page
Stupéfiants		Suisse	
tion et réglementer la distri-		Énergie atomique; Accord en-	
bution (1948/34)	171	tre le Canada et la Suisse	
Submarine warfare set forth in		(1964/25)	221
part IV of the Treaty of Lon-		Impôt; entre le Canada et la	
don of April 22, 1930,		Suisse (1959/24)	208
Rules (1936/17)	23	Principauté du Liechtenstein le	
Sucre, Accord international		Traité d'amitié du 6 septem-	
(1954/11)	191	bre 1855, entre le Canada et	
Sucre, Accord international		la Suisse (1947/26)	165
(1957/5)	199	Suppression de la taxe consulaire	
Sucre; Accord international 1958		sur les certificats d'origine,	
(1959/3)	206	Accord entre le Canada et la	
Suède		Roumanie (1935/4)	126
Actes de procédure en matières		Sverdrup Islands	
civiles et commerciales, Con-		Recognition by the Norwegian	
vention entre le Canada et la		Government of the Sover-	
Suède (1935/13)	127	eignty of His Majesty over	
Air; entre le Canada et la		the Sverdrup Islands (1930/	
Suède (1958/14)	204	17)	13
Suède (1958/14) Double imposition, impôt sur		Sweden	
le revenu; Accord entre le		Agreement between Canada	
Canada et la Suède (1951/		and Sweden providing for the	
13)	179	reciprocal exemption from	
Énergie atomique: Accord en-		income tax derived from the	
tre le Canada et la Suède		operation of ships (1929/16)	11
(1962/19)	215	Air: between Canada and Swe-	
Exemption réciproque de l'im-		den (1958/14)	94
pôt sur le revenu en ce qui		Air services between Canada	
concerne les bénéfices réali-		and Sweden	
sés dans les affaires d'arme-		(1947/16)	56
ment maritime, Accord entre		(1949/20)	65
le Canada et la Suède (1929/	440	Atomic energy; Agreement be-	
16)	119	tween Canada and Sweden	405
Services aériens, Accord entre		(1962/19)	105
le Canada et la Suède (1949/	177.4	Convention on legal proceed-	
20)	174	ings in civil and commercial	
Services aériens entre les terri-		matters between His Majesty,	
toires du Canada et de la	164	Canada and the King of Sweden (1935/13)	19
Suède, Accord (1947/16) Visas; entre le Canada et la	104	Double taxation, taxes on in-	19
Suède (1958/20)	204	come; Agreement between	
Visas pour les voyageurs non-	204	Canada and Sweden (1951/	
immigrants, Accord entre le		13)	70
Canada et la Suède (1949/		Visa requirements for non-im-	
19)	174	migrant travellers of Canada	
Sugar Agreement, International		and Sweden (1949/19)	65
(1954/11)	81	Visas; between Canada and	
Sugar Agreement International	0.2	Sweden (1958/20)	95
Sugar Agreement, International (1957/5)	89	Switzerland	
	0,7	Air; Agreement between Can-	
Sugar Agreement, International	96	ada and Switzerland (1961/	
of 1958 (1959/3)	90	15)	103
Suisse		Atomic energy; Agreement be-	
Air; Accord entre le Canada et	040	tween Canada and Switzer-	
la Suisse (1961/15)	213	land (1958/8)	93
Biens allemands en Suisse, Ac-		Atomic energy: Agreement be-	
cord entre les Gouverne-		tween Canada and Switzer-	4.4.4
ments alliés et suisse (1948/	171	land (1964/25)	111
Double imposition; droits de	1/1	Double taxation (Succession	
succession; entre le Canada		duties); between Canada and	0.0
et la Suisse (1958/30)	205	Switzerland (1958/30)	96
	200	German holding in Switzer-	
Énergie atomique; Accord en-		land, Agreement between the	
tre le Canada et la Suisse	203	allied and Swiss Govern-	62
(1958/8)	203	ments (1948/27)	62

	Page		Page
Switzerland Principality of Liechtenstein		Tarifs douaniers et commerce, Protocoles additionnels con-	
the Treaty of Friendship of September 6, 1855 and the additional Convention of		cernant l'Accord général (1948/30) Taux d'impôt sur le revenu per-	171
March 30, 1914 between Canada and Switzerland (1947/26)	57	cu sur les particuliers et les sociétés non-résidants, Con- vention entre le Canada	
Taxation; between Canada and Switzerland (1959/24)	98	et les États-Unis d'Amérique (1937/13)	132
		Taxation; between Canada and Switzerland (1959/24) Taxation of profits derived from	98
T		the operation of ships, Agree-	
Tarif		ment between Canada and France providing for the re-	
Liste V jointe à l'Accord gér	n-	ciprocal exemption (1932/8)	15
éral sur les tarifs douaniers et le commerce (1947/27A)	166	Tchécoslovaquie Actes de procédure en matières	
Tariff		civiles et commerciales, Con-	
Renunciation of the rights of His Majesty's Government in		vention entre le Canada et la	
Canada to benefit by the pro-		République tchécoslovaque (1937/5)	132
visions of existing treaties		Actes de procédure en matières	154
limiting the right of China to settle her national cus-		civile et commerciale, entre	
toms tariffs or to impose ton-		Sa Majesté, le Canada et la République Tchécoslovaquie	
nage dues (1929/5)	9	(1928/17)	117
Trade and Employment: Schedule V to the general agree-		Commerce; Convention entre le Canada et la Tchécoslova-	
ment on tariffs and trade ne-		quie	
gotiated at the 2nd session of the Preparatory Committee		(1928/6)	115 154
of the United Nations Con-		(1945/8) Dette de réparations de la	134
ference (1947/27A)	57	Tchécoslovaquie, Accord	
Tariffs and trade Additional Protocols concern-		pour le règlement intégral et définitif (1930/5)	120
ing the General Agreement	-	Extradition des criminels: dis-	120
(1948/30)General Agreement (1948/31)	62 62	positions du Traité entre Sa	
General Agreement; schedule	02	Majesté et la Tchécoslova- quie (1928/8)	116
V to Annex A to the Tor-	60	Finance: Accord complémen-	
quay Protocol (1951/6) Tariffs and trade of October 30,	69	taire entre le Canada et la Tchécoslovaquie	
1947, Protocols and Declar-		(1947/32)	166
ation concerning the General Agreement (1948/12)	60	(1945/25)	156
Tarifs douaniers	00	(1945/29)(1946/55)	156 163
Accord intérimaire entre le		Telecommunication Convention	200
Canada et les États-Unis	212	and related documents, Inter-	58
d'Amérique (1962/2) Protocole modifiant la Conven-	213	national (1947/33)Telecommunication Convention,	30
tion concernant la création		International and related doc-	0.4
d'une Union Internationale pour la publication des Ta-		uments (1954/8)Telecommunications	81
rifs douaniers, et le Règle-		Convention internationale des	
ment d'exécution de la Con-		télécommunications avec le	
vention instituant un Bureau International pour la Publi-		règlement général des radio- communications (1934/3)	124
cation des Tarifs douaniers		International Telecommunica-	
(1950/12)	176	tion Convention together with the radiocommunication	
Accord général (1948/31)	171	regulations annexed thereto	
Tarifs douaniers et commerce du		and the final protocol (1934/	10
30 octobre 1947, Protocoles et Déclaration concernant l'-		Accord concernant un système	16
Accord général (1948/12)	169	commercial mondial de télé-	

	Page		Page
Telecommunications		Temporary	
communications par satellites	224	tween Canada and the United	20
(1964/24)	221	States of America (1943/15)	39
Accord entre le Commonwealth		Temporary raising of the level of Lake St. Francis of Novem-	
britannique et les États-Unis	175	ber 10, 1941, between Can-	
d'Amérique (1950/2)	175	ada and the United States of	
Accord entre les gouvernements représentés à la Conférence		America (1944/26)	43
des Bermudes (1945/14)	155	Temporary suspension of the mar-	
Accord supplémentaire (1952/		gin of preference on unman-	
19)	184	ufactured logs, between Can-	
Agreement concerning a global		ada and the Union of South Africa (1950/17)	68
commercial communications	111	Terminus sur la route de l'Alaska,	00
satellite system (1964/24) Convention Interaméricaine	111	Accord entre le Canada	
Convention Interaméricaine (1947/29)	166	et les États-Unis d'Amérique	
Convention internationale	100	(1942/22)	145
(1947/33)	166	Terre-Neuve	
Convention internationale et		Accord concernant les bases de	
documents y relatifs (1954/	100	Terre-Neuve cédées à bail:	
(interaméricaines); Déclaration	190	1941-1952. Canada-États- Unis (1952/14)	183
multilatérale pour dénoncer		Aviation civile aux bases louées	103
la Partie II de la Convention		à Terre-Neuve, Accord	
interaméricaine sur les radio-		entre le Canada et les États-	
communications (1958/32)	206	Unis d'Amérique (1949/15)	173
(Inter-American); Multilateral		Bateaux de pêche canadiens	
Declaration to denounce Part		d'entreposer temporairement	
II of the Inter-American Radio-Communications Con-		du sel et du poisson à	150
vention (1958/32)	96	Terre-Neuve (1944/14) Défense	150
Supplementary Agreement		Installation de communica-	
(1952/19)	75	tions à Terre-Neuve; Accord	
relecommunications agreement		entre le Canada et les États-	
between the British Com- monwealth and the United		Unis d'Amérique (1953/25)	189
States of America (1950/2)	66	Installations de communica-	
relecommunications Convention,		tions à Terre-Neuve;	
Inter-American (1947/29)	57	Accord entre le Canada et	
relecommunications questions:		les États-Unis d'Amérique (1952/27)	185
Agreement between Canada,		Installations de communica-	105
the United Kingdom, Australia, New Zealand, the		tions mondiales à Terre-	
Union of South Africa, In-		Neuve; Accord entre le	
dia, Southern Rhodesia and		Canada et les États-Unis	
the United States of America		d'Amérique (1955/9)	192
(1945/14)	46	Défense de Terre-Neuve, Pro-	
Télévision		tocole intervenu entre le Canada, le Royaume-Uni	
Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique		et les États-Unis d'Amé-	
(1952/13)	183	rique (1941/2)	140
Agreement between Canada		Établissement d'une base aé-	
and the United States of		rienne à Goose Bay, au La-	
America (1952/13)	74	brador, Mémoire d'un Accord	
Temporary additional diversion of water at Niagara for power		entre le Canada et Terre- Neuve (1944/30)	152
purposes, Agreement between		Établissement par le Canada	132
Canada and the United		d'un service gouvernemental	
States of America (1944/13)	41	de transport transatlantique	
Temporary raising of the level of		aérien, Accord entre le Ca-	
Lake St. Francis of November 10, 1941, Agreement be-		nada et Terre-Neuve (1943/ 9)	147
tween Canada and the United		Exploitation d'un service aérien	141
States of America (1942/18)	36	entre le Canada et Terre-	
Temporary raising of the level of		Neuve par les Lignes Aé-	
Lake St. Francis of November 10, 1941, Agreement be		riennes Trans-Canada (1943/	1.40
ber 10, 1941, Agreement be-		20)	148

	rage		rage
Terre-Neuve		Tonnage	
Formation professionnelle au		Poland extending to the free	
			00
Canada d'anciens combat-		City of Danzig (1936/12)	22
tants de Terre-Neuve, Ac-		Torquay Protocol, General Agree-	
cord (1946/11)	158	ment on tariffs and trade;	
Installations de défense à Terre-		schedule V to Annex A	
			(0
Neuve, Accord entre le Ca-		(1951/6)	69
nada, le Royaume-Uni et		Tourisme: Convention sur les fa-	
Terre-Neuve (1946/15)	158	cilités douanières (1957/25)	201
Pétrole: construction d'un pipe-		Trade	201
1 choic. construction dun pipe-			
line à Terre-Neuve; Accord		Tariffs and trade of October	
entre le Canada et les États-		30, 1947, Protocols and Dec-	
	102	laration concerning the Gen-	
Unis d'Amérique (1955/18)	193	4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	60
Réclamations nées d'accidents		eral Agreement (1948/12)	60
de la circulation mettant en		Trade Agreement as regards duty	
cause des véhicules cana-		on oranges imported in Can-	
		ada between Canada and the	
diens et terre-neuviens, Ac-			
cord entre le Canada et		Union of South Africa	
Terre-Neuve (1944/6)	149	(1946/36)	52
	- 17	Trade agreement as regards un-	
Science; Station Loran-C à		manufactured logs imported	
Terre-Neuve; entre le Ca-			
nada et les États-Unis d'Amé-		into South Africa, Agree-	
	220	ment between Canada and	
rique (1964/19)	220	the Union of South Africa	
Service aérien commercial par		(1949/18)	65
les Lignes Aériennes Trans-		Trade agreement of regards week	03
Canada, entre le Canada et		Trade agreement as regards wool	
	154	imported into Canada be-	
Terre-Neuve (1945/5)	154	tween Canada and the Union	
Service aérien entre le Canada		of South Africa (1947/8)	55
et Terre-Neuve par les Lignes			55
		Trade agreement between Canada	4.4
Aériennes Trans-Canada	4 4 7	and Australia (1931/5)	14
(1942/19)	145	Trade Agreement between Canada	
Service aérien entre le Canada		and Australia as regards duty	
et Terre-Neuve par les Lignes			
		on oranges imported into	50
Aériennes Trans-Canada		Canada (1946/38)	52
(1944/8)	149	Trade Agreement between Canada	
Service commercial à destina-		and Brazil (1941/18)	34
tion de Terre-Neuve par les		Trade Agreement between Canada	
			22
Lignes Aériennes Trans-Ca-		and Chile (1941/16)	33
nada entre le Canada et		Trade Agreement between Canada	
Terre-Neuve (1946/17)	159	and Chile (1942/15)	36
Stations radiotélégraphiques,		Trade Agreement between Canada	
			40
Allocation des hautes fré-		and Colombia (1946/7)	49
quences sur le continent		Trade Agreement between Canada	
nord-américain, Accord en-		and Egypt (1952/24)	75
tre le Canada, les États-		Trade Agreement between Canada	0.3
Unis d'Amérique, Cuba et		and Ethiopia (1955/11)	83
Terre-Neuve (1929/6)	118	Trade Agreement between Canada	
	110	and Guatemala (1939/3)	28
Transports aériens, Accord en-			20
tre le Canada et Terre-Neuve		Trade Agreement between Canada	
(1946/34)	161	and Hayti (1938/16)	27
Thrace		Trade Agreement between Canada	
E		and Mexico (1946/4)	49
Frontière de Thrace (1923)		and Mexico (1940/4)	77
entre le Canada et la Bul-		Trade Agreement between Canada	
garie, Certaines dispositions		and New Zealand (1932/2)	14
du Traité de Neuilly (1919)		Trade Agreement between Canada	
du Tranc de Nedmy (1919)		and New Zealand (1933/8)	16
et de la Convention de Lau-	40-		10
sanne (1938/25)	136	Trade Agreement between Canada	
Fin; International Tin Agree-		and New Zealand (1934/6)	17
ment (1056/0)	87	Trade Agreement between Canda	
ment (1956/9)	0/		20
Connage measurement of mer-		and New Zealand (1935/21)	20
chant ships between His Ma-		Trade Agreement between Canada	
jesty, in respect of the United		and New Zealand (1936/11)	22
		Trade Agreement between Canada	
Kingdom, Canada, the Com-			0.5
monwealth of Australia, New		and New Zealand (1937/15)	25
Zealand and India and the		Trade Agreement between Canada	
President of the Republic of		and New Zealand (1938/13)	26
- John Or with Marketin Or		(2203/20)	

	Page		Page
Trade Agreement between Canada		Trade	
and New Zealand (1939/11)	29	United States of America	
Trade Agreement between Canada		(1941/10)	33
and New Zealand (1940/8)	31	Trade and Economic Affairs, Es-	
Trade Agreement between Canada		tablishment of a Joint Can-	
and New Zealand (1941/12)	33	ada-United States Committee;	
Trade Agreement between Canada		Agreement between Canada	
and Nicaragua (1946/43)	53	and the United States of	
Trade Agreement between Canada		America (1953/18)	79
and Portugal (1955/4)	82	Trade and Employment, Final	
Trade Agreement between Canada		Act of the second session of	
and Southern Rhodesia (1933		the preparatory Committee of	
/3)	15	the United Nations Confer-	
Trade Agreement between Canada		ence (1947/27)	57
and Spain (1955/12)	83	Trade and Employment, Final	
Trade Agreement between Canada		Act of the United Nations	
and the Argentine Republic		Conference (1948/32)	62
(1941/17)	34	Trade and Employment: Sched-	
Trade Agreement between Canada		ule V to the general agree-	
and the Dominican Repub-		ment on tariffs and trade ne-	
lic (1941/1)	32	gotiated at the 2nd session of	
Trade Agreement between Canada		the Preparatory Committee	
and the Federation of Rho-		of the United Nations Con-	
desia and Nyasaland (1958/		ference (1947/27A)	57
5)	93	Trade and tariffs, Additional Pro-	
Trade Agreement between Canada	,,,	tocols concerning the Gen-	
and the Irish Free State		eral Agreement (1948/30)	62
(1933/2)	15	Trade and tariffs: General Agree-	-
Trade Agreement between Canada	10	ment: schedule V to Annex	
and the Union of South Af-		A to the Torquay Protocol	
rica		(1951/6)	69
(1933/4)	15	Trade Convention between Can-	0)
(1939/2)	28	ada and Czechoslovakia	
(1944/27)	43	(1945/8)	46
(1945/26)	47	Trade, General Agreement (1948)	70
(1946/25)	51		62
(1951/15)	70	731)	02
Trade Agreement between Canada	, 0	Trade relations between Canada	(2)
and the Union of South Af-		and Finland (1948/25)	62
rica as regards carpet wool		Trade relations between Canada	
imported into Canada (1946		and the Netherlands (1946/	40
/39)	52	6)	49
Trade Agreement between Canada		Trafic	
and the Union of South Af-		Octroi de droits de trafic à des	
rica as regards Shafty Wool		lignes aériennes dans les	
for Papermakers' Felts im-		Fidji et l'Ile Canton, Accord	
ported into Canada (1946/		entre le Canada et le Roy-	
27)	51	aume-Uni (1947/37)	167
Trade Agreement between Canada		Trail, B.C.	
and the United Kingdom		Arbitration; Damage from	
(1932/3)	14	Smelter Fumes, Trail, B.C.	
(1937/14)		(1951/35)	72
(1939/1)		Complaints arising from the	
Trade Agreement between Canada		operation of the smelter,	
and the United States of		Convention between Canada	
America		and the United States of	
(1936/9)	22	America (1935/20)	20
(1939/8)	29	Trail, CB.	
(1955/13)		Arbitrage; Dégâts causés par	
Trade Agreement between Canada		les fumées de la fonderie de	
and Uruguay (1940/4)	30	Trail, CB., entre le Canada	
Trade agreement of July 6-8,		et les États-Unis d'Amérique	
1933 between Canada and		(1051/25)	181
Austria, extending for one		(1951/35)	191
year (1934/2)		Plaintes que fait surgir l'exploi- tation de la fonderie à Trail,	
Trade agreement relating to fox furs between Canada and the		Colombie-Britannique, Con-	
fulls between Canada and the		vention entre le Canada et	

	Page		Page
Trail, CB.		Trans-Atlantic Air Service	
les États-Unis d'Amérique	400	Canadian Government, between Canada and the United King-	
(1935/20) between	128	dom (1943/8)	38
Canada and France (1956/		Commercial air service, be-	
17)	88	tween Canada and New-	4.5
Training in Canada of ex-service		foundland (1945/5)	45
personnel of Nfld. (1946/	49	Commercial air service to New- foundland, Agreement be-	
Traité de l'Atlantique Nord (1949	47	tween Canada and New-	
/7)	172	foundland (1943/20)	39
Traité de l'Atlantique Nord, Ac-		Commercial air service to New- foundland, Agreement be-	
cession de la Grèce et de la Turquie (1952/8)	183	tween Canada and New-	
Traité de l'Atlantique Nord; Con-	105	foundland (1944/8)	40
vention sur le Statut de		Commercial service to New-	
l'OTAN, des représentants		foundland Agreement be- tween Canada and New-	
nationaux et du personnel international (1954/1)	189	foundland (1946/26)	51
Traité de l'Atlantique Nord; Con-	207	Transfer of Canadian Army stores	
vention sur le statut des	10-	and equipment to the Nether-	
forces (1953/13)	187	lands Government, the settle- ment of claims resulting from	
Traité de Neuilly (1919) et de la Convention de Lausanne con-		the presence of Canadian	
cernant la Frontière de		Forces in the Netherlands	
Thrace (1923) entre le Ca-		during the war and related matters (1948/24)	61
nada et la Bulgarie (1938/ 25)	136	Transfert d'installations et de	01
Traité de Paix avec l'Italie (1947/	130	matériel de défense, Accord	
4)	163	entre le Canada et les États-	
Traité de paix avec la Finlande	162	Unis d'Amérique (1946/12)	158
(1947/7) Traité de paix avec la Hongrie	163	Transport aérien Accord entre le Canada et	
(1947/5)	163	les États-Unis d'Amérique	
Traité de paix avec la Roumanie		(1943/4)	146
(1947/6)	163	Accord entre le Canada et	
Traité de paix avec le Japon (1952	182	les États-Unis d'Amérique	
Traite des blanches, Protocole		(1949/14)	173
amendant l'arrangement in-		Arrangement relatif aux ser-	
ternational en vue d'assurer une protection efficace contre		vices entre le Canada et les États-Unis d'Amérique	
le trafic criminel (1951/32)	181	(1939/10)	137
Traité et Protocole pour l'extra-		Établissement par le Canada	201
dition des malfaiteurs con- clu entre le Canada		d'un service gouvernemental	
et les États-Unis d'Amérique		de transport transatlantique	
(1945/12)	155	aérien, Accord entre le Ca- nada et le Royaume-Uni	
Traité multilatéral pour la limita-		(1943/8)	146
(1937/11)	132	Etablissement par le Canada	
Traité portant interdiction des	152	d'un service gouvernmental de transport transatlantique	
essais d'armes nucléaires dans		aérien, Accord entre le Ca-	
l'atmosphère, dans l'espace extra-atmosphérique et sous		nada et Terre-neuve (1943/	
l'eau (1964/1)	218	9)	147
Traité régissant l'Archipel du	4.00	Services des forces armées en- tre le Canada et les États-	
Spitzberg (1947/2)	163	Unis d'Amérique (1945/1)	45
Traitement des prisonniers de guerre: Convention interna-		Transport aérien international,	73
tionale (1933/5)	123	Convention pour l'unification	
Traitement douanier des importa-		de certaines règles (1947/	164
tions entre le Canada et le Japon (1936/1)	129	Transport aérien international;	104
Trans-Atlantic Air Service	2.227	Protocole portant modifica-	
Canadian Government, between		tion de la Convention pour	
Canada and Newfoundland	38	l'unification de certaines règles (1964/29)	221
(1943/9)	30	105100 (1707/27)	221

	Page		Page
Transport aérien, Services: Re-		Travail	
commandations pour la mise		Convention concernant l'exe-	
en oeuvre de l'article III de		men médical des gens de mer	105
l'arrangement du 18 août		(1955/32)	195
1939 entre le Canada et		Convention concernant les sta- tistiques des salaires et des	
les États-Unis d'Amérique	140	heures de travail adoptée par	
(1940/13)	140	la Conférence internationale	
		du Travail (1946/2)	157
entre le Canada et les États-	152	Convention fixant l'âge mini-	
Unis d'Amérique (1945/2) Transport civil par air, Accord	153	mum d'admission des enfants	
		au travail maritime (1952/	
entre le Canada et les États-	164	31)	185
Unis d'Amérique (1947/11)	104	Convention (No 80) pour la	
Transport maritime et aérien,		revision partielle des Conven-	
Double imposition des bé- néfices, Accord entre le Ca-		tions adoptées par la Con- férence générale de l'Organi-	
nada et l'Argentine (1945/5)	172	sation internationale du Tra-	
Transportation (1919)	1,2	vail (1946/52)	162
Double taxation on profits de-		Convention sur le diplôme de	
rived from sea and air trans-		capacité des cuisiniers du	
portation, Agreement between		navire, 1946 (1953/24)	189
Canada and the Argentine		Convention sur les certificats	
(1949/5)	63	de capacité de matelot quali-	105
Transports aériens		fié, 1946 (1952/29)	185
Accord entre le Canada et la		entre le Canada et les États-	
Belgique (1949/22)	174	Unis d'Amérique (1958/	205
Accord entre le Canada et le	1.00	Organisation internationale du	203
Royaume-Uni (1948/18)	169	Travail (1954/5)	190
Accord entre le Canada et Terre-Neuve (1946/34)	161	Organisation internationale du	170
entre le Canada et l'Irlande	101	Travail; Convention (No 88)	
(1948/15)	169	concernant l'organisation du	
Services, Accord entre le Ca-		service de l'emploi adoptée	
nada et l'Australie (1946/22)	159	par la Conférence générale	400
Transports aériens voir aussi		de L'O.I.T. (1951/20)	180
Services aériens		Travailleurs	
Travail		Protection contre les accidents	
Assurance contre les accidents		des travailleurs occupés au chargement et au décharge-	
du travail et l'assurance-		ment des bateaux adoptée par	
chômage, Accord entre le		la Conférence internationale	
Canada et les Etats-Unis	144	du Travail (1946/3)	157
d'Amérique (1942/16)	144	Treaty banning nuclear weapons	
Assurance-chômage; entre le		tests in the atmosphere, in	
Canada et les États-Unis	197	outer space and under water	108
d'Amérique (1956/13)	177	(1964/1) Treaty for the advancement of	100
Travail, Projet de Convention		peace between Canada and	
concernant l'indication du		the United States of America	
poids sur les gros colis trans-		(1941/9)	33
portés par bateau (1938/6)	134	Turkey	
Conférence internationale du		Commercial "modus vivendi"	
Travail, Projet de Convention		between Canada and Turkey	50
concernant le contrat d'en- gagement des marins (1938/		(1948/5)	59
5)	134	North Atlantic Treaty, Accession of Greece and Turkey;	
Constitution de l'Organisation	154	Protocol (1952/8)	74
internationale du Travail		Visas: Agreement between	
(1946/48)	162	Canada and Turkey	
Convention concenant l'aboli-		(1949/3)	63
tion du travail forcé (1960/	011	(1951/5)	69
Convention concernant Poli	211	Visas; between Canada and	0.0
Convention concernant l'ali- mentation et le service de		Turkey (1956/23)	88
table à bord des navires		Turkish Republic Convention on legal proceed-	
(1957/10)	199	ings in civil and commercial	
(2207/207)	-//	mgo m civil und commercial	

	Page		Page
Turkish Republic		Union of South Africa	
matters between His Majesty,		British war cemeteries and	
Canada and the President of		graves in Egypt: Agreement	
the Turkish Republic (1935/	20	(1938/24)	28
19)	20	British war cemeteries, etc., in	
Turquie Actes de procédure en matières		Governments of the United	
civiles et commerciales, Con-		Kingdom, Canada, the Com-	
vention entre le Canada et la		monwealth of Australia, New	
Turquie (1935/19)	128	Zealand, the Union of South	
Commerce: "modus vivendi"		Africa and of India and the	
entre le Canada et la Turquie		Government of Iraq (1936/	
(1948/5)	168	8)	22
Traité de l'Atlantique Nord,		Commerce between Canada	
Accession de la Grèce et de	400	and the Union of South	
la Turquie (1952/8)	183	Africa	6 10
Visas; entre le Canada et la	100	(1951/38)	73
Turquie (1956/23)	198	(1952/32)	76
Visas temporaires, Accord entre le Canada et la Turquie		(1952/34)(1953/29)	76 80
(1949/3)	172	740 80 (00)	80
(1949/3)	1/2	(1953/30)(1954/15)	82
		(1954/16)	82
U		(1955/34)	86
U		(1955/35)	86
Unemployment insurance agree-		(1957/32)	92
ment between Canada and		Commercial agreement between	
the United States of America		Canada and the Union of	
(1942/4)	34	South Africa (1935/8)	18
Unemployment insurance and		Documents of identity for air-	
Workmen's compensation,		craft personnel (1931/1)	13
Agreement between Canada		Double taxation	
and the United States of		Agreement between Canada	
America (1942/16)	36	and the Union of South	73
Unemployment Insurance Bene-		Africa (1952/1)	13
fits; Agreement between Can-		(Succession duties); Agreement between Canada and	
ada and the United States of	70	the Union of South Africa	
America (1951/14)	70	(1957/24)	91
Unemployment Insurance; be- tween Canada and the United		Taxes on income; Agreement	
States of America (1956/13)	87	between Canada and the	
Unification du filetage, Déclara-	07	Union of South Africa	
tion d'Accord (1948/21)	170	(1957/23)	91
Unification of screw threads, De-		Prisoners of war and civilians	
claration of Accord (1948/		liberated by allied armies	40
21)	61	(1945/30)	48
Union des Républiques socialistes		Radio communications between	
soviétiques Commerce; Pro-		private experimental stations	
tocole entre le Canada	200	between Canada and the Union of South Africa	
(1960/4)	209	(1929/3)	9
Union des Republiques Socialistes Soviétiques		Telecommunications questions:	
Défaite de l'autorité suprême à		Agreement (1945/14)	46
l'égard de l'Allemagne, Dé-		Temporary suspension of the	10
claration (1945/16)	155	margin of preference on un-	
Échange de consuls, Accord en-		manufactured logs, between	
tre le Canada (1942/9)	143	Canada and the Union of	
Paiement d'une indemnité au	145	South Africa (1950/17)	68
Canada pour les mines de		Trade Agreement as regards	
nickel de Petsamo, Protocole		duty on oranges imported in	
entre le Canada, le Royaume-		Canada between Canada and	
Uni (1944/29)	152	the Union of South Africa	
Relations diplomatiques avec	440	(1946/36)	52
(1929/17)	119	Trade agreement as regards un-	
Relations diplomatiques di-		manufactured logs imported	
rectes, Accord entre le Ca-	144	into South Africa, Agreement	
nada (1942/12)	144	between Canada and the	

	rage		rage
Union of South Africa		Union Soviétique	
Union of South Africa		Prestation de fournitures de	
(1949/18)	65	guerre, Accord entre le Ca-	
Trade agreement as regards			
wool imported into Canada		nada et l'Union Soviétique	149
between Canada and the		(1944/4)	149
Union of South Africa		Prisonniers de guerre et les	
	55	civils libérés par les armées	
(1947/8)	22	alliées, Accord entre le Roy-	
Trade agreement between Can-		aume-Uni, le Canada, l'Aus-	
ada and the Union of South		tralie, le Nouvelle-Zélande,	
Africa		l'Union sud-africaine, l'Inde	
(1933/4)	15	et l'Union Soviétique (1945/	
(1939/2)	28	30)	156
(1944/27)	43		
(1945/26)	47	Union sud-africaine	
(1946/25)	51	Bois de grume, Suspension	
(1951/15)	70	temporaire de la marge de	
Trade Agreement between Can-	, ,	préférence, entre le Canada	
ada and the Union of South		et l'Union sud-africaine	
		(1950/17)	177
Africa as regards carpet wool		Cimetières et tombeaux britan-	
imported into Canada (1946/	50		
39)	52	niques commémoratifs de la	
Trade Agreement between Can-		guerre en territoire égyptien,	120
ada and the Union of South		Accord (1938/24)	136
Africa as regards Shafty		Cimetières militaires britanni-	
Wool for Papermakers' Felts		ques en Irak, Accord (1936/	
imported into Canada (1946/		8)	130
27)	51		
War graves: Agreement be-		Commerce	
tween Government of the		Accord entre le Canada et	
United Kingdom, Canada,		l'Union sud-africaine	100
the Commonwealth of Aus-		(1933/4)	123
tralia, New Zealand, the		(1939/2)	136
Union of South Africa and		(1944/27)	152
India and the German and		(1945/26)	156
French Governments (1935/		(1951/15)	179
22)	20	Accord pour ce qui est de la	
22)		laine importée au Canada	
Union of Soviet Socialist Republics		entre le Canada et l'Union	
Commerce; Protocol between		sud-africaine (1946/25)	159
Canada and the Union of		Arrangement entre le Canada	
Soviet Socialist Republics	00	et l'Union sud-africaine	
(1960/4)	99	(1935/8)	126
Declaration and other docu-		Au sujet de la laine chaîne	120
ments regarding the Defeat		pour feutres de machines	
of Germany of the assump-			
tion of Supreme Authority		à papier, Accord entre le	
with respect to Germany by		Canada et l'Union sud-	1.00
the Governments of the		africaine (1946/27)	160
United Kingdom, the United		Bois en grume importé en	
States of America and the		Afrique du Sud, Accord	
Union of Soviet Socialist Re-		entre le Canada et l'Union	
publics and the provisional		sud-africaine (1949/18)	174
Government of the French		Droits de douane sur les	
Republic (1945/16)	46	oranges importées au Ca-	
		nada, Accord entre le Ca-	
Diplomatic relations, direct,		nada et l'Union sud-afri-	
Agreement between Canada	25	caine (1946/36)	161
(1942/12)	35	entre le Canada et l'Union	101
Diplomatic relations, on the		sud-africaine	
occasion of the resumption	1.1	(1951/38)	182
(1929/17)	11	(1050 (22)	185
Exchange of Consuls between			
Canada and (1942/9)	35	(1952/34)	186
Payment of a compensation to		(1953/29)	189
Canada for nickel mines at		(1953/30)	189
Petsamo, Protocol between		(1954/15)	191
Canada, the United Kingdom		(1954/16)	191
and the Union of Soviet So-		(1955/33)	195
cialist Republics (1944/29)	43	(1955/34)	195

	Page		Page
Jnion sud-africaine		United Kingdom	
(1955/35)	195	Arbitration Convention (Re-	
(1957/32)	202	newal) between the United	
Laine à tapis importée au Ca-		Kingdom, Canada, the Com-	
nada, Accord entre le Ca- nada l'Union sud-africaine		monwealth of Australia and New Zealand and the Gov-	
(1946/339)	161	ernment of Iceland (1935/	
Laine importée du Canada,	101	2)	18
Accord entre le Canada et		Atomic energy	10
l'Union sud-africaine		Agreement between the Gov-	
(1947/8)	164	ernment of Canada, the	
Communications radiotelegra-		Government of the United	
phiques échangées entre sta-		Kingdom and the Govern-	
tions expérimentales privées,		ment of the United States	
Accord entre le Canada et		of America as to the Dis-	
l'Union sud-africaine (1929/	117	position of Rights in Atom-	
Documents d'indentité du per-	111	ic Energy Inventions (1956/20)	88
sonnel des aéronefs (1931/1)	121	Declaration by the United	00
Double imposition		States of America, United	
Accord entre le Canada		Kingdom, Canada (1945/	
et l'Union sud-africaine		13)	46
(1952/1)	182	British war cemeteries and	
droits de mutations par dé-		graves in Egypt: Agreement	
cès; Accord entre le Ca-		(1938/24)	28
nada et l'Union sud-afri- caine (1947/24)	201	British war cemeteries, etc., in	
impôt sur le revenu; Accord	201	Iraq, Agreement between the Governments of the United	
entre le Canada et l'Union		Kingdom, Canada, the Com-	
sud-africaine (1957/23)	201	monwealth of Australia, New	
Prisonniers de guerre et les		Zealand, the Union of South	
civils libérés par les armées		Africa and of India and the	
alliées, Accord entre le Roy-		Government of Iraq (1936/	
aume-Uni, le Canada, l'Aus-		8)	22
tralie, La Nouvelle-Zélande,		Commerce and navigation be-	-
l'Union sud-africaine, l'Inde et l'Union Soviétique (1945/		tween Spain (1928/7)	7
30)	156	Commerce: Cereal imports; be-	
Sépultures militaires; Conven-	150	tween Canada and the United	
tion (1935/22)	128	Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (1964/	
United Kingdom		10)	109
Abolition of capitulations in		Convention concerning the	202
Morocco and Zanzibar, Con-		transfer to the French State	
vention between the United		of the property in the site of	
Kingdom and the President		British monuments commem-	
of the French Republic	25	orative of the war 1914-18	
(1938/1) Air; between Canada and the	20	(1938/19)	27
United Kingdom		Convention relating to the ton-	
(1958/21)	95	nage measurement of mer-	
(1960/20) Air Communications Agree-	101	chant ships between His Ma-	
Air Communications Agree-		jesty, in respect of the United Kingdom, Canada, The Com-	
ment between Canada and		monwealth of Australia, New	
the United Kingdom to provide for a Canadian Air Ser-		Zealand and India and the	
vice to the Bahamas (1948/		Poland (1935/6)	18
18)	61	Declaration and other docu-	
Air Services between Canada		ments regarding the Defeat	
and the United Kingdom		of Germany and the assump-	
(1945/17)	47	tion of Supreme Authority	
(1949/21)	65	with respect to Germany by	
Arbitration Convention be- tween His Majesty's Govern-		the Governments of the United Kingdom, the United	
ments in the United King-		States of America and the	
dom, Canada, the Common-		Union of Soviet Socialist Re-	
wealth of Australia and New		publics and the provisional	
Zealand and the Government		Government of the French	
of Iceland (1937/1)	23	Republic (1945/16)	46

	Page		Page
United Kingdom		United Kingdom	
Defence: Agreement between		Agreement between Canada	
Canada, the United Kingdom		and the United Kingdom	
of Great Britain and North-		(1953/22)	79
ern Ireland and the Federal		between Canada and the	
Republic of Germany (1963/		United Kingdom (1957/	
22)	108	2)	89
Defence installations in New-		Financial Agreement between	
foundland, Agreement be-		Canada and the United King-	
tween Canada, Newfound-		dom (1946/9)	49
land and the United King-		Grant to airlines of traffic rights	
dom (1946/15)	. 50	in Fiji and Canton Island,	
Defence of Newfoundland be-		Agreement between Canada	
tween Canada, the United		and the United Kingdom	
Kingdom and the United		(1947/37)	58
States of America (1941/2)	32	Income tax exemption in certain	
Documents of identity for air-		cases of profits or gains	
craft personnel (1931/1)		arising through an agency,	
Double taxation and the pre-		agreement between Canada	
vention of fiscal evasion with		and the United Kingdom	
respect to duties on the es-		(1935/1)	18
tates of deceased persons,		Income tax of earnings derived	
Agreement between Canada		from the operation of ships,	
and the United Kingdom	50	between Canada and the	
(1946/18)	. 50	United Kingdom providing	
Double taxation and the pre-		for the reciprocal exemption	
vention of fiscal evasion with		of persons resident in Canada	20
respect to taxes on income,		and British Guiana (1943/7)	38
Agreement between Canada and the United Kingdom		Loan to the United Kingdom	
(1946/17)	50	of vessels owned by Canada,	
Double taxation; Income tax;		Agreement between Canada and the United Kingdom	
between Canada and the		(1945/9)	46
United Kingdom (1956/18)		Loan to the United Kingdom of	40
Double taxation; Income tax;		vessels owned by Canada,	
between Canada and the		supplement, Agreement be-	
United Kingdom (1957/15)		tween Canada and the United	
Double taxation; Income tax;		Kingdom (1945/10)	46
between Canada and the		Payment of a compensation to	
United Kingdom (1958/7)		Canada for nickel mines at	
Double Taxation (Taxes on In-		Petsamo, Protocol between	
come); Agreement between		Canada, the United Kingdom	
Canada and the United		and the Union of Soviet So-	
Kingdom (1951/19)	71	cialist Republics (1944/29)	43
Double Taxation (Taxes on in-		Prisoners of war and civilians	
come); Agreement between	l	liberated by allied armies	
Canada and the United		(1945/30)	48
Kingdom extending to Bri-		Ships chartering: Agreement	
tish Guiana and St. Lucia		between Canada and the	
(1952/11)	. 74	United Kingdom (1946/44)	53
Double taxation (Taxes on in-	•	Telecommunication questions:	
come); Agreement between		Agreement (1945/14)	46
Canada and the United		Tonnage measurement of mer-	
Kingdom extending to Do-		chant ships between His Ma-	
minica (1953/10)		jesty, in respect of the	
Double Taxation (Taxes on in-		United Kingdom, Canada,	
come); Agreement between Canada and the United	l I	the Commonwealth of Australia, New Zealand and In-	
Kingdom extending to South-		dia and the President of the	
ern Rhodesia (1953/6)		Republic of Poland extend-	
Economic; between Canada and		ing to the free City of Danzig	
the United Kingdom (1960/		(1936/12)	22
16)	100	Trade agreement between Can-	
Finance		ada and the United Kingdom	
Agreement between Canada	1	(1932/3)	14
and the United Kingdom	1	(1937/14)	24
(1951/29)		(1939/1)	28

U

	Page		Page
Inited Kingdom		United Kingdom Territories	
Trans-Atlantic Air Service, Ca-		Air communications between	
nadian Government, between		the Territory of Canada and	
Canada and the United		United Kingdom Territories	
Kingdom (1943/8)	38	in the West Atlantic and	
Waiver of claims arising from		Caribbean areas between	
collisions between vessels of		Canada and the United King-	
war, Agreement between		dom (1947/17)	56
Canada and the United King-		United Mexican States	
dom (1943/14)	39	Air; Agreement between Can-	
		ada and the United Mexican	
War claims settlement, Agree-		States (1964/4)	109
ment between Canada and		Convention between His Majes-	
the United Kingdom (1946/	40	ty and the President of the	
10)	49	United Mexican States for	
War graves: Agreement be-		the settlement of British pe-	
tween Government of the		cuniary claims in Mexico,	
United Kingdom, Canada,		arising from loss or damage	
the Commonwealth of Aus-		from revolutionary acts	
tralia, New Zealand, the		(1928/1)	7
Union of South Africa and		United Nations	
India and the German and		Military Forces; between Can-	
French Governments (1935/		ada and the United Nations	
22)	20	(1957/28)	92
War supplies to the United		Nationality of married women;	
Kingdom under the war ap-		Convention on the nationali-	
propriation United Nations		ty of married women adopted	
Mutual Aid Act of Canada,		by the General Assembly of	
1943, Agreement between		the United Nations (1960/2)	99
Canada and the United		United Nations appeal for chil-	
States (1944/3)	40	dren, Agreement between	
Wheat: Purchase of Canadian,		Canada and the Secretary-	
Agreement between Canada		General of the United Na-	(2)
and the United Kingdom		tions (1948/26)	62
(1946/30)	51	United Nations Monetary and	
Workmen's compensation for		Financial Conference, Final Act (1944/37)	44
employees in Canada of the		United Nations Technical Assist-	****
United Kingdom Govern-		ance Conference (1950/19)	68
ment, Agreement between		United Nations Technical Assist-	00
Canada and the United		ance Conference, 2nd (1952/	
Kingdom (1940/10)	31	17)	75
Inited Kingdom of Great Britain		United Nations Technical Assist-	
Agreement between Canada,		ance Conference; 3rd (1953/	
the United Kingdom of		4)	77
Great Britain and Northern		United States of America	
Ireland providing for the re-		Additional diversions of water	
ciprocal exemption from in-		for power purposes at Ni-	
come tax of earnings derived		agara Falls between Canada	
from the operation of ships		and the United States of	
(1930/4)		America (1941/7)	32
Compensation for British Pro-		Additional temporary diversion	
perty, rights and interests af-		of water in Niagara Area for	
fected by Yugoslav measures		power purposes, Agreement	
of Nationalisation, expropri-		between Canada and the United States of America	
ation, dispossession and liqui-		(1948/20)	61
dation, Agreement between		Agreement between Canada	01
the Government of the		and the United States of	
United Kingdom of Great		America granting reciprocal	
Britain and Northern Ire-		"blanket" permission for the	
land and the Government of		"blanket" permission for the period of one year from July	
Yugoslavia (1948/29)		1, 1932, for flights of military	
Defence: Canadian Forces in		aircraft (1932/4)	14
Bermuda; between Canada		Agreement between Canada	
and the United Kingdom of		and the United States of	
Great Britain and Northern		America regarding the ad-	
Ireland (1964/21)		mission of civil aircraft, the	
2-2-2			

	rage		rage
United States of America		United States of America	
issuance of pilots' licenses		Air transport services between	
and the acceptance of certi-		Canada and the United	
ficates of airworthiness for		States of America (1939/10)	29
aircraft imported as mer-		Alaska Highway name, Agree-	
chandise (1929/13)	10	ment between Canada and	
Agreement providing for the		the United States of America	
temporary raising of the level		(1943/10)	38
of Lake St. Francis during		Allocation of Channels for	
low water periods, between		radio Broadcasting, Agree-	
Canada and the United		ment between Canada and	
States of America (1941/19)	34	the United States of America	
Agreement to facilitate the as-		(1947/30)	57
cent of the salmon in Hell's		American Export Airlines In-	,
Gate Canyon and Elsewhere		corporated to fly into,	
in the Fraser River System		through and away from Can-	
between Canada and the		ada and to use the Airports	
United States of America		at Botwood and Gander	
(1944/22)	42	Lake, Nfld., in connection	
Agreement with the United		with the operation of its At-	
States of America providing		lantic services, Permission be-	
for the reciprocal exemption		tween Canada and the United	
from income tax of earnings		States of America (1944/25)	43
derived from the operation		Atomic energy	
of ships (1928/9)	8	Agreement between Canada	
Agricultural Labour and Ma-		and the United States of	
chinery arrangement between		America (1957/8)	90
Canada and the United States		Agreement between the Gov-	
of America	59	ernment of Canada, the	
(1947/42)	63	Government of the United	
(1948/35)	64	Kingdom and the Govern-	
(1949/6)(1950/11)	67	ment of the United States	
(1951/4)	69	of America as to the Dis-	
(1952/6)	73	position of Rights in Atom-	
Air: Aircraft control near the	13	ic Energy Inventions	
common boundary; between		(1956/20)	88
Canada and the United States		Agreement between Canada	
of America (1963/20)	108	and the United States of	0.0
Air: between Canada and the		America (1959/16)	98
United States of America		Amendment to an Agree-	
(1955/28)	85	ment between Canada and	
(1959/8)	97	the United States of	100
Air navigation: Agreement be-		America (1960/17)	100
tween Canada and the		Co-operation in civil uses of	
United States of America		atomic energy between Canada and the United	
(1938/8)	26	States of America (1962/	
Air search and rescue opera-		10)	104
tions along the common		Declaration by United States	104
boundary between Canada		of America, United King-	
and the United States of America (1949/2)	62	dom and Canada (1945/	
	63	13)	46
Air services of the Armed Forces of Canada and the		information for mutual de-	10
United States of America		fence purposes; Agreement	
(1945/1)	45	between Canada and the	
Air Transport Agreement be-	40	United States of America	
tween Canada and the United		(1955/15)	84
States of America (1949/14)	65	Board of inquiry for the Great	
Air Transport Arrangement be-	00	Lakes Fisheries between Can-	
tween Canada and the United		ada and the United States	
States of America (1943/		of America (1940/2)	30
4)	37	Boundary waters	
Air Transport Services, Ar-		between Canada and the	
rangement of August 18,		United States of America	
1939 between Canada and		(1954/14)	82
the United States of America		(1957/4)	89
(1940/13)	31	(1958/10)	94

U

	Page		Page
nited States of America		United States of America	
(1959/5)	97	and the United States of	
(1959/6)	97	America (1951/3)	69
Columbia River Treaty, be-		Commerce: Interim Trade	
tween Canada and the		Agreement between Canada	
United States of America		and the United States of	
(1964/2)	108	America relating to the Gen-	
Cornwall South Channel; be-		eral Agreement on Tariffs	
tween Canada and the		and Trade (1962/2)	103
United States of America	00	Complaints arising from the	
(1956/24)	88	operation of the smelter at	
Detroit River and Pelee Pas-		Trail, B.C., Convention be-	
sage; between Canada and		tween Canada and the United	20
the United States of Amer-	100	States of America (1935/20)	20
ica (1961/12)	102	Construction of a Military Highway to Alaska, between	
Detroit River Section; be-		Canada and the United States	
tween Canada and the		of America (1942/13)	35
United States of America	90	Construction of a pipeline and	33
(1957/9)	90	refinery in the Yukon Terri-	
payment for expenditures on construction of remedial		tory, Agreement between	
works at Niagara Falls;		Canada and the United	
Agreement between Can-		States of America (1942/23)	37
ada and the United States		Construction of flight strips	
of America (1954/7)	81	along the Alaska Highway,	
Seaway tolls; between Can-		Agreement between Canada	
ada and the United States		and the United States of	
of America (1964/13)	110	America (1942/26)	37
St. Lawrence Seaway; be-		Construction of the Haines	
tween Canada and the		Point-Champagne Highway,	
United States of America		Agreement between Canada	
(1952/30)	76	and the United States of	
Wolfe Island Cut. between		America (1942/21)	36
Canada and the United		Convention between His Majes-	
States of America (1961/		ty and the United States of	
_ 11)	102	America for the preservation	
Canol Project, Agreement be-		of the halibut fishery of the	
tween Canada and the		northern Pacific Ocean and	13
United States of America	45	Bering Sea (1931/2) Co-operation for war produc-	13
(1945/3)	45	tion: Declaration of the	
Certificates of airworthiness for		Prime Minister of Canada	
export: Agreement between Canada and the United		and the President of the	
States of America (1938/10)	26	United States of America	
Certificates of competency or	20	(1941/14)	33
licences for the piloting of		Co-ordinated control of mer-	
civil aircraft, Agreement be-		chant shipping (1944/28)	43
tween Canada and the United		Culture: Roosevelt Compobel-	
States of America (1938/9)	26	lo International Park; Agree-	
Certificates of tonnage to		ment between Canada and	
United States passenger Ves-		the United States of America	
sels between Canada and the		(1964/17)	110
United States of America		Customs and privileges for gov-	
(1938/20)	27	ernment employees, between	
Civil Air Transport, Agreement		Canada and the United States	20
between Canada and the		of America (1942/20)	36
United States of America		Declaration and other docu-	
(1945/2)	45	ments regarding the Defeat	
Civil air transport between		of Germany and the assumption of Supreme Authority	
Canada and the United States		with respect to Germany by	
of America (1947/11)	55	the Governments of the	
Civil Aviation at the leased		United Kingdom, the United	
bases in Newfoundland be-		States of America and the	
tween Canada and the United		Union of Soviet Socialist Re-	
States of America (1949/15)	6 5	publics and the provisional	
Civil Defence Co-operation:		Government of the French	
Agreement between Canada		Republic (1945/16)	46

U

	Page		Page
nited States of America		United States of America	
		Discovery and development of	
Defence		oil fields in Northwestern	
Agreement between Canada		Canada, Agreement between	
and the United States of		Canada and the United States	
America	60	of America (1944/16)	42
(1951/31)	72	Disposal of excess property;	72
(1952/22)	75		
(1958/9)	94	Agreement between Canada	
(1958/15)	94	and the United States of	70
(1958/22)	95	America (1951/9)	70
(1959/9)	97	Disposal of surplus property	
(1959/10)	97	owned by Canada and the	
(1959/12)	97	United States of America	
(1960/12)	100	(1947/3)	54
(1960/22)	101	Disposal of the Canal Project,	
(1961/5)	102	supplementary, between Can-	
(1961/7)	102	ada and the United States of	
240 54 10	102	America (1946/41)	53
	102	Disposition of storage and load-	
Civil Emergency Planning;		ing facilities at Prince Rup-	
between Canada and the		ert, between Canada and the	
United States of America	100	United States of America	
(1963/8)	106	(1946/1)	48
Communications facilities in		Diversion of the Niagara River	
Newfoundland; Agreement		between Canada and the	
between Canada and the		United States of America	
United States of America		(1950/3)	66
(1952/27)	76	Double taxation and the pre-	00
(1953/25)	79	vention of fiscal evasion in	
Continental Air Defence Sys-			
tem; between Canada and		the case of income taxes,	
the United States of		Convention between Canada	
America (1964/7)	109	and the United States of	2.4
Continental Radar Defence		America (1942/2)	34
System; between Canada		Double taxation (Estate taxes	
and the United States of		and Succession Duties); Con-	
America (1964/16)		vention between Canada and	
Housing at Pepperell, be-		the United States of America	
tween Canada and the		(1951/23)	71
United States of America		Double taxation (succession	
(1956/6)		duties), Convention between	
Loran Station on Cape Chris-		Canada and the United States	
tian, Baffin Island; Agree-		of America (1944/17)	
		Double taxation: Taxes on es-	
ment between Canada and		tates of deceased persons;	
the United States of		Convention between Canada	
America (1954/6)		and the United States of	
Radar stations; between Ca-		America (1962/3)	
nada and the United States		Double taxation (taxes on In-	
of America			
(1955/29)		come); Convention between Canada and the United States	
(1955/30)		of America (1951/22)	71
Tactical Air Navigation; be-		Double toyotion: Toyot on in	. /1
tween Canada and the	:	Double taxation; Taxes on in-	
United States of America		come; Convention between	
(1961/14)	102	Canada and the United States	
Transfer of Loran Station in		of America (1957/22)	. 91
Newfoundland to the	:	Drilling of oil wells in North-	
Canadian Government;		western Canada, between	l
Agreement between Can-		Canada and the United States	3
ada and the United States		of America	
of America (1953/12)		(1943/18)	
		_ (1943/19)	. 39
Defence cooperation between		Economic	
Canada and the United States		between Canada and the	
of America (1947/43)	. 59	United States of America	
Defence of Newfoundland be-		(1961/10)	. 102
tween Canada, the United		Committee on Trade and	l i
Kingdom and the United		Economic Affairs; between	
States of America (1941/2)	32	Canada and the United	
(,-,-)			

	Page		Page
United States of America		United States of America	
States of America (1963/		Flights of Military Aircraft be-	
_ 15)	107	tween Canada and the United	
Engineering standards applic-		States of America	
able to the allocation of stan-		(1935/9)	18
dard broadcasting stations in		(1936/10)	22
the band of frequencies ex-		(1937/8)	24
tending from 540 to 1600		Flights of military aircraft be-	
kilocycles, Agreement be-		tween Canada and the United	
tween Canada and the United		States of America, prolong-	
States of America (1948/7)	60	ing for one year and modify-	
Establishment of a distant early		ing the agreement of Septem-	17
warning system; Agreement		ber 15-16, 1932 (1934/9)	17
between Canada and the United States of America		Fur seals preservation and pro-	
(1055/9)	83	tection of the Bering Sea and	
(1955/8)	0.5	the North Pacific Ocean, Agreement between Canada and	
Establishment of a Joint Can- ada-United States Committee		the United States of America	
on Trade and Economic Af-		(1942/25)	37
fairs; Agreement between		Great Lakes Fisheries Conven-	J.
Canada and the United States		tion between Canada and the	
of America (1953/18)	79	United States of America	
Establishment of the St. Lawr-	"	(1946/13)	50
ence River Joint Board of		Great Lakes-St. Lawrence Basin	
Engineers; Agreement be-		between Canada and the	
tween Canada and the United		United States of America	
States of America (1953/21)	79	(1940/11)	31
Exchange control measures be-		Haines-Fairbanks Pipeline	
tween Canada and the United		Agreement between Canada	
States of America, Agreement		and the United States of	
regarding (1940/5)	30	America (1953/20)	79
Exchange of personnel between		between Canada and the	
the Armed Forces of the two		United States of America	
countries: Canada and the		(1957/1)	89
United States of America		between Canada and the	
(1942/5)	35	United States of America	
Exemption from provincial and		(1959/21)	98
municipal taxation of United		Halibut Fishery; Convention	
States defence projects in		between Canada and the	
Canada, Arrangement be-		United States of America	70
tween Canada and the United	20	(1953/14)	78
States of America (1943/11)	38	Income tax imposed upon non-	
Export of potatoes and seed		resident individuals and cor-	
potatoes, Agreement between		porations, Convention be- tween Canada and the United	
Canada and the United States		States of America (1937/13)	24
of America (1949/17) Extradition; Convention be-		Joint industrial mobilization	24
tween Canada and the United		committee establishment be-	
States of America (1952/12)	74	tween Canada and the United	
Extradition of criminals be-		States of America (1949/8)	64
tween Canada and the United		Labour (1949/8)	04
States of America (1945/12)	46	between Canada and the	
Extradition of criminals, Treaty		United States of America	
between Canada and the		(1958/28)	95
United States of America		Unemployment Insurance;	20
(1942/10)	35	between Canada and the	
Fisheries		United States of America	
Convention between Canada		(1956/13)	87
and the United States of		Land for United States defence	
America (1955/19)		projects in Canada, Agree-	
Protocol between Canada and		ment between Canada and	
the United States of Amer-		the United States of America	
ica (1957/21)		(1944/34)	
Flights of military aircraft:		Land line communication sys-	
Agreement between Canada		tem between Edmonton, Al-	
and the United States of		berta and Fairbanks, Alaska,	
America (1938/7)		Agreement between Canada	

	1 age		I ugo
United States of America		United States of America	
and the United States of		United States of America	
America (1948/6)	59	(1962/8)	104
Land mobile radio transmitting		Welland Canal tolls; between	
equipment, Interim agree-		Canada and the United	
ment between Canada and		States of America (1963/	
the United States of America		19)	107
	57	Welland Canal tolls; between	107
(1947/25)	31	~	
Leased bases in Newfoundland:		Canada and the United	
1941-1952, Canada, United	7.4	States of America (1964/	100
States (1952/14)	74	9)	109
Level of Rainy Lake and of the		Oil supply line from Skagway	
level of other boundary		to Whitehorse, between Can-	
waters in the Rainy Lake		ada and the United States of	
Watershed, Convention be-		America (1942/24)	37
tween Canada and the United		Pan-American Airways Incor-	
States of America (1940/9)	31	porated to fly into, through	
Load Line Convention between		and away from Canada and	
Canada and the United States		the use of the Airport at Bot-	
(1934/10)	17	wood, Nfld., Permission be-	
Load line regulations for ships		tween Canada and the United	
making voyages on lakes and		States of America (1944/24)	43
rivers between Canada and		Pan-American Airways Incor-	
the United States of Amer-		porated to fly over Canada	
ica (1941/20)	34		
Load line regulations for vessels	5 1	between Juneau (Alaska) and	
engaged in international voy-		Seattle (Washington), be-	
ages on the Great Lakes be-		tween Canada and the United	
tween Canada and the United		States of America	40
States of America (1940/3)	30	(1944/2)	40
		(1944/21)	42
Military Service, between Can-		(1944/23)	42
ada and the United States of		Payment of expenditures on de-	
America (1942/7)	35	fence installations in Canada	
Military Service of United		and in Labrador, Agreement	
States Citizens residing in		between Canada and the	
Canada, between Canada and		United States of America	
the United States of Amer-		(1944/19)	42
ica (1942/14)	35	Permanent Joint Board of De-	
Mutual interchange of patent		fence, Declaration by the	
rights in connection with		Prime Minister of Canada	
RDX and other explosives,		and the President of the	
Agreement between Canada		United States of America	
and the United States of		(1040/14)	31
America (1946/51)	54	(1940/14)	31
Naval forces to be maintained		Permission for United States	
on the Great Lelses Agree		coast guard vessels on the	
on the Great Lakes, Agree-		Great Lakes to enter Cana-	
ment between His Majesty		dian Territorial waters in cer-	
and the United States of	21	tain circumstances, Agree-	
America (1940/12)	31	ment between Canada and	
Navigation		the United States of America	
between Canada and the		(1940/15)	31
United States of America		Petroleum	
(1961/3)	101	Canol project, between Can-	
Pilotage services, St. Lawr-		ada and the United States	
ence Seaway; between Can-		of America (1960/10)	
ada and the United States		construction of a petroleum	
of America (1963/2)	106	products pipeline in New-	
Pilotage services, St. Lawr-		foundland; Agreement be-	
ence Seaway; between Can-		tween Canada and the	
ada and the United States		United States of America	
of America (1963/14)	107	(1955/18)	84
Pilotage services, St. Lawr-		Haines-Fairbanks Pipeline;	
ence Seaway; between Can-		between Canada and the	
ada and the United States		United States of America	
of America (1963/18)		(1962/5)	104
Welland Canal Tolls; be-		Winter maintenance of a sec-	20-7
tween Canada and the		tion of the Haines-Fair-	
circon Canada and the	/	tion of the Hames-Fall-	

	Page		Page
United States of America		United States of America	
banks Pipeline; between		Promotion of Safety on the	
Canada and the United States of America (1962/		Great Lakes by means of radio; Agreement between	
6)	104	Canada and the United	
Winter maintenance of the	104	States of America (1952/25)	75
Haines-Fairbanks Pipeline;		Protocol concerning the acces-	,,,
between Canada and the		sion of the United States of	
United States of America		America to the protocol of	
(1964/3)	108	signature of the Statute of	
Petroleum: Winter mainten-		the Permanent court of In-	10
ance of the Haines-Fair- banks Pipeline; between Can-		ternational Justice (1930/13)	12
ada and the United States of		Quarantine inspection of vessels puget sound and waters adja-	
America (1964/27)	111	cent thereto the Great Lakes	
Port privileges to halibut fishing		via the St. Lawrence River,	
vessels on the Pacific Coast		agreement between Canada	
of the United States of Amer-		and the United States of	
ica and Canada Convention		America (1929/14)	10
(1950/5)	67	Radio	
Port services: arrangement for		Agreement between Canada and the United States of	
furnishing supplies and port services; Agreement between		America (1953/1)	77
Canada and the United States		between Canada and the	,,
of America (1955/20)	84	United States of America	
Post-war disposition of defence		(1959/2)	96
projects and installations con-		Convention between Canada	
structed in Canada by the		and the United States of	
Government of the United	27	America (1952/7)	74
States (1943/2)Post-war disposition of United	37	Co-ordination and use of	
States defence projects in		radio frequencies; between Canada and the United	
Canada, Agreement between		States of America (1962/	
Canada and the United		15)	105
States of America (1944/35)	44	Radio broadcasting frequencies	
Post-war economic settlements,		between Canada and the	
Agreement between Canada		United States of America	
and the United States of	26	(1941/4)	32
America (1942/17) Post-war transitional period	36	Radio broadcasting stations in	
with special reference to the		Northwestern Canada, con-	
problems of reconversion of		struction and operation, Agreement between Canada	
industry, declaration between		and the United States of	
Canada and the United		America (1944/1)	40
States of America providing		Radio communications between	
for the continuation of the		British Columbia and Alaska,	
principles of the Hyde Park	59	Agreement between Canada	
Post-war use by United States	39	and the United States of	
vehicles of the roads leading		America (1938/22)	27
from the boundary to the		Radio communications between	
Alaska Highway, between		private experimental stations	
Canada and the United		and between amateur stat- tions between Canada and the	
States of America (1943/17)	39	United States of America,	
Preservation of the halibut fish-		continuing the arrangement	
ery of the Northern Pacific		of October and December	
Ocean and Bering Sea, Con-		1928 and January 1929	
vention between Canada and the United States of America		(1934/5)	17
(1937/9)	24	Radio communications between	
Prizes captured on the high seas		private experimental between	
together with Order in Coun-		Canada and the United	
cil and proclamations, Agree-		States of America (1929/2)	9
ment in respect of the Exer-		Radio for civil aeronautical	
cise of jurisdiction between		services between Canada and	
Canada and the United States of America (1943/13)	38	and the United States of America (1939/5)	20
States of Amiletica (1943/13)	20	111101104 (1)3//3/	2

	Page		Page
Inited States of America		United States of America	
Radio stations on the North		Southern terminus of the Alaska	
American Continent: assign-		Highway, Agreement be-	
ment of high frequencies,		tween Canada and the United	
agreement between Canada,		States of America (1942/22)	36
the United States, Cuba and		Statement of Principles for	50
	10	Economic Cooperation be-	
Newfoundland (1929/6)	10	tween Canada and the United	
Reciprocal "blanket" permis-			60
sion of September 15-16,		States of America (1950/15)	68
1932, for flights of military		Telecommunications agreement	
aircraft between Canada and		between the British Common-	
the United States of America		wealth and the United States	
(1933/9)	16	of America (1950/2)	66
Reciprocal recognition of duly		Telecommunications questions:	
registered patent attorneys		Agreement (1945/14)	46
between Canada and the		Television; Agreement between	
United States (1937/19)	25	Canada and the United	
Rush-Bagot agreement concern-		States of America (1952/13)	74
		Temporary additional diversion	
ing the naval forces on the		of water at Niagara for pow-	
Great Lakes between Canada		er purposes, Agreement be-	
and the United States of	0.4	tween Canada and the United	
America (1942/3)	34	States of America (1944/13)	41
Rush-Bagot Agreement of 1817			71
concerning the naval forces		Temporary raising of the level	
on the Great Lakes between		of Lake St. Francis of No-	
Canada and the United States of America (1946/40)		vember 10, 1941, Agreement	
States of America (1946/40)	52	between Canada and the	
Sanitary practices in the shell-		United States of America	0.0
fish industries and related		_ (1942/18)	36
matters, between Canada and		Temporary raising of the level	
the United States of America		of Lake St. Francis of No-	
(1948/10)	60	vember 10, 1941, Agreement	
	00	between Canada and the	
Science		United States of America	
between Canada and the		(1943/15)	39
United States of America	404	Temporary raising of the level	
_ (1960/19)	101	of Lake St. Francis of No-	
Experimental Communica-		vember 10, 1941, between	
tions Satellites; between		Canada and the United	
Canada and the United		States of America (1944/26)	43
States of America (1963/			43
_ 13)	107	Trade agreement between Can- ada and the United States	
Ionospheric research by			
means of satellites; between		of America	22
Canada and the United		(1936/9)	22
States of America (1964/		(1939/8)	29
6)	109	(1955/13)	83
Loran-C Station in New-	107	Trade agreement relating to fox	
foundland; between Can-		furs between Canada and the	
ada and the United States		United States of America	
of America (1964/19)	110	(1941/10)	33
of America (1964/19) Operational Meteorological	110	Treaty for the advancement of	
Satellite Station; between		peace between Canada and	
		the United States of Amer-	
Canada and the United		ica (1941/9)	33
States of America (1962/	105		33
21)	105	Unemployment insurance agree-	
Operational Meteorological		ment between Canada and	
Satellite System; between		the United States of America	
Canada and the United		(1942/4)	34
States of America (1964/		Unemployment Insurance Ben-	
20)	110	efits; Agreement between	
Seal fur Agreement between		Canada and the United	
Canada and the United		States of America (1951/14)	70
States of America (1947/36)	58	Utilization of water for power	
Settlement of claims arising out	20	purposes at Niagara Falls,	
of traffic accidents involving		between Canada and the	
		United States of America	
Canadian and United States	4.1		22
vehicles (1944/10)	41	(1941/15)	33

	Page		Page
Inited States of America		United States of America	
Visits by Uniformed Members		White Pass and Yukon Route	
of the Armed Forces between		Railway, Agreement between	
Canada and the United		Canada and the United	
States of America (1941/11)	33	States of America (1943/3)	3 7
Visits in Uniform by members		Workmen's compensation and	
of Defence Forces between		unemployment insurance,	
Canada and the United		Agreement between Canada	
States of America (1939/13)	30	and the United States of	
Waiver of claims arising from		America (1942/16)	36
collisions between vessels of		Universal postal Convention	
war, Agreement between		(1929/15)	11
Canada and the United		Universal postal Convention	
States of America (1943/12)	38	(1934/12)	17
Waiver of claims arising from		Universal Postal Convention and	
Maritime collisions involving		related documents (1947/40)	58
vessels of Canada and the		Universal Postal Convention to-	
United States of America		gether with the detailed reg-	
(1946/42)	53	ulations for its execution	
War supplies to the United		(1940/7)	30
Kingdom under the war ap-		U.R.S.S.	
propriation United Nations		Commerce; Accord entre le	
Mutual Aid Act of Canada,		Canada et l'U.R.S.S. (1956/	
1943, Agreement between		1)	195
Canada and the United		Paiement par l'U.R.S.S. d'ap-	
States (1944/3)	40	provisionnements livrés par	
War surpluses and related mat-	,,,	le Canada en 1945-46,	
ters, Agreement between Can-		(1950/18)	177
ada and the United States		Uruguay	- ' '
of America (1946/12)	49	Commerce	
War surpluses and released	"	Accord entre le Canada et	
matters, disposal, between		l'Uruguay (1940/4)	139
Canada and the United		Arrangement entre le Canada	
States of America (1946/31)	51	et l'Uruguay (1936/14)	130
War surpluses and related mat-	<i>J</i> 2	"modus vivendi" entre le	
ters, supplement between		Canada et l'Uruguay (1938/	
Canada and the United		4)	134
States of America (1948/8)	60	"modus vivendi" entre le	
War surpluses: settlement of	00	Canada et l'Uruguay	
claims and accounts arising		(1938/15)	135
out of the disposal; Agree-		(1939/7)	137
ment between Canada and		Commercial arrangement be-	10,
the United States of America		tween Canada and Uruguay	
(1949/16)	65	(1936/14)	22
Wartime procurement of sup-	05	Commercial "modus vivendi" of	
		1936 between Canada and	
plies and services, Agreement for the final settlement of out-		Uruguay	
standing accounts between		(1938/4)	25
Canada and the United		(1938/15)	27
States of America (1949/9)	64	(1939/7)	29
	0.	Trade agreement between Can-	
Weather Stations; between Can-		ada and Uruguay (1940/4)	30
ada and the United States of America		Usage après-guerre par les véhi-	
	73	cules des États-Unis des	
(1951/36)(1951/37)	73	routes canadiennes condui-	
	76	sant de la frontière à la	
	77	Route de l'Alaska, Accord	
(1952/36)	81		
(1954/12)	01	entre le Canada et les États-	1.40
Wheat marketing between Can-		Unis d'Amérique (1943/17)	148
ada and the United States	22	U.S.S.R.	
of America (1941/6)	32	Commerce between Canada and	0.0
Wheat meeting: Memorandum		the U.S.S.R. (1956/1)	86
of Agreement between the		Payment by the U.S.S.R. for	
Governments of Argentina,		supplies delivered by Canada	
Australia, Canada, the		in 1945-1946, Agreement be-	
United States of America	25	tween Canada and the	(0
(1942/11)	35	U.S.S.R. (1950/18)	68

	Page		Page
Utilisation additionnelle d'eau		Véhicules	
pour fins d'énergie électrique		routes canadiennes condui-	
aux chutes Niagara entre		sant de la frontière à la	
_ ,		Route de l'Alaska, Accord	
le Canada et les États-Unis	1.40		
d'Amérique (1941/15)	142	entre le Canada et les États-	4.40
Utilisation des docks et du ma-		Unis d'Amérique (1943/17)	148
tériel de charge à Prince-		Venezuela	
Rupert, Accord entre le		Commerce;	
Canada et les États-Unis		Agreement between Canada	
d'Amérique (1946/1)	157	and Venezuela (1951/24)	71
Utilization of water for power			/ /
purposes at Niagara Falls, be-		between Canada and Vene-	
tween Canada and the United		zuela	77
States of America (1941/15)	33	(1952/35)	77
States of America (1941/13)	33	(1953/28)	80
		(1954/17)	82
V		(1955/26)	85
77-1		(1956/25)	88
Vaisseaux garde-côte des États-		(1957/33)	92
Unis sur les Grands Lacs		(1958/33)	96
d'entrer dans les eaux terri-		(1959/15)	98
toriales du Canada en cer-		(1960/23)	101
tains cas, Accord entre le		(1961/13)	102
Canada et les Etats-Unis		(1962/17)	105
d'Amérique (1940/15)	140	entre le Canada et le Vene-	
Vaisseaux voir aussi Navires		zuela	
Végétaux: Convention interna-		(1952/35)	186
tionale pour la protection		10.52 (20)	189
(1953/16)	188	240 = 4 /4 = 5	191
Vehicles		11055 1055	194
Customs; Customs convention			
on the temporary importation		(1956/25)	198
of private vehicles (1957/34)	92	(1957/33)	202
Post-war use by United States		(1958/33)	206
vehicles of the roads leading		(1959/15)	207
from the boundary to the		(1960/23)	211
Alaska Highway, between		(1961/13)	212
Canada and the United		(1962/17)	215
States of America (1943/17)	39	"modus vivendi" entre le Ca-	
Settlement of claims arising out		nada et le Venezuela	
of traffic accidents involving		(1941/5)	141
Canadian and Newfoundland		(1942/8)	143
vehicles, Agreement between		(1943/6)	146
Canada and Newfoundland		(1944/41)	153
(1944/6)	40	(1945/33)	157
Settlement of claims arising out	70	(1946/35)	161
		(1947/18)	165
of traffic accidents involving Canadian and United States		(1948/13)	169
	41	(1950/16)	177
vehicles (1944/10)	41	(1951/24)	180
Véhicules			100
Douane; Convention douanière		Commercial "modus vivendi"	
relative à l'importation tem-		between Canada and Vene-	
poraire des véhicules routiers	000	zuela	0.5
privés (1957/34)	202	(1942/8)	35
Réclamations nées d'accidents		(1944/40)	45
de la circulation mettant en		(1946/35)	52
cause des véhicules canadiens		(1948/13)	60
et terre-neuviens, Accord en-		(1950/16)	68
tre le Canada et Terre-Neuve	4.45	Commercial modus vivendi of	
(1944/6)	149	26th March, 1941, between	
Réclamations nées d'accidents		Canada and Venezuela	
de la circulation mettant en		(1943/6)	38
cause des véhicules du Ca-		(1945/33)	48
nada et des États-Unis		(1947/18)	56
(1944/10)	149		50
Usage après-guerre par les	/	Commercial relations "modus	
véhicules des États-Unis des		vivendi" between Canada and	20
venicules des Etats-Unis des		Venezuela (1941/5)	32

	Page		Page
Venezuela		Visas	
Radio;		Agreement between Canada	
Amateur radio station com-		and the Federal Republic of	
munications; between Can-		Germany (1953/19)	79
ada and Venezuela (1961/	400	Agreement between Canada	
16)	103	and the Principality of Mon-	==0
Communications entre la Sta-		aco (1952/5)	73
tions radio d'amateurs; en-		Agreement between Canada	
tre le Canada et le Vene-	212	and Turkey	(2)
zuela (1961/16)	213	(1949/3)	63
Visas		(1951/5)	69
between Canada and Vene-	0.0	between Canada and Austria	97
zuela (1959/20)entre le Canada et le Vene-	98	(1956/14)	87
zuela (1959/20)	208	between Canada and Denmark	94
Vessels:	200	(1958/18) between Canada and Finland	74
Agreement between Canada and		(1956/3)	86
Finland (1963/6)	106	(1959/1)	96
between Canada and Denmark	100	between Canada and Greece	70
(1964/23)	111	(1957/19)	91
Vessels see also Ships		(1959/19)	98
Visa requirements for Canadian		between Canada and Iceland	
and French citizens visiting		(1962/18)	105
France and Canada (1950/		between Canada and Iran	
7)	67	(1961/2)	101
Visa requirement for non-immi-		between Canada and Japan	
grant travellers, Agreement		(1964/22)	110
between Canada and Den-		between Canada and Norway	
mark (1949/4)	63	(1958/19)	95
Visa requirements for non-immi-		between Canada and Portugal	
grant Travellers of Canada		(1958/3)	93
and Belgium (1949/23)	66	between Canada and Spain	
Visa requirements for non-immi-		(1960/7)	99
grant travellers of Canada	10	between Canada and Sweden	
and Norway (1950/4)	67	(1958/20)	95
Visa requirements for non-immi-		between Canada and the Re-	
grant travellers of Canada		public of San Marino (1962/	405
and Sweden (1949/19)	6 5	16)	105
Visa requirements for non-immi-		between Canada and Turkey	0.0
grant travellers of Canada		(1956/23)	88
and the Grand Duchy of Lux-		between Canada and the Venezuela (1959/20)	98
embourg (1949/25)	66	entre le Canada et l'Autriche	70
Visa requirements for non-immi-		(1956/14)	197
grant travellers of Canada		entre le Canada et l'Espagne	171
and the Netherlands (1949/		(1960/7)	209
26)	66	entre le Canada et l'Iran	20)
Visas:		(1961/2)	211
Accord entre le Canada et	193	entre le Canada et l'Islande	
Israël (1955/17)Accord entre le Canada et	193	(1962/18)	215
l'Italie (1952/18)	184	entre le Canada et la Finlande	
Accord entre le Canada et	104	(1956/3)	196
la France (1950/7)	176	(1959/1)	206
Accord entre le Canada et	170	entre le Canada et la Grèce	
la Principauté de Monaco		(1957/19)	200
(1952/5)	182	(1959/19)	208
Accord entre le Canada et		entre le Canada et la Norvège	
la République Fédérale d'Al-		(1958/19)	204
lemagne (1953/19)	188	entre le Canada et la Républi-	
Accord entre le Canada et		que de Saint-Martin (1962/	
le Japon (1955/10)	192	16)	215
Agreement between Canada		entre le Canada et la Suède	
and Israel (1955/17)	84	(1958/20)	204
Agreement between Canada		entre le Canada et la Turquie	400
and Italy (1952/18)	75	(1956/23)	198
Agreement between Canada	0.2	entre le Canada et le Danemark	20.4
and Japan (1955/10)	83	(1958/18)	204

	Page		Pag
Visas		les États-Unis d'Amérique	
entre le Canada et le Japon		(1952/30)	18:
(1964/22)	221	Voie maritime du St-Laurent	
entre le Canada et le Portugal		Établissement de la Commis-	
(1958/3)	203	sion mixte d'ingénieurs du	
entre le Canada et le Venezuela	200	St-Laurent; Accord entre le	
(1959/20)	208	Canada et les États-Unis	
Visas aux voyageurs non immi-		d'Amérique (1953/21)	188
Accord entre le Canada et le		Navigation	
Danemark (1949/4)	172	Services de pilotage; voie	
Accord entre le Canada et	1,2	maritime du St-Laurent;	
Luxembourg (1949/25)	175	entre le Canada et les	
Visas consulaires sur les patentes		États-Unis d'Amérique	
de santé, Arrangement inter-		(1963/2)	216
national concernant la sup-		Services de pilotage, voie ma-	
pression (1936/16)	131	ritime du St-Laurent; entre	
Visas on bills of health: Consular,		le Canada et les États-	
International agreement (1936		Unis d'Amérique	
/16)	23	(1963/14)	217
Visas pour les voyageurs non-		(1963/18)	217
immigrants,		Voie maritime du St-Laurent voir	
Accord entre le Canada et la	177.4	aussi Fleuve St-Laurent	
Belgique (1949/23)	174	Vols des aéronefs militaires; Accord entre le Canada et les	
Accord entre le Canada et la	175		
Norvège (1950/4)Accord entre le Canada et la	173	États-Unis d'Amérique (1932/4)	122
Suède (1949/19)	174	(1022/0)	124
Accord entre le Canada et les	114	(1933/9)	125
Pays-Bas (1949/26)	175	(1935/9)	126
Visas temporaires, Accord entre		(1936/10)	130
le Canada et la Turquie		(1937/8)	132
(1949/3)	172	(1938/7)	134
Visites de bâtiments de guerre		(1939/9)	137
dans des ports étrangers entre		Voyageurs non-immigrants, Visas,	
le Canada et l'Allemagne	404	Accord entre le Canada et la	
(1937/2)	131	Belgique (1949/23)	174
Visites de membres des forces ar-		Accord entre le Canada et la	175
mées en uniforme, Arrange- ment entre le Canada et les		Norvège (1950/4)Accord entre le Canada et la	175
		Suède (1949/19)	174
États-Unis d'Amérique (1941	141	Accord entre le Canada et les	1/4
Visites on uniforms foites par les	141	Pays-Bas (1949/26)	175
Visites en uniforme faites par les membres des forces de dé-		Accord entre le Canada et Lu-	2,0
fense nationale entre le Ca-		xembourg (1949/25)	175
nada et les États-Unis d'Amé-		W	
rique (1939/13)	138	* *	
Visits by naval vessels to foreign	100	Wages and hours of work adopted	
ports between Canada and		by the International Labour	
Germany (1937/2)	23	Conference on the 20th June,	
Visits by Uniformed Members of		1938, Convention concerning	48
the Armed Forces between		statistics (1946/2)	40
Canada and the United States		collision between vessels of	
of America (1941/11)	33	war, Agreement between Can-	
Visits in Uniform by members of		ada and the United Kingdom	
Defence Forces between Can-		(1943/14)	39
ada and the United States of America (1939/13)	30	Waiver of claims arising from	
•	30	collisions between vessels of	
Voie maritime du St-Laurent		war, Agreement between Can-	
Eaux limitrophes Péages de la voie maritime;		ada and the United States of	20
entre le Canada et les		America (1943/12)	38
États-Unis d'Amérique		Waiver of claims arising from Maritime collisions involving	
(1964/13)	220	vessels of Canada and the	
Voie maritime du St-Lau-	220	United States of America	
rent; entre le Canada et		(1946/42)	53
		,	

	Page		Page
Waiver of consular fees on cer-		War graves	
tificates of origin, Agreement		Agreement between the British Commonwealth and Federal	
between Canada and Roumania (1934/11)	17	Republic of Germany (1957/	
Waiver of Consular fees on Cer-	- '	36)	93
tificates of origin, Agreement		Agreement between the British	
between Canada and Rouma-	10	Commonwealth and France	72
nia (1935/4)	18	(1951/30)Agreement between the British	12
War Agreement for the complete		Commonwealth and Iraq	
and final settlement of the		(1955/27)	85
financial liabilities of Ger-		Agreement between the British Commonwealth and Italy	
many relating to the Great	12	(1955/5)	83
War (1930/7)General Treaty for the renun-	12	Agreement between the British	00
ciation of war (1929/7)	10	Commonwealth and Japan	0.6
Protocol for the prohibition of		(1956/8)	87
the use in war of asphyxiat-		Agreement between the British Commonwealth and the	
ing, poisonous or other gases and of bacteriological meth-		Netherlands (1951/16)	70
ods of warfare (1930/3)	11	War production co-operation:	
War claims settlement,		Declaration of the Prime Minister of Canada and the	
Agreement between Canada and		President of the United States	
the United Kingdom (1946/	49	of America (1941/14)	33
between Canada and Belgium	47	War supplies, provision, Agree-	
(1946/33)	52	ment between Canada and the Soviet Union (1944/4)	40
between Canada and Denmark		War supplies to China under the	40
(1950/6) between Canada and Norway	67	war appropriation (United	
(1950/8)	67	Nations Mutual Aid) Act of	
between Canada and Yugosla-		Canada, 1943, Agreement between Canada and China	
via (1950/9)	67	(1944/9)	41
War damage compensation be-		War supplies to India under the	
tween Canada and France (1947/20)	56	war appropriation (United	
War damage compensation be-	50	Nations Mutual Aid) Acts of Canada, 1943 and 1944, Ag-	
tween Canada and the Neth-		reement between Canada and	
erlands (1946/53)	54	India (1944/31)	43
War damage to private property,		War supplies to New Zealand un-	
compensation, Agreement be-		der the war appropriation (United Nations Mutual Aid)	
tween Canada and Belgium (1949/1)	63	Acts of Canada, 1943 and	
War graves;	05	1944, Agreement between	
Agreement between Canada and		Canada and New Zealand	42
other Commonwealth Coun-		War supplies to the Common-	42
tries, the Federal Republic of Germany and France		wealth of Australia under the	
(1957/35)	92	war appropriation (United	
Agreement between Govern-		Nations Mutual Aid) Act of	
ment of the United Kingdom,		Canada, 1943 Agreement be- tween Canada and the Com-	
Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand,		monwealth of Australia (1944	
the Union of South Africa		/5)	40
and India and the German		War supplies to the French Com-	
and French Governments	20	mittee of National Liberation under the war appropriation	
Agreement between the British	20	(United Nations Mutual Aid)	
Commonwealth and Belgium		Act of Canada, 1943 Agree-	
(1951/12)	70	ment between Canada and	
Agreement between the British Commonwealth and Den-		the French Committee of National Liberation (1944/12)	41
mark (1954/2)	80	War supplies to the United King-	7.1
Agreement between the British		dom under the war approp-	
Commonwealth and Egypt	00	riation United Nation Mu-	
(1955/2)	82	tual Aid Act of Canada.	

	Page		rage
War supplies		Water	
1943, Agreement between		United States of America	
Canada and the United		(1964/2)	108
States (1944/3)	40	Cornwall South Channel; be-	100
	40	tween Canada and the	
War surpluses and related mat-		United States of America	
ters, Agreement between Can-		(1056/24)	00
ada and the United States of		(1956/24)	88
America (1946/12)	49	Detroit River and Pelee Pas-	
War surpluses and released mat-		sage; between Canada and	
ters, disposal, between Can-		the United States of Amer-	
ada and the United States of		ica (1961/12)	102
America (1946/31)	51	Detroit River Section; be-	
	<i>J</i> 1	tween Canada and the	
War surpluses and related mat-		United States of America	
ters, supplement between Ca-		(1957/9)	90
nada and the United States		Seaway tolls; between Can-	,,
of America (1948/8)	60	ada and the United States	
War surpluses: settlement of			110
claims and accounts arising		of America (1964/13)	110
out of the disposal; Agree-		St. Lawrence Seaway; be-	
ment between Canada and		tween Canada and the	
the United States of America		United States of America	
	65	(1952/30)	76
(1949/16)	0.5	Wolfe Island Cut. between	
Warning system, Establishment		Canada and the United	
of a distant early; Agreement		States of America (1961/	
between Canada and the		11)	102
United States of America		Diversion of the Niagara River	
(1955/8)	83	between Canada and the	
Wartime procurement of supplies		United States of America	
and services, Agreement for		(1050/2)	66
the final settlement of out-		(1950/3)	00
		Temporary additional diversion	
standing accounts between		of water at Niagara for pow-	
Canada and the United States		er purposes, Agreement be-	
of America (1949/9)	64	tween Canada and the United	
Waste material and scrap, sale;		States of America (1944/13)	41
Agreement between Canada		Temporary Raising of the level	
and Italy (1961/17)	103	of Lake St. Francis of No-	
Waste material and scrap, Sale in		vember 10, 1941, Agreement	
Italy; Agreement between		between Canada and the	
	108	United States of America	
Canada and Italy (1963/24)	100	(1042/19)	26
Water		(1942/18)	36
Additional diversions of water		(1943/15)	39
for power purposes at Niag-		(1944/26)	43
ara Falls between Canada		Utilization of water for power	
and the United States of		purposes at Niagara Falls,	
America (1941/7)	32	between Canada and the	
Additional temporary diversion		United States of America	
of water in Niagara Area for		(1941/15)	33
power purposes, Agreement		Weather stations;	
between Canada and the		Agreement on North Atlantic	
United States of America		Ocean (1949/12)	64
(1948/20)	61		04
	01	between Canada and the United	
Agreement providing for the		States of America	72
temporary raising of the level		(1951/36)	73
of Lake St. Francis during		(1951/37)	73
low water periods, between		(1952/33)	76
Canada and the United States		(1952/36)	77
of America (1941/19)	34	(1954/12)	81
Boundary waters;		International Agreement on	
between Canada and the		North Atlantic Ocean (1946/	
United States of America		45)	53
(1957/4)	89	North Atlantic Ocean (1952/	
110,50 (110)	94	10)	74
(10.50 (5)	97		/4
		Weight on heavy packages trans-	
(1959/6)	97	ported by vessels, Interna-	
Columbia River Treaty, be-		tional Labour Conference,	0.0
tween Canada and the		draft Convention (1938/6)	26

	Page		Page
Welland Canal Tolls		Wheat	
between Canada and the United	104	the United Kingdom (1946/	51
States of America (1962/8) between Canada and the United	104	Wheat Agreement, International	51
States of America (1963/19)	107	(1948/3)	59
between Canada and the United	109	Wheat Agreement, International	61
States of America (1964/9) West Atlantic	109	(1949/10) Wheat marketing between Can-	64
Air communications between		and the United States of Am-	
the Territory of Canada and		erica (1941/6)	32
the United Kingdom Terri- tories in the West Atlantic		Wheat meeting: Memorandum of Agreement between the Gov-	
and Caribbean areas between		ernments of Argentina, Aus-	
Canada and the United King-	56	tralia, Canada, the United	25
dom (1947/17)	30	States of America (1942/11) White Pass and Yukon Route	35
Economic co-operation be-		Railway, Agreement between	
tween Canada and the West	0.5	Canada and the United States	27
Indies (1958/26)Whaling	95	of America (1943/3)White Slave Traffic, Morality:	37
Convention for the regulation		Protocol amending the In-	
(1935/23)	20	ternational Agreement for	50
International agreement for the Regulation (1938/21)	27	the Suppression (1951/32) Whitehorse	72
International Agreement of 8th		Oil supply line from Skagway	
June 1937 for the regulations	42	to Whitehorse, between Can-	
(1944/20) Protocol amending the Interna-	42	ada and the United States of America (1942/24)	37
tional Agreement for the reg-		Oléoduc entre Skagway et	31
ulations (1941/8)	33	Whitehorse, entre le Canada	
Protocol amending the Inter- national Convention for the		et les États-Unis d'Amérique	1.45
regulation of whaling (1959/		(1942/24)	145
11)	97	Wolfe Island Cut. Boundary waters; Wolfe Island	
Supplementary Protocol to the International Agreement		Cut. between Canada and the	
(1946/29)	51	United States of America	103
Whaling Conference, Acts of the		(1961/11)	102
International (1945/21)		Wolfe Island Cut. between Can- ada and the United States of	
Whaling Conference, International, Acts (1946/54)		America (1961/11)	102
Whaling regulations, Supplemen-		Women	
tary Protocol to the Protocol		Nationality of married women; Convention on the national-	
signed in London on 26th		ity of married women; Con-	
November, 1945, amending the International Agreement		vention on the nationality of	
(1947/39)		married women adopted by the General Assembly of the	
Wheat		United Nations (1960/2)	99
Commerce: Long term wheat agreement between Canada		Political rights of women (1957)	
and Poland (1963/17)	107	/3)	89
Commerce: Long term wheat		Wood Trade agreement as regards un-	
agreement between Canada and the Czechoslovak Social-		manufactured logs imported	
ist Republic (1964/5)	109	into South Africa, Agree-	
Conference of wheat exporting		ment between Canada and the Union of South Africa	
and importing countries (1933 /11)		(1949/18)	65
Agreement revising and renew-		Wool	
ing the International Wheat		Trade agreement as regards	
Agreement (1953/23)International Wheat Agree-	79	wool imported into Canada between Canada and the	
ment, 1956 (1956/5)	. 86	Union of South Africa (1947	
International wheat agreement,	0.0	/8)	55
1959 (1959/17)Purchase of Canadian, Agree-	98	Trade Agreement between Can- ada and the Union of South	
ment between Canada and		Africa as regards carpet wool	

	Page		Page
Wool		Yugoslavia	
imported into Canada (1946 /39)	52	Legal proceedings in civil and commercial matters, Con-	
Trade Agreement between Canada and the Union of		vention between His Majesty, Canada and the King of Yu-	
South Africa as regards Shafty Wool for Paper-		goslavia (1939/4) Yougoslavie	28
makers' Felts imported into Canada (1946/27)	51	Actes de procédure en matières civiles et commerciales,	
Wool imported into Canada,	31	Convention entre le Canada	
Trade agreement between Canada and the Union of		et la Yougoslavie (1939/4) Créances nées de la guerre, Ac-	137
South Africa (1946/25)	51	cord entre le Canada et la Yougoslavie (1950/9)	176
Workers Convention concerning the pro-		Indemnisation pour les biens,	170
tection against accidents of		droits et in érêts britanniques atteints par les mesures de	
workers employed in loading and unloading ships adopted		nationalisation, d'expropria- tion, de dépossession et de	
by the International Labour Conference on the 27th April		liquidation prises par la	
1932 (1946/3)	48	Yougoslavie, Accord entre le Royaume-Uni, l'Irlande du	
Workmen's compensation and un- employment insurance, Ag-		Nord et la Yougoslavie (1948 /29)	171
reement between Canada and		Yukon	1/1
the United States of America (1942/16)	36	Construction d'un oléoduc et d'une raffinerie de pétrole	
Workmen's compensation for employees in Canada of the		dans le Yukon, Accord entre le Canada et les Etats-Unis	
United Kingdom Govern-		d'Amérique (1942/23)	145
ment, Agreement between Canada and the United		Yukon Territory Construction of a pipeline and	
Kingdom (1940/10)		refinery in the Yukon Territory, Agreement between	
World Meteorological Organiza- tion, Convention (1947/34)	58	Canada and the United States of America (1942/23)	
Y		or rimorioa (1742/23)	٥,
		${f Z}$	
Yugoslavia Compensation for British Prop-		Zanzibar	
erty, rights and interests af- fected by Yugoslav measures of Nationalisation, exprop-		Abolition des capitulations au Maroc et à Zanzibar, Convention entre le Royaume-	
riation, dispossession and liquidation, Agreement between the Government of the		Uni et la France (1938/1) Abolition of capitulations in Morocco and Zanzibar, Con-	133
United Kingdom of Great		vention between the United	
Britain and Northern Ireland and the Government of Yu- goslavia (1948/29)		Kingdom and the President of the French Republic (1938/1)	
0		(, -,	









